

مذکره اشعار

تصنیف

امیر دولتشاه سمرقندی

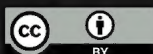
به همت

محمدرضا مضافی

کماله خاور



Downloaded from darakhtdanesh.org





مکتبہ اسلامیہ

اسلام آباد

کتاب خانہ

۵۰/۸۱

۹/۱





اسکن شد

کتاب تذکرۃ الشعراء

تصنیف
امیر دولتشاه بن علاء الدوله بختیار الغازی
اسمرقندی

بنت
محمد رضائی
وارثه کلازخاورد

در طهران سال ۱۳۳۸ شمسی بیع کرد

نام کتاب : تذکرۃ الشعراء
تصنیف : دولتشاه اسمرقندی
ناشر : انتشارات پدیده «خاور»
تعداد چاپ : ۳۳۰۰ جلد
تاریخ انتشار : آبان ماه ۱۳۶۶
چاپ : دوم
چاپ از : چاپ پیک ایران

ب پیش گفتار ناشر

بنام خداوند بخشنده مهربان

دولتشاه سمرقندی چنانکه در تذکره نوشته است بدون اینکه بداند کسی قبل از او با اینکار دست زده بصرافت طبع و برای ماندن یادگاری در جهان تألیف این تذکره را در سال ۸۹۶ هجری بیابان رسانیده است و از مناقب الشراء ابوطاهر خاتونی و چهار مقاله و لبالب الالباب و دیگر تذکره های قبل از خود اطلاع نداشته و با اینحال توانسته است تذکره ای باین جامعی و سلاست و خوبی و شهره رات که پس از کشتارها و خرابیها و غارت های جنگیز و مغولان کتابهای کهن در آن گنجیاب بوده بعالم ادب فارسی تقدیم نماید

همت و اطلاع بسیار و پشتکار مؤلف این اثر نفیس را بیار آورد که علاوه بر ایران در خارج هم شهرت عالمگیر یافت و در خارج از ایران فن هامر در ۱۸۱۸ آنرا بزبان آلمانی چاپ کرد و در ۱۲۵۹ ترجمه ای از آن بزبان ترکی بنام صفیة الشراء توسط سلیمان فهمی چاپ شد

برای اولین بار نسخه ای از آن در بهمنی سال ۱۳۰۵ توسط میرزا محمد ملک الکتاب بچاپ رسید که بسیار ناقص و مغلوط بود و با اینحال جزء کتب درسی هندوستان شد و بعدها چند مرتبه آنرا در هند چاپ کرده اند لکن همه چاپ های آن پر غلط و ناقص بوده است و قتیکه مرحوم ادوارد برون در سال ۱۳۱۸ هجری نسخه کامل و مصحح آنرا انتشار داد در اروپا و هند و ایران همه بظلمت و سلاست این تذکره پی بردند و چنانکه آن مرحوم در مقدمه خود نوشته اند با سعی و کوشش بسیار نسخه نفیسی ابتدا از روی ۳ نسخه خطی (که دو نسخه آن کمتر از صد سال بعد از مؤلف نوشته شده و نسخه خطی دوست ساله) و نسخه چایی این کتاب را تصحیح نموده اند و سپس چند نسخه دیگر یافته و با آنها مقابله نموده اند و کتابی بخوانندگان میرسانده اند که اگر بدیده انصاف نگریسته شود بهتر از آن برای یک نفر مستشرق امکان نداشته است در تمام کتاب بیشتر از دو دست غلط چایی و املائی دیده نمیشود که از نظریکه فرخاوری که چنین کتابی را بچاپ رسانیده قابل اغماض بلکه مستحق ستایش است و هنوز دوایران هم شاید نتوانند کتابی را اولین بار باین جامعی بچاپ رسانند بنده در سال ۱۳۳۵ شمس که بفکر تجدید چاپ این کتاب افتادم علاوه بر دو چاپ هندو چاپ اروپا ۳ نسخه خطی در اختیار داشتم که بهترین و خوش خط ترین آنها که در سنه ۱۰۰۳ قمری نوشته شده و اسم کاتب در آن نوشته شده و سر لوحه آنرا هم بدبختانه بیرون آورده اند بسیار نسخه نفیسی است و شباهت کاملی به نسخه چایی اروپا دارد و بنده توانستم اصلاح زیادی از روی آن در نسخه مزبور بنمایم و اغلاط و اشتباهات واضح را تصحیح نمایم و دیگری نسخه ایست که بسال ۹۸۱ نوشته شده ولی به نسخه اولی از روی صحت نمیرسد با اینحال کمکی وافق با اصلاح کتاب نمود و نسخه سوم خط سال ۹۹۸ بود و نتیجه مقابله این شش نسخه خطی و چایی کتاب حاضر است که متأسفانه اصلاح و چاپ آن با بسیاری متنبه مصادف شده و حتی کاغذ چاپ کتاب دوسه رنگ شده و حروف آن مستعمل گردیده و اینک پس از سه سال که این کتاب در معرض استفاده قارئین معترم قرار میگردد آرزو دارم که علم مورد لطف کتاب دوستان گذشته و سابقه خدماتی که با چاپ بیش از هفتصد جلد



ج

کتاب بادیات و تاریخ و زبان فارسی کردهام عذرم را بپذیرند
 بگمان بنده این چاپ بسیار محیث از سایر چاپها میباشد و چون در این اثنا نسخه
 دیگری در طهران چاپ شده و نوشته اند تصحیح و تحقیق در آن بکار رفته و متأسفانه علاوه
 بر همه اغلاط چاپ لندن بیش از هزار غلط واضح در آن چاپ هست و از غلطهای چاپ
 لندن حتی اغلاط ساده مثل سب و تارنج و ترنج که شب نوشته شده و با اینها النفس الممثلة
 که با اینها النفس در دو جا لوسته شده تصحیح نگردیده و فقط حمله‌های بیجائی بحر حوم
 ادوارد پرون مصحح کتاب بوده اند از جمله چرا تصیده مین الدین طنطرائی در آخر کتاب
 نیست با چرا رود کی را رود کی و بنده از رازی را بنده و دعه در اعه و آذر را آذر نوشته است
 مرحوم ملک الشعراء بهار بر آن شده است که عقب رفتن تحقیق را در زمان مؤلف
 این کتاب در جلد سوم سبک شناسی مشروحاً بیان کند با اینکه آنرا بهترین کتب عصر
 نامیده است ولی حقاً چون بوضع امروزی کشور بنگریم می بینیم با فراهم بودن همه وسائل
 و چاپ شدن هزاران کتاب و در دسترس بودن نسخه های خطی و عکسی هنوز اشتباهات
 نویسندگان امروزی بیشتر از مؤلف این رساله است که در شهری دور از مجامع ادبی مختلف
 کشور بسر میروده و با دسترس نداشتن بکتاب و وضع بسیار بد و آشفته سلطنت فرزندان
 تیمور و ملوک الطوائفی و اختلافات کشور که در نتیجه خرابی و قتل عامهای مغولان و
 تیموریان تاریخ مارالکه دار نموده بود مجالی برای تحقیق و رسیدگی بمؤلف نمیداده
 خاصه چنانکه خودش در انتهای کتاب آورده گرفتاری و تنگدستی و فشار مأمورین بسیار
 بر او ناگوار بوده و در مقدمه مرحوم ادوارد پرون بآن اشاره شد و بشکرات آن نیازی نیست
 این کتاب شاهکار میباشد و نبایستی اشتباهات آنرا بسیار بزرگ جلوه داد و بمؤلفش تاخت
 و ما برای اینکه خوانندگان از تحقیقات مرحوم ملک بهره ببرند و قص کتاب رفع شده باشد
 باختصار از صفحات ۱۸۶ تا ۱۹۱ جلد سوم سبک شناسی اشتباهات تاریخی را نقل مینمائیم :

در صفحه ۲۲ کتاب ذکر ابو العلاء بن سلیمان العمری میگوید : اولا ابو العلاء عمری
 در علم معانی و بیان تصنیفی ندارد و بحضور قائم عباسی هم نرفته است و در مدایح آل عباس
 قصایدی ندارد کوری او هم از کودکی بوده نه در نهایت حال
 و ابوسعید رستمی هم بنا بگفته صاحب بیمة الدهر از معاصران صاحب عباد و از شعراء
 عصر بوده که صاحب او را بر ندمای خود پیشی داده و چون پیر شده از گفتن شعر خودداری
 نموده و چون صاحب در ۳۸۵ وفات یافته و ابی العلاء در ۴۴۹ از دنیا رفته نبشود که رستمی
 شاگرد او باشد و از آن اشتباه تر نسبتی است که در ورود دار الخلافه با و داده شده که او را
 دست انداخته و بسر خم کردن و امید داشته اند در حالیکه معلوم نیست ابو العلاء بدار الخلافه
 رفته باشد

ابو العلاء چون معاصر قائم با مر الله بوده صاحب کتاب بیمار ارجعه بدیوان شعرا و (که شاید
 دسترسی بآن نداشته) او را معاشر و مداح خلیفه دانسته و گمان کرده است که از او
 عبادت شعرا صله میگرفته

در باره ابوسعید رستمی هم گویا این حکایت مربوط به ابواسحق ابراهیم بن محمد
 بیهقی شاگرد ابوسعید احمد بن خالد ضریر بوده که این فتنه در تاریخ بیهقی میفرماید
 «در خراسان ثعلب و امیر ابو احمد عبید الله بن طاهر او را از تباطر فرموده و بنذا کره او مؤانست



تمام حاصل بودی و هزل بر طبع این ابراهیم غالب بود و قتی که دست ابو نصر بر گرفتنی چون بهوسرای طاهر پان رسیدنی گفتی ایها الاستاد صیانت کن روی خویش را از درگاه و این درگاه سرای چنان بود که سوار با علم (بی آنکه علم بخساند) در وی گذر کردی که آل طاهر بظالنداشتندی علم بخسانیدن - ابو سعید بر منعی گشتی و مردم از آن تعجب کردند و آواز قهقهه از درگاه برخاستی و وقتی که بکنار جوئی رسیدی و هنوز اندکی مانده بودی و دانستی که اگر ابو سعید بر چپه در میان جوی افتد و او را گفتی ایها الاستاد قطع کن مسافت جوی را بچستن ابو سعید بیچاره جامه درهم پیچیدی و بر جستی و در میان جوی افتادی و با اینهمه منوچر نشدی گمان میبرد دولت شاه این حکایت را در این کتاب یا تاریخ نیشابور یا مفاخر خراسان خوانده و اشتباهاً آنرا با ابو العلاء نسبت داده دیگر و پس و راین که کتاب مشهور فخر کرگانی است اشتباهاً بنظامی عروضی و گاه بنظامی گنجوی نسبت داده است

و دیگر اصل ناصر خسرو قبادیانی را از اصفهان دانه و ویرا با تصریح خود او که از قبادیان مرو است با ناصرالدین خسرو اصفهانی صاحب سعادنامه متوفی ۷۳۵ متضمن بشریف اشتباه کرده است

و دیگر در صفحه ۷۴ مطلع عثمان مختاری را اشتباهاً نقل کرده و اصل آن اینست
مسلیمان کشتن آتین کرد چشم ناسلیماناش بنوک ناوک موگان که پر زهر است پیکانش
و شمری که بشمان نسبت داده شده مصرع دومش از ادیب صابر ترمذی است و مصرع اول آن معلوم نیست از کیست

و در صفحه ۳۹ مسعود سعد سلمان را که از مردم لاهور است و خود میگوید در ابله بی کردم اصل از همدانست که معلوم میشود از اهل لاهور و اصلش بهمدان میکشد چرجانی گرفته و بهمین مناسبت گوید: «دیوان او در عراق عجم و طبرستان و دارالمرز شهرتی عظیم دارد و در زمان دولت امیر عنصر المعالی منوچهر بن قابوس بوده و در آخر عمر ترك معاصی سلاطین و امرا نموده و قضا و در توحید و معارف دارد»

اولاً دیوان مسعود سعد در خراسان و ماوراءالنهر و هند و تخارستان شهرت داشته نه در عراق عجم و طبرستان و حکیم سنائی غزنوی دیوان او را گرد آورده است دیگر عنصر المعالی لقب کیکاووس مؤلف قابوسنامه است نه منوچهر که فلك المعالی لقب داشته و منوچهر پیداشاهی ننشسته و مسعود سعد عنصر فلك المعالی را درك نکرده است زیرا منوچهر در ۴۰۳ هجری از دیار فقه و مسعود سعد در ۴۳۸ متولد شده و در دیوان او يك بیت هم در مدح این خاندان نییافت و مسعود سعد در آخر عمر از ورا نیست است و قضا و زهد و توحید در دیوان او نیست و قطعه ای که دولت شاه باو نسبت داده بسبب مسعود نیست و بسبب خوازمی شبه تراست و از همه بهتر از داستان حبس مسعود و آنچه حبسیات که نخبه قضا است يك کلمه گفته نشده و گویا اصلاً دیوان مسعود دسترس نداشته است

این بود مجموع آنچه مرخوم ملك الشعر ابر کتاب تذکره دولت شاه ایراد نموده است

مهرماه ۱۳۳۸ شمس حاجی محمد رمضان



مقدمه ادوارد برون

بعد از حمد و ثنای خداوند یکتای بی همتا و درود نامحدود بر جمیع رسل و انبیا چنین گوید اقل عباد رب العبد و المعاد ادوارد برون انگلیسی غفر الله ذنوبه و ستر عیوبه که از عنفوان جوانی و ایام شباب بتحصیل السنه و علوم مشرق زمین اشتیاق تمام داشتم و کتب آنها را مطمح نظر خود ساختم بودم تا در سنه ۱۸۸۷ مسیحی مطابق سنه ۱۳۰۵ هجری سفر ایران میسر شد و در سال مذکور در ماه محرم از راه طرابزون وارد تبریز شدم و از اینجا بطهران و اصفهان و شیراز و یزد و کرمان رفتم و در هر شهری جوایز ملاقات علما و فضایل آنها شدم و در کسبیت آنها را غنیمت بزرگ شناختم و از خرمن فضایل و معارف هر یک خوشه بردم و فراخور حال خود توشه انداختم تا بعد از یک سال در ماه محرم سنه ۱۳۰۶ از راه طهران و مازندران ب وطن مآلوف خود مراجعت نمودم و در دارالفنون کمبریج که بمسافت بازده فرسخ از لندن است معلم زبان فارسی گشتم و بتدریس آن لسان شیرین البان اشتغال ورزیدم و حال تقریباً سیزده سال میشود که این شغل شریف بر عهده این بنده موکول است و در آن تدریس اسباب و کتب تحصیل طلاب را سخت غیر ممکن یافتیم و بجز کتابهای شاهنامه و گلستان و بوستان و دیوان حافظ و بعضی کتب دیگر از این قبیل که بارها درین صفحات چاپ شده است و در همه جا سهولت یافته میشود سائر کتب مفیده اگر چه در ایران و ممالک عثمانیه و مصر و هندوستان و سائر بلاد اسلام چاپ شده باشد در فرنگستان کمتر پیدا میشود و اگر هم با صد اشکال و زحمت بدست بیاید چون اکثر فرست ندارد کسی که طالب مطلبی مخصوص باشد نمیتواند بسرعت و سهولت بمطلوب خود نائل آید و اوقات خود را در تفحص مقصود ضایع و تلف میکند، گذشته از این بسیار کتب خیلی نفیس و مفید بچاپ نرسیده نه در مشرق و نه در مغرب و بعضی از آنهاست که در مشرق با سنگ چاپ شده است چون بخط شکسته است چندان بکار مبتدیان خصوصاً طالبان فرنگی که خط نسخ را بهتر از سائر خطوط میدانند و بدان مأنوس اند نمیتواند، درین خصوص حال طالبان زبان فارسی خیلی بدتر است از حال طالبان زبان عربی که از بند جهد و همت علمائی که بدان زبان گرانمایه پرداخته اند چه در مشرق و چه در مغرب پیشتر

تواریخ و سیر معتبره مثل تاریخ طبری و دینوری و مسعودی و یعقوبی و ابن الاثیر و فخری و ابن خلکان و ابن خلدون و غیره بطریق اجمال و اکمل مطبوع گشت و حال آنکه کتب و آثار اکثر مؤرخین فرس مثل تاریخ جهان گشای جوینی و جامع التواریخ رشیدالدین و تاریخ کزیده حمدالله مستوفی و تذکره الاولیاء شیخ فریدالدین عطار و تذکره الشعراء عوفی که همگی است بلباب الالباب و خیلی کمیابست چنانچه گویا بیشتر از دو نسخه خطی در همه عالم موجود نیست و بسیار تاریخهای دیگر که خیلی مفید و عزیز بلکه طالب اطلاعات کامله را بر احوال فرس لازم و ناگزیرست تا بحال در زاویه نسیان افتاده است و استفاده از آنها ممکن نیست جز در کتبخانه های بزرگ لندن و پاریس و سایر مدائن معتبره فرانکستان، بعد از مدتی تأمل درین خصوص و تلفف این فقدان و تأسف بر قحط کتب مفیده عالیله چاره را منحصراً بر این دیدم که کسانی که مولع و راغب بزبان و فنون فرس شده اند چه از آن قوم شریف باشند چه از گروهی دیگر فراخور قدرت و همت خود را بر آن صرف نمایند که ازین آثار متقدمین که بطریق امانت بجا و گذاشته اند و در بیت نهاده آنچه را مفیدتر و مرغوب تر میدانند بگزینند و هر قدر میسر باشد از نسخه های صحیح قدیم جمع نموده بمقابله و تصحیح و تهذیب آن کتب شریفه منسی منسی شده بپردازند و بعد بزیر و سطح آرند تا فوائد آنها را اعلام ساخته مورد ثنای ذوی الافهام گردند، پس چون بحمدالله فرصت و فراغتی داشتم از برای این کار و رغبتی تمام بمطالعه و استنساخ این نوع تواریخ و سیر و آثار چنانچه کلثوم بن عمر و العتابی میگوید

لنا ندما هانل حدیثهم	أمیون مأمونون غیباً و مشهدا
یفیدوننا من علمهم علم ماضی	ورأیا و تأدیبا و امرأ مسددا
بلاعة تخشی و لا خوف ریه	ولا تنقی منهم بناناً و لایدا
فأن قلت هم احیاء است بکاذب	وان قلت هم موتی فلست مفندا

لهذا عزم من بر آن ثابت و مصمم گردید که اقلاً طرح چنین کتابخانه آثار ادبای فرس و آیین گنم تا هم بطلاب فرانکستان که بزبان فارسی اشتغال دارند خدمتی کرده باشم هم بقدر مقدور احیاء علوم قرون ماضیه بنمایم و هم از عهده متنی که صنادید عجم را بر گردن

منست بدر آیم، ولی بعد از آنکه رأی بنده برین کار قرار گرفته مدتی متردد بودم که از اقسام کتب نفیسه که در نظر داشتم کدام را برگزینم تا آخر چون دیدم که میل اکثر طلبه زبان فارسی بآثار اشعار شعر است خیال کردم که یکی از تذکره‌هاییکه از احوال این طائفه حاکمست نزد ایشان خوبتر و مرغوبتر خواهد بود و چون مناقب الشعراء ابو طاهر الخاتونی که معاصر سلاجقه بود بکلی ازمیان رفت و لباب الالباب عوفی بغایت نادرست و در آن وقت در دستم نبود مصالحت چنان دیدم که تذکره الشعراء دولت‌شاه که معاصر مولانا نورالدین عبدالرحمن جامی قدس الله سره بود و کتاب خود را در سنه ۸۹۶ نوشت بدو اختیار افتد تا درین کتابخانه نخستین جلد باشد با وجود آنکه یک مرتبه در سنه ۱۳۰۵ در بمبی چاپ شده است و بیشتر مضامین آن در جلدی ترکی عبارت مسمی بسفینه الشعراء که در سنه ۱۲۵۹ در اسلامبول چاپ شد مندرج است چرا که این تذکره دولت‌شاه کتابت سلبس العباده مشتمل بر احوال صد و پنجاه کما بیش از مشاهیر شعراء متقدمین و متوسطین و علاوه بر آن اطلاعات کثیره دارد از تاریخ سلاطین ماضیه و دول خالیه بطوریکه مقدمه و مدخل خوبی است از برای هر کسی که بخواهد این قسم معلومات را بهم برساند و چون خود کتاب حاضر است و محاسن آن واضح و باهر در وصف آن اطناب را صواب نمینم ولی درباره مؤلف آن چند کلامه گفتن روا باشد، دو کتاب مجالس النفایس تصنیف امیر علی شیر نوائی که ممدوح و مرئی دولت‌شاه بود در ابتدای مجلس ششم چنین نوشته یافتم،

راجع آلتنجی مجلس غه آلتنجی مجلس خراسان نینگ و بعضی بر نینگ میرزاده لاری و سایر آزاده لاری ذکر پیدا کیم طبع سلامتی و ذهن استقامتی آلا رغه باهت نظم بولور اما مداومت قبله اس لاری و علوشان و رفعت مکان دین، اول جمله دین میر دولت‌شاه فیروز شاه بیگ نینگ عم زاده سی، امیر علاء الدوله اسفرایشی نینگ اوغلی دور، فیروز شاه بیگ نینگ مکنک و عظمتی خود عالم اهلی قاشیدا، کونش دین روشن راق دور تعریف قه احتیاج ایرماس، امیر علاء الدوله داغی اهل کیشی ایردی، اماد ماغی خفت پیدا قلیلب ضایع بولدی، ولیکن امیر دولت‌شاه درویش و خوش طبع و کوب صلاحیت لیغ بیکیک دور، آبا واجدادی طریقیدن کیم امارت و ظاهر عظمت و تجملی بولغای کچیب گوشه

اختیار قیلدی و فقر و دهقنت بیله قناعت قلیب فضایل و کمالات اکتسابیغه مشغول بولدی، اوشبو مضموندا کیم بومختصر بیتیلادور مجمع الشعراء تصنیف قلیب دور، هر کیشی آنی مطالعه قیلسه، مصنف نینگ کمال و استعدادین معلوم قیلور، اما یاقین داخبر کیلدی کیم فانی عالم دین رحلت قلیب دور واقع بولسه تنگتری آنکار رحمت قیلغای، بومطلع آنینگ دور کیم، زهی از آفتاب عارضت شمع جهان روشن ز چشم آن روشنی کرده دلم را خان و مان روشن
انتهی کلامه

و هم در اول مقدمه همان نسخه که دوسنه ۹۸۷ استنساخ یافت و حالا در کتبخانه بزرگ لندن محفوظست آن امیر جلیل تذکره دولتشاه را مذکور دارد و میگوید
و امیر دولتشاه کیم خراسان ملکی نینگ اصیل میرزاده لاریدین و فضل و دانش زبوری بیرله بهره مند فقر و قناعت تاجی بیرله سر بلند دور، هم سلطان صاحب قران آتیغه تذکره الشعراء، آنلیغ کتاب بیتیب دور، واقعا بسی رحمت تاریب دور، و بو طایفه بی بخشی جمع قلیب دور و بو بابا یانا داغی رسایل و کتب بار اما بارچه سی دابورون او تکان شعرا و ایرته کیچکان فصحا نینگ آنی مذکور و صفاتی مسطور دور، انتهی کلامه

در بعضی مواقع این کتاب هم لختی از احوال دولتشاه بقراین معلوم میشود چنانچه از حسب حالی که در مقدمه آن درج کرده است (ص ۱۰-۱۳) میبینیم که در سن پنجاه سالگی بنألف این کتاب شروع نمود و بخیال خودش شخص اول بوده که حالات و مقامات شعراء ایران را نوشته یعنی که بر کتابهای ابوطاهر خاتونی و عوفی که چند صد سال قبل ازو ازین قبیل تألیفها ساخته بودند مطلع نبود و ازجائی دیگر (ص ۲۵۴-۲۵۵) معلوم میشود که پدرش علاءالدوله از مقر بان و ندمای شاهرخ سلطان بود و از جایی دیگر (ص ۳۴۱) معلوم میشود که برادرش امیر رضی الدین علی هم از ندمای سلاطین و امرا بوده است چنانچه ندیم سلطان بابر و امیر محمد خدایداد بود و از خانه کتاب (ص ۳۹۶) معلوم میشود که دولتشاه در جنگ چکمن سرای که میان ابوالغازی سلطان حسین و شاهزاده سلطان محمود واقع شد حاضر بود و در سائر مواقع که باحوال خود اشاره میکند بیشتر شکاات میکنند چنانچه (ص ۶۵) بعد از وصف سخاوت سلاطین بیشین نسبت

بشمار میگوید اکنون اگر شاعری از ممدوح خود دو خروار شلغم طلب کند حقیر ندانند و منت دارند که تخفیف تصدیع میکند و در جامی دیگر (ص ۱۳۴-۱۳۶) شکایت میکند از آنکه مردم فرومایهٔ دین که کار ایشان و پدران ایشان گاو بندی بود اکنون دم از سیاقهٔ دیوانی و عمل سلطانی میزنند و بملداری مشغول میشوند که دوین کار نقصان دین و ملت و شکست شرع و سنت است و در جامی دیگر (ص ۳۱۹) علما و شعراء وقت خود را زجر و ملامت میکند که چرا از کلمهٔ الحق خاموش میمانند و زبان بنصیحت بزرگان نمیگشایند و در دو جای دیگر (ص ۲۱۹-۲۲۰ و ۳۲۹) از فقر و بیچیزی و قرضداری خود و سنگدلی و درشتی و خونخواری عملداران که بقول خودش شیوهٔ ایشان طمع بمال مسلمانان است و کیش ایشان دروغ و بهتان شکایت میکند و از این همه معلوم میشود که با وجود اسالت و نجابت و حسب و نسب و فضل و عرفان و تقرب ببارگاه سلطان و تربیت وزیر امیر عینی شیر باز گاه گاهی مبتلای زحمت و مشقت میشد و در صحبت عرفا و شعرا و مطالعهٔ دوا و این شعر و کتب تواریخ و سیرت سلمی میجست چنانچه خواه حافظ میفرماید

درین زمانه رفیقی که خالی از خللست
صراحی می ناب و سفینهٔ غزلست

و چون بنده با استنساخ و تهذیب و تصحیح این کتاب مستطاب پرداختم بغیر از چاپ بمبئی سه نسخهٔ خطی که در کتبخانهٔ دارالفنون کمر بچ محفوظ است پیش نظر داشتم، ازین سه نسخه یکی که علامت (Add. 831) را دارد و در سنه ۹۷۹ استنساخ یافت دریم که علامت (Add. 813) را دارد در سنه ۱۱۰۴ سوم که علامت (Oo6.47) را دارد در سنه ۹۸۴، پس از روی این چهار نسخه متن کتاب را استنساخ نمودم و هر جا که اختلافی بود آنچه را که اصح بنظر می آمد اختیار کردم و در تحقیق اسماء رجال و اماکن جهدی بلیغ نمودم تا متن کتاب از تحریفات و تصحیفات و خطایا و نقایصی که بمرور زمان و غفلت کاتب عارض اکثر نسخه‌های آن گردیده است مصفا و میرا گردد، این کار استنساخ در شعب جمعه نهم رمضان سنه ۱۳۱۴ انجام پذیر شد و در جمادی الاولی سنه ۱۳۱۵ چون در یازدهم مؤتمر (یعنی انجمن علماء) مستشرقین که در پاریس منعقد شد حاضر بودم قصد و نیت خود را در چاپ کردن این کتاب و افتتاح این کتبخانه که آثار تصنیفات ادبای فرس باشد پیش سائر مستشرقین معروض داشتم و استمداد نمودم و همچنین در دوازدهم مؤتمر مستشرقین

که در جمادی الثانی سنه ۱۳۱۷ در روم باوقوع بیوست در همین خصوص نظمی کردم و نیت خود را بعرض حضار رسانیدم تا فی الجمله مقرر شد که کتاب در مطبعه بریل در شهر لیدن در ممالک فلانک که ولاندیز هم میگویند چاپ شود بجهت آنکه در همه فرانکستان قومی نیست که مثل اینان در دو بیست سال گذشته بلکه بیشتر در تحصیل السنه و علوم شرقیه و طبع و نشر کتب عربی و فارسی بذل جهد کرده باشد بلکه درین خصوص در مغرب زمین بدیضا نموده اند و گوی سبقت را از سایر ملل غرب ربوده و لهذا هیچ مطبعه نیست در همه فرانکستان که چنان شایسته و ارزان باشد از برای چاپ کتب شرقیه، پس معین شد که کتاب آنجا چاپ شود با حروفات خوب پاکیزه مثل آنها یک در بیرون شام در مطبعه‌ها بکار میبرند و در تحت حمایت انجمن علوم شرقیه انگلیسی در لندن که مشوق آن کار بود نشر شود و قیمت آن از برای اشخاصیکه بیش از انتشار آن مشترک و معین باشند دوازده شلنک انگلیسی که بازده فرانک فرانسه باشد محسوب شود و از برای سایرین که بعد از چاپ شدن و انتشار یافتن آن طالب باشند هر ده شلنک بایست و دو فرانک و نیم الا در بلاد شرق که آنجا بقیمت اول فروخته شود تا نفعش اعم باشد، و چون این مقدمات مقرر شد پیش از آنکه نسخه مصححه خود را بدست صاحب مطبعه بدهم با چند نسخه دیگرش مقابله نمودم که یکی از آنها در سنه ۹۸۰ در جهرم فارس نوشته شده و یکی از رفقا و صدقای بنده اعی دکترا س که حالا معلم زبان فارسی است در دارالفنون لندن آنرا دو سه سال قبل ازین در بخارا خریده بود هر جایکه اشکالی و شبهه بود به نسخه‌های دیگر که قدیمتر و صحیحتر بود چه در لندن و چه در پاریس و چه در سایر جاها مقابله نمودم و این کار مقابله تا ۲۶ ربیع الاول سنه ۱۳۱۸ که امسال باشد طول کشید، اتفاقاً هنگام فراغ ازین کار وقتی بود که موکب همايون اعلی حضرت شاهنشاهی السلطان بن السلطان و الخاقان بن الخاقان مظفر الدین شاه قاجار خلد الله ملکه و شید ارکان دولته در شهر پاریس شرف نزول ارزانی داشتند و امید آن بود که این مملکت را هم بقدم مبارک خود مشرف و مزین فرمایند و چون غافل ازین بودیم که بجهت بعضی موانع غیر مترقبه این امید صورت نخواهد بست هر کسیکه خبر خواہ ایران و دعاگوی آن

سلطان جوانبخت کامران بود بقدر امکان باظهار مراتب اخلاص و امتنان خود می‌کوشید تا مملکت انگلستان هم در ادای مراسم تهنیت و اکرام نسبت بآن مهمان همایون و آن خاقان میامن مقرون از سایر ممالک فرنگستان عقب نماند؛ از آن جمله رأی رئیس و اعضای مجلس مشورت انجمن علوم شرقیه انگلیسی بر آن قرار گرفت که تیریکنامه با آنچه ازین کتاب تا آن وقت چاپ شده بود معروض خاکپای مبارک همایون گردانند و اگر چه بسبب موانعی که حاصل شد خاک انگلستان بقدم موکب همایونی مشرف نشد باز بحسن توسط بعضی از اولیای دولت ابد مدت آن تیریکنامه با این کتاب معروض خاک بای همایون گردید و اعلیحضرت شاهنشاهی چون دیدند که تعویق اهل غیرت معلوم و آداب شرق باعث تشدید روابط اتحاد و اتفاق و سبب ازاله خلاف و نفاق تواند بود تیریکنامه و کتاب را قبول فرمودند و انجمن مشارالیه و بنده را مظهر مراحم ملوکانه گردانیدند حتی بحضرت مستطاب اجل ارفع اشرف اتابک اعظم و صدراعظم امین السلطان و دستور همه کشور ایران ادام الله بقاءه الشریف و اعلی مقامه المنیف که حقیقه فی يومنا هذا مثابه بزرجمهر را دارد در عهد نوشیروان بانظام الملك در ایام الپ ارسلان و در سخاوت دارای خصائل و شمائل آل بر ملک است فرمودند تا بطریق عضویت افتخاری و فوق العاده ای از اجزای انجمن مشارالیه شوند تا این نشان مکرمت سلطانی و هنر پروری بندگان خاقانی باعث مزید شوق مستشرقین که «اطلبوا العلم ولو بالصین» را شیوه حال خود ساخته اند گردد و این بنده هم بطریق خاص مظهر مراحم شامله ملوکانه گردید چنانچه در ماه جمادی الاولی درین سال یک قطعه نشان شیر و خورشید از درجه سوم خارجه برین دعا گو ارزانی داشتند تاقرین مفاخرت و مباحات گردیده و آن رازیب صدر اعزاز خود ساخته مباحی و سر بلند باشم ،

پس برفحوای الناس علی دین ملوکهم از ایرانیان مخصوصاً و سایر اهل شرق عموماً توقع چنین دارم که نیت بنده را در احیای اسماء و آثار کبار مورخین و اصحاب سیرایران زمین که بمرور دهور در گوشه و نیسان افتاده تحسین فرمایند و هر گاه بر سهوی یا خطائی واقف گردند آن را بستر غفو ببوشند و در تصحیح آن بکوشند تا برفحوای من صنف استهدف هدف

تیر ملامت خرده گیران نکردم، اما هر گاه این کتاب مقبول نظر دانش پزوهان شرق و مستشرقین غرب افتد نیت آن دارم که بتدریج بقدر فرصت و امکان کتابهای دیگر ازین قبیل بزیر طبع در آرم تا بدین کتبخانه که برای آثار تصانیف ادبای فرس مؤسس داشتم ملحق گردد، از آن جمله آنچه در نظر دارم تاریخ کزیده است از تصنیف حمد الله مستوفی قزوینی که در سنه ۷۳۰ نوشته شد و لباب الالباب عوفی که قدیمترین تذکره‌های شعرای فرس است که تا این ایام محفوظ مانده است و تاریخ طبرستان محمد بن حسن بن اسفندیار که این هر دو کتاب در قرن ششم هجری تألیف شد و تذکره الاولیاء شیخ فریدالدین عطار که در قرن هفتم نوشته شده و جمعی از سایر تواریخ مرغوبه مفیده، و بالله التوفیق علی کل حال و هوالمستعان الممتع.

تاریخ ۱۳۱۸ هجری مطابق ۱۹۰۰ میلادی

اغلاط کتاب را بصورت زیر تصحیح بفرمائید

۳۷	۳	حروب	۲۴۶	۱۴	لنگر
۳۹	۲۳	نوشدارو	۲۵۵	۱۶	مستجمع
۸۱	۶	شمس خاله	۲۷۹	۲۰	سردت
۱۱۰	۷	نخوردۀ	۲۸۲	۹	فارس
۱۵۲	۳	اتابك	۲۸۲	۱۵	مغفور
۱۶۲	۳	بنکاح	۲۸۹	۲۰	شبهی
۱۶۲	۱۵	مہجور	۳۰۳	۱۷	بی آرید
۱۷۰	۱۱	چاهی	۳۱۶	۳	خانه
۱۷۰	۱۲	بدوزند	۳۱۶	۱۱	انقلاب
۱۸۲	۲۱	سیکدستی	۳۷۳	۶	چون
۱۸۴	۱۴	برهر دو	۳۷۷	۴	شمسه
۲۴۲	۴	مورخان			

چندین بجاد در صفحه‌ها طبقات و اسامی شاعر هم اشتباه شده است چون واضح بود ذکر نشد در صفحه ۳۸۵ - طرهای ۶ و ۷ زانداست

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تمجیدی که شاهباز بلند پرواز اندیشه بر ساحت و فضای کبریای آن طیران
تواند نمود و تمجیدی که سیمرغ قله قاف عقول انسانی بذروه عزت و عظمت آن بال
نیارد گشود حضرت بارفتم واجب الوجودی را سزاوار است جل ننازه و عظم کبریاؤه که
از خواص آباء هفتکانه علوی و آثار امهات چهار گانه سفلی موالید سه گانه را
بحیز وجود موجود ساخت و هر یک را از افراد کاینات بر حسب استعداد و قابلیت
بمعلی و مرتبته لایق مرتب و مهذب گردانید

ففی کل شیء له آیه تدلّ علی انه واحد

وا از بدو فطرت نوع انسان را از جمله اجناس موجودات و تمامت مکونات
بتعدیل مزاج مشرف و ممتاز فرموده تاج کرامت و تشریف هدایت و تقدیر کریمانی آدم
و حملناهم فی البر والبحر و رزقناهم من الطیبات و فضلناهم علی غیر ممن
خلقنا قضاها بر تبارک عیمون و فرق همایون ایشان نهاد و رقبه زمین و زمان و نبات
و حیوان را در ربّنه تسخیر این جنس خطیر در آورده قوت ناطقه را که مفتاح کنوز
حقایق و گنجور رموز دقایق است در جیب باترحیب آن جماعت مودع ساخت

قدرت اوست که پرورده بشیرین کاری طوطی ناطقه را در شکرستان مقال

حکمت اوست که پروانه دین داد بعقل تانهد شمع هدایت بشیستان خلال

لاجرم جمع انسان عظیم الشان شکرانه این نعمت منبع و موهبت بدیع را در

شاهراه بیان و معانی کنه جلالش میبویند و بمنطق کلام «لا احمی ثناء علیک» تفسیر تنزیه

و تقدیس ذات یمثلش میگویند و علی الدوام بحبل متین کرمش تمسک میجویند

شکر کدام فضل بجای آورد کسی حیران بماند هر که درین اقتدار کرد

تبعلینا فانا تبشر ما عرفناک حق معرفتک

و آلاف تحیت و رضوان و اصناف تحمت و غفران اذل و جان روشن رویان ایمان

نثار روضه هنور و مرقد معطر محرم راز سرما اوحی و مستند نشین دنی فتدلی

شیرین کلام وما ينطق عن الهوى حامل بار کرامت ان هو الا وحى يوحى
 درة التاج سروران ممالك اصطفوا ابو القاسم محمد مصطفی ﷺ باد کما قال الله تعالى
 ان الله وملائكته يصلون على النبي يا ايها الذين آمنوا صلوا عليه وسلموا تسليما
 فصيحی که مسیح از مهد عزت بمحمد او زبان میکشاد و ملیحی که عزیز مصر خلافت
 در ملاحظت تقدیم میداد .

یتیمی که ناکرده قرآن درست کتبخانه هفت ملت بهشت

فی منقبت خلفاء راشدين رضوان الله عليهم اجمعين ، لمؤلف الكتاب

اساس شرع را گردیده بانی	بچار ارکان اقلیم معانی
نخست آن صادقی کو کرد بنیاد	اساس شرع و دین از صدق و ارشاد
دوم آن عادل معیار دین دار	که دایم خشت میزد بهر این دار
سوم آن شمع جنت زینت عرش	که افکند از حیا این خانه را فرش
چهارم عالمی که ز علم محمود	در این خانه را بر خلق بگشود
مسیحا کو بنخت چارمین است	برایشان در فضیلت پنجمین است

ﷺ واصحابه والتابعين لهم باحسان الى يوم الدين

ذکر محمد پادشاه اسلام خلد الله ظلال سلطنته و شیدارکان مملکت

پس از حمد و ادراعت نیست	وزان پس دعائی که فرضت چیست
دعای شهنشاه دبیلم و گاه	بدر بر بدر خسرو و پادشاه
فرازنده بایه سروری	فروزنده تاج نیک اختری
ز آب کفش ابرگریان شده	ز تاب نقش ببر بریان شده
فشاننده گنج دریا بیزم	دراننده قلب خارا برزم
سپهر از کمر بستگان درش	ظفریک سپاهیست از لشکرش
کجا لشکر عزم اوسیز کرد	رود چرخ گردنده آنجا بگرد
بر آفاق گسترده ظل های	در آن سایه آسوده خلق خدای
زیکسوی ظلمت زیکسوامان	چوسد یست شمشیر او در میان

ز شیر درفشش درفشان ظفر	چو از خانه شیر تانده خور
نبیند بصر روی او جز بخواب	نبیند نظیرش نظر جز در آب
گراز کوه پر سی که در بحر و بر	که زبید که بندند پیشش کمر
بلفظ صدا بانگ آید ز کوه	که سلطان حسین آفتاب شکوه
الا ای جهاندار فیروز بخت	سزاوار شاهی و زیبای تخت
سر فرقدان پایه تخت تست	بلند آسمان سایه بخت تست
نگینست خورشید بر افسر	حبایست ناهید در ساغر
زمین و زمانه بکام تواند	همه پادشاهان غلام تواند
شب مملکت را مه واختری	تن سلطنت را سر و افسری
زهی در تن مملکت جاودان	وجود تو چون جان و حکمت روان
کسیرا که کین تواس داد تاب	ندادش جز از چشمه تیغ آب
اگر حمله بر کوه خاراکنی	چو خاشاکش از جای خود بر کنی
بگرد تو شهزادگان جهان	همه خسروان بدیع الزمان
ز کان شرف هر یکی گوهری	چو حورند ایشان و جنت هری
درین عالم از هر چه بایست نیست	نکو تر ز فرزند شایسته نیست
بدیدار شهزادگان شاد باش	ز اندوه آینده آزاد باش
صبح سعادت صباح تو باد	جنود ملائک جناح تو باد
کسی را که باتست در سر غرور	کلاهش ز سر سرزتن باد دور

در بیان فضیلت فصاحت و بلاغت و تفضیل ارباب این صنعت

برای منیر و خاطر خطیر ارباب فضل و فطنت و اصحاب علم و حکمت ظاهر و واضح است که حق سبحانه و تعالی از مکن عالم غیب و گنجینه مخزن لاریب مجموعه همچون وجود انسانی بصدر ظهور نیاورده و در حدائق حقایق و شکرستان دقایق بجانفرائی و دل گشائی و شیرین زبانی چون نطق انفاس ناطقه نطق آدمی طوطی از جمله مرغان اولی اجنحه به نبات حسن پرورده

نخستین فطرت پسین شمار نوئی خویشتن رابیازی مدار

اعلیٰ علین مراتب انسانی علم و حکمتست که و لقد خلقنا الانسان فی احسن تقویم از آن عبارت است و اسفل سافلین آدمی جهل و حماقت است که ثم رد دناه اسفل سافلین بآن اشارت است - پس از فعوای این کلام کریم مقرر شد که از حسیض حقارت مهالك باوج مراتب ملائک جز باوصاف انسانی و معرفت یزدانی نتوان رسید

توز آدم خلیفه بکهر قوت خویش را به فعل آور

نطق و فصاحت انسانی را کلید ابواب معانی نهاده اند بلکه طلسم کنوز دقائق را بدین مفتاح گشاده اند آدمی بقوت نطق و تمیز از حیوان ممتاز است و گرنه در وجود با جمیع خلائق انبازست، زبان بهایم و دواب بزندان صموت و حجاب محبوس است و گرنه همه اشیاء بنزدشان محسوس است، عارف رومی قدس سره درین باب فرماید :

حس حیوانی ندارد اعتبار ای اخی در کوی قصابان گذار

فرهی حیوان کند از خورد و نوش میشود انسان قوی از راه گوش

دریغ نباشد که چنین طوطی از شکرستان فصاحت و مقال محروم ماند و تأسف نشاید که مثل این بلبل از گلستان آمال معدوم گردد عالم ارواح که شفاف و صافیست فیض آن ارباب فصاحت را وافی و کافیست

دربس آینه طوطی صفت داشته اند آنچه استاد از لگفت بگو میگویم

صاحب دلی را از آنجا که مقام و حال اوست لاشک شاهد عدل قال و مقال اوست ،

بس برین تقدیر بی شایبه ادای تکلف سیاحان بوادی حقیقت و سیاحان بحار طریقت نه بر عبث در بادیه جانگداز حکمت و معرفت و در بحار خونخوار اندیشه و خلوت سیاحت و سیاحت کرده اند بلکه از خار مغیلاں این بادیه گلی چیده اند و از غوغای این بحر لایتناهی بدر دانه رسیده اند.

ز آتش فکر چو پریشان شوند باملك از جمله خویشان شوند

دربیان تخصیص شعرا از فرقه فصحا و بلغا ،

عارفان و فاضلان معانی غریبه و معارف دقیقه نثر را مثل عروسی تصور کرده اند

و شیوه نظم را بر عرایس ابتکار افکار زیوری دانسته اند، هر چند حسن و لطافت محبوب بی زیور تمام است اما کار عود بی وجود مجمره خام است.

عشق مشاطه ایست رنگ آمیز که حقیقت کند برنگ مجاز
تا بدام آورد دل محمود بطرازد بشانه زلف ایاز

مشاطگان عرایس افکار و ناقدان نفایس اسرار شاعران نامدارند که غواص طبع کریم و سباح ذهن مستقیم ایشان در لمحّه از لجه لامکانی هزاران در معانی بساحل زندگانی رسانند بلکه برفق اهل معانی فشانند بتحقیق شاهباز معنی مقید دام این جمع و توسن تند نکته رام این فرقه است، قال السنائی فی هذا المعنی

شاعران را از شمار راویان مشمر که هست جای عیسی آسمان و جای طوطی شاخسار
علمای آثار و راویان اخبار اتفاق کرده اند که از زمان هبوط آدم باک بدین توده خاک
بهر وقتی نوعی از علوم بین الناس جالالتی و قدری مییافته است و حکمای آن اقوام و علمای آن
انام بدان علم میکوشیده اند و منتهای نبوت را بدان استدراج می پوشیده اند چنانکه بمهدنوح
علیه السلام علم دعوت و عزیمت و بروز گدا ابراهیم علم آتش کاری و بروز گار موسی علیه السلام علم سحر
و سیمیا و دور عیسی علیه السلام حکمت و طبابت و مهره این فنون عن عمی العیون بدین علوم دعوی
نبوت میکردند و این علوم را معجزه میدانسته اند، پس قدرت بی علت الهی بر فحوای
وما ارسلناه من رسول الا بلسان قومه اقتضای آن کرد که انبیاء اولوا العزم را صلوات الله
علیهم اجمعین جهت ابطال آن ادیان و گوشمال سروران آن زمان مبعوث کرد، چنانکه
معجزه نوح علیه السلام دعای او بود که رب لا تذّر علی الارض من الکافرین دیارا و
معجزه ابراهیم علیه السلام دخول او در آتش بود که قلنا یا نار کونی بردا و سلاما علی ابراهیم
و معجزه موسی علیه السلام عصا مبارک او بود که جمیع آلات و ادوات سحره را فرو برد که
قال القها یا موسی فالتها فاذا هی حیه تسعى و معجزه عیسی علیه السلام علیه السلام حکمت بود و
طبابت که بدم جان بخش او مرده زنده شدی که و أبری الاکمه و الابرص و احیی
الموتی و بوقت ظهور حضرت خاتم النبیین صلی الله علیه و آله فصاحت و بلاغت بنوعی شرف یافته
بود که فصحای عرب بدین علم دعوی نبوت میکردند و امی بن امیه بن ابی الصلت که
پیشوای شرای مشرکان بوده است و آیه کریمه و الشعراء یبتغهم الغاؤون در حق

آن گمراه نزول کرده دایم دعوی باطل کردی و قرآن عظیم و فرقان کریم که حروف آن ظرُوفِ بلاغتست معجزه حضرت رسول ﷺ گشت که قول لئن اجتمعت الانس و الجن علی ان یاتوا بمثل هذا القرآن لایأتون بمثله ولو کان بعضهم لبعض ظهیرا قرآن که کلام شفا بخش سبحانیست مبطل مزخرفات شیطانی گشت ، چون قدم قرآن بذروه عیوق رسید فصحای عرب سردر زیر کلیم خمبول وادبار کشیدند ، کرم شب تاب پیش چشمه آفتاب و پاره قصب بنور ماهتاب چه تاب آورد ، شیخ عارف نظامی رحمة الله علیه مناسب این حال میفرماید .

عرش و شرع و شعرا زهم خواستند کار عالم زین سه پس آراستند
گر بدی گوهری و رای سخن آن فرود آمدی بجای سخن

غرض ازین اطناب آنست که پایه فصاحت و بلاغت رفیع و منبع است و حضرت بارفعت رسالت ﷺ همواره شعرای اسلام را عزیز و مکرم داشتی و بر زبان مبارک آن حضرت گذشته که «ان من الشعر لحکمة» و باتفاق جمهور علما در مجلس حضرت رسول ﷺ و اصحاب عظام ایشان شعرا شعر گفته اند و مدایح گذرانیده اند و صله و مرتبت یافته اند و قبل از مبعث حضرت رسالت ﷺ شعرا را حکما مینوشته اند و هر کس که در علم شعر ماهر می بوده امیر قبیله و قومی میشده و امرؤ القیس که یکی از استادان شعر است پادشاه بوده است بیامه و او را ماء السماء لقب بوده است ، صاحب کتاب شرف النبی می آورد که حسان بن ثابت رضی الله عنه یکی از شعرای حضرت رسالت بوده و همواره مدح حضرت رسول کردی و جواب اشعار شعرای کفار گفتی و ماریه قطیه را و خواهر او را که شیرین نام بوده ملک شام بهدیه پیش رسول ﷺ فرستاد و ماریه را رسول بخدمت خود قبول کرد و ابراهیم فرزند رسول از آن جاریه است و شیرین را حضرت رسالت بصله شعری که حسان بروز غزای خندق جهت رسول گفته بود بدو بخشید ، و نیز حضرت امیر المؤمنین و امام المتقین اسد الله الغالب علی بن ابی طالب کرم الله وجهه و ائمه معصومین علیهم السلام و تابعین و اکثری از مشایخ طریقت و سلاطین روزگار بگفتن شعر اشتغال نموده اند قیاس باید کرد که علمی که علم قرآن عظیم ناسخ آن علم شده باشد در مرتبه و پایه کم علمی و عملی نباشد ،

حکایت کنند که سلطان محمود غزنوی هر کس را که بدست خود بزدی آن کس را

دیگر هیچ آفریده نتوانستی زدن و گفتندی که همچون محمود کسی باید که او را بزند، جایی که حرمت مخلوقی بل بنده و بنده زاده بدین نوع است پس علمی که شکننده آن قرآن عظیم باشد هیچ علم آنرا نتواند شکست و روزگار قدیم شعرا را تعظیم و تکریم بالاغایت کرده اند و ملوک و اغنیا و صدور و وزرا صله شعرا را بر ذمت خود فرض عین بلکه عین فرض میدانسته اند. در خبرست که روزی که حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و آله مدینه مبارکه را بفرقدوم شریف خود مزین و مشرف میفرمود انصار و اعوان در آن روز جملگی مبتهج و مسرور بودند و کنیزکان شاعره بر سر راه رسول اشعار تهنیت بدین منوال میخواندند

طلع البدر الینامن ثنات الوداع وجب الشکر علینا دعا لله داع
چون رسول رب العالمین بخانه ابویوب انصاری رضی الله عنه نزول فرمود اول سخفش این بود که کنیزکانی که بقدوم ما مسرور بودند و مدح و تهنیت میگفتند لابد است که از انعام عام خود ایشان را محظوظ گردانیم و از راه آورد شریف خود آن مستورات راحصه و از جیب باتر حیب خود هریک را قراضه بخشید.

حکایت کنند که اعشی از بزرگان شعرای عرب بود و او از یمامه است، روزی بمجلس احنف بن قیس در آمد، دید که احنف بن قیس و حنظله بن شیب که ابنا، اعمام بودند نشسته اند و باهم در باب فضیلت و کرم و توانگری و خیل و حشم در مناظره و مفاخره اند و بارنامه و شکوه خود بیان میکنند، در آخر هر دو اتفاق کردند که اعشی مردی منصف و فاضل است میان ایشان حکم باشد، اعشی فی الحال روبه حنظله کرد و این شعر برو خواند

کمیتک من ورده أفره و دارک من دله انزه و ثوبک انفس من ثوبه و اسمک من اسمه انبه
ولکنما الصدر اولی به و افعاله بالعلی اشبه

حنظله بره زده شد و از مجلس بیرون رفت و احنف خرم شد و اعشی را در کنار گرفت و بوسه ها بر روی اوداد و دزائین آن حال اعشی گفت ای امیر اگر در پذیری ترانصیحتی کنم، گفت بگو، گفت زنهار که در مجالس بمفاخرت خود سخن نگوئی و مناظره نکنی که این شیوه طریق بزرگان نیست،

اگر مشک خالص تو داری مگوی که ناچار مشهور گردد بیوی
 احنف گفت سه هزار گوسفندت بخشیدم صله شعر و هزار اشترت بخشیدم که در
 نظر خصم حمایت من کردی و هزار اشتر دیگر دادم بدین نصیحت که از گنج شایگان
 بنزد من بهتر است و در آن روز سه هزار گوسفند و دو هزار شتر تسلیم اعی نمود
 و اعی و اتباع و ذریت او بمالداری در دیار عرب مشهور شدند و انوری در این
 باب میگوید :

چرا بشعر مجرد مفاخرت نکنم ز شاعری چه به آید جریر و اعی را
 و امام سمعانی حکایت کند که اصمعی گفت که روزی بقیاعه بنی اسد رسیدم و به
 خانه های اولاد طالع بن حنی اسدی که از امرای بنی اسد بودند نزول کردم ، مرا
 ضیافتی چنانکه رسم بزرگان باشد نمودند، اطوار آن ابرار مرا بدل خوش آمد، گفتم
 لابد استه دیحی جهت این قوم گفتن، و این سه بیت در مدح آن جماعت انشا کردم
 ابنا طالع طابوا بالندی مهجا اذ طیب المجد والعلماء مجدهم
 فامسهم قاصر عن يومهم شرفاً ویومهم حاسد عن فضلهم غدهم
 صغیرهم ککب فی اقتناء علی من تلق منهم نقل لافیت سیدهم
 و آن عزیزان سه هزار گوسفند با سه غلام چوپان بمن همراه کردند، بعد از آن
 در مجلس هارون الرشید کوفضائل و کرم و آبادی و نعم آن قوم مکرّم می کردم، هارون
 گفت چرا باید که این چنین قوم فاضل از خدمت درگاه گردون اشتباه من عاقل باشند،
 فی الحال بحضور ایشان مثال فرستاد و آن قوم را تربیت فرمود و اقطاع و مراسم و مرتبه
 امارت یافتند و هرگاه که مراد پندید گفتندی که مایزرگی را از تو بگوسفند لاغری
 چند خریده ایم.

صاحب کتاب ترجمان البلاغه آورده است که صاحب سعید مکرّم بن العلاء بروزگار
 سلطان مسعود غزنوی از کریمان کرمان بود و وزیری با استقلال بوده ، شبل الدوله که
 یکی از اکابر شعر و فضلاست با آوازه سماحت و کرم مکرّم از نیشاپور عزیمت کرمان نمود
 و بمدح وزیر قصیده انشا کرد که مطلعش اینست.

دع العیس تذرع عرض العلاء الی ابن العلاء و الافلا

صاحب گفت این قصیده چند بیت باشد، شاعر گفت چهل بیت زیاده است و زیر خادمی را فرمود تا بدره زرتسلیم شاعر کرد و عذرخواست که هریتی را از ایات قصیده تو بدره صله میباید داد و در خزانه من چهل بدره زرت نیست، و اگر چنانچه ذکر انعام سلاطین و اکابر که در حق طائفه شعراء بصدور رسیده زیاده بر این ایراد شود موجب اطمینان میشود و این فرقه همیشه نزد سلاطین کامکار و اعیان روزگار محترم و مقبول بوده اند و از شعرای عجم استاد رودکی را امیر نصرا بن احمد سامانی صله نظم کتاب کلیله و دمنه هشتاد هزار درم نقره انعام فرمود و امیر عنصری بعد سلطان محمود غزنوی مرتبه امارت یافت و امیر معزی را سلطان جلال الدین ملک شاه منصب ندیمی مجلس خاص بخشید. اما درین روزگار پایه قدر این فرقه شکست یافته و منزل شده است بسبب آنکه ناهلان و بی استحقاقان مدعی این شغل شده اند هر جا گوش کنی زمزمه شاعریست و هر جا نظر کنی لطیفی و ظریفی و ناظریت اما شعر از شعر وردف از ردیف نمیدانند، و گفته اند که : «هر چیز که بسیار شود خوار شود» و گمان غلط برده اند که مقصود از شعر نظم است و بس و ندانسته اند که در پس حجاب این حمله ابکار اسرار است و در درون این حیره مخدرات افکار، بیچارگان ساده نظم ساده دل جهت خاطر ساده رویان زنجی میزنند. حکیم فاضل اوحد الدین انوری از روی غصه و رنج این طائفه این بیت گوید.

شعر در نفس خویش تن بد نیست ناله من ز خست شرکاست

و ما این داوری و گله مندی را بقطعه از سخنان شیخ عارف آذری بر طرف کنیم و این جماعت را نیز بر آنچه دانند و توانند معذور داریم.

اگر چه شاعران از روی اشعار	ز يك جامند در بزم سخن مست
ولی با باده بعضی حریفان	فریب چشم ساقی نیز پیوست
زبان معنی ایشان که نظم	دهان از گفته صورت فرو بست
همد غواص دریای کمالند	که در بحر حقیقت افکند شست
مین یکسان که در اشعار این قوم	ورای شاعری چیزی دگر هست

حسب حال مؤلف و سبب تحریر این تألیف

مسوّد این سواد نورانی و مصوّر این صورت پر معانی اقل عباد الله الملك الغنى دولت شاه بن علاء الدوله بختی شاه الغازی السمرقندی ختم الله له بالحسنی بر رأی جهان آرای ارباب دین و دولت و اصحاب فضل و فطنت معروض میگرداند که من بنده روزگار شباب و ایام فضل و اکتساب را در جهالت و بطالت بسر بردم و دوسه روزه زندگانی که سرمایه سعادت جاودانیست بملایغنی تلف کردم ، چون از روی محاسبه و مراقبت بر روزنامه حیات نظر نمودم دیدم که کاروان عمر گرانمایه در تیه گمراهی پنجاه مرحله قطع نموده بود، از دیوان حکمت عنوان حضرت قدوة المحققین و قبله العارفين نور الملة والدین مولانا عبدالرحمن جامی ادام الله تعالی بر کات انفاسه الشریفه این رباعی را مناسب مآل و بر حسب حال خود یافتیم.

تا ده بودم بسی زبون افتاده تا بیست و سی زره برون افتاده
در چهل و عمی داده چهل سال بیاد در پنجه پنجم کنون افتاده
با خود اندیشه کردم که از دفتر دین و دانش که فهرست مجموعه کمال است حرفی
نخوانده و از جاه و مراتب آباء و اجداد بی بهره مانده - این چنین عمر تلف شده راجه عوض
و این سودای بی سود را چه غرض - بعد ما که زخم شمشیر تشویر خوردم و ساعتی بندامت
سرفرو بردم دیدم که در دولت گذشته تدیری نیست و در مهلت روزگار تأخیری نهیستی از
تخلصهای شیخ با خلاص آذری بیام آمد.

آذری عمر بیاز بچه و غفلت بگذشت آنچه باقیست مشو غافل و فرست در باب
کی عمر رفته کس بدویدن گرفته است
چون آب فر و خورد زمین چاره چه باشد گوشه زبان سوی هوا خود بداند از
آخر مصلحت آن دانستم که پیش از آنکه بای مرکب حیات در سنگلاخ اجل
مجروح شود -

دست بکاری زنم که غصه سر آید
علم را پایه بلند و مایه ارجمنند یافتم اما دیدم که مشاهده آن عروس جز بمجاهده
روزگار صبا نقش نمیبندد که العلم فی الصغر کالتنقش فی الحجر - اگر چه طفل را هم اما

قرین پنجاهم و شاهراه سلوک بحقیقت اگر چه طریقه و اصلان و وظیفه کاملان است. اما
تاجان نکنی خون نخوری پنجه سال از قال تراره ننمایند بحال

من گمراه که بعد از تضییع و اتلاف پنجاه سال بقالی نرسیده باشم بحالی رسیدن
محال باشد، قصه و غصه ملازمت درگاه سلاطین راجه گویم، اگر چه این طریق شعار و دثار
آب و اجداد این مستمند است اما نفس را در مراسم آن خدمت نامؤدب دیدم بضرورت
پای از آن کریاس منیع در کشیدم.

تکیه بر جای بزرگان نتوان زد بگزاف مگر اسباب بزرگی همه آماده کنی
عاقبت سودا در فکر این زیان بود دماغ ضعیف مرا در ربود و قوت متخیله بدین
ربلعی ترنم مینمود.

در دهر مرا نه جاه و مالی حاصل نه علم و کمال و وجد و حالی حاصل
مردان در مردان زده اند از چه مر است چون نامردان خواب و خیالی حاصل
آخر از حسرت و پشیمانی و اندوه و پریشانی بزایه ادبار مجاور گشتم و
بکوشه تنهایی معتکف نشستم از بطالت ملالت بر خاطرم مستولی شد
هاتف غیب این ندا در داد.

بپیده منشین ورقی میخراش و در توانی قلمی میتراش
چون کنوز معانی ظهور نمود دانستم که قلم ازدهای آن گنج بود، باقلم دوزبان
یکدل شده گفتم ای مفتاح کنوز دانش بتو مشورت میکنم که بسعی بنان من و بدن دان
تو کدام رقم است، قلم بصدای صریر بامن تقریر کرد.

که هر چیز کآن گفتنی گفته اند بر و بوم دانش همه رفته اند
علمای دین داد آثار راخبار داده اند و ابواب قصص انبیا بر رخ خلق گشاده اند
شیخ عطار که مرقد او از ریاحین انوار معطر باد در تذکرة الاولیا، یدبضا نمود و موردورخان
دانا در تواریخ و مقامات سلاطین توانا مجلدها پرداخته اند و کتاسها ساخته و همچنین
در معرفت بلاد و مصلحت عباد آنچه بایستنی است فضلا در آن کار جهد نموده و یاد گاری
گذاشته اند

آنچه مجهول مانده در عالم ذکر تاریخ و قصه شعراست

جهت آنکه علما با وجود کمال و فضل بدین افسانه محقر قلم رنجه نکرده اند و سر همت فرو نیاورده اند و دیگرانرا اوقات مساعدت نکرده بلکه بضاعت آن نداشته اند ، القصه تاریخ و تذکره و حالات این طایفه را هیچ آفریده از فضلا ضبط نموده اند ، اگر رقی بر وجه صواب درین ابواب نموده آید حقا که بوجه صلاح خواهد بود ، این شکسته چون از خازن گنجینه معنی این رموز اصفا نمودم دانستم که این صید از قید صیادان این صنعت جسته و این در بر وی ارباب طلب بسته است ، از آنچه شکسته بسته در مدت العمر دیده و از آن خوشه که از خرمن کرام چیده بودم از تواریخ معتبره و از دواوین استادان ماضی و اشعار متقدمین و متأخرین و از رسایل متفرقه و کتب سیر و غیر ذلک تاریخ و مقامات و حالات شعرای بزرگ که ذکر دواوین اشعار ایشان در اقالیم مشهور و مذکور است جمع نمودم از عهد اسلام الی یومنا هذوا بتقریب شمه از تواریخ سلاطین بزرگ که شعرای نامدار بر روزگار آن طایفه بوده اند درین تذکره بقلم آوردم و از منشئات اکابر و لطائف اعظم و تحقیق معرفت بلدان آنچه توانستم بقدر الوسع و الامکان درین تذکره بایراد رسانیدم و چون این عروس حقایق از حجله غیبری نمود تأمل نمودم که در حمایت شبستان کرم کدام صاحب دل تواند بود و قدر این مخدّره عصمت که دامن طهارت آن آلوده خبث خیانت نیست کدام معصوم خواهد دانست و این درّ معانی قابل گوش کدام اهل هوش است عقل دانا ملهم ساخت که قدور زرگر شناسد قدر جوهر جوهری

از رموز ملهم دولت یقینم شد که این خدمت جز صدر رفیع کریمی راشایسته نیست که امروز عقود فضل بدولت او منتظم و بنای جهل از هیبت و جلالت او منهدم است ذکر محامد صاحب دولتی که این خدمت وقف خیرات و احسان اوست

اعنی الامیر الکبیر الاعظم و النوین الاعدل الافخم ناصب رایات العدالة والصفه والکرم امیر الامراء والحکام والی ولایة الايام ناظم دواوین الملوك والخواقین الاعدل من جبل الماء والطین نظام الممالک منجی الضعفاء من ورطات المهادکذی المفایر والمآثر ناسخ کمالات الاوائل والاواخر مؤسس بنیان المکارم مجدد مراسم الاکابر والاعاظم معین العلماء و مربی الفضلا ومقوی الفقراء افضل الامراء العظام ولی النعم والایادی الجنام

معالم صاحب دولتی که این خدمت و قفا احسان اوست - ۱۳ -

ناقد فنون العلم بمعیار الطبع السلیم عارف المعارف بمیزان ذهن المستقیم .

بحق مالک رقاب کلک و شمشیر نظام الملة والدین علیشیر

زین الله سر ایر العز بوجوده و افاض علی المسلمین سحاب معدلته وجوده بزرگی که ممدوح اکابر آفاقست و مظهری که مجموع مکارم اخلاق، ذات ملک صفاتش عنصر کرم و مروت و همت کیمیا خاصیتش عین شفقت و رأفتست، ارباب فضل را سدۀ منیعش مقرئ معین و اصحاب علت فاقد را دارالشفاء، کرشم مقرئ مبین عمارت کل اگر چه ظاهراً شعار اوست اما بحقیق عمارت دل نیز پیشه و کار اوست، ایزد سبحانه و تعالی درین هر دو طریقش ثابت قدم و راستخیزم دارد که شیوۀ اول سبب معموری بلاد و شفقت بر عباد است و طریق ثانی اصل اخلاص و محض رشاد معمار سعی جمیلش ویرانی ملک را معمور ساخت و ساقی کرشم مخموران ستم را مسرور گردانید - لمؤلف الکتاب

در زمانش چون رویرانی نمی بیند اثر جفدا زین و سواس و سودا می کند نوحه گری پاکبازی که بجلوۀ بکار معانی قناعت نموده و عیسی صفت از آلائش طبیعت مجرد

بوده و خیرات حسان یادگار اوست و الباقیات الصالحات مونس روزگار او

ان آثارنا تدل علینا انظروا بعدنا الی آثار

دعای دولت این امیر کبیر صاحب همت بر ذمۀ خلق فرض است .

رعیت بناها دلت شاد باد بسعیت مسلمانی آباد باد

خدایت همه چیز شایسته داد جوانمردی و دانش و دین و داد

ز فضل خراسان فرخنده بوم شرف برده برخاک یونان و روم

ترافضل رسمست و بخشش طریق همین کن که توفیق بادت رفیق

مراد از جهان نام نیکست و بس بجز نام نیکو نما ند ز کس

تراخیر و احسان و نیکی و نام بماناد تا جاودان و السلام

رجاء واثق بلکه یقین صادقست که تحفه حقیر این فقیر که بتحقیق بردن شبه بدکان جوهریست و عرض نورسها در جنب مشتری در نظر قبول خداوندی مردود نگردد.

پای ملخی نزد سلیمان بردن عیب است ولیکن هنراست از موری

بیان آئین این کتاب و تعیین طبقات و ابواب آن

فراهم آوردن مقامات و حالات شعرا امری متعذر است چه از روزگار قدیم این طریق بین الناس متداول بوده و از جهت تغییر لغات که بمرور دهور و اعوام از حالی به عالی و امری بامری مبدل میگردد اسامی اکثر این جماعت در ستر خفاست و اما از آنها که اسامی سامی ایشان در تواریخ و رسائل مذکور است و ذکر ایشان در میان مردم مشهور جمعی را اختیار نمودم که جمله فاضل و درین علم ماهر بودند و بنزد سلاطین مقبول و محترم، و این کتاب را بر طریق طبقات افلاک بر هفت طبقه قسمت نمودیم که در هر طبقه ذکر بیست فاضل تخمیناً مسطور باشد و مقدمه و خاتمه برین طبقات افزودیم که مقدمه تذکره شعراء عرب باشد بابعضی فوائد و خاتمه ذکر حالات فضلا و شعرائی که امروز جهان بذات شریفشان آراسته است مقرر نمودیم، امید که فضلا چون بدین جرأت صاحب وقوف شوند ذیل عفو و اصلاح بر هفوات این کمینه بوشند و در تقیح نکوشند

مگر عذرم بزرگان در پذیرند	بزرگان خرده بر خردان نکیرند
وعین الرضاعن کل عیب کليلة	ولکن عین السخطة تبدی المساویا
که در بحر لؤلؤ صدف نیز هست	درخت بلندست در باغ و پست
قباگر حریر است و گر پر نیان،	بناچار خشوش بود در میان

مقدمه

در تذکره شعرای عرب و درین محل ذکر ده فاضل ثبت است

- ۱- لیبید ۲- فرزدق ۳- دعل بن علی الخزاعی ۴- ابن الرومی
- ۵- متنبی ۶- ابوالعلاء المعری ۷- حریری ۸- ابوالفتح بستی
- ۹- معین الدین طنطرائی ۱۰- کمب بن زهیر بن ابی سلمی

طبقات هفتگانه

طبقه اول - و درین طبقه ذکر بیست فاضلست

- ۱- استاد رودکی ۲- استاد غضائری راری ۳- استاد اسدی طوسی
- ۴- استاد ابوالفرج ۵- منوچهری شصت کله ۶- بندار رازی ۷- استاد

- عصری ۸- عمجدی بخاری ۹- مسعود سعد سلمان ۱۰- فردوسی طوسی
 ۱۱- فرخی ۱۲- امیر معزی ۱۳- نظامی عروضی سمرقندی ۱۴- حکیم
 ناصر خسرو ۱۵- عمق بخاری ۱۶- قطران بن منصور اجللی ۱۷- فصیحی
 جرجانی ۱۸- فرخاری ۱۹- ابوالعلاء گنجوی ۲۰- ملک عماد زوزنی

طبقه ثانی نیز ذکر بیست فاضلست

- ۱- حکیم ازرقی ۲- عبدالواسع جبلی ۳- ابوالمفاخر رازی ۴-
 افضل الدین خاقانی ۵- اوحد الدین انوری ۶- رشید الدین وطواط ۷-
 ادیب صابر ۸- عثمان مختاری ۹- شیخ سنائی غزنوی ۱۰- حکیم سوزنی
 سمرقندی ۱۱- فلکی شیروانی ۱۲- سید حسن غزنوی ۱۳- فرید کاتب
 ۱۴- سیفی نیشاپوری ۱۵- حکیم روحانی سمرقندی ۱۶- ظهیر الدین فاریابی
 ۱۷- مجیر الدین بیلقانی ۱۸- جوهری زرگر ۱۹- اثیر الدین اخسیکتی
 ۲۰- سیف الدین اسفرنگی

طبقه ثالث درین طبقه ذکر شانزده فاضلست

- ۱- شیخ نظامی گنجوی ۲- سید ذوالفقار شیروانی ۳- شاهنور اشهری
 نیشاپوری ۴- جمال الدین محمد عبدالرزاق ۵- کمال الدین اسماعیل اصفهانی
 ۶- شرف الدین شفروه اصفهانی ۷- رفیع الدین لبنانی ۸- سعید هروی
 ۹- قاضی شمس الدین طبسی ۱۰- امامی هروی ۱۱- فریداحول ۱۲-
 اثیر الدین اومانی ۱۳- رکن الدین قبائی ۱۴- مجد الدین همگر ۱۵-
 پوربهای جامی ۱۶- عبدالقادر نائنی

طبقه رابع درین طبقه ذکر بیست فاضلست

- ۱- شیخ فرید الدین عطار ۲- مولانا جلال الدین رومی ۳- شیخ سعدی
 شیرازی ۴- شیخ اوحدی مراغه ۵- شیخ فخر الدین عراقی ۶- خواجه
 هماد الدین تبریزی ۷- بدر جاجرمی ۸- شیخ یور حسن اسفرائی ۹- امیر سید حسینی
 ۱۰- ابن نضوح فارسی ۱۱- محمد بن حسام الدین ۱۲- فخر بناکتی

- ۱۳- جلال الدین جعفر فراهانی ۱۴- حکیم نزاری قهستانی ۱۵- سراج الدین
قمری ۱۶- رکن صاین ۱۷- امیر خسرو دهلوی ۱۸- خواجه حسن
دهلوی ۱۹- خواجهی کرمانی ۲۰- میر میران کرمانی

طبقه خامس

- ۱- خواجه عماد فقیه کرمانی ۲- خواجه سلمان ساوجی ۳- مولانا
مظفر هروی ۴- مولانا حسن متکلم کاشی ۵- ناصر بخاری ۶- امیر
یمین الدین محمود طهرانی فریومدی ۷- امیر ابن یمین فریومدی ۸- عید
زاکانی ۹- سید جلال عضد یزدی ۱۰- مولانا حسن کاشی ۱۱- مولانا
جلال طلیب شیرازی ۱۲- خواجه حافظ شیرازی ۱۳- شرف الدین رامی
۱۴- شیخ کجج تبریزی ۱۵- مولانا لطف الله نیشاپوری ۱۶- ابن عماد
۱۷- شیخ کمال خجندی ۱۸- خواجه عبدالملک سمرقندی

طبقه ششم

- ۱- امیر سید نعمت الله ولی قهستانی ۲- مولانا معینی جوینی ۳- امیر
سید قاسم انوار ۴- خواجه عصمت الله بخاری ۵- بساطی سمرقندی
۶- ابواسحق حلاج شیرازی ۷- مولانا برندق بخاری ۸- خواجه رستم
خوریانی ۹- مولانا بدر شیروانی ۱۰- مولانا شرف الدین علی یزدی
۱۱- مولانا علی در دزد استرابادی ۱۲- مولانا کاتبی ترشیزی ۱۳- مولانا
علی شهاب ترشیزی ۱۴- شیخ آذری اسفرانی ۱۵- مولانا سیمی نیشاپوری
۱۶- مولانا یحیی سبک نیشاپوری ۱۷- مولانا کمال الدین غیاث شیرازی ۱۸-
مولانا بدخشی ۱۹- مولانا خیالی بخاری ۲۰- بابا سودائی ایبوردی
۲۱- طالب جاجرمی

طبقه هفتم

- ۱- امیر شاهی سبزواری ۲- مولانا حسن سلیمی ۳- مولانا محمد بن
حسام قهستانی ۴- مولانا عارفی هروی ۵- مولانا جنونی ۶- مولانا

- یوسف امیری ۷ - خواجه اوحد مستوفی سبزواری ۸ - امیر امین الدین
 نرلابادی ۹ - درویش قاسمی توبی ۱۰ - مولانا صاحب بلخی ۱۱ - خواجه
 منصور قرا بوقه ۱۲ - مولانا طوسی ۱۳ - سید شرف الدین رضای سبزواری
 ۱۴ - حافظ حلوائی ۱۵ - مولانا طوطی ترشیزی ۱۶ - قنبری نیشاپوری
 ۱۷ - طاهر بخاری ۱۸ - مولانا ولی قلندر ۱۹ - امیرزاده یادگار بیگ
 ۲۰ - محمود برسه

خاتمه

در ذکر اکابر و افاضل که الیوم جمال روزگار بزبور فضل و کمال ایشان آراسته است
 مدالله تعالی ظلال فضایلهم و ابد دولتهم و درین محل ذکر شش تن از فضلا و امرای
 میشود والله اعلم

- ۱ - مقدمهم نورالملة والدین مولانا عبدالرحمن جامی ۲ - مکرمهم امیر
 کبیر نظام الحق والدین امیر علیشیر ۳ - امیر شیخ احمد سهیلی ۴ - خواجه
 افضل الدین محمود وزیر کرمانی ۵ - خواجه شهاب الدین عبدالله مروارید
 ۶ - خواجه آصفی

دفعه

در تذکره شعرای عرب

اشتباه نیست در آن که فصاحت و بلاغت حق اعرابست و اهل عجم درین قسم
 متابع عربند بتخصیص در علم بدیع شعر که اعراب را درین فن مهارتی کاملست و شعرای
 عرب که پیشتر از اسلام و بعد از اسلام بوده اند و دواوین و ذکر ایشان در اقاویم مشهور
 گشته و میان فضلا مذکور گردیده بسیارند و این تذکره تحمل ایراد سخنان و ذکر
 تواریخ ایشان نمیکند و بیکبار از آن در گذشتن نیز نقص این کتاب بود و چون این تذکره
 خاصه شعرای عجم است از ذکر اعراب چندان فائده متصور نبود بذکر ده فاضل از جمله
 شعرای عرب که مشارالیه بوده اند قناعت نمودیم چنانکه فهرست اسامی آن جماعت در مقدمه
 بتعرییر پیوست.

علمای آثار اتفاق کرده اند که اول کسی که در عالم شعر گفت آدم صلی الله علیه و آله بود و سبب آن بود که چون بفرمان رب الارباب آن مظهر بآلک بعالم خاک هبوط فرمود ظلمت این زندان فانی بچشمش ناخوش نمود گرد عالم بندامت و مانم میگردید و ربنا ظلمنا گویان جویای عفو کریم منان میبود و بعد از خلعت غفران بدیدار زوجه و بعد از آن بقدوم اولاد کرام متسلی شد، در آن حال هابیل مظلوم را قایل می شوم بکشت و آدم را باز داغ غربت و ندامت تازم شد، در مذمت دنیا و مرثیه فرزند شعر گفت و شیخ ابوعلی مسکویه رحمه الله علیه در کتاب آداب العرب والفرس این قضیه را بدین منوال بیان میفرماید، قال امیر المؤمنین الحسین بن علی رضی الله عنهما کان ابی هابیل بالكوفة فی الجامع اذ قام رجل من اهل الشام فقال یا امیر المؤمنین انی اسألك عن اول من قال الشعر فقال آدم علیه السلام قال و ما کان شعره و قال لما نزل من السماء فی الارض فرأى تربتها و سعتها و هواها و قتل قایل هابیل فقال الشعر.

تغیرت البلاد و من علیها	فوجه الارض مغیر قبیح
تغیر کل ذی لون و طعم	و قل بشاشة وجه الملیح
فوا اسفی علی هابیل ابنی	قتیل قد تضمنه الضریح
و جاورنا عدو لیس یغنی	لعین لا یموت فنستریح

فاجابه ابلیس علیه اللعنه

تنح عن البلاد و ساکنیها	و هافی الخلد ضائق بك الفسیح
و كنت بها و زوجك فی قرار	و قلبك من اذى الدنیا مریح
فلم تنفك عن کیدی و مکری	الی ان فاتك الثمن الریح
فاولا رحمة الجبار اضحی	یکفك من جنان الخلد ریح

و بیشتر از روزگار اسلام حکما و علما شعر گفته اند اما آنچه حالا مشهورست سخنهاى شعرای اسلام است قال النبی ﷺ زینوا مجالسکم بذکر علی بن ابیطالب، هر چند نسبت شعر بحضرت شاه ولایت کردن محض بی ادبیست اما چون آن حضرت را بدین فن التفاتی بوده و دیوان مبارك آنحضرت متعارف و مشهور است مشتمل بر قصائد و توحید و مناجات و معارف و حقایق حتی لغز و معما و مطایبات جهت تیمن و تبرک از

اشعار آن حضرت که جواهریست مأخوذ از معدن ولایت و نبوت دو قطعه و لغزی درین مختصر ایراد میشود و زیاده از این حد ادب نیست و چه بیان توان کرد از فضیلت حضرتی که منشأ و منبع جمیع حقایق و علومست و اینست معنائی که اسم مبارک حضرت رسالت پناه ﷺ از آنجا استخراج میشود .

وضع اصل الطایع تحت ذین	الاخذ وعد موسی مرتین
و ادرجها خلال الدر جتین	وسکن خان شطرنج فخذها
و قلب جمیع من فی الخافقین	فهذا اسم من بهواه قلبی
و قال ایضاً فی المقطعات	

و فوضت امری الی خالق	رضیت بما قسم الله لی
کذاک یحسن فیما بقی	لقد احسن الله فیما مضی
و قال رضی الله عنه	

لنا علم وللاعداء مال	رضینا قسمة الجبار فینا
وان العلم باق لایزال	فان المال یفنی عن قریب

۱- ذکر امام الشعراء لیدین اسود الباهلی

از اکابر شعراء فصحای عرب بوده و همگنان بر تقدم او درین فن مقرر و معترفند و پیشتر از مبعث حضرت رسالت ﷺ شعر او را رسم چنان بود که جهت دعوی از دریت الله الحرام اشعار آویختندی و لیدین قصیده را که مطلعش اینست:

الاکل شی ما خلا الله باطل و کل نعیم لامحالة زائل

از درخانه کعبه شرفها الله تعالی بیاویخت و مدتی آویخته بود کسی را از فضلا عرب مجال جواب آن قصیده نبود ، چون آیات سورة اقرء نزول کرد حضرت رسالت ﷺ فرمود تا آیات اقرء را در مقابل قصیده لیدین بیاویختند ، چون لیدین را خبر شد آمد و آن آیات را قرائت نموده مقرر و معترف شد که این کلام مخلوق نیست بلکه سخن خالق است و فی الحال از جاهلیت تبرأ نمود و بدین اسلام مشرف شد و در حلقه اصحاب رسول منتظم شد و مندرج گشت و حضرت رسول ﷺ او را تحسین فرمود و گاهی او را بر جواب هجو شعرای کفار رخصت میداد و امرؤ القیس را هجو

میکرد که پیشوای شعراء کفار و مشرکانست و امام همام محمد بن ادريس الشافعی فرماید

ولولا الشعر بالعلماء يزرى لكنت اليوم اشعر من لييد

۲ - ذکر ملك الفصحى فرزدق نجدی رحمه الله عليه

از کبار تابعین و از فضلاء عربست و دیوان او را در حجاز و عراق گرامی میدارند و شهرتی تمام دارد و او مداح خاندان طیبین و طاهرین است، نقلست که سالمی هشام بن عبد الملك بن مروان بحج آمد و امام الهمام علی زین العابدین علیه السلام نیز در آن سال بحج آمده بود، روز طواف هشام دید که مردی بطواف میآید و مردم برو سلام و اکرام میکنند و چون میل استلام حجر الاسود کرد مردم را هرا خالی کردند و کوچه دادند. یکی از شامیان پرسید از هشام بن عبد الملك که این چه کس است. که مردم او را بدین نهج تعظیم میکنند و حرمت میدارند، هشام با وجودی که میشناخت از رشک و خصومت تجاهل کرد و گفت که نمیدانم، فرزدق شاعر حاضر بود، گفت من میشناسمش و بدیهة قصیده در منقبت امام و فضیلت خاندان مبارکش انشا کرد و این ابیات از جمله آن قصیده است،

هذا الذي تعرف البطحاء وطأته والبيت يعرفه والحل والحرم

هذا ابن فاطمة ان كنت جاهله بجده انبياء الله قد ختموا

فليس قولك من هذا بضائره العرب تعرف من انكرت والعجم

مؤمنان بر فرزدق آفرین کردند و هشام برو متغیر شد و او را محبوس ساخت و تا اوزنده بود فرزدق در زندان ماند و بعد از وفات هشام زلید بن عبد الملك با طلاق او اشارت کرد

۳ - ذکر دعبل بن علی الخزاعی

فضل و بلاغتی زیاده از وصف داشت و متکلم و ادیب و شاعر و عالم بود و در روزگار هارون الرشید از دیار عرب ببغداد آمد و هارون او را محترم داشتی و همراه حضرت امام الانس و الجن علی بن موسی الرضا علیه آلاف التحية والثناء بخراسان آمد و حضرت امام با شیخ محمد بن اسلم طوسی در کجاوه انیس بودند و اسحق بن راهویه الحنظلی

مهارشتری کشید و در آن سفر دعبل امام را بنواد و امثال و اشعار متسلی میگردانید
دعبل را مرثیه ایست در حق امام موسی کاظم علیه السلام شبی آن مرثیه را پیش حضرت
امام علی رضا میخواند بدین بیت رسید که

قبر بغداد لنفس زکیه تضمینا الرحمن للغرفات

امام فرمود که يك بيت ديگر من ميگويم بدین قصیده الحاق کن تا قصیده تو
درست شود و این بیت را فرمود

وقبر بطوس یا امام مصیبه توقدت الاحشاء من الحرقات

دعبل گفت یا امام این بیت وحشت انگیزست و این قبر که خواهد بود ، امام
فرمود که آن قبر منست و دیر نباشد که در طوس قبر من مقصد شیعه اجداد من شود ،
دعبل بگریست و امام نیز در گریه شد ، دعبل صاحب دیوانیست مشتمل بر لطائف و
قصائد و دیوان او مشهور است و خواجه حمد الله مستوفی قزوینی که صاحب تاریخ
گزیده است اشعار او را در تاریخ خود بایراد میآورد ،

۴ - ذکر ملک الشعراء والفضلاء ابن الرومی

او را ادیب ترک نیز میگویند ، مردی فاضل و فصیح و دانشمند بوده و موطن او
شامست و در حمص بودی و دیوان اشعار او در دیار عرب مشهورست و شیخ رئیس
ابوعلی سینا اعلی الله تعالی درجه او را معتقد بوده و بر بعضی اشعار مشکله او شرح
نوشته ، قال ادیب الترك ،

اذا ما اكلنا بقله و کسیره و نمنا عراة فوق حص مرشش

تمنا امیر المؤمنین مکاننا بتلك القلایا والفرش المنشش

۵- ذکر استاد الشعراء متنبی نور الله مرقدہ

کنیت او ابو الحسن است ، در روزگار عمادالدوله بن حمدان بوده استاد طائفه
شعراست ، فضلی و بلاغتی زیاده از تصور داشت ، رشید و طواط علیه الرحمه میفرماید
که در اقتباس معارف و دقائق و متانت جمیع شعراء اسلامیة عیال متنبی اند و دیوان او در عرب
و عجم مشهور گشته و اکابر و افاضل دیوان او را عزیز میدارند و او را در مدایح آل حمدان
که سلاطینان دیار بکر بوده اند قصائد بسیار است و از ایشان صلات گرانمایه بسیار یافته و

عظیم القدر بوده است ، گویند که ابوالمظفر بن یاقوت بیشتر از خروج دیالمه حاکم اصفهان و فارس بود و او مردی رذل و دون بوده و اصلی کریم نداشته ، متنبی در مدح او قصیده گفت و از واصله چنانکه میخواست نیافت ، روزی ابوالمظفر با جامه های فاخر مطلا و کلاه زراندوده از جامع اصفهان بیرون آمد ، متنبی در هجو او این قطعه را بدیبه انشا کرد .

لا یشرف الرذل بان یکتسی من الغنی تاجاً و دیباجاً
و هل نجا هدهد من تنه بلبسه الدیباج و التاجا

۶- ذکر ابوالعلاء بن سلیمان المعری

معری از بلاد شامست و در جوار حمص و ابوالعلاء از آنجاست ، فضلی کامل و بلاغتی شامل داشته و او را در علم معانی و بیان تصانیف است و او را امیر المؤمنین القائم بامر الله العباسی اعزاز نمودی و مریدی او بودی و در مدائح خاندان عباسی ابوالعلاء را قصائدست ، حکایت کنند که ابوسعید رستمی شاگرد ابوالعلاء بود و ابوسعید از اکابر و اعیان شعراء و فضلاست و در نهایت حال ابوالعلاء نایبنا شد و او را ابوالعلاء ضریر بدان سبب گویند ، هرگاه ابوالعلاء مدحی جهت خلیفه انشا کردی ابوسعید رستمی قائم او شده و او را بمجلس خلیفه آوردی و دار الخلافه را دروازه ها چنان بلند بودی که علمداران علم را در آنجا خم ناکرده در آوردندی که در خم شدن علم تفأل بد نمودندی ، هرگاه ابوسعید رستمی ابوالعلاء را بدروازه رسانیدی گفتی یا ابیها الامتاد دوتا شو ، ابوالعلاء پشت خم کردی و خلیفه و ارکان دولت خندان شدند و ابوالعلاء گفتی احسنت زهی شاگرد خلف ، و معری این قطعه در نایبنائی خود و نکوهش اهل روزگار خود گوید

ابوالعلاء ابن سلیمان اعماک قد اولاک احسانا انک لو ابصرت هذا الوری لم یر انسانک انسانا

و قال ایضاً

الا انما الایام ابنه واحد و هذی اللیالی کلها اخوات
فلا تطلبین من عندیوم و لیلۃ خلاف الذی مرت به السنوات

و قال ایضاً

من راعه سبب او هاله عجب فلی ثمانون حولاً لا اری عجباً

الدهر كالدهر والایام واحدة والناس كالناس والدنیالمن غلبا

۷ - ذكر ملك الفضلاء وزبدة الشعراء خریری

كنیت او ابو منصور نام او حسنست و بصریست اما در بغداد بودی ، مردی ذوفنون بوده و در انواع علوم مشارالیه است بتخصیص در علم معانی و بدیع و شعر سرآمد روزگار خود بوده و او را در علم معانی و بیان تصانیف مرغوبست و بزرگواری او را کتاب مقامات گواهی میدهد ، حکایت کنند که خریری کتاب مقامات را تصنیف کرد و نزد مقتدر خلیفه برد ، خلیفه او را نوازشها نمود ، و او را الثعلب داشتی و پیوسته محاسن خود را کندی و اقربا و فرزندان او دائماً او را از آن منع کردند تا غایتی که دست او را در خریطه دوختندی ، روزی خلیفه گفت اگر حکومت ولایتی خواهی پیش ما مبذول شود ، خریری گفت یا امیر المؤمنین مرا بر محاسن خویش امیری ده تا برابریش من فرزندان و اقربا حاکم دانند و مرا بر ریش خویش باز گذارند ، خلیفه این لطیفه او را پسند فرمود و او را مراعات و اکرام نمود ، و او را ست این قطعه ،

قنعت من الدنيا بقوت وشملة و شربة ماء كوزها متكسر
فقل لبني الدنيا عزلوا من اردتم وولوا و خلوني من البعد انظر

۸ - ذكر الشيخ الجليل ابو الفتح البستي

از اکابر و فضای روزگارست و در زمان دولت سلطان محمود بن سبکتگین بوده ، ذولسانین است اشعار فارسی را هم بغایت مصنوع و متین میگوید و ایراد اشعار او در جریده شعرای فارسی زبان خواهد آمد و این مطلع از قصیده اوست .

زیادة المرء فی دنیاہ نقصان و ربحه غیر محض الخیر خسران
و این قصیده قریب هشتاد بیت غرض است مجموع معارف و زهدیات و ترک دنیا و ملیک الشعراء بدرالدین جاجرمی تفسیده الله تعالی بفقرانه این قصیده را ترجمه بفارسی کرده و آن ترجمه بجایگاه خود خواهد آمد

نصیحتکم یا ملوک الارض لا تدعوا کسب المکارم بالاحسان والوجود
واففقوا بیضکم و الحمرة فی شرف لایتنهی باختلاف البیض و السود
هذا ذخایر محمود قد انتهت ولا انتهاه لنافی ذکر محمود

و شیخ ابو الفتح را اشعار مختار بسیارست و در میان مردم شهرت و احترامی دارد و اکابر عرب دیوان او را معتقدند و اکثر سخنان او در معارف و توحیدست و ملک الفضلاء ملک عماد روزنی در تاریخ رحلت او گوید

شیخ عالیقدر مجد الدین ابو الفتح آنکه بود مقتدای اهل فضل و سرور اهل کلام
چارصدبازی چو از تاریخ احمد در گذشت در مه شوال رحلت کرد تا دارالسلام

۹ - ذکر ملک الکلام مولانا معین الدین ابو نصر احمد بن عبدالرزاق الطنطرا نی از اکابر علماء بود در روزگار شمس الکفاة خواجه نظام الملک در مدرسه نظامیه بنیاد مدرس بوده لاجرم فن شعر دون مراتب اوست و او را اشعار عربی بسیار است مشتمل بر صنایع و بدایع از آن جمله قصیده ترجیع میگوید در مدح خواجه نظام الملک مجنس و ذوقا فیتین و بسیار صنایع در آن قصیده بکار برده چون در مقدمه شعری عربی اطنابی نرفته این قصیده من اوله الی آخره ایراد میشود در آخر تذکره

۱۰ - ذکر کعب بن زهیر بن ابی سلمی

از صحابه حضرت سید المرسلین ﷺ و شیعه امیر المؤمنین علیؑ بود و علو همت کعب و فصاحت و بزرگی او بر هر ذلول و صعب ظاهر و هوید است، نقله آثار روایت کرده اند، که کعب قبل از آنکه بشرف اسلام فایض گردد زبان بهجو بعضی از خدام عتبه رسالت و عاکفان کعبه جلالت ملوث کرده و حضرت رسالت پناه ﷺ خون او را مهند ز ساخته بود چون کعب از این معنی خبر یافت دانست که از آسیب قهر آنحضرت جز بظلال رحمت بیدریغ او که بحکم و ما ارسلناک الا رحمة للعالمین ذات وجود عالم را شاملست پناه آرد، قصیده محرراً که بزبور نعت کمال حضرت ختمیت شمار محلی است ترتیب نمود و برسم عرب برشتی تیز و سوار شده طی مراحل کرده خود را باستان ملائک پاسبان رسانید، بعد از اسلام ابتدا با نشاد قصیده نمود و در آن آیات تمهید معذرت و استغفار مندرج بود چون حضرت رسالت ﷺ استماع فرمود رقم عفو بر جریده هفوات او کشیده و برد یمانی که یمین آن استنجاح امانی توان یافت از تن روح پرور و جسد مطهر بیرون کرد و باحواله فرمود او را در سلک بندگان مقبل منخرط گردانید و آن بردیمانی که حضرت رسالت باو ارزانی داشت معاویه آنرا

از اولاد کعب بچهار هزار درم ابتیاع نمود و همان بردست که خلفاء بنی امیه و بنی عباس در ایام عید میپوشیده اند و چون اختصار مطلوبست باین چند بیت ازین قصیده افتصار نمود

وقال کلّ خلیل کنت آمله	لا الهینک انی عنک مشغول
فقلت خلوا سبیلی لا ابالکم	فکل ما قدر الرحمن مفعول
نبت ان رسول الله اوعدنی	والعقود رسول الله مامول
لا تاخذنی باقوال الوشاة ولم	اذنب وان کثرت فی الاقاویل
ان الرسول لنور يستضاء به	مهند مر سیوف الله مسلول

طبقه اول از طبقات شعراء فارسی

حوادث آباد عالم مقامیست متقلب که بهر حادثه بنوعی بگردد و قرنی و قومی و زمانی و لغتی و زبانی پدید آید .

شاهد دهر فریبنده عروسیست ولیک نیست معلوم که کاوس کیش دارا بود طوفانات و حوادث و انقلاب و قتل عام همه باعث آنست که تبدیل احوال شود و علماء و فضلاء بزبان فارسی قبل از زمان اسلام شعر نیافته اند و ذکر اسامی شعرا ندیده اند اما در افواه افتاده که اول کسی که شعر گفت بزبان فارسی بهرام گورین یزدجرد بود و سبب آن بود که او را محبوبه بود که وی را دلارام چنگی میگفته اند و آن منظومه ظریفه و نکته دان و راست طبع و موزون حرکات بود و بهرام بدو عاشق بود و آن کنیزک را دایم بشکار و تماشا همراه بردی ، روزی بهرام بحضور دلارام در بیشه بشیری در آویخت و آن شیر را دو گوش گرفته برهم بست و از غایت تفاخر بدان دلاوری بزبان بهرام گذشت که

منم آن پیل (بیر) دمان و منم آن شیر یله

و هر سخنی که از بهرام واقع شدی دلارام مناسب آن جوابی گفتی بهرام گفت که جواب این سخن من چه داری دلارام مناسب آن بگفت
نام بهرام ترا و پدوت بوجبله

پادشاه را طرز این کلام بمذاق موافق افتاد و بحکما این سخن را عرض کرد، در

نظم قانونی پیدا کردند فاما از يك بيت زياده نگفتندی ، ابوطاهر خاتونی گفته که
بعهد عضدالدوله دیلمی هنوز قصر شیرین که بنواحی خاتقین است بالکل ویران نشده
بود و در کتابه آن قصر این بیت نوشته یافتند که بدستور فارسی قدیمست

هزبر ابکیهان انوشه بزی جهان را بدیدار توشه بدی

بس برین تقدیر معلوم شد که پیش از اسلام شعر فارسی نیز میگفته اند اما چون
ملك اكاسره عجم بدست عرب افتاد و آن قوم مبارك بدین اسلام و ظاهر کردن شریعت
میکوشیدند و راه و رسم عجم را میپوشیده اند میشاید که منع شعر نیز کرده باشند و یا
از جهت فترات شعر مجهول شده باشد و در زمان بنی امیه و خلفای بنی عباس خود حکام
این دیار عرب بوده اند و شعر و انشاء و امثله بزبان عرب بوده و خواجه نظام الملك در
سیر الملوك حکایت کند که از زمان خلفای راشدین رضوان الله علیهم اجمعین تا بوقت
سلطان محمود غزنوی قانون و دفاتر و امثله و مناشیر از درگاه سلاطین عربی مینوشته
اند و بفارسی از درگاه سلاطین امثله نوشتن عیب بود ، چون وقت وزارت عمید الملك
ابونصر کندی رسید که او وزیر الپ ارسلان بن چقریک سلجوقی بود از کم بضاعتی
خود فرمود تا آن قاعده را بر طرف ساختند و احکام و امثله از دواوین سلاطین بفارسی
نوشتند ، و نیز حکایت کنند که امیر عبدالله بن طاهر که روزگار خلفای عباسی امیر
خراسان بود روزی در نیشاپور نشسته بود شخصی کتابی آورد و به تحفه پیش او بنهاد ،
پرسید که این چه کتابست گفت این قصه و امق و عذراست و خوب حکایتی است که حکما
بنام شاه نوشیروان جمع کرده اند ، امیر فرمود که ما مردم قرآن خوانیم بغیر از قرآن
و حدیث پیغمبر چیزی نمیخواهیم ما را ازین نوع کتاب در کار نیست و این کتاب تألیف
مغانست و پیش ما مردودست ، فرمود تا آن کتاب را در آب انداختند و حکم کرد که در
قلمرو او بهر جا که از تصانیف عجم و مغان کتابی باشد جمله را بسوزانند ازین جهت
تا روزگار آل سامان اشعار عجم را ندیده اند و اگر احیاناً نیز شعر گفته باشند مدون
نکرده اند ، حکایت کنند که یعقوب بن لیث صفار که در دیار عجم اول کسیکه برخلافی
بنی عباس خروج کرد او بود پسری داشت كوچك و او را بغایت دوست میداشت ، روز عید
آنكودك با كودكان دیگر جوز میباخت ، امیر بسر کوی رسید و بتماشای فرزند ساعتی

بایستاد فرزندش جوزینداخت و هفت جوز بکوافتاد و یکی بیرون جست ، امیرزاده ناامید شد پس از لمحه آن جوز نیز بر سیل رجع القهقری بجانب گوغلطان شد ، امیرزاده مسرور گشت و از غایت ابتهاج بر زبانش گذشت که

غلطان غلطان همیر و تالب گو

امیر یعقوب را این کلام بمذاق خوش آمد ، ندما و حکما را حاضر گردانیدند و گفتند که این از جنس شعر است و روا بود ابو دلف عجل و وهب ابن الکعب باتفاق بتحقیق و تقطیع مشغول شدند این مصراع را نوعی از بحر هزج یافتند مصرعی دیگر بتقطیع موافق آن برین مصراع افزودند و یک بیت دیگر موافق آن ضم کردند و دویتی نام کردند و چند گاه دویتی می گفتند تا فضا لفظ دویتی را نیکو ندیدند گفتند که این چهار مصرعی است رباعی نیز میشاید گفتن و چند گاه اهالی فضایل بر یاعی مشغول بودند و خوش خوش باصناف سخنی مشغول شدند

گل بود بسبزه نیز آراسته شد

اما بروز کار آل سامان شعر فارسی رونق یافت و استاد رودکی درین علم سرآمد بود و قبل از و شاعری که در فارسی صاحب دیوان باشد نشنوده ام پس واجب نمود که ابتدا از استاد رودکی نمایم

۱- ذکر مقدم الشعراء استاد ابو الحسن رودکی تغمده الله بغفرانه

استاد ابو الحسن رودکی در روزگار دوات سامانیه ندیم مجلس امیر نصر بن احمد بود ، وجه تخلص رودکی گویند بدان جهت است که او را در علم موسیقی مهارتی عظیم بوده و بر بطن را نیکو نواختی و بعضی گویند که رودگ موضعی است از اعمال بخارا و رودکی از آنجاست فی الجملة طبعی کریم و ذهنی مستقیم داشته و از جمله استادان فن شعر است و کتاب کليلة و دمنه را بقید نظم آورده و امیر نصر را در حق او صلوات گرانمایه است چنانکه استاد عنصری شرح آن انعام در قصاید خود میگوید و خواجه حمد الله مستوفی در تاریخ گزیده می آورد که امیر نصر بن احمد سامانی را چون ممالك خراسان مسلم شد و بدار الملك هرات رسید بادشمال و هوای با اعتدال آن شهر رجت مثال امیر را ملایم طبع افتاد نوبهار سرخس و تموز کوهستان بادغیس و خزان پر نعمت

حوالی شهر مشاهده میکرد و امیر را دارالملک بخارا که تختگاه اصلی آن خاندان است از خاطر محو شد؛ امرای دولت و ارکان حضرت سلطنت را چون وطن و مسکن و ضیاع و عقار از قدیم الایام در بخارا بود از مکث امیر در هرات ملول شدند و بهیچ حیلۀ امیر قصد رفتن بخارا نمیکرد آخر الامر استعانت با استاد رودکی بردند تا امیر را در مجلس انس بر عزیمت بخارا تحریص کند و مال بسیار استاد را تقبل کردند، روزی امیر را در مجلس شراب ذکر نعیم بخارا و هوای آن ملک جنت آسای زبان گذشت، استاد رودکی بدیهه این ابیات نظم کرده بعرض رسانید که در قائله

بوی جوی مولیان آید همی	یاد یار مهربان آید همی
ریگ آمو بادرشتیهای او	زیر پا چون پرنیان آید همی
آب جیحون و شکر فیهیهای او	خنک مارا تا میان آید همی
ای بخارا شاد باش و دیرزی	شاه نزدت میهمان آید همی
میر ماه است و بخارا آسمان	ماه سوی آسمان آید همی
میر سر راست و بخارا بوستان	سر سوی بوستان آید همی

این قصیده است طویل و ایراد مجموع آن را این کتاب تحمل نیاورد، گویند امیر را چنان این قصیده بخاطر ملائم طبع افتاد که موزه در پای ناکرده سوار شد و عزیمت بخارا نمود و عقلا را این حالت بخاطر عجیب مینماید که این نظم بیست ساده و از صنایع و بدایع و متانت عاری چه که اگر درین روزگار سخنوری مثل این نوع سخن در مجلس سلاطین و امرا عرض کند مستوجب انکار همگنان شود اما میشاید که چون استاد را در اوتار و موسیقی و قوفی تمام بوده قولی و تصنیفی ساخته باشد و با هنرک اغانی و ساز این شعر را عرض کرده و در محل قبول افتاده باشد، القصه استاد را انکار نشاید کرد بجز در این سخن بلکه او را در فنون علوم و فضایل و قوف است و از اقسام شعر قصائد و مثنوی را نیکو میگوید و استاد رودکی عظیم الشان و مقبول خاص و عام بوده، نقلست که چون رودکی در گذشت دو بیست غلام هندو و ترک تر که گذاشت قیاس اموال دیگر ازین توان کرد، این قطعه از اشعار اوست

درد او حسرتا که مراد دور روزگار بی آلت و سلاح بزد راه کاروان

چون دولتی نمود مرا محنتی فزود بیگردن شگفت نبود است گردان (۱)
 اما امیروفی ابوالفوارس نصر بن احمد بن اسماعیل سامانی پادشاهی عادل هنرمند
 و هنر پرور بوده، ماوراءالنهر و خراسان را مستخلص ساخت و سی سال بعد و داد بنشر
 ایادی و قهر اعدای روزگار گذرانید و آخر بدست غلامان خود بسعادت شهادت استسعاد
 یافت در شهر سنه احدی و ثلاثین و ثلاثمائه، و استاد عنصری در تعداد سلاطین آن خاندان
 مبارک گوید

نه کس بودند ز آل سامان مذکور دایم با مارت خراسان مشهور
 اسمعیلی و احمدی و نصری دو نوح و دو عبد الملک و دو منصور
 یحیی و الله مایه و یثت و عنده ام الكتاب

۲- ذکر غضایری رازی رحمه الله علیه

از اکابر شعراست، در روزگار سلطان محمود بن سبکتگین بوده از ولایت ری بعزم
 ملازمت متوجه غزنین شده باشعرای دارالملک بمشاعره و معارضه مشغول شد و در مدح
 سلطان قصیده انشا کرد که مطلع آن قصیده اینست

اگر مراد بجاه اندر است و جاه بمال مرا بین که بینی جمال را بکمال
 من آنکس که بمن تا بحشر فخر کند هر آنکه بر سر یک بیت بر نویسد قال
 درین قصیده اغراقی هست که سلطان محمود غضایری را صلوة آن اغراق هفت بدره زر
 بخشیده که از چهارده هزار درم مملو بود، و اینست آن اغراق

صواب کرد که پیدانکرد هر دو جهان یگانه ایزد دادار بی نظیر و همال
 و گرنه هر دو بخشیدی او بر وز سخا امید بنده نماندی بایزد متعال
 و غضایری راقوی کامل در فن شاعری هست خصوصاً در صنعت اغراق و اشتقاق و
 فضلاء و شعرا، او را درین دو صنعت مسلم میدانند، اما ما آنرو مناقب سلطان یمن الدوله
 ابوالقاسم محمود انارالله برهانه از آفتاب روشنتر است، پادشاهی بود موفق بتوفیق یزدانی
 و عدلی شامل و فضلی کامل داشته علمارا موفق داشتی و با فقرا و صلحا و زهاد در مقام
 خدمت و شفقت زندگانی میکرد لاجرم همچونام شریفش عاقبت او محمود دست و در

تاج الفتوح چنین آورده است که چون سلطان محمود مملکت غزنین و خراسان را مستخلص ساخت اورا ذوق آن شد که از دار الخلافه بلقبی معین مشرف گردد ، امام ابو منصور تعالی را برسالت جهت تعیین لقب بدار الخلافه فرستاد و امام قرب یکسال بجهت این مهم در دار الخلافه تردد میکرد و میسر نمیشد ، آخر الامر امام این صورت را بعرض خلیفه رسانید که امروز سلطان محمود پادشاهی است بزرگ منش و باشوکت و دراعلای اعلام دین میکوشد و چندین هزار بتکده بسی او مساجد شده و چندین هزار کفار مخاذیل به شرف اسلام مشرف شده اند ، نشاید چنین پادشاهی مجاهد غازی دیندار از لقب محروم کردن ، خلیفه از سخن امام متأمل شد که این شخص بنده زاده است اورا لقبی از القاب سلاطین چگونه توان داد و اگر مضایقه کنم مردیست بزرگ و پر شوکت مبادا که قصدی و عصیانی از او در وجود آید ، بالا کابر حضرت در این امر مشاورت کرد ، اتفاق کردند که اورا لقبی باید نوشت که احتمال مدح و ذم داشته باشد و نوشتند که سلطان یعین الدوله ولی امیر المؤمنین و ولی در لغت هم دوست را گفته اند و هم بنده و مملوک را پس این کلمه بر هر دو جانب شامل باشد ، چون منشور از دار الخلافه بدین لقب صادر شد امام ابو منصور کیفیت این لقب بحضرت سلطان عرضه داشت کرد ، سلطان از غایت زیرکی و کیاست احتمال طرف دوم را ملاحظه کرده فی الحال صد هجزار درم بحضرت خلافت پناهی روان کرد و به خلیفه نوشت که محمود که مدت سی سال بحرب کفار جهت تعظیم شرع خاندان مصطفی ﷺ روزگار گذرانیده باشد اکنون يك الف بصد هجزار درم میخرد ، خلیفه که نمره شجره مروت و فتوت است اگر یک حرف بصد هجزار درم نفروشد و مضایقه کند کمال بی مروتی باشد چون رسول سلطان مال و مکتوب را بدار الخلافه رسانید کابر و فضلا بعرض خلیفه رسانیدند که مقصود محمود از خریدن يك حرف الحاق الفی است در لقب که ولی امیر المؤمنین و ولی امیر المؤمنین شود و مظنه طرف دوم بر طرف باشد ، خلیفه از کمال فضل و کیاست سلطان تعجب کرد و بالقاب والی سالها امثله و مناشیر از دار الخلافه در حق سلطان صادر میشد ، و وفات سلطان محمود در شهر سنه احدى و عشرين و اربعمائه بوده و شصت و نه سال عمر یافت و سی و چهار سال اکثر سلطنت ایران بدو متعلق بود

۳- ذکر اسدی طوسی رحمة الله علیه

از جمله متقدمان شعر است، طبعی سلیم و ذهنی مستقیم داشته و فردوسی طوسی شاگرد اوست و در روزگار سلطان محمود استاد فرقه شعرای خراسان بوده است و او را بکرات تکلیف نظم شاهنامه کرده اند و استعفا خواسته و پیری و ضعف را بهانه ساخته، حالادیوان او متعارف نیست اما در مجموعها سخن او مسطور است و کتاب گرشاسب نامه که بر وزن شاهنامه است از او مشهور است و مناظرها بغایت نیکو گفته و از طرز کلام او معلوم میشود که مردی فاضل بوده و فردوسی را بنظم شاهنامه دایماً اشارت میکرد که این کار بدست تو درست خواهد شد، نقل است که چون فردوسی از غزنین فرار کرده بطوس آمد و از طوس برستمدار افتاد بعد از مدتی که از رستمدار و طالقان مراجعت کرده بوطن مألوف آمد و در آن حین چون وفاتش نزدیک رسید اسدی را طلب کرد و گفت ای استاد وقت رحیل نزدیک رسیده و از شاهنامه قلیلی مانده است، میترسم که چون رحلت کنم کسی را قوت آن نباشد که باقی را بقید نظم در آورد، استاد گفت ای فرزند غمگین مباش که اگر حیات باشد بعد از تو من این شغل را باتمام رسانم فردوسی گفت ای استاد تو پیری، مشکل که این کار بدست تو کفایت شود، اسدی گفت انشاء الله تعالی بشود و از پیش فردوسی بیرون شد و آن شب و آنروز تانماز دیگر چهار هزار بیت باقی شاهنامه را بنظم آورد و هنوز فردوسی در حال حیات بود که سواد آن ابیات را مطالعه کرد و بر ذهن مستقیم استاد آفرین گفت، و آن نظم از اول استیلای عربست بر عجم در آخر شاهنامه و آمدن مغیره بن شعبه برسالت نزد دجرد شهریار و حرب سعد بن وقاص بملوک عجم و ختم کتاب شاهنامه و فضایل آنند که آنجا که نظم فردوسی آخرا شده و بنظم اسدی رسیده ظاهر آفر است معلوم میتوان کرد و از مناظرات استاد اسدی مناظره شب و روز را نوشتیم و درین روزگار اشعار مناظره کمتر میگویند

مناظره شب و روز از گفتار اسدی

بشنو از حجت گفتار شب و روز بهم سرگذشتی که ز دل دور کند شدت غم
 هر دو را خاست جدال از سبب پیشی فضل در میان رفت فراوان سخن از مدحت و ذم
 گفت شب فضل شب از روز فروزون آمد از آنک روز را باز ز شب کرد خداوند قدم

نزد یزدان ز پرستنده • از عابد روز
 قوم را سوی مناجات بشب برد کلیم
 قمر چرخ بشب کرد محمد بدو نیم
 هر مهبی باشد سی روز و بفرقان شب قدر
 ستر پوش است شب و روز نماینده عیوب
 هست در روز بس اوقات که نهی است نماز
 منم آن شاه که تختم زمی است ایوان چرخ
 آسمان از تو بود هم چو یکی فرش کبود
 هر ماه سال عرب را عدد از ماه منست
 بر رخ ماه من آثار درستیست پدید
 راست خورشید تو چند آنکه بسالی برود
 روز از شب چو شنید این بشد آشفته و گفت
 روز را عیب بطعنه چه کنی کایز دعرش
 روزه خلق که دارند بروز ست همه
 عید و آدینه فرخ عرفه عاشورا
 روز خواهد بود بر خاستن خلق بحشر
 تو بعاشق پر رنجی و باطفال نهیب
 بوم و خفاش بشب مرغ و سپه جنی و دیو
 من باصل از خور چرخم تو بجنس از دل خاک
 روی آفاق ز من خوب نماید ز تو زشت
 مر مرا گونه اسلام و ترا گونه کفر
 تو بچهر از حبشی فخر بحسن ارجه کنی
 سپه و خیل و نجوم تو چه باشند که پاک
 چه زیان کت به نبی پیش زمن داشت خدای
 خلق الموت بخوان گر چه حیات از بس اوست
 به ز موتست بهر حال حیات آخر هم
 ساجد و عابد شب راست فزون قد و قیم
 هم بشب گشت جدا لوط زبیداد و ستم
 سوی هراج بشب رفت هم از بیت حرم
 بهتر از ماه هزار است ز بس فضل و شیم
 راحت آر است شب و روز فزاینده الم
 و ز نماز همه شب فخر نبی بود و امم
 مه سپهدار و همه انجم و سیاره خدم
 و ز من آراسته بر مثل یکی باغ ارم
 نیز بر ماه منست از پر جبریل رقم
 بر رخ و چهره خورشید تو آثار سقم
 کم ز ماهی برود ماه من از کیف و زکم
 خامشی کن چه در آئی بسخن نام حکم
 روز را پیش ز شب کرد ستایش بقسم
 بحریم نیز بروز است حج از رب حرم
 همه روز است چو بینی بهم از عقل و فهم
 روز شد نیز وجود همه مردم ز عدم
 در تن دیو دلی بر دل بیمار و جم
 دزد اکثر همه شب گرد و همه اهل تهم
 من چو تابان ضونارم تو چو تار یک فحم
 دیده خلق ز من نور فزاید ز تونم
 مر مرا جامه شاد است ترا جامه غم
 حبشی را چه رسد حسن اگر هست صنم
 بگریزند چو خورشید من افرخت علم
 در نبی نیز هم از پیش سمیعست اصم
 به ز موتست بهر حال حیات آخر هم

گر ز ماه تو شناسند مه و سال عرب
ز آفتابم همه دانند مه و سال عجم
گر چه زرد آمده خورشید هم او به زمست
گر چه زرد آید دینار هم او به زدرم
ماه تو ازضوء خورشید من افزایش نور
وز بی خدمت خورشید کند پشت بغم
گر ز خورشید سبکتر رود او پیک و یست
پیک چبود که سبکتر نهد از شاه قدم
از فریضه سه نماز است بر وزو دو شب
زان نماز تو کم آمد که زمن هستی کم
در میان حکم کنی عدل خداوند حکم
در بقولم نبوی راضی و خواهی که بود
یا پسند آر بگفتار شه عادل و راد
یا رضاده برئیس الوزرا کان کرم
رادیو نصر خلیل احمد کز نصرت و حمد
افسر جاه و جلالست و سر ملک و نعم

۴ - ذکر ملک الکلام استاد ابوالفرج سجری طاب ثراه

استاد ابوالفرج سجری در زمان حکومت امیر ابوعلی سیمجور ظهور یافته و مداح آن خاندانست مردی بغایت محتشم و صاحب جاه بوده و از اکابر آل سیمجور انعام و اکرام بی پایان بدو عاید شده در علم شعر بغایت ماهر و صاحب فن است چنانکه چند نسخه درین علم نفیس تألیف دارد و ملک الشعراء عنصری شاگرد اوست و ادبیستانی الاصل است و در بعضی مجموعها او را غزنوی نیز نوشته اند و بعد از او ابوالفرج بلخی نیز بوده اما الفضل للمتقدم ، دیوان او متعارف نیست اما در مجموعها اشعار او را نوشته دیدم ، اکابر در رسایل خود اشعار استاد ابوالفرج را باستشهاد میآورند و این قطعه او را ست
 عنقای مغربست درین دور خرمی
 خاص از برای محنت و رنجست آدمی
 چندانکه گرد عالم صورت بر آمدیم
 غمخواره آدم آمد و بیچاره آدمی
 هر کس بقدر خویش گرفتار محنت است
 کس را نداده اند برات مسلمی
 حکایت کنند که امیر ابوعلی سیمجور پیش از حکومت آل سبکتگین از قبل سلاطین سامانیه حاکم خراسان بوده و چون امیر ناصر الدین سبکتگین بر خراسان مستولی شد میان آل سیمجور و آل سبکتگین منازعت افتاد و در آن فتنه خراسان خراب شد ، عاقبت امیر ابوعلی بر دست سلطان محمود گرفتار شد و پادشاهی خراسان با استقلال و انفرادیید تصرف سلطان محمود افتاد و آل سیمجور استاد ابوالفرج را میفرموده اند که هجو آل سبکتگین می گفته و در حقارت نسب ایشان اشعار دارد چون آل سیمجور مستاصل شد و تسلطت خراسان

بر آل سبکتگین قرار گرفت سلطان محمود بغایت از استاد ابو الفرج در خشم بود، خواست تا او را هلاک سازد و عقوبت فرماید، او در خفیه استعانت با استاد عنصری برد و عنصری شفیع شده جریمه او را از سلطان درخواست، سلطان از جریمه او در گذشت و او را با اموال و جهات با استاد عنصری بخشید و استاد عنصری اموال گرانمایه از استعداد استاد ابو الفرج بقلم آورد و از روی حقوق استادی و سماحت نصف اموال باو بخشید و استاد ابو الفرج عنصری را دعا کرد و در مدح شاگرد قصاید دارد

۵ - ذکر فخر الافاضل استاد منوچهری شصت کله نور الله مضجمه

منوچهری در زمان دولت سلطان محمود غزنوی بوده و از ولایت بلخست امارد غزنین بودی و او را از شعرای سلطان محمود شمرده اند؛ شاعری هلاقم گوی متین سخن است و او شاگرد استاد ابو الفرج سجزی است و از اقران ملک الکلام عنصری بوده و اشعار او مقبول طبع فضلا است و دیوان او در ایران زمین معروف و مشهور است، بغایت متمول و صاحب مال بود و بشصت کله از آن شهره شده و جمیع این اموال او را بسبب شعر و شاعری حاصل شده، استاد عنصری اشعار او را بسیار معتقد است و مریبی او بوده و او را در مدح استاد عنصری قصاید غر است و از آن جمله قصیده میگوید و خطاب بشمع میکند بر طریق لغز و تخلص بمدح استاد عنصری مینماید و چند بیت از آن قصیده وارد میگردد

ای نهاده بر میان فرق جان خویشان	جسم ما زنده بجان و جان تو زنده بشن
گر نه کو کب چرا پیدا نکردی جز شب	ورنه عاشق چرا گری همی بر خویشان
کو کبی آری ولیکن آسمان تست موم	عاشقی آری ولیکن هست معشوقه لکن
پیرهن در زیر تن داری و پوشد هر کسی	پیرهن بر تن تو تن پوشی همی بر پیرهن
گر بمیری آتش اندر تو رسد زنده شوی	چون شوی بیمار خوشتر گردی از گردن زدن
تا همی خندی همی گریی و این بس نادر است	هم تو معشوقی و هم تو عاشقی بر خویشان
بشکفی بی نوبهار و پژمری بیمهرگان	بگرمی بی دیدگان و باز خندی بی دهن
تو مرا مانی بعینه من ترا مانم همی	دشمن خویشیم هر دو دوستدار انجمن
خویشان سوزیم هر دو بر مراد و دوستان	دوستان در راحتند از ما و ما اندر حزن
هر دو گریانیم و هر دو زرد و هر دو در گداز	هر دو سوزانیم و هر دو هر دو فرود و ممتحن

آنچه من در دل نهادم بر سرت بینم همی و آنچه تو بر سر نهادی در دل من دارد وطن
 روی تو چون شنبلیله بر شکفته بامداد و آن من چون شنبلیله ناشکفته در چمن
 از فراق روی تو گشتم عدو آفتاب و ز فراق تو شب تاری شدستم مفتتن
 من دگریاران خود را آزمودم خاص و عام نی طلبکاری زیگ تن نی وفا اندرد تن
 راز دارم توئی ای شمع یار من توئی غمگسار من توئی من آن تو تو آن من
 تو همی تابی چون نور من همی خوانم بمهر هر شبی تار و ز دیوان ابوالقاسم حسن
 استاد اوستادان زمانه عنصری عنصر دین و دلش یعیب و بی غش و فتن
 شعر او چون فضل او هم بی تکلف هم بدیع فضل او چون شعرا و هم نازنین و هم حسن
 زین فز و تر شاعری دعوی بود لاف و گزاف این حکیمان دگریگ فن و او بسیار فن
 در زغن هرگز نباشد فن اسب راهوار گر چه باشد چون صهیل اسب آواز زغن
 تاهمی خوانی تو اشعارش همی خانی شکر تاهمی بوئی تو ایاتش همی بوئی سمن

الحق این قصیده بر متانت طبع و سخنوری او گواه عدلست والسلام

۶ - ذکر ملك الکلام بندار رازی نور الله قبره و دولته

شاعر مجد الدوله ابو طالب بن فخر الدوله دیلمی بوده و سخنی متین و طبعی قادر داشته
 به زبان سخنوری میکند عربی و فارسی و دیلمی و از قهستان زری است صاحب اسمعیل بن
 عباد که کریم جهان بوده مرئی بندار است و خواجه ظهیر الدین فارابی راست در فضیلت
 خود و ستایش بندار این بیت

در نهانخانه طبعم بتماشا بنگر تازهر زاویه عرضه دهم بنداری

و این رباعی بندار راست بزبان فارسی

از مرگ حذر کردن دور و زروانیست روزی که قضا باشد و روزی که قضا نیست

روزی که قضا باشد کوشش نکند سود روزی که قضانیست در و مرگ روانیست

و این رباعی بغایت مشهور است و بسیاری از اکابر اسناد می کنند اما بتکرار در چند

نسخه بنام بندار بنظر آمده و او راست بزبان دیلمی در مذمت کدخدایی

مرا گویند زن کن زن که اندر دل هلاک آیی عروسک پر جیهن زک بر زخانه طمطراک آیی

نخواهی زن نخواهی زن که نه مه بگذرد حالی رید بریش تو گر چه زخانه دیک و آک آیی

امام مجدالدوله بعد از وفات پدر هفده سال در عراق عجم و دیلم پادشاهی کرد و میان او و سلطان محمود غزنوی تنازع بود و مادر مجدالدوله سیده دختر ابودلف دیلمی صاحب اختیار مملکت پسر بود و چون مجدالدوله طفل بود سیده به نیابت او سلطنت میکرد گویند که سلطان محمود غزنوی از مادر مجدالدوله باج و خراج طلب کرد و بدو نوشت که حق تعالی مرا بر گزید و تاج اقبال و کامرانی بر تارک دولت قاهره من نهاد و بیشتر اهل ایران و هند مطیع و متقاد من شدند تو نیز فرزندی را روانه کن تا در رکاب همایون من باشد و باج و خراج قبول کن و گر نه دوهزار فیل سر آمد جنگی بدیارتو فرستم تا خاک ری را بغزین نقل کنند، سیده رسول را اگر ام نمود و در جواب سلطان نوشت که سلطان محمود مردی غازی و صاحب دولت است و اکثر ایران و زمین هند او را تسلیم است اما تاشوهرم فخرالدوله در حیات بود مدت دو اوده سال از تاختن و خصومت سلطان محمود اندیشه ناک بود اما اکنون تاشوهرم بر حمت حق واصل شده آن اندیشه از خاطر من محو است چرا که سلطان پادشاهی بزرگ و صاحب نام و سوار است لشکر و بر سر پیر زنی نخواهد کشید و اگر لشکر کشد و جنگ کند مقرر است که من نیز جنگ خواهم کرد و اگر ظفر مرا باشد تا دامن قیامت مرا شکوه است و اگر ظفر او را باشد مردم گویند پیر زنی را شکست و فتح نامه ها در ممالک چگونه نویسد چه مردی بود کز زنی کم بود من میدانم که سلطان مردی عاقل و فاضل است هر گز اقدام بر چنین کاری نخواهد کرد و من در غری این باری آسوده ام و بر بساط کامرانی و رفاهیت غنوده ام چون رسول سلطان محمود پیغام برین منوال رسانید سلطان بر عقل و کیاست سیده آفرین کرد و گفت ما میخواستیم که شعبده بازی به امایین زن را خرد و پیش بینی زیاده از مردانست و تاسیده زنده بود سلطان محمود قصد مملکت فخرالدوله نکرد و قتل مجدالدوله در شهر سنه ۴۲۰ بود

۷- ذکر ملک الشعراء استاد ابوالقاسم حسن بن احمد عنصری

مناب و بزرگواری او اظهر من الشمس است و سر آمد شعرای روزگار سلطان محمود بوده و او را درای طور شاعری فضاییست و بعضی او را حکیم نوشته اند، چنین گویند که در رکاب سلطان یمین الدوله محمود انارالله برهانه همواره چهارصد شاعر متعین ملازم بودند و پیشوا و مقدم طائفه شعر استاد عنصری بود و همگان بشاکردی

او مقرر و معترف بودند، او را در مجلس سلطان منصب ندیمی باشاعری ضمّ بوده و پیوسته مقامات و غزوات سلطان را بقید نظم در آورده و او را قصیده ایست مطول قریب بیستم و هشتاد بیت که مجموع غزوات و حروب و فتوح سلطان را در آن قصیده بنظم در آورده و در آخر سلطان محمود استاد عنصری را مثل ملك الشعرائی قلمرو خود ارزانی داشت و حکم فرمود که در اطراف ممالك هر کجا شاعری و خوشگویی باشد سخن خود را بر استاد عرضه دارد تا استاد غتّ و سمین آنرا منقح کرده در حضرت اعلیٰ بمرض رساند و همه روز مجلس استاد عنصری شعرا را مقصدی معین بوده و او را جاه و مالی عظیم بدین جهت جمع آمده و فردوسی او را در نظم شاهنامه تحسین بلیغ میکند و آن حکایت بجایگاه خود خواهد آمد، و استاد عنصری راست این قصیده در صنعت سؤال و جواب و مدح امیر نصر بن سبکتگین برادر سلطان محمود

هر سؤالی کز آن بت سیراب	دوش کردم مرا بداد جواب
گفتمش جز شبت نشاید دید	گفت پیدا بشب بود مهتاب
گفتم از تو که برده دارد مهر	گفت از تو که برده دارد خواب
گفتم از شب خضاب روز مکن	گفت بر روز خون مکن تو خضاب
گفتم آن زلف سخت خوشبو است	گفت زیرا که هست عنبر ناب
گفتم آتش بر آن زخت که فروخت	گفت آن کودل تو کرد کباب
گفتم از روی تو نتابم روی	گفت کس روی تابدا از محراب
گفتم اندر عذاب عشق تو ام	گفت عاشق نکو بود بعداب
گفتم از چیست روی راحت من	گفت هر دم ز روی خسرو شاپ
گفتم از خدمتش مرا خیر است	گفت از وجز بغیر نیست مآب
گفتم آن میر نصر ناصر دین	گفت آن مالک ملوک رقلب
گفتم او را کفایت و ادبست	گفت کافی از و شد دست آداب
گفتم آگاهی از فضایل او	گفت بیرون بود ز حد و حساب
گفتم از وی بحرب کیست رسول	گفت نزدیک نیزه دور شهاب
گفتم او در زمانه پایستست	گفت پایسته تو ز عمر و شهاب

گفتم اندر جهان چو او دیدی	گفت نی و نخوانده ام ز کتاب
گفتم اندر کفش چه گوئی تو	گفت دریا بجای او چو سراب
گفتم او لفظ سائلان شنود	گفت پاسخ دهد بزر و نیاب
گفتم آزاده را بنزدش چیست	گفت جاه و جلالت و ایجاب
گفتم از تیر او چه دانی باز	گفت همتای صاعقه است و سحاب
گفتم آن تیغ چیست و دشمن چه	گفت آن آتش است و این سیماب
گفتم از حکم او برون جایست	گفت اگر هست ضایع است و خراب
گفتم اعدای او دروغ زنند	گفت همچون مسیله کذاب
گفتم آفاق را بدو ندهم	گفت کس خود خطا دهد بصواب
گفتم از جود او عنا بر کیست	گفت بر جامه باف و بر ضرآب
گفتم آن کز همه شریفتر است	گفت دادستش ایزد و هاب
گفتم او ملک را کجا دارد	گفت زیر نگیں و زیر رکاب
گفتم از مدح او نیاسایم	گفت چونین کنند اولوالالباب
گفتم او را چه خواهم از ایزد	گفت عمر دراز و دولت شاپ

و از مقالات استاد عنصری بدینقدر کفایت کنیم چه دیوان استاد قریب سی هزار بیت است مجموع آن اشعار مصنوع و معارف و توحید و مثنوی و مقطعات، و مولد استاد عنصری ولایت بلخ است و مسکن دارالملک غزنین و وفات یافتن استاد عنصری در شهر سنه احدی و ثلاثین و اربعمائه در زمان دولت سلطان مسعود بن محمود غزنوی بوده اما سلطان مسعود پسر مهتر سلطان محمود است و سلطان محمد بن محمود برادر کمتر سلطان مسعود است و بعد از سلطان محمود میان دو برادر منازعت افتاد و سلطان محمود وصیت کرده بود که خراسان و عراق و جرجان و مضافات آن سلطان مسعود را باشد و غزنین و کابل و هند محمد را و سلطان مسعود از برادر التماس کرد تا او را در خطبه شریک سازد، محمد ابا کرد و سلطان مسعود بخصومت برادر لشکر بزاب کشید و محاربه نمود و در آخر محمد مسعود را اسیر کرده بقتل رسانید و در ثانی الحال مودود بن مسعود بر عم خروج کرد و بقصاص پدر عم و فرزندانش را بکشت و صبح اقبال آل سبکتگین

بشام ادبارمیدل گشت و در آن خصوصیت آل ساجوق خروج کردند و خراسان و عراق را مسخر ساختند و سلطان مسعود پادشاهی مردانه و بارآی و تدبیر بوده اما تابخت کرا خواهد و میلش بکد باشد

۸ - ذکر افصح الفصح عسجدی علیه الرحمه

عسجدی اصلا هروی است ؛ قصاید را متین و ملایم میگوید و از جمله شاگردان استاد عنصری بوده و همواره ملازم رکاب سلطان محمود بودی و دیوان عسجدی متعارف نیست اما سخن او در مجموعه ها و رسایل فضلا مستطور و مذکور است و این رباعی او راست

از شرب مدام و لاف مشرب توبه وز عشق بتان سیم غبغب توبه
دردل هوس گناه و بر لب توبه زین توبه نادرست یارب توبه

۹ - ذکر ابوالفخر مسعود بن سعد سلمان نورالله مضجع

جرجانی است و دیوان او در عراق عجم و طبرستان و دارالمرز شهرتی عظیم دارد و در زمان دولت امیر عنصر المعالی منوچهر بن قابوس بوده و مردی اهل فضل است اشعار عربی نیز بسیار دارد و در آخر عمر ترك مداحی سلاطین و امرا نموده و قصاید در توحید و معارف دارد مشتمل بر زهدیات و ترك دنیا، و فضلا و اکابر اشعار او را معتقدند چنانکه فلکی شروانی در منقبت خود میگوید و ذکر سخن مسعود میکند

گر این طرز سخن در شاعری مسعود را بودی بجان صد آفرین کردی روان سعد سلمان
و این قطعه مسعود را است رحمه الله علیه

چون بد یدم بد یده تحقیق	که جهان منزل فناست کنون
راد مردان نیک محضر را	روی در پرده خفاست کنون
آسمان چون حریف نا منصف	بر ره عشو و دغا ست کنون
دل فکار است همچو دانه هر آنک	زیر این سبز آسپاست کنون
طبع یماد من ز بستر آرز	شکر یزدان درست خاست کنون
وز عقاقر خانه توبه	نوشتا دی صدق خواست کنون
وین زبان جهان خدیو سرای	مادح حضرت خداست کنون
لهجه نو نوای خوشی نغمه	بلبل باغ مصطفی است کنون

عزت جامعه و قصب بر من چون فرو نشد خرد بکاست کنون
سر آسوده و تن آزاد پنج گز پشم و پنبه راست کنون
مدتی خدمت شما کردم نوبت خدمت خداست کنون

امام میر شمس المعالی قابوس بن وشمگیر والی جرجان و دارالمرز و طبستان و گیلان بوده، پادشاهی دانا و عالم و عادل و فاضل بوده است و حکما و علما را موقر داشتی و اشعار عربی و فارسی بسیار گفته است و حکیم سنائی راست درین باب این بیت که دلالت بر فضل قابوس میکند

فقه خوان لیک در جهنم جاه همچو قابوس وشمگیر مباش

میان او و فخر الدوله دیلمی خصومت افتاد و فخر الدوله او را از جرجان اخراج کرد و قابوس بنشایر آمد و التجا بامیر ابوعلی سیمجورو تاش حاجب آورد که والی خراسان بودند از قبل نوح بن منصور سامانی و مدت هفت سال در نیشابور بسر برد و علما و زها دو صلحا را انعام و ادرا دادی و اوانی مجلس را درین وجه صرف کردی و در مدت غربت از قاعده که بدارالملک خود داشت ذره تجاوز نکرد و امام ابوسعید صلوکی که در آن حین افضی القضاة خراسان و سرآمد روزگار بود، در مدایح امیر قابوس قصاید و تصانیف دارد، چون فخر الدین وفات یافت باز امیر قابوس قصد جرجان و مملکت موروث خود کرد و بدست آورد و در آن حین بدست خاصه آن خود و سعی فرزندش منوچهر در قلعه جناشک که از اعمال بسطام است شهید شد و سبب قتل امیر قابوس آن بود که او مردی بغایت متکبر و بد خو بود و بسیار اکابر بر دست او هلاک شدند و او را در ریختن خون حرمی تمام بود، عاقبت ارکان دولت از وی نفور شدند و منوچهر را بروی بیرون آوردند تا او را گرفته محبوس ساخت و در انتای حبس بر هلاک او رضا داد، گویند که در وقتی که منوچهر قابوس را گرفت و بعد الله جمازه بان سپرد تا او را در قلعه ماران جرجان محبوس سازد و در راه قلعه امیر قابوس از عبدالله سؤال کرد که آخر شما یان را چه برین داشت که بر آزار من جرأت نمودید عبدالله گفت ای امیر تو مردم را بسیار میکشتی ازین جهت ترا حبس کردیم، امیر قابوس گفت که خلاف این است من مردم را کمتر میکشتم ازین جهت بدین بلا گرفتار شدم اگر مردم

را بسیار کشتی اول ترا میکشتم و امروز بدین خواری بدست تو گرفتار نمیشدم و شیخ الرئيس ابوعلی سینا معاصر امیر قابوس بوده است و او راحجة الحق گفته اند، اصلاً بخاریست و پدر او ابو عبدالله سینا دانشمند و حکیم بوده است و شیخ ابوعلی در دوازده سالگی با دانشمندان بخارا مناظره کردی و ایشان را ملزم ساختی و در خوارزم هفت سال درس گفتی و از آنجا بخرجان وری و بعد از آن بمراق عجم افتاد بعد وزیر عمادالدوله دیلمی شد و در خطه اصفهان بمرض اسهال و سحج در گذشت و این قطعه در حق ابوعلی سینا فاضلی نظم کرده است

حجة الحق ابو علی سینا در شمع آمد از عدم بوجود
در شما کسب کرد جملة علوم در تکر کرد این جهان بدرد

۱۰ - ذکر سحیان العجم فردوسی طوسی رحمه الله

اکابر و افاضل متفق اند که شاعری در مدت روزگار اسلام مثل فردوسی از کم عدم پای بمعبوره وجود نهاده است و الحق داد سخنوری و فصاحت داده است و شاهد عدل بر صدق این دعوی کتاب شاهنامه است که در این پانصد سال گذشته ارشاعران و فصیحان روزگار هیچ آفریده را یارای جواب شاهنامه نبوده و این حالت از شاعران هیچکس را مسلم نبوده و نیست و این معنی هدایت خدا نیست در حق فردوسی قال بعض الافاضل فی حقه -

سکه کاندلر سخن فردوسی طوسی نشاند کافر گر هیچکس از مردم فرسی نشاند
اول از بالای کرسی بر زمین آمد سخن او سخن را باز بالا برد و بر کرسی نشاند
و عزیزی دیگر میفرماید این قطعه را الله در قافله

در شعر سه تن پیمبر افند هر چند که لانی بعدی

اوصاف و قصیده و غزل را فردوسی و انوری و سعدی

انصاف آنست که مثل قصائد انوری قصائد خاقانی را توان گرفت باندکی کم و زیاد و مثل غزلیات شیخ بزرگوار سعدی غزلهای امیر خسرو خواهد بود اما مثل اوصاف و سخن کنایه فردوسی کدام فاضل شعر گوید و کرا باشد و میتواند بود که شخصی این سخن را مسلم ندارد و گوید شیخ نظامی را درین باب بدیضا است و درین سخن

مضایقه نیست که شیخ نظامی بزرگ بوده و سخن او بلند و متین و پر معانی است اما از راه انصاف تأمل در هر دو شیوه گویند و ممیز بوده حکم برآستی گودر میان بیاور، اما اسم فردوسی حسن بن اسحاق بن شرفشاه است و در بعضی سخن این شرفشاه تخلص میکند و از دهاقین طوس بوده، گویند از قریهٔ رزان است من اعمال طوس و بعضی گویند سوری بن ابو معشر که او را عمید خراسان میگفته اند در روستای طوس کاریزی و چهار باغی داشته فردوس نام و پدر فردوسی باغبان آن مزرعه بوده و وجه تخلص فردوسی آنست و العهدة علی الراوی، ابتدای حال فردوسی آن است که عامل طوس بر وجود و پیدای کرده و بشکایت عامل طوس بغزنین رفته و مدتی بدرگاه سلطان محمود تردد میکرد و مهم او میسر نمی شد و بخرج الیوم درماند شاعری پیشه ساخت قطعه و قصاید می گفت و از عام و خاص وجه معاش بدو میرسید و در سر او آرزوی صحبت استاد عنصری بود و از غایت جاه عنصری او را این آرزو میسر نمیشد تا روزی بحیله خود را در مجلس عنصری گنجایید و در آن مجلس عسجدی و فرخی که هر دو شاگرد عنصری بودند حاضر بودند، استاد عنصری فردوسی را چون مرد روستائی شکل دیدن از روی ظرافت گفت ای برادر در مجلس شعرا جز شاعر نمیگنجد، فردوسی گفت بنده را نیز درین فن اندک مایه شروعی هست، استاد عنصری جهت آزمون طبع او گفت ماهر یک مصرعی میگوئیم اگر تو مصرع دیگر کوئی ترا مسلم داریم، عنصری گفت چون عارض تو ماه نباشد روشن، عسجدی گفت مانند رخت گل نبود در گلشن، فرخی گفت مژگان کاذب گذر همی کند از جوشن، فردوسی گفت مانند سنان کیو در جنگ بپشن، همکنان از حسن کلام او تعجب کردند و آفرین گفتند، استاد عنصری فردوسی را گفت زیبا گفتی مگر ترا در تاریخ ملوک عجم و قوفی هست گفت بلی و تاریخ ملوک عجم همراه دارم عنصری وی را در ابیات و اشعار مشکله امتحان کرد و فردوسی را بر شیوهٔ شاعری و سخنوری قادر یافت، گفت ای برادر معذور دار که ما فضل ترا نشناختیم و او را صاحب خود ساخت، و سلطان محمود عنصری را فرموده بود که تاریخ ملوک عجم در قید نظم آورد و عنصری از کثرت اشتغال بهانه ها میکرد و میتواند بود که طبعش بر نظم شاهنامه قادر نبوده باشد و هیچکس را در آن روزگار نیافته که اهل این کار بوده باشد، القصه فردوسی

را برسد که توانی که نظم شاهنامه گوئی فردوسی گفت بلی انشاء الله تعالی استاد عنصری از این معنی خرم شده فی الحال بعرض سلطان رسانید که جوانی خراسانی آمده بسیار خوش طبع و سخنوری (بر سخن دری) قادر است گمان بنده آنست که از عهده نظم تاریخ عجم و شاهنامه بیرون تواند آمد؛ سلطان گفت او را بگوی که در مدح من چند بیت بگوید، عنصری فردوسی را بمدح سلطان اشارت کرد فردوسی چند بیت در مدح سلطان بدیهه بگفت که این بیت از آن جمله است

چو کودک لب از شیر مادر بشت بکھواره محمود گوید نخست

سلطان را این بیت بغایت خوش آمد و فردوسی را فرمود تا بر نظم شاهنامه قیام نماید، گویند که او را در سراستان خاص فرمود تا خیره و مسکن دادند و هشا هره و وجه معاش مقرر کردند، مدت چهار سال در خطه غزنین بنظم شاهنامه مشغول بود و بعد از آن اجازت حاصل کرد که بوطن رود و بنظم شاهنامه مشغول باشد و مدت چهار سال دیگر در طوس ساکن بود و باز غزنین رجوع کرد و چهار دانگ شاهنامه را بنظم آورده بود بعرض سلطان رسانید و مقبول نظر کیمیا اثر سلطانی شده باز بطریق اول بکار مشغول شد، و سلطان گاه گاه او را نوازش و تفقدی فرمودی و مربی او شمس الکفایه خواجه احمد بن حسن میمندی بوده و مدح او گشتی و التفات بایاز که از جمله خاصان بوده نمیکرد؛ از این معنی تافته شد و از روی معادات در مجلس خاص بعرض سلطان رسانید که فردوسی رافضی است و سلطان محمود در دین و مذهب بغایت صلب بوده است و در نظر او هیچ طایفه دشمن تر از رافضه نبوده است، خاطر سلطان از این سبب بر فردوسی متغیر شد، روزی او را طلب کرده از روی عتاب با وی گفت تو قرمطی بوده بفراهم تا ترا زیر پای فیلان هلاک کنند تا جمیع قرامطه را عبرت باشد، فردوسی فی الحال در پای سلطان افتاد که من قرمطی نیستم بلکه از اهل سنت و جماعت و بر من افترا کرده اند، سلطان فرمود که مجتهدان بزرگ این بدعت همه از طوس بوده اند اما من ترا بخشیدم بشرط آنکه از این مذهب رجوع نمائی فردوسی بعد از آن از سلطان هراسان شد و سلطان نیز در حق او بد گمان گردید بهر کیفیت که بود نظم کتاب شاهنامه باتمام رسانید و او را طمع آن بود که سلطان در

حق از احسانی بزرگ بجا آورد مثل ندیمی مجلس خاص واقطاع چون خاطر سلطان بدو گران شده بود او راسله کتاب شاهنامه شصت هزار درم نقره انعام فرمود که هر ییتی را درمی نقره باشد و فردوسی بغایت این انعام را در نظر خود حقیر دانست اما بستد و بیازار شد و بحمام در آمد و بیست هزار درم با جرت حمامی بداد و بیست هزار درم را فقاعی خرید و بیست هزار درم دیگر مستحقان قسمت نمود و خود را در شهر غزنین مخفی ساخت و بعد از آن بحیله کتاب شاهنامه را از کتابدار سلطان بدست آورد و چند بیت در مذمت سلطان بدان الحاق کرد که این ایات از آن جمله است

بسی سال بردم بشهنامه رنج	که تا شاه بخشد مرا تاج و گنج
بجز خون دل هیچ چیزم نداد	نشد حاصل من ازو غیر باد
اگر شاهرا شاه بودی پدر	بسر بر نهادی مرا تاج زر
اگر مادر شاه بانو بدی	مرا سیم و زر تا بزانو بدی
چو اندر تبارش بزرگی نبود	نیارست نام بزرگان شنود

و باقی این ایات شهرتی عظیم دارد بنوشتن تمام احتیاج نبود و فردوسی مدت چهار ماه در غزنین متواری بود بعد از آن مخفی بهرات آمد و در خانه ابوالمعالی صحاف چندگاه بسربرد و آخر رسولان سلطان بنفحص فردوسی میرسیدند و در شهرها متادی میکردند، فردوسی خود را بمشقت تمام بطوس رسانید و در آنجا نیز نتوانست بودن اهل وعیل و اقربا را وداع کرد و عازم رستم دار شد و در آن حین اسپهبد جرجانی از قبل منوچهر بن قابوس حاکم رستم دار بود بدو پناه آورد و اسپهبد او را مراعاتی میکرد و از فردوسی ایات هجو سلطان را یکصد و شصت متقال طلا بخرید که از شاهنامه محوسازد و او اجابت کرد و دیگر بار بطوس رجوع نمود و پیری برو مستولی شده بود در وطن مألوف متواری میبود، تا وقتی سلطان در سفر هند ناهه بملک دهلی می نوشت، روی بخواجه احمد حسن میمندی کرد که اگر جواب هندونه بروفق مراد ما آید، تدبیر چیست، خواجه این بیت از شاهنامه برخواند

اگر جز بکام من آید جواب من و گرز میدان افراسیاب

سلطان را وقتی پیدا شد و گفت در حق فردوسی جفا و کم عنایتی کردم آیا احوال او

چیمست، خواجه چون معل و تقرب یافت بعرض سلطان رسانید که فردوسی پیر و عاجز و مستمند شده و در طوس متواری بوده، سلطان از غایت عنایت و شفقت فرمود تا دوازده شتر و انیل بار کرده جهت انعام فردوسی بطوس فرستادند، رسیدن شتران نیل بدروازه رودبار طوس همان بود و بیرون رفتن جنازه فردوسی از دروازه درزان همان، بعد از آن آن جهان را خواستند که بغواهرش دهند، قبول نکرد از غایت زهد و گفت مرا بمال سلطان احتیاج نیست، و وفات فردوسی در شهر سنه احدی عشر و اربعمائه بوده و قبر او در شهر طوس است بجنب مزار عباسیه و البیوم مرقد شریف او معین است و زوار را بدان مرقد التجاست، چنین گویند که شیخ ابوالقاسم گرگانی رحمه الله علیه بر فردوسی نماز نکرد که او مدح معجوس گفته، آن شب در خواب دید که فردوسی را در بهشت عدن درجات عالی است از سوال کرد که این درجه بچه یافتی، گفت بدان يك بیت که در توحید گفتم و آن اینست

جهان را بلندی و پستی توئی ندانم چه هر چه هستی توئی

اما سپید پسر خال امیر شمس المعالی قابوس است و رباط عتیق که در جنب در بندشکان است و بر سر راهی واقع است که از خراسان بهرجان و استرآباد میروند از بناهای او است و دیوار آن چون عهد خوبان ستمگار درهم شکسته بود و سقف آن چون محنت عاشقان بر هم نشسته امروز از آن جز رسوم و ظللی باقی نبود و معمار لطف امیر کبیر عالم عادل مؤید بفضل نظام الحق والددین علیشیر خلد الله تعالی ایام دولته بعمارت آن رباط مسافریناه اشارت فرمود باندک مایه روزگار دیوار آن چون سد سکندر محکم و سقف آن چون طاق فلک معظم شده امروز درین اقلیم مثل آن عمارتی نشان نمیدهند پناه مسافران و شکوه مجاوران این دیار است، حق تعالی ذات ملک صفات این امیر باخیر را سالهای بسیار مستدام دارد

الهی تا جهان را آب و رنگست فلک را دور و کیتی را درنگست
ممتع دانش از عمر و جوانی ز هر چیزش فزون ده زندگانی

۱۱ - ذکر ملک الکلام استاد فرخی برد الله مضجعه

استاد فرخی ترمذیست و شاگرد استاد عنصری است، ذهنی سلیم و طبعی مستقیم داشته، استاد رشید و طوطا میگوید که فرخی عجم را همچنان است که معنی عرب را و این

هر دو فاضل سخن را سهل ممتنع میگویند و فرخی ماح امیر کبیر ابوالمظفر بن امیر نصر بن ناصر الدین است که در روزگار سلطان محمود سبکتگین والی بلخ بوده و در صفت داغگاه امیر ابوالمظفر این قصیده اوراست

تا بر ند نیلگون بر روی پوشد مرغزار	پرنیان هفت رنگ اندر سر آرد کوهسار
خاک را چون ناف آهوشک زاید بقیاس	بید را چون بر طوطی برگزیدیشم
دوش وقت نیمشب بوی بهار آورد باد	حبذا باد شمال و فرخا بوی بهار
باد گومی مشکسوده دارد اندر آستین	باغ گومی لعبان جلوه دارد در کنار
نسترن لؤلؤی میضا دارد اندر مرسله	ارغوان لعل بدخشی دارد اندر گوشوار
تا بر آمد جامهای سرخ گل بر شاخ گل	پنجهای دست مردم سر فرو کرد از چنار
باغ بو قلمون لباس و شاخ بو قلمون نمای	آب مروارید رنگ وابر مروارید بار
راست پنداری که خلعتهای رنگین یافتند	باغهای پر نگار از داغگاه شهریار
داغگاه شهریار اکنون چنان خرم شود	کاندران از خرم می خیره بماند روزگار
سبزه اندر سبزه بینی چون سپهر اندر سپهر	خیمه اندر خیمه بینی چون حصار اندر حصار
هر کجا خیمه است خفته عاشقی بادوست مست هر کجا سبزه است شادان یاری از دیدار یار	سبزه ها بابانگ چنگ و مطربان نغمه گوی
عاشقان بوس و کنار و نیکوان ناز و عتاب	مطربان رود و رود و خفتگان خواب و خمار
بر در پرده سرای خسرو فیروز بخت	از بی داغ آتشی افروخته خورشید وار
بر کشیده آتشی چون مسطری دیبای زرد	گرم چون طبع جوان و زرد چون زر عیار
داغها چون شاخهای بسد با قوت رنگ	هر یکی چون ناردانه گشته اندر زیر نار
کودکان خواب نادیده مصاف اندر مصاف	مرکبان داغ نا کرده قطار اندر قطار
خسرو فرخ سیر بر باره دریا گذر	با کمند اندر میان دشت چون اسفندیار
همچو زلف نیکوان خرد ساله تاب خورد	همچو عهد دوستان سالخورده استوار
میر عادل ابوالمظفر شاه با پیوستگان	شهریار شیر گیر و پادشاه شهر دار
هر کرا اندر کمند تاب خورده افکند	گشت نامش بر سرین و شانه و رویش نگار
هر چه زین سوداگر داز سوی دیگر هدیه داد	شاعران را بالگام و زایران را بافسار

و استاد فرّخی را در بلاغت و فصاحت بی نظیر شمرده اند و کتاب ترجمان البلاغه در صنایع شعر از جمله مؤلفات اوست و سخن او را فضلا باستشهاد میآورند و دیوان فرّخی در ماوراءالنهر شهرتی دارد و حالاً در خراسان مجهول و متروک است

۱۲ - ذکر ملک الکلام امیر معزی رحمه الله علیه

از اکابر فضلاست مدتی تحصیل علوم کرده و مرتبه دانشمندی حاصل نموده و در علم شعر سرآمد روزگار خود بوده، اصلش از ولایت نسا است، در ابتدای حال سپاهی بوده و در خدمت سلطان ملکشاه از خراسان باصفهان افتاد و او را مرتبه امارت دست داد، نظامی عروزی سمرقندی که مؤلف کتاب چهارمقاله است میگوید که بسی بافضلا و اکابر صحبت داشتم، در مروت و عقل و رای و ظرافت طبع مثل امیر معزی ندیدم، اول شهرت امیر معزی و تعیین ملک الشعرایی او در درگاه سلطان ملکشاه آن بود که شب عید سلطان و ارکان دولت جهت رؤیت هلال عید بر بام قصر بر آمدند و باشکال تمام شکل هلال عید مرئی میشد تا اکابر و اعیان جمله از دیدن ماه عاجز شدند، ناگاه چشم سلطان بر ماه افتاد و باشارت انگشت مبارک بتمام اکابر نموده از غایت بهجت و سرور با امیر معزی مثال داد که در این محل شعری بعرض رساند شامل برین صورت، استاد بدیهه این رباعی انشاء کرد و ماه نورا بچهار تشبیه مطلق بیان کرد

ای ماه کمان شهر یاری گوئی یا بروی آن طرفه نگاری گوئی

نعلی زده از زر عیاری گوئی در گوش سپهر گوشواری گوئی

سلطان این رباعی را پسند فرمود و مرتبه امیر معزی روی در ترقی نهاد تا بدانجا که سلطان رسالت روم بدو فرمود و گویند که چهل قطار شتر را با قماتی از روم باصفهان آورد و دیوان امیر معزی مشهور و متداول است و خاقانی معتقد اوست و منکر رشید و طواط و امیر معزی این قصیده ذوقافیتین را نیکو گفته که بیشتر شعراء آن قصیده را تتبع کرده اند اینست مطلع آن

ای تازه تر از برگ گل تازه ببر بر پرورده ترا دایه فردوس ببر بر

و ابو طاهر خاتونی میگوید در کتاب مناقب الشعراء که این قصیده را تقریباً صد کس از فضلا جواب گفته اند اما مثل امیر معزی هیچکدام نگفته است، ابو طاهر میگوید که

ظن من آنست که این قصیده را امیر معزی از امیر عنصری محکمر میگوید، و این خزانیت هم امیر معزی راست که مطلعش اینست،

تا باد خزان حله برون کرد ز گلزار ابر آمد و پیچید قصب بر سر کهسار
اما سلطان جلال الدین ملکشاه ولی عهد امیر ابوشجاع الب ارسلان است و خلاصه
و دودمان سلجوق بوده، در روزگار دولت او ملک چون عروسی بود آراسته و
خلایق رفاهیتی که در عهد او دیده اند از زمان آتم الی یومنا هذا در هیچ عهد نشان
نداده اند، گویند که در حرمین شریفین خطبه بنام سلطان ملکشاه خوانده اند و
از عنایت الهی در حق سلطان ملکشاه یکی آن بوده که وزیری همچون خواجه دنیا
و آخرت نظام الملك نعمده الله بفقرانه بدو ارزانی داشت که در علم و عدل و خیرات
مثل او وریری نشان نداده اند و سلطان در آخر عمر و دوات خود بر خواجه نظام
الملك متغیر شد و ترکان خاتون که حرم بزرگ سلطان بود بنریست ابو الفنائیم تاج
الملك فارسی مشغول شده از سلطان برای او وزارت بستد و یکسال و چهار ماه تاج
الملك بی استحقاق وزارت کرد و خواجه مصادرها میداد و تحمیل میکرد تا در وقت یورش
بفداد در حدود نهند ملاحد خواجه را بدرجه شهادت رسانیدند و در وقت وفات
این قطعه بسلطان فرستاد

چل سال بالطف تو ای شاه جوان بخت زنگ ستم از چهره آفاق ستردم
طفرای نکو تابی و منشور سعادت بیش ملک العرش بتوقیع تو بردم
چون شد ز قضا مدت عمرم نود و شش در حد نهانند ز بکر خیم بمردم
بگذاشتم آن خدمت دیرینه بفرزند او را بخدا و بتد سپردم
و عزل خواجه نظام الملك بر سلطان ملکشاه مبارک نیامد و ناگاه سلطان در
انتای آن حال در حوالی بفداد بعد از شهادت خواجه بچهل روز بچواری رحمت حق پیوست
و امیر معزی این رباعی را حسب الحال انشاء کرده در تأسف روزگار نظام الملك و منفعت
تاج الملك -

نشاخت ملک سعادت افسر خویش در منقبت وزیر خدمت گریخویش
بگماشت بلای تاج بر لشکر خویش تا در سر تاج کرد سر خویش

و هم او گوید در این حال این قطعه را

رفت در يك همه بفردوس برین دستور پیر شاه برنا در پی اورفت در ماه دگر
ای در یفا آن چنان شاهی وزیری این چنین قهر یزدانی بین و عجز سلطانی نگر
و کان ذلک فی شهو رسته اتی و نمائین و اربعمائه عمر ملک شاه ۴۸ و سلطنتش ۳۰ سال بود

۱۳ - ذکر مقبول الملوك نظامی عروضی سمرقندی رحمه الله علیه

مردی اهل فضل بوده و طبعی لطیف داشته از جمله شاگردان امیر معزی است و در
علم شعر ماهر بوده داستان ویسه و رامین بنظم آورده و گویند که آن داستان را شیخ
بزرگوار نظامی گنجوی نظم کرده قبل از خمسه، و کتاب چهارمقاله از تصانیف نظامی
عروضی است و آن نسخه ایست بغایت مفید در آداب معاشرت و حکمت عملی و دانستن
آئین خدمت ملوک و غیر ذلک و این بیت از داستان ویسه و رامین از نظم نظامی
عروضی آورده میشود تا وزن ابیات آن نسخه معلوم باشد

از آن گویند آرش را کمان گیر که از آمل بمر و انداخت او تیر

و حقیقت این حال آنست که آرش برادرزاده مله مورت است و اقالیم را قسمت کرده اند
و آن دیوار است که حالا اثر و اطلال آن باقیست از حدود آمل تا ایورد و مر و آن طرف
جیحون تا حدود فرغانه و خجند می کشد و آرش از عم التماس کرده که يك تیر بر تاپ در
قسمت ملک عم از او مضایقه نکند و عم هم يك تیر بر تاپ بدو داده و حکما تیری
مجویف کرده اند از سیماب و ادویه پر کرده و قوت داده تا در وقت طلوع آفتاب مقابل آفتاب
انداخت و حرارت آفتاب آن را جذب کرده و از حدود آمل بمر و رسید و در بعضی تواریخ
این صورت را نوشته اند و این حالت از عقل دور مینماید که تیری مستعمل چهل مرحله برود
اما شیخ بزرگوار آذری علیه الرحمه در جواهر الاسرار می آورد که شیخ الریس ابو علی سینا
اعلی الله درجه این صورت را منکر نیست و میگوید که از حکمت دور نیست تاویل آنست
که دیهی باشد در يك فرسنگی مر و آمل نام همچنان که دیهی است در سمرقند سبزوار نام و
در غور از زم دیهی است بغداد نام

۱۴ - ذکر حکیم ناصر خسرو علیه الرحمه

اصل او از اصفهان است و در باب او سخن بسیار گفته اند، بعضی گویند که موحد،

و عارف است و بعضی براو طعن میکنند که طبعی و دهری بوده و مذهب تناسخ داشته العلم عند الله، همه حال مردی حکیم و فاضل و اهل ریاضت بوده و تخلص حجت میکند چه او را در آداب بحث با علما و حکما حجت و برهان محکم بوده و در اول حال از اصفهان بکیلان ورستمدار افتاده و مدتی با علمای آن دیار بحث کرد و قصد او کردند، بطرف خراسان گریخت و در اثنای عزیمت بجانب خراسان بصحبت شیخ المشایخ ابو الحسن خرقانی قدس الله روحه العزیز رسید و شیخ را از روی کرامت احوال او معلوم شده بود، باصحاب گفت که فردامردی حجتی بدین شکل و صفت بدر خاتناه خواهد رسید، او را اعزاز و اکرام نمایند و اگر امتحانی از علوم ظاهر در میان آورد بگوئید شیخ ما مردی دهقان و آدمی است و آن شخص را پیش من آرید، چون حکیم ناصر بدر خاتناه رسید مریدان بفرموده شیخ عمل کرده او را بخدمت شیخ بردند شیخ او را اعزاز و اکرام فرمود و حکیم ناصر گفت ای شیخ بزرگوار میخواهم که ازین قیل و قال در گذرم و پناه باهل حال آورم، شیخ تبسمی کرد و گفت که ای ساده دل بیچاره تو چگونه با من هم صحبتی توانی کرد که سالها است اسیر عقل ناقص مانده ای و من اول روز که قدم بدرجه مردان نهاده ام سه طلاق باین برگوشه چادر این مکاره بسته ام، حکیم گفت که چگونه شیخ را معلوم شد که عقل ناقص است بلکه اول من خلق الله العقل گفته اند، شیخ فرمود که ای حکیم آن عقل انبیاست دلیری در آن میدان ممکن اما عقل ناقص عقل تو و پورسینا است که هر دو بدان مغرور شده اید و دلیل بر آن قصیده است که دوش گفته و پنداشته که گوهر کان کن فکان عقل است، غلط کرده که آن گوهر عشق است، و فی الحال مطلع آن قصیده را شیخ بزبان مبارک گذرانید برین منوال که

بالای هفت طاق مقرنس دو گوهرند کز کاینات و هر چه درو هست برترند

حکیم ناصر چون آن کرامت از شیخ بدید مبهور شد چه این قصیده را هم در آن شب نظم کرده بود و هیچ آفریده را بر آن اطلاعی نبود و اعتقاد و اخلاص او بآستانه شیخ درجه عالی یافت و چند وقت در خدمت شیخ روزگار گذرانید و بر ریاضت و تصفیه باطن مشغول شد، اما شیخ او را اجازت بسفر داد و او بجانب خراسان آمد و از علوم غریبه و تسخیر سخن گفت، علمای خراسان بقصد او برخاستند و در آن حین اقضی القضاة

ابوسهیل صعلوکی که امام و بزرگ خراسان بود و در نیشابور بودی حکیم را گفت که تو مردی فاضل و بزرگی چون امتحانات بسیار میکنی و سخن تو بلندتر واقع شده چنین مشاهده میکنم که علمای ظاهری خراسان قصد تو دارند، صلاح در آنست که ازین دیار سفر اختیار کنی، حکیم از نیشابور فرار نموده بجانب بلخ افتاد و آنجا نیز متواری بود تا در آخر حال بکوهستان بدخشان افتاد و این قصیده در شکایت اهل خراسان گوید

بنالم بتوای قدیم قدیر	ز اهل خراسان صغیر و کبیر
چه کردم که از من ریمیده شدند	همه خویش و یگانه بر خیر خیر (۱)
مقرّم بفرمان پیغمبرت	نی انباز گفتم تورانی نظیر
بامت رسانید پیغام تو	محمد رسول (۲) بشیر و نذیر
قرآن را به پیغمبرت ناوردید	مگر جبرئیل آن مبارک سفیر
مقرّم بمرگ و بجزر و حساب	کتابت زبرد ارم اندر ضمیر

و این قصیده ایست مطوّل که اعتقاد خود در آن بیان میکند، چون مطلع قصیده اول بر زبان مبارک شیخ ابوالحسن خرقانی قدس سرّه گذشت از باقی آن قصیده چند بیت نوشته خواهد شد.

پروردگان دایه قدسند در قدم	گوهر نیند گرچه باوصاف گوهرند
بی بال در مشیت سفلی گشاده بال	بی پر بر آشیانه علوی همی پرند
از نور تا بظلمت و از اوج تا حضیض	از باختر بغاور و از بحر تا بربند
هستند و نیستند و نهانند و آشکار	هم بی تواند و با تو بیک خانه اندرند
بی دانشان اگر چه نکوهش کنندشان	آخر مدبران سپهر مدو وند

و بعد از بیان نفس کل و عقل کل چند بیت در نکوهش اهل روزگار بدین دستور میگوید

گویی مرا که گوهر دیوان ز آتش است	دیوان این زمان همه از گل مخمرند
جز آدمی نژاد ز آدم درین جهان	اینها ز آدمند چرا جملگی خرنند

دعوی کنند آنکه براهیم زاده‌ایم چون نیک‌بنگری همه‌شاگرد آذرند
 در بزمگاه مالک و طوف زبانیه‌اند این ابلهان که در طلب حوض کوثرند
 خویشی کجا بود که در آنجا برادران از بهر لقمه همه خصم برادرند
 آن‌سینان که سیرتشان بغض حیدر است حقا که دشمنان ابوبکر و عمر اند
 و آن‌انکه هستشان بابوبکر دوستی چون دوستند چون همگی خصم حیدرند
 و آن‌انکه نیستند محبان اهل بیت مؤمن مخوانشان که بکافر برابرند
 گر عاقلی زهر دو جماعت سخن مگوی بگذارشان بهم که نه افلح نه قنیرند
 هان تا از آن گروه نباشی که در جهان چون گاو می‌خورند و چو گرگان می‌دوند
 نی کفری بقاعده نی مؤمنی بشرط همسایگان من نه مسلمان نه کافرند

و دیوان حکیم ناصر خسرو سی هزار بیت باشد مجموع حکمت و موعظت و سخنان
 محکم و متین و کتاب روشنائی نامه در نظم و کنز الحقایق در نشر از مؤلفات اوست و
 ظهور حکیم ناصر خسرو در روزگار سلطان محمود غزنوی بوده و معاصر شیخ‌الرئیس
 ابوعلی سیناست؛ چنین گویند که هر دو باهم صحبت داشته‌اند اما سخن عوام است و در
 هیچ نسخه و تاریخ ندیده‌ام و قبر شریف حکیم ناصر خسرو در درهٔ یککان است از اعمال
 بدخشان مردم کوهستان را بحکیم ناصر خسرو اعتقادی بلیغ است بعضی او را سلطان
 مینویسند و بعضی شاه و بعضی امیر و بعضی گویند نسب سیادت داشته و آن سخنان که
 می‌گویند که چندگاه در طاق کوه نشسته و بیوی طعنه‌آمیز مانده سخن عوام است و اعتباری
 ندارد و این ضعیف این حالت را از شاه شهید سلطان سعید شاه محمد بدخشانی تفهیده‌الله
 بفقرانه سؤال کردم فرمودند که اصلی ندارد، وفات حکیم ناصر خسرو در شهر سنهٔ احدی
 و ثلاثین و اربعه ماهه بوده

۱۵- ذکر ملک الکلام مولانا عمق بخاری رحمه الله علیه

از شعرای بزرگست و در زمان سلطان سنجر بوده، قصهٔ یوسف علیه السلام را نظم
 کرده است که در دو بحر توان خواندن استاد رشیدالدین و طوطا سخنان او را در حدایق
 السحر با استشهاد می‌آورد و معتقد است و حمید بن عمق پسر اوست که در روزگار سوزنی

بوده و سوزنی را هجو میکند این قطعه حمید راست .

دوش در خواب دیدم آدم را دست خو اگر فته اندر دست
گفتمش سوزنی نیره تست گفت حوا به طلاق ارهست

و عمق را در شیوه مرثیه گفتن ید بیضا است، ابوطاهر خاتونی در تاریخ آل سلجوق میگوید که چون ماه ملك خاتون دختر سلطان سنجر درگذشت که در حباله سلطان محمود بن محمد بن ملک شاه بود سلطان سنجر از وفات او بسیار تنگدل و ملول شد و عمق را از بخارا طلب کرد تا مرثیه خاتون بگوید، عمق پیرو عاجز و نایبنا بود از قصیده مطول استعفا خواست و این ایات بگفت و این واقعه در فصل بهار بود -

هنگام آنکه گل دمد از صحن بوستان رفت آن گل شکفته و در خاک شد نهان
هنگام آنکه شاخ شجر نم کشد ز ابر بی آب ماند نرگس آن تازه بوستان
و این مرثیه را عمق نیکو گفته و ایراد مجموع آن مشکست اما مناقب و مآثر سلطان سنجر اظهر من الشمس است، پادشاهی بود صاحب دولت و مبارک پی و درویش دوست و عادل سیرت و فرشته طاعت، هفتاد و شش سال عمر یافت و شصت سال با استقلال سلطنت ایران و توران کرد بیست سال بنیابت پدر و برادران و چهل سال بانفراد و استبداد. صاحب تاریخ آل سلجوق گوید که من در رادگان در ملازمت سلطان بودم و معاینه مشاهده کردم که گنجشکی بر شامیانه سلطان آشیان کرده بیضه نهاد، چون وقت رحلت از آن منزل رسید سلطان فراشی را متعهد شامیانه گذاشت تا آن وقت که آن گنجشک بچه پیرو و پیراند سایبان را فرو نیارد و محافظت نماید غرض که پریشانی گنجشک را روا نداشت لاجرم ذکر خبر او باقی مانده و خواهد ماند

عدل کن ز آنکه در ولایت دل در پیغمبری زند عادل

ا"ما شعرای بزرگ که در روزگار سلطان سنجر بوده اند و مدح سلطان گفته و صله و تربیت یافته اند اینها اند ادیب صابرست و رشید و طواط و عبد الواسع جلی و فرید کاتب و انوری خاورانی و ملک عماد زوزنی و سید حسن غزنوی و مهستی دیرری که محبوبه سلطان و ظرفه روزگار بوده، نقلست که شبی در مجلس سلطان بود، چون بیرون آمد سلطان استفسار هوا میکرد و برف می بارید، مهستی این رباعی را

بدیهه نظم کرد و بعرض رسانید

شاه فلک است اسب سعادت زین کرد وز جمله خسروان تر اتحصین کرد
تا در حرکت سمنند زرین نعلت بر گل تنهد پای زمین سیمین کرد

سلطان را این رباعی در محل قبول و ملایم طبع افتاد و من بعد مهستی مقرّب حضرت سلطان شد، امامولای فاضل ابوسلیمان زکریای کوفی رحمه الله علیه در کتاب صور الاقالیم می آورد که چون سلطان سنجر بغداد را مستخلص ساخت قصد سامره کرد و در جامع سامره غاریست که زعم شیعه آنست که امام محمد مهدی علیه السلام از آن غار خروج خواهد کرد هر جمعه بعد از ادای صلوٰه اسبی ابلق با زین طلا بر در غار مترصد نگاه میدارند و میگویند یا امام بسم الله، سلطان سنجر این حال مشاهده کرد و کیفیت پرسید اسبی دید بقایت رعنا و بی نظیر، پای بر آن مرکب در آورد چون سوار شد گفت این اسب بدست من امانت است هرگاه امام علیه السلام خروج کند تسلیم وی کنم گویند که این صورت بر سلطان مبارک نیامد و این بی حرمتی هر چند از ظرافت طبع سلطان خوش نمود اما پسندیده نداشتند و در آخر دولت معاش و اداره علما و مواجب زاهدان را بر بست و آن نیز سبب زوال دولت او شده و غزّان برو خروج کردند و مدّتی محبوس و مقید بود و اکثر ولایات و ممالک خراسان و ماوراءالنهر و عراقین بلکه اکثر معموره عالم در آن غوغا خراب و بی آب شد امیر خاقانی در آن وقایع میفرماید

آن مصر مملکت که تو دیدی خراب شد و آن نیل مکرمت که شنیدی سراب شد

گردون سر محمد یحیی بیاد داد محنت نصیب سنجر مالک رقاب شد

اما امام محمد یحیی نیشاپوری تلمیذ امام غزّالی است و سرآمد علمای روزگار خود بوده و غزّان او را در شکنجه کشیدند و بعقوبت هلاک کردند و سلطان بعد از آن که از قید غزّان در قلعه ترمذ خلاص یافت پیرو فرتوت شده بود و از دوازدهم ربیع الثانی سنه احدى و خمسين و خستمانه در مرو بجوار حق پیوست و در وقت وفات این قطعه نظم کرد

بزخم تیغ جهان گیر و گر ز قلعه گشای جهان مسخر من شد چو تن مسخرای

بسی قلاع گشودم بیک نمودن دست بسی مصاف شکستم بیک فشردن پای

چو مرگ تاختن آورد، هیچ سود نداشت بقایای خداست و ملک ملک خدای

۱۶ - ذکر امام الشعراء قطران بن منصور ترمذی رحمه الله علیه

از جمله استادان شعر است و انوری شاگرد او بوده و ترمذی است امارد بلخ میبوده است و دیوان او در عراق عجم مشهور است و در قوس نامه نسخه نظم کرده است بنام امیر احمد بن قماج که در روزگار سلطان سنجر والی بلخ بوده و رشیدی و سمرقندی و روحی و لویجی و شمس سیمکش و عدنانی و پسر خمغانه و اکثر شعرای بلخ و ماوراء النهر شاگردان قطران بوده اند ، و در آخر حال قطران بعراق افتاد و آنجا اقامت کرد و در علم شعر ماهر و صاحب تصنیف است ، رشید و طوطا میگوید که من در روزگار خود قطران را در شاعری مسلم میدارم و باقی را شاعر میدانم از راه طبع نه از راه علم و قطران در اشعار مشکله مثل مربع و مخمس و ذوقافیتین و غیر ذلک بسیار کوشیده این ترجیع ذوقافیتین او را است .

یافت ازین دریا دگر باز ابر کوه ر بار بار باغ و بوستان یافت دیگر از ابر کوه ر بار بار
هر کجا گلزار بود اندر جهان گلزار شد مرغ شب گریان سرایان بر سر گلزار ازار
چون ز بادی دنش هر دم این زمین خرم شود بر زمین هر دم ز چشم خویش کوه ر بار بار
باد بفشاند همی بر سنبل و عبهر عبیر ابر بفروزد همی بر لاله و گلزار نار
وله ایضاً

تائمر گشت از صبا پر چین چو پر باز باز باغ بفزود اندرو چون لعبت طناز ناز
ایضاً له (فی ذوقافیتین)

چون بطرف جوی بنماید گل خود روی روی جای با معشوق می خوردن کنار جوی جوی
برده از مرجان بگونه لاله نعمان سبق برده از مطرب بدستان بلبل خوشکوی کوی
بستد از یاقوت و بسد لاله گل رنگ رنگ یافت از کافور و عنبر خیری و شب بوی بوی
از نسیم سنبل و گل گشت چون قرقر باغ وز دم زلف بت من گشت چون مشکوی کوی
چشم من چون چشمه آموی گشت از هجر او تن بخون در چون میان چشمه آموی موی
وله ایضاً

کوژ گردد بر سپهر از عشق او هر ماه ماه خون دل هر شب کند زین چشم من می راه راه

وله ایضاً

ای بخوبی بر بتان کابل و کشمیر میر ماندم از بس کاوری در وعدها تاخیر خیر
 هست مردم را شب و شبگیر روی و موی تو موی را شب دان مدام و روی را شبگیر گیر
 لاله سرخی یافته قسم از تو هنگام بهار آبی از من یافته زردی بماء تیر تیر
 غمزه تو عاشقان را دل بدوزد بر جگر همچو خسرو بر جگر دوزد بنوک تیر تیر
 بوالجلیل آن روی گیتی زوشده موجود جود جعفر آن کش چوب گشت از طالع مسعود عود
 ۱۷ - ذکر افصح الفصحاء فصیحی جرجانی رحمه الله علیه

از جمله ملا زمان عنصر المعالی کیکاوس این اسکندر بن قابوس است و قصه
 واقق و عذرا را بنظم آورده و بسیار خوب گفته است و من ورقی چند از آن دیدم ابتر و
 در هوس باقی بودم نیافتم و این بیت را از آن داستان بیاد داشتم نوشتم و او در آن داستان
 بیان حال خود و ذکر ایام دولت خاندان ملک قابوس میکند و بتأسف این بیت میگوید
 چه فرسخ وجودی که از همتش بمیرد پهای و لینعمش
 اما امیر کیکاوس نبیره پادشاه قابوس است، مردی اهل فضل بوده و کتاب قابوس نامه
 را او تصنیف کرده و هفت سال ندیم مجلس سلطان سعید مودود بن مسعود بن سلطان محمود
 غزنوی بوده است و در آخر عمر روی از دنیا گردانیده در کیلان بطاعت و عبادت
 مشغول شد و او را هوس غزا در دل افتاد و همراه امیر ابوالسواد که والی گنجه و بردع بوده
 بغزای گرجستان رفت و آنجا بسعادت شهادت استسما دریافت و در حالتی که زخم دار شده
 بود و نزدیک بمیر گشته سیده این قطعه بگفت

کیکاوس ای عاجز گرداب اجل را آهنگ شدن کن کاجل از بام و در آمد
 روزت بنماز دگر آمد بهمه حال شب زود در آید چو نماز دگر آمد
 ۱۸ - ذکر مختار الاخیار فرخاری کساء الله ثیاب الغفران

فرخار موضعیت در بدخشان فوق طالقان و فرخانام در ولایت ختلان موضعی
 دیگر نیز هست در میان خطا و کاشغر ولایتی است فرخانام و غالباً فرخاری که شعرا
 اوصاف هوا و خوبان آنجا را کرده اند فرخار ترکستان است چنانچه خواجه سلمان
 ساوجی میگوید در مثال حسن و طلب خوبی

بت فرخار ندیدیم بدین حسن و جمال بت ماجین نشیدیم بدین شیوه و سال
و معلوم نیست که این فرخاری از کدام فرخار بوده، شاعری استادست و این قطعه
در باب اسب او راست

اسبی دارم که هرگز ایزد	قانع تر از او نیافرند
تا روز ز عشق جو همه شب	از خرمن ماه خوشه چیند
گفتند که جو نماند ازین غم	می خواهد تقریت گزیند
پوسیده پلاس و پاره کاه	می خواهد تا درو نشیند

۱۹- ذکر فاضل معنوی ابوالعلاء گنجوی رحمه الله علیه

اورا استاد الشعر امی نویسند و در روزگارشروانشاه کبیر جلال الدین و الدین اختران
منوچهر ملک الشعرای ملک شروان و مضافات آن بوده، عظیم الشان و صاحب جاه بوده است
و خاقانی و فلکی شروانی هر دو شاگرد او بوده اند، و خواجه حمد الله مستوفی قزوینی
در تاریخ گزیده می آورد که ابوالعلاء دختر خویش به خاقانی داد فلکی را نیز طمع دامادی استاد
بود، چون دست نداد رنجید و میخواست که تا سفر کند، استاد جمت رضای او بیست هزار
دوم بدو بخشید و گفت ای فرزند این بهای پنجاه کنیزک ترکیه است که همه بهتر از دختر
ابوالعلاءند و فلکی بدان راضی و خوشنود شد، و چون خاقانی جاه و شهرت یافت
نخوت کرد و با استاد التفات نمینمود ابوالعلاء این ایات در هجو خاقانی می گوید

تو ای افضل الدین اگر راست پرسی	بچان عزیزت که از تونه شادم
دروگر پسر بود ناهت بشروان	به خاقانیت من لقب بر نهادم
بجای تو بسیار کردم نکومی	ترا دختر و مال و شهرت بیدادم
چرا حرمت من نداری که من خود	ترا هم پدر خوانده هم اوستادم
بمن چند گومی که گفתי سخنها	کزینسان سخنها نباشد بیادم
بگفتم بگفتم نگفتم نگفتم	بگادم بگادم نگادم نگادم

اما ملک منوچهر چراغ دو دمان سلاطین شروان بوده است، شعر او ادوست داشتی
و علما و قضاة و فضلا در مجلس او محترم بودند، صیت کرم و بزرگی او در آفاق مشعر
شد و شعرای اطراف به خدمتش مایل شدند و در عهد او چند شاعر بزرگ در شروان اجتماع

داشتند مثل شیخ بزرگوار نظامی گنجوی و ابوالعلاء و فلکی و خاقانی و سید ذوالفقار و شاهنور و فاضل الدهر قاضی ابوسعید عبدالله بیضاوی رحمه الله علیه در نظام التواریخ میآورد که ملوک شروان از نسل بهرام چوین اند و بهرام بهند پشت به اردشیر بابکان میرسد

۲۰- ذکر ملک عماد زوزنی رحمه الله علیه

بسیار فاضل و دانشمند بوده و در علم شعر شاگرد سید حسن غزنوی است، مدتی مدید شاعری کرده روزی در حالت سیاحت بطوس افتاد، و او را ذوق صحبت حجة الاسلام امام محمد غزالی پیدا شد و بی وسیله نتوانست بصحبت امام رفتن، این قطعه را نظم کرد و زیارت امام شد:

خرد را دوش میگفتم که این کهنه جهان تا کی شد از غوغای شیطان و ز سودای هوا خالی
خرد گفت عجب دارم که میدانی و میپرسی بعد علم غزالی بعد علم غزالی
امام را چون چشم بر ملک افتاد از روی فراست دریافت که صاحب کمال و مدرک است،
گفتش ای یار نیکو خصال چنین که شعر و منظر و سیرت زیباست چرا بتصفیه باطن و عمارت
دل نکوشی تا از ابرار باشی، عارنداری که فردای قیامت ترا از فرقه الشعراء یتبعهم الفاوون
شمارند، ملک را این سخن مؤثر افتاد و دردی در دلش پیدا شد و بدست امام توبه کرد
و عبادت و علم و تهذیب اخلاق مشغول گشت و از امام درخواست که املاک و جهات خود
که میراث یافته بود وقف علماء و زهاد کند، امام منع کرد که گرد این آرزو مگرد که
رعوتی ازین حسنات در دل تو پیدا شود که ماحی جهد و کوشش توشود، پس ملک امام را
گفت چه کنم این جهات را، امام گفت بسر آن مرو هر که خواهد قبول کند ملک عماد
همچنان کرد و الله اعلم!

طبقه دوم و در آن ذکر بیست فاضل ثبت است

۱- ذکر مفخر الحکماء استاد ازرقی رحمه الله علیه،

بسیار فاضل بوده و او را حکیم مینویسند، از مرو است ظهور او در روزگار دولت سلطان طغان شاه سلجوقی بود که در خاندان سلجوق از او مستعدتر پادشاهی نشان نداده اند، چند تصنیف بنام طغان شاه پرداخته و گویند که کتاب سند باد در پندیات و حکمت عملی

از مصنفات اوست، فخر بنا کتی در تاریخ خود می‌آورد که طغان‌شاه را قوت رجولیت کمتر بودی، اطباء و حکماء آن روزگار بسیار جهد نمودند و معالجه کردند، مفید نیامد، حکیم ازرقی کتاب الفیه و شلفیه را تألیف کرد تا هرگاه که سلطان در آن کتاب و تصویر و اشکال آن نظر کردی قوت شهوانی پیدا آمدی و بدین وسیله ازرقی صاحب‌جاه و ندیم مجلس خاص شد، صاحب کتاب چهارمقاله گوید که روزی سلطان طغان‌شاه نردمیاخت و چندانکه سه‌شش میخواست سه‌یک می‌آمد، سلطان از این صورت متغیر میشد، استاد ازرقی این رباعی را بدبیه انشاکرد -

گرشاه سه‌شش خواست سه‌یک زخم افتاد تاظن نبیری که کعبتین داد نداد
شش چون نگریست حشمت حضرت شاه از هیبت شاه روی برخاک نهاد
اما سلطان طغان‌شاه پادشاهی نیکو صورت و پاکیزه سیرت بود مقرر سلطنت او در نیشابور بوده است، چهارباغی و قصری در نیشابور ساخته بنام نگارستان و امروز آن موضع از محالات شهر نیشابور است و اطلال آن قصر را تل طغان‌شاه می‌گویند و آن سلطان طغان‌شاه در اوان جوانی با ابراهیم بن ینال مصاف داد و بدست او اسیر شد و آن روسیاه کور باطن چشم جهان بین او را آسیب رسانید و او در حسرت چشم خود این بیت بگفت -

تادست قضا چشم مرا میل کشید فریاد ز عالم جوانی برخاست
طغرل بیگ که خال او بود بدین انتقام ابراهیم ینال را بکشت و چون این بیت بشنید زار زار بگریست و گفت ای کاش مرا میسر شدی که تا من یک چشم خود بدین جوان جهان نادیده دادمی و خود بیگ چشم قناعت کردمی، پس طغان‌شاه از خال خود در خواست تا او را ملول نگذارد و ندیمان خوشگوی و جلیسان خوشخوی با او مصاحب سازد و طغرل بیگ التماس او را مبذول گردانیده بجای آورد

۲ - ذکر سلطان الفضلاء عبدالواسع جبلی اعلی الله درجته

اصل و منشأ او از ولایت غرستان است در روزگار سلطان سنجر بوده و طبعی قادر داشته و اشعار مشکله بسیار گوید، در اول حال از جبال غرستان بدارالملک هرات افتاد و از آنجا بغزنین رفت و بخدمت سلطان بهرامشاه بن مسعود که سلطان

غزنین و از آل محمود بن سبکتگین بوده است مشغول شد و مدت چهار سال مداوح او گفته، چون سلطان سنجر بمدد و تقویت بهرامشاه که خواهرزاده پدرش بود لشکر بغزنین کشید عبدالواسع این قصیده در مدح سلطان سنجر انشا کرد، لله در قافله

ز عدل کامل خسرو زامن شامل سلطان تذرو و کبک و گورو مورد رگشتند در کیهان ۱
 یکی همخانه شاهین دوم همخوابه طغرل سه دیگر مونس ضیفم چهارم محرم ثعبان
 خداوند جهان سنجر که همواره چهار آیت بود در رایت درای وجین و روی او پنهان
 یکی بهروزی دولت دوم پیروزی ملت سه دیگر زینت دنیا چهارم نصرت ایمان
 بنان اوست در بخشش سنان اوست در کوشش لقای اوست در مجلس لوای اوست در میدان
 یکی از اق را باسط دوم ارواح را قابض سه دیگر سعد رامایه چهارم فتح را برهان
 شد اندر قرن او باطل شد اندر عهد او ناقص شد اندر عصر او حاصل شد اندر وقت او نقصان
 یکی ناموس کیخسرو دوم مقدار اسکنند سه دیگر نام افریدون چهارم ذکر نوشروان
 و آنچه مشهور است که عبدالواسع جبلی در اول حال جلف و عامی بوده و آنها که برومی بندند
 که در اول چگونگی شعر میگفته تمامی سخن عوامست و در تواریخ ندیده ام از آن جهت
 درین تذکره بقلم نیامد همانا اصلی ندارد چه شخصی که در سخنوری یکی از بی نظیران
 روزگار بوده باشد و اکنون از جمله سخنوران پیدا است که چند کس بمثانت و صنعت
 او سخن گفته باشند عقل قبول نمیکند که در پایان شباب چنین عامی بوده باشد و
 بتربیت اهل شود و قبول تعلیم در کودکی آسانست و در روزگار کهولت دشوار و
 این حال از عقل دور مینماید اما سلطان بهرامشاه پادشاه فاضل و دانشمند دوست و
 شاعر پرور و عالم نواز بوده است، دارالملک غزنین پرورگار او مرکز اهل فضل شده
 و تربیت این فرقه را ازو بهتر کسی نکرده است و کتاب کلیله و دمنه را در روزگار
 او حمیدالدین نصرالله که تلمیذ استاد ابوالمحامد غزنوی بوده است از عربی بفارسی
 ترجمه کرده و بنام بهرامشاه پرداخته و الحق داد فصاحت و بلاغت در آن کتاب داده و
 شیخ عارف سنائی حدیقه را بنام او گفته و این بیت اوراست

شاه بهرام شاه شاهسنی

گر فلک همچو بارگاهستی

خواجہ رشید وزیر در تاریخ جامع خود می آورد کہ ملک علاء الدین از سلاطین غور قصد بہرام شاہ کرد و بہرام شاہ با او در کنار آب با (ما) ران مصاف داد با وجود آنکہ دوست فیل جنگی داشت از علاء الدین منہزم شد و شب از شدت سرما پناہ بخرابہ دھقان مردی برد گفت طعام چہ داری، مرد دھقان فطیر و ہودنہ لب جوی پیش آورد، چون تناول کرد با ستراحت روی نہاد و از دھقان پوشش خواست، دھقان گفت ای جوان خدای تعالی میداند کہ بغیر از جل گاو ہیچ چیز ندارم اگر اجازت فرمائی بر تو پوشم، سلطان گفت کہ ای بد بخت نامش چرا بر دی ہلا خاموش باش و بیوش، چون آن شب دھقان از صورت و سیرت سلطان فہم کرد کہ او سلطان است بامداد از سلطان سؤال کرد کہ بجز توجلال خدای کہ تو سلطانی، گفت بلی ہستم، دھقان زار زار بگریست و در قدم سلطان افتادہ گفت: ای منہدم جہانیان با وجود این تہوّر و شجاعت و لشکر جرّار و فیلان جنگی ترا چہ افتاد کہ از غوری بد گہری روی بہزیمت نہادی، سلطان دھقان را گفت بیل بردار برداشت و یک چوبہ تیر بر بیل دھقان گشاد داد کہ بی محابا از بیل گذشتہ و تاسوفار بر خاک نشست، تبسمی کرد و گفت زخم اینست اما بخت و و گردان است، و در آن ہزیمت بہندوستان رفت و علاء الدین غزنین را بعد از آنکہ قتل و غارت کردہ بود بہ برادر خود داد و بہرات مراجعت نمود و سلطان بہرام شاہ از ہند باز گردید و برادر ملک علاء الدین را بر گاو نشانند و گرد محلات غزنین بگردانید، و شعرا کہ معاصر بہرام شاہ بودہ اند شیخ سنائی غزنوی و سید حسن عثمان، مختاری و علی فتحی و محمود وراق است، گویند کہ بہرام شاہ بکرات و مرّات گفتی کہ لقمہ لذیذ ترا فطیر دھقان در عمر خود نخوردی و بآسایش ترا از جل گاو ہرگز پوششی نیافتم، و وفات سلطان بہرام شاہ در شہور سنہ ثلاث و اربعین و خمس مائہ بودہ

۳ - ذکر استاد الشعرا ابوالمفاخر رازی رحمۃ اللہ علیہ

در روز گاہ دولت سلطان غیاث الدین محمد بن ملک شاہ بودہ و دانشمندی کامل و شاعر و ادیبی فاضل بودہ در فنون علم بہرہ ای تمام داشت و او را یکی از استادان میدانند، و رای شعر و شاعری او را انواع فضایل است و اشعار او بیشتر بر طریق لغز واقع شدہ و این صنعت او را مسلم است و در مناقب سلطان الاولیا و برہان الاتقیاء امام الانس والجن ابو الحسن

علی بن موسی الرضاعلیه آلاف التحية والثناء، چند قصیده دارد جمله مصنوع و متین اما آنچه شهرتی عظیم یافته و اکثر شعر را در تتبع و جواب آن اقدام نموده اند مطلعش اینست

بال مرصع بسوخت مرغ مله مع بدن اشک زلیخا بریخت یوسف گل پیرهن

و اکابر مطلعها در این باب گفته اند غالباً در صفت طلوع نیر اعظم بدین سیاق نگفته بخند و بعضی در صفت غروب آفتاب نیز گفته اند و جواب اکابر مر این قصیده را در ذیل ذکر فضلا خواهد آمد و شیخ ابوالمفاخر رازی نزد سلاطین و حکام جاه و قبول تمام یافته ابوطاهر خاتونی صاحب تاریخ آل سلجوق میگوید که سلطان مسعود بن محمد بن ملکشاه در ولایت ری بوقت عزیمت مازندران نزول کرد و لشکریان او در مزارع اهالی ری چهار پایان گذاشتند و بی رسمی و بی ضبطی میکردند، ابوالمفاخر این قطعه بسطغان فرستاد و سلطان لشکریان را از خرابی منع و زجر کلی فرمود و آن قطعه این است،

ای خسروی که سایس حکم تو بر فلک	بر تر ز طاق طارم کیوان نشسته است
لطفت بآستین کرم پاک میکند	گردی که بر صغیفه دوران نشسته است
بر تخت ری تو ساکن و از حکم نافذت	در ملک چین بمرتبه خاقان نشسته است
شاه اسپاه تو که چو مورند و چون ملخ	بر گرد دخیل و دانه دهقان نشسته است
باران عدل بار که این خاک سالهاست	تا بر امید وعده باران نشسته است

و اما ملک معظم سلطان غیاث الدین ابوالفتح محمد بن ملکشاه پادشاهی دیندار مؤید موافق سعادت مند بود و میان او و برادرش بر کیارق خصومت افتاد و بر کیارق در آن حین فوت شد و سلطنت ایران بر محمد قرا ریافت، دوازده سال بعد و داد و تعظیم علماء روزگار گذرانید و در دین و مذهب و ملت صاب بوده و هر جا بد مذہبی نشان دادندی در استیصال وی کوشیدی و از حقوق او بر اسلام و اسلامیان یکی آن است که در قلع و قمع ملاحده کوشیدی و قلعه شاه دز را فتح کرد و عبدالملک بن عطاش را فرود آورد و برگزینی نشانده در بازار و محلات شهر اصفهان بگردانید و آخر یزازی زارش هلاک کرد و مسلمانان او را در این کار دعا های خیر کردند ؛ و چنین گویند که عبد الملک ملحد علم رمل را نیکو دانستی بوقتیکه سلطان قلعه را محاصره داشت سلطان

نوشت که درین هفته عظمت و شوکت من در اصفهان بهرتبه رسد که بوصف در ننگجد و خواص و عوام بر من گردد آیند و مأمور من باشند، بعد از هفته که گرفتار شد و آن چنان که ذکر رفت بر گاوی نشاند و تشهیرش کردند سلطان بدو گفت ای بدبخت حکم تو باری کارگر نبود، عبد الملک گفت ای سلطان آنچه من حکم کرده بودم ظاهر شد اما بر طریق فضیحت نه بر طریق حکومت و شوکت، سلطان تبسمی کرد و گفت ای بدبخت انشاء الله که حکم مخدومان تو در الموت نیز بدین نوع کارگر آید و سلطان سوگند یاد کرد که اگر خدای خواسته باشد و عمر امان دهد باخداوندان تو همان کنم که با تو بدبخت کردم، آخر الامر اجل امان نداد سلطان در گذشت والا بالکل ملاحده را مستأصل میساخت و بعد از وفات سلطان محمد ملاحده قوت و شوکت گرفتند و فساد آن ملاعین تا روزگار هلاکو خان بمسلمانان میرسید، و شعرائی که در زمان سلطان محمد بوده اند ابوالمعالی نحاس و ابوالمفاخر رازی و منجیک و شبل الدوله بوده رحمهم الله اجمعین عمره ۳۹ سلطنته ۱۲ و فاته ۴۹۸

۴ - ذکر سلطان الفضلاء افضل الدین خاقانی حقایقی رحمه الله علیه

لقب و نام او افضل الدین ابراهیم بن علی شروانیست فضل و جاه و قبول سلاطین و حکام او را میسر شد در علم بی نظیر و در شعر استاد و در جاه مشارالیه بوده چنانچه استادان ماهر مدح او گفته اند و در قصیده که آن را سفیر الضمیر نام کرده میگوید

ز دیوان ازل منشور کآول در میان آمد امیری جمله را دادند و سلطانی بخاقانی

برای حجت معنی براهیمی پدید آمد ز پشت آذر صنعت علی نجار شروانی

و در آخر حال او را ذوق فقر و شکست نفس و صفای باطن دامگیر شد و از خاقان کبیر ملک منوچهر انار الله بر هانه از ملازمت و خدمت استعفا خواست که بخدمت فقراء و اهل سلوک مشغول گردد و خاقان کبیر چون دلبسته صحبت او بود اجازت عزیمت نمیداد تا آنوقت که بی اجازت خاقان از شیروان گریخت و به بیلقان آمد، گماشتگان شروانشاه او را گرفته بدرگاه فرستادند و خاقان او را بند فرمود و در قلعه شابران مدت هفت ماه مقید و محبوس بود و از غایت ملالت و دلتنگی در قید قلعه این قصیده گفت و حالات ترسیان و لغات و اصطلاحات ایشان بیان میکنند و این قصیده مشکل است و شیخ عارف

آذری علیه الرحمہ شرح ابیات مشکله این قصیده را درجواہر الاسرار بیان میکند و چند بیت از آن قصیده این است

فلک کجرو تراست از خط ترسا	مرا دارد مسلسل راہب آسا
پس از تعلیم دین از هفت مردان	پس از تنزیل وحی از هفت قرآ
پس از حقیقات و سعی و حج و عمره	پس از قربان و تعظیم و مصلّا
مرا از بعد پنجه سال اسلام	نزید چون صلیم بند بر پا
روم ز نار بندم زین تحکم	روم ناقوس بوسم زین تعدّا
و گر قبصر سگالد راز زردشت	کنم زنده رسوم زند و استا
بسرگین خر عیسی بیندم	رعاف جائلیق ناشکیبا

و چون این قصیده موقوف بشرح است زیاده ازین بقلم نیامد، و خاقانی بعد از حبس دیگر بملازمت مشغول نشد و در دغلب دامن گیر او گشته مشرب فقر دریافت و بعزیمت حج از شروان بیرون آمد و بهمراہی موفق التوفیق جمال الدین موصلی کہ کریم جهان و جهان کرم بود سفر حجاز پیش گرفت و این قصیده را در راه مکہ میگوید و وصف بادیه میکند و بچهار مطلع درین قصیده در کار داشته کہ یکی از آن این است

سرحد بادیه است روان باش بر سرش تریاق روح کن زسوم معطرش
در آخر این قصیده تخلص بمذح جمال الدین موصلی میکند و جاہ اورا متین میسازد

ددین بیت کہ

سلطان دل و خلیفہ ہم خوانمش از آنک سلطان پدر نوشت و خلیفہ برادرش
صاحب خلاصہ بنا کتی میگوید کہ امیر خاقانی نزد خاقان بسیار مقرر و مکرّم بودی
و در اول حال حقایقی تخلص داشت و خاقان کبیر اورا منصب خاقانی ارزانی داشت، از لطایف خاقانی یکی آنست کہ نوبتی این بیت بخاقان فرستاد

و شقی ده کہ در برم گیرد یاوشاقی کہ در برش گیرم

و شق موئینہ التای را گویند و و شاق امر دیک چہرہ است، چون خاقان این بیت مطالعہ کرد حکم کشتن خاقانی کرد، چون این حکم بخاقانی رسید از روی فراست دریافت و مگسی را گرفت و بالبر کنده نزد خاقان فرستاد کہ گناه از من نیست از مگس است کہ باوشاقی را یاوشاقی

ساخته، خاقان دریافت؛ با خاقانی دل خوش کرد، ناز کی آن است که خاقان از خاقانی رنجیده که چرا هر دو را طلب نکرده همانا قصوری در همت من ملاحظه کرده و خاقانی باوشاکی طلب کرد که هر دو طلبیده باشد، همت بزرگان آن روزگار چنین بوده و لطایف طبع شعراء و فضلاء بدین مثابه و اکنون اگر شاعری از ممدوح خود دو خروار شلغم طلب کند حقیر ندانند و منت دارند که تخفیف تصدیع میکند، و فاضل زمان خود اثیرالدین اخسکتی معاصر خاقانی بوده و از دیار فرغانه ترکستان با آرزوی مشاعره آهنگ خاقانی و ملک شروان کرد در راه بخدمت سلطان السلاطین ارسلان بن طغرل پیوست و ارسلان او را تربیت کلی کرد و اثیر همواره معارض خاقانی میبوده و سخن خود را بر سخن خاقانی مقدم میداشته و این قطعه را خاقانی نزد اثیرالدین فرستاد

خرد خریطه کش خامه بنان منست	سخن جنبیه بر خاطر و بیان منست
بگرد گار که دور زمین پدید آورد	که دور دور منست و زمان زمان منست
منم که یوسف عهدم بقعط سال سخن	که میزبان گرسنه دلان زبان منست
بشرق و غرب رود نامه ضمیرم از آنک	کیوتر فلکی پیک رایگان منست
ز زانو خواهی هر ابلهی ترسم از آنک	هنوز در عدمست آنکه همقران منست
منم بوحی معانی پیمبر شعراء	که معجز سخن امروز در بیان منست
توئی که صاحب قدح منی اگر روزی	بغین کشته شوی این شرف هم آن منست
بگاه هجوم رافحش گفتن آمین نیست	که هجوم باد بترز خاندان منست
مباش منکر من کاین سپاه چهل ترا	خرابی از خرد جبرئیل سان منست

و اثیرالدین این قطعه در جواب فرستاد :

گره گشای سخن خامه توان منست	خزینه دار روان خاطر روان منست
کشید زین من این دیزه هلال رکاب	از آنکه شهر روح القدس عنان منست
کناد و دامن جان همچو بحر برد شد	که در ولایت معنی گدای کان منست
من ارسلان شه ملک قناعت من زین روی	جهان قیصر و خان صدیک جهان منست
کمان من نکشد دست و بازوی شروان	که تیر چرخ یک اندازی از کمان منست
نه من قرین وجودم سغه بود گفتن	هنوز در عدمست آنکه همقران منست

زمان زمان زمین گستر خرد بخش است هجال باشد گفتن زمان زمان منست
وگر زبان هنر میسر اید این دعوی بحکم عقل سجل میکنم که آن منست

و میان انیرالدین و خاقانی معارضات بسیار است هر دو فاضل و دانشمند و خوشگوی بوده‌اند وفات افضل‌الدین خاقانی در شهر تبریز بوده در سنه اثنین و ثمانین و خمسماه (۱) و در سرخاب تبریز آسوده است و مرقد او الیوم مشهور و مقرر است و قبر افضل الزمان ظهیرالدین طاهر بن محمد فارابی و ملک الشعراء شاهفور بن محمد اشهری نیشابوری هر دو در پهلوی خاقانیست رحمه الله علیهم اجمعین اما سلطان مغیث‌الدین ارسلان بن طغرل پادشاهی ظریف طبع و معاشر بود شعرا را دوست داشتی و همواره مجلس او از حضور شعراء و ندماه خالی نبود، صاحب تاریخ آل سلجوق آورده است که يك روز عید سلطان در همدان سوار شده بغزم عیدگاه روان گشت و من بر سر راهی که موکب سلطان میگذاشت حاضر بودم حساب کردم هفت هزار سوار کمنا و اطلس و دیبا پوش شمردم که همراه سلطان بمیدگاه میرفتند و در عهد او جامعه ابریشمی بهای تمام یافت و سلطان با یوز و سگ شکاری ذوقی تمام داشت و گویند چهارصد یوز داشت مجموع با قلاده زروجل سقر لاط و او مهدوح انیرالدین اخسیکتی است و این قصیده انیر در حق اوست که مطلعش اینست :

بفراخت رایت حق بر تافت دست باطل الب ارسلان ثانی شاه ارسلان طغرل
و کمال‌الدین اسمعیل اصفهانی و خواجه سلمان ساوجی هر دو در جواب آن قصیده گفته‌اند کمال میگوید:

ای در محیط عشقت سرگشته نقطه دل وی از فروغ و ریت خوش گشته مرکز گل
سلمان میفرماید :

زنجیر بند زلفت زد حلقه بردر دل خیل خیال خالت در دیده ساخت منزل
و از شعرای بزرگ که در روزگار دولت الب ارسلان بوده‌اند خاقانی و ظهیر فارابی و انیرالدین اخسیکتی و مجیرالدین ییلقانی و کمال‌الدین نخجوانی و شاهفور نیشابوری و ذوالفقار شروانی و سید عزالدین علوی است رحمه الله علیهم اجمعین

وفات ارسلان فی شهر سنه احدى وثمانین و خمسمائه بوده

۵ - ذکر ملك الفضلاء مفخر الشعراء حکیم اوحدالدین انوری طاب ثراه

اوصاف سخنوری و فضیلت گستری او اظهر من الشمس است ، از شعرای روزگار کم کسی در دانشمندی و انواع فضایل همتای او بود ، اصل او از ولایت ایبورد است از دیهی که آنرا بدنه گویند بجنب مهنه و آن صحرا را دشت خاوران میگویند و در اول حال انوری ، خاوری تخلص میکرد و استاد اوعماره التماس نمود که انوری تخلص کند و انوری در مدرسه متصوریه طوس بتحصیل علوم مشغول میبود ، همچنانکه رسم است فلاکت و افلاس موالی بدو عاید شد و بخرج الیوم فرو ماند ، در اثنای این حال موکب سنجر بنواحی رادکان نزول کرد و انوری بر در مدرسه نشسته بود دید که مردی محتشم با غلام و اسب و ساز تمام میگذرد ، پرسید که این کیست ، گفتند مردی شاعر است ، انوری گفت سبحان الله پایه علم بدین بلندی و من چنین مفلوک و شیوه شاعری بدین پستی و او چنین محتشم ، بعزت و جلال ذوالجلال که من بعد الیوم بشاعری که دون مراتب منست مشغول خواهم شد و در آن شب بنام سلطان سنجر قصیده گفت که مطلع آن اینست

گردل و دست بهرو کان باشد دل و دست خدایکان باشد

و علی الصباح قصد درگاه سلطان کرد و آن قصیده را گذراند و سلطان بغایت سخن شناس بود طرز کلام او را دانست که دانشمندان و متین است ، بغایت مستحسن داشت و ازو سؤال کرد که ذوق ملازمت داری یا بجهت طمع آمده ، انوری زمین خدمت بوسه داد و گفت :

جز آستان توام در جهان پناهی نیست سر مرا بجز این در حواله گاهی نیست
سلطان مشاھر و جامگی وادارش فرمود و در آن سفر تمارو ملازم درگاه بود و در آن حین چند قصیده عرض کرد مثل این قصیده که مطلعش اینست .

باز این چه جوانی و جمالت جهانرا وین حال که نو گشت زمین را و زمانرا
و این قصیده مشکل است و محتاج بشرح و بغایت این قصیده را خوش گفته ، و انوری در علم نجوم سرآمد روزگار خود بود چنانچه مفید در نجوم و چند نسخه دیگر تألیف دارد و چنین گویند که از خاک خاوران چهار بزرگ فاضل خاسته اند که پنجم ایشان نبوده چنانچه

درین باب گفته اند :

تاسپهر صیت گردان شد بخواك خاوران تالشبانگاه آمدش چار آفتاب خاوری
خواجه چون بوعلی شادان وزیر نامدار عالمی چون اسعد مهنه ز هر شینی بری
صوفی صافی چو سلطان طریقت بوسعید شاعر قادر چو مشهور خراسان انوری

اما خواجه ابوعلی احمد شادان خاورانی وزیر طغرل بیگ بن میکائیل سلجوقی بوده است ، مرد خردمند خیر اندیش متدین و عاقل و مدبر و کاردان بوده و خواجه نظام الملك در اول حال ملازم او بوده و گویند که خویشاوند اوست ، و خواجه ابوعلی بعد از آن که از وزارت استعفا خواست بواسطه پیری و ضعف خواجه نظام الملك را بجای خود بوزارت البارسلان بن جقریک نصب کرد و هر گاه که البارسلان از خواجه - نظام الملك کفایتی و کاری نیکو دیدی بر روح خواجه ابوعلی دعای خیر کردی ، اما استاد اسعد مهنه از فحول علماء بوده و در مجلس سلطان محمد بن ملکشاه با امام ابو حامد محمد غزالی مناظره کرد و علمای خراسان تقویت استاد اسعد کردند و در مجلس سلطان محمد اول سؤالی که بر امام کرد آن بود که گفت تو مذهب ابوحنیفه داری یا شافعی ، غزالی در جواب گفت من در عقاید مذهب برهان دارم و در شریعت مذهب قرآن نه ابوحنیفه بر من خطی دارد و نه شافعی بر من براتی ، اسعد گفت که این سخن خطاست ، امام گفت ای بیچاره اگر تو از علم الیقین شمه میدانستی نمیکفتی که من خطا میگویم ، اندر قید ظاهر مانده و معذوری و اگر حرمت پیری و مقدمی تو نبودی باتو مناظره کردم و راه تحقیق بتو نمودم ، حکایت کنند که در روزگار انوری بوقت و بعد سلطان سنجر چنان اتفاق افتاد که هفت کوكب سیاره در برج میزان اجتماع کردند و حکیم انوری حکم کرد که در آن ماه اکثر بناها و اشجار قدیم را باد ببرد و شهرها را خراب کند ، عوام الناس ازین حکم متوهم و ترسناك شدند و سردابها کردند و روز قران در آنجا خزیدند ، اتفاقاً در آن شب که انوری حکم کرده بود شخصی چراغی بر سر مناره مرو برافروخت چندان باد نبود که چراغ را بشاند صباح سلطان سنجر انوری را حاضر کرد و با او عتاب نمود که چرا چنین حکم غلط میکنی ، انوری معذرت آغاز کرد که آثار قرانات فجاة نمیشد بلکه بتدریج ظاهر میشود و اتفاقاً در آن سال چندان باد

نبود که خرمینهای مزارع مرور بآبک کند و تمامی خرمینها تابهار دیگر در صحرا بماند ،
 انوری ازین تشویر بگریخت و ببلخ افتاد و مدت مدید در بلخ بسر برد و بعلم نجوم
 مشغول بود و بی آنکه آزار بلخیان باورسد همچو مردم بلخ گفته بود و آن مردم برویرون
 آمدند و معجر بر سراو کردند و میخواستند که از شهرش بیرون کنند ، قاضی القضاة
 حمید الدین ولوالجی که فاضل روزگار بود حامی انوری شد و اورا از آن بلیه خلاص
 داد و سوگند نامه در آن باب میگوید که مطلعش اینست :

ای مسلمانان فغان از دور چرخ چنبری و ز نفاق تیرو جبر ماه و کید مشتری
 و در همین قصیده میگوید این بیت که

بر سر من مغفری کردی کله و ان در گذشت بگذرد بر طیلسانم نیز دور معجری
 و فرید کاتب در بیان بطلان حکم حکیم انوری گوید :

گفت انوری که از جهت بادهای سخت ویران شود عمارت و که نیز بررسی
 در روز حکم او نوزیدست هیچ باد یا مرسل الریاح تو دانی و انوری
 ایضاً

میگفت انوری که درین سال بادهای چندان وزد که کوه بجنبد تو بنگری
 بگذشت سال و برگ نجشید از درخت ای مرسل الریاح تو دانا نه انوری
 و وفات او حدالدین انوری در بلخ بوده در شهر سنه سبع و اربعین و خمسمائه و
 قبر او در بلخ است در جنب مزار سلطان احمد خضرویه قدس الله تعالی روحه العزیز

۶ - ذکر سید الشعراء و افضل الفضلاء رشید الدین و طواط

و هور رشید الدین محمد بن عبد الجلیل الکاتب العمری ، نسب او بامیر المؤمنین
 عمر بن الخطاب رضی الله عنه میرسد ، بزرگ و فاضل و ادیب و ذوقنون بوده و بر بزرگواری
 و فضل او همکنان مقرر و معترفند و ظهور او در روزگار اتسازین قطب الدین محمد
 خوارزمشاه بوده است ، اصل او از بلخست اما در خطه خوارزم مسکن داشته و در
 روزگار خود استاد قرقه شعرا و فصحا بوده و همواره شعرا اطراف از نزدیک و دور
 قصد ملازمت او مینموده و با استفاده علم شعر و علوم دیگر مشغول میبوده اند ، و او
 را برای طور شاعری جاه و مراتب عظیم دست داده مردی تیز زبان و فصیح بوده و

بر سخن شعرای اطراف ایراد و تخطیه گرفتنی و بیشتر شعرا با او خوش نبوده اند و اکثر او را هجوهای رکیک گفته اند از غایت حسد اما ساحت او ازین افترايات مبرا بوده و در فضل او هیچ سخن نیست ، و او مردی حقیر البته و تیز زبان بوده است از آنجهت او را طوطا نام نهاده اند و طوطا مرغی است که او را فرشتك (فرستوك) می نامند ، نقلست که روزی در خوارزم علما منظره و بحث میکردند در مجلس خوارزمشاه اتسز و رشید و طوطا در آن مجلس حاضر بودند منظره و بحث و تیز زبانی آغاز کرد و خوارزمشاه دید که مردی بدین خردی بحث بی حد و اندازه میکند و دواتی پیش رشید نهاده بود ، خوارزمشاه از روی ظرافت گفت که دوات را بردارید تا معلوم شود که از پس دوات کیست که سخن میگوید ، رشید دریافت ، برخاست و گفت « المرأمرء باصفریه قلبه ولسانه » خوارزمشاه را کیاست و فضل و بلاغت رشید معلوم شد و او را محترم و موثر داشتی و بانعام و اکرام بی نهایت مستفیدش می ساخت و او را در مدایح خوارزمشاه قصاید غر است و این قصیده از آن جمله است

شاهای پایگاه تو کیوان نمیرسد	در ساحت تو گنبد گردان نمیرسد
جانی رسیده بمعالی و مرتبت	کانجا بجهد فکرت انسان نمیرسد
جز امر تو بمشرق و مغرب نمیرود	جز حکم تو بتازی و دهقان نمیرسد
یک خطه نیست در همه اطراف خاقین	کانجا ز بارگاه تو فرمان نمیرسد
فریاد ازین جهان که خردمند را ازو	بهره بجز نوایب و حرمان نمیرسد
جهال در تنعم و ارباب فضل را	بی صدهزار غصه یکی نان نمیرسد
جاهل بمسند اندر و عالم بیرون در	جوید بحیله راه و بدربان نمیرسد
آزوده شد بحر صدم جان عالمان	این خواری از گزاف بدیشان نمیرسد
درد او و حسرتا که پایان رسید عمر	وین حرص مرده ریگ پیایان نمیرسد
هنت خدای را که مرادر پناه تو	آسیب حادثه بدل و جان نمیرسد
تا دامن جلال تو بگرفته ام مرا	دست بلا بریش و گریان نمیرسد
یک برون نیست کز تو هزاران هزار نوع	در حق من کرامت و احسان نمیرسد
آنم که چون بر اسب فصاحت شوم سوار	در گردن من فصاحت سبحان نمیرسد

از نظم من بھاك خراسان خزانهاست كرسخص من بھاك خراسان نمیرسد
 تا آدمی بغض و كمالی كه ممكن است در علم جز بقوت و برهان نمیرسد
 بگذار ماه روزه بطاعت كه دشمنت گریكزرد ز روزه بقریان نمیرسد

و دیوان رشید و طواط قریب به پانزده هزار بیت است اکثر آن مصنوع و مرصع و ذوقافیتین و غیر ذلك و قصیده گفته كه تمامی آن مرصع و بعضی ایات آن ترصیع مع التجنیس است و دعوی کرده كه پیش از من هیچ آفریده قصیده نگفته است كه تمامی آن مرصع بوده باشد خواه بعربی و خواه بفارسی و این است مطلع آن قصیده قریب هفتاد بیت است مجموع مرصع - لله در قائله

ای منور بتو نجوم جلال وی مقرر بتور سوم کمال
 حضرت تو معول دولت ساحت تو مقبل اقبال

و رشید عمری دراز یافت و بعد از وفات اتسز خوارزمشاه تازمان دولت سلطان شاه بن ایل ارسلان بن اتسز در حیات بود و سلطان شاه را آرزوی صحبت رشید در سرافتاد، گفتند كه پیر وضعیف و منحنی شده است گفت البته او را بحضور من رسانید رشید را در محفه نشانده بحضور او بردند، چون چشم او بر سلطان شاه افتاد بدیهه این رباعی انشا كرد -

جدت ورق زمانه از ظلم بهشت عدل پدرت شكستگی كرد درست
 ای بر توقبای سلطنت آمده چست هان تاجه كنی كه نوبت دولت تست

اما خوارزمشاه اتسز بن قطب الدین محمد بن نوشتگین قرجه ساقی غلام زاده سلطان ملكشاه سلجوقی است و مال و منال خوارزم در زمان ملكشاه بطشت خانه سلطان صرف شدی و نوشتگین مهر طشت داران بود، سلطان او را بحكومت خوارزم فرستاد مردی متدین بود قطب الدین محمد فرزند او مرتبه خوارزمشاهی یافت، علما را احترام نمودی و اتسز پسر اوست در خوارزم متمكن شد و نزد سلطان سنجر جاهی و تقریبی تمام یافت و هر سال نوبتی بمر و آمدی و ملازمت سلطان كردی و باز بخوارزم مراجعت نمودی اصحاب اغراض حسودی كردند و سلطان را برو بدگمان ساختند از مرو بگریخت و در

ودر خوارزم با سلطان آغاز عصیان کرد و استیلای تمام یافت و همواره با کفار تاتار غزا کردی و غنیمت بسیار یافتی تا مرتبه اوبدان درجه رسید که لشکریان از سلطان سنجر میگریختند و بدو می پیوستند ، سلطان بالضروره بدفع اتسز لشکر بخوارزم کشید و انوری در آن سفر ملازم بود ، چون به نواحی هزار اسپ رسیدند و قلعه را محاصره کردند انوری این رباعی بگفت و بر تیری نوشته بقلعه انداختند :

ای شاه همه ملک جهان حسب تراست وز دولت و اقبال جهان کسب تراست
امروز یک حمله هزار اسپ بگیر فردا خوارزم و صد هزار اسپ تراست
رشید و طواط در قلعه بود در ملازمت اتسز ، این بیت در جواب رباعی انوری نوشت و بهوض فرستاد و در عسکر سلطان انداخت بدین نسق که

گر خصم تو ای شاه بود رستم گرد یک خر ز هزار اسپ بتواند برد
سلطان بغایت از و طواط در خشم شد و سوگند خورد که اگر و طواط بدست من افتد او را هفت پاره سازم و این قصیده را نیز سلطان شنیده بود که رشید و طواط گفته.
اتسز غازی بتخت ملک بر آمد دولت سلجوق و آل او بسر آمد
و کینه قدیم در دل سلطان بود و چون مدت محاصره امتداد پیدا کرد اتسز قوت مقاومت نداشت بشب از قلعه بگریخت و قلعه هزار اسپ بدست سلطان فتح شد و طواط پنهان گشت ، بمنادی و تفحص حاضرش کردند سلطان فرمود که هفت پاره اش کنند ، و طواط بشفاعت رقیه پیش منتجب الدین بدیع کاتب که منشی دیوان سلطان بود و منصب ندیمی باشغل انشا منضم داشت فرستاد تا گناه او را از سلطان در خواهد ، منتجب الدین به - سلطان عرضه داشت کرد که و طواط مرغ کیست بسیار خرد و ضعیف او را هفت پاره نمیتوان کرد ، ای سلطان عالم بفرمای تا او را دو پاره کنند ، سلطان بخندید و باین لطیفه از سر خون و طواط در گذشت و گفت بیا تا دو پاره اش هم نکنیم که آنرا نیز طاقت ندارد ، بعد از آن و طواط بتر مدرفت و مدتی در ترمذ می بود تا اتسز از خوارزم لشکر کشید و بوقت گرفتاری سلطان سنجر بدست غز آن اکثر خراسان را مسخر ساخت و رشید از ترمذ قصد ملازمت اتسز کرد و در خوابشان به عسکر اتسز رسید و مدتی مصاحب اتسز بود ، ناگاه اتسز در خرّم

دره خوبشان بمفاجات درگذشت و در شهر سنه احدى وخمسین و خمسماهه ورشید
سرتابوت اتسز میکریست واین رباعی میخواند

شاهها فلک از سیاست میلرزید پیش تو بطوع بندگی میورزید
صاحب نظری کجاست تادرنگرد تا آن همه سلطنت بدین میارزید

ووفات رشید درخوارزم در سنه ثمان و سبعین و خمسماهه بود و عمر او گویند نود
و هفت سال بود و قبر او در جرجانیه خوارزم است و او را در علم معانی و بیان تصانیف
مرغوبست و کتاب حدائق السحر از مصنفات اوست که در صنایع علم شعر کتابی از آن
مفید تر نساخته اند و ترجمه صد کلمه حضرت امیر المؤمنین علی بن ابیطالب علیه السلام او
نوشته و بغایت نیکو گفته و چند نسخه دیگر در علم شعر و کتابت و استیفا و ترسل تصنیف دارد
رحمة الله علیه

۷ - ذکر ملک الشعراء ادیب صابر ترمذی طاب ثراه

دانشمندی ماهر و ادیبی فاضل و شاعری کامل بوده است و در عهد دولت سلطان
سنجر از ترمذ بمرو افتاد و اصل او از بخارا است فاقد درخراسان نشو و نما یافته، معارض رشید
و طوطا است تا حدی که یک دیگر را اهاجی دیکه گفته اند و ایراد آن هجویات درین کتاب
از جرمت دور نمود، خاقانی معتقد ادیب صابر و منکر رشید و طوطا است و انوری صابر را در
شاعری مسلم میدارد و الحق صابر بغایت خوشگوی بوده است و سخن او صاف و روان
است و بطبایع نزدیکتر از اشعار اقران او بوده، و مریمی ادیب صابر سید اجل بزرگوار
ابو جعفر علی بن حسین قدماة موسویست که او را از تغظیم و قدر رئیس خراسان
مینوشته اند و سلطان سنجر سید زبیرادر خود خوانده و مسکن و موطن سید نیشابور
بوده و ضیاء و عقار و احتشام او در خراسان بی نهایت بوده است و بغایت سیدی مکرّم
و مدبّر و صاحب ناموس بوده است و این سوگند نامه را صابر بمدح سیدانشا نموده
و این است بعضی از آن قصیده و الله در قائله

تم بمهر اسیر است و دل به شق فدی همی بکوش من آید زلف عشق ندی
دلم فدی شد و چشم ندید روی خلاص خلاص نیست اسیران عشق را بفدی

من و تویم نگار که عشق و خوبی را ز نام لیلی و مجنون برون بریم همی
 ملامتست ازین عشق و عشق بر مجنون غرامتست ازین حسن و حسن بر لیلی
 ازان قبل که غسل را حلاوت از لب تست خدای عز و جل در غسل نهاد شفی
 و در تنهیت آنکه سلطان سید ابو جعفر را برادر خطاب نمود قصیده میگوید و این
 بیت از آن قصیده است -

اگر چه بهترین خلق عالم را پسر باشد بزرگی را پدر شد تا برادر خواند سلطان
 و صابر نزد سلطان سنجر و ارکان دولت او محترم بودی، چون اتسز خوارزمشاه
 با سلطان در خوارزم عصیان ظاهر کرد سلطان ادیب صابر را مخفی بخوارزم فرستاد
 تا دایم مستحفظ و متفحص حالات و منهی اخبار باشد اتسز شخصی فدائی را فرستاد تا
 روز جمعه سلطان را زخم زند و هلاک کند ادیب صابر صورت و هیئت آن شخص را بعینه بر
 کاغذی تصویر کرد و بر و فرستاد، تا آن شخص را طلب کرده یافتند و سیاست کردند و
 ادیب صابر در خوارزم بود، اتسز خبر یافت که ادیب صابر چنین کاری کرده است، ادیب
 را فرمود تادست و پا بستند و در جیحون انداختند و غرق گشت و کان ذلك فی شهر
 سنه ست و اربعین و خمسمائه -

۸ - ذکر ملك الکلام عثمان مختاری طاب ثراه

غزنوی است و از اقران شیخ سنائی است و در روزگار سلطان ابراهیم بن مسعود شاه
 شاعر دارالملک غزنین بوده است و خوش گوشت و طبعی قادر داشته چنانکه شیخ سنائی
 چند قصیده در مدح او گفته و مطلع يك قصیده این است :

نبود بیش دو خورشید و دومه تازی تیر (۱) که بود لمعه از خاطر مختاری تیر (۱)
 و عثمان مختاری این قصیده را نیکو گفته در مدح سلطان ابراهیم :

مسلمانان دلی دارم که ضایع میکند جانش در افتادم بدان دردی که پیدانیست در مانش
 و بسیاری از اکابر این قصیده را جواب گفته اند همانا بزیبائی این قصیده نگفته اند
 و جواب گفته خاقانی مرا این قصیده راست در زهد پان و حکمت مطلق اینست :

مراد پیر تعلیم است و من طفل زبان دانش دلم تسلیم و سرعشرو سرزبانود بستانش
و خواجه خسرو دهلوی در جواب این قصیده داد سخنوری میدهد و درین روزگار
طبع و قادی و خاطر نقاد جوهری بازار سخنوری عالم محقق مولانا نورالملة والدين
عبدالرحمن جامی مدالله تعالی ظلال فضائله مایل به جواب این قصیده گردیده و الحق
حقایق و معارف و حکمت را بنوعی در شیوه نظم در آورده که در خیز و صف در نگنجد و بعضی
اکابر و افاضل مولانا را درین امر تتبع نموده اند و مطلع قصیده مولانا اینست
معلم کیست عشق و کنج خاموشی دبستانش سبق نادانی و دانا دلم طفل سبق خوانش
اما سلطان ابراهیم بن مسعود بن محمود بن سبکتگین پادشاه دیندار مؤید موفق
بوده و گویند از ولایت نصیب داشت، هفتاد و شش سال عمر یافت و مدت شصت و دو سال
سلطنت کرد و در مدت سلطنت یککشت جهت بنای کوشک و منظر و اساس سلطنت بر
زمین نینداخت و قریب چهار صد خاتمه و رباط و مساجد و مدارس در راه خدا بنا کرده،
صاحب مقامات ناصری چنین میگوید که سلطان ابراهیم انارالله برهانه شبها گرد محلات
غزنین گردیدی و بیوه زنان و محتاجان را زرو طعام بدست خود دادی، و بعد او در
غزنین داروی چشم و اشربه و ادویه تمام امراض از خزانه او بردندی، و سلاطین سلجوقیه
اورا تعظیم کردند و پدر بزرگ نوشتندی و وفات سلطان ابراهیم در شهر سنه انتی
و تسعین و اربعه مائه بوده -

۹- ذکر حکیم عارف ابوالمجد محمد و بن آدم السنائی قدس الله سره العزیز
از بزرگان دین و اشراف روزگار است و بهمه زبانها ستوده و در مشرب فقر آن
چلشنی که حق سبحانه و تعالی اورا ارزانی داشته در وصف نگنجد و مولانا جلال الدین
رومی با وجود کمال و فضل خود را از متابعان شیخ سنائی میداند و میگوید:
عطار روی بود و سنائی دو چشم او مازبی سنائی و عطار آمدیم
و جای دیگر در مثنوی میفرماید -

ترك جوشی کرده ام من نیم خام از حکیم غزنوی بشنو تمام
و در آخر حال مر تاض بوده از دنیا و مافیها معرض شد تا حدی که سلطان بهرامشاه
غزنوی میخواست تا همشیره خود را به نکاح شیخ در آورد، او ابا نمود و عزیمت حج

کرد و بخراسان آمد و درین باب در حدیقه میفرماید بمعذرت سلطان بهرامشاه -

من نه مردزن و زرو جاهم بخدا گر کنم و گر خواهم
گر تو تاجی دهی ز احسانم بسر تو که تاج نستانم

و چون از غزنین بخراسان آمد دست ارادت در دامن تربیت شیخ المشایخ ابو یوسف همدانی قدس سرّه زد و در خلوت نشست و عزلت اختیار کرد و شیخ ابو یوسف همدانی از بزرگان دین بود و خانقاه او را از تعظیم و قدر در خطه مرد کعبه خراسان می گفته اند و او مرید شیخ عارف ابو علی فارمدیست و امام غزالی با وجود فضل و کمال معتقد شیخ ابو علی بوده و در آخر مرید او شده و فارمد قریه ایست از اعمال طوس، گویند سبب توبه حکیم سنائی آن بود که او مدح سلاطین گفتی و ملازمت حکام کردی نبوتی در غزنین مدحی جهت سلطان ابواسحق ابراهیم غزنوی گفته بود و سلطان عزیمت هند داشت بتسخیر قلاع کفار هند و حکیم میخواست بتعجیل قصیده را بگذراند قصد ملازمت سلطان کرد و در غزنین دیوانه بود که او را لای خوار گفتندی و از معنی خالی نبود، همواره در شربخانه ها درد شراب جمع کردی و در گلخنها تجرع نمودی چون حکیم سنائی بدر گلخن رسید از گلخن تر نمی شنود و قصد گلخن کرده شنید که لای خوار با ساقی خود میگوید پر کن قدحی تا بکوری چشم ابراهیم غزنوی بنوشم، ساقی گفت که این سخن را خطا گفتی چرا که ابراهیم پادشاه نیست عادل و خیر مذمت او مکوی، دیوانه گفت، بلی همچنین است اما مردکی ناخشنود و بی انصافت، غزنین را چنانچه شرط است ضبط ناکرده در چنین زمستانی سرد میل ولایتی دیگر دارد و چون آن ولایت را نیز مسلم خواهد ساخت آرزوی ملک دیگر خواهد کرد، و آن قدح بستند و نوش کرد و باز ساقی را گفت پر کن قدحی دیگر تا بکوری چشم سنائی شاعر بنوشم ساقی بار دیگر گفت این خطا از صلاح دور است، آخرای یار در باب سنائی زبان طعن دراز ممکن که او مردی ظریف و خوش طبع و مقبول خاص و عام است، گفت غلط ممکن که بس مردکی احمق است لاف و گزافی چند فراهم آورده و شعر نام نهاده از روی طمع هر روز دست بردست نهاده و پیادر پیش ابلهی دیگر ایستاده و خوش آمدی میگوید و این قدر نمیداند که او را از برای شاعری و هرزه گویی نیافریده اند، اگر روز

عرض اکبر ازو سؤال کنند که ای سنائی بحضرت ماچه آوردی چه عذر خواهد آورد
این چنین مرد را جزا به و بوالفضول نتوان گفت؛ حکیم چون این سخن بشنید از حال
برفت و بر او این سخن کارگر آمد و دل او از خدمت مخلوق بگردید و از دنیا دل سرد
شد و دیوان مدح ملوک را در آب انداخت و طریقت انقطاع و زهد و عبادت را شعار خود
ساخت تا در طریقت انقطاع را بمرتبه رسانید که همواره در غزنین پابره نه گردیدی
و دوستان و خویشاوندان بر حال او گریان شدند، او اقرار داشت که بر حال من
غمگین مباشید بلکه طرب و خوشدلی کنید، گویند که دوستان بجهت او کفشی آوردند
و التماس کردند که تا در پای کند، قبول کرد و روز دیگر کفش را بحضور یاران آورد
و رد کرد و گفت آن سنائی که دیروز در نظر شما بودم امروز خلاف آنم، سدّ راه این
کفش است، و امیر خسرو درین معنی خوش گفته

نیست مدبر اهل ترک از خود ندارد کفش از آنک هر شکاف از باشانش دین و دولترادرست
ویکی از گفتار حکیم سنائی کتاب حدیقه الحقیقه است که هر چمن از آن حدیقه
رباض حکمت و حقیقت و طریقت است و اهل توحید و تصوف اغلب ایات این کتاب
را در رسایل و مصنفات خود بایراد و استشهاد میآرند و از حدیقه این تمثیل در این
تذکره لایق آمد

داشت لقمان یکی سراجۀ تنگ	چون گلوگاه نای و سینه چنگ
شب همه شب به بیج و تاب شدی	روز نیمه در آفتاب شدی
بوالفضولی سؤال کرد از وی	کین چه جایست شش بدست و سه پی
بادم سرد و چشم گریان پیر	گفت هذا لمن يموت کثیر

باوجود این فضل و کمال چون کتاب حدیقه را تمام کرد علمای ظاهر غزنین
بر حکیم طعن کردند و اعتراض نمودند و آن کتاب را بدارالسلام بغداد فرستاد و دیدار
الخلافه عرض کرد و از علمای بغداد و ائمه آن دیار بر صحت عقیده خود فتوی حاصل کرد
و از غزنین عزیمت خراسان نمود و چندگاه در مرو در حلقه درویشان شیخ ابو -
یوسف همدانی بسلوک مشغول شد و باز بغزنین رجوع کرد و در آخر حال سخن جز به
توحید و معارف و حقایق نکفتی و چند قصیده او در توحید و معارف بی نظیر است و
بزرگان تبع آن نموده اند و یکی این است :

طلب ای عاشقان خوش رفتار	طرب ای شاهدان شیرین کار
تاکی ازخانه هین ره صحرا	تاکی از کنبه هان در حمار
درجهان شاهدی و ما فارغ	در قدح جرعه و ماهشیار
خیزنا زاب دیده بشانیم	گرد این خاک توده غدار
پس بجاروب لافرو رویم	کو کب ازسقف گنبد دوار
تاز خود بشنودنه ازمن وتو	لمن الملك واحد القهار
ای هواهای تو هوا انگیز	وی خدایان تو خدا آزار

و این قصیده را شیخ احوال الدین کرمانی و شیخ فخرالدین عراقی و غیر ایشان تتبع کرده اند و جواب گفته اند - و دیگر قصیده ایست در عزالت و تجرید که مطلعش این است. ممکن در جسم و جان منزل که این دو نیست و آن والا قدم زین هر دو بیرون نه نه اینجا باش نه آنجا و این قصیده را خواجه سلمان ساوجی جواب گفته اگر چه شاعرانه است اما حکیم درین قصیده سخن را بلند میگوید ، و دیوان حکیم سنائی سی هزار بیت زیاده است مجموع حقایق و معارف و ترک دنیا و سخن حکیم اصحاب طریقت و اهل سلوک را بر شیوه ترک دنیا و مذمت این خاکدان تحریر تمام میکند و وفات حکیم سنائی در محروسة غزنین در شهر سنه ۵۸۳ (تسعين) و خمس مائه بوده الیوم مرقد و تربت شریف او معین و خانقاه او معمور است، و اهل غزنین را بدان مرقد التجاست و از شعراء سید حسن غزنوی و عثمان مختاری و عمادی و حکیم سوزنی و انباری ترمذی و نجیب الدین ورکانی معاصر شیخ سنائی بوده اند رحمه الله علیهم اجمعین ، اما حجة الاسلام ابو حامد محمد غزالی قدس الله سره العزیز از قریه ایست از اعمال طوس که نام آن قریه غزال بوده و نیز گویند که غزال ریسمان فروش را میگویند و او فرمود مادر خود که رشته بود در بازار برده می فروخت از آن جهت بغزالی اشتها یافت ، و از جمله تلامذه امام الحرمین ابو المعالی عبد الملك بن امام محمد جوینی بوده و شیخ ابوبکر نساج رادر طفولیت دریافته و شیخ ابوبکر آب دهن مبارک خود را در دهان او انداخته و ببرکت آن عالم ربانی شده و اکابر اتفاق کرده اند که غزالی از صدیقان است، گویند که هفتاد نوع علم خوانده که گشاد کار من در کدام باشد از هیچ نوعی از علوم او را فتحی حاصل نشد

رجوع بصوفیه نمود و زهد و عبادت اختیار کرد و سخن شرع را با سخن صوفیه مخلوط گفتی و بی حجت و برهان قلم بر کاغذ ننهادی و حکمت مرعی داشتی لاجرم علمای ظاهری بر وطن کردند و اعتراض نمودند، از آن سبب از خراسان بجهاز رفت و از آنجا بشام افتاد و ده سال در دیار عرب بدرس و افاده مشغول شد و کتاب احیاء العلوم و جواهر القرآن و قسطاس را در دمشق تصنیف کرده است، باز بخراسان رجوع کرد و عزلت و انزوا پیش گرفت. و از دنیا و اهل دنیا بغایت معرض بود، صاحب تاریخ استظهاری گوید که مؤید الملك بن نظام الملك امام غزالی را بجهت تدریس مدرسه نظامیه بغداد طلب کرد و امام این مکتوب را در جواب نوشت: الحمد لله رب العالمین والصلوة والسلام علی محمد و آله و اصحابه اجمعین، اما بعد، خدمت خواجه و ملجأ جهانیان متع الله المسلمین بطول بقاءه این ضعیف را از حوض خرابه طوس باوج معموره دارالسلام بغداد، عمره الله تعالی میخواند، کرم و بزرگی می نماید و بر این حقیر نیز واجب است که خواجه را از حوض بشری باوج مراتب ملکی دعوت نماید و ترغیب کند، ای عزیز از طوس و بغداد راه بخداوندی یکسان است اما از اوج انسانی تا حوض حیوانی تفاوت فراوان است و التماس حضور این فقیر که فرموده اند لاشک این فقیر را وقت فراقست نه وقت عزیمت عراق، ای عزیز فرض کن که غزالی ببغداد رسید و متمایب فرمان در رسید، نه فکر مدرسی دیگر باید کرد، امروز را همان روز انگار و دست ازین بیچاره بدار و السلام و الاکرام والله یدعوالی دارالسلام و وفات و مدت عمر غزالی ازین بیت معلوم میشود

نصیب حجة الاسلام ازین سرای سپنج حیات پنجه و چار و میات پانصد و پنچ

۱۰ - ذکر حکیم سوزنی سمرقندی نور الله قبره

سمرقندی بوده است خوش طبع و ظریف سخن است، در ابتدای حال تحصیل کردی اما طبع او بر جانب هزل جایل بود، علمای مدرسه اتفاق کردند و پسر خمخانه را بر آن داشتند که هجو سوزنی را بگوید و او سوزنی را هجوهای رکب گفته و سوزنی نیز با او معارض شده، و ایراد آن هجویات در این کتاب پسنیده نیامد، اما حکیم سوزنی را در آخر عمر توبه نصوح واقع شد و حج گذارد و در توحید و نصایح و زهدیات و معارف قصاید غرا دارد و از آن جمله این قصیده ثبت شد

چون بر هوای دل تن من گشت پادشاه
 لشکر گه سفاهت من عرضه داد دیو
 دیو سیه کلیم بر آن بود تا کند
 بنمود خیل خیل گنه پیش چشم من
 تاخیل را بجشم من آرایشی دهد
 رفتم براه دیو و فتادم بدام او
 يك روزی گناه نبودم بمعمر خویش
 هر گونه گناه ز اعضای من برست
 فردا بروز حشر که امروز من کردند
 ای تن که پادشاه شدی بر هوای دل
 در قدرت اله نکه کن بجشم عجز
 قامت دوتاه کردی یکتا شو و مباح
 پیری رسید و هوای سیاهت سپید شد
 زین بس بنمت چه ز نفعان بر غزل مگوی
 گر آب و جاه می طلبی معصیت مورد
 نیران دوزخ از تو بر آرد شرار و دود
 ای سوزنی اگر نت از کوه آهن است
 در پیش چشم عقل جهان فراخ و پهن
 گر از عذاب نار بترسی پناه جوی
 نایامد از تو هیچ گناهی ز کوه کم
 زاهل سموم و هارویه ای و طمع کنی
 عصیان کنی و جاه مطیعان کنی طلب
 باتوبه آشنا شود ییکانه شو ز جرم
 ای قادری که هست بتقدیر حکم تو
 هستم ییکانه عاصی و عاصی چو من بسیست

آمد پیش سینه من از سفه سپاه
 من ایستاده همبر عارض بعرضه گاه
 همچون کلیم خویش لباس دلم سیاه
 تا در کدام خیل کنم بیشتر نگاه
 زان نوع دانه سازد و دام افکند براه
 و ز دیو دیو تر شدم از سیرت تباه
 گویا که بود ییگنهی نزد من گناه
 چون از زمین نم زده هر گونه گیاه
 اعضای من بوند بر اعمال من گواه
 هم بنده از آنکه اله است پادشاه
 تا عجز خویش بینی در قدرت اله
 همتای دیو تا نشوی در چهار تاه
 یار سفید روی سیه موی رامخواه
 کز نظم و نعت چاه زنج اوفتی بچاه
 از طاعت خدای طلب آبروی و جاه
 گرا ز ندم نیاری از دیدگان میاه
 در کوره دل آروچو سوزن زغم بگاه
 چون چشم سوزنی کن و بندیش گاه گاه
 تو توبه را و سایه طوبی شمر پناه
 یا هیچ طاعتی ز تو آمد فزون ز گاه
 تا نزد تو نسیم شمال آید از هر آه
 بسیار کله هاست بسودای این کلاه
 تا در بعار رحمت رحمان زنی شناه
 گردنده چرخ اخضر و تابنده مهر و ماه
 جمله نیازمند بفضل تو سال و ماه

۱۰- سوزنی سمرقندی ۱۱- فلکی شروانی - ۸۱-

یارب بلطف خویش ببخشای و رحم کن بر من یگانه عاصی و بر جمله عصاه
کافی تو می و قاضی حاجات ماتومی مارا مران بصدر قضاة و در کفاه
ایمان ما و قوت اسلام و دین ما از ما مکن جدا بجد اگشتن حیا
بر ما لباس خاك چو جیب کلیم کن تا چون کف کلیم بر آریم ازو جباه
ای راوی این قصیده بخوان و مرا امین السمع للمعیدی خیر من ان تراه
ولامعی بغاری و جنتی و نسفی و شمس حاله و شطر نجی شاگردان سوزنی بوده اند
این مطلع نیز سوزنی راست:

تا کی زگردش فلک آبکینه رنک بر آبکینه خانه طاعت ز نیم سنگ
ورکن صاین این قصیده را جواب گفته هم بطرز حکیم سوزنی و شاه ابواسحق او
را هفت بدره زرصله بخشید و مطلع آن قصیده بجایگاه خود خواهد آمد انشاء الله تعالی
و وفات حکیم سوزنی در سمرقند بوده و در شهر سنه تسع و ستین و خمسمائه و قبر او در مقبره
جاگردیزه است بقرب مزار الامامین العالمین ابو منصور الماتریدی و شهاب الدین ابو حفص
عمر النسفی رحمه الله علیهما

۱۱ - ذکر سبحان ثانی فلکی شروانی نور الله مرقده

شاعری بغایت خوشگوی بوده و از اقرا ن افضل الدین خاقانی است و بعضی گویند
که استاد خاقانیست و این درست نیست بلکه شیخ عارف محقق آذری در جواهر الاسرار
میاورد که خاقانی و فلکی هر دو شاگرد ابوالعلاء گنجه اند و حمد الله مستوفی فلکی را
استاد خاقانی میداند ، فی کل حال طبعی قادر داشته و این قصیده او را ست بمدح
شروانشاه -

سپهر مجد و معالی محیط نقطه عالم جهان جود و معانی چراغ دوده آدم
خدایو کشور پنجم یگانه انجم هشتم جم دوم بتعظم خدایگان معظم
زحل محل و قضايد قدر مراد و فلک کین شمال طبع و صبا فرم مسیح دین و ملک دم
ستوده رای چو آرش سخا فزای چو بهمن جهان گشای چو رستم هنر نمای چو نیرم
و این قصیده معطول است و ایراد مجموع ایات آن از تکلفی خالی نبوده و اگر
فضلا تمام این قصیده را بخوانند بر فضل و قدرت فلکی آفرین و تحسین گویند، خواه عصمت

الله بخاری ابن قصیده را جواب گفته در مدح سلطان سعید خلیل الله و دیوان فلکی را نزد پادشاه مبرور الخ بیک میرزا کورکان بردند مطالعه کرد و پسند فرمود اما گفت عجب تخلص دارد و بفأل خوب نیست

۱۲ - ذکر سید اشرف حسن الحسینی الغزنوی قدس الله سره

بزرگوار و فاضل و دانشمند و اهل دل بوده قصیده فخریه را او میگوید که بعضی شعرا جواب آن قصیده گفته اند از اکابر مثل مجیر یلقانی و کمال الدین اسمعیل و از متأخران شیخ آذری نیز گفته اما قبل از سید حسن کسی مثل این قصیده نگفته مطلع فخریه سید اینست :

داند جهان که قرة عين بيمبرم شایسته میوه دل زهر او حیدرم

و کمال الدین اسمعیل فرماید :

روزی و طای کحلی شب در سر آورم بگریزم از جهان که جهان نیست در خورم

و مجیر الدین یلقانی گفته است :

هر شب که سر بجنب تفکر فرو برم ستر فلک بدترم و از سدره بگذرم

اما خاکسازان عالم خاک انکسار و کمی می طلبند و از مقام فخر عاردارند؛ گویند

که روزی سید حسن در غزنین وعظ می گفت هفتاد هزار مرد دریای منبر اوج جمع شدند،

سلطان بهرامشاه را خوش نیامد، دو شمشیر پیش سید حسن فرستاد تا در بیک غلاف کند

سید رنجیده از غزنین بیرون آمد و عزیمت حج نمود و چون بزیارت مرقد مطهر

حضرت سید المرسلین علیه افضل التحیات و السلام رسید ابن ترجیع بند گفت و

التماس خلعت کرد :

یارب این مایم و این درگاه صدر انیاست یارب این مایم و این خاک جناب مصطفی است

و ترجیع بند را عربی گفته این است :

سلموا یا قوم بل صلوأ علی صدر الامین مصطفی ما جاء الا رحمة للعالمین

و در حسن طلب ابن بیت فرموده که :

لافروندی نیارم زد درین حضرت ولی مدحتی آوردم اینک خلعتی بیرون فرست

خواجہ حمد الله مستوفی در تاریخ گزیده خود در انشای تذکره شعرا میاورد که

خلعت از روضه مطهره حضرت رسالت ﷺ بجهت سید حسن بیرون آمد و بر صحت این اطنابی میکند و چون سید حسن از حج بازگردید و مردم آن کرامت دیدند بسیاری معتقد او شدند، و در آن حین سلطان مسعود بن محمد بن ملک‌شاه در دارالسلام بغداد بوده و روزگار را رشد خلیفه عباسی و سلطان مسعود در اکرام و اعزاز سید مبالغه بسیار نموده و محقه زرا نوده ترتیب کرده سید را بطرف غزنین روانه ساخت، چون سید بولایت جوبین رسید در قصبه آزادوار فجأة بجوار رحمت ایزدی انتقال کرد در شهر سنه خمس و ستین (۱) و خمسماه و اکنون تربت شریف سید حسن در قصبه آزادوار مذکور است و معروف و آزادوار مسقط رأس و موطن مآلوف خواجه شمس الدین محمد صاحب دیوان جوینی و برادر او خواجه علاء الدین عظاملک که تاریخ جهان‌گشای او نوشته بوده است، و این دو خواجه از جمله کریمان جهان و فضایل زمان بوده اند و هر دو فاضل و صاحب جاه و عالم پرور و خوش طبع و صاحب ناموس اند و فضیلت خواجه علاء الدین را کتاب جهان‌گشای گواهی عدل است، و بزرگواری خواجه شمس الدین صاحب دیوان اظهر من الشمس است و کتاب شمسیه را بنام او تصنیف کرده اند و او شرحی بر آن کتاب مینوشته که قضا و قدر قصد و دیمت حیات او نمودند و آن کار ناتمام مانده، گویند روزی خواجه شمس الدین در صدر جاه و قبول عوام و خواص برمسند خواجهگی متمکن بود بدرجای می این رباعی بگذرانید

بترد خواجه :

دنیایم محیط است و کف خواجه نقط	پیوسته بگرد نقطه میگرد خط
پرورده تو که و مه و دون و وسط	دولت ندهد خدای کس را بغلط

خواجه دوات و قلم خواست و بر ظهر رقعه شاعر بدیهه این رباعی نوشت:

سیمد بره سفید چون بیضه بط	کز رنگ دگر نباشدش (۲) هیچ نقط
از کله خاص مانده از جای غلط	چوپان بدهد بدست دارنده خط

اما در روزگار اباقاخان خواجه علاء الدین متکفل مهم دارالسلام بغداد بود، مجدالملک یزدی ظاهر شد و بر و تقریر کرد بدان سبب خواجه علاء الدین را چهارصد هزار درم مصادره افتاد و عاقبت خیانت مجدالملک ظاهر شد، اباقاخان بر و متغیر گشت

و اورا یاساق رسانیدند و اعضای او را باقالیم بجهت عبرت عملہ فرستادند، خواجہ علاء الدین درین باب گوید -

روزی دوسہ سردفتر تزویر شدی جویندہ ملک و مال و توفیر شدی
اعضای توہریکی گرفت اقلیمی القصہ یک ہفتہ جہانگیر شدی
وقاضی بیضاوی در نظام التواریخ میآورد کہ خواجہ شمس الدین محمد و خواجہ
علاء الدین ابا عن جدّ از صنادید خراسان بودہ اند و قتل خواجہ شمس الدین محمد
بحکم ارغون خان در قرا باغ در چہارم شہبان سنّ ثلاث و ثمانین و ستمائہ بودہ و
خواجہ مجد الدین ہمگر فارسی این رباعی در مرثیہ صاحب دیوان گفتہ و شیخ بزرگوار
سعدی علیہ الرحمہ چون این رباعی را بشنود گریان شد و بروح خواجہ دعای خیر گفت
و خواجہ مجد را تحسین نمود رباعی این است:

در ماتم شمس از شفق خون بچکید مہ روی بکند و زہرہ گیسو ببرید
شب جامہ سیاہ کرد در ماتم و صبح برزد نفسی سرد و گریبان بدرید

۱۳ - ذکر فرید کاتب نور اللہ مضجعہ

فرید کاتب شاگرد انوری است، خوشگوی و لطیف طبع بود و ہموارہ ملازم در گاہ
سلطان سنجر بودی و این سؤال و جواب اوراست :

گفتم بدان نگار کہ خورشید انوری گفتازی نکوترم از نیک بنگری
گفتم مہ چہار دہی بر سپہر حسن گفتا مہ ہر است ہزار از تو مشتری
گفتم بہ بندگی تو اقرار میکنم گفتا چو تو بسیست کنونم بچاکری
صاحب مقامات ناصری گوید کہ چون سلطان سنجر کربت دوم بتسخیر ملک
ماوراء النہر لشکر کشید و سلاطین ترکستان با گورخان جہیتی کردند و در حدود
بایمرغ کہ از اعمال قرشی است کہ در قدیم آن ولایت را نسف میخواندہ اند مصافی عظیم
دست داد و شکست بر جانب سلطان افتاد و سلطان میخواست کہ ثبات قدمی پیش آورد
دشمنان پیش و پس او را بگرفتہ بودند ملک تاج الدین ابو الفضل سیستانی عنان اسب سلطان
بگرفت کہ ای خداوند عالم چہ محل قرار است و مردانگی نمودہ سلطان را از جنک گاہ
بیرون آورد و با معدودی چند از آب جیحون عمد بستہ عبور کردند و آن شکست در

ناموس سلطان سنجر نقصان کلی کرد و فرید ملازم او بود درین باب این رباعی میگوید:

شاه زسنان توجہانی شد راست تیغ تو چهل سال زاعدا کین خواست
گر چشم بدی رسید آن هم ز قضاست کانکس که بیک حال بماندست خداست

اما ملک تاج الدین ابوالفضل سیستانی از ملوک سیستان است و نبیره نصرین خلف است که در زمان سلطان محمود سبکتگین بوده و با سلطان محمود بکرات مصادفاده ، مرد محتشم و متهور بود و ملک تاج الدین مقرب بوده در روزگار سلطان سنجر ، و سلطان صفیه خاتون خواهر خود را بنکاح ملک در آورد و ملوک سیستان خاندان بزرگ قدیم بوده اند و درین روزگار جاه و مراتب ایشان بر قاعده نمانده و ایشان از نسل یعقوب بن لیث صفارند که اول کسی که از عجم بر خلفای بنی-عباس خروج کرد ایشان بودند و بعد از یعقوب عمرو بن لیث برادر او مرتبه عالی یافت و سیصد هزار سوار لشکری داشت و بردست امیر اسماعیل سامانی اسیر شد و دریند و حبس المعتضد خلیفه بغداد از کرسنگی بمرد در سنه ۲۸۷ و گویند که دو بیت قطار شتر مطبخ او را میکشیدند القدره لله تبارک و تعالی

۱۴ - ذکر سیفی نیشابوری نو قبره و مضجعہ

شاعری محکم گوی است و شاگرد فرید کاتب بوده و علم شعر نیکو میدانسته و قصیده اود در تعریف سنگ و سیم که در هر مصرع لفظ سنگ و سیم لازم داشته اینست:

ای نگار سنگدل وی لعبت سیمین عذار مهر تو اندر دلم چون سیم در سنگ استوار
سنگدل باری و سیمین بر نگاری زانکه هست همچو نقش سیم و سنگ اندر دل من پایدار
من چو سنگم صلب در عهد تو چون سیمی ولیک همچو سیم از سنگ ناگه کم برفتی از کنار
من ترا جویم بسیم و تو مرا دانی بسنگ و جم سنگ و عهد سیم از تست کوئی یادگار
اما چندی سیفی دیگر بوده اند و امیر حاجی سیف الدین که از امرای بزرگ حضرت صاحبقران اعظم امیر تیمور گورکان بوده شعر فارسی و ترکی را نیکو گفته و سیفی تخلص میکرد و درین روزگار مولانا سیفی بخاری مرد اهل فضل است و طبع ظریف دارد و ذکر او در خاتمه کتاب خواهد آمد انشاء الله تعالی، اما سیفی نیشابوری شاعر تکی خان خوارزمشاه است که لقب او علاء الدین بوده ، استقلال او درجه عالی یافت

و تمامی خراسان را مسخر کرد؛ مردی خیر بوده و مسجد جامع سبزوار او بنا کرده است و خواجه علاءالدین عظاملك جوینی در تاریخ جهان گشای میآورد که تکش خان عزیمت عراق کرد و در صحرای ری با طغرل بن ارسلان سلجوقی که ولی نعمت زاده او بود مصاف داد و طغرل نام و نسب میگفت و جنگ میکرد تا اسیر شد و او را پیش تکش خان بردند تکش ازو سؤال کرد که با وجود مردانگی و لشکر جرّار و سلاح چه افتاد که چنین آسان اسیر شدی، طغرل از شاهنامه این بیت برخواند،

ذیژن فزون بود هومان بزور هنر عیب گردد چو برگشت هور
حکایت کنند که آن ناحق شناس ولی نعمت زاده خود را بردری بردار کرد و آن حال بروی مبارک نیامد و بعد از اندک مایه روزگاری بعلت خنای درگذشت، و آخر ملوک آل سلجوق طغرل بوده و بعد از قتل طغرل سلطنت از خاندان سلجوقیان انتقال کرد و به خوارزمشاهیان افتاد؛ فی شهر سنه ۵۹۱ یمحو الله مایشاء و یثبت و عنده ام الكتاب :

۱۵ - ذکر حکیم روحانی سمرقندی رحمه الله علیه

خوش گوی بوده و شاگرد رشیدی است و رشیدی استاد سیف الدین اسفرنکی بوده و گویند رشیدی از اقراان مولانا سیف الدین است و العهده علی الراوی و این قطعه روحانی راست در مذمت کدخدائی و قرض داری :

مرد آزاده بکیتی نکند میل دو کار تا وجودش همه روزی سلامت باشد
زن نخواهد اگرش دختر قیصر بدهند و ام نستاند اگر وعده قیامت باشد

۱۶ - ذکر ملک الکلام ظهیر الدین فاریابی علیه الرحمة و الغفران

وهو ظهیر الدین طاهر بن محمد الفاریابی بفایت فاضل و اهل بوده و در شاعری مرتبه عالی دارد، چنانچه بعضی اکابر و افاضل متفق اند که سخن او نازکتر و باطراوت تر از سخن انورست و بعضی قبول نکرده اند و از خواجه مجد الدین همگرفارسی در این باب فتویٰ خواسته اند، او حکم کرده که سخن انوری افضل است اما ظهیر فی کل حال در شیوه شاعری مشارالیه است و در علم و فضل بینظیر بوده، اصل او از فاریاب است اما در روزگار اتابک قزل ارسلان بن اتابک ایلدگز بهراق و آذربایجان افتاده مدّاح قزل ارسلان بوده و خواجه ظهیر شاگرد استاد رشیدی سمرقندی است که داستان مهر و وفا بنظم آورده و

داد سخنوری در نظم آن داستان داده و در باب دیوان خواجه ظهیر الدین بزرگان گفته اند :

دیوان ظهیر فاریابی در کعبه بدزد اگر ییابی

و چون خواجه ظهیر خوشگوی است واجب نمود که از دیوان او دو قصیده و قطعه درین تذکره بقلم آید و این قصیده در مدح قزل ارسلان گوید :

کیتی بیمن دولت فرمان ده جهان ماند بروضه ارم و عرصه جنان

از هر طرف که چشم نهی جلوه ظفر و ز هر طرف که گوش کنی مرده امان

بالید ازین نشاط تن تخت بر زمین بگذشت ازین شکوه سرتاج از آسمان

افسانه گشت قصه دارا و کیتباد منسوخ شد مآثر جمشید و اردوان

ملکی چنین مقرّ رو شاهی چنین مطاع دیرست تا زمانه نداده ز کس نشان

در آول حال ظهیر از فاریاب به نیشابور آمد و در آن حین سلطان طغان شاه حاکم نیشابور بود و در خاندان سلجوق دو طغان شاه بوده اند و این طغان شاه بعد از سلطنت سلطان سنجر بر تخت ملک بنشست و پنج نوبت زدا ما خوار از مشایبان او را امان ندادند و طغان شاه قدیم ممدوح حکیم ازرقی است، و روزی سلطان طغان شاه ثانی بتماشای کان فیروزه رفته بود. و خواجه ظهیر ملازم بوده این قصیده ردیف گوهر مناسب آن حال گوید :

تراست لعل شکر بار و در میان گوهر میان لعل چرا کرده نهان گوهر

بخنده چون آب یاقوت رنگ بکشایی ز شرم زرد شود همچو زعفران گوهر

رخم چو زرد شد از جرغ دیده هر ساعت فشانم از غم آن لعل در فشان گوهر

مرا بیاد مده گرچه خاکسارم از آنک بخاک تیره کند بیشتر مکان گوهر

اگر چه سیم و زرم نیست هست گوهر اشک (۱) که نزد عقل به از صد هزار کان گوهر

سزد که تنگ نیاید ترا ز صحبت من از آنکه تنگ ندارد ز ریمان گوهر

چنان بچشم تو بی قیمتم زبی درمی که روز بزم بچشم خدایگان گوهر

همین بس است که الماس طبع من دارد چو خنجر ملک شرق در میان گوهر

خدایگان ملوک جهان طغان شه آنک نثار میکند از جود بر جهان گوهر

ز بسکه خون معاند بریخت روز مصاف گرفت در دل کان و تنگ ارغوان گوهر

بیمن بخت چو گیرد قلم بدست کنند
 سپهر قدر تو دست خرد نمی یابد
 اگر تودست سخاوت کشیده تر نکنی
 خروس عدل تو تا پرزدست در عالم
 زهی زمانه که بعد از هزار غصه ورنج
 زمانه گر چه بیازاردم نیازم
 اگر چه موج بر آورد سالها دریا
 قصیده که بمدح تو گفت بنده چو در
 درین دیار بسی شاعران با هنرند
 سزد بنظم چنین گوهری کنند قیام
 همیشه تا که بهنگام نوبهار سحاب
 نثار مجلس از چرخ گوهری بادا

گویند که ظهیر از نیشابور بطریق سیاحت باصفهان افتاد و در آن حین صدرالدین
 عبداللطیف خجندی قاضی القضاة و مشار الیه آن ملک بود روزی ظهیر بسلام خواجه
 رفت، دید که صدر خواجه مسکن علما و فضلاست، او سلام کرد و غریب وار بهجائی
 نشست و التفتاتی چنانکه خواست نیافت، تافته شد و بدیهه این قطعه را گفت و نوشت
 و بدست خواجه داد

بزرگوارا دنیا ندارد آن عظمت
 شرف بفضل و هنر باشد و ترا همه هست
 ز چیست کلهل هنر را نمیکنی تمیز
 بمن نگه تو بیازی مکن از آنکه بفضل
 اگر چه نیست خورش یکسخن ز من بشنو
 تو این سپر که زدینا کشیده در رو
 که از جواب سلامی که خلق را برتست
 دیگر چندانکه نواچه مراعات و مردمی کردش در اصفهان اقامت نکرد و
 که هیچ کس را زبید بدان سرافرازی
 بدین نعیم مزور چرا همی نازی
 تو نیز هم بهنر در زمانه ممتازی
 دلم بکسوی حوران نمی کند بازی
 چنانکه آنرا دستور حال خود سازی
 بروز عرض مظالم چنان بیاندازی
 بهیچ مظلومه دیگری نپردازی

بآذربایجان رفت تا آنکه اتابک مظفرالدین محمد بن ایلدگز او را تربیت کلی کرد و مدت ده سال همواره در رکاب اتابک بودی و در قصیده شکایت نامه که باتابک فرستاد میگوید که :

شاید ز بعد خدمت ده ساله در عراق
نام هنوز خسرومازندران دهد
و بعد از وفات اتابک محمد اتابک قزل ارسلان بن محمد بن ایلدگز متصدی حکومت عراق و آذربایجان شد و اتابک نصره الدین ابوبکر بن محمد بن ایلدگز را نیز میل آن بود که ظهیر ملازم او باشد و ظهیر بجانب ابوبکر میل تمام داشت و در آخر از قزل ارسلان بگریخت و با ابوبکر پیوست و قزل ارسلان بر غم ظهیر مجیر الدین ییلقانی را تربیت های کلی کرد چنانکه هر هفته او را جامه کمخا و اطلس بخشیدی و مجیر آنرا بتفاخر پوشیدی و فضلا آن رعونت را پسندیده نداشتندی و ظهیر در باب مجیر گفته :

گر بد بیاهای فاخر آدمی گردد کسی
پس در اطلس چیست گرگ و در عبائی سوسمار
و بعد از آنکه ظهیر مدتی ملازمت سلاطین و حکام نمود در آخر استعفا خواست و بطاعت و علم مشغول گشت و در محروسه تبریز ساکن شد ، و وفات او در تبریز بوده در شهور سنه ثمان و تسعین و خمس مائه بروزگار دولت اتابک ابی نایج بن قزل ارسلان و ظهیر الدین در جنب خاقانی بسر خاب تبریز مدفون است و مجیر الدین ییلقانی و کمال الدین نخجوانی و شرف الدین شفره و محمد بن علی کرماج اصفهانی و جوهری زرگر معاصر خواجه ظهیر بوده اند رحمه الله علیهم ، اما اتابک سعید قزل ارسلان ابن اتابک ایلدگز از جمله موالی سلطان مسعود بن محمد بن ملک شاه است ، جاه و سلطنتی بر کمال یافت و پادشاه نشان بود ، طغرل بن ارسلان کودک بود و امور سلطنت عراق و آذربایجان بعد از مرگ اتابک محمد بن ایلدگز با نفراد و استبداد بقزل ارسلان متعلق گشت و او هر دم بیب و با سیاست و صاحب تحمل بود اما میخواست همچنانکه پدر و برادرش کفیل مهمات آل سلجوق بودند او نیز باشد ، طغرل بزرگ شد و از اتابک بر تافت و مکاتیب پیایی بخوارزمشاه تکش مینوشت که عزیمت عراق کند و شر قزل ارسلان را کفایت نماید و در انهای این حال برادر شهر همدان شی اتابک قزل ارسلان را بر تفت کشته یافتند و هیچکس ندانست که این کار کرده است و همچنانکه ذکر شد تکش در صحرای ری سلطان

طغرل را برادر کرد و حدیث نبوی ﷺ کارگر آمد که «من اعان ظالماً سلطه الله علیه»

۱۷ - ذکر ملک الشعراء مجیرالدین بیلقانی زید درجته

بنایت خوشگوی و ظریف طبع و فاضل بوده ، از اقوان خواجه ظهیرالدین فاریابی است و در پیش اتابک ایلدگز راه نیابت و تقرب داشت و همواره با استعداد و تبجمل معاش کردی و شعرا چنانکه رسم است بروحسد بردندی و او را بجهت تحصیل وجوه از دیوان اتابکی باصفهان فرستادند ، افاضل اصفهان چنانکه شرطست پروای او نکردند در هجو مردم اصفهان این رباعی گفت :

گفتم ز صفاهان مدد جان خیزد لعلیست مرّت که از آن کان خیزد
کی دانستم کاهل صفاهان کورند با این همه سر مه کز صفاهان خیزد

و اکابر اصفهان ازو درخشم بودند شرف الدین شفروه را گفتند تا او را اهاجی رکیکه گفت ، و ایراد آن هجویات مناسب این کتاب نیامد اما شرف الدین شفروه در جواب رباعی مجیر میگوید:

شهری که به از جمله ایران باشد کی لایق هجو چون تو کشخان باشد
سر مه چه کنی که از صفاهان باشد میل تو بمیل است و فراوان باشد

و مجیرالدین این قصیده را در مدح قول ارسالان گفته در لزوم شمع در هر بیت و فضلا و شعر این قصیده را پسندیده اند و الحق بسیار خوب گفته :

مهره عمرم ربود شعبده آسمان گشت چراغ دلم شمع سپهر الامان
بر سر یایم گداخت سفره خالی چو شمع با سر دستم فکند تیر فلک چون کمان
سر بود همچو صبح بزم حریفان عمر تا نکشندم چو شمع شب همه شب در میان
شمع دل کس نیم پس چه سبب هم چو شمع مرده نفس میزنم بر لب این خاکدان
دهر مرا هم چو شمع بی گنه آویختست گر بفروزد رواست و ر بگذازد همان
از در این شش جهت چون بگریزم که کرد پای بیندم چو شمع گردش این هفته خوان
زنده شوم هم چو شمع از پی دیدن که هست مستمع این سخن خسرو صاحبقران
صفدر سلطان جناب کرد و او هم چو شمع صده بر خود گریست عالم نا مهربان
فته به حاجت چه خواست نوبتش از صدر ملک زانکه بود شمع روز خواب خوش با سبان

ظلم که بنشسته بود تو ی بتو هم چو شمع
از تف شمشیر او سوخت ز سر تا میلان
بر دچو شمع از میان ظلمت ظلم ای عجب
قدرت قدرش که هست در ره دین مهربان
ای ز تو ناحق چو شمع دیده بطفلی عذاب
وی ز تو دولت چو سرو گشته به پیری جوان
هست چو شمع بر روز روی عطار دزرشک
تا که بتوقیع دید کلاک ترا در بنان
ساخت بگردار شمع در ره عشقت مجیر
هم ز دل آتش نمود چشمه آب روان
خاطر او آتشست گر چه در و طعنه زد
آنکه هنوزش چو شمع میرود آب از دهان
تا که بشب هست شمع محرم اسرار خلق
بر دل پاک تو باد سر الهی عیان
شمع جلال تو باد یار به نیک اختری
بیکرش از باختر تافته تا قیروان
اما اتابک ایلدگز در زمان دولت سلطان مسعود بن محمد بن ملک شاه کافی و مدبر
مملکت آل سلجوق بوده و بعد از وفات سلطان مسعود پادشاه نشان شده و والدۀ ارسلان
بن طغرل را بنکاح خود در آورده، مردی متدین و عادل بوده و علما و فضلا را دوست
داشتی استیلا و احتشامی نهایتش دست داد چنانکه در روزگار او اولاد ملوک سلجوق در
سلطنت جز اسمی نداشتند و اتابک ایلدگز در شهر همدان مدرسه عالی ساخته و اوقاف بسیار
دارد و درین روزگار ویران است، وفات اتابک ایلدگز در شهر سنه ثلث و ستین و خمسمائه
بوده و مرقد او و منکوحه او در جوار مدرسه ایست که در همدان بنا کرده است و شعرای
بزرگ که در روزگار اتابک ایلدگز و فرزندان او اتابک جهان پهلوان محمد و اتابک قزل
ارسلان بوده اند اثیر الدین اخسیکتی و مجیر الدین ییلقانی و ظهیر الدین فاریابی و شیخ
نظامی گنجوی و قوامی مطرزی و یوسف فضولست رحمه الله علیهم اجمعین اما شهر
ییلقان از اعمال آذربایجان است و در جوار قراباغ که قشلاق سلاطین است چنانکه صاحب
صور اقالیم میگوید که چون لشکر هلاکو خان قلعه ییلقان را محاصره کردند بمدت
مدید فتح قلعه میسر نشد و عاجز شدند چه در نواحی ییلقان خاکست و دشت و سنگ بجفت
منجیق نمی یافتند، خواجه نصیر الدین طوسی تعلیم داد تا درختهای بزرگ ییفکندند و از
چوب بر شکل سنگ منجیق تراشیدند مدو و در میان آن ارزیز ریختند و بجای سنگ
منجیق انداختند و برج و بارو و بناهای قلعه را ویران ساختند و بدان حینه شهر را بگرفتند
و قتل فراوان کردند و از آن روزگار شهر ییلقان ویرانست و از آن جز اسمی نمانده اما خاقان

سعیدشاهرخ سلطان میخواست که آن شهر را عمارت کند مدبر آن ملک صواب ندیدند که چون آن شهر عمارت یابد و آبادان شود خلائق و چهار پایان از اطراف جمع شوند و نقصان در علفخواه قشلاق پدید آید و نیز زلزله در آن شهر عام بوده و چند نوبت از آسیب زلزله خراب شد، ملاحظه زلزله نیز کردند و ترك عمارت آن شهر نمودند اما بحفر جوی بیلقان شاهرخ سلطان امر فرموده و آن جوی را جاری ساختند و طواحین آنجا را دایر گردانیدند و الیوم بزرگوارست .

۱۸ - ذکر جوهری زرگر رحمة الله علیه

سخنی دلپذیر دارد و مردی ندیم شیوه بوده و شاکرد ادیب صابر و از اقران انیرالدین اخسیکتی بوده، اصلش از بهار ارا است اما بطریق سیاحت بعراق افتاده و در اصفهان می بوده، مرد با مال و جهات بسیار بوده و همواره شعر را خلعت دادی و خدمت کردی و از اشعار او قصیده نوشته میشود که در مدح شراب گفته بغایت روان و صافست:

چون صبح بر کشد علم ساده بر نیان	باید کشید رایت عشرت بر آسمان
زان پیش کافتاب سراز کوه برزند	باید مئی بیوی گل و رنگ ارغوان
آن باده بنور مه و عکس آفتاب	کز آفتاب و ماه دهد روز و شب نشان
معیار عقل و داروی خواب و فروغ روی	درمان درد و قوت جسم و غذای جان
اصل سخاو و عنصر مردی و ذات حسن	عین تواضع و تن لطف و سریان
هضم طعام و نفی غم و مایه نشاط	قوت دل و توان تن زار و ناتوان
دارد بگاه آنکه کنی رنگش آزمون	باشد بیوی آنکه کنی بویش امتحان
گون عقیق و گونه یاقوت و رنگ لعل	بوی عبیر و نکبت مشک و نسیم بان
در فعل او نهاده که تربیت فلک	در طبع او سرشته که تقویت زمان
نور سهیل و تابش مریخ و فرّ ماه	آرام کهل و حرمت پیرو و تف جوان
آن می که گرد زور بداری ز عکس او	شنگرف سوده گرد و مغز اندر استخوان
گردد ز فعل او تن بی زور زورمند	باشد ز طبع او دل غمناک شادمان
چون آب ناردان بود اندر قدح اگر	آمیخته بمشک بود آب ناردان
آن را که سودها بزبان آورد فلک	چون زو بخورد سود شمار دهه زیان

روی جو زعفران شود ازوی معصفری وزخرمی نشاط دل آرد چو زعفران
در باغ و بوستان ز تماشا نیافت بهر بی می هر آنکه دفت سوی باغ و بوستان
در گلشن مراد بود. باده تازه گل بر کشتی مراد بود باده بادبان
آن دستگیر پیر و شده پیر در بهار وان آفت جوان و جوان بوده درخزان
روحیست بیکثافت و شمسیت بیکسوف نوریست بی تغیر و ناریست بی دخان
می خواهومی گسار و بی شاد باش از آنک مارا خدای وعده بی کرد در جنان
می بر سرامزاده حرام است کو بعد آزار میهمان طلبد رنج میزبان
درده شراب ناب که باشد حرام خواب چون تیغ آفتاب زند چرخ زرفشان
تاجوهری زرگر جام شراب پر نوشد بیاد مجلس و بزم خدایگان

و ممدوح جوهری سلطان سلیمان شاه بن محمد بن ملک شاه است و در مدح او
قصاید غرآ دارد و داستان امیر احمد و مهستی را جوهری نظم کرده ، گویند که حضرت
شیخ بزرگوار نظامی آن داستان را تالیف نموده و العلم عند الله اما سلطان مغیت الدین
سلیمان شاه انارالله بر هانه پادشاه نیکو صورت بوده، بعد از طغرل بن محمد بن ملک شاه بر تخت
ملک نشست و باستمال اتابک ایلدگز و لیعهدی بارسلان بن طغرل داد و همواره بعشرت
و شراب مشغول بودی و از حرم بیرون نیامدی ، دورا چون دوران گل دوهفته پیش نبود
دوران خار محنت در راه او انداخت و حریف کج باز فلک با او دغا باخت کدام دوحه سعادت
که از تند باد شقاوت از بیخ کنده نشد و کدام گلبرگ تر اقبال که از مصر صر تنداد بار پراکنده
نشد ، عادت این سفله مهمان کشی است و حاصل از دوروزه بقای زمان ملامت کشی، خوشا
وقت آنکه از دروازه هستی به بیابان عدم بیرون رفت بلکه ازین دروازه هرگز در نیامد ،
سلیمان شاه از سلیمان بهشت بیشتر نبود، بادی که تخت آن را بر میداشت بخت این را بر
باد داد و داد از جفای روزگار که هرگز داد کسی نداد و فریاد از روزگاری که نمیرسد
بفریاد و استاد راست :

میکند بلبل خوشگوی خوش الحان فریاد که کجایند او یس و حسن و کودلشاد
پیش ازین باد فرمان سلیمان بودی میدهد دهر کنون خاک سلیمان برباد

۱۹- ذکر سلطان الفضلاء اثیر الدین اخسیکتی تغمده الله بغفرانه

دانشمند فاضل بوده و در سخنوری مرتبهٔ اعلا دارد، از اقربان امیر خاقانی بوده است؛ اصلش از ترکستان است از ناحیت اخسیکت من اعمال فرغانه اماد عراق عجم و بلاد آذربایجان ساکن شده و حاکم خلخال و ماسوله او را بخود خواند و در آخر عمر در آن دیار بسر برد و اتابک ایلدگز طالب صحبت اثیر بوده ملاقات کرد اما صحبت و ملازمت سر نشد و ترک و تجریدی تمام داشت و این قصیده را در جواب خاقانی میگوید که مطلعش **ین است :**

قحط و فاست در نه آخر الزمان هان ای حکیم پردهٔ عزلت بسازهان
و اثیر الدین در جواب خاقانی میفرماید :

ای عقل خنجر توو ناورد گاه جان بیرون جهان سمند مرا داذیل جهان
عنین رگیت دهر مده تاب در کمند بیوه ز نیست چرخ منه تیر در کمان
و در تحریص نفس بقناعت و ترک دنیا این دو بیت در ختم قصیده میگوید که:

ای عقل نازنین چو توئی مقتدای نفس تا کی سرای طغرل و تا کی در طغان
خلقان حرص و آرزبکش از سرائیر و ز تنگ مدح گفتن خلقتش و ارهان

و چون اثیر از سخن روان متعین است واجب نمود این قصیده او را بتمام نوشتن، و این قصیده در مدح اتابک ایلدگز گفته و مراتب خود را باز نموده و تعرضی چند مجیر بیلقانی را کرده که مداح محمد ایلدگز است و اثیر مداح قزل ارسلان است و ایشان هر دو برادر اند و او را است این قصیده . در معارف و حقایق و نصایح:

آن را که چهار گوشهٔ عزلت میسرست گو پنج نوبه زن که شه هفت کشورست
دل چون سر طمع بیرید از کتاب فقر ازدل بیر که پهلوی ایام لاغر است
بگذر ز طبع چرخ که بستان سرای انس بر تر ز طاق طارم این سبز منظرست
گر بوی کام هست نه زین هفت اخترست و ر عهد انس هست نه زین چار گوهرست
چون کاهلان بسبزه گردون فرو میای کین سایه دار گر چه شکر فست بی برست
دانی بدین بخور مزور که خوش بود هر سر که بید ماغ تراز کوی مجمرست
گاوی نشان دهند درین قلم کبود لیکن نه پرچم است مرا و نه غنبرست

از آسمان مشام تنفر فراز گیر
 بر شط حاد ثبات برون آی ازین لباس
 از اشک خواهسیم که تقدیر و جست
 خلقان بر نگدیز طبیعت مده از آنک
 بر چین دکان جسم که درد ارملک روح
 جبریل میزبان مسیح است بر فلک
 زورنی ز آب دیده کن و در نشین از آنک
 فساد روزگار بزهر آب داده نیش
 رخ بر سر شک کن چو فلک وقت شام از آنک
 در قرص مهر و کرده مه بنگری از آنک
 در عهد ماکه مادر راحت عقیقه ماند
 گفت آفت سراسر است و خموشی خلاص جان
 از سرو تابوسن آزاده کس نماند
 دریای بزم و رزم که از جود و حزم او
 چون پشت بر سریر کند روی دولتست
 معمار عدل او بحد اقت مهندس است
 آن ابرازرق است حسامش که در مصاف
 در شان آن درخت چه گوید خرد کز د
 تنزیل صادق است مراد در ثنای شاه
 بانگ خروس و حربۀ دیواست پس کجا
 هر کس ز بهر فکر بر آرد دری و لیک
 تنهاده اند در پر جغد و غراب و زاغ
 بر لشکر ریلحین گل راست سلطنت
 شازشک فیل را بسنان بر زمین زند
 سوگند میجویم بحسام سرافکنند

کین سبز بر که آبخورد شیرا بخمرست
 کاتول بر هنگیست که شترط شناور است
 وز چهره جوی زر که طلای میصفر است
 هر دست و رنگ او ز نخستین سیاه تر است
 به زین عمل گهیست که بر تو مقرر است
 در خورد هم طویلگی زر رسم خراست
 دریای آتشین تو دشوار معبر است
 تو شادمان و غره که کویش معبرست
 در هجر روز اشک شفق نیز احمرست
 بی اینهمه صداع تو نانی میسرست
 شادی ز خلق چهره نهفته چو دخترست
 در اختیار ازین دویکی تن مغیرست
 الا دلی که بنده شاه مظفرست
 دائم صدف گهرده و ماهی زره ورست
 چون روی در مصاف کند پشت لشکرست
 عطار خلق او بعبادت شکر گریست
 هر قطره که رشع کند بحر اخضرست
 فرخنده میوه چو قزل ارسلان برست
 لیکن برای مصلحتی نا مفسرست
 تفسیر آن بر رحمت الله اکبرست
 دردانه های خاطر از بهر دیگرست
 آن چابکی که دیر باز سبک پرست
 کودی کوکنار که حمال افسرست
 لیکن نه مرد پنجه و بازوی صرصرست
 کایست از صفا که در و عکس آذرست

کاندیشه خلاف رضای تو بنده را برتخته مغیله هم نامصور است
 ورگم کنم رضای توشاه فرشته خلق پس همچو خلق دیوتنم منبع شرسست
 درعهد دولت تو که طور معاش را منزلکه تباهی از آن شور محشرست
 که چوب آستان توام نازبالش است که خاک بارگاه توام ناز بسترست
 بادم زبان بخنجر روشن دل تو قطع گر نه درین زبانم بادل برابرست
 توه چنان مکن که چویندمرا حسود گوید بطعن حال فلان از که کمتر است
 گر من خریده کرم این برادرم ، او هم گزیده نظر آن برادر است
 صد قصه و قصیده و پیغام و ماجرا در بطن این دو بیت که گفتم مستر است
 تا پاسبان معتمد ملک خاتم است تا راز دار مؤتمن فکر دفتر است
 آن روزنامه باد ضمیر تو کاندرو اسرار هفت خاتم گردنده مضمیر است
 عمرت دراز باد که چرخ عطیه بخش از هر عطیه که دهد عمر خوشتر است
 ارباب فضل اثیر را در شاعری مسلم میدارند و بعضی بر آنند که سخن او بر سخن
 انوری و خاقانی فضل دارد و بعضی این دعوی را مسلم نمیدارند ، انصاف آن است که هر
 یکی ازین سه فاضل را شیوه ایست که دیگری را نیست اثیر سخن را دانشمندان میگوید
 و انوری سلیقه سخن را نیکتر رعایت میکند و خاقانی از طمطراق لفظ بر همه تفضیل دارد
 هر خوش بسری را حر کاتی دگر است اینهاغو اصان بهار معانی بوده اند و هر یک بقدر کوشش
 ازین بحر دردانه بیرون آورده اند

نظیر خویش نه بگذاشتند و بگذشتند. خدای عز وجل جمله را بیامرزاد

۲۰ - ذکر المالح الشعر او ملک الفضلاء مولانا سیف الدین اسفرنگی

اسفرنگ در ماوراءالنهر موضعیت و مولانا سیف الدین مردی طالب علم بوده
 و اهل فضل است و در سخنوری مرتبه عالی دارد و دیوان او متعارف است و در مجلس
 الخ بیگ سلطان دیوان او را دائم علما و فضلا مطالعه کردند و سخن او را بر
 سخن اثیر الدین اخسیکتی ترجیح تمام نهادند اما این حال مکابره عظیم است ، و
 مولانا سیف الدین در اوایل روزگار ایل ارسلان خوارزمشاه از بخارا قصد خوارزم

کرد، ایل ارسلان او را مراعات کلی نمود و فرمود تا جواب قصیده خاقانی بگوید که مطلعش اینست :

صبحدم چون کله بند آه دود آسای من چون شفق در خون نشیند چشم شب پیمای من
مولانا سیف‌الدین آن قصیده را در بحر ردیف موافق جواب میگوید اما در قافیه مخالف است چون بمجلس برد آن قصیده را فضلا شنیده نپسندیدند مطلع آن قصیده اینست :

شب چو بر دارد نقاب از هودج اسرار من خفته گیرد صبح را چشم دل بیدار من
و مولانا سیف‌الدین در معذرت گفت که این قافیه را بطبیاع خوشایند تر یافتم و بعد از آن قصیده خاقانی را جوابی موافق در بحر و ردیف و قافیه میگوید و این دو بیت از آن قصیده است:

ناز اکیر قناعت شد طلا سیمای من گنج باد آورد گیتی گشت خالک پای من
از کلاه فقر تا ترکی مرا آمد نصیب جبهه اکلیل ساید فرق گردون سای من
و درین قصیده لطایف و نازکیهای بسیار است و مولانا سیف‌الدین قصاید فضلا را جواب و شرح بسیار گفته و معارض قصیده ظهیرالدین شده که مطلع آن اینست:

شرح غم تولدت شادی بجان دهد ذکر لب تو طعم شکر در دهان دهد
مطلع قصیده جوابیه مولانا سیف‌الدین است :

آنرا که غمزه نوز کشتن امان دهد این است خون بها که بیاد تو جان دهد
و دیوان مولانا سیف‌الدین دوازده هزار بیت باشد مجموع ملایم و مختار و در لغز گوئی متابع مولانا بدرالدین شاشی است و بجهت عطار بخاری که بعالمی عطار مشهورست و عدنانی و ملک‌شاه تراث شاگردان مولانا سیف‌الدین اند، اما ایل ارسلان بعد از آن بر تخت خوارزم جلوس کرد و بر خراسان مستولی شد و سید الحکماء و الفضلاء سید اسمعیل جرجانی کتاب اغراض و خفی علائی را بنام او نوشته و در علم طب کتابی فارسی مفید ترازاغراض ننوشته اند و اغراض انتخاب ذخیره خوارزمشاهیست و ایل ارسلان در شهری سنه ۵۶۸ و دیمت حیوة بموکلان قضا و قدر سپرد و بعد از و میانه فرزندان او سلطان شاه محمود و علاءالدین نکش خان جهت سلطنت خراسان تنازع بود و در آن غوغا پریشانی تمام بر عایا خراسان

رسید و سلطان شاه این رباعی بتکش خان فرستاد :

خمخانه ترا مصاف و میدان مارا کاشانه ترا نبرد و جولان ما را
خواهی که تنازع از میان برخیزد خوارزم ترا ملک خراسان ما را
تکش خان در جواب این رباعی را فرستاد برین نهج که:
این غم اخیا جنون (۱) و سودا گیرد وین قصه نه در شمانه در ما گیرد
تا قبضه شمشیر که خون بالاید تا دولت و اقبال که بالا گیرد
تا آنکه در سرخس میان هر دو برادر مصاف واقع شد و تکش خان ظفر یافت
و سلطان شاه بخوارزم گریخت ، آنجا نیز نشنگداشتند و در صحراها میگردید تا فوت
شد و سلطنت با استقلال بر تکش خان مقرر شد و ذلك فضل الله يؤتیه من يشاء و كان ذلك
فی شهر سنه تسع و ثمانین و خمسمائه

طبقه سوم و درین طبقه ذکر بیست فاضل ثبت شده است

۱ - ذکر شیخ عارف نظامی گنجوی قدس الله تعالی سرّه العزیز

مولد شریف او گنجه است و در صور اقالیم آن ولایت را جنزه نوشته اند و در
بزرگواری و فضیلت و کمال شیخ زبان تحریر و بیان تقریر عاجز است ، سخن او را
طور شاعری ملاحظه و آنی هست که صاحب کمالان طالب آتند و لقب او شیخ نظام
الدین و کنیت او ابو محمد بن ابی یوسف بن مؤید است و بمطرتزی اشتهار یافته جهت
آنکه شیخ برادر قوامی مطر زیست که از شاعران استاد بوده و قصیده میگوید که تمامی
صنایع شعری در آن مندرجست و ذکر و ایراد بعضی از آن قصیده ثبت خواهد شد
و حکایت کنند که شیخ در آخر عمر منزوی و صاحب خلوت شده و بامردم کمتر اختلاط
کردی و درین باب میگوید :

گل رعنا درون غنچه حزین همچومن گشته اعتکاف نشین
و اتابك قزل ارسلان را آرزوی صحبت نظامی بود بطلب شیخ کس
فرستاد ، نمودند که شیخ منزویست و با سلاطین و حکام صحبت نمیدارد اتابك از روی
امتحان بدیدن شیخ رفت ، شیخ از روی کرامت دانست که اتابك از روی امتحان
میآید و بچشم حقارت درو میفکرت ، شیخ از عالم غیب شمه بچشم اتابك نمود ، اتابك
(۱) ن. ل. ۰ این خم نه خیال خام

دید که تختی پادشاهانه مرصع بجواهر نهاده اند و کریاسی دید که صد هزار چاکر و سپاهی و تجملهای پادشاهانه و غلامان نیک چهره با کمر مرصع و حاجبان و ندیمان بر پای ایستاده و شیخ پادشاهوار بر آن سر بر نهشته، چون چشم اتابک بر آن عظمت و شوکت افتاد مبهوت شد و از روی تواضع میخواست که قدم شیخ را بوسه دهد، از عالم غیب بشهادت آمده دید که پیر مردی حقیر بر باره نمدی بر درغاری نهشته و مصحفی و دواتی و قلمی و مصلاتی و عصائی و کاغذی چند در پیش نهاده، بتواضع دست شیخ را بوسه داد و من بعد اعتقاد او نسبت بشیخ درجه عالی یافت و شیخ نیز گوشه خاطری و همتی بدو حواله کرد و گاه گاه بدیدن اتابک آمدی و صحبت داشتی و شیخ بیان این حال درین بیت میگوید

بگفتم بوسمش همچون زمین پای چو دیدم آسمان برخاست از جای
و شیخ از مریدان اخی فرج زنجانی قدس الله سره العزیز بوده و دیوان شیخ نظامی درای خمسه قریب بیست هزار بیت باشد، غزلیات مطبوع و موشحات و شعر مصنوع بسیار دارد و چون قصه خسرو و شیرین را بالتماس قزل ارسلان نظم کرد چهار دیه معمول مزروع صله آن کتاب سیورغال شیخ کرد و شیخ شکر آن انعام می گوید. در کتاب خمسه:

نظر بر حمد و بر اخلاص من کرد ده حمد و نیان را خاص من کرد

و این غزل از اشعار شیخ است:

جهان تیره است و دره مشکل جنبیت را عنان درکش زمانی رخت هستی را بخلوت گاه جان درکش
کلاغان طبیعت را ز باغ انس بیرون کن همایان سعادت را بدام امتحان درکش
چو خاص الغاص حقه گشتی ز صورت پای نه بیرون هزاران شربت معنی بیکدم رایگان درکش
گر انجانی مکن هرگز تو در بزم سبک روحان چو ساقی گرم و گرد سبک و طل گران درکش
بهشت و دوزخش بینی مشغول این هر دو قدم بر فرق دوزخ نه خطی گرد جان درکش
چو مست حکمتش گشتی فلک را خیمه برهم زن ستون عرش در جنبان طناب آسمان درکش
طریقش بی مقدم میر و جمالش بی بصر می بین حدیش بیزبان بشنوش را بشیدهان درکش
نظامی این چه اسرار است کز خاطر بیرون کردی کسی رمزت نمیداند زبان درکش زبان درکش
و شیخ قبل از خمسه در او ان شباب داستان و یسه و رامین را بنام سلطان محمود بن



محمد بن ملک‌شاه بنظم آورده و بعضی گویند آن را نظامی عروضی سمرقندی نظم کرده درست آنست که نظم شیخ بزرگوار نظامی است چه از روی تاریخ نظامی عروضی در عهد سلطان ملک‌شاه بوده است و شک نیست که داستان ویسه و رامین را بنام سلطان محمود نظم کرده اند و این بعد شیخ نظامی اقریست ، اما سلطان محمود پادشاه سعادت مند و صاحب هنر بوده و در روزگار سلطان سنجر سلطان محمد هشت سال بنیابت سلطان پادشاهی عراق و آذربایجان کرد و یک نوبت دم عصیان زد ، سلطان سنجر بدفع او لشکر کشید و محمود در صحرای دی با سلطان مصاف داد و شکسته شد و روز دیگر در گرمگاهی بادوسه سوار بر ابرده سنجر در آمد و فی الحال عم را سلام کرد ، سلطان را شفقت عمومیت در کار آمد فرمود که پهلوی خیمه خود خیمه جهت او مهیا کردند و بیخ و فواکه پیش محمود فرستاد و اوّل خود تناول میکرد ، روز دیگر محمود را بسلطنت عراق باز نامزد کرد و بتاج مرصع و جامه های طلا دوز مشرقش ساخت و اکابر و سروران عراق را نیز دلجوئی و رعایت نمود و تشریف داد ، روز سوم سلطان بطرف خراسان و محمود بجانبدری و اصفهان روانه شدند و کان ذلك فی عشرين جمادی الاولى سنة تسع عشر و خمسمائه و سلطان سیتی خاتون دختر خود را بنکاح سلطان محمود در آورد و در آن فرصت آن ملکه بهوار رحمت حق پیوست ، عوض او دختر دیگر ماه ملک خاتون نام با مهد مرصع و تجمل بسیار دیگر سال بجهت سلطان محمود فرستاد و وفات شیخ بزرگوار نظامی در عهد سلطان طغرل بن ارسلان در شهر سنه ست و سبعین و خمسمائه بوده و هر قدمنور شیخ در کنجه است و در روزگار شیخ خمه را جمع نکرد و بودند و هر يك داستان جدا بود تا بعد از وفات شیخ آن پنج کتاب را در يك جلد جمع کردند و فضلا خمه نام نهادند

۲- ذکر مقبول ابرار سید ذوالفقار شیروانی رحمه الله علیه ،

سید ذوالفقار شیروانی از افاضل عصر خود افضل بوده است و ظهور او در روزگار دولت سلطان محمد بن تکش خوارزمشاه بوده است در علم شعر بغایت ماهر است و قبل از خواجه سلمان ساوجی کسی در صنعت شعر و قصیده مثل قصیده ذوالفقار نگفته است که مجموع صنایع و بدایع شعر را شامل باشد و آن قصیده مشتمل است بر توشیحات و دوائر

وزخارفات و ازهریك یت چندین مصاریع و ایات ملون در بهرور مختلفه اخراج میشود و خواجه سلمان صنعتی چند در قصیده خود زیادت ساخته و گویند که خواجه غیاث الدین محمد بن رشید صاحب دیوان که خواجه سلمان قصیده خارج دیوان خود را بنام او گفته چنانکه خواجه سلمان را مدعا بوده صلوة آن نداده- خواجه سلمان پیش خواجه غیاث الدین محمد گله کرد که صدر سعید محمد الماستری که سید ذوالفقار قصیده مصنوع خود را بنام او کرده و راهفت خروار برشم کرم نمود با وجود آنکه او وزیر شیروان پیش نبود و خواجه که امروز بدولت صاحب دیوان ممالک ایران و توران است و با وجود آنکه از قصیده من تا قصیده او تفاوت با هر و ظاهر است و باضعاف آن صنائع و بدایع در آن مندرج است راضیم که خواجه بعشر عشر آن در حق من کرامت فرماید، خواجه از سخن سلمان طیره شد و گفت از علی بن ابیطالب تا سلمان تفاوت نیز هست یعنی او را پایه و شرف سیادت هست و ترانه، و سید ذوالفقار در ملک عراق قصد ملازمت سلطان خوارزمشاه نمود و سلطان او را مراعات کردی و مقامات و تواریخ سلطان آنچه میگذاشت نظم میکرد و از قصیده مصنوع سید بعضی نوشته خواهد شد تا نموداری باشد :

چمن شد از گل صد برگ تازه دلبر وار	بهار یافت بهاری ز باد در گلزار
نهال چون قد دلبر چمان شود در رقص	لسان فاخته چون بیدلان بنالذرا
اوم ز روی تناسخ بیوستان آید	خزان خزان چو در آید بیابان باد بهار

و از هر سه بیت این قصیده بیتی اخراج میشود بدین نسق در بهرور مختلفه:

گل صد برگ دلبر وار چون در بوستان آید بهاری باد در گلزار چون بیدل خزان آید
 ۱- ماسلمان محمد خوارزمشاه پادشاهی قاهر و صاحب دولت بوده کوکب اقبال او
 ارتفاع یافت و ملوک اطراف انقیاد حکم او را کمر مطاوعت بستند و جز صلح با او مصلحت
 ندیدند ، خراسان و ماوراءالنهر و کاشغر و اکثر عراق را مسخر ساخت و مملکت غورو
 هرات را از تصرف ملوک غور بیرون آورد و عظمت و شوکت او بر تبه رسید که هفتاد
 خروار نقاره و کوس طلا و نقره بدرگاه دولت او نوبت زدندی و هر دهقانی را در دور
 دولت او طور معاش و تجمل مثل پادشاهی بود که بوسف در نیاید و دختر بخان سمرقند
 داد و از خان کاشغر دختر خواست و جهت این دو موهبت عظمی در کهندستان هرات طوطی

عظیم فرمود که چشم روزگار ندیده بود و در آئین آن حال تفحص فرمود که هیچ پیری باشد که ملازمت سلاطین ماضیه نموده باشد تا از وی استفسار شود که مثل این عظمت و تجمل از سلطانی وجود یافته باشد یا نه، گفتند که بدین صفت مقرب الدین بن فلك الدین است که از بزرگ زادگان دولت سنجرى بوده است، او را بحضور خود طلب داشت و استفسار کرد، او گفت خوش عظمتی است و مزیدی برین متصور نیست چون زیاده الحاح کرد گفت ای سلطان نوبتی سلطان سنجر در همین جایگاه جشنی ساخت که هر چه تو بنوی بکار برده در آن جشن بکهنگی بکار برده بودند، سلطان طیره شد و گفت آیا مرتبه تودر آن روز چه بوده باشد گفت ای خداوند در همان روز منشور هفتاد کس نوشتند که سلطان ایشان را اقطاع ارزانی داشته بود، پدر مرا بعد از سی کس نوبت زانو زدن رسید و پدر همین ترا که مقطع خوارزم بود بعد از چهل و پنج کس، آنگاه سلطان اشارت کرد که این مرد را بغنائۀ خودش گسیل کنی که بیش از این بودن او اینجا مصلحت نیست، صاحب تاریخ جهان گشای میگوید که چون سلطان محمد بر اکثر بلاد ایران زمین استیلا یافت غرور و نفخوت کرد و باناصر خلیفۀ عباسی کدورت ظاهر ساخت و وحشت در میان ایشان به آنجا رسید که سلطان از علما، زمان و ائمه روزگار فتوی حاصل کرد که بنی عباس در امر خلافت بغیر استحقاقند و خلافت حق اولاد امیر المؤمنین علی بن ابیطالب علیه السلام است و خانزاده علاء الملک را که از سادات ترمذ بود بخلافت نامزد فرمود و خود عزیمت بغداد کرد تا خلیفۀ رامعز ول کند و سید حسینی را منصوب سازد، و ناصر خلیفۀ شیخ الشیوخ العارف شهاب الدین عمر سهروردی را بر سالت پیش سلطان فرستاد تا صلح کند و شیخ در حدود نیاوند بمساکر سلطان رسید و عظمتی تمام مشاهده کرد، او را بغرگاه سلطان بردند، در آمد و سلام کرد و سلطان شیخ را رخصت نشستن نداد، همچنان بر پای خطبۀ در مقبض آل عباس بخواند و سلطان گفت که این خاندانی است بزرگ و مبارک که آزار این مردم میموند نیست سلطان از سر خشم جواب داد که هر چند این خاندان را شما مبارک ساخته اید اما مبارک تر از خاندان رسول صلی الله علیه و آله نیست و بتحکم و تقویت شما این خاندان مبارک شده، همانا این افعال که ازین مردم میشنوم بشامت نزدیکتر است اگر عمر امان دهد بخاندان رسول صلی الله علیه و آله شما یان را مبارکتر سازم ای شیخ اگر ترا

ذوق محبت حق تعالی درمی ربود بمصالحه ناصرومن مشغول نمیشدی، هلا باز گرد و خلیفه را بگو تا فکر نزل من کند که اینک رسیدم، شیخ رنجیده از بارگاه سلطان باز گردید و بیرون آمد و گویند که سلطان را دعای بد کرد که الهی این مرد را بیلای بدان گرفتار ساز و زوال دولت سلطان محمد گویند که از آن دعا بود و بیشک چنین باشد عارف رومی میفرماید :

تادل مرد خدا نامد بدرد هیچ قومی را خدا رسوا نکرد

اما سلطان چون عزیمت بغداد کرد و بدینور رسید بر فی حد در عقبه های دینور بیاید و سرمای سخت و اقمشد و اکثر چهار پایان معسکر سلطان تلف شدند سلطان باز گردید و آفتاب اقبال او آهنگ افول و زوال کرد، چون اندک مایه فرصتی گذشت چنگیز خان برو خروج کرد و در شهرور سنه سبع عشر و ستمانه لشکر مغول بحد ترکستان و اترار رسید و سلطان چند نوبت با ایشان مصاف داد و هزیمت یافت و بعد از آن سلطان هر چند رو برو شدی با وجود صدهزار سوار مسلح بی جنگ از آن قوم رو گردان شدی نوبتی سلطان جلال الدین که پسر مهتر سلطان بود از پدر سؤال کرد که جهانیان را مردانگی و سیاست شما معلوم است بیست سال باستقلال و کاهرانی حکومت ایران زمین کردی اکنون ازین مشتی بیدین میگریزی و مسلمانان را بدست کفار مغاذیل گرفتار میسازی سلطان در جواب گفت که ای پسر آنچه من میشنوم تو نمیشنوی، جلال الدین گفت آن چه نوع سخن است، سلطان محمد گفت هر گاه که صف قتال راست میکنم میشنوم که جمعی رجال الغیب میگویند ایها الکفره اقتلوا الفجیره لاجرم رعب و وحشت و دهشت بر من مستولی میگردد ای فرزندا کرمرا معذور داری میشاید، و از اصحاب کشف و بزرگان دین منقولست که در پیش سپاه چنگیز خان رجال الله و خضر پیغمبر علیه السلام را دیده اند که راهنمایی آن لشکر میکرده اند، عقل عقلا ازین حال مبہوت و حکمت حکما ازین حکمت فروتست يفعل الله ما يشاء و بحکم ما یرید و شیخ ابو الجنب نجم الملة والدين الکبری قدس الله تعالی سره در آن فرصت این رباعی گفت :

ای رازق مورد و مار و زاغ و بلبل گشتند هلاک بندگان تو بکل
مشتی سگ را بهانه ساخته از تست و تو میکنی نه تانار و مغل

وسلطان محمدا بالشکر مغل هیچ نوعی استقامت نبود تا در شعبان سنه سبع عشر و ستمائه بکلی روی بهزیمت نهاد و مسلمانان فریاد میزدند که ما را بیای مغل گرفتار ساز ، در جواب می گفت که حصارها بسازید و مسلمانان از فروماندگی در هر شهر و قصبه و موضع حصارها عمارت میکردند و اکثر حصون مختصر که تا بدین روز کار باقی مانده و اکنون خراب است در آن روز کار ساخته اند ، و سلطان از نیشابور قصد ری نمود و آنجا نیز استقامت نیافت ، جمعی گفتند که ما ز ندران جای محکم است از یک طرف دریا و از طرفی بیشه و جبال است و از طرفی نزدیک خوارزم است که تختگاه اصلی است ، سلطان از ری بر ستمدار آمد و از آنجا بجزیره آبسکون قرار گرفت و از غایت التهاب آتش درون سوزناک و اندوه سلطان راعات جرب عارض شد ، خواجه علاء الدین عطاء ملک جوینی که صاحب تاریخ جهانگشای است چنین میگوید که پدرم نزد سلطان محمد مقرب بود چنین تقریر کرد که روزی سلطان در وقت هزیمت در اثنای سفر بر سر پشته با سایش با معدودی چند فرود آمده بود و من همراه کوچ می گذشتم ، مرا طلب کرد بخدمت شتافتم ، سلطان دست بمعاسین فرود آورد و تمام سپید شده بود . آهی بر کشید و گفت ای جوینی می بینی که روز کار غد اگر بندر مشغول شد و بخت ستمکار ستم از سر گرفت و جوانی به پیری بدل شد و سیاهی موی به سفیدی مبدل شد صحت منعدم و مرض ملتزم گشت این درد را چه دوا و این غم و محنت را چه تدبیر غیر از مدار او این ایات بدیهه انشا کرد و از من دوات و قلم خواست و زار زار میگریست و این ایات میخواند و مینوشت -

بروز نکبت اگر برج قلعه فلک	چو شام عمر که چرخ مسکن و ما است
یقین بدان که بوقت نزول تیر قضا	حصار محکم تو هم چو دامن صحراست
بروز دولت اگر مسکن تو هامون است	ترا گشادگی ارض گنبد خضراست
تو کار نیک و بد خود بکن بحق تفویض	بروز نکبت و دولت که کار کار خداست

و بعد از آنکه مایه فرستی سلطان دایماری صعب روی نمود و از هوای غن ما ز ندران و اندوه ناهرادی و دل تنگی در جزیره آبسکون رخت بقا بدر وازه فنا بیرون برد و جان بجان بخش سپرد و کان ذلك فی بیست و دوم ذی حجة الحرام سنه سبع عشر و ستمائه و ازا کابر عصر که در روز کار سلطان محمد ظهور یافته اند از مشایخ طریقت سلطان المحققین ابو الجناح

نجم الملة والدين احمد الخيوقى المعروف بكبرى قدس الله سره العزيز بوده است و اتباع و اصحاب او و از علماء و ائمه الامام فخر الملة والدين محمد بن عمر الرازى و از شهر اى بزرگ جمال الدين محمد بن عبد الرزاق اصفهانى و پسر او كمال الدين اسمعيل و سيد ذوالفقار شيروانى رحمت الله عليهم اجمعين است و وفات امام فخر الدين در هرات بوده و مدفن مبارك او در خيابان است و عزيزى در تاريخ امام مي فرمايد :

امام عالم و عامل محمد رازى كه كسى نديد و نيند و در انظار و همال
بسال ششصد و شش در گذشته شد به راه نماز ديگر انين و غرة شوال
۳- ذكر ملك الكلام شاهفوري بن محمد اشهرى نيشابورى رحمه الله عليه

خوش طبع و فاضل بوده و شاگرد ظهير الدين فارابى است در روزگار سلطان محمد بن تكش منصب انشاء بدو متعلق بود و رساله شاهفوري بدو منسوب است در علم استيفاء و چند رساله ديگر در القاب و انشاء تصنيف کرده است و نور الدين منشى كه وزير سلطان جلال الدين بوده است بسيار اهل فضل بوده اما على الدوام بشرب خمر اشتغال داشتى، نقلست كه در چهار روز چهارده نوبت شاهفوري بسلام اورفت، گفتند خواجه بشرب خمر مشغول است، شاهفوري اين رباعى را بديبه انشا فرمود و بمجلس خواجه فرستاد :

فضل تو را اين باده پرستى باهم مانند بلندي است و پستى باهم
حال تو بچشم ماهر و يازماند كانچاست مدام نور و مستى باهم

و اين غزل هم ازوست :

روزگار آشفته تريا زلف تو يا كار من	ذرّه كمتر يا دهانت يا دل غمخوار من
شب سياه تريا دلت يا حال من يا خال تو	شهد خوشتر يا لبث يا لفظ گوهر بار من
نظام پروين خوشتر يا آن در دندان تو	قامت تو راست تر يا سرو يا گفتار من
وصل تو دلجوى تريا شعرهاى نغم من	هجر تو دلسوزتر يا ناله هاى زار من
مهر و مه رخشنده تريا راى من ياروى تو	آسمان گردنده تريا خوى تو يا كار من
وعده تو كوژ تر يا پشت من يا برويت	قول تو بى اصل تر يا باد يا پندار من
صبر من كم يارفاى نيكوان يا شرم تو	خوبى تو بيشتر يا انده و تيمار من
چشم تو خونريز تر يا چرخ ياشمشير شاه	غمزه تو تيز تر يا تيغ يا بازار من

و نسب شاهفوري بحكيم عمر خيام ميرسد و وفات شاهفوري در تبريز بوده و در شهر بود

سنه ست و ستمائه و در سرخاب تبریز آسوده است در جنب خواجه افضل الدین خاقانی و ظهیر الدین فاریابی، اما حکیم عمر خیام نیشابوری است، بسیار فاضل بوده خصوصاً در علوم نجوم و احکام سرآمد روزگار خود بوده است، سلاطین او را بسیار عزیز و مکرم میداشتندی و گویند سلطان سنجر او را بر تخت در پهلوی خود نشاندی و خواجه نصیر الدین طوسی این صورت را بعرض هلاکو رسانید که فضل من صد برابر عمر خیام است اما تعظیم علماء درین روزگار بقانون نمانده است، صاحب تاریخ استظهاری میگوید که خواجه نظام الملک طوسی و عمر خیام و حسن صباح در نیشابور تحصیل میکردندی و شرکای درس بودندی و بایکدیگر عقد مواخات بسته بودند، چون خواجه نظام الملک را کوب اقبال ارتفاع گرفت و باستحقاق وزیر ممالک شد حسن صباح و عمر خیام عزیمت ملازمت خواجه نمودند و آهنگ اصفهان کردند چون ملاقات خواجه میسر شد خواجه مقدم ایشان را بانواع اکرام تلقی فرمود و بعد از چند گاه گفت که داعیه شما چیست، عمر خیام گفت که داعیه من آن است که اداره معاش من در نیشابور معین سازی تا بفرغت روزگار بگذرانم و خواجه چنان کرد و بعد از آن حسن صباح را گفت توجه میگوئی گفت التفات من بشغل دنیاوی است، خواجه عمل همدان و دینور بدو نامزد فرمود حسن را داعیه آن بود که خواجه او را در وزارت بخود شریک سازد، ازین عمل عار کرد و بر خواجه دل گران شد و بمعادن خواجه برخاست و همواره بندمای سلطان ملکشاه اختلاط کردی و بنزد و شطرنج مشغول شدی تا مقرر بان و ندمای سلطان را بفریفت و بعرض سلطان رسانید که بیست سالست که سلطان پادشاهی میکند لابد است که بر مجمل جمع و خرج اموال ممالک خود صاحب وقوف شود، سلطان خواجه نظام الملک را طلب کرد و گفت مجمل جمع و خرج ممالک بچند گاه مکمل توانی کرد، خواجه گفت بدولت پادشاه امروز ممالک از حد کاشفراست تا مملک انطاکیه و روم اگر جهد و کوشش نمایم شاید که بعرض یکسال این مهم متممی گردد، شبی دیگر حسن صباح بعرض سلطان رسانید که اگر سلطان این شغل را بمن تفویض کند ر دست مرا قوی گرداند من بچهل روز این مهم مجمل را مکمل کرده بعرض رسانم، سلطان اختیار دفتر خانه بدو سپرد و فرمود تا محاسبان و مستوفیان محکوم حسن بوده و این شغل را بمیعاد چهل روز تمام سازند

و حسن بکار دفتر مشغول شد و از چهل روز قلیلی مانده بود که حسن کار را نزدیک بود که با تمام رساند خواجه نظام الملک دانست که این کار بدست حسن کفایت خواهد شد ، حيله و تدبیری نمود و چهره خود را گفت تا بچهره حسن دوستی کند و زر و مال بی نهایت بدو دهد و چهره خود را گفت که روز چهلم که حسن دفتر را مکمل ساخته بیاورد و من و او بخرگاه سلطان ذرا آیم تو چهره حسن را بگو که میخواهم دفتر خواجه ترا ببینم که چون نوشته اند و این دفتر بهتر است یا دفتر خواجه من ، چون دفتر حسن بدست تو آید دفتر را برهم باش و بریشان بساز ، بدین طریق مقرر شد و چهره خواجه روز چهلم دفتر حسن را بریشان ساخت و خواجه نظام الملک و حسن هر دو بمجلس سلطان درآمدند سلطان حسن را گفت که دفتر مکمل کرده ، حسن گفت بلی مکمل است سلطان گفت بیا ، حسن دفتر را بحضور سلطان بکشاد سلطان از روی پیرسید از روم ورق ظاهر میشد ، حسن دریافت که خواجه نظام الملک کیدی و مکاری کرده مشوش شد و دست و پای او میلرزید و بتهجیل دفتر فراهم می آورد ، سلطان بانگ بر وی زد ، خواجه فی الحال بعرض رسانید که ای خداوند بنده در اول حال میدانستم که این مرد دیوانه است اما چون پادشاه الحاح کرد نیازم دم زدن چگونه قانون منکی را بدین وسعت بمدت چهل روز مکمل توان کرد و اهل مجلس یار خواجه شدند و نکوهش حسن کردند ، سلطان فرمود تا حسن را بسیلی از خرگاه بیرون کردند و او متواری شده در اصفهان از خانه بخانه میگریخت ، و او را دوستی بود که رئیس او الفضل گفتندی ، بخانه او پناه برد و در رئیس مراعات او کردی و رئیس را بمذهب زندقه و الحاد فریب داد تا شبی رئیس را گفت که اگر مرا یک دوست یکجهت بودی من ملک این ترکمان و وزارت این روستایی را برهم زدمی ، رئیس تعقل کرد که منکی که از کاشغر تا مصر باشد این مرد بایک بار چگونه برهم زنده همانا این مرد را علت ما خولیا عارض شده است ، آن روز روغن بادام و افیمون آورد و دو طعام زعفران و ادویه که مناسب دفع سوداست اضافه کرد ، حسن بفرست دریافت و از خانه رئیس بگریخت و قصد قلعه الموت کرد که در قهستان دیلم است و بهبادت مشغول شد و گو تو اقلعه را بفریفت و مرید خود ساخت و همواره در بیرون قلعه در مغاره ساکن بودی و بزه و بطاعت اشتغال داشت حاکم قلعه از حسن التماس کرد

که بدرون قلعه تشریف فرمای، حسن گفت که من در ملک کسی طاعت نکنم برابر پوست گاوی زمین درین قلعه بمن بفروش تا در ملک خود بعبادت مشغول باشم گو تو ال بقدر پوست گاوی زمین بدو بفروخت و چون بقلعه درآمد تمام اهل قلعه را بفریفت و مرید خود ساخت و پوست گاوها دوال دوال کرد و از یک طرف دروازه قلعه بگردید و بگردانید و صباح کس بامیر قلعه فرستاد که قلعه ملک من است و بمن فروخته، در ملک من مباش و بیرون رو، چون اهل قلعه تمام مرید حسن شده بودند حاکم قلعه مضطر شده چاره ندید و از قلعه بیرون آمد و حسن بدین حیلہ قلعه را مسخر ساخت و بهای قلعه را بر رئیس ابوالفضل نوشت و گفت من هنوز یاری ندارم و تنهایم، اگر یاری میسر شود کار ما از پیش خواهم برد، و آن ملعون داعیان با طراف و اکناف فرستاد تا خلقان را گمراه میساختند و مذهب زندقه و اباحت و الحاد را ظاهر ساخت و بیشتر اهل ایران و توران بیای آن مخاذیل سالها گرفتار بودند اگر ذکر حالات ایشان زیاده ازین نموده شود بطویل می انجامد، در روزگار هلاکوخان بالکل قلاع و بقاع ملاحده فتح شد و سلطنت ایشان سپری گشت و خواجه نصیرالدین درین باب این قطعه میفرماید:

سال عرب چوشش صد و پنجاه و چهار بود روز دوشنبه اول ذی قعدة بامداد
خورشاه پادشاه اسماعیلیان ز تخت برخاست پیش تخت هلاکو بایستاد

۴- ذکر ملک الفضل جمال الدین محمد عبدالرزاق اصفهانی رحمه الله علیه

از منادید و اکابر علمای اصفهان است، شاعری خوش گوی بوده جاه و قبول تمام داشت و کمال الدین اسمعیل اصفهانی پسر اوست و سلطان سعید الغ بیگ گورکان سخن جمال الدین عبدالرزاق را بر سخن فرزندش کمال الدین اسماعیل تفضیل می نهد و بارها گفتی محب دارم که با وجود سخن پدر که پاکیزه تر است و شاعرانه تر چگونه سخن پسر شهرت زیاده یافت، اما این اعتقاد مکابره است چه سخن کمال بسیار نازک تر افتاده و سهل متمنع است اما بر سخن پادشاهان ایراد حد عوام نیست، کلام الملوك الملوك الکلام، و خواجه جمال الدین محمد عبدالرزاق در روزگار دولت سلطان جلال الدین خوارزمشاه ظهور یافته و مداح خاندان ساعديه است و این ترجیع در نعت حضرت رسالت ﷺ اوراست:

ای از بر سدره شاه راحت وی قبه عرش تکیه گاهت

ای طاق نهم رواق بالا	بشکسته ز گوشه کلاحت
هم عقل دویده در رکابت	هم شرع خزیده در پناحت
ای چرخ کی بود زنده دلقی	در گردن پیر خاقتاقت
مه طاسک کردن سمندت	شب طره گیسوی سیاحت
چرخ ارچه رفیع خاک پایت	عقل ارچه بزرگ طفل راحت
جبریل مقیم آستانت	افلاک حریم بارگاہت
خوردست قد ز روی تعظیم	سو کند بروی هم چوماحت
ایزد که رفیق جان خرد کرد	نام تو ردیف نام خود کرد

و این ترجیع را بغایت خوب گفته و خواجه سلمان جواب این ترجیع میگوید
در نعت و بس خوبست و این قصیده هم خواجه محمد عبدالرزاق راست در حالت یوم القیام

چو در نو دد فرائش امر کن فیکون	سرای پرده سیماب رنگ آینه کون
چو قلع کردد میخ طناب دهر دورنگ	چهار طاق عناصر شود شکسته ستون
مخدرات سماوی تتق بر اندازند	بجا نمایند این هفت قلعه مدھون
نه کله بندد شام از حریر غالبه رنگ	نه حله پوشد صبح از نسیم سقلاطون
عدم بگیرد ناگه عنان دهر شمس	فنادر آرد دوزیران خیال هر دون
فلک بسر برد اطوار شغل کون و فساد	قمر بریزد ادوار عاد کالمر جون
مکونات همه داغ نیستی گیرند	که کس نماند ازین ضربت ذوال مصون
بقذف مهر بر آید ز معده مغرب	چنانکه گوئی این ماهی است و آن ذوالنون
باحتساب بیازار کون تازد قهر	ز هم بدرد این کفه های ناموزون
عدم براند سیلاب بر جهان وجود	چنانکه خرد گندم و ج هفت چرخ نکون
نه صبح بندد بر سر عمامهای قصب	نه شام گیرد بر کف حله اکسون
چهارمادد کون از قضا عقیم شوند	بصلب هفت پدو تاسلله گردد خون
ز روی چرخ بریزد قراضهای منیر	ز زیر خاک برافند ذخایر قنارون
ز هفت بحر چنان منقطع شود نم کاب	کند تیمم در قمر چشمه جیحون
بدست امر شود طی صحایف ملکوت	پای قهر شود پست قبه گرهون

چهارماشطه قابله سه طفل حدوت
 نموده عرکز غیر اسوی عدم حرکت
 نه خالك تیره بماند نه آسمان لطیف
 بنفخ صور شود مطرب فنا موسوم
 همه زوال پذیرند جز که ذات خدای
 چو خطبه لمن الملك در جهان خوانند
 نداد سدی اجزای هر گنه فرسوده
 برون جهنم ز کتم عدم عظام رمیم
 همی گراید هر جز و سوی مرکز خویش
 عظام سوی عظام و عروق سوی عروق
 باقتضای مقادیر ملتیم کردند
 چو دردمند بناقور لشکر ارواح
 بقصر جسم در آرند باز هودج روح
 پس آنکهی ز ثواب و عقاب حکم کنند
 یکی بخکم ازل مالک نعیم ابد
 هر آنکه معتقدش نیست این بود جاهل
 اما سلطان جلال الدین خوارزمشاه پادشاهی بود مردانه و شجاع و نیکو صورت و تمام قد،
 در فرصتی که پدرش سلطان محمد خوارزمشاه از لشکر مغل منهزم شده بود او بطرف کابل
 روان شد و چنگیز خان ایلغار لشکر در عقب او روانه ساخت و سلطان جلال الدین را
 قوت مقاومت نبود در نواحی بنجهر که از اعمال کابل است لشکر مغول را بشکست و
 چنگیز خان را ضرورت شد از عقب سلطان جلال الدین رفتن بنفس خود، از حد و پای مرغ
 و قرشی جیحون را عبور کرد و براه باهمیان بغزنین رفت و در کنار آب سند هر دو لشکر
 بهم سیاهی نمودند، جلال الدین را قوت مقاومت نبود، لشکر او پریشان شد و خان در
 کنار آب فرود آمد و جلال الدین اسب را در آب سند راند و فی الحال از آب عبور کرد و
 تمام لشکر خان مشاهده میکردند، جلال الدین در آن طرف آب از اسب فرود آمد و نیزه

بر زمین زدو بنشست و دستار و لباس و اسلحه بر سر نیزه افکند و خشک میساخت خان بر لب آب آمده بر مردانگی او آفرین کرد و خان نمره زد که ای پادشاه زاده می شنوم که قد و بالای زیبا داری برخیز تا قد و بالای ترا تماشا کنم ، جلال‌الدین بر پای خواست باز خان نمره زد که بنشین که در صفت قد و بالا و منظر تو آنچه شنیده بودم صد چندانست سلطان جلال‌الدین بنشست خان آواز داد که مرا مطلوب همین بود که تو محکوم من شوی اکنون بسلامت برو و خان از کنار آب مراجعت کرد و از افراد لشکر سلطان جلال‌الدین قریب هفتاد مرد بهر صورت که بود خود را بسلطان رسانیدند و کاروان افغانی را که از کبر و سواد بطرف ملتان می رفتند در نواحی لهاور غارت کردند و قووت و سلاح یافتند و از مردم افغان چهار صد مرد جنگی بسلطان ملحق شدند و در آن حین هزاره لاجپن که امیر خسرو دهلوی از آن مردم است از آنجیز بلخ از لشکر مغل رمیده بودند، هشتصد مرد دیگر بر سلطان جمع شدند و قلعه کرکس بالرا فتح کردند و پادشاه ملتان بسلطان صلح کرد و علاء‌الدین کیتباد که پادشاه زاده اصلی هند بود دختر سلطان داد و سلطان راد در دیار هند سه سال و هفت ماه سلطنت باستقلال دست داد و چون خبر مراجعت چنگیز خان بطرف دشت قبیاق بشنود سلطان جلال‌الدین از دیار هند براه کیچ و مکران بکرمان آمد و براق حاجب که از امرای پدرش و حاکم کرمان بود سلطان را نزل و مال بسیار داد اما از قلعه بیرون نیامد سلطان از کرمان بفارس آمد و اتابک سعد بن زنکی او را پذیره شد و مال داد، سلطان باصفهان آمد و عراق و آذربایجان را مسخر ساخت و در دیار خراسان و عراق مردم از آمدن سلطان شادیا کردند و شهنشاهان مغل رامی کشتند و می آویختند و میسوختند و سلطان بعد از چند سال در ایران زمین حکومت کرد و غیاث‌الدین برادر او یکی از خاصان او را در مجلس شراب بکشت و ازین وهم بگریخت و چند نوبت بسلطان جلال‌الدین عصیان ظاهر کرد تا آخر حال بدست براق حاجب که سلاطین کرمان از نسل او بوده اند کشته شدند و پادشاهی با افراد بیست و تصرف سلطان جلال‌الدین افتاد تا وقتی که یمنه و شیمای بهادر باسی هزار مغول باز بایران آمدند و سلطان باز از اصفهان از لشکر مغول بگریخت و بآذربایجان رفت و آنجا نیز استقامتی نیافت و بیدلیس افتاد و دختر ملک اشرف را بنکاح خود در آورد و لشکر مغول قصد او کردند ملک

اشرف بارهامی گفت که لشکر مغول میرسد سلطان بسخن اوالفات نمی کرد و می پنداشت که این سخن از برای آن میگوید که من از ملک او بیرون روم تا شبی لشکر مغول بدر شهر رسیدند و سلطان با دختر ملک خفته بود، سلطان را بیدار کردند که لشکر مغول رسید سلطان دختر ملک را گفت که بدرت حقیقت می گفته و ما سخن او را عرض تصو می کردیم اکنون فکر توجیست درین حال با من موافقت و مراقت می توانی کرد، دختر گفت بلی، سلطان را چندان مجال نشد آب گرم کند، مطهره آب خنک بر سر ریخت و دختر را سوار ساخت و هر دو در نیم شب از بدلیس بگریختند و بعضی گویند سلطان تنها فرار کرد، القصه سلطان جلال الدین عروس ممالکت را سه طلاق بر گوشه چادر بست و چند گاه در میانها و صحرایها میگردید و خاتمه کار سلطان نزد مورخان معلوم نشد و بعضی گفته اند در اسب و لباس او طمع کردند و او را هلاک ساختند و بعضی گفته اند از سلطنت و اشغال دنیاوی دلسرد شد و در لباس فقر ادرآمد و تنواری شد و در روم و شام زندگانی میکرد و کسی او را نمیشناخت باری تا مدت ده سال آوازه او هر چند گاه میرسید که سلطان از جامی پیداشده و مردم شهرها طبل بشارت میزدند و بر شهنشکان مغول خروج میکردند و آن صورت اصلی نداشت و بسیار بندگان خدای ازین جهت بدست لشکر مغول شهید شدند و آوازه سلطان چون آوازه عقاو وجود او چون وجود کیمیا بود و این حکایت از شیخ عارف رکن الدین شیخ علاء الدوله سمنانی قدس سره العزیز نقل است که فرموده اند من یک روز در بغداد در خدمت شیخ خود نورالدین عبدالرحمن اسفراینی نشسته بودم ایشان از مجلس برخاستند و بیرون رفتند و مریدان و اصحاب را باز گردانیدند و تا مدت سه شبانه روز بخانه نیاآمدند مریدان مضطرب شدند که شیخ را چه حال افتاد، «بادا که دشمنی قصد شیخ کند، بتفحص و طلب مشغول شدند تا بدیکه ویرانها و حیاض بغداد را احتیاط کردند، ناگاه نمازشاهی شیخ بخانه آمد، اصحاب شادمان شدند من از حقیقت غیبت شیخ سؤال کردم، فرمودند که سلطان جلال الدین خود را از سلطنت معزول کرده و در حلقه درویشان درآمده بود و سالها بعبادت و سلوک مشغول بوده و بدرجه رجال الغیب رسیده بود، درین روزها در قریه صرصر از اعمال بغداد بیحرفه بینه دوزی مشغول بود. و بجوار رحمت حق پیوسته بود مرا از عالم غیب خبر داد کردند و رفتم و بتکفین و تجهیز او درین دوسه روز

طبقه سوم ۵- کمال الدین اسماعیل اصفهانی - ۱۱۳-

مشغول بودم شیخ علاء الدوله گوید که من و اصحاب تعجب کردیم و این آیت برخواندیم که
 اَمِنْ الْمَلِكِ الْيَوْمَ لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ هر آینه هر کس که عروس ملک فانی را مطلقه
 نلایه سازد حق تعالی مقام ابرار و اقطاب و او تابد و ارزانی دارد،

چیت دنیا و خلق و استظهار خاکدانی بر از سگ و مردار
 بهر يك خانه این همه فریاد بهر يك خاك توده این همه باد

سلطان جلال الدین تاهر دار دنیا به مردار خواران مغل باز نگذاشت از غوغای
 سگان مغل خلاص نیافت و تپیش از مرگ اضطراری بموت اختیاری نرسید راحتی از
 خواب و خور نیافت و از عهدی که او سلطنت باز گذاشت تا بتاریخ آنکه از دنیا
 رحلت کرد قریب پنجاه سال باشد که از شکنجه صورت و کین اندوزی بر راحت و نعم
 پینه دوزی افتاد.

بیرای دوست پیش از مرگ اگر توفندگی خواهی که ادریش از چنین مردن بهشتی کشت پیش از

۵- ذکر خلاق المعانی کمال الدین اسماعیل بن جمال الدین عبدالرزاق اصفهانی

خلف صدق سلف کرام بوده و خواجه جمال الدین عبدالرزاق راد و پسر بوده معین
 الدین عبدالکریم و کمال الدین اسماعیل، معین الدین بس دانشمند و فاضل و کمال الدین نیز
 دانشمند و اهل فضل بوده و خاندان ایشان در اصفهان بس محترم بوده است و اکابر صاعديه
 بریت کمال الدین اسماعیل مشغول شدند و او را در هدایح آن خاندان قصاید غراست
 چنانکه میگوید در مدح آن فرقه

رکن دین صاعد معبود که در نوبت او جای تشویش خم موی بتان یغماست
 و این قصیده که در هر بیتی مثنوی لازم داشته ممتنع الجواب است چه بسیار نازکیها
 و معانی بدیع در آن مندرج است هذا مطلع القصیده.

ای که از هر سر موی تو دلی اندر داست يك سر موی ترا هر دو جهان یم بهاست
 خواجه سلمان و بعضی فضلا جواب این قصیده گفته اند اما اکابر و شعرا
 کمال الدین اسماعیل را خلاق المعانی میگویند چه در سخن او معانی دقیقه مضمر

است که بعد از چند نوبت که مطالعه رود ظاهر میشود و از این هر دو بیت شمه از طابع سلیم و ذهن مستقیم او معلوم توان کرد،

بغاك‌های تو كاك حیات ازو بچكد	اگر مسوده شعر من بیفشاری
سزد که خواری و حرمان كشد معانی من	بلی كشد غریبان هر آینه خواری
و این قصیده در مواعظ و معارف کمال الدین اسماعیل راست ، قصیده	
وقت آنست دلم را که بسامان گردد	کار در یابد و از کرده بشیمان گردد
عشق بازی و هوس نوبت خود داشت کنون	وقت آنست که دل بر سر ایمان گردد
دل که بر گرد درخ خوب تو گردد ناچار	که بهر بادی چون زلف پریشان گردد
هر سیه دل که شد از جام هوا مست غرور	فتنه انگیز تراز غمزه خوبان گردد
چون خط خوبان هر روز سیه روی تراست	هر که پیرامن زلف زلب ایشان گردد
ای دل از حجرة نیرخت خرد بیرون نه	تا دولت منظره رحمت رحمان گردد
مهبط نور الهی نشود خانه دیو،	بنگه لولی کی منزل سلطان گردد
عقل را بنده شیطان مکن این نیست روا	که ملک هیمة کش مطابخ شیطان گردد
خویشتن راهمه در عشق گداز از سر سوز	تا ببینی که چو شمع همه تن جان گیرد
بت شکن هم چو بر اهِم شوار میخواهی	که ترا آتش سوزنده گلستان گردد
چون سلیمان همه بر پشت صبا بندی زین	گر ترا دیو هوای تو فرمان گردد
احل و نا اهل رها کن چو ره قدس روی	تا رفیق دل تو موسی عمران گردد
مال دنیا که برو تکیه زدستی چو عصا	اگر از دست نیندازی نعبان گردد
کام دل میطلبی بنده ناکامی باش	تا همان درد ترا مایه درمان گردد
دل برین گنبد گردنده منه کاین دولاب	آسیا نیست که برخون عزیزان گردد
حرص تست اینکه همه چیز ترا نایابست	آز کم کن تو که نرخ همه ارزان گردد
کار دنیا که تو دشوار گرفتی بر خود	گر تو بر خویشتن آسان کنی آسان گردد
هر زمان از پی خائیدن عرض دگری	راست چون اره زبانت همه دندان گردد

طبقه سوم ۵- کمال الدین اسماعیل اصفهانی - ۱۱۵-

از بی مشغل دنیا سر هر مه خواهی	که ترا عمر کم و سیم فراوان گردد
آدمی از ره صورت متساوی صفتند	متفاوت همه از طاعت و عصیان گردد
پاره سیم شود حلقه فرج استر	پاره دیگر از آن مهر سلیمان گردد
خود گرفتم که پس از سعی و تکاپوی دراز	کار از آنسان که دلت خواست پسمان گردد
بچه ایمن ازین عالم ناپایر جای	که بیک دم زدنش کارد گرسان گردد
صبح پیری ز همه سوی سرت تیغ بزد	انجم اشک تو وقتست که ریزان گردد
گرتو در کار که صنع بنظاره شوی	از عجائب دهن فکر تو خندان گردد
در قیامت نرسد شعر بفریاد کسی	ورسراسر سخت حکمت یونان گردد
فضل و دین نزد کسی باشد که از سر صدق	تابع امر خداوند جهانیان گردد
جان ازین منزل غولان بسلامت نبرد	جز کسی کز سر تحقیق مسلمان گردد
جاودان رستم اگر حیرت رسول و اصحاب	بر سر نامه گفتارم عنوان گردد

و دیوان کمال الدین اسماعیل نزد فضلا قدری دارد و کمال او از وصف مستغنی است و شهرت او در آفاق منتشر حکایت کنند که او را اسباب دنیاوی و استعداد کلی فراهم آمده بود و همواره فروماندگان را از اموال خود بطریق معامله دستگیری کردی بعضی مردم اصفهان بدو بد معامله می کردند و منکر شدند و او از آن مردم ستوه آمده ورنجیده درین باب بمذمت مردم اصفهان میگوید

ای خداوند هفت سیاره	کافری را فرست خونخوااره
تادردشت را چودشت کند	جوی خون را ندانند از جوباره
عدد مردمان بیفزاید	هر یکی را کند بصد پاره

جوباره یکی از محلات اصفهان است و دردشت نیز یکی دیگر، و عنقریب لشکر او کتای قاآن در رسید و قتل عام در اصفهان واقع شد و کمال الدین اسماعیل نیز در آن غوغا شهید شد و سبب کشتن او آن بود که چون لشکر مغول بر سید کمال در خرقة صوفیه و فقر آورده بود و در بیرون شهر زاویه اختیار کرده آن مردم او را نرنجاندند و احترام می نمودند و اهل شهر و محلات رخوت و اموال خود را در زاویه او پنهان کردند و

آن جمله در چاهی بود در میان سرای او یک نوبت مغل بچه کمان در دست نزاویه او در آمده و سنگی بر مرغ کی انداخت و زهگیر او از دست بیفتاد و غلطان بچاه افتاد، بطلب زهگیر سرچاه بگشادند و آن اموال را بیافتند و کمال را عطا بیه اموال دیگر میگردند تا بنمایند تا در عقوبت و شکنجه هلاک شد و در وقت مردن بخون خود این رباعی تحریر کرد

دل خور شد و شرط جانکدازی اینست در حضرت او کمینه بازی اینست
با این همه هم هیچ نمی یارم گفت شاید که مگر بنده نوازی این است

قد وقع شهادته فی ثانی جمادی الاول سنة خمس و ثلاثین و ستمائه

اما او کنای قان بعد از چنگیز خان باستحقاق بر تخت خانی جلوس کرد و برادران مهتر و اعمام او را تفویض میفرمودند و او از روی تواضع از سلطنت استعفا میخواست تا بعد از قورلتای بزرگ، تولی خان بازوی او را گرفته بر تخت نشاند و در سیرت و حسن اخلاق قان اصحاب نوادر بخ را اطنا بی و تا گید بست که در چیز و صف نمیگنجید، و هر چند از دین بیگانه بود اما بطریق مروت آشنایی داشت، صاحب طبقات ناصری می آورد که نوبتی اکنای قان با رد و بازار میگذشت، چشم او بر عتاب افتاد آرزوی کردش جهره را فرمود که یک بدره زر بیرو از این عتاب بخر، و زرا گفتند چندین عتاب که این بقال دارد دو دینار بهای آن را کافیست قان فرمود که همچنین است اما این فقیر سالهاست که نشسته است با امید سودانی چنین و همچو من خریداری هرگز بدست او نیفتاده و نخواهد افتاد و آن بدره زر بفرمود تا در بهای یکمن عتاب تسلیم بقال نمودند، صاحب تاریخ جهانکشی گوید که در یاسای مغل حکم بود که هر کس بروز در آب زود و غسل کند کشتنی باشد چه آنرا بقال بد گرفته اند، نوبی قان میگذشت چغتای با او همراه بود، مسلمانی را دید که در آب ریخته غسل میکرد چغتای قان را گفت این شخص خلاف یاسای ما کرده او را میباید کشتن و تو درین امور افعال میکنی مردم دلیر میشوند، قان گفت مگر این شخص غریب است و از قول و یاسای ما خبر ندارد و چغتای بغایت متهور و بیبک بود قان را گفت اگر این شخص خبر دار هست و اگر نیست بجهت تهدید یاسای کشتنی است و هر چند قان از این نوع سخنان میگفت چغتای قبول

نمی‌کرد، قآن بعد از قیل و قال فرمود که امروز بیگانه شده است فردا بر غوهرسیم و این مرد را بعبرت بر سر بازار سیاست فرمایم و شب آن مسلمان را طلب کرد و گفت تو مکر با سای مارا ندانسته که چنین گستاخی میکنی و آن بیچاره زاری میکرد که ندانستم و بیگناهم قآن فرمود تا بیک همیان زر بدو دادند و گفت برو زر را در همان جوی آب انداز و فردا که بر غوهرسند بگو که زر در آب پنهان کرده بودم و من غریبم و قولی نشنوده‌ام آن مرد آنچنان کرد و خلاص شد شبانگاه آن همیان زر را بحضور قآن آورد و قآن گفت تو و اولاد تو در این چند روز در تفرقه و قید مشوش بوده‌اید و از کسب معاش بازمانده‌اید، برو این زر را بعیش و عشرت بخور و بر من دهای خیر بگو سیرت نیکو بیگانگان را چنین محترم میسازد اگر آشفایان را مساعدت نماید نور علی نور باشد و رفیع لبنانی و اثیر الدین اومانی و شرف الدین شفروه از اقران کمال الدین اسماعیل اندر حمة الله علیهم

۶- ذکر شرف الدین شفروه اصفهانی نور الله تعالی مرقده

مرد صاحب فضل و ذوق فزون بود، در اصفهان در روزگار دولت اتابک شیرگیر اورا ملک الشعرا مینوشتند، همواره با شعرای اطراف در شعر و شاعری بحث کردی و جمال الدین محمد عبدالرزاق بدر کمال الدین اسماعیل او را حاجی گفته، مرد تیز زبان و حاضر جواب بوده است و مجیر الدین بیلقانی را هجوهای رکیک گفته است و در مدح سلطان طغرل بن ارسلان این قصیده میگوید:

پیش سلطانت در فرمان بری	آدمی و وحشی و دیو و پری
طغرل آنکزهفت سلطان دارد او	تاج و تخت و انسر و انگشتری
مطرب و طباح و نعل و کاتبش	زهره و خورشید و ماه و مشتری
باد و خالک و آب و آتش بر دوش	حاجب و دربان و پیک و لشکری
در پناه عدل او بساهم براز	شیر و آهو کرک و میش و کبک و باز
در کف خدام و غلامانش بهم	نیزه و شمشیر و زوپیه و قلم

باد فراش آسمانش تا زند	بارگاه و کندلان کوس و علم
بر سر خوانش برای میهمان	گاوماهی اشتر و اسب و غنم
بحر و گان کرده نثار حضرتش	لؤلؤ و فیروزه و زر و درم
مطربان در بزمگاه او بسکف	بربط و چنگ و رباب و نای و دف
گرفته در بستان عیش او وطن	کلبن و شمشاد و سرو و نارون
صید باز و یوز چرخ او شده	کرکس و سیمرغ و فیل و کرکدن
برتن بدخواه او چیره شده	خارپشت و لکلك و زاغ و زغن
رودها در بوستانش ساخته	بلبل و قمری و کبک و فاخته
باد در باغ مرادش جلوه گر	عندلیب و طوطی و طاوس و نر
کرده از نعل سمنندش خسروان	گوشوار و یاره و طوق و کمر
پاره پاره برتن بدخواه او	جوشن و خود و قز آگند و سپر
کارگر بر پیکر خصمان او	کرز و خشت و ناخج و تیر و تبر
بارور در صدهزارش شهروده	سیب و نارنج و تمرنج و نار و به

۷ - ذکر سحبان ثانی رفیع‌الدین لنبانی رحمه الله علیه

وی از اقران خواجه جمال‌الدین محمد بن عبد‌الرزاق است و لنبان از قرای اصفهان است بدر دروازه و موضعی نزه و جای دلکشای است و رفیع از آنجا است؛ شاعری خوشگوی بوده و در اوان جوانی از جهان فانی بریاض جاودانی تمویل نمود و اثیرالدین اومانی اوصاف سخنوری را بسیار بنظم در آورده و رفیع معاصر سعید هرزی است و این قصیده او را است در مدح سید اجل فخرالدین زید بن الحسن الحسینی که از اکابر سادات ری است و احتشام اموال و ضباعت او در ملک ری بسیار بوده

لله در قائله

جانان حدیث عشق بکوشت کجا رسد هرگز بود که دولت وصلت بهمارسد
تا من کیم که صافی وصلت طمع کنم اینم نه بس که دردی هجرت مرا رسد

خاک رخت بدیده رسدنی چه جای آن
الحق رسید آنچه رسید از هوا بمن
پشتم دو تاشد از غم و هم نیست روی آنک
رویم چو کهر با شد و هر ساعت از جزع
جانم چو شمع در شب هجرت بلب رسید
گرصد هزار باره کنند این دل مرا
یکسانه گر هزار بود آشنا یکی
ملکیست محنت تو و خلقیست منتظر
دست از جفا دارو بیندیش از آنکه زود
بشنو حدیث من که بسی قصه‌های راز
ترسم خجیل شوی چو صدای جفای تو
فرخنده فخر دولت و دین زید بن حسن
دامن ز زنگ سنبل و گل در کشد صبا
سز در نشیب خدمتش آرد سوی زمین
ای آنکه چشم انجم روشن شود بنور
در نوبتی که اهل کرم چون توئی بود
چندانکه مدح خواند بلبل به تنهیت
پاینده باش تار گل و بابل و طرب
گر بوی خلق او به مشام صبا رسد
هر روز کآفتاب بوسط السما رسد
از خاک پایت از بقلک تو نیا رسد
بیدا بود که همت ما تا کجا رسد
چون گل بتاج و نخت و کلاه و قبا رسد
دایم بگوش و چشم تو برک و نوا رسد

دیوان رفیع و اثیر الدین اومانی در عراق عجم بسیار محترم و عزیز است و شعر این
هر دو شاعر را شهرتی تمام است اما در خراسان و ماوراء النهر کمتر و کست.

۸ - ذکر فاضل معنوی سعید هروی رحمه الله علیه

زیبا سخن و لطیف طبع بوده از اقران قاضی شمس الدین طبسی بوده است و
مداح خواجه عزالدین طاهر فریومدی است که در زمان سلطنت اولاد چنگیز خان

وزیر ملک خراسان بوده است و در شهر طوس مسکن داشته و بر وزگار هلاکو خان - بمی
امیر ارغون آقا از وزارت عزل شد و مبلغی مصادره داد و خواجه وجیه الدین زنگی وزیر
با استقلال بوده و پسر خواجه عزالدین طاهر است و سعید بسیار نازک سخن است و پور بها
شاگرد سعید است و در مدح خواجه عزالدین طاهر این قصیده سعید گوید

بیرد روی نگارم ز ماه تابان گوی	دلم ربود سر زلف از چو چوکان گوی
بتی که گوی ز نخدان او بیاری لب	زلعل آب بیرد و ز آب حیوان گوی
اگر سراسر میدان سمنبران باشند	بدامیری بر باید زبیش ایشان گوی
بیانسیم صبا پیش آن نگارین شو	حدیث در دلم را بکوش درمان گوی
گرت هواست که گل پیش تو فرو ریزد	بیش او سخن از حسن روی جانان گوی
ورت رضاست که سرو سهی ز جابرود	حکایت قدر عنای آن گلستان گوی
همان زمان که من این با صباه می گفتم	در آمد از دم آرز عیب جوی بهتان گوی
چو دیدمش بغم زلف هم چو چوکانی	فتاد در قدم او سرم چو غلطان گوی
بگفتمش که مرا بوسه نخواهی داد	بخشم گفت که ای خیره دیده پنهان گوی
بگفتمش که سر زلف تو ربود دلم	بخنده گفت زهی مرد که بریشان گوی
جواب دادم و گفتم که ای نگار ظریف	اگر چه جان جهانی سخن بسا مان گوی
من آنکسم که کسی با من این سخن گوید	که برده ام بسخن از همه خراسان گوی
ز شاعران منم امروز در بسیط زمین	که برده ام بفصاحت ز جمله اقران گوی
خیال پرور و ایهام گوی و دور اندیش	لطیفه ساز و صناعت نمای و آسان گوی
چنین که بر گل رویت همی سراپانم	مرام گوی که شاعر هزار دستان گوی
کسی که دی بر قاضی بفضل دعوی کرد	کجا شده است بیا گو بنظم برهان گوی
اگر نکر دزد دعوی رجوع کو پیش آی	نمای صدر صدور جهان از اینسان گوی
ستوده عز دول آنکه در جهان کمال	بیرد ذات شریفش زنوع انسان گوی
جهان معدلت وجود طاهر آن که ز فضل	بصوالجهان هنر میبرد پایان گوی
ز کاینات برون برده گوی رفعت از آن	که هست منطقه چو کان او و کهوان گوی

فلک مسخر تدبیر حکم اوست چنان	که در تصرف چو گان بود فرمان گوی
اگر ز جودش دریا شکایتی دارد	بآب دیده بیاگو بابر نیسان گوی
اگر ترفع و تمکین او چنین باشد	برون برد بجلال از جهان امکان گوی
زمانه خاک درش را که سرمه شرف است	اگر به جان بفروشد هنوز اوزان گوی
کسی که تابع فرمان او نشد او را	اسیر حادثه دان و ذلیل حرمان گوی
خرد پناه چون خلق مصطفی داری	بمدح خویش دهی راعی عدیل حسان گوی
چنین لطیف سخن در جهان کرا باشد	برای من نه زهر رضای یزدان گوی
نظر بحال دعا گو بچشم رغبت کن	حدیث خلعت بنده بکوش احسان گوی
بقای جاه تو بادا و هر که دین دارد	دعای جان تو گو همچو بنده از جان گوی

اما در روزگار دولت منکو قآن هلاکوخان پادشاهی ایران زمین مؤسوم شد و در بارس میل سنه تسع و اربعین و ستمائه بعد از جاقی و قورلنای بزرگ بانود هزار لشکری متوجه این دیار گشت و او بسر تولی خان بن چنگیز خان است بغایت قاهر و دولتمند و صاحب رای بوده تمامت ایران زمین بر روزگار او مسخر شد و تلافی خرابیها که در روزگار فقرت واقع شده بود بنمود و بدعتها را بر انداخت و قانون ممالك بروجهی ظاهر ساخت که مزیدی بر آن متصور نباشد و قصد دیار و قلاع ملاحده کرد و حصون و بلاد ایشان را مسخر ساخت و حکیم فاضل خواجه نصیر الحق والدنیاء الدین محمد ابی جعفر الطوسی در آن حین بیلا و جبال ملاحده افتاده بود بخدمت خان شتافت و چند سال ملازم بود و خان را در حق او اعتدای عظیم دست داد و خواجه نصیر در مراغه رصد بست و زیج ایلخانی استخراج نمود باتفاق مؤید الدین العریضی و نجم الدین دبیران و غیرهما و او استئصال آل عباس و خلفای بغداد نمود و قتل و غارت بغداد و هلاک مستعصم بالله که آخر خلفاست شهرتی عظیم دارد و در تواریخ مذکور و بین الناس مشهور است و وفات هولاکوخان در شهر سنه ثلاث و ستمین و ستمائه بود و عمر هولاکوخان چهل و هشت سال بوده است والله اعلم .

۹- ذکر مفخر الفضلاء مولانا شمس الدین طبسی رحمه الله علیه

از سناید علما و فضای خراسان بوده است هر چند قاضی زاده و قاضی طبس بود امداد دار السلطنة هرات مسکن داشته، با وجود فضل و کمال در شاعری مرتبه عالی دارد مردی خوش خلق و خوش منظر بوده و سلطان سعید بایسنقر انا الله بر مانه فرموده بود که دیوان مولانا شمس الدین طبسی را مولانا شمس الدین خطاط کتابت نماید که این شمس الدین مشهور است بین الکتاب بشمس بایسنقری، با وها می گفته که این گونه شعر و این نوع خط که عطاست در حق این دو شمس از نواد راست و قاضی شمس الدین معاصر سلطان الفضلاء، صدر الشریعه بوده است و صدر الشریعه اذا کابر فضلاست و بایکدیگر صحبت داشته اند، گویند که قاضی شمس الدین آوازه فضل و کمال صدر الشریعه بشنود و عزیمت بخارا کرد، روزی که بدیدن صدر الشریعه رفت در آن شب صدر الشریعه قصیده گفته بود و بعد از آنکه طلبه را درس گفت این قصیده را میخواند و در غث و سمین آن فضلا سخن میگفتند، و این است بعضی از ابیات آن قصیده

بر خیز که صبحست و شرابست و من و تو	آواز خروم سحری خاست زهر سو
بر خیز که برخاست پیاله بکلی پای	بشین که نشستست صراحی بدوزانو
می نوش از آن پیش که معشوقه لب را	با صبح بگیرند و ببرند دو کیسو
در شیشه مینامی رنگین خور و پندار	سنگی تو درین شیشه گردانده مینو

ای آهوی رعناي ترا صید دل من	وی زلف پریهان تو چون نافه آهو
از حسرت شفتالوی سرخ لب لعلت	لبلی رخ سرخم ز طبا نچه است چو آلو

مولانا شمس الدین از مجلس برخاست و فی الحال بطریق بدیهه این قصیده را جواب گفت و بحضور مولانا صدر الشریعه آورد و بگذرانید و بعضی از آن قصیده اینست.

از روی تو چون کرد صباطره یکسو	فریاد بر آورد شب غالبه کیسو
از زلف سیاه تو مگر شد گرهی باز	کز مشک بر آورد فلک تعبیه هر سو
از شرم خط غالبه تأثیر تو ماندست	در وادی غم با جگر سوخته آهو

خواهی که صدف دیده گهر بار ندارد هنگام سخن عرضه ممکن رشته لولو
ای زلف شب انگیز ورخ روز نمایت چون عنبر و کافور بهم ساخته هر دو
آخر دل ونجور مرا چند بر آری زنجیر کشان تابسر طاق دوا برو
گفتی که بزود کار تو روزی سره گردد آری همه امید من اینست ولی کو
بستم در اندیشه که چیزی نگشاید زین خانه شش گوشه و این پرده نه تو
چون صدر الشریعه این آیات مطالعه کرد بر ذهن مستقیم و دقت طبع و سخنوری مولانا
شمس الدین آفرین کرد و مدتی قاضی شمس الدین در حلقه درس صدر الشریعه بطلب علم
مشغول بود و در علم و ادب کامل روزگار خود شد، اما امام الهمام سلطان العلماء
صدر الشریعه از اکابر و صنادید علما و فضیله روزگارا است و از اکابر بخارا است با وجود
فضل و کمال در شاعری بینظیر و در لطائف و ظرائف بگانه بود و تصانیف او در بسط
زمین منتشر شده و این قطعه او را است .

بکی و پنج دسی و زیست نمی و گرد دست دهد فرسنگ کی چند
پس آنکه دست ما و ما من دوست کنه از بنده و عفو از خداوند
و بعد از انصراف از بخارا بطرف خراسان قاضی شمس الدین بن دیمی مجلس
وزیر باستحقاق نظام الملک که بوقت سلطان جلال الدین وزیر خراسان بود متمکن
شد و در مدح وزیر قصاید غرا دارد و از آن جمله است این قصیده .

خیزای گرفته روی گل از عارض تو خوی تا باغ عمر تازه کنیم از نسیم می
بر خنده دار صبحدم از می لب طرب تا کی دم زمانه خوری چون دهان بی
دامن کهان بخد مت سلطان گل خرام تا سر و دهرای تو بند میان چونی
بلبل نگر که دو طلب باغ عارضت فرسوده کرد عرصه آفاق زیر پی
ای دلبری که قرطه زنگار فام گل از رشک چهره توقبا شد هزار پی
از یک نظر که زهت رخساره تو کرد لطف بهاد تمیبه شد در نهادوی
گل پاره حریر فرو رفته بیش نیست مکزدا و تا عذار تو نسبت کند بوی
از نرگس سیاه دل جادو سوال کن کین جو و تاجه مدت و این عهوه تا بکی

عدل خدا یگان و زاورت جهان گرفت
فرخنده صدر دولت و دین آنکه دست او
عادل نظام ملک محمد که رأی او
چون روزگار کار سماحت بدو سپرد
تقدیر بی اشارت رای رفیع او
آندم که زاد ذات مبارک لقای او
طبعش باز گفت که سیم و درم مغواه
جائی که نعل ابرش خوشکام او رسد
آنکس که نور ناصیه آفتاب دید
ای جرخ رفعتی که چو کیوان سیرده
پیش گفت چگونه ستایم محیط را
از خاک در که تو که اکسیر دولتست
تا لازم حیات بود اعتدال طبع

زین بیش تیغ جور مکش چون زمانه‌هی
بر هم شکست قاعده‌خاندان طی
بر روی شهریار کواکب نهاد کی
منسوخ شد مآثر دستور ملک دی
در خیز وجود نیاورد هیچ شی
اقبال گفت انتبتک الله یاصبی
کین یک سیه دل آمد و آن یک سفیدی
کردن چگونه میل کند سوی تاج کی
دانم که طبع او نکند هیچ یاد فی
از بای قدر فرق مه و تارک جدی
کس گفت پیش چشمه کوثر حدیث می
پیرایه ایست مردمک دیده فمی
بادار سیده صیت جلال توحی بحی

قاضی شمس الدین روزی مفلس بود، از خدمت وزیر صدر الدین نظام الملك يك هزار دینار قرض خواست و تمسك مرهون بدین منوال انشاء کرده به خدمت وزیر فرستاد و آن تمسك اینست: قال الله سبحانه و تعالی و اقروضوا الله قرضاً حسناً مقصود از این حکم آنست که خداوندان نعم و ارباب علو هم از انعام عام و اکرام تام اهل الله را دستگیری کرده اند و آنرا در ذمه فیض فضل الهی قرض شمرند، بنابراین مقدمه قرض داد خزانه دار عطا و سخاوت مخدوم اعظم سلطان افاضل الوزراء فی العالم اشرف اصحاب الوزارة الطیف ارباب الامارة صدر الحق و الدین المخصوص بعنايت رب العالمین نظام - الملك محمد اعز الله انصار دولته القاهرة و اعوان حضرته الزاهره از نقره رائج هن فضا و اکواب بکاتب حروف نامألوف بنده ملهوف شمس طبسی داد و او بدین مبلغ مذکور مدیون گشت، هر چند عوض این مبلغ بحکم آیه کریمه فله عشر امثالها بر کرم باری تعالی عز شأنه است اما رهن کرد مقر مذکور و مستقرض مسطور عوض این مال در مقرله عز نصره و ابد

عصره جمله باغی کجته قطوفها دائیه در شهرستان بلده طيبة و رب غفور و در محکمه
والذین اتوا العلم درجات مزارع آن کمثل الحرث اشجار آن کشجرة مبارکه زيتونة لاشرقية
ولاغريه موصوفست باصلها ثابت و فرعها فی السماء نبات آن انبتت سبع سنابل فی کل سنبله
مائة حبه هریک از حساب سنابل آن کاتها کو کب دری شرب آن از بحر و کاساً دهاقاً
مدخل آن ادخلوها بسلام آمین بمساحت عرضها کعرض السموات والارض و این
باغ اچار حد است حد اول بسر ابستان عقل حد دوم بحجره خیال حد سوم بشارع فکر
حد چهارم بکوچه وهم، رهنی دوست و شرعی بعد از آن راهن ملهوف باغ معروف و دراز
مرتنن مذکور با جارت گرفت تا بوقت استماع ندای یا ایته النفس المطمئنة ارجعی الی
ربک راضیه مرضیه بحکم لهم اجر عظیم هر سال به پنجاه عقد کهر سملک نظم که هر عقد آن
ان من الشمر لحکمة معدن عقود همین باغ محدود عبارت از هر عقدی قصیده متین غرا
که اگر بر کوه خوانند لرایته خاشعاً متصدراً من خشية الله و مستاجر ملتزم و متکفل شد
که مال اجارت رابی افعال زامهال جواب گوید بشهادت و کفی بالله شهیداً

۱۰- ذکر ملک الفضلا مولانا امامی هروی علیه الرحمه

از جمله فضایل خراسان است و با وجود علم و فضل شاعری بینظیر بود و با
شیخ مصلاح الدین سعدی شیرازی و خواجه مجد الدین همگر فارسی معاصر است ،
صاحب تزهت القلوب - گوید که روزی خواجه شمس الدین محمد صاحب
دیوان و ملک معین الدین پروانه که در عهد ابا قاجان حاکم ممالک روم بود و مولانا
نور الدین رصدی و ملک افتخار الدین کرمانی که از نژاد ملک زوزن است هر چهار
فاضل به اتفاق قطعه بحضور خواجه مجد الدین همگر فارسی فرستادند و از و استفسار کردند
پروانه گفت:

ز شمع فارس مجد ملت و دین سؤالی میکند پروانه روم
ملک افتخار الدین و نور الدین رصدی گفتند:
ز شاگردان تو هستند حاضر رهنی و افتخار و نور مظلوم

صاحب دیوان گفت :

چو دولت حضرتت راهست لازم دعاگو صاحب دیوان ملزوم
ز شعر تو و سعدی و امامی کدامین به پسندند اندرین بوم
تو کن تعیین او چون ملک انصاف بود در دست تو چون مهره در موم

خواجه مجدالدین در جواب این رباعی فرستاد:

ما گرچه بنطق طوطی خوش نسیم بر شکر گفته‌های سعدی مگسیم
در شیوه شاعری باجماع امم هرگز هنر و سعدی با امامی نرسیم

این فضل که در حق امامی گفته‌اند در شیوه صنائع بدایع شعری بوده باشد
والا سخن شیخ سعدی را مرتبه‌عالی و مشرب او را درجه و اقیست از حقیقت و طریقت
سخن او نشان میدهد و از نمکدان لطافت آنی دارد، و امامی از صنایع علمای هرات
است اما در کرمان و اصفهان در بعضی اوقات مسکن میداشت و قضات هرات از نژاد
امامی‌اند و خواجه فخرالملک که از بقیه وزراء و صدور خراسان است مربی امامی
بوده است و این قصیده را در مدح فخرالملک میگوید:

چون کبک شسته لب بشراب مرقی کبکی از آن بطوق معنبر مطوقی
در بزم خوبتر ز تذرو ملونی دندر مصاف چیره تر از باز ازرقی
بر آفتاب طنز کنی و مسلمی بر مشتری و ماه بخندی و بر حقی
گرماء در لباس کبود منقط است تو شاه در لباس نسیم مغرقی
ماند همی بروشنی ماهتاب از آب سیمین برت بزیر بغل طاق فستقی
بر آب دیده پیش تو زورق روان کنم گر زانکه بینمت که تو مایل بزورقی
گر حور عین بینند عناب شکر آیا که چون گزند سرا انگشت فندقی
گر شاه ملک حسنی اندر بساط دهر در صدر خواجه به بود جای بیدقی
تاج ام خدیو جهان فخر ملک و دین کز آدم اوست گوهر و سنگند مابقی
چون نزد سروران بکرم نام او برند تن در دهد زمانه با سم مطابقی
ای آنکه عز و جاه بزرگان کهوری وی آنکه صدر و بد روزیران مطلق

محصول کارگاه نجوم - زینی مقصود کرد گفتن چرخ مطبقی
 اندر بهار فضل نسیم معطری و اندر نسیم خلق بهار خورنقی
 پیش حصار حزم تو کان حصن دولتست بحر محیط پای ندارد بغندقی
 بی مجلس تو طبع نهوید معاشرت بی ساغر تومی بگذارد مروقی
 موضوع کردی از کف بخشنده اسم جود تو صدر کز مصادد اقباله شنتقی
 فضل تو بخردان حقیقت بدیده اند زان دو هنر بنزد بزرگان محقق
 آن دل که شد معلق مهر و هوای تو چون زلف دوست رنج ندید از معلق
 این شعر داشت قافیتی معلق آنچنانک بر بستمش که کس لبخواند زمغلق
 من باری زبانم از آن کردم احتراز زان تازی که خنده زنند از مربقی
 کردم همی بگرد سخنهای دلغویب در آرزوی شعر معزی و ازرقی
 ناید بدین قوافی ازین خوبتر سخن گرچه سخن طرازا نماید فردقی
 احق بود که عرضه کنند فضل پیش تو خرما ببصره بردن باشد از احمقی
 تازین چرخ اشهب و کره زمین بود از مر کب زمانه نیاید جز ابلقی
 بر هر مراد و کام که داری مظفری دهر سپهر رسد که خواهی موقی
 ویند که فخر الملك این قطعه پیش مولانا امامی فرمته به طریق استفتاء
 سرافاضل دوران امام ملت و دین خدا یگان شریعت در این چه فرماید
 که گریه سرده قمری و کبوتر را بعیب زن ز ره ظلم وجود بر باید
 دایگان کبوتر ز روی شرع و قصاص اگر بریزد خون گریه را همی هاید
 مولانا امامی این قطعه را جواب فرستاد:
 ابوالطیف سؤالی که در مشام خرد ز بوی نکبت خلقت نسیم جان آید
 بگریه نیست قصاصی که صاحب ملت چنین قصاص بشرع گزین نفرماید
 نه کم ز گریه بیدست گریه صیاد که مرغ بیند و بر شاخ پنجه بکشايد
 اگر بساعد سیمین خود سری دارد بخون گریه همان به که دست نالاید
 بقای قمری و عمر کبوتر را خواهد قرارگاه قفس را بلند فرماید

اما اباقاخان بعد از هلاکوخان بر سریر ملک جلوس کرد و پادشاه قاهر و مردانه و بارای و تدبیر بوه ، وزادت بصاحب مغفور شمس الدین محمد صاحب دیوان داد و لشکر بروم فرستاد و بعضی از روم را مسخر کرد و رصد مراغه را اگر چه خواجه نصیرالدین بروزگار هلاکوخان بنیاد کرده بود در عهد ابا قاخان با تمام رسانید و سی تومان اباقاخان بر آنجا خرج کرد و اباقاخان در تابستان در ایلاق و زمستان در مراغه بودی و هفت سال در اکثر ایران زمین پادشاهی کرد ، شمی در مرغزار او جان از حوالی تبریز نشسته بود ناگاه وحشتی درو ظاهر شد و گفت مرغی عظیم قصد من دارد، تیر و کمان طلب کرد، چون تیر و کمان بدو دادند فی الحال بیفتاد و جان بحق تسلیم کرد و کان ذلك فی شهور سنه اربع و سبعین و ستمائه .

۱۱ - ذکر فاضل مکمل فریداحول رحمه الله علیه

از اقران امامی هروی است و در اصفهان در زمان صاعديه ظهور یافته، مردا هل بود و در شاعری مکمل است و این قصیده را در صفت شب و نجوم محکم گفته است -

نماز شام گز امواج این دریای دولابی فرو شد ز ررق زرین بر آمد طشت سیمایی
ز اوج موج این دریا بر آمد صدهزار انجم چو بر روی محیط کل شناور خیل مرغایی

صفت انجم و صفت طلوع نیر اعظم در آخر قصیده بیان میکند و در چرخیات و درین قصیده کارها دارد سلطان سعید بایسنغر بابا سودائی را جواب این قصیده فرمود و مطلع قصیده بابا ابن است -

جم انجم چو زرد بر چرخ شاد روان دارابی بر آید شاه قاقم پوش ازین ایوان سنجایی
و فرید در تمجیلی که ذهن او درین قصیده مبادرت کرده به تعجب این بیت میگوید
بیکهفته با صفاهان فرید این شعر انشا کرده عجایب داشت طبع او ازین تیزی و اشتابی
و باها سودائی صورتی از نوا در درین بیت باز مینماید

بیکساعت بگفت این شعر در باورد سودائی فرید اندر سپاهان گر چه گفت آن را بایختابی
غالباً لفظ يك ساعت از عقل دور مینماید چه هشتاد بیت متین در ساعتی گفتن مشکل

ست تأویل آنست که در عرف عوام هست که برای عمر يك ساعت غم جاودان مخور یعنی اندك رستی را يك ساعت بعرف میگویند و استاد راست

غنیمت شمرا این که عالم دمیست دمی بیش دانا به از عالمیست
قال رسول الله ﷺ الدنيا ساعة فاجعلها طاعة

۱۲- ذکر گنجور معانی اثیر الدین اومانی رحمه الله علیه

مردی خوش طبع و فاضل بوده و دیوان او مشهورست و در علم شاگرد خواجه نصیرالدین طوسی بود و اصل او از همدان است ، اشعار عربی بسیار دارد و سخن را دانشمندان میگویند و این تصبیه در صفت زمستان گفته در مدح اتابك از بك بن محمد

بهار دار زادبار برد در بهمن	چنینکه دید بنفشه که ریخت بر گسمن
بدو دعود همی ماند ابرو این عجبست	که دود دعود بکافور باشد آبتن
چنین که جوشن سیمین بآب میبینم	چگونه کار کند تیغ خور بر آن جوشن
بآب بنگرو یاد آور از شهان قدیم	بزال ماند در بند مانده از بهمن
و رشعهای سفید سحاب تافته اند	که می بینم از مهر يك سر سوزن
برهنه بود جهان مدتی و درزی ابر	بدوخت از پی عالم سفید پیراهن
اگر نه چشمه خضرست و برده ظلمات	چرا دوا بر نهان است چشمه روشن
بیست آب روان همچنانکه گویی هست	بسان خنجر خسرو هم آب و هم آهن
ملك مظفر دین خسرو جهان از بك	که روح کشور هستیست او و عالم تن
تخلصی بغنو ای یگانه خسرو وقت	زعنصری که بود او ستاد اهل سخن
بتیغ که بر از آن ابر گسترده کرباس	که تا پیش تو آرد زمانه تیغ و کفن
چراغ روز نمی تابد از سپهر بغواه	چراغ می که پراز ظلمتست خانه تن
بیار باده روشن اگر چه نیره هواست	که چون پیاله بمی روشنست دیده من
مگر خدنگ تو مرغیست آهین منقار	که هست چینه او دانه دل دشمن
خدا یگانا تیغ و بال خصم آمد	گرفت خواهد خصمت و بال در گردن
چو عاشقان چه عجب گر ز عشق طلعت او	هزار چاك زند آخر الزمان دامن

هنر بناها تشریف تو همايون باد بر آفتاب بزرگان سر صدور زمن
مبیر دولت و دین مفر صدور عراق که هست گاه کفایت چو صد نظام و حسن
بمهد مملکت جم گر آصف او بودی نیوفتادی خاتم بدست اهریمن
همیشه ابلق ایام تندرام توباد اگر چه ابلق ایام هست مردافکن
۱۳ - ذکر مولانا رکن الدین قبايى رحمة الله عليه

از جمله شاعران متعین بوده است شاگرد اثیر الدین اومانی و استاد پوربهای
جامی است و از ترکستان بطریق سیاحت به عراق عجم افتاد و بایرالدین جاجرمی در
اصفهان مشاهره و معارضه و مشاعره دارد، فاماسخن و اواز سخن بدرافضل است و معجری
شاعر نیز که استاد بدرالدین جاجرمی است معاصر قبايى بوده و قبايى در حق بدر
جاجرمی این بیت گوید -

فعل اشعارم قبايى زان سبب دارم لقب چون زنان ای بدر جاجرمی مبین معجری
مولانا رکن الدین در حق خواجه عزالدین این قطعه گوید :

چه شد امسال آخر ای مخدوم	که من رنج دیده مظلوم
بعد ده ساله حق برین دولت	گشتم از هر مراد دل محروم
راه من بنده خدمتست و دعا	واندرین هر دو بوده ام ملزوم
دهر و دوران همه ستمکارند	و آدمی همچنان جهول و ظلوم
نه منم عاقل از فنون هنر	نه توئی عاری از فروع علوم
نه تو مفلس شدی نه من منعم	نه تو خادم شدی نه من مخدوم
تو همان مالکی و من مملوک	تو همان حاکمی و من محکوم
هست این بیت نظم مالک فضل	رحمة الله سنائی مرحوم
رزق برتست هر چه خواهی کن	خواه احسان شمار و خواه رسوم

اما قبایلای نزه و دلگشاست در اقصای ترکستان و شهری عظیم بوده و اکنون
آن شهر خراب شده و آن دیار مسکن مفل و قلماق است و خواجه نصیرالدین

طوسی در کتاب خلافت نامه الهی می‌آرد که پیغو بن طغان در زمان سلطان محمود بن سبکتگین حاکم قبا بود و مرد عادل و خیر بود و در نهایت پیری گوش او گران شد زار زار میگریست که من بعد ازین آواز دادخواهان چگونه شنوم اما روز جمعه فرمودی نانتخت او را در میدان نهادندی و از برتخت نشستی و فرمودی تا هر کرا تظامی بودی جامه سرخ پوشیدی و آنکس را طلب فرمودی و او کیفیت حال خود بر کاغذی نوشتی و دست او دادی و بغور اورسیدی، چون دعوت حق را اجابت کرد و ازین جهان فانی و خاکدان ظلمانی رخت بقا بریاض جاودانی برد پنج پسر داشت و ملک را بر پسران پنجگانه قسمت نمود، سلطان محمود چون سمرقند و ماوراءالنهر را مسخر ساخت از آن پنج برادر که حاکم قبا بودند خراج خواست، ایشان این قطعه را بسلطان فرستادند،

ما پنج برادر از قبائیم	در یادل و آفتاب راثیم
ماملک زمین همه گرفتیم	اکنون بنفک-ر شمائیم
گر چرخ بکام مانگردد	چنبر زهمش فرو گشائیم

سلطان دریافت که غرور و نخوت در دماغ ایشان متمکن شده و پنداشته‌اند که غیر از قباد در جهان ملک دیگر نیست که گفته‌اند (ع) ماملک زمین همه گرفتیم عنصری را فرمود تا در جواب ایشان این دوبیت انشاء کرد بدین منوال.

نمرود بگامه بور آزر	میکفت خدای خلق مائیم
جبار به نیم پشه اورا	خوش داد سزا که ما گوائیم

و اوسلان جاذب را ناله مکر انبوه فرستاد تا گوشمال ایشان بدهد و اوسلان مدتی شهر قبارا محاصره کرد و در قلعه شهر قحط خاست و آن پنج برادر عاجز گشتند و از روی عجز این قطعه دگر باره بسلطان فرستادند .

ما پنج برادر قبائیم	در قحط و نیاز مبتلائییم
شاهان نو عزیز ملک مصری	واخوان گناهکار مائیم
مارا که بضاعتست مزجاة	شرمنده ز حضرت شمائیم
بر حالت زار ما ببخشای	از فضل و کرم که بینوائیم

سلطان چون این شعر مطالعه کرد رحم آمدش و گفت قطعه اول از غرور بود واجب بود که گوشمال دادن و این قطعه از عجز و نافرادیست، در طریقت این زمان از جریمه ایشان گذشتن خوب مینماید، فرمود تالشکر از ولایت ایشان برخاستند و این مملکت را بر آن پنج برادر مسلم داشت، اما ارسالان جاذب بروزگار سلطان محمود حاکم طوس و نیشابور بوده، در تاریخ سلاجقه آورده اند که ارسالان با سلطان خوشاوندی داشته، مرد صاحب خیر و مردانه بود رباط سنگ بست که بر سر چهار راه واقع است راهی از نیشابور بمروراهی از طوس بهرات او ساخته است و در روی زمین رباطی از آن عالی تر مسافران نشان نمیدهند و امروز ویران است و قبر ارسالان در رباط مذکور واقع است و این ترکیب برگرد قبر او نوشته اند،

كل ملك سيفوت كل ناس سيموت ليس للانسان حيوۃ سرمد الالملك الهى الذى لا يموت
چون ضمير منير امير كبير عالم فاضل معين العلماء مربى الفضلاء مقصد الفقراء
الذى قصر لسان القلم عن وصف ذاته نظام الحق و الدين على هير خلد الله تعالى ظلال
دولته على رؤس المسلمين دائماً بتجدید سنت سنیه اکابر مصر و سنت در جنب آن رباط رباطی
مجدد احداث فرمودند که چشم روزگار چنان عمارتی ندیده و امروز مقصد مسافران
و مطلب مهاوران آن دیارست و در زیبائی چون عروسی آراسته و در عنائی چون
بوستانی پیراسته است، حق تعالی وجود شریف این معدن خیرات و میرات راهمیشه در
پناه خود محفوظ دارد.

بدر بهای پسر هرگز آن کرم نکند که دست جود تو با خاندان آدم کرد

۱۴- ذکر ملك الفضلاء خواجه مجد الدین همگر فارسی

مردی فاضل و هنرمند بود و در روزگار خود بفضل و استعداد ظاهر و باطن
نظیر نداشت و خوشنویس و خوشگوی و ندیم مجلس سلاطین و حکام بودی و نسب او
بکسری انوشروان بن قباد میرسد و چون حسب و نسب او راست فراهم داده نزد حکام و
اهل جاه و دولت و اشرف قبول تمام یافت و در روزگار خود ملك الشعراء فارس و عراق

عجم بوده و هر مشکلی که در علم شعر در آن دیار واقع شدی همگنان باور جوع کرده‌اندی و دیوان خواجه مجدالدین در عراق شهرتی عظیم دارد و لطایف و ظرایف او بین الخواص و العوام مذکور است و مشهور، گویند که همه روز خواجه مجدالدین با اتابک سعد بن ابی بکر زنگی نرد باختی و چنان واقع شد که اتابک ترك لعب نرد کرد و برین یکسال گذشت، خواجه مجدالدین این قطعه بحضرت اتابک فرستاد قطعه .

خسر واداشت سخای تو مرا بار چنانک	کان نیارست زدن لاف زهستی بامن
آسمان با همه تعظیم و بلندی کوراست	میزد از روی تواضع دم پستی بامن
تا نورداشتی ای شه ز سرم دست کرم	میزد از سر کین تیغ دودستی بامن
یاد میدار از آنشب که رهی را گفתי	عمر باقی بنشین خوشی چون نفسی بامن
آنشب آن بود که در سر هوس نردت بود	نرد من بردم و عمدت او شکستی بامن
یارب امسال چه تدبیر کنم تا چون یار	شه بیازد ندب نرد بمستی با من
اتابک سعد در جواب فرماید	

از صرهای مصری یکصره الف دینار
بی لعب نرد کردم هر سال بر تو ادرار
گویند مدتهای مدید این سیورغال در حق خواجه مجدالدین مجرا بود، اما
بتقریب شمه از آثار خیر انوشیروان عادل واجب نمود نوشتن، سیرت پسندیده او
تا بمرتبه بود که شیخ سنائی در حدیقه ذکر آن میکند و برین حکایت الله در قائله

حاجبی برد جام نوش روان	شاه میدید و کرد ازو پنهان
دل خازن ز بیم شه برخاست	جام جستن گرفت از چپ و راست
او بتهدید ورنج و غصه و دره	هر کسی را مطالبت میگرد
شاه گفتا که رنج و غصه مسنج	بیکنه را مدار در غم ورنج
کانکه او برد جام ندهد باز	وانکه او دید فاش نکند باز
شاه روزی میان رهگذری	دزد خود را بدید با کمری
کرد اشارت بخفته کی باری	کین از آن جام هست گفت آری

و در روزگار ملوک عجم بر رعایای ملک ظلم واقع شدی و چون نوبت بنوشیروان

رسید بدعتها برانداخت و قاعده‌های نیکو پیدا ساخت و سد باب‌الابواب که سکندر بسته بود مختل و ویران شده بود انوشیروان آن را عمارت کرد و منع لشکر دشت قباچاق فرمود و مزدک که روزگار قباء ظاهر شده بود و مذهب زندقه را عدل نام کرده بود نوشیروان روز مهر جان بتدبیر درای مصون عالی آن مخالف بداعتقاد را با هفت هزاراعوان و انصار و اصحاب او سرنگون در زمین بھاك فرو برده هلاک ساخت و قباد بعد از آنکه شصت سال سلطنت کرده بود بزندگانی خود انوشیروان را بر تخت نهاد و خود در آتش گاه بقعبدی که در آن کیش دستور بوده مشغول گشت و انوشیروان چهل و هشت سال بعد از داد و تعظیم علماء و حکماء روزگار گذرانید و دربار گاه او همواره چهار گرسی زرنهاده بودی یکی ملک ترک را و یکی ملک هند را و یکی ملک روم را و یکی ملک یمن و عرب را و هر سال یکی از این ملوک چهار گانه بخدمت انوشیروان آمدندی و بنوبت بر مستقر خود قرار گرفتندی، صاحب تاریخ بناگشتی گوید که در زمان دولت مأمون خلیفه خاتم انوشیروان را یافتند سه سطر بر آن مسطور و مکتوب بود سطر اول این که راه تاریکست مرا چه پیش-سطر دوم آنکه عمر در باره نیست مرا چه خواهش-سطر سوم آنکه مرگ در فاسست مرا چه آرامش و سعدی علیه الرحمه گوید بعد از هزار سال که نوشیروان نماند گویند خلق دهر که بودست عادل می بودند همواره اهراف در روزگار او محبوب و ارادل در دور او منکوب می بودند و انوری درین باب میفرماید

نوشیروان که طنطنه صیغ عدل او تاحشر بر زبان افاضل روان بود
هرگز روان داشت که بداصل و سفله را در عهد او سنان قلم در بنان بود
از سیرت پسندیده و رعایت مراسم خیر انوشیروان بمرتبه رسید که علماء در باب
عذاب او توقف کرده اند حرمت عدل را با وجودش کی که داشت در رسول ﷺ فرموده
«ولدت فی زمان الملك العادل» زهی درجه عدل او زهی سعادت پادشاه عادل، پادشاهی
که موحد و عادل باشد فرض کن تا کرامات و درجات او چه مرتبه داشته باشد، حق تعالی
این پادشاه عادل را که عدلش بر عدل انوشیروان مزیت دارد و سیرت پسندیده او نزدیکست

بسیرت خلفاء و اشدین سالها بر سر امت احمد مختار پاینده دارد تا دست تطاول بد
اصلا و دودنان را از سر رعیت کونا گرداند و این قاعده که جولاها بهچگان و روستائیان
قلم استیفا بدست جفا گرفته اند و جمعی که کار ایشان و پدران ایشان گرو بندی بوده
اکنون دم از سیاق دیوانی و عمل سلطانی میزنند و درین کار نقصان دین و ملت و شکست شرع
و سنت است .

نیغ دادن در کف زنگی نیست به که آید علم ناکسی را بدست

بکلی دفع فرماید چنانکه مشاهده می رود که بازاریان و عوام الناس و مردم
دیها و صحرا نشینان فرزندان خود را بعلم رقوم و سیاق میسپارند و چون درین علم
اندک مایه و قوفی نه باستحقاق یافتند بعمل داری مشغول میشوند و فساد این ارادل
بمسلمانان میرسد و چون از حرام و مال مسلمانان وجه معاش و زینت لباس آسان تر
بدست می آید کدخد ازادگان ممالک نیز رعیتی را ترک کرده اند و بعمل داری مشغول میشوند
و عنقریب در ملک و کفایت و ذراعت نقصان فاحش دست خواهد داد و ای اگر این
شیوه مذموم را بازخواست نفرمایند و منع نکنند، در تواریخ ملک شاهی می آرد که
سلطان ملک شاه سلجوقی را چون ملک دارالسلام بغداد مستخلص شد خواست تا
با خلفاء و صلات سازد، خواجه نظام الملک را طلب کرد و گفت می خواهم که بتعجیل
باصفهان بروی و در عرض دو هفته دویست هزار درم سر انجام نموده بعساکر ظفر
پیکر رسانی و خواجه را اجازت بطرف اصفهان شد و خواجه بدینور در خانه کدخدائی
نزول کرد و آن مرد خواجه را خدمتکاری چنانکه شرطست بجای آورد و شب در
خدمت خواجه نشسته بود، عرض کرد که موجب چیست که خواجه بدین تعجیل میرود
و اسباب و تجهیل همراه نیست، خواجه گفت سلطان را بجهت مصالحی خرجی ضروری
دست داده و من میروم که بدو هفته دویست هزار درم از اصفهان بخزانة سلطان
رسانم، دهقان بعرض خواجه رسانید که مرا بدولت پادشاه چهارصد هزار درم استعداد
دنیاوی هست و مردی پیرم و پسر کی قابل دارم و می خواهم که او را بعلم خط و
استیفا بها گردی دهم و من مرد دونویی استحقاقم و سلطان مثل من مردم را منع

از این نوع کار فرموده و من میترسم و فرزند خود را بدین علوم باو ستادی نمیتوانم داد، اگر شما درین شغل بجهت من اجازت از سلطان حاصل سازید بنده دو بیست هزار درم نقد بخرانه خدمت میکنم، خواجه چون از پیر مرد این سخن بشنید بغایت خوشحال شد و این را کفایت مستحسن تصور کرده در خانه دهقان ساکن شد و کیفیت احوال را بدست قاصدی بسلطان عرض داشت نمود، سلطان چون مکتوب خواجه را مطالعه کرد در غضب شد و رخساره مبارکش بر افروخت و سوگند خورد که اگر نه محاسن سفید نظام الملك دستگیر او شدی و حق خدمت او که در حق پدرم و در حق من مدت هاست که مؤکد و ثابت است او را رسوا ساختمی، آخر خواجه نمیداند که مرا بمال دهقان احتیاج نیست تا از روی حرص و طمع مال از وی بستانم و پسر او را که اهلیت و استحقاق نباشد بکار مسلمانان نصب کنم و ازو کارهای ناشایسته و ناپسندیده بمسلمانان رسد و مرا نکوهش کنند که ملک شاه رشوت گرفت و نااهلان را علم اشراف و بزرگان اذن فرمود، همانا خواجه دشمن من بوده و من او را دوست تصور نمیگردم، و بدو نوشت که بکاری که مآذون است برود و توقف نکند، غرض آنکه سلاطین قدیم در آنکه کارهای بزرگ بمردم خورد نفرمایند مبالغه برین منوال داشته اند حکایت، سلطان سنجر را پرسیدند که در آن وقت که بدست غزان گرفتار شده بود که چه بود که ملکی بدین وسعت و آراستگی که ترا بود چنین مختل شد، گفت کارهای بزرگ بمردم خرد فرمودم و کارهای خرد بمردم بزرگ رجوع کردم که مردم خرد کارهای بزرگ را نیارسند کرد و مردم بزرگ از کارهای خرد عار داشتند و در پی نرفتند هر دو کار تباه شد و نقصان بملك رسید و کار ولایت و لشکری روی بفساد آورد،

جز بخردمند مفرما عمل گر چه عمل کار خردمند نیست

۱۵ - ذکر فخر الافاضل پور بهای جامی قدس الله سره العزیز

مردی مستعد و فاضل بود را با واجداد اوقضاة ولایت جام بوده اند و او مرد خوش طبع بود و بدین پایه سرفرو نیارود و همواره با مستعدان نشست و بیشتر اوقات در هرات روزگار گذرانیدی و او شاگرد مولانا رکن الدین است که بقبای مشهور شده

و بروزگار از غوغا خان در ملازمت خواجه وجیه الدین زنگی بن طاهر فریومدی بتبریز
رفت و با خواجه همام الدین مشاعره کرد و در بحور مشکله قصاید دارد و این غزل
او راست

بر بیاض آفتاب از شب رقم خواهد کشید ماه را بر صفحه خوبی قلم خواهد کشید
یارب این بکقطره خون کوراهم میخوانند دل تا کی از بیداد مهر و بانالم خواهد کشید
امشب ای شمع از سر بالین بیماران مرو بیدانی سرد در گریبان عدم خواهد کشید
بر حذر بانی امشب ای همسایه بیت الحزن کز سر شک چشم من دیوارم خواهد کشید
میگفتد بار غم محبوب و میداند بها هر که عاشق شد ضرورت بار غم خواهد کشید
و این قصیده هم او راست در مدح خواجه وجیه الدین زنگی در اصطلاح ولغت

مغولی و بسیار مستعدانه گفته و برین نسق شعر در دو این استادان کم دیده ام

ای کرده روح با لب لعل تو نوکری محبوب از بکی و نگاری و چادری (۱)
نویسن بیکوانی و ترغول ترا از قند صد تغار بریزد بساوری
در یرلغ غم تو ز بس ناله های سخت خون شد دل چربك و رعایا و لشکری
هندوستان زلف ترا چشم ترك تو بلناق کرده همچو قشون نکودری
قامان طره های تو چون كلك بخیمیان کردند مشق بر رخ تو خط ایغوری
تا با سقاق عشق تو در ملك دل نشست از یارغوی هجر تو برخاست داوری
کردند لر که بر لب جیحون چشم من خیل خیال تو چو تومان بساوری
کوچ و قلان خویش بدیوان عشق تو که جان دهم بمالی و که نر ببقجودی
تمغاجی غم تو زد از اشك آل من تمغای سرخ بر ورق زر جعفری
کردم تکشمی لب و جان بیوسه سوز غامشی نمیکند از راه کافری
تا بشمش کنیم بهم در مجادله زین قصه پیش داوود آفاق یکسری
بیلکا الخ بتکچی قاآن اعظم آنك دارد ره بتکچی و راه بهادری
ای صاحبی که هست ز یرلغ حکم تو ترك و مغول و تازی و رومی و بربری

ار تاق گشت بالقبت تابشرق و غرب
 تتقاولان عقل تو در راه مملکت
 بر شیوه سخای تو آتش عطا دهند
 قوشچی همت تو ز بهر قراتغو
 هر کو عنایتی تو اغرلا مشی کند
 آنکس که او رسید بیاسای حکم تو
 اختاجی، سیاست از قمچی، اجل
 پور بها دعاچی، درگاه دولت
 سوغات حضرت تو فرستاد این دعا
 نوشد مگر ز سرغوت انعام عام تو
 بادشمنی کند چو کنی تربیت وزا
 هرگز ن گفته اند در این اصطلاح شعر
 نهفته است در عرب و در عجم کسی
 تا هست کار ملک بیاسای پادشاه
 در حفظ خویش ایزد اسرامشی گناده

تنسخ برد برای تو خودشید خاوری
 بستند دست فتنه و جور ازستمگری
 باورچیان بکاسه زرین مشتری
 بر بست بال نسر پیر کبوتری
 بر سر کشید برندق او چرخ چنبری
 در خاک تیره خشت لحد کرد بررسی
 در گردن عدوی تو بندد دوچنبری
 گشتست اشکبار و غم او نمیمخوری
 یادش مگر بخاطر عاطر در آوری
 در طوی بخشش تو ایام توانگری
 در شعر بانظامی و قطران دانوری
 فردوسی و دقیقی و بندار و عنصری
 زینسان قصیده زمیزی و بحر
 تاهست حکم شرع بدین پیگیری
 پاینده باد ذات تو از فضل تنگری

اما اردغون خان در روزگار دولت پدرش ابا قاخان پادشاه خراسان بود، چون
 اباقاخان وفات یافت در خطه تبریز شهزادگان و امرا برغم او باحمدخان بن هلاکو
 خان اتفاق کرده او را بر تخت سلطنت نشاندند و احمدخان پادشاه نیکوسیرت بوده
 و میل تمام باسلام و اسلامیان داشته و گویند که مسلمان بود اما برای مصلحت اسلام را
 ظاهر نمیکرد و بعد از پنج ماه که بر سریر خانی جلوس کرده بود عزیمت خراسان نمود
 و اردغون خان ازو منهنم شد و از طوس و رادکان پناه بقلعه کلات برد و احمدخان قلعه را
 محاصره نتوانست کرد که آن قلعه را دور دوازده فرسنگ است دو دروازه دارد و
 دیگر کوه محکم است مثل برج و باروی آن قلعه هیچ جا نیست و در آن قلعه لشکرها
 را آبخور و علفخوار است، اردغون خان بعد از یکماه پیش عم آمد و عذر خواست و

احمدخان را شفقت عمومیت در کار آمد و آسیبی بارغون خان نرسانید و خود کوچ کرده بطرف عراق روانه شد و ارغون خان را بجمعی از خاصان خود سپرد که از عقب میآوردند منکلی بوقا که مقدم آن مردم بود بارغون خان عهدی بست و او را خلاص داد و باقی مردم بارغون خان یکجهت میدند و لشکر استرا با د بایشان پیوست و در عقب احمدخان روانه شدند و چون احمدخان بزنجان رسید خبر ارغون خان بشنید و مضطرب شد و بتحصیل خود را بتبریز رسانید و والده را همراه داشته بمراغه آمد لشکریان ازو بر گشته بارغون خان پیوستند و او فرار کرده او را در دامغان دربان سلطان بارغون خان فرستاد و بحکم ارغون خان هلاک گشت و سلطنت ایران باستقلال بدست ارغون خان افتاد و بانتقام آنکه خواجه شمس الدین محمد صاحب دیوان بعد از اباقاخان باحمد خان رجوع کرده بود او را در حوالی قراباغ تبریز بیاساق رسانید و از مشایخ و علماء و شعراء که در روزگار ارغون خان بوده اند شیخ مصلح الدین سعدی شیرازی علیه الرحمة و خواجه همام الدین تبریزی و مولانا علامه قطب الدین شیرازی اعلی الله درجه است ، و عزیزی در تاریخ وفات علامه این قطعه گفته .

بازمی کرد چرخ کج رفتار درمه روزه آه از آن بازی
ذال و بارفته از که هجرت رفت در برده قطب شیرازی

۱۶ - ذکر مولانا عبدالقادر نائنی رحمه الله علیه

از اقران شیخ سعدیست و مردی تارك بوده و همواره بر فناءت روزگار گذرانیدی و خوشگوییست و سخنان شیخ سعدی را تتبع میکند ، اما قصبه ناین از اعمال اصفهان است و در قدیم الایام داخل یزد بوده ، قصبه خوش هواست و در سر بیابانی که میان یزد و اصفهان است واقع شده و بنه نرم در آنجا حاصل میشود خود رنگ و مله نائنی درین روزگار بی نظیر است و مولانا عبدالقادر راست ابن غزل .

ایکبه بی چشم تو چشمی چشم من جز تر ندید هیچ چشمی چشمی از چشم تو نیکو تر ندید
چشمه نوش تو دارد چشمه حیوان ولیك چشم من زانچشمه جز چشمی بر از گوهر ندید
باخیال چشم تو رضوان که چشم جنتست حور در چشمش نیامد چشمه کوثر ندید

چشم آن دارم که از چشم نرانی قطره وار زانکه چشم جز بچشم چشمه انور ندید
ز آرزوی چشم تو چشم من بی صبر و دل چشم را خونبار کرد و چشمه سار خوردید

طبقه چهارم و درین طبقه ذکر بیست فاضل ثبت است

بعد از این ذکر غزل گویان ثبت میشود و بعضی موحدان و عارفان که با وجود استغراق
و حال از دریای عرفان در دانه بیرون آورده اند در طی این تذکره از روی کسفاخی ذکر
ایمان که در دریای حقیقت است بقید کتابت میرسد

۱- ذکر سلطان العارفين فرید الملة والدین شیخ عطار قدس الله سره

و هو محمد بن ابراهیم العطار النیشابوری مرتبه او عالیست و مشرب اوصافی و
سخن او را تازیانه اهل سلوک گفته اند ، در شریعت و طریقت یگانه بوده در شوق و نیاز
و سوز و گداز شمع زمانه، مستغرق بحر عرفان و غواص دریای ایمان است شاعری شیوه
اونیست بلکه سخن او از واردات غیب است و این طریق را بدو منسوب کردن عیب
است ، اصل شیخ از قریه کدکن است من اعمال نیشابور و شیخ عمر در ازیافت و گویند
صد و چهارده سال عمر داشت ، ولادت او در روزگار سلطان سنجر بن ملکشاه بوده در
ساحس عشر شعبان المعظم سنه ثلاث و عشر و خمسمائه، بیست و نه سال در شهر نیشابور بوده است و
در شهر شادیاخ هشتاد و پنج سال و بعد از قتل شیخ بسه سال شهر شادیاخ خراب شد
شیخ بسیاری از اکابر و مشایخ را دریافته بود و با عارفان صحبت داشته و چهارصد جلد
کتاب اهل طریقت را مطالعه نموده و جمع کرده و در آخر حال بمرتبه عالم فنارسیده
و منزوی و معتکف شده و عزیزی در باب زلزله که در نیشابور بکرات واقع شده گفته
اندر سه زمان سه زلزله نازل گشت بدیبا نصد و اند آنکه شد شهر چودشت
و آن زلزله بار دوم ششصد و سی و آن زلزله بار سیوم هفتصد و هشت
اما سبب توبه شیخ آن بوده که پدر او در شهر شادیاخ عطاری عظیم با قدر و
رونق بوده و بعد از وفات پدر او بهمان طریق بعطاری مشغول بودی و دوکانی آراسته
داشتی چنانکه مردم را از تماشای آن چشم منور و دماغ معطر شدی ، شیخ روزی خواجه

و ش بر سر دوکان نشسته بود و پیش او غلامان چالاک کمر بسته ناگاه دیوانه بلکه در طریقت فرزانه بدردوکان رسیده و تیز تیز در دوکان او نگاهی کرد بلکه آب در چشم گردانیده آهی کرد، شیخ درویش را گفت چه خیره مینگری مصلحت آنست که زود در گذری، درویش گفت ای خواجه من سبکبارم و بجز خرقه هیچ ندارم اما-

ای کرده خریطه بر عقاقیر در وقت رحیل چیست تدبیر
من زود ازین بازار میتوانم گذشت تو تدبیر انتقال و احمال خود کن و از روی بصیرت فکری بحال خود کن، گفت چگونگی میگذری، گفت اینچنین و خرقه از برکنده زیر سرپاچه جان بحق تسلیم کرد، شیخ از سخن مجذوب پرورد گشت و دل او از خشکی بوی مشک گرفت دنیا بر دل او همچو مزاج کافور سرد شد و دوکان را بتاراج داد و از بازار دنیا بیزار شد، بازاری بود بازاری شد در بند سودا بود سودا در بندش کرد، نه این که این سودا موجب اطلاعت و مغرب بارنامه و مطراق، القصه ترك دنیا و دنیاوی گرفته بصومعه شیخ الشیوخ العارف رکن الدین اکاف قدس سره رفت که در آن روزگار عارف و محقق بوده و بدست شیخ توبه کرد و بمجاهدت و معاملات مشغول شد و چند سال در حلقه درویشان شیخ بود و بعد از آن زیارت بیت الله الحرام رفته بسی مردان حق را دریافت و خدمت کرد و مدت هفتاد سال بجمع نمودن حکایات صوفیه مشغول بودی و هیچ کس را از اهل طریقت این ماده جمع نبوده و در رموز و اشارات و حقایق و دقایق احدی مثل شیخ عطار صاحب وقوف نشده و در نهایت کمال بهری بود و آخر و همت او مصروف بود بر نفی خواطر، در گوشه نشسته و در بر روی غیر بسته هزاران ابتکار اسرار در خلوت سرای او چلوه ساز بودند و در شبستان او عروسان حقایق و دقایق محرم راز و اشعار او از آن مشهورتر است که درین کتاب شرح توان داد و رموز و اشارات او از آن عالی تر که شمه در حیز کثابت توان آورد و در حکایت آورده اند که چون شیخ در گذشت در آن حین پسر قاضی القضاة یحیی بن صاعد که بزرگ نیشابور بود فرمان یافت، مردم مصلحت دیدند که آن پسر را در قدم شیخ دفن سازند، قاضی یحیی قبول نکرد و گفت پسر من روان باشد که در زیر پای پیرك افسانه گوی باشد و فرزند او را جامی دیگر دفن کردند، آن شب قاضی

در خواب دید که در سر روضه منوره شیخ عطار سف و ابرار و اقطاب و رجال الله جمعند و صد هزار مشاعل نور در فشان و نجوم عنایت از اذن هدایت درخشان و مجموع اکابر بر سر قبر شیخ به حرمت تمام مراقباند، قاضی از اصحاب شرمندگیست بلکه بمجلس نرفته بازگشت فرزندش را دید گریان، زار و نزار گفت ای پدر تقصیر کردی و مرا از برکت قدم رجال الله محروم گردانیدی، زود دریاب که بهشت من اقدام ابرار است و مرقد من در قدم عطار، قاضی صباح بعد ربیع اقرای شیخ آمد و بالتماس مقرر نمود که فرزندش را در قدم شیخ دفن ساختند و از آن جرأت توبه کرد و از مریدان و معتقدان شیخ شد و در سر قبر شیخ عمارت ساخت، و قبر شیخ در بیرون شهر شادیاخ است بمحلی که موسوم است بشهر بازرگان و عمارت آن زاویه مختصر و ویران بود اما چون همواره رای صواب نمای و خاطر مشکل گشای امیر جلیل خیر فاضل

امین ملت و ملت بدو گرفته نظام
 یمین دولت و دولت بدو گرفته قرار
 نظام الحق والدین امیر علی شیر عز نصره بالتأیید و مدعصره بالتأیید بمعمیر بقاع
 خیر مصر و فست و احیای سنت سنیه اکابر ماضی میفرماید بر سر روضه منوره شیخ که ملتجای
 زوایا است عمارتی ساخته که در دلگشائی پر نور و تراز روضه رضوان و در فرح بخشی
 جانفزای تراز مرغزار جنان اسرار و زبان اهل زمان در تحسین این معدن خیرات و هرگز
 میرات دایماً بدین بیت مترنم است،

دو چیز اصل نجات است نام نیک و ثواب
 و زین چو در گذری کل من علیها فان
 حق تعالی توفیق رفیق و سعادت شفیق این دردربای تحقیق و بحر تصدیق کناد،
 بالنبی و آله الامجاد و شیخ را دیوان و اشعار بعد از کتب مثنوی چهل هزار بیت باشد از
 آن جمله دوازده هزار رباعی گفته است و از کتب طریقت تذکرة الاولیا نوشته و رسایل
 دیگر بر شیخ منسوبست مثل اخوان الصفا و غیر ذلك و از نظم آنچه مشهورست اینست
 اسرار نامه، الهی نامه، مصیبت نامه، جوهر الذات، وصیت نامه، منطق الطیر، بلبل نامه، گل
 و هرمز، حیدر نامه، هیلاج نامه (۱) اشتر نامه، مختار نامه و از ده کتاب نظمست و میگویند که

(۱) در بعضی نسخ سپاه نامه و شاه نامه و نامه سیاه بجای هیلاج نامه نوشته شده

چهل رساله نظم گفته و پرداخته اما نسخ دیگر متروک و مجهولست و قصاید و غزلیات و مقطعات و رباعیات و کتب مثنوی صدهزار بیت بیشتر است ، زهی بحری که از امواج آن چنین درر معانی بساحل زندگانی افتد و جهت تبرک و تئمن از قصائد شیخ چند بیت نوشته میشود .

ای روی در نهفته بیابار آمده خلقی بدین طلسم گرفتار آمده
یک بر تو او فکنده جهان گشته بر چراغ یک تنم گشته این همه دربار آمده
و در توحید قصاید غرادرده که بعضی از آنرا اکابر شرح نوشته اند و سید عزالدین آملی رحمه الله علیه هم راجعه قصاید شیخ را شرح گفته و این قصیده را که بعضی از آن وارد میشود شرح منظوم گفته .

سبحان خالق که صفاتش ز کبریا بر خاک عجز می فکند عقل انبیا
گر صدهزار سال همه خلق کایفات فکرت کنند در صفت عزت خدا
آخر بعجز معترف آیند کای اله دانسته شد که هیچ ندانسته ایم ما
آنجا که بحر نامتناهی است موج زن شاید که شبمی بکند قصد آشتا
و آنجا که گوش چرخ بدر زبانگردد ز نیور درسبوی نوا چون کند ادا
در جنب نور ذات بود ظلمتی کدر البدر فی الطلیعة والشمس فی الضحا
رو در آخر عمر شیخ ترك اشعار کرده اگر نوادر معنی دست دادی در شیوه رباعی بیان فرمودی و این دو رباعی بشیخ بزرگوار قدس سره منسوبست ،

هر چیز که آن و رای ما خواهد بود آن چیز همه بلای ما خواهد بود
چون تفرقه در بقای ما خواهد بود جمعیت ما فنای ما خواهد بود

* * *

مرغی بودم بریده از عالم راز تابو که برم ز شیب صیدی بفراز
چون هیچ کسی نیافتم محرم راز زان ره که در آمدم بیرون و فتم باز
اما شیخ در زمان فترات چنگیز خان بدست لشکر مغول اسیر شد و در قتل عام شهید گشت و سبب شهادت او آن بود که طوطی روح مبارکش از زندان قفس بدن ملول شده

میخواست که بشکرستان وصال رسد تعجیل قتل خود می نمود، گویند که مغولی میخواست که شیخ را بقتل رساند و مغولی دیگر گفت این پیر را مکش که خونبهای او هزار درم بدهم مغول خواست که ترك قتل شیخ نماید، شیخ گفت بفروش که بهتر ازین خواهندم خریدن، شخصی دیگر گفت که این پیر را مکش که بخونبهای او يك توبره کاه میدهم شیخ گفت بفروش که به ازین نمی ارزم و شیخ شربت شهادت نوشید و بدرجه سعاد و شهداء مرتقی گشت و کان ذلك فی عاشر شهر جمادی الثانی سنه سبع و عشرين و ستمائه و بعضی تسع و عشر و ستمائه نوشته اند تفاوت فراوان در این اقوال واقعست و العهده علی الراوی اما سند خرقه شیخ فریدالدین عطار خرقه تبرک از دست سلطان العاشقین فخر الشهداء مجدالدین بغدادی قدس الله سره العزیز دارد و شیخ عطار در طفولیت نظر از قطب عالم قطب الدین حیدر یافته و کدکن که مولد شیخ است در نواحی زاوه است و پدر شیخ ابراهیم بن اسحق عطار کدکنی است مرید قطب الدین حیدر بوده و شیخ عطار حیدر نامه بجهت قطب عالم در ایام شباب بنظم آورده چون در ایام صبا بوده هر چند بسختی شیخ مانند نیست اما بتحقیق سخن شیخ است و بعضی میگویند که حیدر بن آن نظم را بر شیخ بسته اند و آن اعتقاد غلط است اما قطب الدین حیدر از ابدال بوده و مجذوب مطلق است محققان معتقد حیدرند، مردی صاحب باطن بوده است و اهل ریاضت و یکصد و ده سال و بعضی گویند یکصد و چهل سال عمر یافته و از نژاد خانان ترکستان است و پدر او را شاهور (۱) نام بوده و او مجذوب از مادر متولد شده و کرامات و مقامات او مشهورست و در تاریخ سنه سبع و تسعين و خمسمائه رحلت کرد و بزوه مدفون است و بعضی وفات او را در سنه اثنی و ستمائه نیز نوشته اند

۲- ذکر مقتدای عارفان مولانا جلال الدین رومی قدس الله سره العزیز،

و هو محمد بن الحسن البخاری البکری نسب شریف از بابو بکر الصدیق رضی الله عنه میرسد یسعوای محققان عالم و مقبول خواص و عوام امم است، دل پاک و مخزن اسرار الهی و خاطر فیاض و مہبط انوار نامتناهی بوده، طریقت و شرب او تشنگان وادی طالب را بزلال عرفان

سیراب ساخته سیرت و مذهب او سرگشتگان تیره جهالت را بر سر حدایقان راهبری نموده، در تحصیل علوم یقینی عالم ربانی و در مراتب توحید و تحقیق سالک صمدانی است رموز و اشارات عالم غیب را بشیوه سخن گستری بیان کرده و طریق عین الیقین را بواسطه عالم الیقین بهمان رسانیده

موج چون بر اوج زد آن بحر زخار از شرف لؤلؤی منظوم بر ساحل فکند از هر طرف زبان قلم از تحریر کمال او عاجز و قاصر است، در ره مذهبها سنانوده و ترمه طایفه مقبول بوده، اصل مولانا از بلخ است و پدر او مولانا بهاء الدین ولد سر خیل علمای بلخ بوده و در روزگار سلطان محمد خوارزمشاه بوده و حشمت و عظمت تمام یافته و با وجود علم ظاهر در تصوف سخن گفته و اهل بلخ او را عظیم معتقد بودند و هر گاه که وعظ گفתי دریای منبر او از خواص و عوام مجلسی عظیم منعقد شدی، سلطان محمد برو حسد برد و معادات مولانا مشغول گشت، مولانا بهاء الدین ولد از سلطان رنجیده شد و اصحاب و اهل و عیال را همراه داشته از بلخ بیرون شد و قسم یاد کرد که تا سلطان محمد خوارزمشاه بادشاه باشد بلخ و خراسان در نیاید و از اصحاب او با فرزندان و متعلقان جماعتی کثیر همراه مولانا بهاء الدین ولد عزیمت حج نمودند و در اثنای آن سفر چون نیشابور رسیدند شیخ فرید الدین عطار قدس الله روحه به دیدن مولانا بهاء الدین آمد و در آن وقت مولانا جلال الدین کودک بود شیخ عطار کتاب اسرار نامه را به هدیه بمولانا جلال الدین داد و مولانا بهاء الدین را گفت زود باشد که این پسر تو آتش در سوختگان عالم زند، و از نیشابور عزیمت بیت الله الحرام نمودند و بهر شهر و ولایت که مولانا بهاء الدین ولد رسیدی مقدم او را اکابر عزیز و مکرم داشتندی و از استفاده علوم ظاهری و باطنی نمودندی، و بعد از سفر حجاز عزیمت دیار شام و زیارت انبیاء علیهم السلام نمود و بعد از چند سال بسیاحت بطرف روم افتادند و در اول حال مولانا جلال الدین و پدرش مرید سید برهان الدین محقق ترمذی بوده اند و سید مردی بزرگ و اهل باطن است و در سفر شام و حجاز با مولانا بهاء الدین مصاحب بوده و در تمام جوار رحمت ایزدی انتقال کرده و در وقت رحیل مولانا را وصیت کرد و گفت که گشاد کار شما در روم خواهد بود و در روزگار سلطان علاء الدین کیقباد مولانا بهاء الدین

ولد و اصحاب بروم رفتند و اهل روم بفایده معتقد و مریدان ایشان شدند و سلطان علاء الدین نیز با امرا و فرزندان ارادت ظاهر ساخت و از جمله بلاد روم مولانا بهاء الدین شهر قوتیه را اختیار کرد و بوعظ و افاده مشغول بودی و سلطان علاء الدین ادرار و انعام در حق مولانا بتقدیم رسانیدی و مولانا را احترامی زائد الوصف دست داد چنانکه مولانا سلطان ولد در رساله نظم که در تاریخ بدر وجد خود نوشته میفرماید

چون بهای ولد بروم رسید حرمت از اغنیای روم بدید

شدمریدش علاء الدین سلطان نه همین شاه جمله ایشان

و مولانا بهاء الدین ولد چند سال در روم بعلم و افاده و منصب مقدمی و پیشوایی علمای روزگار گذرانید و در شهر سنه احدی و ثلثین و ستمایه بهوار رحمت ایزدی انتقال کرد و بطریق اوث و وصیت مولانا جلال الدین پیشوای اصحاب و جانشین پدر شد و سلطان ولد درین باب گوید

چون بهای ولد زمان حیات بسر آورد در ره حسنات

جان بهان بخش خوبستن بسپرد رخت ازین کهنه دیر بیرون برد

هیچکس در جهان نداد نشان که برون شد جنازه زانسان

چون بها زین جهان ملال آورد دولتش روی در جلال آورد

و علم و کمال و عظمت و اقبال مولانا جلال الدین اضعاف مراتب پدر شد، چنین گویند که چهارصد طالب علم بدرس مولانا حاضر شدند و سلطان روم را اعتقادی بلیغ در حق مولانا جلال الدین بودی، در انشای ابن حال در دطلب دامن گیر مولانا شد، از علم ظاهر حضوری نیافت و میخواست که بواسطه خود را از قید صورت بسرحد معنی رساند و چند صاحب کمال را مولانا در روم دریافته بود مثل شیخ الشیوخ صلاح الدین زرکوب قدس الله روحه که خرقه او بچند واسطه بشیخ ضیاء الدین ابونجم سهروردی میرسد و باین اخی ترك که از ابدال و اوند بوده و در آخر دست ارادت در دامن تربیت شیخ العارف المحقق چلبی حسام الدین قونیوی زد و مرید او شد و مولانا کتاب مثنوی را باشارت چلبی حسام الدین میگوید

ای ضیاء الحق حسام الدین بیار این سیوم دفتر که سنت شد سه بار
مدتی این مثنوی تاخیر شد مهلتی بایست تاخون شیر شد

وبعد از مدتی شیخ شمس الدین تبریزی قدس سره العزیز بسر وقت مولانا رسید، اما حالات
شیخ شمس الدین آنست که پسر خواند جلال الدین بوده که از نژاد کیا بزرگ امید
است که داعی اسماعیلیان بوده و خواند جلال الدین از کیش آبا و اجداد خود باو
تیرا نمود و دفترها و رسائل ملاحظه را بسوخت و شعار اسلام در قلاع و بلاد ملاحظه ظاهر
ساخت و شیخ شمس الدین را بخواندن علم و ادب نهانی به تبریز فرستاد و او مدتی در تبریز
بعلم و ادب مشغول بوده و در کودکی از غایت حسن او در میان عورات نگاه میداشته اند
که چشم ناهل و نامحرمی بروی نیفتد و از زنان تبریز زردوزی آموخت و بزرگدوز
از آن سبب مشهور است، اما صاحب نظم سلسله الذهب آورده که شیخ شمس الدین را
آنکه میکوبند که فرزند خواند جلال الدین که موسوم است بنو مسلمان غلط است
و او پسر بزاز است از شهر تبریز و بعضی گفته اند که اصل او از خراسان است از ولایت بازو
بدر او تجارت به تبریز افتاد و شیخ شمس الدین در تبریز متولد شد، و بنده میکوبد از
هر کجا باشد گوباش کار بمعنی دارد نه بصورت، ذوق در آشنائی، لم ارواح است نه در
تولد اشباح

بیت

آن کس که ز شهر آشنائیست داند که متاع ما کجائیست

القصه چون شمس الدین در علم ظاهر ماهر شد ذوق سلوک و در دطلب چون قابلیت
اصلی داشت دامن گیر او شد و مرید شیخ الشیوخ العارف رکن الدین السنجابی رحمه
الله (۱) شد و در معرفت و ریاضت و سلوک مقام عالی یافت و شیخ وادرحق او اعتقاد و اهتمامی
زیاده از وصف دست داد، اما نسب شیخ رکن الدین بشیخ الاسلام ضیاء الدین ابوالنجیب
سهروردی قدس الله سره العزیز میرسد و او مرید شیخ احمد غزالی است و او مرید شیخ
ابوبکر نساج و او مرید شیخ ابوالقاسم کرگانی و او مرید شیخ ابو عثمان مغربی و او
مرید شیخ ابوعلی کاتب و او مرید شیخ ابوعلی رود باری و او مرید شیخ و سید الطایفه
ابوالقاسم جنید بغدادیست و شیخ جنید مرید خال خود شیخ سری بن مغلس السقطی و او

مرید شیخ ابو محفوظ معروف کرخیست قدس الله ارواحهم و از شیخ معروف سلسله دوشق میشود یکی بامام همام علی بن موسی الرضا علیه آلاف التحية والثناء میرسد و از پدر بر پدر تا بحضرت مصطفی صلی الله علیه و آله و شق دیگر آنکه شیخ معروف مرید ابی سلمان داود طائی است و او مرید حبیب عجمیست و او مرید شیخ حسن بصری و او مرید امیر المؤمنین و امام المقتنین اسد الله الغالب علی بن ابی طالب است کرم الله وجهه و رضی الله تعالی عنهم اجمعین

چون جوی بچشمه ولایت رسید این سلسله فقر بغایت برسد

آمدیم بسرخشن شیخ شمس الدین تبریزی، روزی شیخ رکن الدین سنجابی شیخ شمس الدین را گفت که ترا مبادی رفت بروم و در روم سوخته ایست آتش در نهاد او می باید زد شمس باشارت پیر روی بروم نهاد و در شهر قونیه دید که مولانا بر استری نشسته و جمعی موالی در رکاب او روان از مدرسه بهانه میرود، شیخ شمس الدین از روی فراست مطلوب را دید بلکه محبوب را دریافت و در عنان مولانا روان شد رسوال کرد که غرض از مجاهدت و ریاضت و تکرار و دانستن علم چیست، مولانا گفت روش سنت و آداب شریعت، شمس گفت اینها همه از روی ظاهرست، مولانا گفت و رای این چیست، شمس گفت علم آنست که بمعلوم رسی و از دیوان سنائی این بیت را بخواند

علم کز تو ترا نه بستاند چهل از آن علم به بود بسیار

مولانا ازین سخن متحیر شد و پش آن بزرگ افتاد و از تکرار درس و افاده بازماند و همواره شیخ شمس الدین را طلب کردی و با او صحبت داشتی و تنها با او بصحرارفتی، شود و غوغا از موالی و اصحاب برآمد که سر و پا برهنه مبتدعی آمده و پیشوای مسلمانان را از راه میبرد و همواره این تشنیع زدندی و شیخ شمس الدین از مولانا پنهانی به جانب تبریز گریخت و مولانا سوز اشتیاق آن قطب دایره محبت در درون شعله زد و بی طاقت شد و بطرف تبریز آمد باز شیخ شمس الدین را همراه برزم برد و مدتی دیگر روزگار در صحبت او گذرانید، باز مریدان و اصحاب مولانا بمعادات شیخ شمس الدین مشغول شدند، ضرورت شیخ شمس الدین این نوبت عزیمت شام نمود

و دوسال شیخ شمس الدین در نواحی شام بود و در آرزوی او مولانا میسوخته و قوالان را میفرمود تا سرود عاشقانه میگفتند و شب در روز بسماع مشغول بود و اکثر غزلیات که در دیوان مولانا ملاحظه میگرداند در فراق شمس الدین گفته است، و گویند در خانه مولانا ستونی بود چون غرق بحر محبت شدی دست در آن ستون زدی و بچرخ آمدی و اشعار پر شور میگفتی و مردم آن اشعار می نوشتند، و حالات مولانا طولی دارد و این کتاب تحمل تحریر آن حالات نمی آرد، هر کس را ذوق دانستن حالات مولانا باشد رجوع به رساله ولدنامه نماید که جمیع این حالات در آن رساله مندرجست و دیوان اشعار مولانا سی هزار بیت باشد و مثنوی را چهل و هشت هزار بیت و بعضی زیاده و بعضی کم گفته اند و از معارف مولانا ست بنام شمس الدین این غزل

آنانکه بسر در طلب کعبه دویدند	چون عاقبة الامر بمقصود رسیدند
از سنگ یکی خانه اعلای مکرم	اندر وسط وادی بی زرع بدیدند
رفتند دوو تا که ببینند خدا را	بسیار بجستند خدا را نه بدیدند
چون معتکف خانه شدند از سرمستی	ناگاه خطابی هم از آن خانه شنیدند
کای خانه پرستان چه پرستید کل و سنگ	آن خانه پرستید که خاصان طلبیدند
آن خانه دل خانه حق واحد مطلق	خوشوقت کسانیکه در آن خانه خریدند
خوش وقت کسانیکه چو شمس الحق تیریز	در خانه نشستند و یابان نیریدند

وقال مولانا قدس الله تعالی سره فی المثنوی المعنوی فی معرفة الروح

خود عزیزی در جهان چون شمس نیست	شمس جان باقیست او را امس نیست
شمس در خارج اگر چه هست فرد	مثل او هم نمیتوان تصویر کرد
در تصور ذات او را کنج کو،	تا در آید در تصور مثل او
من چه گویم يك رگم هشیار نیست	شرح آن یاری که او دایار نیست
شمس جان کز خارج آمد در اثر	نبودن در ذهن و در خارج نظیر
میرهند ارواح هر شب زین قفس	فارغان نی حاکم و محکوم کس
رفته در صحرای بیچون جان فشان	روحان آسوده و ابدان شان

جان همه روز از لگد کوب خیال
نه صفائی ماندش نی لطف وفر
جان ایشان بسنه اندر آب و گل
در هوای مهر او رخشان شوند
روح صافی بسته ابدان شده
مرغ کو اندر قفس زندانیست
روحهایی کز قفسها رسته اند
و آن بزرگان این نگفتند از کزاف
گفتشان و نقششان و نفسشان
زیر و بالا پیش و پس وصف تنست
طفل روح از شر شیطان باز کن
تا تو تاریک و ملول و تیره
روح را توحید الله چون سرست
بحر علمی در نمی پنهان شده
جان بی کیفی شده محبوس کیف
هر کرا باشد در آن گلشن وطن
جای روح پاک علیین بود
خود جهان جان سراسر آگهیست
جان اول مظهر درگاه شد

وفات مولانا در شهر قونیه بوده در شهر سنه احدى و ستین و ستمائه و مرقد مبارك
مولانا قدس الله سره العزيز در قونیه است دهن مبارکش شصت و نه سال بوده و بعد از وفات
مولانا سلطان ولد که خلف الصديق مولانا بوده بر جای مولانا نشست و سلطان ولد نیز
عارف و محقق و عالم بوده است کتاب ولدنامه بدو منسوب و مشهورست و درین روزگار
روشن صومعه و خانقاه مولانا درجه اعلی دارد و مقصد زواریست و بر سر روضه مبارك

مولانا علی الدوام سفره مهیا و فرشها و روشناییها مرتب است و اوقاف بسیار بر آن بقعه سلاطین روم مقرر داشته اند و قبر حضرت شیخ شمس الدین تبریزی هم در قونیه است و وفات او بعد از رحلت مولانا بوده است و بعضی گویند که چون مولانا را جذبه پیدا شد و ترک درس و افاده نمود مردم قونیه آن حال را تصور کردند که از سبب شیخ شمس الدین است، بشیخ شمس الدین دشمن گشتند تا فرزندى از فرزندان مولانا را بر آن داشتند که دیواری را بر شمس الدین انداخت و او را هلاک ساخت اما این قول را در هیچ نسخه و تاریخ که بر آن اعتمادی باشد ندیده‌ام بلکه از درویشان و مسافران شنیده‌ام لا شک اعتماد را شاید و آنچه عارف جامی در کتاب نفحات الانس میگوید اینست که شبی شیخ شمس الدین تبریزی با مولانا قدس سرهما صحبتی خاص داشته که جماعتی بیابک بایکی از فرزندان مولانا کمین کرده‌اند و یکی از آنها اشارتی بشیخ شمس الدین کرده حضرت شیخ شمس الدین روانی بر جسته و مولانا گفته که مرا بکشتن میطلبند و بیرون رفت و از آن بی باکان یکی زخمی بر تن شیخ زد و او نعره زد که از هیبت نعره او همه بیهوش شده‌اند چون مولانا بیرون دوید بغیر از چند قطره خون از آن سلطان عاشقان اثری نیافته و در فوت آن سلطان عارفان اختلاف است، العلم عند الله تعالی

سر عارف بجز از دیده عارف شناخت شمس تبریز کشفم که مولانا کیست اما سلطان علاء الدین کیتباد از نژاد سلاطین سلجوقیه است و سلطان ملکشاه چون روم را مسخر کرد برادر خود سلیمان شاه را به سلطنت روم فرستاد و از عهد ملکشاه تا روز کارغازان خان روم در تصرف آل سلجوق بود و علاء الدین پادشاهی با عدل و داد و محب علماء بوده و در حدود ملاز کرد شهری بنا کرد بر صفت رومی و از قیاس سره مثل او سلطنتی بسزا هیچ پادشاهی را میسر نشده و در ظهور سنه سبع و اربعین و ستمائه ازین دار الفنا رخت بدار البقا کشید انار الله برهانه،

۳۰- ذکر الملیح المتکلمین شیخ بزرگو ارشیخ سعدی شیرازی قدس الله سره العزیز لقب دی طبع مصلح الدین است در فضل و کمال و حسن و سیرت او صاحب کمالان عالم متفق اند صد و دو سال عمر یافت سی سال بنحیصیل علوم و سی سال دیگر بسیاحت مفعول

بوده و تمام ربع مسکون را مسافرت کرده و سی سال دیگر بر سجاده طاعت نشسته و دوازده سال دیگر سقانی کرده راه و طریق مردان پیش گرفته است، زهی عمری که بدین طریق صرف شده باشد، و ظهور شیخ در روزگار انا بک سعد بن زنگی بوده است گویند پدر شیخ ملازم انا بک بوده و وجه تخلص شیخ سعدی بدان جهت است، و دیوان شیخ را نامکدان شعر گفته اند و در ابتدا؛ حال در مدرسه نظامیه بغداد در حلقه درس شیخ الشیوخ العارف ابو الفرج ابن الجوزی به تحصیل مشغول بوده و بعد از آن بعلم باطن و سلوک مشغول گشت و مرید شیخ الشیوخ عارف المعارف عبدالقادر گیلانی است قدس الله سره العزیز و در صحبت شیخ عبدالقادر عزیمت حج نموده و بعد از آن گویند چهارده نوبت حج کرده بیشتر پیاده و بغزاز جهاد بطرف روم و هند رفته آن درجه نیز دریافته و درین باب در بوستان میفرماید

در اقصای عالم بگشتم بسی بسر بردم ایام با هر کسی

تمتع بهر گوشه یافتم زهر خرمنی خوشه یافتم

حکایت کنند که شیخ در آخر حال در شیراز زاویه در بیرون شهر اختیار کرد و از سومه خود بیرون نیامدی و بطاعت و عبادت و مراقبت اشتغال داشتی، سلاطین و بزرگان و صلحا زیارت شیخ رفتندی و طعامهای لذیذ جهت شیخ بردندی، شیخ از آنچه خوردی و از آنچه قسمت کردی هر چه باقی ماندی در زنیلی کردی و آن زنیلی را از روزن بالا خانه آویختی و راه هیزم کشان شیراز از زیر بالاخانه شیخ بودی، هیزم کشان کرسنه آن کلهچه و حلوا و بریانیهای متکلف را بکار بردندی، گویند که شخصی جامه هیزم کشان پوشیده خواست تا از روی امتحان آن سفره را بنام سازد، چون دست بزنیل و از کرد دستش ذرها خشک ماند، فریاد بر آورد که ای شیخ بفریاد درس، شیخ فرمود اگر هیزم کشی مشقت شبگیر و ضربت خار و آبله دستت کو و اگر غارتگر و دزدی کمند و سلاح دل سختست کجاست که بی هیچ زخمی بناله در آمدی و در حال دعا کرد و آن بدبخت عافیت یافت و آن سفره نعمت را باو بخشید و در حکایت آورده اند که عابدی از صلحای شیراز که بعضرت شیخ نهانی انکار داشت در خواب دید که در عرش جوش و خروشی پیداشده و جمعی از روحانیان زمزمه میکنند چون گوش کرد میگفتند که این یک بیت

سعدی شیرازی که درین سحر گفته: با تسبیح و تهلیل یکساله جمیع ملائکه مساویست
آن عابد بیدار شد و فی الحال عقده انکار از دل گشاد و بدر صومعه شیخ رفت، دید که شیخ
بیدار نشسته و با خود زمزمه میکند و ذوقی و حالی دارد و این غزل را میخواند و مینویسد،
مطلع آن اینست در شناختن کردگار عزاسمه

برگ درختان سبز در نظر هوشیار هر ورقی دفترست معرفت کردگار
عابد در قدم شیخ افتاد و شیخ را بر خواب خود مطلع گردانید و بشارت داد، و در
لطایف و ظرایف و نازکی طبع شیخ را درجه عالی بوده و همواره بامستعدان نفسی و
بوجود استغراق و حال با اهل فضل اختلاط کردی و مطابقت و بذله گفتی چنانکه گویند
که خواجه همادالدین تبریزی که مردی اهل دل و صاحب فضل و خوش طبع و صاحب جاه
و متمول بوده و معاصر شیخ سعدی بوده است روزی شیخ در تبریز بحمام در آمد و خواجه
همان نیز بمظمتی تمام در حمام بود، شیخ طاسی آب آورده بر سر خواجه همان ریخت
خواجه همان پرسید که این درویش از کجاست، شیخ گفت از خاک پاک شیراز، خواجه همان
گفت عجب حال است که شهرازی در شهر ما از سگ بیشترست، شیخ تبسمی کرد و گفت
که این صورت خلاف شهر ما است که تبریزی در شهر شیراز از سگ کمترست، خواجه
همان ازین سخن بهم برآمد و از حمام بدر آمد، شیخ نیز برآمد و بکوشه نشست و جوان
صاحب جمالی چنانکه رسم اکابر است خواجه همان را باد میکرد و خواجه همان میان شیخ
سعدی و آن جوان حایل بود و درین حالت خواجه از شیخ پرسید که سخنهای همان را در
شیراز میخوانند شیخ گفت بلی شهرتی عظیم دارد گفت هیچ یاد داری، گفت يك بيت ياد
دارم و این بیت برخواند

در میان من و دلدار همان است حجاب وقت آنست که این برده بیکسو فکنیم
خواجه همان را اشتباه نماند و در آنکه این مرد شیخ سعدیست و سوگندش داد که
تو شیخ سعدی نیستی، گفت بلی، خواجه همان در قدم شیخ افتاد و عذر خواست و شیخ را
بخانه برد و ضیافت کرد و تکلفهای لطیف می نمود و صحبتهای خوب میداشتند، و خواجه
همان بیشتری غزلیات و قصاید شیخ را جواب میکرد و چون غزلیات و قصاید شیخ سعدی

بغایت لطیف است واجب بود زیاده از دستور درین تذکره نوشتن و در توحید او شکر باری
تعالی این قصیده شیخ سعدی راست

یا کیست آنکه شکر یکی از هزار کرد	فضل خدا برا که تواند شمار کرد
چمدین هزار صورت زیبا نگار کرد	آن صانع لطیف که بفرش کاینات
خورشید و ماه و انجم و لیل و نهار کرد	بهر آفرید و برود درختان و آدمی
و اسباب راحتی که ندانی شمار کرد	الوان نعمتی که نشاید سپاس گفت
و احمال مفتی که فلک زیر بار کرد	آثار و نعمتی که جهان سر بسز گرفت
وز قطره دانه در شاهوار کرد	در چوب خشک میوه و در نی شکر نهاد
تا فرش خاک بر سر آب استوار کرد	مسمار کوه سار بنطح زمین بدوخت
بستان میوه و چمن و لاله زار کرد	اجزای خاک تیره بتأثیر آفتاب
شاخ برهنه پیرهن نوبهار کرد	ابر آب داد بیخ درختان تشنه را
هر بلبل که زمزمه بر شاخسار کرد	توحید گوی او نه بنی آدمند و بس
حیران بماند هر که درین افتکار کرد	شکر کدام فضل بجای آورد کسی
از غایت کرم که نهان آشکار کرد	لالت در دهان بلاغت زبان نطق
مارا بحسن خانمت امیدوار کرد	بخشنده که سابقه فضل رحمتش
کابلیس را غرور منی خاکسار کرد	ای قطره منی سر بیچارگی بنه
فردوس جای مردم برهیزگار کرد	برهیزگار باش که دادار آسمان
مزد آن گرفت جان برادر که کار کرد	نا برده رنج گنج میسر نمی شود
دانه نکشت ابله و دخل انتظار کرد	هر کو عمل نکرد و عنایت امید داشت
جای نشست نیست بیاید گداور کرد	دیا که جسر آخرتش خواند مصطفی
اینجای رفتن است نباید قرار کرد	دارالقرار خانه جاوید آدمیست
عادل برفت و نام نکو یادگار کرد	ظالم نماند و قاعده زشت او بماند
بخوردش چنان بکوفت که خاکش غبار کرد	چند استخوان که ها و در آن روزگار
بازی رکیک بود که موشی شکاو کرد	قارون ز دین بر آمد و دنیا بدو نماند

بعد از خدای هر چه پرستند هیچ نیست
 ما اعتماد بر کرم مستعان کنیم
 این گوی دولست که بیرون نمیبرد
 بیچاره آدمی چه تواند بسی وجهد
 او پادشاه و بنده نیک و بد آفرید
 سعدی که هر نفس که بر آورد در سحر
 نقش ننگین خاتم دولت بنام آنک
 بالا گرفت و خلوت والا امید داشت
 شاید که التماس کند خلعت قبول
 سعدی که هر چه بود نیست قضا کرد گار کرد
 بد بخت و نیک بخت و گرامی و خوار کرد
 چون صبح در بسط زمین انتشار کرد
 در گوش دل نصیحت او گوشوار کرد
 هر شاعری که مدح ملوک دیار کرد
 سعدی که شکر نعمت پروردگار کرد
 وله ایضاً رحمه الله علیه

یارب از ما چه صلاح آید اگر تو نپذیری
 درد پنهان بنو گویم که خداوند رحیمی
 همه مخلوق جهان مستعد مرگ و فنا اند
 خالق خلق و فروزنده مشکوۃ نجومی
 سعدی مالک ملکست قوی و توضیفی
 بخداوندی و لطف که نظر باز نگیری
 بانگویم که تو خود واقف اسرار ضمیری
 توئی آن حی توانا که نمردی و نمیری
 رازق رزق و برازنده خوردشید منیری
 چاره درویشی و فقرست و گدائی و فقری
 وله ایضاً رحمه الله علیه

منقلب در درون جامعه ناز
 عاقل انجام عشق می داند
 جهد کردم که دل بکس ندهم
 زینهار از بلای تیر نظر
 مگر از شوخی تذروان بود
 محاسب در قفای زندان است
 پارسائی که خمر عشق چشید
 هر کرا با کل آشنائی بود
 چه خبر دارد از شبان دراز
 که در اول نمیکند آغاز
 چه توان کرد بادو دیده باز
 که چو رفت از کمان نیاید باز
 که فرو دوختند دیده باز
 غافل از صوفیان شاهد باز
 خانه گو با معاشران پرداز
 گو برو با جفای خار بساز

هیچ بلبل ندارد این دستان هیچ مطرب نیارد این آواز
 هر متاعی ز معدنی خیزد شکر از مصر و سعدی از شیراز
 اما شیخ را در کتاب گلستان و بوستان لطایف و ظرایف بسیارست، هر چند آن دو
 کتاب شهرت دارد اما چند بیت از بوستان و لطیفه چند از گلستان درین کتاب نوشتن لایق
 نموده است من کفاب بوستان،

شنیدم که در روزگار قدیم شدی سنگ در دست ابدال سیم
 مینداز کاین قول معقول نیست چو قانع شدی سیم و سنگت یکبیت
 خبر ده بدرویش سلطان پرست که سلطان ز درویش مسکین ترست
 گدارا کند يك دوم سیم سیر فریدون بملك عجم نیم سیر
 نکهبانی ملك و دولت بلاست گدا پادشاه است نامش گداست
 گدائی که بر خاطرش بند نیست به از پادشاهی که خرسند نیست
 حکایت

شنیدم که يك بار در دجله سخن گفت با عابدی کله
 که من فر فرماندهی داشتم بسر بر کلاه شهی داشتم
 سپهرم مدد کرد و بخت اتفاق گرفتم بیازوی دولت عراق
 طمع کرده بودم که کرمان خورم که ناگاه بخوردند کرمان سرم

من کتاب گلستان

لطیفه، حکیمی را پرسیدند که يك بخت کیست و بدبخت کیست گفت يك بخت
 آنکه خورد و کشت و بدبخت آنکه مرد و هفت، حکمت مال دنیاوی بیاری بده که دستت
 گیره و باسکی ده که پایت نکیرد فایده عمل سلطانی گنجست و طلسم یا گنج برگیری یادر
 طلسم بمیری،

اما وفات شیخ در محروسة شیراز در روزگار اتابك محمد شاه بن سلفر شاه بن
 سعد زنگی بوده و عزیزی تاریخ وفات آن شیخ بزرگوار برین نوع گوید
 شب آدینه بود و ماه شوال ز تاریخ عرب خ ص اسال
 همای روح پاك شیخ سعدی بیفغانند از غبار تن پر و بال

ایضاً

همای روح باک شیخ سعدی چو در پرواز شد از روی اخلاص

مده شوال بود و شام جمعه که در دریای رحمت گشت غواص

یکوی بر سید سال فوت گفتم ز خاصان بود از آن تاریخ شد خاص

و تربت شیخ سعدی اکنون در شیراز جائی فرح بخش و حوضی با صفاست و عمارات بی نظیر آنجا واقع است و مردم را بدان مرقداوات است اما اتابکان شیراز از حاکمان عادل و خیر بوده اند و اتابک ابوبکر بن سعد بن زنگی انارالله بر خانه مردی بس نیکو سیرت و عادل بوده است و در شیراز دارالشفای مظفری بنا کرده و مساجد و رباطات و بقاع خیر بسیار احداث و بنا فرموده و در شهر و در سنه سبع و ستین و ستمایه بجوار رحمت حق پیوست و بعد از وفات اتابک ابوبکر اتابک سعد بن ابی بکر که در کرم و فضیلت یگانه روزگار بود بدو روز که سکه و خطبه بالقاب مبارکش مزین شده بود در طرطوسی بجوار رحمت حق واصل شد و عزیزی این رباعی را مناسب آن حال می گوید،

این چرخ جفا پیشه عالی بنیاد هرگز گره بسته ما را نکشاد

هر جاکه دلی دید که داغی دارد داغی دیگرش بر سر آن داغ نهاد

قاضی بیضاوی در نظام‌الاورینج می آورد که در روزگار ملکشاه بن محمود بن محمد ملکشاه سلجوقی در حدود سنه ثمان و خمسين و خمسماه اتابک سنقر بر ملکشاه مذکور خروج کرد و فارس را فرو گرفت مردی شجاع و باتهور بود و مسجد سنقری در شیراز او بنا کرده، تا روزگار غازان خان فارس در تصرف اتابکان سنقری بود و ایشان موالی سلاطین سلجوقیه بوده اند اما بمکارم اخلاق و سیرت نیکوگوی نیکنامی از میدان روزگار برده اند و سلطنت اتابکان در فارس یکصد و بیست سال و کسری بوده و در روزگار غازان خان سلطنت فارس از اتابکیه منتقل بسلاطین مغول شد

۴- ذکر عارف موحد و حدی مراغی قدس الله سره الغرین

مردی موحد و عارف و کرم رو بوده و باوجود کمال عرفان و سلوک در فضیلت

ظاهری هیچ کمی نداشته و مرید شیخ او حدالدین کرمانی است قدس الله سره و او حدی

بدان جهت تخلص میکند و شیخ اوحدا الدین کرمانی یکی از اکابر اولیاست و هرید شیخ الاسلام و المسلمین شهاب الدین ابو حفص عمر سهروردی بوده و در چهار رکعت نماز خفتن تمام قرآن را ختم کرده و در سلوک مقام عالی داشته و خلیفه بغداد المستنصر بالله مرید او شده و این رباعی شیخ اوحدا الدین کرمانی میفرماید رباعی

اوحد دم دل میزنی اما دل کو عمریست که راه میروی منزل کو
تا چند زنی لاف ز زهد و طامات هفتاد و دو چله داشتی حاصل کو

و شیخ اوحدا الدین کرمانی قدس سره رباعیات می گفته اما اوحدی مراغی مردی فاضل است و کتاب جام جم او نظم کرده و ترجیع او در میان موحدان شهرتی عظیم دارد و دیوان اوحدی ده هزار بیت باشد و سخن را موحدانه میگوید و در نامه بنام خواجه ضیاء الدین یوسف بن خواجه اصیل الدین بن ملک الحکما خواجه نصیر الدین طوسی علیهم الرحمة گفته بسیار نازک و لطیف فرموده و این قصیده شیخ اوحدی راست این چرخ گردد گرد کو اکب نگار چیست و این اختر ستیزه گر کینه دار چیست هان ای حکیم هر چه پرسم جواب گوی تا منکشف شود که درین بود و تار چیست پروردگار و نفس بیاید شناختن تا نفس خود چه باشد و پروردگار چیست این اختلاف عنصر و این اختلال دهر در عین کارخانه هفت و چهار چیست دریک مکس مجالست زهر و نوش چه دریک مکان مؤانست گنج و مار چیست در قرب و بعد بیکر این هر دو نور بخش و آن اتفاق جانی صدیق غار چیست در منزل یکی و راه یکی و روش یکی خرداد و تیر و مهر و تموز و بهار چیست آوردنش بعالم و بردن بضاک چه چندین هزار نفر که در هر کنار چیست این روز و رهن و شب تار بیکر اچه حال پروردنش بشکرو کردن شکار چیست اصل فرشته از که و نسل پری ز چه و این آدمی بدین نسب و اعتبار چیست در زیر دار این فلک بیگناه کش چندین هزار پیکر ناپایدار چیست گوش ملوک از لمن الملک چون برست این نخوت و تکبر و این گیر و دار چیست

ای نقشبند صورت و معنی بگو که تا زین نقشها ارادت صورت نگار چیست
 رومی رخان صورت اعمال صالحان کرد وجود این تن زنکی شعار چیست
 تاکی دوی چنین بیمین و بسار جان نا دیده این قدر که بمیر و بسار چیست
 با ما هزار گونه مباحث می کنی ای مدعی بگو که یکی از هزار چیست
 از روز آمدن تو اگر واقعی بعلم در روز رفتن این فزع و زینهار چیست
 مادر حصار این فلک تیز گردشیم وز حال بیخبر که برون حصار چیست
 با اوحدی ز آتش دوزخ سخن مگوی در دست این شکسته دل خاکسار چیست
 چون بود اوحدی زمیان رفه بر کنار چون غیر حق نماید بگو گیر و دار چیست
 و این غزل نیز اوراست

بر گل از عنبر کمندی بسته گرد ماه از مشک بندی بسته
 میوه وصلت بما کمتر رسد ز آنکه بر شاخ بلند بسته
 تا بیستی باو تبریز ای پسر بر دلم کوه سندی بسته
 عاشقانی را که در دام تواند چند را گشته و چندی بسته
 اوحدی را کی بسندی بعد ازین ز آنکه دل در نابسندی بسته

و شیخ اوحدی غزلیات عاشقانه و اشعار عارفانه خوش میگوید و بفصاحت سخن او
 بر حالست، حکایات کنند که کتاب جام جم را شیخ اوحدی در اصفهان نوشته و در قریب یک
 ماه چهار صد سواد مستعدان روزگار از آن کتاب برداشته اند و با وجود حجم اندک آن
 کتاب را بیهای تمام خرید و فروخت میکرده اند و آن کتاب در میان مستعدان بسیار
 مکرم بود و در بن روزگار آن نسخه مکتوب و کست و الحق آن نسخه در آداب طریقت مستحسن
 نسخه ایست و یک بیت از آن مثنوی نوشته شد تا وزن ابیات آن را نموداری باشد .

اوحدی شصت سال سختی دید ناشی روی نیک بختی دید

و ظهور شیخ اوحدی در روزگار ارغون خان بوده و وفات او در اصفهان بعد
 دولت سلطان محمود غازان خان در شصت و سه و تسعین و ستمانه و مرقد منور شیخ
 اوحدی در اصفهان است و اهل اصفهان اعتقادی بدان مزار دارند اما غازان خان پسر

ارغون خان است پادشاهی سعادت مند و صاحب توفیق بوده، بعد از ارغون خان بر تخت سلطنت نشست و جهان را بر بورد عدل و بیاراست و حق تعالی نور اسلام در دلش بر افروخت و از عالم یگانگی نسیم انس بردل او وزید و از بیگانگی به یگانگی رسید و بدان واسطه اسلام در لشکر مغول شایع شد، فخر بناگشتی در تاریخ خود می آورد که سبب اسلام غازان خان امیر نوروز بن ارغون آغاشد و پیوسته کیش اسلام را امیر نوروز فیروز بخت در دل خان آراشی میداد و نکوهش کفر میکرد تا وقتی که سلطان در نواحی زنجان با بایدو خان مصاف میداد، چون روبرو شدند لشکر بایدو خان دو برابر لشکر غازان خان بود، غازان خان متوهم شده میخواست که رو گردان شود، امیر نوروز فیروز بخت گفت اگر خان امروز براء اسلام در آید و از ظلمت کفر بنور ایمان مشرف شود هر آئینه حق سبحانه و تعالی فتح و نصرت ارزانی دارد و حق بر باطل غلبه کند کما قال الله تعالی «قل جاء الحق و زهق الباطل ان الباطل كان زهوقا» خان گفت هر آئینه چنینیست اگر حق تعالی را بر دشمن ظفر دهد عهد کردم که بدین اسلام در آیم و از شرک و کفر تبرانمایم، همان ساعت حق جل و علا ظفر ارزانی داشت و لشکر بایدو خان بی آنکه جنگ شود بهزیمت شدند و غنیمت بسیار بلشکر غازان خان رسید و بعد از دو روز امیر نوروز بعرض خان رسانید که حق سبحانه و تعالی نصرت ارزانی داشت خان نیز وعده و عهدهی که کرده میباید که بوفارساند، چون نورایمان در دل خان شعله میزد و قابل بود سخن امیر نوروز مؤثر شد بلکه جذبه حقانی کشش و کوشش کرد

آنرا که بدانیم که او قابل عشقت رمزی بنمائیم و دلش را بر بایم

خان فرمود که البته کاملی میباید ازین دین تامن بواسطه او از کفر تبرانمایم و بلاشاد او مسلمان شوم و او آداب و ارکان مسلمانی بمن آموزد، فی الحال رقم بر شیخ الاسلام مقدر العارفین سلطان المحدثین صدر الدین ابراهیم بن الشیخ العارف المحقق سعد الحق والدين الحموي قدس الله سرهما زدند و او را با سبب پام از بحر آباد باندك فرصتی بآذربایجان بردند و بعد از جشنها و طویها و اختیار ساعت خان غسل اسلام بر آورد و بغرقه حضرت شیخ مذکور مشرف شد و همچون هزارستان کلمه توحید را

سرائیدن گرفت و باتفاق او تمامی امر او را کان دولت و لشکریان بدن اسلام مشرف شدند و بتبیهت اکابر نثارها کردند و باطراف ممالک بشارتها فرستادند و فتح نامه ها نوشتند و این حالت در شعبان المعظم سنه اجدی و تسعین و ستمائه بود و در تاریخ بنا کنی در شهر سنه ثلاث و تسعین و ستمائه نوشته شده و العلم عند الله اما امیر نوروز فیروز بخت با وجود سعادت اسلام بشهادت نیز مشرف شد، زهی درجه عالی که حق تعالی او را کرامت فرمود و شهادت امیر نوروز در شهر هرات بود نماز شام سه شنبه بیست و دوم شوال سنه ست و تسعین و ستمائه نور الله مرقده

۵- ذکر شیخ عارف فخرالدین عراقی قدس الله سره

و هو ابراهیم بن شهریار العراقی و مولد او شهر همدان است، مرد محقق و سالک بوده و مرید شیخ الشیوخ شهاب الدین سهروردی است، سخنان پر شور و عارفانه دارد و در وجود و حالی نظیر عالم بوده و موحدان و عارفان سخن او را مستفید و چندین تصنیف مرغوب در تصوف دارد و لمعات امعه از اشعه خاطر پر نور آن بزرگوار است، حکایت کنند که شیخ عراقی راهمواره با صاحب جمالان بنظر پاک الفتی بودی، روزی حضرت شیخ شهاب الدین را گفتند که عراقی در بازار و بروی تعلیف بسری نشسته نظاره میکند، شیخ عراقی را ملامت کرد و گفت این نظر که می افکنی آتش در کارخانه ناموس درویشان میزی، آخر نمی بینی که حرف گیران در کمین اند و مدعیان گوشت نشین، عراقی در جواب گفت که شیخانیر کجاست که تود و بینی میکنی غالباً شیخ ازین گستاخی عراقی ملول شد و عراقی مدتی تضرع و زاری کرد تا شیخ بدو دل خوش کرد و احداث این جرأت عراقی را گفت ترا بھند میباید رفت و چند گاه در آن ریاضتگاه همچو نقره در بونه بیالود و در آن سواد و ظلمت میباید بود و شیخ عراقی را حواله بشیخ الشیوخ السالك المحقق قطب دایره ابدال و او تادوم فخر الواصلین شیخ بهاء الدین زکریا، مولثانی که از جمله خلفاء شیخ الشیوخ شهاب الدین مذکور بوده نمود و عراقی سفر سند و راه مولتان و هندیش گرفت و بخدمت شیخ بهاء الدین زکریا پیوست و چند وقت در قدم شیخ بهاء الدین زکریا در مولتان بسلوک مشغول بود و در آن سفر او را فتوح زیاده از وصف دست داد و در حالت

سوز فراق و فرط اشتیاق و دوری از وطن و مهجوری از مسکن اشعار پر شور فراوان
گفتنی و اهل هند را نسبت بشیخ عراقی اعتقادی بلیغ دست داد و شیخ بهاءالدین زکریا
دختر خود را بشکاح شیخ عراقی دو آورد و گویند در مدت چهار سال شیخ عراقی در هند
چهارده اربعین بر آورده و شیخ بهاءالدین زکریا همواره مراقب حال شیخ عراقی بودی
و اگر اقامت او نمودی و از سخنان شیخ عراقی ادرا ذوق و حال پیدا شدی، گویند شبی شیخ بهاء
الدین زکریا بدر خلوت شیخ عراقی رسید، شنید که عراقی زمزمه دارد و این غزل میخواند

نخستین باده کاندرا جام کردند	ز چشم مست ساقی وام کردند
چو ببخود خواستند اهل طرب را	شراب بیغودی در کام کردند
برای صید مرغ جان عاشق	ز زلف فتنه جویان دام کردند
بعالم هر کجا رنج و بلا بود	بهم بردند و عشقش نام کردند
چو بخود کردند راز خویشتن فاش	عراقی را چرا بدنام کردند

شیخ را بر غریبی و افتاد عراقی رحم آمد و گریان شد و گفت وقت آنست که نیاز
و سلام ما بحضرت حقایق پناه شیخ ما و مقتدای اهل یقین شیخ شهاب الدین رسانی و عراقی
و الاجازت داد و عراقی باز براق رسید و شیخ شهاب الدین قبل از وصول عراقی به بغداد
بجوار رحمت حق پیوسته بود، شیخ عراقی ازین صورت مهجور شد و بعد از زیارت
مرقد مبارک شیخ عزیمت شام نمود و چند وقت در شام بسلوک مشغول می بود و در شهر رسته
تسع و سبعمائه در عهد دولت سلطان محمد خدا بنده درده شق بجوار رحمت حق پیوست،
هشتاد و دو سال عمر یافت و مرقد مبارکش در جبل صالحیه است و در قدم حضرت قدوة
العارفین شیخ الشیوخ العالم هادی الخلائق و الامم شیخ محیی الدین بن العربی قدس الله سره
العزيز آسوده است اما شیخ الشیوخ العارف محیی الدین بن العربی را نسب بحاتم طی میرسد
و اندلسی است و در روزگار خلفای راشدین عدی بن حاتم طامی بانندلس رفت و آن
دیار بکشود و فرزندان از نسل او در اندلس ماندند و نسب شیخ محیی الدین بدان قبیله
میرسد و این رباعی شیخ محیی الدین بن العربی فرماید،

قطبی قلبی و قالبی لهنائی سری هشتی و مشربی عرفانی

هارونی روحی و کلیمی عقلی فرعونی، نفسی و الهواها مانعی
امانام سلطان محمد خدا بنده البایتو خان بوده است و نسب او ازین بیت معلوم
میشود که یکی از افاضل گفته است،

شاه البایتوی بن ارغون بن ابا قاخان بن هلاکو خان بن تولی بن چنگیز خان
بعد از ارغون خان غازان خان پادشاه شد و البایتو خان از وی بگریخت و چند سال در
نواحی کرمان و هرمز با خبر بندگان میگردد و از آن سبب او را خر بنده میگفته اند و
بعضی میگویند نه چنین است بلکه فرزندی که بسیار نیکو روی باشد پدر و مادر او را
نام زشت می دهند تا چشم زخم بروی کار نکند ازین جهت او را خر بنده میگفته اند، در
سنه ثلاث و سبعمائه بعد از وفات غازان خان بر تخت سلطنت قرار یافت، پادشاه عادل و هنرمند
و هنر پرور بود و رای صواب نمای او همیشه برونی ملک مشغول بودی و وزارت بخواجه
رشیدالدین داد که در اصل همدانی بود و او وزیر فاضل بوده و در تبریز عمارت رشیدیه
اوساخته است و از آن عالی تر عمارتی در اقلیم نشان نمیدهند و بر کتابه آن عمارت نوشته
که همانا ویران کردن این عمارت از ساختن عمارت دیگر مشکل تر باشد، و خواجه رشید
تاریخ جامع رشیدی نوشته در سائل دیگر در حکمت عملی و هندسه و غیر ذلک بدو منسوبست
و خواجه صاحب کرم و فاضل بوده و در خطبه تاریخ باز نموده که کتابت این تاریخ از وقت
صبح بعد از ادای فریضه و بعضی اوراد تا طلوع آفتاب بوده و چون در اوقات دیگر فراغت
بواسطه امور ملکی را اشغال دیوانی میسر نبوده و سلطان محمد خدا بنده در شهر سنه
تسع عشر و سبعمائه وفات یافت بعضی سی و شش سال و بعضی سی و هفت سال گفته اند
که عمر داشت و به گنبد سلطانیه مدفونست و قلعه و شهر سلطانیه از بنای اوست انار الله بر هانه
۶- ذکر مفخر العرفاء خواجه هماد الدین تبریزی نور الله مرقده

دانشمندی فاضل و اهل دل بوده و با وجود فضیلت فقر جاهی بر کمال داشت و
حکام و وزرا دایم الاوقات در طلب صحبت او میبوده اند و او مرد عارف و صاحب دل و خوش
طبع بوده، حکایت کنند که نوبتی خواجه هارون بن خواجه شمس الدین صاحب دیوان
را بدعوت بغلقه پردو چهار صد صحن چینی در آن مجلس حاضر گردانید، جاه و

مال علماء و صلحاء در روزگار گذشته بدین منوال بوده، خواجه هماد الدین این غزل در آن روز بدیده گفت-

خانه امروز بهشت است که رضوان اینجا است وقت پروردن جانست که جانان اینجا است
بر سر کوه عجب بارگهی می بینم کوه طورست مگر موسی عمران اینجا است
مست اگر نقل طلب کرد بازار مرو مغز بادام تر و پسته خندان اینجا است
شکر از مصر به تبریز میارید دگر بحدیث لب شیرین شکرستان اینجا است
کلبه تیره این رند گدا شاه نشین شده امروز که با مرتبه سلطان اینجا است
چه غم از محاسب و شحنه و غوغا گامروز خواجه هارون پسر صاحب دیوان اینجا است
بعد ازین غم مغور از گردش ایام هماد هر چه آن آرزوی جان بود آن اینجا است
و خواجه هماد الدین از جمله شاگردان خواجه نصیر الدین طوسی است و از اقران
مولانا قطب الدین علامه شیرازی است و در شهر سنه ثلاث عشر و سبعمائه وفات یافت و در
تبریز آسوده است و خانقاه او معین است ،

۷- ذکر ملک الشعراء بدر الدین جاجرمی رحمه الله علیه

مردی اهل بوده و بروزگار خواجه بهاء الدین صاحب دیوان باصفهان افتاد و شاگرد
خواجه مجد الدین همکر فارسی است و قصیده ابوالفتح بستی را که، طالعش این است ،
زیاده المرء فی دنیاہ نقصان و ربحة غیر محض الخیر خسران
بنظم فارسی ترجمه کرده و بسیار مستعدانه گفته و در احکام اختلاج اعضاء نسخه
منظوم دارد و اشعار مصنوع بسیار میگوید و این قصیده در صنعت حذف نقطه و مدح خواجه
بهاء الدین محمد ولد خواجه شمس الدین محمد صاحب دیوان اوراست

که کرد کار کرم مردوار در عالم	که کرد اساس مکارم ممد و محکم
عماد عالم عادل سوار سعاد ملک	اساس طارم اسلام سرور عالم
ملک علو و عطار د علوم و مهر عطا	سماک و مع و اسد حمله و هلال علم
سرور اهل محامد هلاک عمر عدو	سر ملوک و دلارام ملک و اصل حکم
کلام او همه سحر جلال در همه حال	مراد او همه اعطاء مال در هر دم

دل مطهر او همدم کلام و علوم	دم مکرم او مورد صلاح امم
رسوم معرکه او کرده حکم عالم رد	سموم حمله او کرده کار اعدا کم
هم او و هم دل او دار عدل را معمار	هم او و هم دم او درد ملک را مرهم

و این غزل هم او را است،

با عقیق لب اولعل بدخشان کم گیر	با گل عارض اولاله نعمان کم گیر
سخن سز کشی سر و سهی بیش مگو	قد یارم نگر و سرو خرامان کم گیر
با وجود لب لعل و خط مشک افشانش	با دظلمت مکن و چشمه حیوان کم گیر
شب تار بکت اگر وصل میسر گردد	با و خش چشمه خورشید درخشان کم گیر
غمزه اش بین و دگر شوخی عبهر کم جوی	خط سبزش نگر و سبزه بستان کم گیر
وصل آن حور پری چهره گرت دست دهد	نام جنت میر و ملک سلیمان کم گیر
و گرت میل تماشای گلستان باشد	در جمالش نگر و طرف گلستان کم گیر
بدر این منزل ویران نه بدخواه تواست	از اقالیم جهان شهر سپاهان کم گیر

اما خواجه بهاء الدین بسر خواجه شمس الدین صاحب دیوان است و در روزگار وزارت پدرش حاکم اصفهان بود مردی باتهور و مدد مخ بود و در ضبط و نسق ملک جد و جهدی عظیم داشت، خواجه حمد الله مستوفی صاحب تاریخ گزیده میآورد که سیاست او بر تبه بود که اکابر اصفهان راهر گاه طلب کردی کفن و حنوط ترتیب کردند و وصیت نامه ها نوشتندی آن گاه پیش او رفتندی و یک نوبت فرزند طفل او دست دراز کرد و ریش او را بگرفت و گویند خورد که او را بیاورزد، آن طفل را از ایوان در فوطه کرده آویختند، اکابر اصفهان او را بدین کردار ناملایم دعا های بد کردند و عنقریب جوان مرگ شد و خواجه شمس الدین در مرثیه او این رباعی میگوید،

فرزند محمدای فلک هندو بی بازار زمانه را بها یک مویت

در حسرت قدالفت پشت پدر خم یافته بر مثابه ابرویت

۸- ذکر قدوة المحققین شیخ عزالدین پور حسن اسفراینی قدس سره

مرد عارف و موحد بوده و مجذوب سالک است و مرید شیخ جمال الدین احمد

ذاکراست که از جمله خلفای شیخ الاسلام و المسلمین رضی الحق والدین علی لالا است قدس الله تعالی روحهما، هر چند ذکر او داخل سلسله اولیاست اما در شاعری نیز مکمل بوده و اشعار ترکی و فارسی نیکو میگوید و در ترکی حسن او غلی تخلص میکند و دیوان او در آذربایجان و روم شهرتی عظیم دارد و این غزل او را است.

شوخی و بیرحم فتادست نکارم چکنم برد اندیشه او صبر و قرارم چکنم
سرزنش میکنم خلق که زاری تاکی من دل سوخته چون عاشق زارم چکنم
ماه رویم چو پدیدار نیامد روزی شب ناریک ستاره شمارم چکنم
یار دل برد و نیرداخت بدلداری من او زمن فارغ و من بی دل دیارم چکنم
غم معشوق در افکند زبایم چه دوا گشت از عشق بریشان سرو کارم چکنم
چون خدا در در جهان روی نکودارد دوست من که پورحسنم دوست ندارم چکنم

اما شیخ الشیوخ قطب فلك الولاية رضی الدین علی بن سعید لالا قدس الله تعالی سره العزیز غزنوی بوده و عم زاده حکیم سنائی است و پدر او همراه حکیم سنائی عزیمت کعبه کرده و در خسر و شیر گیر که از اعمال ولایت جوین است کد خدا شد و ولادت شیخ رضی الدین علی لالا در خسر و شیر گیر مذکور بوده و شیخ تمامی دبع مسکون را سیاحت کرده و از چهار صد شیخ بزرگ اجازت ارشاد ستانیده با آخر دست بیعت بعضی عالم عارف ابوالعنا ب نعم الدین کبری قدس الله تعالی روحه داده و ابوالرضا بابا رتن هندی رضی الله عنه را در هند دریافت و بابا رتن شانه از جمله شانه های خود که رسول ﷺ بدو داده بود داده و جان بحق تسلیم کرده، گویند که بابا رتن صاحب مبارک رسول ﷺ را دریافت و بعضی گویند که از حواریان حضرت عیسی ﷺ بود و عمر بابا رتن را یک هزار و چهار صد سال میگویند اما وفات شیخ رضی الدین علی لالا قدس الله سره در شهر سنه انتی و اربعین و ستامه بوده و هفتاد و شش سال و بعضی گویند که هفتاد و نه سال عمر یافت و شهنشاه الطیوخ سعد الملة والدین العموی قدس سره هشت سال بعد از وفات شیخ رضی الدین علی لالا بجواد رحمت جق پیوست و

عزیزی در تاریخ وفات شیخ سعد الدین حموی میفرماید

وفات شیخ جهان سعد دین حموی که نور ملت اسلام و شمع تقوی بود

روز جمعه نماز دگر به بحر آباد
بسال ششصد و پنجاه و عید اضحی بود

۹- ذکر مفخر السادات امیر سید حسینی قدس الله تعالی سره

سالك مسالك دين وعارف اسرار يقين است در كشف رموز حقایق و دقائق كنز معانی
بوده و در فضیلت و علوم جنید ثانی خاطر پر نور او گلشن راز و طوطی نطق او عند لیب خوش
آواز، و هو حسین بن عالم بن الحسن الحسینی، اصل سید از غور است از کز یو اما اکثر اوقات
سیاحت کردی و مسکن سید شهر هرات بوده و سند خرقه سید بسلطان المشایخ شیخ
شهاب الدین عمر سهروردی میرسد قدس الله سره العزیز و سالها بسلوک مشغول بوده و با
بسیاری از اکابر صحبت داشته، حکایت کنند که شیخ عارف فخر الدین عراقی و شیخ
اوحدی و سید حسینی هر سه فاضل مریدان شیخ شهاب الدین سهروردی بوده اند و سالی
چنین اتفاق افتاد که در کرمان بغافل از شیخ اوحد الدین هر سه بخلوت نشستند و در اثنای
اربعین هر کدام از سفر عالم ملکوت سوغانی بخدمت شیخ رسانیدند، شیخ عراقی لمعات
و شیخ اوحدی ترجیع که بغایت مشهورست و سید حسینی کتاب زاد المسافرین، بعد ما
که شیخ هر سه نسخه را مطالعه کرد فرمود که حق تعالی وجود شریف این هر سه در
دریای یقین را همواره از آفات محفوظ دارد که عجب سه گوهر از کان حقایق بیرون
آورده اند فاما چون این فرقه مسافران مسالك یقین اند آنکه زاد المسافرین آورده
سیاح منازل عرفانست، چون بتقریب وصف زاد المسافرین نبیند از آن کتاب فایده

نوشتن واجب نمود از کتاب زاد المسافرین

این طرفه حکایتیست بنگر	روزی ز قضا مگر سکندر
میرفت و همه سپاه با او	صد حشمت و مال و جاه با او
ناکه بخرابۀ گذر کرد	پیری رخرابه سر بدو کرد
پیری نه که آفتاب بر نور	در چشم سکندر آمد از دور
پرسید که این چه شاید آخر	این کیست که مینماید آخر
در گوشۀ این مفاک دلگیر	بیهوده نباشد این چنین پیر
چون راند بدان مفاک چون کور	پیر از سر وقت خود نشد دور

چون باز نکرد سوی او چشم	پرسید سکندرش بصد خشم
گفت ای شده غول این گذرگاه	غافل چه نشسته درین راه
بهر چه نکردی احترامم	آخر نه سکندر است نامم
دانی که منم به بخت فیروز	بشت همه روی عالم امروز
دریا دل و آفتاب رایم	فرق فلکست زیر پایم
پیر از سر وقت بانگ برزد	گفت این همه نیم جو نیرزد
نه بشت و نه روی عالمی تو	یك دانه ز کشت آدمی تو
دوران فلک که بیشمارست	هر ساعتش از تو صد هزارست
نه غول و نه غافلم درین کوی	هشیار تر از توام بصد روی
از روز پسین چو آگم من	چون منتظران برین رهم من
غافل تو که از برای پیشی	مغرور دو روزه عمر خویشی
با من چه برابری کنی تو	چون بنده بنده منی نو
دو بنده من که حرص و آزند	بر تو همه روز سرفرازند
گریان شد ازین سخن سکندر	بفکند کلاه شاهی از سر
از خجالت خود نفیر میزد	سر بر کف پای پیر میزد
پیر از سر حال ره نمودش	کاندر همه وقت یاد بودش

وفات سید حسینی در شهر هرات بوده شانزدهم شوال در سنه تسع عشر و سیمائه و در بیرون گنبد سید السادات دو قهندز مصرح مدفون است، اما سید السادات وهو عبدالله بن معاویه بن عبدالله بن جعفر بن ابیطالب رضی الله عنهم پدر او معاویه بن عبدالله بروزگار معاویه ابی سفیان بن در دمشق متولد شد و عبدالله بن جعفر صباح پیش معاویه رفت، معاویه از او پرسید که شنودم دوشینه شما را خدا تعالی فرزندى داده، چه نام خواهید کرد، عبدالله گفت هر چه شما فرمائید، معاویه گفت در بنی هاشم معاویه نام نبوده است التماس من از شما آن است که این پسر را معاویه نام کنید، عبدالله قبول کرد و معاویه بهدیه دویست هزار درم به عبدالله فرستاد و آن نام بر پسر قرار گرفت و امیر المؤمنین حسن بن علی

عَلَّاهُ از روی رنجش این سخن بعیدالله نوشت که اختريت اسم الغسیس بطن قلیل
وعبدالله بن معاویه بروزگار ولید بن عبدالمکک باعبدالرحمن ابن اشعث اتفاق کرده خروج
کرد و آخر الامر بروزگار ابو مسلم بوقتی که نصر سیار با او در حدود سرخس قتال
داشت از راه کرمان بهرات افتاد و متعلقان نصر سیار با او محاربت کردند و شهید شد
رحمة الله علیه اما کتب نظم و نثر سید حسینی سی نامه است که در اوان شباب گفته و
کنز الرموز و نزهة الارواح و زاد المسافرین و صراط مستقیم و طرب المجالس در اوان
پیری گفته و شنوده ام که سید کتابی در معارف و حقایق پرداخته عنقای مغرب نام و آن
کتاب را ندیده ام و آنکه مشهور است که سید را مردم هرات دروغا شهید کرده اند
در هیچ نسخه و تاریخ ندیده ام و نخوانده ام همانا چون سخن عوامست اصلی ندارد،

۱۰- ذکر ابن نصوص فارسی نور الله مرقدہ

از جمله فضلی روزگار است و از بزرگ زادگان فارس بوده و بروزگار سلطان
ابو سعید خان ده نامه نظم کرد بنام خواجه غیاث الدین محمد بن رشید وزیر و آن نسخه
در میان مستعدان شهرتی عظیم دارد و این رباعی او است

با فاقه و فقر هم نشینم کردی	بی مونس و بی یار و قرینم کردی
این مرتبه مقربان در تست	آیا بچه خدمت این چنینم کردی

۱۱- ذکر ملک الکلام ابن حسام هر وی علیه الرحمه

فضل او زیاده از وصف است و شعر او را مولانا مظفر هر وی براقان او تفضیل
می نهد و او از خواص است و در دار السلطنه هرات مسکن داشته و در روزگار ملوک هرات
ظهور یافته و این قطعه در مدح ملک شمس الدین کرت گفته و تاریخ ابتدای دولتش او بیان
می کند بدین منوال،

اضاء بشمس الدین کرت زماننا	واجری فی بحر المرادات فلکک
و من عجب تاریخ مبداء حکمک	یوافق قول الناس خلد ملکک

فی شهر سنه تسع و عشرين و سبعمائة و او را مستزادی است و خواجه عبدالقادر عودی

تصنیفی وقولی بر آن مستزاد ساخت و آن مستزاد این است

آن کیست که تقریر کند حال گذارا	در حضرت شاهی
کز غلغل بلبل چه خبر باد صبارا	جز ناله و آهی
زاری وز روزور بود مایه عاشق	یا رحم ز معشوق
مارانه زر و زورنه خود رحم شمارا	بس حال تباہی
هر چند نیم در خورد و گاه سلاطین	نومید نیم هم
کز روی ترحم بنوازد کدا را	گاهی بشکاهی
بر خرمن گل مارسیه خفته کدامست	یعنی که دوزلفش
حیفست که هممخوا به بود ترک خطارا	هندوی سیاهی
تا چاه ز نخدان توشد مسکن دلها	ای یوسف ثانی
صد یوسف کم گشته فروست نگارا	در هر بن چاهی
اندام نو در بند قبا شرط نباشد	الا که بدوزند
از لاله سیراب بقدر نو قبا را	وز غنچه کلاهی
بر شعر من و حسن تو گرینه خواهند	آن ابن حسام است
بر معجز موسی ایود دست عصا را	حاجت بگواهی

و وفات مولانا محمد بن حسام الدین بروزگار ملک شمس الدین کرت و در شهر
سنه سبع وثلثین و سبعمائه بوده است و درین روزگار ابن حسام دیگر بوده است قصاید
و منقبت دانیگو میگوید و ذکر او بجایگاه خود خواهد آمد انشاء الله تعالی

۱۲- ذکر مفخر المورخین فخر الدین البناکتی روح الله و روحه

مرد دانشمند و فاضل بوده و در عهد سلطان ابوسعید خان تاریخ بناکتی او نوشته
و در انساب سلاطین خطا و اقصای هند و حالات یهود و قیصره و غیرهم اطناپی میکند و
از مورخان هیچکس شرح این حالات چون او نداده و در شاعری نیز مرتبه عالی دارد و
قصایدغرا و مقطعات محکم گفته و این غزل او راست

باز این عتاب جانان با ما چراست گوئی پیمان و عهد ایشان باد هواست گوئی

این دلبری و شنگی بیمو جیبی نباشد وین سرکشی و شوخی باز از کجاست کوئی
روئی بدین ملاحظه قدی بدین ظرافت امروز در زمانه آیا کراست کوئی
بیمار عشق جانان درمان نمی پذیرد یکدم جمال محبوب اوراد و است کوئی
با بیدلان تلعف عیبی نباشد ایجان باعشقان ترحم بهر خداست کوئی
هرشام در مشام آید نسیم زلفش همراز و همدم او باد صباست کوئی
فخر بناکتی را ارزان چرا فروشی ایخواجه رایگان بین خصم آشناست کوئی
اما سلطان ابوسعیدخان پادشاه نیکوسیرت و خوب صورت و صاحب دولت بوده
در یوزده سالگی بعد از وفات سلطان محمد خداپسند بر تخت سلطنت نشست و رعایا را در کف
امن و امان حمایت داد و از روم تا کنار جیحون خطبه و سکه بالقاب همایون اوزمین شد
و بغداد و عدل جهان را بیاراست و رسوم و قاعده های بد که پیشتر از نهاده بودند بکلی
بر انداخت و مثالها با طراف ممالک فرستاد و رعیت را استمالت داد و در تعیین اوزان و ذراع
و جمعه و جماعات آن قولی که او نوشته و با طراف فرستاد در بعضی بلاد و مواضع در
چوب و سنگ کنده اند و در مساجد نصب کرده اند و بعضی از آن در عراق و خراسان تا این
زمان باقی مانده ،

بنوبت اند ملوک اند وین سپنج سرای کزون که نوبت تست ای ملک بعدل گرای
و در ایام جوانی ازین جهان فانی بریاض جاودانی تحویل فرمود و خلائق از موت او
در ایران زمین بسیار اند و هکین شدند و خاک بر سر کردند و تا یکسال در بازارها گاه
و بیخته بودند و مناره ها را بایلاس پوشانیده و در کوچه ها خاکستر پیخته و خواجه سلمان در
مریة سلطان ابوسعید گوید

گر بنالد تاج و سوزد تخت کی باشد بعید بر زوال دولت سلطان عادل ابوسعید
و عزیز در تاریخ رحلت سلطان ابوسعید برین منوال میفرماید
ثالث عشر ربیع الآخر اندر نیم شب هفتصد و سی و شش از هجرت بحکم کردگار
شاه عادل هل علاء الحق والدین ابوسعید شد ازین دنیا ملول و کرد رحلت اختیار
بمازادان ناله و زاری خطاب آمد ز جرح کای خداوندان جاه الاعتبار الاعتبار

وبعد از فوت سلطان ابوسعید انقلاب کلی واقع شد و امنیت رخت بر بست، فتنه نایم بیدار شد چون سلطان را خلفی و ولی عهدی نبود که بر مستقر خانی قرار گیرد و امرای اطراف تغلب بنیاد کردند و دم استقلال زدند، هر سرداری سلطانی شد و هر شهنه با میری قانع نمی شد، ملوک طوایف عبارت ازین است و در آذربایجان شیخ حسن امیر چوبان و شیخ حسن جلال بر خروج کردند و در عراق و فارس محمد مظفر ظفر یافت و در خراسان سر بهداران بدیل خاندان شدند و علاء الدین وزیر را بکشتند و به جای او در خراسان امیر گشتند و غوغای جانی قربانی در مرو و طوس و بدر سرخی از ملک هرات غریو کوس بود، عیش مردم ختلان از شورش و غوغا تلخ و همواره آشوب تا ملک بلخ بود القصه از تاریخ سنه ست و ثلثین و سبعمائه تا حدود سنه احدی و ثمانین و سبعمائه قریب پنجاه سال در ایران زمین ملوک اطراف یکدیگر را کردن نمی نهادند، و زلایت و ولایت و شهر و شهر و دیه و دیه بخصومت مشغول بودند تا شمعیر آبدار قطب دایره سلطنت و صاحبقران اعظم امیر تیمور گورگان انا الله بر هانه از قراقرغ رخ نمود آتش فتنه منطفی نشد و از مهاجرت شیخ الشیوخ العارف رکن الدین علاء الدوله سمنانی قدس الله سره و شیخ عبدالرزاق کاشی و از علمای مولانا نظام الدین عروى علیه الرحمة صاحب ریاض الملوك و از شعراء خواجوی کرمانی و خواجه سلمان ساوجی و عبیدزاکانی و ناصر بخاری رحمه الله عليهم در روزگار سلطان ابوسعید خان بوده اند و مرقد سلطان ابوسعید در گنبد سلطانیه است بجانب پدرش سلطان محمد خدا بنده انا الله بر هانه

۱۳- ذکر مفتخر الفضلاء جلال الدین بن جعفر فراهانی رحمه الله علیه

مرد گرم و اهل فتوت و مروت بوده و همواره از دهقانی و زراعت نعمت حاصل کردی و فضلا و شعر را خدمت نمودی، شاعر خوشگوی است و تتبع سخن شیخ عارف سعدی شیرازی میکند و جواب مخزن الاسرار شیخ نظامی داد و بهزاریه از آن زیاده و بی نظیر گفته است و این داستان از آنجاست

لاله درخشنده درو چون چراغ

نار و به و سیم بهم بر شده

برزگری داشت یکی تازه باغ

سرو و گل و بید کشیده رده

نرگس سرمست بطرف چمن	عربده کن باسمن و یاسمن
بر سر هر شاخ سراینده	هوش بری عقل رباینده
صاحب بستان چو یکی زنده فیل	از هوس اندر بغل آورده بیل
آب روان کرده بهر گوشه	توشه جان داده بهر غشوه
کرد گذر بر طرف میوه زار	دبد یکی مرغک دیوانه وار
چنگل و منقار کشیده دراز	هر چه همی دید همی کرد باز
میزد و میگرد بدو ریختند	پخته و ناپخته فرو میفکند
برزگ از کینه چنان بر فروخت	کآتش خشمش همه عالم بسوخت
دانه بگسترد و تله بر نهاد	مرغک غافل بتله در افتاد
مرد چو دبیوی ز کمینگه بهست	زد دوسه گامی بسرش بر نشست
دام بیفکند و بر آهیخت تیغ	تا ببرد گردن او بیدریغ
مرغک بیچاره بنالید زار	گفت جوانمرد بجان زینهار
باد چه افکنده اندر بروت	قوت از من نفزاید نه قوت
دست زخون ریختن من بدار	تا سه نصیحت دهمت یادگار
پند نخست آنکه محال سخن	هر که بگوید بتو باور مکن
پند دوم آنکه زغم در گذر	مال چو از دست شد غم مخور
پند سیم آنکه مریز آبروی	دبی چیزی که نیابی مپوی
گوش کن از آنکه بترسی ز ریج	این سه نصیحت که بهست از سه گنج
مرد جهان بین کرم آباد کرد	وز پی آزادیش آزاد کرد
مرغک دانا ز کف باغبان	جست چو تیری که جهد از کمان
بر سر شاخی شد و آواز کرد	درد دل مرد دگر ساز کرد
گفت چه دانی که ز دستت چه شد	یا چه شناسی که حریت که بد
بر صفت خایه بط گوهری	در شکم بود به از کشوری
بخت نبود که بدست آوری	در همه عمر از آن برخورداری

مرد پشیمان شد از آزادیش غصه و غم گشت همه شادیش
 باز در آمد بفسون و فریب در هوس مال شده ناشکیب
 گفت بمرغ از سر این در گذر صحبت توبه ز هزاران گهر
 مونس من باش و دلارام من تازه کن از وصل خود ایام من
 تا چو دل و دیده نکو دارم گر خوریم خون که نیاز دارم
 مرغ بخنید و در آمد براز گفت زهی ابله نیرنگ ساز
 تا نشنیده بدی احوال مال خون مرا داشته بودی حلال
 چونکه شنیدی خبر مال من در کف تو چون بود احوال من
 شرط نکرده بدم ای کینه جوی باتو که چیزی که نیابی مجوی
 از چه شدی طالب پیوند من زود فراموش شدت بند من
 هم نبود خایه بط بی شکمی در شکم کوچک گنجشک کی
 مرغ کزان بیضه نه افزون بود در شکم بیضه بط چون بود
 این نه محالست که شد باورت هوش و خرد نیست مگر باورت
 مال که خود نیست و گر نیز هست غم چه خوری چونکه برفت ز دست
 تا نشوی بر زرگر آسا جلال غم نه خوری در طلب ملک و مال

اما فراهان قصه ایست از اعمال قم در میان ولایت همدان و قم افتاده ، صاحب
 صور اقالیم می آورد که در نواحی فراهان یوزشکاری خوب بدست می آید که در اقالیم
 مثل آن یوز نیست و بجهت سلاطین آن یوزها را به تحفه میبرند ،

۱۴- ذکر حکیم نزاری قهستانی نعمده الله بعفرانه

مرد لطیف طبع و حکیم شیوه بود و اصل او از برجند قهستان است و سخنان
 مقبول و دلپذیر دارد و دستور نامه را در آداب معاشرت گفته است و آن کتاب پیش
 مستعدان و ظرف قدری دارد این بیت با استعهاد از آن کتاب آورده میشود تا وزن ابیات
 آن معلوم گردد ،

واین دو غزل نیز اوراست

بیا که موسم عیش است و وقت ذوق و نشاط	چو سیزه زار بکستر میان باغ بساط
ز بس شقایق گوئی خزانه دار فلک	بگرد دامن کهسار میکشد سقلاط
خطیب شرم ندارد نشسته بر سر چوب	زبان بهر زده درائی گشاده چون وطواط
مگر بدیدن لیلی و گرنه بر ناید	علاج يك دل مجنون زدست صد بقراط
مرا عوام بسنگ ملامت و شتم	چنان ز تند که قادر بر عدو نفاط
ولی چه سود که بر قامت نزاری دوخت	قبای شیفته رائی زمانه خیاط



قد قامت الصلوة بر آمد زبامداد	بر خیز ساقیا بستان از مدام داد
گر بر حلال زاده حرامست خون رز	پس آب و نان حرام بود بر حرام زاد
بسیار در معامد می شعر گفته ام	من نیز هم تمام ندارم بنیک یاد
دهقان که در عمارت رزمی میکند	عمرش مدام و در نظر او مدام باد
از جنت خانه میدهم این خبر نسیم	یا از بهشت میوزد این خوشخبرام باد
شادم بقرض کردن و دادن بوجه می	چون من کسی که دید که باشد بوام شاه
کلی طمع مبر ز عنایت نزار یا	من عبد قد تظلم من رب قد و داد

و نزاری را بعضی موحد و عارف میدانند و بعضی از زمره اسماعیلیه میگویند هر چند سخنان او بر شیوه می برستی و آداب معاشرت و مستی واقع شده اما معارف و حقایق نیز دارد و از حقیقت سخنان او معلوم میشود که مرد حکیم و صاحب تحقیق بوده و بدو اعتقاد بدیهتان است هر چند گستاخیهایی که در شرع ممنوع است از او صادر میشود

بر آستانه میخانه گرسری بینی مزن بیای که معلوم نیست او

حکایت کنند که سلطان اعظم ابو القاسم بابربهادر کساه الله بلباس الغفران از شیخ الشیوخ الفاضل صدر الدین محمد الرواسی قدس سره سؤال کرد که چه میگوئید در سخنان توحید آمیز بلند که بزرگان فرموده اند، شیخ فرمود اگر شیخ محیی الدین عربی و مولانا جلال الدین رومی و شیخ فرید الدین عطار و عراقی و واحدی و حسینی گفته اند محض ابقان

واصل عرفان است و اگر نزاری قهستانی و بیرتاج تولمی و امثال ایشان گفته اند ضلالت و بدعت و بوالفضولی است این طریق را دزدی الفاظ مکمل می نامند هم نامتابع موحدانند این مردم در الفاظ، اما وجه تخلص نزاری بعضی گفته اند که او مردی لاغر اندام بوده و نزاری بدان جهت تخلص میکنند و بعضی گفته اند که نزار از جمله خلفاء اسماعیلیه است و او خود را بدو منسوب میکند اما وجه دوم بمقل نزدیکتر است چون سخنان او از آن طریق گواهی میدهد و العلم عند الله، اما خلفاء اسماعیلیه خود را منسوب با اسماعیل بن امام الهمام جعفر صادق علیه السلام میدارند و بعد از امام جعفر صادق علیه السلام اسماعیل را امام میدانند و ائمه دیگر را منکرند و اول خلیفه از آن گروه مهدی است که در سنه تسع عشر و ثلاثه ائمه در مغرب خروج کرد و آن مملکت را فرو گرفت و مهدیه را بنا فرمود و اولاد و اعیان او سالها در مصر نیز خلافت کردند و در روزگار خلفای بنی عباسی در زمان المقتدر بالله خلیفه عباسی در دارالسلام بغداد بنام خلفای اسماعیلیه خطبه خواندند و خلفای بنی عباسی در بطلان نقب مهدی با اسماعیل محضری بخطوط ائمه روزگار حاصل کردند مضمون آنکه مهدی نانوا بیجه ایست از کوفه و نسب او با امام جعفر صادق علیه السلام بهتان عظیم است و قاضی ابوالعباس شریعی و شیخ السنه ابوالحسن الباهلی و ابی فورك و ابو عوانه الاسفراینی و قاضی ابوالمحاسن الرویانی که از فحول علماء آن روزگار بوده اند خطوط بر آن محضر نوشته اند و آن محضر تا بروزگار خلیفه مستعصم بالله در خزاین خلفاء بود و بوقت هلاکوخان ابن محضر را خواجه نصیر الدین طوسی بنزد خلفای اسماعیلیه فرستاد بدیار مصر ،

۱۵- ذکر مفخر الظرفاء سراج الدین قمری طاب ثراه

خوش طبع و لطیفه گوی و سخن شناس بوده همواره ندیم مجلس سلاطین و حکام بودی و اصلش از قزوین است ، در مضحکات عیسی آورده که بر روزگار سلطان ابو سعید خان در ابهر ضعیفه صفیه نام بزهد و عبادت مشغول بوده و خواتین و ساده دلان را بهان زاهده ارادت و اعتقادی عظیم واقع بود و فقرات خاتون که همشیره رضاعیه سلطان ابو سعید خان بوده بزبان بی بی صفیه رفت و سراج الدین در آن مجلس حاضر بود، چون سفره کشیدند

قنقرات خاتون گفت قدری از نیم خورده بی بی صفیه بمن دهند تا تناول نمایم و بقیه به تبرک بخانه برم سراج الدین گفت ای خاتون اگر شما رغبت نمائید من تمام خورده بی بی دارم، قنقرات خاتون ازین سخن بهم برآمد و فرمود تا سیلی چند بر روی سراج الدین زدند و سراج الدین باروی کی بود در مجلس سلطان ابو سعید خان حاضر شد، خان پرسید که روی مولانا را چه رسیده، مولانا گفت ای خداوند لطیفه از ظریفان مردم بهزار دینار میخرند قنقرات خاتون لطیفه از من بده سیلی خرید و فی الحال بمن بمن واصل گردید،

رقیب ساخت دو چشمم بضرب مشت کی بود دو دجله بود دروان چشم من کنون شد نیل
و کیفیت لطیفه بخان تقریر کرد و هر گاه که خان قنقرات خاتون را دبدی خندان شدی و گفتی لطیفه را از شاعر ارزان خریدی، و سراج الدین قمری را با عیید زاکانی و خواجه سلمان ساوجی معاشره و معارضه است و بجهت یک رباعی میان سلمان و سراج الدین قمری تعصب بسیار واقع شده و فضلا هیچ یک را بر دیگری فضل نهاده اند و هر دو مصنوع و خوبست و این رباعی خواجه سلمان راست

ای آب روان سرو بر آورده تست وی سرو چمن سر پرده تست
ای غنچه عروس باغ در پرده تست ای باد صبا این همه آورده تست
سراج الدین قمری گوید این رباعی،

ای ابر بهار خار پرورده تست وی خار درون غنچه خون کرده تست
کل سرخوش و لاله مست و نرگس مخمور ای باد صبا این همه آورده تست

۱۶- ذکر خلف الفضلاء رکن الدین صابین

شاعری ملایم سخن و فاضلی زیبا کلام بوده و از قاضی زادگان سمنان بوده است و در روزگار طفا تیمور خان تقریبی زیاده از منصب یافته و منصب پیشمنازی خان بدو متعلق بوده و خان امی بوده و ذوقی داشته که چیزی بخواند و همواره مولانا رکن الدین هم صحبت خان بودی، حکایت کنند که شخصی از مولانا رکن الدین پرسید که خان چیزی آموخت، گفت کربۀ خان را چیزی آموختن سهل تر است که مرا و را یعنی مرده به از این زنده و

حال آنکه خان در پس خرگاه این سخن را اصفا مینمود، فی الحال رکن صاین را که از ارکان بودند گران فرمود و مدتی مدید مقید و محبوس بود و در هنگام تقید این رباعی انشا کرده بخان فرستاد -

در حضرت شاه چو رقی شد رایم گفتم که رکاب را ز زر فرمایم
آهن چو شنید این حکایت از من در تاب شد و حلقه بزد در پایم

و رکن را اشعار دلپذیرست و دیوان او در عراق عجم مشهورست و ده نامه از قلم او رقم وجود یافت و غزلیات و قطعه ها درو درج کرده و بسیار مستعدانه گفته که فضلارا در مئانت و لطافت آن ده نامه نوازشی خامه است، اما طغا تیمور خان از نژاد سلاطین مغول است، بعد از سلطان ابوسعید خان واضطرار دولت آن در دمان نوبت خانی بدو رسید و پادشاهی استرآباد و جرجان بدو قرار یافت و امراء سربداران خراسان بدو مطیع و منقاد شدند و اکثر ولایت خراسان را مستخر ساخت، بهواء بهار سلطان در میدان و مرغزار رادکان بسر بردی و زمستان در کنار آب جرجان و سلطان دوین استرآباد قشلاق کردی و در مشهد مقدس امام رضا علی ساکنها التحیه و الشنا عمارات مرغوبه بنا فرموده، اما مردم دین و بد اصل را تربیت نمودی و باز رگ زادگان مخالف بودی و دینان را سیو و غالات از مال تمنا ارزانی میداشت، اکابر ازو نفور گشتند و درین کار با سربداران همداستانی نمودند و سربداران در زمان او استیلای کلی داشتندی و او بنام و رسم پادشاهی قانع بود و دفع شر سربداران نمی توانست کرد و آخر الامر بدست یحیی کرابی که یکی از سربداران سبز و آلوده بقتل رسیده، در تاریخ سربداران آورده اند که هر سال بجهت ملازمت و تجدید عهد سربداران از بیق پیش خان بانسترآباد می رفتند، چون نوبت حکومت بخواجه یحیی کرابی رسید بدستور استمرار بملازمت خان شتافت و در سلطان دوین استرآباد بمعسكر خان پیوست، روز سیوم خان برای یحیی طوئی پادشاهانه ترتیب نمود و جهت او ملازمان و امرای او شامیانه برافراشته بودند و خان در مستقر خود بر تخت سلطنت جلوس نمود و حافظ شغانی نام سرهنگی در پهلوی خواجه یحیی و جمعی دیگر قریب بهزار کس در تربسآوری نشسته

بودند ، امیر یحیی حافظ را گفت امروز این مغول را میتوان کشتن ، حافظ گفت در خاطر من نیز این معنی گذشته پس یحیی حافظ را گفت تو روان شو مردم خواهند گفت که توسعنی داری ، گستاخانه خود را بخان نزدیک گردان و ضربتی بر وزن تامن نیز مدد بتو کنم و کار او را با آخر رسانم و نوکران نیز در چنین محلی بیکار نخواهند بود ، حافظ بطرف خان روان شد ، حاجیان خواستند تا او را منع نمایند ، خان فرمود که بگذارید شاید که التماس داشته باشد بهرض رساند حافظ بخان نزدیک رسید از مزه کارد بر کشید و خان را زخم زد و خواه یحیی دوان تبر زین بسر خان رسانید و نوکرانش بتمام حمله کردند و جمعی که بخان نزدیک بودند جمله فرار برقرار اختیار نمودند و یحیی خان را بدین طریق بقتل رسانید و بعد از قتل طغاتی مورخان سلطنت از آل و اولاد چنگیز خان درین طبقه منتقل شد بر سر بدار و امرای جانی قربانی و ملوک کورت مسلم گشت و حالات و تاریخ سر بداران بعد ازین خواهد آمد و عزیزی در قتل طغاتی مورخان گوید برین منوال

تاریخ مقتل شه عالم طغاتی مور از ۱۰ هجری بود هفتصد و پنجاه و چار سال
در روز شنبه از مه ذی القعدة شانزده کین حکم گشت واقعه از حکم ذی الجلال
۱۷- ذکر صاحب القرآن بین الاقران و خاتم الکلام فی آخر الزمان در دریای

معنوی امیر خسرو دهلوی اعلی الله درجته

کمالات او از شرح مستغنی است و ذات ملک صفات او بغنایم عالم معنی غنی ، گوهر کان ایقان و در دوای عرفان است عشقبازی حقایق را در شیوه مجاز پرداخته بلکه با عرایس نفایس حقایق عشق باخته ، جراحات عاشقان مستهم را اشعار ملیح او نمک مینماید و دلپای شکسته خستگان را زخمه خسروانی او میخراشد ، پادشاه خاص و عام است از آنش خسرو نام است و در ملک سخنوری این نامش تام است و در حق او مرتبه سخن گذاری ختم تمام است ، قصه کوتاه باید کرد و السلام ، اما اصل امیر خسرو ترکست و گویند اصل او از شهر کش که آن شهر را قبة الخضراء می نامند بوده است و گویند از هزاره

لاجین است که در حدود پای مرغ و قرشی می نشسته اند و در فترات چنگیز خان آن مردم از ما و راه النهر گریخته بیدار هندی افتاده بدهلوی مقام گرفته اند و آبای امیر خسرو بر وزگار سلطان شمس الدین محمد مرتبه امارت داشته اند و پدر امیر خسرو امیر محمود مهتر و مقدم آن مردم بوده است و در عهد سلطان محمد تغلق شاه که والی دهلوی بود با امیر محمود انواع عنایت مبذول میداشت و او درجه عالی یافت و در غزای کفار شهید شد و امیر خسرو قایم مقام پدر گردیده و سلطان علاء الدین محمد ملک هند با امیر خسرو عنایات مبذول میداشت و امیر خسرو بدرجه امارت رسیده و در ملازمت و اشغال انواع فضایل را احیا کرد و در معذرت طور ملازمت در خمس میفرماید :

مسکین من مستمند بیهوش	از سوختگی چو دیک در جوش
شب تا سحر روز صبح تا شام	در گوشه غم نکیرم آرام
باشم ز برای نفس خود رای	پیش چو خودی ستاده بر پای
تا خون نرود ز پای بر سر	دستم نشود ز آب کس تر
مدحش ز دروغ بر تراشم	معذور درین چگونه باشم

و امیر خسرو را در مدح سلطان علاء الدین محمد و اولاد کرام او قصاید و تصانیف است و چون نسیم عالم تحقیق بر ریاض امید و وزید عالم ناکس را در نظر همت خسی دید، بارها از ملازمت استعفا خواستی و سلطان علاء الدین ابانمودی آخر الامر بکلی از ملازمت مخلوق مخلوع شد و بخدمت اهل حق مشغول گشت و دست ارادت بدامن تربیت شیخ عارف ناسک قدوة الواصلین نظام الحق والدین الاولیاء قدس الله سره العزیز زد و سالها بسلوک مهنول می بود و مدح ملوک را در سلوک از دیوان اشعار محسوس ساخت و خاطر منور داشت و در کشف حقایق مقام عالی یافت و شیخ الشیوخ نظام الحق والدین الاولیاء بارها بر زبان مبارک راندی که روز حشر امید دارم که مرا بسوزسینه ابن ترك بجهه بخشند و خواهی خسرو مال بسیار و اسباب بی شمار در قدم شیخ ایثار نمود و کتاب خمس را با اشارت شهنظم کرد چنانچه این دو بیت میفرماید

جدا و خاتمه او بتقدیم حطیم کعبه را ماند ز تعظیم

ملك كرده بسقهش آشيانه چواندر سقفا گنهشك خانه

اما شيخ نظام الاوليا از كمل مشايخ هند بوده و خوشاوند و ميريد شيخ الاسلام شيخ فريدشكر گنج است و سلسله طريقت شيخ فريد الدين قدس الله سره العزيز بشيخ الاسلام مرشد طوايف الانام شيخ مودود بن يوسف چشتي ميرسد قدس الله سره ، امار كتاب جواهر الاسرار شيخ عارف آذري عايله الرحمه آورده است كه در نهايت حال شيخ مصلح الدين سعدى شيرازى قدس سره العزيز با امير خسرو صحبت داشته و بديدن او از فارس بهند رفته و امير خسرو را نسبت بشيخ سعدى اعتقادى زياده از تصور بود و در باب اخلاص خود ميگويد

خسرو سر مسند اندر ساغر معني بريخت شيره از خمخانه مستى كه در شهر از بود

و جاي ديگر مي فرمايد جلد سخنم دار د شيراز

في كل حال ارادت او بشيخ سعدى ظاهر است و ديوان امير خسرو در افضل جمع نتوانستند كرد چه از روى انصاف تأمل نمودند كه بحر دوزخ و علم لدني در حرف نكته بدر سلطان سعيد بايسنفر خان سعي و جهد بسيار نمود و در جمع آوردن سخنان امير خسرو و همانا بكصد و بيست هزار بيت جمع نموده و بعد از آن دو هزار بيت از غزليات خسرو جائي بافته كه در ديوان او نبوده دانسته است كه جمع نمودن اين اشعار امرى متعذر الوصول و آرزوي متعسر الوصول است ترك نموده است و امير خسرو در يكي از رسايل خود بيان فرموده كه اشعار من از پانصد هزار بيت كمتر است و از چهار صد هزار بيت بيشتر و خمسة امير خسرو هزار بيت است و خمسة شيخ نظامي گنجه قدس سره العزيز بيست و هشت هزار بيت ، عجب است در بعضي سخنان اطناب و در بعضي ايجاز ، هر آينه ايجاز و فصاحت و بلاغت مطلوب و مرغوب است ، و امين زاده بايسنفر خمسة امير خسرو را بر خمسة شيخ نظامي تفضيل دادى و خاقان مغفور بالغ بيهك كوركان قبول نكردى و معتقد شيخ نظامي بودى و ما بين اين دو شهزاده فاضل بكرات جهت اين دعوى تمصب دسى داده بيت بيت خمسين را با هم مقابل كرده اند ، اگر آن عصبيت درين روزگار بودى خاطر نقاد جوهر يان بازار فضل اين روزگار كه عمر شان بخلود پيوسته باد راه ترجيح نمودندى

و رفع اشتباه کردند، القصه معانی خاص و نازکیهای امیر خسرو و سخنان پر شور و دلشور او آتش در نهاد خاکیان میزند و دنیا دصبر عاشقان بر میکند و در توحید این بیت از خاصه های ویت که کسی دیگر بدین نوع بیان نمیکند

قطره آبی نخورد ما کیان تا نکند رو بسوی آسمان

در معراج تاجدار و رسل و هادی سبیل ~~و سبیل~~ میفرماید ،

بر آن آئینه دل و اجبه است آه که در معراج او شک را دهد راه

و در نازکی کلام اگر در خمسه وی نگاه کنند نکته هایافتد میشود بدین مثابه

خری را که تیمار خربنده کشت سه جو در شکم به کسی من پیش

و در نهایت حال امیر خسرو اشعار خود را چهار قسم ساخته و بعضی سه قسم گفته اند اما چهار اصح است و هر قسمی را با صمی موسوم گردانید بدین طریق ، تحفة الصغر اشعار ایام شباب، وسط الحیوة اشعار آغاز سلوک و حد کم و لغز الکمان اشعار ایام تکمیل و اول روزگار شیخوخت و بقية النقیه اشعار ایام نهایت فقر و روزگار هرم، و ما ازین چهار قسم از هر قسمی غزلی اختیار کردیم

من تحفة الصغر

دل شد ز دست ویرمزه از خون نشان بماند	جان رفت و یار گم شده بر جانی جان بماند
دنبال یار رفته روان کردم آب چشم	آن رفته خود نیامد و اشکم روان بماند
از ناخن ارچه سینه کنم کی برون شود	داغی که در درونه جانم نهان بماند
هرم نکرد ریش مرا پند دوستان	و اندر دلم جراحت گفتارشان بماند
ای دیده ماجرای دل خون عده کنون	با دوستان بگویی که ما را زبان بماند
بکچند هر که هست بود مست و بت پرست	عمری گذشت و این دل من مدام بدان بماند
گفتم کنم بتوبه سبکدستی ولی	دست صلاح در نه رطل گران بماند
مارا بوداع کرد دل و دین و هر چه بود	الاسر نیاز که بر آستان بماند
میخواست دوش عذر جفا های او خیال	صد تیر آه نیم کهم در کمان بماند
خسرو ز آه گرم بر آتش نهاد نعل	بر هر زمین که از سم اسبش نهان بماند

من وسط الحیات

و این غزل را در بدیهه میگوید در پیش سلطان علاء الدین دوسر میدان گوی بازی
 شاه قبا جاست کرد ز خش بمیدان برید
 این سر در سر که هست در خم چو گان برید
 غمزه زن مار سید ساخته دارد جان
 یوسف ما باز گشت مرده بکنعان برید
 دست بد امان او نیست بیازوی کس
 بوالهوسان فضول سر بگریبان برید
 در صنف عشاق چون لاف عیاری زند
 ماتم جان واجب است گرز غمش جان برید
 از لبش امروز اگر توشه شود بوسه
 بهر چه فردا بخلمه منت وضوان برید
 مست خراب مرا حاجت نقلی اگر
 هست دل خام سوز سوی نمکدان برید
 نیست دل چون منی در خورشاهین شاه
 پاوه مردار را بر سگ دربان برید
 مرغ بیابان عشق خار مغیلان خورد
 مرده وصل شکر بر مکس خوان برید
 بر دروخ از خون نوشت خسرو دلخسته حال
 ده که ز درمانده قصه بسنطان برید
 من غرة الکمال

خم نهی گشت و هنوزم جان زمی سیراب نیست
 خن خود خور آخر ایدل گر شراب ناب نیست
 ناله زنجیر مجنون ادغنون عاشقانست
 ذوق آن اندازه گوش اولوالالباب نیست
 عشق خصم من بست ای چرخ تو زحمت مکش
 هر کجا جلاد باشد حاجت قصاب نیست
 باهشاکو خون بریز و شعله گوگرد بزن
 بهر جانی ترك جانان مذهب احباب نیست
 هان و هان ای عقل از غمخواری مادر گذر
 گاندرین ره بهتر از دیوانگی اسباب نیست
 گر جمال یار نبود با خیالش هم خوشم
 خانه درویش را شمع به از مهتاب نیست
 کافرا مردم شکارا يك زمان آهسته باش
 کاهوی بیچاره را با تیر ترکان تاب نیست
 تشنه خواهی مردن ایدل زان زنگدان در گذر
 کان چه را گر بکای خون بر آید آب نیست
 گفته بودی خسرو در خواب رخ بنمایم
 این سخن بیکانه را گو کآشارا خواب نیست
 من بقية النقیه

جوان و پیر که در بند مال و فرزندند
 نه عاقلان که طفلان نا خردمندند
 جماعتی که بگریند بهر مال و منال
 یقین بدان تو که بر خویشتن همی بخندند
 خوشا کسان که گذشتند پاک چون خورشید
 که سایه بر سر این خاکه ان یی فگندند

بخانه که ره جان نمیتوان بستن
بسز مزار فلک طرفه باغبانانند
جمال طلعت همصحبان غنیمت دان
بقا که نیست درو حاصلی همه هیچست
بساز توشه ز بهر مسافران وجود
اگر تو آدمی درسگان بطنز مبین
ترا به از عمل خیر نیست فرزندی
مجوی دنیا اگر اهل همتی خسرو

وامیر خسرو باوجود فضایل صوری و معنوی در علم موسیقی وقوف تمام داشته، نوبتی
مطربی با او بحث کرد که علم موسیقی از جمله علوم ریاضت است و بشرف از علم شعر و شاعری
افضل است و امیر خسرو در الزام معنی این قطعه میفرماید،

مطربی میگفت باخسرو که ای گنج سخن
ز آنکه آن علم نیست کردت نباید در قلم
با سخن دادم که من بهر دو معنی کامل
نظم را کردم سه دفتر و به تحریر آمدی
فرق گویم من میان هر دو معقول و درست
نظم را علمی تصور کن بنفس خود تمام
گر کسی بی زیر و بم نظمی فروخواند رواست
ورکنه مطرب بسی هو و هواها در سرود
نای زن و این که صوتی دارد و گفتار نی
پس درین معنی ضرورت صاحب صوت و سماع
نظم را حاصل عروسی دان و نغمه زیورش
من کسی را آدمی دالم که داند این قدر

علم موسیقی ز علم شعر نیکوتر بود
لیک این علم نیست که اندر کاغذ و دفتر بود
هر دو را سنجیده بروز نیکه آن در خورد بود
علم موسیقی سه دفتر بودی اربابور بود
گر دهد انصاف آن که هر دو دانشور بود
گوته محتاج اصول و صوت خنیاگر بود
نی بمعنی هیچ نقصان نی بنظم اندر بود
چون سخن نبود همه بی معنی و ابتر بود
لاجرم در قول محتاج کسی دیگر بود
از برای شعر محتاج سخن پرور بود
نیست عیبی که عروس خوب بی زیور بود
ورنداند برسد از من و برسد خرم بود

و این قطعه امیر خسرو فرماید در تأسف اخوان و خلان

رفتیم سوی خطیره و بگریستم بزار
ایشان که جاش دهند چو گفتم خطیره هم
و ایضاً له فی مذمة اقبال الزمان

اقبال را بقا نبود دل برومنه
ورنیست با ورت ز من این نکته شریف
و این رباعی در مرتبه عشقست

از شعله عشق هر که افر و خسته نیست
گر سوخته دل نه ز مادور که ما
نیز در شکایت روزگار گوید

خسرو چه حالتست که در دهر عالمان
این نکته را بین و بالصف خوش بر آید
از جاهلان دون دنی باز پس تروند
کز چار حرف قطره و در یار ابرند

از واردات خسروی زیادت ازین این تذکره تحمل نکند چه بحر مواج در حوزه
حوض ننگبند از آن روزیاده ازین درین باب خوضی نرفت ، اما امیر خسرو زندگانی
دراز یافت و در همورسنه خمس و عشرین و سبعه ائه سمند مراد از دهلیز تنگ هستی
بچابک دستی بساحت میدان لامکان جهانید و طوطی روح خود را از قفس حواس
و ارهانید و بفرستان و سال رسانید و مرقد مبارکتر در شهر دهلیست در خطایره مشایخ طریقت

او شیخ فریدالدین شکر گنج و شیخ نظام الدین اویا قدس الله ارواحهم ، و چون قصاید
شریفه خسرویه مثل بحر الابرار و مرآة الصفا و انیس القلوب شهرتی یافته و فضلاء انام
و شعراء ایام بجواب آن اقدام نموده اند درین تذکره بقلم در نیامد ، و بعد از خمسة
خواجه خسرو را چندین رساله نظم و نثرست مثل قرآن السعدین که در حق سلطان علاء
الدین ملک دهلی گفته و دول رانی خضر خانی و مناقب هند و تاریخ دهلی و نه سپهر و
خزاین الفتوح و قانون استیفا و غیر ذلك ، اما سلطان محمد تغلق شاه در دیار هند پادشاه
بزرگ منش مبارک بی صاحب دولت بوده و در دهلی عملات مرغوبه بنا کرده و حوض
خاص را از روی اخلاص عمارت فرمود و پادشاهی مجاهد و غازی و دانشمند دوست و شاعر

بر در بود و تا دیار قنوج بگشود و شعرای خراسان از صیت جلال و آوازه نوال او بهند رفته
بمدایح او و آل و احفاد کرامش قصاید و تصانیف پرداختند و از اکرام نام او زله‌ها ساختند
و در حدود سنه اثنی عشر و سبعمائه از حضیض انسی باوج قدسی تحویل فرمود و مولانای
فاضل مظفر هروی علیه الرحمة در تاریخ وفات محمد تغلق شاه و ملک شمس الدین کرت
که در بیک سال هر دو وفات یافته‌اند این قطعه میگوید،

بروز رزم چو کاس کی محمد کرت نهاد بر دل سهراب کی محمد کرت
خدیبو کفور اول محمد تغلق برفت ز در عقبش شاه کی محمد کرت

۱۸- ذکر گنج خسروی خواجه حسن دهلوی زید در جته

اولی از جمله مریدان و اصحاب شیخ نظام الدین اولیاست قدس سره و خواجه خسرو و او خواجه
تاجان طریقت اند و او خواجه زاده ایست از شهر دهلوی و در شهر تتبع خواجه خسرو میکند
و شیرین کلام است و سخن بر حال و سهل ممتنع دارد اگر چه بر صنعت نیست اما بغایت
بدل نزدیک و روان است ، مرد گذشته و اهل طریقت بوده و از نیز بر سبیل امیر خسرو
مال و اسباب دنیوی و استعداد خود را در قدم پیر طریقت جهت امر اخروی صرف و
ایثار نمود و در روش فقر مرادانه سلوک کرده ، حکایت کنند که حسن در دستگاه
دکان خبازی نشسته بود و شیخ نظام الدین اولیا با جمعی از اصحاب بیازار میگذشت
و خواجه خسرو نیز همراه بود ، چون چشم خسرو بر حسن افتاد منظری زیبا دید و
حرکات موزون و قابلیت در مشاهده کرد و از حسن سؤال کرد که نان چگونه میفروشی
حسن گفت نان در پله ترازو میکنم و اهل سودا را میفروایم تا مقابل زر مینهند هر گاه
زوکران تر آید معتری را روان میکنم ، امیر خسرو گفت اگر خریداری مفلس باشد
مصلحت چیست ، گفت در دو نیاز بوجه بر میدارم ، امیر خسرو ازین نوع کلام حسن حیران
بماند و کیفیت بر شیخ عرض کرد و خواجه حسن را نیز دو دطلب دامن گیر شد و بغلقه هینخ
آمد و ترک دکان و دکانداری کرد هر آینه نظر مردان خدا عیب نباشد ،

آن را که بدانیم که او قابل عشقت رمزی بنماییم و دلش را بر بایم

و دیوان خواجه حسن درین روزگار عزیز و مکرم است و صاحب نظران و

مستعدان را بسخن خواجه اعتقادی والتفاتی زیاده از تصورست و چون بین الخواص
والعوام سخن او شهرتی عظیم دارد زیاده از يك غزل در اینجا ثبت نشد لله دوقائمه

ساقیامی ده که ابری خاست از خاور سفید سر در اسر سبز شد صد برگ را چادر سفید
باده در جام بلورین ده مرا گر میدهی خوب میآید شراب لعل را ساغر سفید
ابر چون چشم زلیخا به ریوسف زاله بار زاله ها چون دیده یعقوب پیغمبر سفید
عنکبوت غار را گفتم که این پرده چه سود گفت مهمان عزیز آمد که کردم در سفید
پیدلر زان از همال اینک چو اصحاب الشمال یاسمین راه چو اصحاب الیمین دفتر سفید
ای حسن اغیار را هرگز نباشد طبع راست راست است این زاغ را هرگز نباشد پر سفید
و فضلا این غزل را بسیار جواب فرموده اند و هیچ جواب ازین بر حال تر نیفتاد و تاریخ
وفات خواجه حسن معلوم نبود ،

۱۹- ذکر ملک الفضلاء خواجهی کرمانی رحمه الله علیه

از بزرگ زادگان کرمان بوده و صاحب فضل و خوشگوی است و سخن او را فاضلان
بزرگان در فصاحت و بلاغت بی نظیر میدانند و او را نخل بند شعر ا مینامند و او
همواره سیاحت کرده و در کرمان قرار نیافتی و کتاپ های و همایون را در بغداد نظم
کرده و در آن داستان داه سخنوری داده و غزلیات مرغوب داج کرده و از فرط اشتیاق بوطن
مألوف در آن داستان این چند بیت میفرماید ،

خوشا باد عنبر نسیم سحر که برخاک کرمانش باشد گذر
خوشا وقت آن مرغ دستان سرای که دارد در آن بوم مأوا و جای
زمن تا چه آمد که چرخ بلند از آن خاک باکم بفریب نکند
بغداد بهر چه سازم وطن که ناید بجز دجله در چشم من

و در اثنای سیاحت بصحبت شیخ العارفين قدوة المحققين سلطان الواصلين و رکن
الملة والدين علاء الدوله سمنانی قدس الله سره العزیز رسید و مرید شیخ شد و سالها در
صوفی آباد صوفی بود و اشعار حضرت شیخ را جمع نمودی و این رباعی در حق شیخ میگوید

هر کو بره علی عمرانی شد
از سوسه و غارت عیطان وارست
و این غزل در توحید خواجه فرماید -

سبحان من تقدس باله و بالجمال
آن صانعی که صنعت او هست بر دوام
کیوان بحکم او است برین دیر باسیان
در گوش آسمان کشت از زر مغربی
گاهی بر آسمان کشتد ابروی زال زر
خواجه کرانماس ازین در کشته رواست
سبحان من تعز بالعر والکمال
و آن قادری که قدرت او هست لایزال
هر یخ ز امر او است درین قلعه کو توال
هر مه با مر کن فیکون خلقه هلال
گاهی بافتاب دهد تیغ پور زال
از پادشاه عنایت و از بندگان سؤال

ایضاً

پیش صاحب نظران ملک سلیمان بادست
آنکه گویند که بر آب نهادست جهان
خیمه انس مزین بر در این کهنه رباط
دل درین پیرزن عفو گر دهر میند
هر زمان مهر فلک بردگری می تابد
خاک بن داد بغون خلفا می گرید
آنکه شداد در ایوان زرافکنندی خشت
گر پراز لاله سیراب بود دامن گوه
حاصلی نیست بجز غم بجهان خواجه را
و دیوان خواجه بیست هزار بیت مصنوع باشد مشتمل بر قصاید غرا و مقطعات و غزلیات
مستحسن و چهار مثنوی دارد و رای همای و همایون از آن جمله روضه الازهار است جواب
مغزن الاسرار و بغایت مطبوع است و این تذکره زیاده ازین که نوشته شد تحمل نکند
و وفات خواجه در شهر سنه اثنین و اربعین و سبعمائه بود رحمه الله تعالی علیه اما شیخ العارف
رکن الملة والدین علامه الدوله سمنانی و هو احمد بن محمد بن احمد الیابانکی کمال او از

شرح مستغنی است اورسوم صوفیه را احیاء داده و بعد از شیخ جنید بغدادی قدس الله سره
 العزیز هیچکس چون او درین طریق قدم نهاده و در رساله که تصنیف فرموده و موسوم
 است بمفتاح میگوید که هزار طبق کاغذ در راه و رسم تصوف سپاه کردم و صد هزار دینار
 را ملک پدری و میراث صرف و وقف صوفیان نمودم و شصت سال بدعا گوئی و نیکوخواهی
 مسلمانان بسر بردم و اکنون مرد پیر و عاجزم و ترك همه گفتم و یگوشه نشستم و در بروی خلق
 بستم ، در حکایت آورده اند که شیخ در ایام شباب بملازمت ارغون خان مشغول بودی
 و عم شیخ ملک شرف الدین سمنانی از مقربان ارغون خان بوده ، روزیکه خان با
 علی ایناق دوزیر قزوین حرب میکرده شیخ را در آن روز جذب رسیده و قبا و کلاه و اسب و
 سلاح را گذاشته و از اردوی خان بی اجازت بطرف سمنان روان شد و بعد از آن در
 خانقاه سکاکیه سمنان مدتی بهم صحبتی اخی شرف الدین سمنانی بعبادت مشغول میبوده
 و چند آنکه خان مراعات و استمالت داده از خرقة فقر بجامه اهل دنیا در پیامده و بعد از
 آن عزیمت دادا السلام بغداد نموده و مرید شیخ العارف عبدالرحمن اسفراینی قدس الله
 سره العزیز شد و حالات شیخ در رسایل طریقت که نوشته اند مذکور و مسطور است
 و تواضع و انصاف شیخ در آن مرتبه بود که مولانا نظام الدین هروی شیخ را تکفیر کرده و بدو
 نوشته که تو کافری ، شیخ رقعہ مولانا نظام الدین را خواند و از او بگریست و گفت ای نفس
 هفتاد ساله بتو میگویم که تو کافری و توبه ورنه میگردی ، اکنون هیچ شبهه نمائدت که امام
 مسلمانان و مفتی شرق و غرب بکفر تو حکم کرده است ، گردن بنده و بعد ازین مرا هر نجان
 و این رباعی انشا کرد

وز فعل بدش همی پشیمانی نیست

نفسیست مرا که غیر شیطانی نیست

این کافر را سر مسلمان نیست

ایمانش هزار بار تلقین کردم

و سن مبارک شیخ هفتاد و هفت سال و دو ماه و چهارده روز بوده و عزیزی در تاریخ وفات
 آن حضرت میفرماید ،

سلطان محققان عالم

تاریخ وفات شیخ اعظم

بر مسند خود نهسته خرم

رکن حق و دین علاء دولت

بیست و سوم مه رجب بود اتذر شب جمعه مکرم
از هجرت خاتم النبیین هفتصد یکذشت و سی و شش هم

و شیخ نجم الدین محمد موفق اسفراینی قدس سره که از خلفای حضرت شیخ است
میگوید بارها شیخ بزرگوار بر زبان مبارک خود در اندی که اینکه مرا در آخر عمر معلوم
هد اگر در اول معلوم شدی ترک ملازمت سلطان روزگار ننمودمی و هم در قبا خدا پرستی
کردمی و پیش ملوک مهمات مظلومان را ساختمی و هر آینه این که کسی در قبا اهل عبا باشد
از ریا دور تر و محض ⁺ خلاص است ،

لباس طریقت بتقری بود نه درجه و دلق خضرا بود
خوشا وقت و مرتبه صاحب جاهی که نزد سلاطین همواره بکار مظلومان پردازد و
کار افتادگان را بسازد و مستم رسیدگان را بنوازد و مبتدعان و ملحدان را براندازد ، لا ینک
حق سبحانه و تعالی سرسوری او را برافرازد ،

کار درویش مستمند بر آرد که ترا نیز کارها باشد

۲۰- ذکر فخر الشعراء امیر کرمانی بر دالله مضجعه ،

شاعری خوشگوی است و معاصر خواجو بوده و غزل را نیکو میگوید و این غزل
او را است لندرقائله ،

بی روی دل آرام ندارد	مسکین دل آنکس که دل آرام ندارد
هر چند چمن جای تماشا است ولیکن	سروی چو تو مه روی گل اندام ندارد
از حاصل عمرش نبود هیچ حیاتی	آنکس که می عشق تو در جام ندارد
شیرین نشد از شربت وصل تو مرا کام	ناکامی تلخست و جهان کام ندارد
گر عمر بود میر بمقصود رسد زود	لیکن چه کند تکیه بر ایام ندارد

طبقه پنجم

۱- ذکر مفخر الفضلاء و زبده العلماء و العرفاء خواجه عماد فقیه کرمانی قدس سره
 مرد عارف و عالم و اهل دل بوده و از صنایع علم و فضلای کرمان است، با خلاق نیکو
 و سیرت پسندیده در جهان مشهور شده و در روزگار دولت محمد مظفر و اولاد او خواجه
 عماد فقیه در کرمان مرجع خواص و عوام بودی و همگنان بصحبت شریف او مایل
 بودندی و با وجود علم و تقوی و جاه و مراتب شاعری کامل بوده، شیخ آذری علیه الرحمه در
 جواهر الاسرار میگوید که فضلا بر آنند که در سخن متقدمان و متأخران احیاناً حشوی
 واقع شده و الا سخن خواجه عماد فقیه که اکابر اتفاق کرده اند که در آن سخن اصلاً فتوی
 واقع نیست نه در الفاظ و نه در معنی و از سخن خواجه عماد بوی عبیر میآید بمشام هنروران و
 صاحبان بلکه از بوی جان زیباتر می نماید و اوراست ابن غزل،

بیمچاره خسته که ز دار الشفاه دین	قاروره میبرد بحکیمان ره نشین
از راه ورنج و محنت و بیماریش چه غم	آنرا که خضریار و مسیحا بود قرین
بر لوح جان نوشته ام از گفته پدر	روز ازل که تربت او باد عنبرین
کای طفل اگر بصحبت افتاده رسی	شوخی مکن به چشم حقارت درو مبین
بر شیراز آن شدند بزرگان دین سوار	کاهسته تر ز مور گذشتند بر زمین
گردد جهان دلی ز تو خرم همیشه	بازی چنان مکن که شود خاطری حزین
یاری بجز خدا نتوان خواستن عماد	یا مستعان عونک یا ایاک نستعین
گر ز من یاد کند ورنه نکند مخدوم است	محتشم راجه تفاوت که گدا محروم است
نه درین شهر رود ظلم بر ارباب نظر	عاشق دلشده هر جا که رود مظلوم است
طلب یار وفادار مکن در عالم	زحمت خود مده ایدل که وفامعدومست
پیش عشاق حدیث عقلان نتوان گفت	کاین حکایت بر این طایفه نامفهوم است
ایدل از هر که موافق نبود دوره عشق	دیده بردوز که دیدار مخالف هم است
فرسد آتش دوزخ بشهید غم دوست	هر که شد کشته شمشیر غمش مرحوم است
در گماند خلاق ز وجود دهنش	نقطه هست بتحقیق ولی موهوم است

وله ایضاً

بر عمارت آیت سر دهنش روشن شد
 و وفات خواجہ عماد در شہور سنہ ثلاث و سبعین و سبعمائہ بود و مرقد مبارک او در
 کرمان است و خانقاہ الیوم معمور و ہمکنان را ارادت کلی است بخواجہ عماد ، اما
 محمد مظفر اصلاً خراسانیست و گویند از قریہ سلامہ است من اعمال ولایت خواف و بمہد
 سلطان محمد خدا بندہ پدر او یزدافتاد و او و پدرش مظفر در رباط خرابہ یزد در اہداری
 می کردند و او مردی دلاور و شجاع بودہ و از ہمت خالی نبود و چند نوبت در یزد کارہای
 مردانہ کرد و بروز کار سلطان ابوسعید خان شہنشاہ یزد برو قرار گرفت و چون سلطان
 ابوسعید خان وفات یافت و انقلاب دست داد در شہور سنہ احدى و اربعین و سبعمائہ خروج
 کرد و منشد یزد را تصرف کرد و محمد شاہ را بکشت و ابرقوہ و فارس را نیز گرفت و دم
 استقلال زد و خطبہ و سکہ بنام خود فرمود و از سلطانیہ تا کج و مکران او را مسلمہ شد و استقلال
 او بر تہ رسید کہ ملوک اطراف از و متوعم بودند و بہر جانی کہ روی آوردی سر آمد بودی تا
 آفتاب دولت او آنکہ افول و زوال کرد و پسرش شاہ شجاع بر او خروج کرد و او را بگرفت و
 میل کشید و خواجہ حافظ شیرازی علیہ الرحمۃ و الغفران این قطعہ در آن باب فرماید ،
 دل منہ بردیمی و اسباب او
 کس عسل بی نیش ازین دو کان نغورد
 زانکہ از وی کس وفاداری ندید
 ہر چراغی را کہ گیتی بر فروخت
 کس رطب بی خام ازین بستان نجید
 شاہ غازی خسرو گیتی بستان
 کہ بیک حملہ سپاہی می شکست
 سروران را بی سبب می کرد حبس
 از ہمیش پنجہ بی افکند شیر
 عاقبت شیراز و تبریز و عراق
 آنکہ روشن بدجہان بینش بدو
 چون تمام افروخت بادش دود مید
 آنکہ از شمشیر او خون می چکید
 کہ بہوئی قلب گساہی میدرید
 کردنان را بی سخن سر می برید
 در بیابان نام او چون می شنید
 چون مسخر کرد و و قش در رسید
 میل در چشم جہان بہنش کشید

امیر محمد مظفر فرماید در محل میل کشیدن ،

آنم کہ ستون دولتم میل کشید
 رختم زدرہند سوی نیل کشید
 بیمانہ دولتم چو شد مالا مال
 ہم روغنی چشم خودم میل کشید

۲- ذکر املح المتکلمین و مفخر المتأخرین خواجه سلمان ساوجی طاب ثراه

از اکابر شهر است و در ساوه مردی متعین بوده و خاندان او را سلاطین همیشه مکرّم میداشته اند و لقب او جمال الدین است و پدر او خواجه علاء الدین محمد ساوجی مرد اهل قلم بوده است و خواجه سلمان را نیز در علم سیاق و قوفی تمام بوده و فضیلت او مشهور است بتخصیص در شعر و شاعری سرآمد روزگار خود بوده است و شیخ رکن الدین علاء الدوله سمنانی رحمه الله می گفته است همچو انار سمنان و شعر سلمان در هیچ جا نیست و بر صدق این دعوی کارهایی که او کرده در شعر پیش فضلاروشن است که مزیدی بر آن متصور نیست خصوصاً قصیده خارج دیوان که بر قدرت طبع شریف او گواهی عدلست، حکایت کنند که خواجه سلمان از ساوه عزیمت بغداد نمود و سبب ملازمت او پیش امیر شیخ حسن نویان و دلشاد خاتون آن بود که روزی امیر شیخ حسن تیر میافداخت و سعادت نام غلامی از غلامان او میدوید و تیر می آورد و خواجه سلمان در بدیهه این اشعار گفت و بگذرانید موافق آن حال،

چو در بار چاچی کمان رفت شاه	تو گفتی که در برج قوس است ماه
دو زاغ کمان با عقاب سه پر	بدیدم بیک گوشه آورده سر
نهادند سر بر سر دوش شاه	ندانم چه گفتند در گوش شاه
چو از شصت بگشاد خسرو گره	بر آمد زهر گوشه آواز زه ،
شها تیر در بند تدبیر تست	سعادت دوان در پی تیر تست
بمهرت ز کس ناله بر نهاست	بغیر از کمان گر بنالد رواست
که در عهد سلطان صاحب قران	نکردست کس زور جز بر کمان

و امیر شیخ حسن نویان در بند تربیت خواجه سلمان شد و سلطان اویس که قره العین خاندان امارتست و پسر بزرگ امیر شیخ حسن نویان است همواره در علم شعر از خواجه سلمان تعلیم گرفت و مرتبه خواجه سلمان بدور دولت شاه اویس و دلشاد خاتون درجه اعلی یافت و سخن او در اقطار ربع مسکون شهرت گرفت چنانکه خود گوید

من از یمن اقبال این خاندان گرفتم جهان را بتیغ زبان

من از خاوران تا در باختر ز خورشیدم امروز مشهورتر
 گویند که شبی خواجه سلمان در مجلس سلطان اویس بشرپ مشغول بود، چون بیرون
 آمد سلطان فراشی را فرمود تا شمع بالکن زر همراه او بیرون برد و او را بخانه رسانید
 و صباح فرائش لکن زور را طلب داشته خواجه سلمان این بیت بسططان فرستاد،
 شمع خود- و خشت شب دوش و بزاری امروز کمر لکن مبطلبید شاه زمن میسوزم
 چون سلطان این بیت بخواند خندان شد و گفت از خانه شاعر طامع لکن بیرون
 آوردن مشکل است و آن لکن را بدو بخشید، تربیت سلاطین فضلا را بر روزگار گذشته
 بدین صفت بوده و خواجه سلمان راست این قصیده در مدح خواجه غیاث الدین محمد
 و شید جراه الله خیرا

سقی الله لیلا کمدغ الکواعب	شبی عنبرین خال مشکین ذوائب
هوا را بگوهر مرصع حواشی	زمین را عنبر مستز جوانب
درخش بنفشه سپاه حبش را	روان در رکاب از کواکب مواکب
بر آراسته گرد و گوشت گردون	شب از گوهر شب چراغ کواکب
مطالع ز نور طوالع منور	مشارق ز ضوء مصابیح ثاقب
شده جبهه صاعد صعودش مقدم	شده تور طالع ثریاش غارب
بنات اذ بر مرکز چرخ گردان	چو بر خاطر روشن افکار صایب
شهاب از رخ صفحه چرخ گردان	چو بر برگ نیلوفر امطار صایب
درین حال بامن فلک در شکایت	همی بر سبهر ستمکار غایب
ز فقد مراد و جفای زمانه	ز بعد دیار و فراق صواحب
ز تزویر های جهان مزور	ز بازیچه های سپهر ملاحب
فلک راهمی گفتم از جور دورت	چرا اختر طالع گشت غارب
چرا گشت بامن زمانه مخالف	چرا هست بامن ستاره مفاصب
کنون پنجمه است تا من اسیرم	بیغداد در در بلا و مصایب
پریغان جمعی و جمعی بریشان،	کرفتار قومی و قومی عجایب

نه روی فرارم ز طمن اقاوب	نه رای قرارم ز جور اعادی
مرا هر زمان گریه بر گریه غالب	مرا هر نفس غصه بر غصه زاید
مرا گفت بس کن که طال المعاتب	فلک چون غنید این عتاب و شکایت
ولی هست شکرانه ات نیز واجب	اگر چه ترا هست جای شکایت
مفر مقاصد مفر مآرب	که داری چو درگاه صاحب پناهی
باقبال او شو سعید العواقب	کنون عزم تقبیل درگاه او کن
که هر کس که غایب شد او هست خائب	مشو یک زمان غایب از آستانش
شدم چست بر مرکب عزم را کب	فلک چو نفرو خواند در گوشم این ره ز
کشیدند رخ در نقاب مغارب	قمر چهرگان شبستان گردون
بر آمد ز که رایت صبح کاذب	فروشد بدربیا شب قیر پیکر
صهیل مرا کب غطیط نجایب	بگوشم رسید از محل قوافل
گهی با اراکب گهی بانمالب	همی راندم اندر بیابان و وادی
همی سود در دست و پای مرا کب	گهی بر فرازی که امل مه نو
همی رفت اندر رکاب رکایب	گهی بر نشیبی که اموال قارون
بینداختی پنجه شیر محارب	رهی بیشم آمد که از هیبت آن
حمیم جعیمش روان در مشارب	سموم غمومش وزان در صحاری
حجاش محذب چونیش عقارب	زلالش ملوث بسم افاعی
مستر هوا از غبار غیاهب	مزلزل زمین از ریاح عواصف
که بگداختی سنگ چون موم ذایب	هوایش ز فرط حرارت بحدی
فرو میچکید از کف مردضارب	چنان شد که شمشیر چون قطره آبی
ز درگاه صاحب ندای مرا حب	همه ره در اندیشه تا کی بر آید
محیط مکارم محاب مواهب	جهان معالی سپهر وزارت
بگردد بیکموی چون کلک کباب	بریده به آن سر که از خط حکمش
نهد گوهر روح در درج قالب	وزیر ابحق خدائی که منمش

بتدیرو تقدیر سلطان حاکم	بآلای ونعمای رزاق واهب
بتعظیم احمد که با آن جلالت	نگه داشت اندر حصار عناکب
بیاری یاران احمد که بودند	ز روی هدایت نجوم نواقب
که تا شد سرم ز آستان تو خالی	نشد آستین من از اشک غایب
تنبات بکارم در آورد ورنه	بیکبارگی بودم از شهر تاب
اگر مدح جاه تو گویم نکویم	بامید مرسوم و حرص مواجب
ولی چشم دارم که از دولت تو	مراتب فزاید مرا بر مراتب
الا تا گشایند خوبان مهر	خدنک بلا از کمان حواجب
سرای ترا باد ناهید مطرب	جناب تر اباد خورشید حاجب

اگر چنانکه بیشتر ازین اشعار خواجه سلمان درین تذکره ثبت شود بحتمل که بتطویل انجامد و کلیات خواجه سلمان کتایبست که آنچه مستعدان را از بابت شعر و شاعری بکار آید در آنجا یافته می شود و خواجه سلمان با شادان سلطان اویس و والدۀ او دلشاد خاتون قصاید خواجه ظهیر فاریابی را بسیار خوب جواب گفته و صله این قصیده داده سیورغال ستانید درری، و دویت از آن اینست

درد درج در عقیق لب تقد جان نهاد	جنسی نفیس یافت بجای نهان نهاد
قفل ز لعل بر در آن درج زد لب	خالت ز عنبر آمد و مهری بر آن نهاد
باعتماد این کمینه اگر ملک ری بنمامی	جهت این دویت صله دهند هنوز بخیلی کرده
باشند و این قطعه خواجه سلمان راست	
ز پیر جهان دیده کردم سؤالی	که بهر معیشت ز مال و بضاعت
چه سرمایه سازم که سودم دهد گفت	اگر میتوانی قناعت قناعت
این قطعه نیز او راست	

کنار حرص دلا بر کجا توانی کرد	تو از طمع که سه حرف میان تپی افتاد
عزیز من در درویشی و قناعت زن	که خواری از طمع و عزت از قناعت زاد
گر بلغز دهای توانگری سهل است	سعادت سر درویشی و قناعت باد

خلقی بهست وجویت سرد جهان نهاده	آوازه جمالت تا در جهان فتاده
شوریدگان مویت بر یکدگر فتاده	سودائیان زلفت گرد تو حلقه بسته
مطرب بزن ترانه ساقی بیار باده	سودای زهد خشکم بر باد داد حاصل
آن لب بغنده بگشاتادل شود گشاده	مائیم بسته دل را در لعل دلکشایت
رحم آوری چه باشد بر تشنه پیاده	ای شهسوار خوبان وی عین آب حیوان
بازی نگر که داهت باز این حریف ساده	سلمان و خش بازی شه مات غفلت کرد

و خواجه سلمان را کبر سن وضع چشم در یافته آخر حال از ملازمت استعفا خواسته و در پایان عمر بقناعت روزگار گذرانیدی و سلطان اویس در ولایت ری و ساوه اورا سیورغال داده بوده و در شهر سنه تسع و ستین و سبعمائیه ازین خاکدان ظلمانی بریاض جاودانی تعویل فرمود اما دلشاد خاتون جمیل و کریمه روزگار بوده و حلیله جلیله امیر شیخ حسن نوبان است سلطنت بغداد و آذربایجان بعد از سلطان ابوسعید خان بر امیر شیخ حسن قرار گرفت و او را در سلطنت جز اسمی بیش نبود و کفیله مهم سلطان شاه دلشاد خاتون بود، بانوی بلقیس منش بود چنانکه خواجه سلمان در مراتب شوکت آن ملکه عاده گوید

هزار بار بروزی شکسته از سرمه کین شکوه مقننه او کلاه گوشه سنجر
و نیز سلطان اویس پادشاه لطیف طبع و هنرمند بود و نیکو منظر و صاحب کرم بوده و در انواع هنر و صلاحیت رفوف داشتی و بقلم واسطی صورت کعبیدی که مصوران حیران به مانند دی و خواجه عبدالحمی که درین هنر سرآمد روزگار بوده است تربیت یافته و شاگرد سلطان اویس است و علم موسیقی و ادوار خود خاصه اوست و حسن و جمال او به مرتبه بود که روزی که سوار شدی اکثر مردم بغداد روان بسر راه او آمدندی و در جمال او حیران ماندندی و بزبان حال این بیت سر امیدندی

بوی پیراهن یوسف ز جهان کم خده بود عاقبت سرز گریبان تو بیرون آورد
بعد از آن که در عرصه آفاق سیع کرم و آوازه جمال و خیر فضیلت و کمال او منتشر
شد و از ری تاروم مسخر فرمان قضا جریان او گشت منفی ازل منهور عزل او نوشت و حریف

کجبا ز اجل باو بدغا بازی مشغول شده و در آوان جوانی ازین زندان فانی بریاض جاودانی
رحلت نمود و در وقت اجل این ابیات انشا کرد و دلهای عزیزان را از اندوه خون و
چشمه های غریبان را جیغون ساخت

ز دارالملک جان روزی بشهرستان تن رفتم غریبی بودم اینجا چند روزی با وطن رفتم
غلام خواجه بودم گریزان گشته از خواجه در آخر پیش او عمر منده با تیغ و کمر رفتم
الا ای همشینانم شدم محروم ازین دنیا شمار اعیش خوش بادادین خانه که من رفتم
انصاف که سنک رادل خون گردد و از سخت دلی این توده خاک و ابر را آب از چشم
روان گردد از ظلم افلاک بیراهن غنچه از عزای گلرخان چاکست و گل را تاج
لعل ازین اندوه بر خاک و خواجه سلمان زار زار در پای تابوت سلطان اویس میکریست
و این مرثیه میخواند :

دریغا که پژمرده شد ناگهانی کل باغ دولت بروز جوانی
دریغا سواری که جز سید دلها نمیکرد بر مرکب کلمرانی

وقوع این واقعه در شهر سنه خمس و سبعین و سبعمائه بوده انار الله برهانه و از اکابر
شعرا که در روزگار سلطان اویس معاصر خواجه سلمان بوده اند عید ذاکانی و ناصر بخاری و
خواجوی کرمانی و میر کرمانی و مولانا مظفر هروی است و رحمهم الله تعالی اجمعین
۳- ذکر ملک الفضل مولانا مظفر هروی رحمه الله تعالی علیه

اورا خاقانی دوم گفته اند و از متأخران کسی بمتات او سخن نگفته ، مرفی ،
دانشمند و فاضل بوده و همواره باشعراى ممالک دعوی کردی و بر سخن فضلا اعتراض
نمودی و فضل اشعار خود ظاهر ساختی و بارها گفتی که عملدار ساوه یعنی خواجه سلمان
بسرحد ذهن میرسد اما در میدان سخنوری جولان نمی تواند کرد و از نقاشک کرمان
یعنی خواجو بوی سخنوری می آید اما از ظاهر بمعنی سخن نرسیده و سخن شعراى دیگر را
خود مطلقاً وجود نهدادی، حکایت کنند که در وقت مردن دیوان خود در آب انداخت
که بعد از مظفر هیچکس قدر سخن مظفر نخواهد دانست بلکه معنی آن را فهم نخواهد کرد
و اصل مولانا مظفر از ولایت خاف است از قریه که آن را خضران گویند و در بعضی

مجموعه ها و اورا مظفر خضروانی نوشته اند، در روزگار دولت ملك معز الدین حسین کورت
 بوده و در مدایح ملوک کورت قصاید غرادر دارد، يك بيت از آن این است،
 سلطان معز دین که ز در یای جو داد و در یست آفتاب و حباب یست آسمان
 و جای دیگر میفرماید در مدح معز الدین کورت
 زیر قدر قدر تو این نه سپهر سر مهر رنگ توده چندین رماد است و درخشان الهگری
 و او را در تشبیهات و اغراق و خیال خاص شعرا و فضلا مسلم میدانند و این قصیده
 اورا است،

ای بر سمن از مشك بعمد اذده خالی	مسکین دل من گشت ز خال تو بحالی
کز حال من خسته بتر در دو جهان نیست	یا نیست دل آشوب ترا ز خال تو خالی
قدودهن وزلف تو وجهم تودیدم	هر يك زبکی حرف پذیرفته مثالی
از سیم الفی دیدم و از بسد میمی	وز مشك سر جیمی و از غالیه دالی
گفتم که تو خورشیدی و آن بود حقیقت	گفتی که تو چون ماهی و آن بوده محالی
مه بدر نماید چو زخورشید بود دور	من کز تو شوم دور نمایم چو هلالی
ای از بر من دور همانا خبرت نیست	کز مویه چو موئی شدم از ناله چو نالی
در خواب خیال تو بنزدك من آمد	گویم که مگر هست مرابا تو وصالی
بیدار شوم چون تو نباشی به خیالت	عشق تو مرا باز نداند ز خیالی
يك روز بسالی نکنی یاد کسی را	کز هجر تو روزیش گذشتست بسالی
روزی بود آخر که دل و جان بفروزم	ز آن روی که شهری بفروزد به جمالی
از قبضه مهر تو شود رسته دل من	وز روضه وصل تو شود رسته لهالی
فرخنده بود روز بے بگیری بر آنکس	کز روی تو و رای ملك بر زده فالی
سلطان ملك قدر معز دول و دین	کز جمله ملوکش نه نظیر است و همالی
آن قلعه گشائی که ملك بر فلک اودا	هر روز دهد مزده بجزی و جلالی
در معر که بستاند و در بزم ببخشد	ملکی بسواری و جهانی بسزالی
عالم تو و عادل ترا و هیچ ملك نیست	الاملك العرش تبارك و تعالی

کیوان سخطی مهر اثری چرخ محلی	باران حشمی ابر کفی بحر نوالی
ای دهر گرفته ز تو فری و بهائی	وی ملک فزوده ز تو جاهی و جلالی
شاهها چو شود لفظ متین باور طبعم	کوئی که جهد بیرون از سنگ زلالی
در جلوه عروسان ضمیرم چو در آیند	بنمایدم این آئینه کون حقه مثالی
جان دادن خفاش بدم کار مسیحست	ورنه بکند از گل صد مرغ کلالی
تا در چمن باغ نهالی به بر آید	از تربیت اختر و تأثیر شمالی
ایزد شب و روز و مه و سالت معین باد	تار و زویشی هست بعالم مه و سالی

با وجود فضیلت و سخاوت مولانا مظفر هروی بی تکلف بوده و از غایت ناپروا می که او را بدینا و دنیائی بوده در نظر مردم مفلوکانه گردیدی و جاه‌های چرکین پوشیدی، فضلا او را ازین اطوار منع کردند، گفتی بظاهر من نگاه نکنید بزیبائی معنی نگرید گویند که روزی ملک معز الدین حسین کورت در مدرسه بحجره مولانا مظفر در آمد ، دید که مولانا بر روی خاک نشسته و کهنه کتابی چند خاک آلوده نهاده ملک با او عتاب کرد که درین هفته صله شعر از من هزار دینار گرفته چرا گلی می زیر پای. نیندازی، مولانا مظفر گفت ای خداوند این قالی که زیر پای شماست درین نزدیکی بصد دینار خریده‌ام و بدست جاروب کرد از زیر گرد قالی بس متکلف ظاهر شد ، ملک فرمود ای مولانا بی تکلفی را از حد گذرانیدی و فراموش مدرسه را فرمود که هر روز حجره مولانا را رفت و روی دهد، اما ملوک کورت مردم دلاور با مروت بوده اند. و اصل ایشان ترکستان و سوسور نام شخصی از خطا بجبال غور افتاد و بهمد البتکین خروج کرده و ملوک کورت خود را بدو منسوب میکنند و ایشان بعد از ملوک غورند که سلطنت از خاندان سبکتگین بدیشان منتقل شد و سلطنت بلخ و هرات و اکثر هندوستان و غزنین و کابل سالها بدیشان متعلق بوده و در تخت هرات و غور و مضایقات آن دیار آل کورت چند گاه ماوک بوهلند و آخر ایشان ملک غیاث الدین است که زوال ملک او بر دست صاحبقران اعظم قطب دایره خلافت امیر تیمور کورگان بوده انارالله برهانه، صاحب تاریخ مقامات آورده که ملک معز الدین حسین غوری با سلطان سنجر در بادغیس مصاف داد و هفتاد هزار سوار و مسلح داشت

و شکست یافت و بدست سلطان سنجر اسیر شد و سلطان از سرخون او درگذشت و گفت که این غوری بد گهر چه گرای بند نیست رها کنید تا هر جا که بخواهد برود و هر جا که بتواند باشد و از برای نام نیک و شهرت او را نکشت و بند و قید نفرمود ، ملک درم مسکر سنجری چند گاه به لاکت و مذلت تمام میگردید تا کار بدانجا رسید که خود را با بلهی و دیوانگی مشهور ساخت و در اردو و بازار بالوندان نشستی و طبایخان او را طعام دادندی ، روزی فلک الدین چتری که صاحب دیوان سلطان سنجر و مقرب درگاه او بود ملک را بدین وضع در اردو بازار دید بر حال زار ملک رحم کرد و فرود آمد و او را دریافت و گفت ای ملک این چه حالست ، ملک این بیت بر خواند ،

چه گویم حال خود با تو چو میدانم که میدانی که هم نا گفته میدانم و هم ننوشته میخوانی
بعد از آن روزی فلک الدین در مجلس خاص کیفیت پریشانی و فلاکت ملک را بسلطان عرض کرد ، سلطان فرمود که او را بحضور من آرید ، ملک را پیش سلطان بردند با پوستین کهنه و کلاه چرکین ، سلطان او را گفت آخر حال تو هر چند پریش شده غم سر خود نمیهوری که این چنین طاقیه بر سر می نهی ، ملک گفت ای خداوند آن روز که این سر سر من بود هفتاد هزار کس غم این سر میخوردند ، اکنون این سر بتو تعلق دارد اگر بار دو بازاری می آویزی و اگر بمصر میفروشی و اگر تاج مکرمل می پوشانی و اگر کلاه نمیدی حاکمی ، مرا با ولیای این سر مگیر ، سلطان را بر ملک رحم آمد ، املاک و اسباب او زر خرید ملک را فرمود تا از رقبه دیوان بیرون کنند و بملک ارزانی داشت و ملک معزالدین بعد از عزل سلطنت هفتاد مصحف بخط مبارک خود کتایت کرد و الله اعلم

۴- ذکر مولانا ای فاضل حسن متکلم زید در جته

از شاگردان مولانا مظهر است و نیشابوریست و مرد اهل فضل است در صنایع شعر نسخه ساخته بنام ملک غیاث الدین کرت و بسیار مستعدانه نوشته است و این غزل او را است .

تا نکویی که مرا از تو شکیبایی هست	یاد دل غمزده را طاق تهنائی هست
نی مپندار که از دوری روی تو مرا	راحت زندگی دلنت بر نائی هست

ممکن اندیشه که تادور شدی از چشم
 دیدہ را بی رخ زیبای تو بینائی هست
 ناتوانم ز غمت تا تو گمانی نبری
 که مرا باغم عشق تو توانائی هست
 خواندیم بیدل و رسوا و نکویم که نیم
 هر چه گوئی ز بهریشانی و رسوائی هست
 اندراین واقعه بر قول توانکاری ایست
 درمن از عیب و هنر هر چه تو فرمائی هست
 کس نکفتست در آفاق که در عالم عشق
 مثل من عاشق شود و دیده سودائی هست
 کس ندادست نشان درختن و چین و چگل
 که بستی چون تو بشیرینی و زیبائی هست

اما ملک غیاث الدین کرت بعد از ملک معز الدین حسین در هرات و غور و سرخس و
 مضافات سلطنت یافت و نیشابور و طوس و جام را مستخر ساخت و همواره میان او و سر بذاوان
 سبزوادر و امرای جانی قربانی جهت حکومت ولایات منازعات بود و در بیشتر اوقات ملک
 غیاث الدین ظفر یافتی مردی مدعج و متهور بوده رعایا از وی شاکمی بودند و ظلم کردی
 و بعضی قانونها که تا این زمان استمرار یافته از بدعتهای اوست، نقل است که مفخر
 الواصلین زین الملة و الدین مولانا ابوبکر تایابادی قدس الله سره العزیز در زمان
 او بوده، روزی ملک بدیدن مولانا آمد، مولانا بدو گفت ای ملک زاده در قدرت رب العالمین
 تواز آن حقیرتری که بتصور و آوری با وجود حقارت تو ترا بر فوجی ازندگان خود
 مسلط ساخته، کبر ممکن و انصاف پیش آور و داد مظلومان بده و الا حق سبحانه بر آن
 قادر است که ملک را از تو بستاند و بدیگری که بهتر از تو باشد بدهد، ملک با مولانا قرار
 داد که من بعد راه عدل گیر دو از ظلم و بدعت بگذرد و بهمان نوع زندگانی میکرد و از
 ظلم تجاوز نمی نمود تا جمعی پیش مولانا رفتند که این ملک ظلم از حد گذرانید و ذره
 تر حرم درو نیست، مولانا این رباعی بملک فرستاد،

افراز ملوک را نشیب است ممکن
 در هر دلکی از تو نهیب است ممکن
 بر خلق ستم اگر بسبب است ممکن
 از هر ستمی با تو حسب است ممکن

ملک را این هم مؤثر نیفتاد و از بدعت و ظلم تیرانته بود، مولانا روزی به حاضران مجلس
 گفت که ملک را ازین ملک ظالم گرفتیم و بهتر از او بخشیدیم و عنقریب امیر کبیر
 صاحبقران عالی امیر تیمور کورگان انار الله برهانه از آب جیحون عبور کرد و لشکر بهرات

کشید و استیصال آل کرت بنمود و هیچ شك نیست که بر عالم ملك و ملکوت رجال الله حاکم اند بدبختی که از نظر کیمیا اثر ایشان افتاد کمر نمی بندد و هر صاحب دولت و نیک بختی که ملحوظ نظر عنایت ایشان شد روزگار دولت او بردوام و خاندان او باکرام میشود! یزد سبحانه و تعالی این خسرو غازی را که عدل او ناسخ عدل نوشیروان و سیرت پسندیده او مقبول اقطاب و اوتاد زمان است سالها بر سربرد دولت باینده و باقی دارد آنکه ناینای مادر زاد اگر حاضر شود در جبین عالم آرایش بیند سروری هم یز کی در حسب هم کامرانی در نسب کوسلیمان تادرا نگشتش کند انگشتی و زوال دولت آل کرت در شهور سنه احدی و نمائین و سبعمائه بوده

۵- ذکر مقبول حضرت باری در ویش ناصر بخاری علیه الرحمة و الرضوان
مرد فاضل و درویش بوده و شعر او خالی از حالی نیست و بوی فقر از سخنان او بدل میرسد، همواره سیاحت کردی و در خرقة درویشان بودی و طایفه نمدی و قبا کتانی داشتی و دیگر از دنیای هیچ چیز همراه او نبود و این قصیده که بعضی ابیات آن نوشته خواهد شد او میفرماید

درویش را که ملک قناعت مسلم است	درویش نام دارد و سلطان عالم است
گرفرس گرم مهر بر آرد تنور چرخ	دروقت چاشت سفره درویش را کم است
روزی ترا بر هر حوادث کند هلاک	کردن حلقه کرده که چون مادر رقم است
درهم شود زهر درم حال آدمی	آری تمام صورت درهم چو درهم است

حکایت کنند که درویش ناصر بوقت عزیمت بیت الله چون به دار السلام بغداد رسید آوازه خواجه سلمان شنیده بود، خواست تا او را دریابد روزی دید که خواجه سلمان در باروی قلعه بغداد آب دجله را که بهنگام بهار بطریق سیل طغیان کرده بود تفرج میکنند و جمعی مستعدان با او همراه اند، ناصر بر خواجه سلمان سلام کرد، سلمان پرسید که چه کسی گفت مردی غریب و شاعر، خواجه سلمان او را امتحان کرد و فرمود که «دجله را امسال رفتاری عجب مسافانه است» ناصر گفت «پای در زنجیر و کف بر لب مگرد دیوانه است» خواجه سلمان بر لطافت طبع ناصر آفرین کرد و او را در کنار گرفت

و نام او برسید و شهرت درویش ناصر شنیده بود و چند گاه با هم مصاحب بودند و ناصر را در حق سلمان اعتقادی عظیم است و خود را شاگرد سلمان میدانند و این غزل او را است،

ما را هوس صحبت جان پرور یار است	در نه غرض از باد نه مستی و خماریست
آتش نفسان قیمت میخانه شناسند	افسرده دلان را بخرابات چه کاریست
دو مدرسه کس را نرسد دعوی توحید	منزل که مردان موجد سردار است
تسبیح چه کار آید و سجاده چه باشد	بر مر کب بی طاقت روح این همه بار است
ناصر اگر از هجر بنالد عجیبی نیست	مهیچور زیارست و پریشان ز دیارست

این شعر نیز او را است در مدح سلطان اویس میگوید

شمع ایران گویمت یا ماه توران خوانمت	قبله دل دانمت یا کعبه جان خوانمت
خلق در آسای بند از حسن رویت لاجرم	رحمت پروردگار و لطف یزدان خوانمت
همچو عقلی ناگزیر و همچو جانی دلفروز	خوشترا از جان و جهان آن چیست تا آن خوانمت
خوانمت فردوس تا از چهره برداری نقاب	وزد و لب چو نوح بخشی آب حیوان خوانمت
در وفای باد مهر و در صفا فهرست حسن	در مکارم عین لطف و کان احسان خوانمت
درفق میدان ز تست و زینت لشکر تو می	شهباز و لشکر و خورشید میدان خوانمت
چون کشی در بزم باده دانمت جمشید وقت	چون کنی بر رخس جولان بودستان خوانمت
چون بغویی جمله خوبان ندیده حسن تواند	بادشاه دلبران و شاه خوبان خوانمت
از رخ گیتی گها مهدی عالم دانمت	وزلب معجز نما عیسی دوران خوانمت
چون سلیمان گر چه داری حکم بر دیو و پری	صد سلیمانی بر تبت کی سلیمان خوانمت
سوی خوبم خوان که من خوانم ترا عاشق نواز	سوی من بخرام تا سر و خرامان خوانمت
گوش کن اشعار ناصر باز دان اسرار او	تامیان مردمان شاه سخندان خوانمت

۶- ذکره ملک الفضل امیر الیمین الدین الطغرائی الفریومدی رحمه الله علیه

بوستان فضایل را وجود شریف او شجره ایست که ابن یمین ثمره اوست ،
مرد اهل دل و نیکو خلق و صاحب فضل بوده و اصل او ترکست بروزگار سلطان محمد
خدا بنده در قسبه فریومد اسباب و املاک خریده متوطن شده و مولد امیر محمد و بن یمین

مرتبه فریو مداسی و صاحب سعیدخواجه علاء الدین محمد فریو مدی که بر وزگار سلطان ابو سعیدخان سالها صاحب دیوان خراسان بود و خواجه محتشم بوده امیر یمین الدین را احترام و نگاهداشت کلی کردی و میان امیر یمین الدین و پسرش امیر محمود که مشهور است با بن یمین مشاعره بود، هر دو فاضل و خوشگوی بوده اند و بعضی از فضلا سخن امیر یمین الدین را تفضیل میکنند بر سخن امیر محمود ظاهراً مکابره است و امیر یمین الدین این رباعی با امیر محمود نوشت

دارم ز عتاب فلک بوقلمون وز گردش روزگار خس بروردون

چشمی چو کناره صراحی همه اشک جانی چو میانه پیاله همه خون

امیر محمود ابن یمین در جواب پدر نوشت

دارم ز جفای فلک آینه کون پر آه دلی که سنگ ازو کرد خون

روزی بهزار غم بشب می آرم تا خود فلک از برده چه آرد بیرون

و مکتب نظم و نشر که امیر یمین الدین بفرزندش امیر محمود از دروم و خراسان نوشته و جواب ابن یمین بپدرش شهرتی عظیم دارد و این تذکره تحمل آن ندارد و این قطعه امیر یمین الدین راست والد بزرگوار ابن یمین

بزرگوار خدایا بسوز سینه آنان	که علم و حکمت تو راه یافت در دل ایشان
بزاد و راحله رهروان عالم قریب	که مرغ و هم نزد بال و در مراحل ایشان
بعارفان سراپرده سراجی قدست	که هیچ نفس مقدس نشد مقابل ایشان
به بی نیازی دیوانگان سلسله دارت	که رمز عشق بود ناله سلاسل ایشان
بآب روی جوانان نارسیده بوصلت	که نفس ناطقه لال است در فضایل ایشان
بآه و ناله بیچارگان بی سرو پایت	که جز تو کس نبرد دره بحق و باطل ایشان
بشاهدان معانی که چشم گوشه نشینان	نظر نگاه نمیدارد از شمایل ایشان
بآب دیده پیران زنده بوش غریبت	که جز تو نیست کسی زیر زنده مایل ایشان
بخون پاک شهیدان عشق بدل و دستت	که هیچ دیده ندید دستت قاتل ایشان
بآل امثله بی مثال آل عبایت	که شد دلیل بزرگان دین دلایل ایشان

بجز قربت پیوستگان عالم پاکت که جز تو کس نبرده بنفس کامل ایشان
 که با وجود نعیمی نعیم در زخ باشد رهائی ده از آن تا شویم واصل ایشان
 بزرگوار خدایا نکویمت که مرا تو درین جریده مقصود ساز داخل ایشان
 ولی چو گشتی تن بشکند ز موج حوادث رسان تو تخته جان مرا بساحل ایشان

اما وفات امیر یمن الدین در شهر سنه اربع و عشرين و سبعمائه بوده در قصبه فریوهد مدفون است و احقاد و اعقاب او الیوم در آن ولایت متوطن اند؛ اما وزیر خیر مکرّم خواجه علاء الدین محمد اباً عن جد از صنایع خراسان است و در روزگار سلطان ابوسعیدخان وزیر با استقلال بوده و امور خراسان سالها بدو مفوض بوده و در قصبه فریوهد شهرستان را او بنا کرده و عمارتی عالیست و در مشهد مقدسه رضویه علی ساکنها السلام و التحیه ایوان و هنار و عمارت ساخته و بعد از وفات سلطان ابوسعید خان خواست تا امور خراسان را مضبوط دارد و لشکر جمع کرد و سر بهداران بر و خروج کردند و در شهر سنه سبع و ثلاثین و سبعمائه از سر بهداران هزیمت خورد و لشکر سر بهداران او را در نواحی کوهسار استراباد گرفته بقتل رسانیدند

۷- ذکر ملک الافاضل امیر محمود الهشتم بابن یمن رحمه الله

وهو محمود ابن یمن الدین الفریوهدی

چنان بود پدری کش چنین بود فرزند چنین بود عرضی کش چنان بود جوهر الحق امیر محمود از فضایل عهد خود بوده اخلاق حمیده و سیرت پسندیده داشته طبع ظریف و سخن دلپذیر داد و از دهقانی نان حاصل ساختی و فضلا و فقر را را ضیافت کردی و اکابر او احرمتی زیاده از وصف میداشته اند و الیوم در ایران و تودان سخن او را می خوانند بتخصیص مقطعات او که در مجالس سلاطین و حکام و صدور و زرافضلا قدر و قیمتی دارد اما درین کتاب یک قطعه و دو رباعی ثبت نمایم

ایدل آ که نیستی کز پیکرت باد فنا نا که انگیز دغباری چون زمین گرد گرد
 زابر خذلان ز مهریر قهر چون ریزان شود هر که دارد برد طاعت جان زدست برد برد
 در مصیبت ناله کم کن زانکه این ماند بداند که بره رومی برد گرک و اغتم میکرد کرد

هر کرا بود اختیاری وقت فرصت فوت کرد چون بمراد آن ناسپاس بیخرد نامرد مرد
 ساقیا درمان ندارد خشک ریش روزگار باهه درده تا فروشیم ز روی درد درد
 دم مزن ایر یمن از دهر کین نامهربان بس امیر و پیشوا را استخوانها خورد خرد
 وله ایضاً رباعی

خواهی که خدا کار نکوبانو کند و ارواح ملک را همه ردبا تو کند
 با هر چه رضای او در آن نیست مکن یا راضی شو هر آنچه او بانو کند
 و امیر محمود مداح جماعت سر بداران بوده است و در شهر سنه خمس و اربعین و
 سبعه و دبعه حیات بموکلان قضا و قدر سپرد و در وقت وفات این رباعی انشا کرد
 منگر که دل این یمن پر خون شد بشکر که از این سرای فانی چون شد
 مصحف بکف و روی بره چشم بدوست با بیک اجل خنده زنان بیرون شد
 و او است این قطعه در مراتب وجود انسانی

زدم از کتم عدم خیمه بصحرای رجود و زجمادی بنباتی سفری کردم و رفی
 بعد از آنم کشش نفس ب حیوانی بره چون رسیدم بوی ازوی گذری کردم و رفت
 بعد از آن در صدف سینۀ انسان بصفا قطره هستی خود را گهزی کردم و رفت
 با ملائک پس از آن صومعه قدسی را گرد بر گشتم و بیکو نظری کردم و رفت
 بعد از آن ره سوی او بردم و چون این یمن همه او گشتم و ترک دگری کردم و رفت
 و مرقد منور او بفریو مد در صومعه والد او است در پهلوی والد روح الله روحهما و
 او سل الینا فتوحهما اما چون مؤرخان در حالات سر بداران خوشی ننموده اند و فضلی
 تاریخ در باب احوال ایشان نوشته اند واجب نمود که درین تذکره انتخابی از تاریخ ایشان
 نموده شود چه این طایفه فرقه بوده اند شجاع و مردانه و محتشم و بعد از وفات سلطان ابو
 سعید خان قریب پنجاه سال در اکثر بلاد خراسان حکومت و سلطنت کرده اند، چون تاریخ
 سر بداران از حوزه ضبط مؤرخان بیرون رفته ی ممکن که اگر اطنائی درین باب رود خالی از
 فائده نخواهد بود، بیابد دانست که سر بداران چه مردمانند و وجه تسمیه ایشان چیست و چند
 کس از ایشان حکومت کرده اند اول عبدالرزاق است دویم رجیه الدین مسعود برادر

عبدالرزاق سیم شمس الدین فضل الله چهارم خواجه علی شمس الدین بنجم یحیی کرابی ششم ظهیر کرابی هفتم حیدر قصاب چشمی هشتم حسن دامغانی نهم علی مؤید، و عبدالرزاق اول سردار بود و او پسر خواجه فضل الله باشتینی است که دراصل ازخدام شاه جوین بوده است و این باشتین قریه است از قرای سیزدار و خواجه فضل الله مرد محقق بزرگ بوده و در املاک و اسباب دنیاوی در ناحیت بیق نظیر نداشت و او را سه پسر بوده مهین عبدالرزاق و کهن و جیه الدین مسعود و بعد از آن شمس الدین و عبدالرزاق جوانی شجاع و مردانه و تمام قد و نیکو صورت بوده و از سبزار بملازمت سلطان ابوسعیدخان بآذربایجان رفت و خان چون آثار مردانگی و شجاعت درو فهم کرد او را تربیت کرد و بسا اول ساخت و چند گاه بدین شغل اشتغال داشت، خان او را بجهت تحصیل اموال بکرمان فرستاد، چون وجوه تحصیل وصول یافت باندک فرصتی تمام وجوه را برانداخت و تلف کرد متردد و مضطرب میبود و رجوع بوطن نمود تا باقی املاک پدر را فروخته در باقی دیوان تن نماید، در راه خبر وفات ابوسعیدخان بدو رسید، خرم شد و بنهانی بدیه باشتین در آمد و اقرار دریافت و آنچه شنیده بود حال باز گفت، اتباع و اقرای او کله کردند که خواهر زاده خواجه علاء الدین محمد فریومدی آمده و چند روز است که درین ده بیدادی وجور میکند و از ما شراب و شاهد میطلبد، عبدالرزاق گفت دنیا بهم بر آمده است در چنین حالی عار و تشنگی روستایی بچه چرا باید کشید و هم در آن شب بسر خواهر زاده علاء الدین محمد وزیر رفتند و او را دستگیر کردند و بقتل رسانیدند و علی الصباح در بیرون ده باشتین داری نصب کردند و دستارها و طاقیه ها بردار کردند و تیر و سنگ بر آن میزدند و نام خود را سردار نهادند و هفتصد کس با عبدالرزاق عهد و بیعت کردند این خبر چون بخواجه علاء الدین محمد رسید خواجه جمال الدین محمد را بایک هزار سوار مرد مسلح فرستاد تا دفع ایشان نماید، در ظاهر قریه مغینه حرب کردند و لشکر خواجه علاء الدین محمد را شکستند عبدالرزاق مسعود را گفت که زود باید رفت تا کار علاء الدین محمد را بسازیم و در عقب لشکر شکسته تا فریومد را ندند و خواجه علاء الدین محمد از ایشان خبر یافته فراد نمود با سیصد مرد بجانب استرآباد رفت و سرداران در عقب او روان شدند و در قریه دلاباد از حدود گوهسار کبود جامه خواجهر را

گرفتند و بشهادت رسانیدند و کان ذلك فی شهر سنة سبع و ثلاثین و سبعمائه، بعد از آن اموال و خزائن خواجه علاء الدین محمد را غارت کرده بطرف باشتین مراجعت نمودند و بالفور عزیمت شهر سبزوار نموده شهر را فتح کردند و از اتفاقات حسنه و آثار دوات ایشان بود که در آن وقت امیر عبد الله مولائی دختر خواجه علاء الدین محمد را خواستگاری می نمود و از ترشیز چهل شتر قماش و زر و ابریشم بفرمود میفرستاد و از راه بیابان بقریه دونه من اعمال بییق رسیده بودند که خبر عبدالرزاق رسید، برادر خود مسعود را فرستاد تا آن مال را بالکل تصرف نمود و قوتی و شوکتی یافتند و اسپان کله سلطان ابوسعید خان و خواجه علاء الدین محمد را نیز قریب بسه هزار اسپ که در اولئك رادگان و سلطان میدان بود عبدالرزاق بخود رفته آن اسپان را تصرف نمود و بسبزوار آورد و دوهزار پیاده را سوار ساخت و خطبه بنام خود خواند و مدت يك سال و دو ماه حکومت کرد و جوین و اسفرا بن و جاجرم و بیار و خجند را در تصرف خود آورد، اما مرد فاسق بود و بدخو و مردم آزار بود و در ماه صفر سنة ثمان و ثلاثین و سبعمائه بر دست برادرش خواجه وجیه الدین مسعود کشته شد و سبب کشتن او آن بود که حکایت کنند چون عبدالرزاق حکومت یافت کس پیش خاتون خواجه عبد الحق بن خواجه علاء الدین هندوی فرمودی که وزیر خراسان بود فرستاد که او را بشکاح خود در آورد، خاتون عار داشت گه زن او شود، جواب فرستاد که من بعد از فوت شوهر عهد کرده ام که شوهر نکنم، چون عبدالرزاق این سخن بشنید باز کس فرستاد که اگر بخوبی میسر نشود بتحکم این کار خواهم کرد، خاتون از نام و تنگ اندیشه کرد و گفت مرا امیرده روز مهلت دهد تا کار ساختگی کنم و بعد از آن هر چه فرماید جا کم است، و بعد از هفتة بسبب از حصار سبزوار بگریخت و عزیمت نیشابور کرد تا خود را پیش امیر ارغون شاه جان قربانی که در آن روز گار پادشاه نیشابور و طوس بود برساند، عبدالرزاق برادر خود خواجه مسعود را در عقب خاتون فرستاد تا او را و متعلقان او را باز گرداند، مسعود در بابط سنکلیدرباور رسید، خاتون جزع و زاری نمود که ای خواجه تو میدانی که برادرت مرد فاسق و بی اعتبار است و من ضعیفه آدمی زاده ام، خالص الله بر آن میباش که من رسوا شوم، چون خواجه مسعود مرد متدین و خدا ترس بود خاتون در اگفت

سلامت برو که مرابطو کاری نیست و باز گردیده پیش عبدالرزاق آمد، عبدالرزاق گفت خاتون را آوردی، گفت بدو نرسیدم، عبدالرزاق برادران سزا گفت که تو مرد نیستی، مسعود جواب گفت که ترا مرد و مسلمان نشاید، گفت که بنیاد کار خود بر فساد نهاده، عبدالرزاق خواست ناصر بتی بروزند، مسعود پیش دستی کرده شمشیر کشید، عبدالرزاق خود را از در بیچه حصار بخاکریز قلعه افکند گردنش خورد بشکست مسعود بجای او بحکومت بنشست، بزرگان و اهالی خراسان این کار را از مسعود پسندیده داشتند و کان ذلك فی شهر سنه ثمان و ثلثین و سبعمائه

جلوس خواجه وجیه الدین مسعود برادر عبدالرزاق

او مرد نیکو خلق و شجاع و صاحب دولت بود و مرتبه او در زمره اعلی بافت و نیشابور و جام را مسخر ساخت و ارغون شاه جان قربانی ازو منہزم شد و هفتصد غلام ترک داشت و دوازده هزار سپاهی را علوفه داد، بادو هزار مرد در یک روز هفتاد هزار مرد را بنیشابور از لشکر جان قربانی بشکست و هشت هزار مرد سواره و پیاده را در صباح در قریه پوست فروش که همراه امیر محمد ترکمان بودند و بیست هزار مرد را در نماز پیشین در دبه بقیشان که همراه قراوقای جان قربانی بودند بشکست و نماز دیگر همان روز ارغون شاه باسی هزار مرد بسر او رسید در صبحزای او دو غش او را نیز بزد و از عهد آدم تا زمان او هیچ آفریده این کار نکرده و مؤرخان نیاورده اند و خواجه مسعود در آخر عمر مرید شیخ الشیوخ حسن جویری قدس الله سره العزیز شد و باتفاق شیخ قصد طغانیمورخان کردند و در لب آب ترک باخان مصاف دادند و خان با وجود آنکه هفتاد هزار مرد داشت و ایشان دوازده هزار مرد بودند خان را بشکستند و دیگر باتفاق شیخ بقصد ملک حسین کرت لشکر کشید و ملک بالیشان در ولایت زاوه مصاف داد و ملک را نیز بشکستند، اما خواجه مسعود شخصی را فرمود ناصر بتی بر شیخ حسن زد و شیخ حسن گشته شد و شکست ملک حسین معکوس شد، مردم ملک جمع شدند و خواجه مسعود هزیمت کرده بسبز و اب آمد و کان ذلك فی شهر سنه ثلاث و اربعین و سبعمائه، و چون اکثر بلاد خراسان بتصرف خواجه مسعود درآمد قصد فیروزکوه و رستم دار کرد و آن ولایت را مسخر ساخت و بوقت

مراجعت ملک رستم‌دار اورا بجای تنگ و بیشه و کوه برد و باغی شده شبیخون کرد و لشکر سیاه پوش گرداو در آمدند و او را اغلب لشکرش در آن حدود کشته شدند فی آخر شهر ربیع الاول سنه خمس و اربعین و سبعمائه، و حکومت خواجه مسعود هفت سال و چهار ماه بود و در سمت ملک او از جام تادامغان و از خبوشان تاترشیز بوده و جماعتی دیگر که از سربداران بعد از او حکومت کرده اند نوکران و نواب او بوده اند و صاحبقران سربداران خواجه وجیه الدین مسعود است و بعد از او غلام او آقا محمد تیمور دو سال و دو ماه حکومت کرد و بر دست خواجه علی شمس الدین و سایر لشکر سربداران در سنه سبع و اربعین و سبعمائه کشته شد و بعد از آقا محمد تیمور کلو الاسفندیار که یکی از نوکران خواجه مسعود بود بمسند حکومت نشست و یک سال و یک ماه حکومت نمود، چون مرد و دل و دهن بود و کار حکومت از وی رفتی نداشت باز لشکر سربدار با استصواب خواجه علی شمس الدین بر و خروج کردند و در چهاردهم جمادی الآخر سنه ثمان و اربعین و سبعمائه او را کشتند و بعد از آن خواجه لطف الله بن خواجه مسعود را که او را میرزا گفتندی خواستند که بر تخت سلطنت نشاند، خواجه علی شمس الدین مصلحت ندید که او طفل است و راه و رسم سلطنت ندارد و نمی داند، خواجه شمس الدین فضل الله را که عم او بود بنیابت او بکار حکومت نصب کردند تا وقتی که لطف الله شایسته حکومت شود و او هفت ماه سلطنت بهاریت کرد و مردی خواجه و ش رعیت شکل بوده و خود را خلع کرد که من شایسته این کار نیستم و چهار خردار ابریم از خزانه بر گرفت و از غوغای سلطنت جان به سلامت بیرون برد و مملکت را بخواجه علی شمس الدین سپرد و کان ذلك فی ذی الحجة الحرام سنه تسع و اربعین و سبعمائه

جلوس خواجه علی شمس الدین جشمی

و او مردی دانا و مردانه بوده کار سربداران را در او جی داده و با سلطان روزگار طغای تیمور خان صلح کرد بر آن جمله که ولایاتی که بتصرف خواجه مسعود بوده بتصرف او باشد و هر ده هزار مرد را مرسوم داد و رعیت را مرفه الحال داشتی و بکفایت زندگانی نمودی و با محترفات سبز و اشراف شدی و گویند که مرسوم مردم را برات نوشتی و در مجلس

خود نقد شمردی و دادی و امیر سید عزالدین سوغندی که پدر سید قوام الدین است که سادات ساری و حکام آنجا از نسل وی اند بر روزگار خواجه علی شمس الدین پیشوای درویشان حسنیه بود و از خواجه علی اندیشناک و متوهم شد و امیر قوام الدین را همراه داشته بطرف مازندران روانه شد و در راه بجوار رحمت ایزدی انتقال نمود و امیر قوام الدین بطریقه پدر بطاعت و ریاضت مشغول شد و اهل ساری و مازندران مرید او شدند و سلطنت آن دیار تا بدین روزگار بدست تصرف اولاد و اعتاب اوست، اما خواجه علی شمس الدین ابواب فساد را درسبزواری مسدود ساخت و بانصد فاحشه را زنده در چاه انداخت و سیاست او بمرتبه بود که هر کس را از ارباب و لشکری که طلب کردی وصیت نامه نوشتندی آنگاه نزد او رفتندی و در رسم و آداباری ساخت که شتر را با او با بار بالارفتی و مسجد جامع سبزواری عمارت کرد و حوضی و پایابی در میان مسجد جامع سبزواری ساخت و بعضی مردم سبزواری نسب او را بحجاج بن یوسف ثقفی میرسانند و در جیبیه خانه او روزی پنج جیبیه مکمل شدی و بر اکثر بلاد خراسان پنجسال بکسری کم حکومت باستقلال نمود و چون مرد فحش گو و بد زبان بود اکابر از نو فرود شدند و حیدر قصاب در قلعه سبزواری بکشت در شهر سنه ست و خمسین و سبعمائه و عمر او پنجاه و شش سال بوده است

جلوس امیر یحیی کرابی

و کراب از قزاقان یمنی است و خواجه یحیی نوکر خواجه مسعود بوده و پیش خواجه مقرب بودی و مرد بزرگ زاده است و بعد از خواجه علی شمس الدین بر مسند حکومت قرار افت و سبسالاری پهلوان حیدر قصاب داد و در ولایات سر بدار بیفزود و طوس را از تصرف جانی قربانی و امیر علی رمضان بیرون آورد و خرابیهایی که لشکر جانی قربانی در طوس کرده بودند بتلافی آن مشغول شد و قنوات ولایت طوس و مشهد را جاری ساخت و درویشان شیخ حسن را حرمت میداشت و در روزگار اولشکر غازان خان که پادشاه سمرقند بود تا مدتی یمنی آمدند، و امیر یحیی پذیره شد و خواست تا جنگ کند، آن لشکر از او متوهم شدند و با صلح مراجعت نمودند و در اول سلطنت امیر یحیی با طغایم و مورخان صلح نمود و در تانی

الحال در سلطان دوین استرabad قصد طفا تیمور خان کرد و در روز طوی بزرگ طفا تیمور خان را شهید ساخت- و این صورت بشرح قبل ازین گذشته و در شهر سنه تسع و خمسين و سبعمائه امیر یحیی کرای بر دست مقربان خود بسعی برادر زن او علاء الدوله کشته گردید و چهار سال و هشت ماه از دامغان تا جام بخورد و بیست و دوهزار لشکری داشت و مرده نماز گزار و اهل طاعت و تلاوت کلام بوده اما قتال بیابان بود و گاه گاه خشکی دماغ و جنون او را عارض شدی، و بعد از او پهلوان حیدر قصاب و اکابر سردار برادر امیر یحیی امیر ظهیر الدین کرای را بر سر حکومت نشانند

جلوس خواجه ظهیر الدین کرای

او مرد فقیر مشرب و کم آزار بود و یکسال با مارت و حکومت موسوم بود و پهلوان و مرد مشغول بودی، و در زمان او سر پهلوانان تنزل یافتند و پهلوان حیدر بدو گفت که مردم از تو ناامیدند اما خواجه ظهیر گفت که من در اول میدانستم که این کار را تعهد نمیتوانم کرد و بالحاح شما اختیار نمودم، اکنون قریبه الله دست از من بدارید تا بفرانت بدرویی خود مشغول شوم و خود را از حکومت عزل کرد و کوچ و اطفال خود را از قلعه سفیدوند که در شهر سبز و راست بقریه کرای بر دو عزل امیر ظهیر الدین در سیزدهم رجب سنه ستم و سبعمائه بود

خوش وقت کسانی که زبا بنشستند
در بر رخ مردمان نادان بستند
کاغذ بدریدند و قلم بشکستند
وز دست و زبان حرف گیران دستند

جلوس پهلوان حیدر قصاب

او از ده چشم است و نوکر خواجه علی شمس الدین بوده و در روزگار مشارالیه یکی از تربیت یافتگان او حیدر بوده و بعد از خواجه علی شمس الدین در میان سرداران حشمتی یافت و مرد پهلوان و اهل مردت بود و سفره عام داشت، مدت یک سال و یکماه حکومت کرد و نصرالله باختینی دو اسفر این به دیباغی شد و او بیست هزار مرد بدر قلعه اسفر این آمد و مدت یکماه حصار را در بندان کرد و بعد از آن روزی پهلوان حسن دامغانی که از بزرگان سردار بوده و از روزگار خواجه مسعود در میان سرداران مشارالیه بوده

و سپهسالار پهلوان حیدر قصاب بوده با محمد خطابادی و فتولوق بوقا اتفاق کردند و در طهارت گاه پهلوان حیدر را زخم زده شهید کردند و در بیرون حصار شهر سر او را ببریدند و پهلوان نصرالله باشتینی را آزاد دادند و خواجه لطف الله پسر خواجه مسعود در حصار اسفراین بود و پهلوان نصرالله و پهلوان حسن دامغانی هر دو اتابک خواجه لطف الله بودند و قاره بنام امیرزاده لطف الله نزد سر پهلوان حیدر را بسبب زوار فرستادند و کان ذلك فی شهر ربیع الثانی سنه احدى و ستین و سبع مائه

جلوس امیرزاده لطف الله ابن خواجه مسعود

چون پهلوان حیدر بدر حصار اسفراین کشته شد پهلوان حسن دامغانی و خواجه نصرالله باشتینی که ازا کبر و امرای سربدار بوده اند امیرزاده لطف الله را بر تخت مملکت نشاندند و از باب واهالی سبزواری بدین کار شادمانیها نمودند و با استقبال امیرزاده بیرون آمدند که آب رفته باز در جوی سلطنت آمد و تهنیتها کردند و نثارها ریختند، چون حکومت او بیک سال و سه ماه رسید میان او و پهلوان حسن دامغانی بر سر کشتی گیران سبزواری تمصب دست داد و امیرزاده لطف الله پهلوان حسن را دشنام داد و پهلوان حسن با او کینه ور شد و شب بسبب زوار شد و او را دست گیر کرد و قاره بنام خود زد و امیرزاده لطف الله را بند کرده بقلعه دستجردان فرستاد و در آخر رجب سنه اثنی و ستین و سبع مائه فرمود تا او را بقتل رسانیدند

جلوس پهلوان حسن دامغانی

مرد پر دل و جوان مرد بود اما در رای و تدبیر خطا نمودی، میان او و درویش عزیز مجدی تنازع افتاد و لشکر کشید و مشهد مقدسه را مسخر ساخت و درویش عزیز در آنجا بیعت مشغول بود، او را برگرفت و گفت تو مرد اهل طاعتی من از خدای میترسم که ترا بکشم برخیز و از ملک من بیرون شو، درویش عزیز اجابت کرد و او را و خوهر دار ابراهیم داد و از ملکش اخراج کرد و او بطرف اصفهان رفت و در زمان پهلوان حسن دامغانی امیر ولی در استرآباد استقلال یافته بود، میان او و امیر ولی منازعت افتاد و پهلوان حسن دامغانی هشت هزار سوار مکمل دوا سپه با استرآباد برد و امیر ولی با هفتصد سوار لشکر

پهلوان حسن را بشکست و درین حال خواجه علی مؤید خسر خود را که امیر نصر الله کهستانی میگفتند در دامغان بگرفت و درویش عزیز را که پهلوان حسن او را از خراسان اخراج کرده بود از اصفهان طلب کرد و خواجه نصر الله را بطرف کعبه روانه ساخت و فرصت یافت و باتفاق درویش عزیز دم سلطنت زدند و مردمی که از جنگ گاه امیر ولی ازلشکر پهلوان حسن گریخته بودند بسیاری با آوازه خواجه علی مؤید بدامغان رفتند و او را بسیزوار دعوت کردند و او دوهزار سوار و واسپه باتفاق درویش عزیز برداشت و عزیمت سیزوار کرد، روز دوم مفاکی فرود می آمدند و شب میرانند و پهلوان حسن دامغانی درین حال بعد از هزیمت استرا با در محاصره قلعه شقان مشغول بود و خواجه علی مؤید صبحگاهی که دروازه سیزوار را گشادند بسیزوار دخول کرد و مردمان می بنداشتند که پهلوان حسن رسیده و دعا میکردند که آفتاب دولت خواجه حسن بکوه پیوسته باد و باهاشمس مسکین میگفت که حسن به علی مبدل شد و مردم را تحقیق شد که این خواجه علی مؤید اسف و خواجه نقاره بنام خود زد و خواجه یونس سمنانی را که وزیر پهلوان حسن بود بردار کرد و تعزیت امیرزاده لطف الله بداشت و کتابت بسرداران نوشت که شما بدین دامغانی حرام نمک بد اصل چه میکنید و از ملازمت او عار ندارید، اینک خزینه را قسمت میکنم اگر دیر رسیدید مفلس خواهید ماند باید که سر حسن دامغانی را همراه خود بیاورید و اگر نه بدین سو میائید که زن و فرزند شما دو معرض تلف خواهد بود و پهلوان حسن در شقان بود که خط خواجه علی مؤید بسرداران رسید با پهلوان حسن خلاف کردند و او را دستگیر ساختند، او دانست که کار از دست رفت و زاری میکرد که مرا زنده پیش درویش عزیز رسانید که من با او نیکوئی کرده ام، او را بسخن نگذاشتند و فخرالدین غلطانی را فرمودند تا گردن او را بزد و سر او را بسیزوار بردند و کان ذلك فی شهر سفاست و ستین و سبعمائه و ایام حکومت پهلوان حسن مدت چهار سال و چهار ماه بود و در ایام او طوس از تصرف سر بهادری و رفت،

جلوس خواجه نجم الدین علی مؤید طاب ثراه

مرد سعادت مند و اهل دل بود و اصیل زاده و از روزگار خواجه مسعود در میان

سر بهادر صاحب اختیار بوده و بی مشورت از کار بقیصل نمیرسید و بعد از پهلوان حسن دامغانی بر سریر حکومت با استقلال متمکن شد و کارها را ضبط نموده و رعیت را استمالت داد و دوسنه ست و ستین و سبعمائیه بر مستقر کامرانی قرار یافت و خطبه و سکه بنام خود فرمود و در روزگار او خلائق آسوده گشتند و از رعایا ده سه بجنس گرفت و بیک دینار دیگر تعرض نرسانیدی و بکدخدائی در زمان سلطنت خود شروع نمود و پیوسته جامه بی تکلف پوشیدی و در سفره او خاص و عام محفوظ گشتندی و هر سال نوخانه خود را بتاراج دادی و شبها در محلات بیوه زنان را در دم و طعام دادی و اول کاریکه کرد درویش عزیز را بکشت و منکر درویشان شیخ حسن شد و مزار شیخ حسن و شیخ خلیفه را میرزا بازار ساخت و در ممالک سر بهادر بیفزود و ترشیز و قهستان و طابس و گیلکی را مسخر ساخت و از دامغان تا سرخس بحوزه تصرف او درآمد و در زمان دولت خود با حضرت امیر کبیر صاحب قران اعظم امیر تیمور گورگان یکجہتی و مصادقت کردی و دوستی و محبت نمودی و بکرات او را با امیر ولی مصاف دست داد و خصومت ایشان از حد تجاوز کرد و امیر ولی شهر سبزوار را محاصره کرد و خواجه علی مؤید استمانت بامیر تیمور گورگان برد و تاتو نام شخصی را بسمرقند پیش صاحب قران فرستاد و بعد از چهار ماه صاحب قران اعظم امیر تیمور گورگان لشکر بخراسان کشید و خواجه علی مؤید تا سرخس باستقبال امیر تیمور گورگان رفته بنوازش سلطانی مشرف شد و امیر کبیر تیمور گورگان را انارالله برهانه از استقبال او با او مصادقت واقع شد و خواجه علی مملکت خراسان را بامیر کبیر تیمور گورگان سپرد و بملازمت صاحبقرانی مشغول گردید و حالات خواجه علی مؤید طویل است و درین تذکره ایراد مجموع متعذر نمود، حکایت کنند که صاحبقرانی را الذنات تمام بخواجه علی مؤید بودی و یک زمان از صحبت او شکیب نداشتی و بارها بر زبان مبارک را ندی که من بعمر خود متین تر و بر قاعده تر از علی مؤیدم و ندیده ام و حضرت سلطان صاحبقران امیر تیمور گورگان چند آنکه سلطنت خراسان را بدو عرض کرد قبول نکرد و گفت بقیة عمر من بخوام که در قدم شما بسر برم مدت هفت سال خواجه علی مؤید با صاحبقران مصاحب و ملازم بود مع

خواهرزادگان و اقربا، و سلطنت خواجه علی مؤید از ولایت نساتا ولایت تون وقاین و از حجام تادامغان هزده سال بود و هفتاد و سه سال عمر یافت و در مصاحبت صاحبقران اعظم امیر تیمور گورگان انارالله برهانه در ولایت خویره که از اعمال خوزستان است در شهر سنه ثمان و ثمانین و سبعه مائه بسعادت شهادت مشرف شد و نعش او را بسزوار آوردند و از توهم درویشان شیخ حسن مخفی دفن ساختند و بعضی گویند که در کنبد امامزاده خسرو جردست و بعضی گویند که در قدمگاه امام حسن ماهروی که در سوق شهر سزوار واقع است مدفون است و عزیزی در تاریخ وفات خواجه علی مؤید این بیت میفرماید

بر دال محمد چو نهی يك نقطه تاریخ وفات نهم دین خواجه علیست

و بعد از خواجه علی مؤید از سریداران سلطنت منتقل شد و خراسان باممالک صاحب قران اعظم امیر تیمور منضم شد و الله تعالی اعلم بالصواب،

۸ - ذکر مفخر الفضلاء خواجه عیدزاکانی

مرد خوش طبع و اهل فضل بوده هر چند فاضلان او را از جمله هزالان میدانند اما در فنون علوم صاحب وقوفست و در روزگار شاه ابواسحاق در شهر از تحصیل علوم مشغول بودی، گویند نسخه در علم معانی بیان تصنیف کرده بنام شاه ابواسحاق میخواست تا آن نسخه بعرض شاه رساند، گفتند که مسخره آمده است و شاه بدو مشغول است، عید تعجب نمود که هرگاه تقرب سلطان بمسخرگی میسر گردد و هزالان مقبول و محبوب و علما و فضلا محبوب و منکوب باشند چرا باید که کسی برنج تکرار پردازد و بیهوده دماغ لطیف را بدود چراغ مدرسه کثیف سازد، بمجلس شاه ابواسحاق نارفته بازگشت و مترنم این رباعی دلنوازشد،

در علم و هنر مدوچومن صاحب فن تا نزد عزیزان نشوی خواورچومن
خواهی که شوی قبول از باب زمن کنك آورو کنکری کن و کنکره زن

عزیزی او را درین باب ملامت کرد که از علم و فضایل اجتناب نمودن و باوجود هنر و فضیلت که تراست بغسیاس مشغول بودن از طریق عقل بعهد می نماید، او این قطعه پرخواند

ای خواجه مکن تابتوانی طلب علم کاندر طلب راتب هر روزه بهمانی
 رومسخر گی پیشه کن دمطربی آموز تا داد خود از مهتر و کهریستانی

هزلیات و مطایبات و اهاجی خواجه عید و رسایل که درین باب تألیف نموده شهرتی
 عظیم دارد و ایراد این نوع کلام درین کتاب پسندیده نیامد، حکایت کنند که جهان
 خاتون نام ظریفه و مستعده روزگار و جمیله دهر و شهره شهر بوده و اشعار دلپذیر دارد
 و از آن جمله این مطلع قصیده اوراست

مصور بست که صورت ز آب میسازد ز ذره ذره خاک آفتاب میسازد

و جهان خاتون را با خواجه عید مشاعره و مناظره است و عید در باب او میگوید

گر غزلهای جهان روزی بهندستان فتد روح خسرو با حسن گوید که این کس گفته است
 گویند که خواجه امین الدین که در عهد شاه ابواسحاق وزیر با قدر و منزلت بوده جهان
 خاتون را بشکاح خود در آورده و خواجه عید در آن باب میگوید ،

وزیرا جهان قعبه بیوفاست ترا از چنین قعبه تنگ نیست
 برو کس فراخی دگر را بخواه خدای جهان را جهان تنگ نیست

خواجه سلمان دو حق عید این قطعه میگوید ،

جهنمی و هجاگو عید زاکانی مقررست به بی دولتی و بی دینی
 اگر چه نیست قزوین و روستا ز دست ولیک میشود اندر حدیث قزوینی

و زاکان از اعمال قزوین است؛ حکایت کنند که خواجه سلمان نوبتی در سفر محتشم
 وار برکنار آبی فرو در آمده بود ، عید زاکانی پیاده بدان مجلس رسید ، سلمان گفته
 ای برادر از کجا میرسی گفت از قزوین ، پرسید که از اشعار سلمان یاد داری ، گفت يك
 دویست یاه دارم ، گفت بهخوان عید این دویست بر خواند

من خراباتیم و باده پرست در خرابات هفان عاشق و مست
 می کشندم چو سبزه دوش بدوش میبرندم چو قدح دست بدست

این دویست بر خواند و گفت خواجه سلمان بزرگ و فاضل است این نوع شعر
 را مرا گمان نیست که بدر منسوب توان کرد ، غالب ظن من آن است که این شعر را زن

خواجه سلمان گفته باشد چه این طریق سخن بدو منسوب کردن اولیست ، خواجه سلمان بهم برآمد و از روی فراست دریافت که این مرد نیست مگر عید زاکانی، سوگندش داد و اقرار کرد که من عیدم و با خواجه سلمان عتاب کردم که نادیده هجوم مردم کردن عیب فضیلت ، من عزیمت بغداد خاص بجهت تو کرده بودم تا عزای تو بدهم بخت مساعد تو شد تا از زبان من این گشتی ، خواجه سلمان عید را خدمتکاری نمود و سوار ساخت و نقد و لباس بدو بخشید و بهم الیوم با یکدیگر مصاحب و خوش بوده اند و همواره خواجه سلمان از زبان عید هراسان بودی و او را مراعات کردی، و این شعر عید راست جهت قرض گوید ،

مردم بعیش خوشدل و من مبتلای قرض	هر کس بعیش و شغلی و من در بلای قرض
فرض خدا و قرض خلائق بکردنم	آیا ادای فرض کنم یا ادای قرض
در کوچه قرض دارم و اندر محله نیز	در شهر قرض دارم و اندر سرای قرض
غرقه کنم بقلزم ایتل وجود خویش	گر بشنوم دهند بشهر سرای قرض
عرضم چو آب روی گدایان بیاد رفت	از بس که خواستم ز در هر گدای قرض
ملکم نمی خرنند و هنر را و اراج نیست	میگیرم ارزکات بیابم چه جای قرض
گر خواجه قربیت نکند مرعید را	مسکین چگونه باز دهد از جفای قرض

بجلال و قدر ذوالجلال و کفی به شهید آ که از روزگار عید گذشته این درد مندی چون این مظلوم که مؤلف این تذکره است هیچکس را در نیافته است که بفلاکت رعیتی مبتلاست و از هجوم قرض خواهان در بلاست ، عید ازین عبد سبکبار تر بود چه اگر قرض داشت محصل نداشت اگر جد ازو نمی خریدند بهزل مشغول می بود و از سفره بزرگان نانی می رده ، این دعا گو که از آغاز تابشیر صبح سعادت این خانواده دولت را بنده زاده بوده باشد و اجداد این مستمند درین دولت خانه جان سپاری و نیکو بندگی کرده باشند الیوم بهذات خاکش و روی آلب نانی حاصل سازد و محصلان شدید و عمدا داران پلید این لقمه را از دو رو بایند و این بنده ملک بدوی و موروثی روز بروز بفروشد و از در خانه های بدگمانان قرض کند و از نهب محصل روز چون خفاش در سوراخی شود و شب

پردو خانهای عملداوان دادخواهی نماید ممکن که اگر وقوف یابند ارباب حکم وفرمان
این مدلت در حق این خاکسار نپسندند و این غزل عیید راست،

رسد بپشتی رویت جمال مه بکمال	برد ز نکبت مویت صبا خبر بشمال
ز دبه تیر نظر غمزه ات نشانه مهر	کشد بگوشه چشم ابرویت کمان هلال
تویی که آب حیات از لب ت بود سایل	خوشا کسی که کند بابت جواب و سوال
کسی گزید بدندان کام آن لب لعل	که شد زبان زده در هر دهن بسان خال
صبا به پختی زلفت نهاد در دم صبح	هزار سلسله بردست و پای آب زلال
فکند در پس هر هفت پرده مردم چشم	با انتظار تو پیوسته جای خواب و خیال
حرام گفت بغیر از عیید در عفت	بشاعران تخیل نمای سحر هلال

اما شاه ابواسحاق پیشتر از خروج آل مظفر حاکم شیراز و فارس بود، پادشاه
مستعد و معاشر بود و هنرمندان را تربیت کردی و فضلا و شعرا را مکرّم و موقر داشتی و
او از نژاد محمد شاه انجوست که در عهد غازان خان او را به حکومت فارس فرستاده بودند
و شاه ابواسحاق پادشاه نیکو اخلاق و پاکیزه سیرت بوده است اما همواره بعیش و لهو
و طرب مشغول بودی و بمعظمت امور پادشاهی نپرداختی، محمد مظفر برو خروج
کرد و او را و خاندان او را مستأصل ساخت، حکایت کنند که محمد مظفر از یزید لشکر
بهیتر از کشید بقصد شاه ابواسحاق و او بعشرت و لهو مشغول بودی چندانکه امرا و
وزرا گفتندی که اینک خصم رسید تغافل کردی تا حدیکه گفت هر کسی ازین نوع سخن
دو مجلس من گوید او را سیاست کنم هیچ آفریده خبر دشمن بدو نپرسانید تا محمد
مظفر بر دوشیر شیراز نزول کرد این راهم بدو نمی گفتند امین الدین جمرمی که ندیم
و مقرب شاه بود و روزی شاه را گفت بیا تا بر بام تماشای بهار و تفرج شکوفه زارها کنیم که
عالم و شک بهشت برین و زمین غیرت کارگاه چین شده و شاه را بدین بهانه بر بام کو عك
بر آورد، شاه دید که دریای لشکر در بیرون شهر مواج است، پرسید که چه میشود،
وزیر گفت لشکر محمد مظفر است، شاه تبسمی کرد که عجب ابله مرد کیست محمد مظفر
که دو چنین نو بهاری خود را و ما را از عیش و خوشدلی دور میگردد و اندر این بیت از شاهنامه

بخواند و از بام فرود آمد

بیاتنا يك امشب تماشا كنیم
چو فردا رسد کار فردا کنیم
عقلا این غفلت را ازو پسندیده نداشتند و عن قریب ملك ازو بدشمنان او منتقل
شد و او بدست سلاطین آل مظفر هلاک شد و کان ذلك فی ظهور سنه سبع وادبعین و
سبعمائوه و این بیت درین حال مناسب است

بسی شاه غافل بیازی نشست
که دولت بیازی برفتش زدست
و رعایای فارس را بدور دولت او وقت خوش بوده و بعد از شاه ابواسحاق مردم
فارس بدحال شدند و تأسف روزگار او میخوردند و خواجه حافظ در آن باب این
قطعه میفرماید ،

بعهد سلطنت شاه شیخ ابواسحاق	به پنج شخص عجب ملك فارس بود آباد
نخست پادشهی همچو او ولایت بخش	که گوی فضل ر بود و بدل و بخشش و داد
دوم بقیه ابدال شیخ امین الدین	که بود داخل اقطاب و مجمع اوتاه
سیوم چو قاضی عادل اصیل ملت و دین	که قاضی به ازو آسمان ندارد یاد
دگر چو قاضی فاضل عضد که در تصنیف	بنای شرح مواقف بنام شاه نهاد
دگر کریم چو حاجی قوام دریا دل	که او بچود چو حاتم همی صلا در داد
نظیر خویش نه بگذاشتند و بگذشتند	خدای عزوجل جمله را بیامرزاد

۹- ذکر مفخر السادات سید جلال الدین بن عضد زید در جته

سید صحیح النسب و فاضل شریف الحساب است و اصل او از دارالعباده میزد بوده و
پدر او سید عضد بر وزیر بود، حکایت کنند که روزی محمد مظفر بمکتب
در آمد دید که سید زاده بکتاب مشغول است، پرسید که این کودک پس چیست گفتند پسر
سید عضد است، دید که جمال با کمال دارد و فراستی زیبا و کلامی موزون، از معلم پرسید
که در مکتب کدام کودک از شاگردان شما بهتر مینویسد، مولانا گفت هر کدام قلم
بهتر می تراشد، گفت کدام یکی از ایشان قلم بهتر می تراشد، گفت هر کدام قلم تراش تیز
دلتر، گفت قلم تراش تیز تر که دارد، گفت هر کدام را که بدد منمولى منعم تر باشد، گفت

کدام يك و ابدر منعم تر بود گفت آنکه پدرش وزیر سلطان باشد، محمد مظفر بردقت
ذهن استاد آفرین کرد و سید جلال الدین را طلب کرد و گفت قطعه بنویس تا خط ترا
تماشا کنم، سیدزاده بدیهه این قطعه نظم کرد و قلم بردست گرفته کتابش نمود و بدست
سلطان داد،

چار چیز است که در سنگ اگر جمع شود اهل و باقوت شود سنگ بدان خادائی
پاکی طینت واصل گهر و استعداد تربیت کردن مهر از فلک مینائی
در من این هر سه صفت هست ولی می باید تربیت از تو که خورشید جهان آرائی

محمد مظفر در حسن خط و زیبایی شعر و قابلیت سیدزاده حیران بهمانند و سید عضد را
گفت که این پسر صاحب فضل است و مرا آرزو کرد که او را ملازمت فرمایم اما چون
ساده رویت اندیشناکم از زبان مردم، در تربیت او تقصیر ممکن، و ده هزار درم بسید
زاده جلال الدین انعام فرمود که این مال صرف مردم اهل کن و در کسب فضایل افعال
مکن، سیدزاده جلال الدین بعد از آن انواع فضایل را حیازه کرد و در شعر و شاعری
سرآمد روزگار و نادر زمان خود بوده و سلطان سعید بایسنقر را التفات بدیوان سید
جلال الدین زیاده از آن بود که شرح توان کرد و شعر او را بر شعر اقران او فضل دادی
و سید را در مدح آل مظفر قصاید غراست و ترجیع هفت رنگه میگوید که فضلا آنرا سام
میدارند و مطلع آن قصیده اینست

باز از شکوفه گشت فضای چمن سفید اطراف دشت گشت زبرگ سمن سفید
در جنب رنگ زاله و سرخی لاله هست در عدن سیاه و عقیق یمن سفید
و این غزل سید جلال فرماید

عاشقان اول قدم بر هر دو عالم میزنند بعد از آن در کوی عشق از عاشقی دم میزنند
جرعه نوشان بالا را شادمانی در غمست هادمان آن دل که در وی سکه غم میزنند
تا بر آمد از گدائی کام مادر کوی دوست کوس سلطانی مادر هر دو عالم میزنند
از خیالات رخس تسکین همی یابد دلم حوریان قدس آبی بر جهنم میزنند
بقل کل با عشق میگوید که بر من رحم کن زورمندان پنجه با افتادگان کم میزنند

خیل مژگانت دو صف آراسته بر روی هم ریزش خون میشود هر که بر هم میزنند
ساکنان آستان عشق مانند جلال از فراغت پشت پابر ملکیت جم میزنند
۱۰- ذکر افضل المتکلمین مولانا حسن کاشی رحمه الله علیه

از جمله مادحان حضرت شاه ولایت پناه امیر المؤمنین و امام المتقین و یعسوب الدین
اسد الله الغالب ابی الحسن علی بن ابی طالب کرم الله وجهه بود و هیچکس بمناجات و لطافت او
سخن نگفته است، مرد دانشمند و فاضل بوده است، اصل او از کلشان است اما در خطه آمل
متولد شده و آنجا نشود نمایافته چنانکه میگوید

مسکن کاشی اگر در خطه آمل بود لیکن از جد و پدر نسبت بکاشان میرو
گویند که مولانا حسن بعد از زیارت کعبه معظمه شرفها الله و حرم حضرت رسالت علیه
الصلوة والسلام بمزم زیارت امیر المؤمنین علی بن ابیطالب علیه السلام بدیار عراق عرب
افتاده و بعتبه بوسی آن آستانه شریف مشرف شد و این منقبت بر روضه مطهره منوره
آنحضرت خواند

ای زبدو آفرینش پیشوای اهل دین وی ز عزت مادح بازوی تو روح الامین
در آن شب حضرت شاه ولایت پناه را بغواب دید که عذرخواهی او میکند که ای کاشی
از امد در درواز آمده و ترا دو حقست بر مایکی حق مهمانی و یکی حق صلۀ شعر، اکنون
باید که ببصره شوی و آنها بازرگانیست که او را محمود بن افلاح گویند، از ما سلامتی
رسانی و گوئی که در سفر عمان درین سال در آب کشتی تو غرق خواست شدن بیگ هزار
دینار بر ما نذر کردی و ما مدد کردیم و کشتی و اموال ترا بسلامت بساحل رسانیدیم،
اکنون از عهده آن بدر آی و از خواجه بازرگان زرستان، کاشی ببصره آمد و آن خواجه
را بیدار ساخت و پیغام امیر المؤمنین علی بابازرگان رسانید، بازرگان از شادی چون
گل بشکفت و سوگند خورد که من این حال بهیچ آفریده نگفته ام و فی الحال زود تسلیم مولانا
حسن کرد و خلعتی بر آن مزید ساخت و شکرانه آنکه فریاد رس شاه ولایت شده
دعوتی مستوفای جهت صالحان و فقرای شهر بداد، و مولانا حسن در عهد شباب مرده نیکو
صوت و سیرت و خداترس و متقی بوده و غیر از مناقب ائمه چیزی نگفتی و ببدح ملوک

اشتغال نکردی و قصابداو در مناقب شهرتی دارد وفات مولانا حسن معلوم نبوده که در چه تاریخ بوده والله اعلم مدفن او در سلطانیة عراقست و در عهد سلطان محمد خدا بنده بود ، اما شهر آمل از جمله بلاد قدیم است و بنای آن را گویند جمشید کرده و بعضی گویند که افریدون ساخته حالا چهار فرسنگ علامت شهرست که محسوس میشود و هر جا زمین را بکاوند خشت بخته و سنگ بخته ظاهر میشود و چهار گنبد است در آن شهر که مقبره افریدون و اولاد او گویند آنجاست ، فی کل حال از روزگار افریدون تا زمان بهرام گور تختگاه ربع مسکون آمل بوده و در کتاب ممالک و مسالك علی بن عیسی که حال اینچنین آورده ،

۱۱ - ذکر زبده الافاضل مولانا جلال طیب شیرازی عظم الله مضجعه

مرد اهل بوده و بروزگار آل مظفر در فارس حکیم و طیب بوده و با وجود حکمت و طبابت شعر نیکو میگفت و علم شعر نیکو میدانست و داستان گل و نوروز را او نظم کرده در شعور سنه اربع و ثلثین و سبعمائیه و آن کتاب شهرتی عظیم یافته و در میان مبتدیان و جوانان متداول است هر چند مثنوی آن خالی از فتوری نیست اما روان و صافست ، چنین گویند که مولانا نسیمی نیشابوری در یک ماه بیست نسخه گل و نوروز نوشته از قدرت او بر کتابت تعجب است ، گویند مولانا جلال طیب حقه مفرح جهت شاه شجاع بیارود و خواص آنرا درین قطعه نظم کرده نزد شاه شجاع عرض کرد ،

جلال ساخته است این مفرح دلخواه	برسم پیشکش آورده نزد حضرت شاه
بدن قوی کند و طبع شاد و فکر تیز	حدیث نرم و زبان جاری و سخن کوتاه
شود بدیل می ناب در تفرح طبع	بود بجای سقنقور در تهیج باه
و گر تناول او در شب اتفاق افتد	منش غذا طالبید هم زبامداد بگاه
جوانی آرد و پیری کند بدل بشباب	موافق بدنست او چو روح بی اشباه

شاه شجاع مولانا را از جهت این ترکیب و این نظم تحسین بلیغ فرموده و گفت ای مولانا همه را نیکو گفتی و همچنانست اما مشکل که پیری بجوانی مبدل شود که کافور جای مهک گرفته و سمن زابر جای ارغوان نشسته ، آب جوانی از جوی دیگرست و درد پیری از خمغانه و سبوی دیگر ، و این غزل نیز او را است

ازین دیار برفتیم و خوش دیاری بود بآب دیده بشستیم اگر غباری بود
 ز آستان شریف اگر فقام دور گمان میر که درین کارم اختیاری بود
 اگر بدولت وصلت نمیرسید گدا نشست و خاست بغیل سکنات باری بود
 دلا بهجر بسوز و بساز باخواری که وصل یار عجب روز و روز گاری بود
 جلال رفت و ترا بعد ازین شود معلوم که آن شکسته و مسکین چگونه یاری بود
 اما ابوالقواس جلال الدین شاه شجاع چراغ دودمان آل مظفر بود و در علم و مروت
 و فضایل یگانه روزگار ست بعد از محمد مظفر در عراق عجم و فارس و کرمان سلطنتی
 باستقلال یافت، عالم پرور و شاعر نواز بوده و علما و فضلا در علوم بنام او تصانیف مرغوب
 برداشته اند و او پادشاه اهل فضل بوده گویند پیش مولانا قطب الدین رازی علیه الرحمة
 شرح طوالم اصفهانی خواندی و با وجود فضیلت مهابت عظیم داشتی چنانکه ملوک اطراف از او
 اندیشه ناک بودندی و بعد از روزگار پدوش میان او و برادرش شاه محمود جهت مملکت
 تنازع شد و در اثنای نزاع شاه محمود متوفی شد و شاه شجاع این رباعی مناسب آن
 واقعه میگوید

محمود برادرم شه شیر مکین میگرد خصومت از پی تاج و نگین
 کره یم و بخش تایا ساید خلق اوزیر زمین گرفت و من روی زمین
 سلطان او یس جلا پر در جواب او گوید،
 ای شاه شجاع ملت و دولت و دین خود را بیجهان وارث محمود مبین
 در روی زمین اگر چه هستی دوسه روز بالله که بهم رسید در زیر زمین
 و شاه شجاع را با سلطان او یس دیگر باره مکاتبات است و این قطعه شاه شجاع
 بسلطان او یس فرستاد

ابوالقواس دوران منم شجاع زمان که نعل مرکب من تاج قیصر ست و قباد
 منم که نوبت آوازه صلابت من چو صیت همت اندر بسیط خاک افتاد
 چو مهر تیغ گذار و چو صبح عالمگیر چو عقل راه نمای ز چو شرع یک نهاد
 کمال سولتم از حیلۀ کسان ایمن بنای همت از منت خسیس آزاد

نبرده عجز بدرگاه هیچ مخلوقی	که بر بنای تمکن نهاده ام بنیاد
بهیچ کار جهان زوی دل نیاوردم	که آسمان در دولت بروی من نکشاد
تو رسم و خوی پدر گیرای برادر من	که شوهریت نیاید ز دختر دلشاد
مکن مکن که بشیمانشوی در آخر کار	ز مکر روبه پیروز و لشکر بغداد
بر تو جان بذرم همچو من بمردی کوش	که خواهریت نیاید ز مادر دلشاد

(جواب سلطان اویس شاه شجاع را)

ایاشهی که باوصاف فضل موصوفی	شهنشهی چو تواز ماد و زمانه نژاد
ز فاضلان و بزرگان دهر و دانایان	کسی بمدح و بزرگی خود زبان نکشاد
بخوانده ایم فراوان درین محقر عمر	کتاب نظم و تواریخ شربر استاد
نخوانده ام نشنیدم ندیده ام هرگز	کسی که چشم پدر کور کرد و مادر گاد

(جواب شاه شجاع)

صبا ز خطه شیراز يك ره دیگر	همی سفر کن و بگذر به جانب بغداد
بهارگاه رفیع خلیفه ایام	بنای خطبه شاهان اویس بن دلشاد
سلام من برسان و بگوی بسیاریش	که چشم بد بجلال و جمال تو مرصاد
مرا تو طعنه مزین کردی در زمان شباب	جریمه بخطای نه اختیار افتاد
و گر چنانکه در آرد مرا وطنه زنی	بخالقی که مرا تاج و تخت شاهی داد
که همچنانکه بکادم زن پدر زین بیش	اگر بدست من افتی ترا بخوام گاد

(جواب سلطان اویس)

رسید نامه شاه جهان شجاع زمان	بلین برادر مسکین دهکذاره باد
بیا بجستم و بگرفتم و ببوسیدم	بسان تاج مکرل بفرق خود بنهاد
چو بر معانی و الفاظ او شدم واقف	که از برای چه این قطعه گفت و بفرستاد
در آتزمان خردم خوش دو قطعه میگفت	که گشت خاطر مسکین من از آن بس شاد
چه گفت گفت که آهسته شاه را بر کو	مرا مگر تو بسان کنیز خواهی گاد
بنارگاه رفیع خلاصه ایام	پناه و قدوة شاهان اویس شه دلشاد

زمین بیوس و پس آنکہ ورا بگو از من کہ چشم بد بجمال و کمال تو مر ساد

۱۲۔ ذکر محرم راز حضرت بی نیاز خواجہ حافظ شیراز روح اللہ روحہ

نادره زمان و اعجوبه جهان بوده و سخن او را حالاتست که در حوزه طاقت

بشری در نیاید ، همانا واردات غیبی است و از مشرب فقر چاشنی دارد و اکابر اورالسان

الغیب نام کرده اند و سخن او بی تکلف است و ساده اما در حقایق و معارف و ادمعانی داده

فضل و کمال او بی نهایت است و شاعری دون مراتب اوست و در علم قرآن بینظیر بوده

و در علوم ظاهر و باطن مشارالیه، گنجوز حقایق و اسرار سید قاسم انوار قدس الله سره

معتقد حافظ بودی و دیوان حافظ را پیش او علی الدوام خواندندی و بزرگان و محققان

وایستخنان حافظ ارادت می مالا کلام است، و القاب و نام خواجه حافظ شمس الدین محمد

است، در روزگار دولت آل مظفر در ملك فارس و شیراز مهارالیه بوده اما از غایت

همت بدنای دون سرفرود ناوردی ویر تکلفانه معاشی کردی چنانکه مفر ما مد

سر مستدر قبای زر افشان چوبکدزی يك پوسه نذر حافظ پشمينه پوش كن

وهمواره خواجه حافظ بدرویشان و عارفان صحبت داشتی و احياناً بصحبت حکام و

صدر نیز رسیدی و با وجود فضیلت و کمال با جوانان مستعد اختلاط کردی و با همه کس

خوش بر آمدی و اورا با صناف سخن وزی التفات نیست الاغزیات و بعد از وفات خواجه
حافظ معتقدان و مصاحبان او اشعار او را مدون ساخته اند و درین تذکره سه غزل اختیار
کرده از دیوان او ثبت شده

ساقی بیا که شد قدح لاله پر ز می	طامات تا بچند و خرافات تابکی
بگذر ز تکبر و ناز که دیدنت روزگار	چین قبای قیصر و طرف کلاه کی
باد صبار عهد صبا یاد میدهد	جان دارومی که غم بیرد درده ای صبی
بر مکرد هر وعده او اعتبار نیست	ای وای بر کسی که شد ایمن زم مکردی
درده بیاد حاتم طی جام يك منی	تا غامه سیاه بخیلان کنیم طی
اشیای روزگار بپی ساز در کرو	از مرد راه باز نماندست هیچ شی
حافظ کلام فارسی تور سیده است	از نعلك مصر و شام بسر حدروم وری

وله ایضاً

دوبار زبیرك و از باده کهن دومی	فراغتی و کتابی و گوشه چمنی،
من این مقام دنیا و آخرت ندیم	اگر چه در بیم افتند خلق انجمنی
بیا که فسحت این کارخانه کم نشود	بزهدهمچو تومی یا بفسق همچو منی
هر آنکه کنج قناعت بکنج دنیا داد	فروخت بوسف مصری بکمترین نمی
ز تند باد حوادث نمیتوان دیدن	درین چمن که گلی بوده است یاسمنی
بروز حادثه غم با شراب باید گفت	که اعتماد بکسی نیست در چنین زمی
بصبر کوش تو ای دل که حق رها نکند	چنین عزیز نکینی بدست اهرمنی
مزاج دهر تبه شد درین بلا حافظ	گنجاست فکر حکیمی درای برهمنی

حکایت کنند که سلطان احمد پادشاه بغداد را اعتقادی عظیم در حق خواجه
حافظ بودی و چند آنکه حافظ را طلب داشتی و تقدور رعایت کردی حافظ از فارس بجانب
بغداد رغبت نکردی و بخشک پاره در وطن مألوف قناعت نمودی و از همد شهرهای
غریب فراغت داشتی و این غزل در مدح سلطان احمد بدو السلام بغداد فرستاد
احمد الله علی ممدلة السلطانی احمد شیخ ادیس حسن ایلخانی

خان بن خان و شهنشاه شهنشاه نژاد	آنکه میزید اگر جان جهانش خوانی
ماه اگر باتو بر آید به و نیمش بزنند	ممیزه احمدی و عاطفت سبحانی
نسب و فضل و محبت همه در حق تواند	چشم بد دور که هم جانی و هم جانانی
از گل فارسیم غنچه عیبی نشکفت	حبذا دجله بغداد و می ریحانی
بر شکن کا کل تر کانه که در طالع تست	دولت کسروی و منصب چنگیز خانی

و خواجه حافظ بذاته و لطیفه بسیار گفتی و لطایف از او منقول است و واجب نمود از لطایف خواجه حافظ چیزی درین تذکره نوشتن، حکایت کنند که در وقتی که صاحب قران اعظم امیر تیمور گورگان اناوالله بر هانه فارس را مسخر ساخت در سنه خمس و تسعین و سبعه و شاه منصور را بقتل رسانید خواجه حافظ در حیات بود، کس فرستاد و او را طلب کرد، چون حاضر شد گفت من بضرب شمشیر آبدار اکثر ربع مسکون را مسخر ساختم و هزاران جای ولایت را ویران کرده ام تا سمرقند و بخارا که وطن مألوف و تختگاه منست آبادان سازم، تو مردك ييك خال هندوی ترك شیرازی سمرقند و بخارای ما را می بخشی درین بیت که گفته

اگر آن ترك شیرازی بدست آورد دل ما را بخال هندویش بخشم سمرقند و بخارا را

خواجه حافظ زمین خدمت را بوسه داد و گفت ای سلطان عالم از آن نوع بخشندگی است که بدین روز افتاده ام، حضرت صاحبقران را این لطیفه خوش آمد و پسند فرمود و با ادعای نکرده بلکه عنایت و نوازش فرمود، اما سلطان السلاطین احمد خلف الصدق سلطان اویس جلایر است بعد از پدر در دارالسلام بغداد بر مسند خلافت قرار گرفت و ملک و از تصرف برادرش سلطان حسین بیرون آورد و آذربایجان را نیز تصرف کرد و شوکتی زیاده از وصف یافت و حکم اوتاسر حدروم رفتی و پادشاه هنرمند و هنرپرور و خوش طبع بوده و اشعار عربی و فارسی بنکوم میگفتی و در انواع هنر چون تصویر و تذهیب و قوایی و سهامی و خاتم بندی و غیر ذلک استاد بودی و شش قلم خط نوشتی و این مطلع او میگوید

چند آنکه می بینم ترا میلم زیادت میشود شام ز شوق روی تو صبح سعادت میشود

و در علم موسیقی و ادوار صاحب فن است و چندین نسخه درین علم تألیف کرده
 اوست و خواجه عبدالقادر ملازم او بوده و گویند که شاگرد اوست و درین روزگار
 در میان مطربان و مفتیان اکثر تصانیف او متداول است و باوجود چندین فاضل مرد
 قتال و نا اعتماد بوده و افیون خوردی و گاه گاه دماغ او خشکی کردی و بی جنایت
 مردمان اصیل را خوار کردی و باندک بهانه استیصال مردم نمودی لاجرم رعیت و لشکر
 از تو نفور گشتند و امر اسر داران او بیایمی مکاتیب بصاحب قران اعظم امیر تیمور گورگان
 نوشتندی تا در حدود سنه احدى و تسعین و سیمائه صاحب قران بجمع سلطان احمد
 لشکر کشید بدیار بنداد و قبل از وصول حضرت صاحب قرانی سلطان احمد این قطعه
 گفت و نزد صاحب قران فرستاد

کردن چرا نهیم جفای زمانه را	زحمت چرا کشیم بهر کار مختصر
دریا و کوه را بگذاریم و بگذریم	سیمرغ و از زیر پر آیم خشک و تر
بایر مراد بر سر گردون نهیم پای	بامردود در سر همت کنیم سر

چون صاحب قران مضمون این قطعه معلوم کرد تاسف خورد که کاشکی من نظم توانستمی
 گفتن تا جواب شافی نظم کردم اما شاید که از فرزندان و احفاد من کسی باشد که جواب
 سلطان احمد بدهای بگوید ، رقم بر امیرانشاه سلطان و گویند که برخلیل سلطان بهادر
 زدند و جواب بدین منوال نزد سلطان احمد بدهاد فرستاد

کردن بنه جفای زمان را و سر میبچ	کار بزرگ را نتوان داشت مختصر
سیمرغ و از چه کنی قصد کرم قاف	چون صمغ خرد باش و فرد ویز بال و پر
بیرون کن از دماغ خیال معال را	تادر سرسرت نرود صد هزار سر

چون سلطان احمد این قطعه مطالعه کرد دانست که در جنب کوه لشکر صاحب قرانی
 لشکر او گاهی است و در پیش سر صرا قبل تیموری بشه یش نیست ، افراد من لایطاق من
 سنن المرسلین اختیار کرده بدهاد را و داع گفته بروم رفعت و ممالك دارالسلام بدهاد
 بتصرف صاحب قرانی افتاد و حکومت بدهاد را امیر کبیر صاحب قران برخواجه محمود
 سردار که خواهر زاده خواجه علی مؤید است قرار داد و خواجه علی طوسی را بنیض اموال بدهاد

نصب کرد و خود بطالع سعد مراجعت فرمود و بعد از مراجعت صاحبقرانی باز سلطان احمد از قیصر روم امداد ستانیده بطرف بغداد حرکت نمود و خواجه مسعود را قوت مقاومت او نبود بغداد را بوی گذاشت و در وقتی که صاحبقرانی را با تفتیش خان که پادشاه دشت قبیلقا بوده خصومت افتاد سلطان احمد فرصت یافت و چند سال دیگر حکومت بغداد کرد و چند نوبت دیگر او را با صاحبقران محاربه و مصالحه است و این تذکره تحمل ایراد آن نمی آرد تا در شهور سنه ثمان و ثمانمائمه سلطان احمد بر دست قریوسف ترکمان که از جمله کله بانان پدارو بوده شهید شد و راه و رسم سلطنت از خاندان سلاطین جلایر بر افتاد و ترا که مصلط شدند و حالات ترا که واصل و منشای ایشان بعد از این خواهد آمد ان شاء الله تعالی ، و وفات خواجه حافظ در شهور سنه اربع و تسعین و سبعمائمه بوده و در مصالای شیر از مدفون است روح الله روحه ، و بوقتی که سلطان ابوالقاسم بابر بهادر شیر از را مستخر ساخت مولانا محمد معالی که صدر سلطان بابر بود بر سر قبر خواجه حافظ عمادتی مرغوب ساخت

۱۳ - ذکر مولانا شرف الدین رامی نور الله مرقدہ

مردمان شنید بوده و صاحب فضل خصوصاً در علم شعر سرآمد روزگار خود بوده است و نسخه در علم شعر ساخته حدائق الحقایق نام و چند صنعت در آن کتاب درج کرده که رشید الدین و طواط در حدائق السحر آن صنایع را ذکر نکرده بود از آن جمله میگوید که رشید آوده که ابهام کلمه را گویند که بر دو معنی شامل باشد و بنزدیک من میباشد که بچنه معانی مشتمل باشد و این بیست خواجه عماد قبیله را باستشهاد می آرد

دل عکس رخ خوب تو در آب روان دید واله شد و فریاد بر آورد که ماهی

و شیخ عارف آذری علیه الرحمة در کتاب جواهر الاسرار قصیده از قاصید مولانا شرف الدین رامی را ایراد میکند که تمامی صنایع و بدایع شعر در آن قصیده مندرج است و درین تذکره نوشتن آن قصیده احتیاج نبود، و مولانا شرف روزگار دولت شاه منصور بن محمد مظفر ملک الفعراى عراق بود و تبریز است و دیوان او درین دیار یافت نمیشود اما در عراق و آذربایجان و فارس مشهور است، تمامی قاصید و مقطعات او متین و مصنوعست و مستعدانه و رباعی گفته که اسم ممدوح او خواجه فخر الدین محمد الماستری از حروف آن بیرون

می آید و آن اینست

خوارست جهان پیش نوالت یکسر فخرست زالقاب تو دین را و خطر
 تو کان محامدی و ازفر کهر زالماس ضمیرت سپری شد خنجر
 اما شاه منصور بعد از شاه شجاع بر فارس و عراق مستولی گشت، پادشاه مردانه و صاحب
 کرم بوده و صاحب قران اعظم امیر تیمور گورگان قصدا و کرده لشکر به جانب فارس کشید،
 او را قوت مقاومت نبوده میخواست تا فرار بر قرار بگزیند روزی که از دروازه شیراز
 بیرون میرفت پیرزنی از بالا: بام گفت ای ترک حرمت باد مدتی حکومت مملکت کردی
 و اکنون مسلمانان را بدست لشکر بیگانه گرفتار ساخته کجایمیری، شاه منصور را از
 سخن آن پیرزن رفتی دست داد و باز گشت و باد و از ده هزار مرد بیرون شد و با امیر تیمور مصاف
 داد و چند نوبت قلب و جناح سپاه صاحب قران را درهم شکست و نزدیک بدان رسانید که
 بالکل لشکر امیر را بشکند، حق تعالی فتحش نداد و مولانا شرف الدین علی یزدی در
 ظفرنامه می آرد که چهار نوبت شاه منصور شمشیر بر سر صاحب قرانی رسانید و قمار
 ایناق و عادل اختاجی سپر در سر مبارک آن حضرت کشیدند و بعد از آن بهادران لشکر
 ظفر بیکر گرد شاه منصور درآمدند و در آن حرب هلاک شد و صاحب قرانی در تلف شدن
 شاه منصور تأسف خوردی و گفتی که چهل سال مصاف کردم و بادایران و جنگ آوران
 نبرد آزمودم بمردانگی و شجاعت شاه منصور دیگری ندیده ام، و بعد از قتل شاه منصور
 سلطنت از آل مظفر قطع شد و بکلی فارس و عراق عجم بتصرف امیر تیمور گورگان و اولاد
 عظام کرام او افتاد فی شهر و سنه خمس و تسعین و سبعه ماهه
 یکی را بر دیکر آرد بجای جهان را نمائند بی کدخدای

۱۴ — ذکر عارف فاضل شیخ کجج تبریزی روح الله روحه

عارف محقق و سالک بوده و بروزگار سلطان اويس و سلطان حسين پسر او شیخ کجج
 تبریزی شیخ الاسلام و مرجع خواص و عوام بوده و سلاطین و اکابر معتقد اومی بودند و
 خالقهایی برونق داشته و همواره بغافلانه صماع و صفامها بودی و فرش و روشنائی مرتب
 و تار و زگار صاحب قران اعظم امیر تیمور گورگان و اولاد عظام او منصب شیخ الاسلامی تبریز

ومضافات آن تعلق باولاد عظام آن بزرگوار داشته و شیخ را با وجود سلوک و کمال سخنان پر حال است و دیوان او در عراق و آذربایجان شهرتی دارد و از معارف اوست

ما در غمت بشادی جان باز ننکریم در عشق تو بهردو جهان باز ننکریم
 وش خوش چو شمع ز آتش عشق توفی المثل گرجان ما بسوخت بهمان باز ننکریم
 اسرار تو ز کون و مکان چون منزله است ما نا ابد بکون و مکان باز ننکریم- م
 سود و کون در طلبت گوزیان شود مادر طلب بسود و زیان باز ننکریم
 چون صدیقین ما که توئی اصل هر گمان در پرده یقین بگمان باز ننکریم
 در کوی تود و اسبه بتازیم مردود هرگز بمرکب و بعنان باز ننکریم
 در بحر عشق اگر چه کجج بر کنار دفت ما از کنار تا بمیان باز ننکریم

صاحب کتاب ممالک و مسالك آورده است که تبریز شهری نوست و در روزگار اسلام آن شهر را زبیده خاتون که حلیله جلیله هارون الرشید بوده و دختر ابو جعفر بن منصور دوانقی است در سنه تسع و ثمانین و ماهه بنا کرد و بعد از چند گاه آن شهر بزلزله خراب گشت و چند نوبت عمارت کردند نباتی نداشت تا الواثق بالله حکیم الفاضل ماشاء الله المصری را فرمود تاجهت بنای تبریز طالع مناسب و ساعت سعد اختیار کند، حکیم مذکور چند گاه ملاحظه کرد و بطالع عقرب آن شهر را بنا فرمود تا این روزگار از آفت زلزله خرابی نیافت و امروز تبریز از بلاد معتبر ممالک ایران زمین است هوای دلگشا و فضای جان فزا دارد و فضلا در مدح شهر تبریز اشعار گفته اند و از آن جمله شیخ کمال خجندی قدس الله سره گوید

تبریز مرا بجای جان خواهد بود پیوسته مرا و در زبان خواهد بود
 تادرنکشم آب جرننداب و کجیل سرخاب ز چشم من روان خواهد بود
 اما زبیده خاتون ملکه خیره بانوی مستقله بوده و هارون الرشید با او در امور ملکیه مشورت کردی و او از فرط دانش و عقیده پاک هارون را بخیرات و مبرات دلالت کردی و در راهها و بادیه ها بر کها و چاهها ساختن بتخصیص در راه کعبه معظمه شرفها الله تعالی و در حدود شقیان که نثر اسلامست و بکوهستان بدخشان حصارها بنا فرمود تا غازیان آن

را پناه ساخته با کفار هندو گبر و سوادو کتور جهاد نمایند و امروز آثار خیرات آن
ملکه کریمه در اقبال ربع مسکون ظاهر و باهر ست رحمة الله علیها ، اما خلفای بنی
عباس خاندان بزرگ و اقربای حضرت رسول ﷺ بوده اند و خواستم که این تذکره
از ذکر خیر ایشان خالی باشد، گل با کوزه چمن عباس و چمن و چراغ آن دودمان باتفاق
جمهور فضلا و مورخان هارون الرشید است و او خلیفه دانی فاضل و کریم اهل دل
بوده و با علما و شعرا سری داشتی و فقرا را تفقد فرمودی و در رسوم جهان داری دقیقه
مهمل نگذاشتی مصر را بگرفت و بر غم فرعون لعین سوگند خورد که این ملک را ندیم
الا بهندوی زر خرید و خصب نام غلامی را بر آنجا امیر ساخت ، صاحب طبقات میگوید
که رافع بن هرثمه امین گفت که من نزدهای برادر رشید که پیشتر از هارون الرشید
خلیفه بود مقرب بودم، نیم شبی در خانه خود نهسته بودم که خادمی دوان رسید که ترا
امیر المؤمنین طلب میدارد، فی الحال بخدمت روان شدم ، دیدم که هادی در خلوتخانه
نهسته و دو خادم بر پای اسفاده ، چون مرا دید گفت میخواهم که شمشیر برداری و
زود بروی و سر برادر هارون را ببری و جسد او را در جاه اندازی و سر او را بنزدیک من
آوری ، چون این سخن شنودم جهان در چشم من تیره شد و نیارستم درین باب با او رد
سخن کردن ، شمشیر برگرفتم و از خانه بیرون آمدم و بیفکادم و بیهوش شدم ، چون بیهوش
باز آمدم خواستم که آن شمشیر بر شکم خود زنم و خود را هلاک سازم ، آواز سرفه
صعب از دودون خانه شنیدم مثال رعد ، چندانکه گوش کردم انقطاع نمی یافت ، ناگاه
خیزان مادر هادی بیرون دوید و مرا گفت یا ابا عبدالله در باب که کار هادی دگر گونه
مبینم ، من بخانه در آمدم ، دیدم که هادی بیهوش در صحن خانه غلطان است و سرفه
سهمناک میکند و بهیچ نوع تسکین نمی پذیرد گفتم یا امیر المؤمنین شربت آب بخور ،
آب آوردم و بدو دادم ، فی الحال از فرط سرفه آن آب را رد کرد ، دیدم که صحن سرای
از خون گلگون شده ، سر او را در کنار گرفتم ، می گفت لمن الملك اليوم لله الواحد القهار ،
چشم باز کرد و در میان سرفه گفت که هین زود تر برو و بیشتر از ده کس با هارون الرشید
بیعت کن و چشم باز کرد و جان بحق تسلیم نمود

ای برادر مادردهر او خوردخونت مرنج چون تراخون برادر همچو شیر مادرست
 رافع گوید که من دوان تادر خانه هارون الرشید رفتم، دیدم که رشید قرآن عزیز تلاوت میکند،
 گفتم یا امیر المؤمنین اجازت هست تادو آیم، گفت ای رافع عرم نداری که هادی نشسته و
 مرا امیر المؤمنین میگوید، گفتم انالله وانا الیه راجعون، هارون بر پای جست، در آمدم
 و گفتم ای امیر المؤمنین امشب شب نخست از مولود خود دان و احوال را بدو گفتم،
 گفت سبحان الله الملك والملكوت سبحان ذا العزة والعظمة والقدرة والجبروت وفي الحال
 جو شن خواست و مکمل شد و اول کسی که با او بیعت کرد من بودم و اکابر خیل خیل می آمدند
 و بدو بیعت میکردند تا وقت صبح بمبشری بشارت آورد که خداوند سبحان خلیفه را پسری
 داد، او را مأمون نام کرد و آن شب رالیلة الهاشمیه گفتندی، در کتاب آثار الباقیه ابوریحان
 خوارزمی میگوید که یاقوتی از خزاین اکاسره که آنرا منقار گفتندی بدست مهدی پدر
 هارون الرشید افتاده بود و آن جوهری بود نورانی و شفاف چنانکه در خانه تاریک اگر آن
 گوهر می بودی احتیاج بشمع نبود و گوهر شب چراغ عبادت از آن است، مهدی در وقت وفات
 آن گوهر را بهارون داده و هارون آن را چون نگینی بخاتم در انگشت داشتی و بعد از مهدی
 هادی برادر بزرگ هارون الرشید بخلاف بنشست و هارون ملازم هادی بودی، روزی
 هارون بنشاط بکنار دجله بغداد نشسته بود، ناگاه خادمی از پیش هادی رسید و گفت
 امیر المؤمنین متقادرا میطلبید، هارون گفت نمیدهم از بدیادگار این مقدار چیزی دارم،
 خادم باز گشت و قصه بعرض خلیفه رسانید امیری را باز فرستاد که اگر هارون متقادندهد
 بزور از انگشتش بیرون کن و بیار، امیر بارشید گفت حکم خلیفه را اطاعت کن والا بهر
 انگشتی از انگشت تو بیرون کنم، هارون گفت از شرق تا غرب من مضایقه نکردم و او بسنگ
 پاره بامن مضایقه میکند و انگشتی از انگشت بیرون کرد و در آب انداخت، چون هادی بر آن
 قضیه وقوف یافت بشیمان شد و جهت متقار متأسف گشت، گویند که هم در آن ماه هادی وفات
 یافت و امر خلافت تعلق بهارون الرشید گرفت، اول حکمی که کرد آن بود که غواصی
 را فرمود تا بهمانجا که نگین در آب افکنده بود غواصی نماید، غواص بحکم خلیفه غوطه
 خورد و همان جوهر را بدست گرفت و بدست هارون الرشید داد، خلافت از ارتفاع کرب

طالع خلیفه تعجب نمودند و امر انبیا و شاعران درین باب اشعار گذرانیدند، حکایت چنین آورده اند که چون هارون الرشید در امر خلافت مستقل شد گاه گاه با درویشان و گوشه نشینان صحبت داشتی، شبی بفضل برمکی گفت که دلم از طمع طراق سلطنت ملول است امشب میخواهم که با عارفی صحبت دارم که از علایق و عوایق دنیا وارسته باشد و از وی قدری سخن طریقت و نصیحت گوش کنم. باشد که دل را از دلالت برهاند و ازین زندان طمع بیاگاه خرسندی رساند، فضل او را بدرخانه سفیان بن عتبیه برد و در بزد، سفیان گفت کیست، فضل گفت امیر المؤمنین است در باز کن، سفیان گفت چرا مرا خبر نکردی، تا من بملازمت امیر المؤمنین آمدمی، هارون فضل را گفت این نه آن مرد است که من میطلبم، سفیان گفت آن مرد فضیل عیاض است، خلیفه و فضل برمکی روان شدند تا بدرخانه رسیدند و فضیل عیاض را شنودند که قرآن میخواند رب بدین آیت رسیده بود که «ام حسب الذین اجترحو السیئات» هارون فضل را گفت اگر بزد میطلبم مرا همین آیه بسست، پس در بزدند، فضیل گفت چه کسانید که درین شب تیره مرا رنجه میدارید، فضل برمکی گفت امیر المؤمنین آمده است در باز کن، فضیل گفت امیر المؤمنین را با مثال من چه التفات باشد مرا مشغوله مدارید، فضل گفت ای شیخ اطاعت اولوالامر واجب است در باز کن، فضیل در باز کرد و چراغ را بکشد، هارون در تاریکی دست کرد خانه بر میآورد تا دستش بدست فضیل رسید فضیل گفت خوش دستی است بدین نرمی اگر از آتش دوزخ خلاص یابد، هارون بگریست و گفت ای شیخ مرا پندی بده، گفت یا امیر حق تعالی ترا بجهای صدیق نشانده است و از تو صدق خواهد خواست و بر جای فاروق نصب کرده است و از تو عدل طلب خواهد نمود و ترا همجو و ذوالنورین سروری داده و از توحیا و زهد طلب خواهد کرد و ترا بر منصب علی مرتضی علیه السلام نمکن داده است و از تو علم و عفت ناچار طلب میآورد، ای امیر المؤمنین جواب خدا را ساخته باش که ترا بر جای مردان نشانده اند، اگر بدان سیرت نباشی شرمنده شوی و آن زمان شرمساری سود ندارد، هارون را گریه زیادت شد و گفت ای شیخ پند را زیاده کن، گفت ای امیر خدا و اسرائیلست بهشت نام و سرائی دیگرست دوزخ نام و ترا در بان هر دو سرای کرده و شمشیر و تازیانه

بدست توداده تاهر که شرک و خون ناحق کند بعمشیر سیاست کنی و هر که مرتکب مناهی و ملامتی شود بتازیانه ادب فرمائی، ای امیر المؤمنین اگر ذره درین کار خطیر میل و محابا و مداهنه و تغافل رواداری یقین بدان که پیشرو دسرای دوزخ تو خواهی بودن هارون چون این حکایت بشنید چندان بگریست که بیهوش شد فضل برمکی وزیر گفت ای شیخ بسنده کن که امیر المؤمنین را کشتی، فضیل بانگ بر فضل زد که خاموش باشی ای همامان تو و قوم تو اورا هلاک ساختید و مرا میگوئی که امیر المؤمنین را کشتی، خلیفه بیهوش باز آمد و فضل را گفت هیچ میدانی که ترا همامان چرا میکوبد از آن که مرا فرعون کرده است، و بعد از آن بدرد زربش فضیل نهاد که این مال حلالست از من قبول کن، فضیل گفت داوایاه که هم در ساعت گفته های مرا فراموش کردی، آخر من ترا میگویم که مردم را از آتش دوزخ نگاهدار، توفی الحال می خواهی تا مرا در آتش دوزخ مبتلا سازی، این بگفت و رنجیده بیرون رفت

مردان قفس هوا شکستند وز تنگ زمانه باز دستند
در بحر فنا چو غوطه خوردند جز حق همه را وداع کردند

۱۵ — ذکر ملک الکلام ابن عماد زید درجته

مردی فاضل بوده و اصل او از خراسان است اما در شیراز بودی و منقبت ائمه معصومین گفتی و غزلهای بسندیده دارد و ده نامه ابن عماد مشهور است و افتتاح آن اینست

الحمد للخالق البرایا والشکر لواهب العطايا

و او است این شعر در نعت رسول رب العالمین ﷺ

ای برحمت خلق را در مجمع محضر شفیع پادشاهان جهان حکم مطاعت را مطیع
کار کفر از صولت همچون منکح خاک پست قدر دین از دولت چون طایم اعلی رفیع
دیدمات از کحل مازاغ البصر آمد بصیر کوش تو از استماع سرما اوحی سمیع
بر سر کرسی چو پای عرش فرسایت رسید پایه اش افزود از آن شد عرصه گاهش بر رفیع
پیش علم نو که شد جبریل را آموزگار با همه دانش بود پیر خرد طفل رضیع
چون بر افرازی لوادر روز حشر آیند جمع آدم و من دونه در ظل ممدودت جمیع

آمد از یمن جوار روضه ات طوبی لها پیشگاهی از ریاض گلشن رضوان بقیع
در گلستان ثنایت روز و شب ابن عماد باهزار آوا بود مانند بلبل در ربیع
در بیان مدحت آورد این معانی را بنظم گرگنی گستاخیش عفو از کرم نبود بدیع
۱۶- ذکر مفخر الفضل مولانا لطف الله نیشابوری نور الله مضجعه

مرد دانشمند و فاضل بوده و در سخنوری در زمان خود نظیر نداشته و صنایع شعر را از
استادان کم کسی چون او رعایت نموده و او در همه نوع سخنوری کامل است، گویند که
مولانا لطف الله از ولایت نصیبی داشته و بکار دنیا کم التفات بودی و ازین سبب است
که گویند مولانا ضعیف طالع بوده است و هر آئینه هر کس از دنیا معرض باشد دنیا نیز
از وی روگردان خواهد بود چنانکه یحیی بن معاذ را زی قدس سره العزیز فرموده است
که از دنیا منصف تر ندیدم تا بدو مشغولی او نیز بتو مشغول است و چون توترک او کردی
او نیز توترک تو میگیرد و درین باب شیخ سنائی فرماید

خیز تا زاب دیده بنشانیم	گرد این خاک توده غدار
پس بجاروب لافرو رویم	کو کب از صحن گنبد دوار
ترک فازی کنیم و در شکنیم	نفس زنگی مزاج را بازار
تا ز خود بشنود نه از من و تو	لمن الملك را حد القهار

دو روزه حیات مستعار را خواه طالع قوی و خواه ضعیف بدنی که طعمه حشرات قبر است خواه
توانا و خواه نحیف و از تقاضای افتاده و جمعی که با مولانا صحبت داشته اند بر آنند که آنچه
از مولانا نقل کرده اند در دو ضعف طالع او بیان واقع است از آن جمله عالم ربانی امیر
عزالدین طاهر نیشابوری رحمه الله که از اکابر علما و اولیاست و همگنان زابر سخن ایشان
اعتمادست فرمودند که با مولانا لطف الله شریک درس بودیم، روزی در قریه قوشتان
نیشابور با مولانا بیای رفتیم تاجامه شویم، مولانا دستار سالوی نو داشت چون جامه ها
شسته شد دستار مولانا را بر آفتاب انداختیم تا خشک شود، در اثنای این حال بقدرت رب
العالین گردبای پیدا شد و دستار مولانا را در برود و بهوا برد و خاک در چشمان ما
ریخت، چون چشم باز کردیم دستار مولانا را دیدیم که باد نزدیک بکره هوا ساییده بود

وبعد از آن از چشم ما نابدید شد و معلوم نشد که باد آن دستار را بکجا انداخت، مولانا را گفتیم
عجب حالتی دست داد، مولانا گفت يك نوبت دیگر بدین نوع دستار مرا باد برده بود و بحسب
الحال این قطعه برخواند،

طالعی دارم آنکه از بی آب	گر روم سوی بحر برگردد
در بدو زخ روم بی آتش	آتش از یخ فسرده تر گردد
ورز کوه القماس سنگ کنم	سنگ نایاب چون گهر گردد
در سلامی برم بنزد کسی	هر دو کوشش بحکم کر گردد
اسب تازی اگر سوار شوم	زیر رانم روان چو خر گردد
این چنین حادثات پیش آید	هر گرا روزگار برگردد
باهمه شکر نیز باید گفت	که مبادا ازین بتر گردد
و این رباعی نیز مولانا میفرماید	
فریاد زدست فلك بیسروبن	کاندر بر من نه نوبمانده کهن
با این همه هم هیچ نمی یارم گفت	گر زین بترم کند که گوید که ممکن

خصوصت فلك بار باب فضل نه امروز است بلکه این حال با فقهران پریشان مآل
حالت مستمر و پیشه دیرینه اوست و شیخ آذری علیه الرحمة در جواهر الاسرار میگوید
که باعتقاد من این رباعی که مولانا لطف الله در مراعات نظیر گفته ممتنع الجواب
است، لله در قائله،

گل داد بریر درع فیروزه بیاد	دی جوشن لعل لاله بر خاک افتاد
داد آب چمن خنجر مینا امروز	یا قوت سنان آتش نیلوفر داد

چهار روز و چهار سلاح و چهار رنگ: چهار جوهر و چهار عنصر و چهار گل رعایت نموده،
گویند که مولانا نسیمی را بدین رباعی امتحان کردند، مدت يك سال دوین تفکر کرد
و توانست که جواب گوید و بعجز اعتراف نمود، و هم مولانا را است،

در مرو بر لاله آتش انگیخت	دی نیلوفر به بلخ در آب گریخت
در خاک نیشابور گل امروز شکفت	فردا بهری باد سمن خواهد پیشت

ومولانا لطف الله واقعايد غراست در مناقب نبی و ولی و ائمه معصومین علیهم السلام
 بنازد عقل و دین و دل بهر سرور غالب امیر المؤمنین حیدر علی بن ابی طالب
 و از آن جمله در مذمت دنیا گوید،

حجاب ره آمد جهان و مدارش	زره تا نیندازدت بر مدارش
چو میجویدت رنج راحت مجویش	چو میدادت خوار عزت مدارش
چنین است گردون گردان و گردش	چنین است دوران و دار و مدارش
بدنیای دون مرد بیدین کند فخر	ولی مرد دین راز دیناست عارش
بیکار خداوند مشکل تواند	توجه نمودن خداوند گارش
هر آن آدمی کاندرو آدمیت	بمردم نباشد زمرد مدارش
بیاد دی و تاب تیرش نیرزد	نعیم خزان و نسیم بهارش
نه باراحت وصل او رنج هجرش	نه بانوش خرمای او نیش خارش
صداقداح نوشین نوشش نیرزد	بیک جرعه زهر ناخوشگوارش
رخ دل ز معقوق دنیا بگردان	مکن منتظر دیده در انتظارش
که هست و بود بهر او کشته گفته	بهر گوشه هم چون تو عاشق هزارش
چه بهی یکی گنده پیری جوان طبع	اگر چادرش در کاهی از عذارش
که دل بردن و بی وفا نیست رسمش	جگر خوردن و جانگداز نیست کارش
همه غنچ ورنجست فن و فریش	همه بوی ورنجست نقش و نگارش
کنار از میان تو آن روز گیرد	که خواهی که گیری میان در کنارش
قرار از دل تنگ آنکه ریاید	که تو دل نهی بر امید قرارش
نماند زدستان این زال ایمن	تنی گر بود زور اسفندیارش
کسی را که او معتبر کرد روزی	بروز دگر کرد بی اعتبارش
مرا و راست تمکین و تشریف و عزت	که پوشید و باشید و میداشت خوارش
ز اختیار و ابرار چهره پیوشد	مراشرا و فجار باشد تبارش
بکس آتش جانش آبی ندادست	نکردست چون باد تا خاکسارش

چه بی آب و آتش دل و باد دستم	هم از آب و خاکش هم از باد و نارش
برست ازغم دل که عقل مری	رهانید از قید این هر چهارش
که دارد فراغ آنکه میلی ندارد	نه بادر ملکش نه باملك داوش
خفك آنکه شادان و غمگین ندارد	دل از بود و نابود ناباید اوش
پرهیزد او از متاعی که نبود	قبول خردمند پرهیزگارش
قبول خردگر بدی رد نکردی	شه اولیا صاحب ذوالفقارش
سلام خداوند دادار داور	برو باد و اولاد و آل و تبارش

و ظهور مولانا لطف الله در روزگار دولت خاقان کبیر صاحب قران عالی قطب دایره سلطنت امیر تیمور گورکان انار الله برهانه بوده و بمدح پادشاه زاده محترم امیرانشاه بن تیمور گورکان قصاید غرادر و از آن جمله مطلع ترجیمی اینست

وقت سحر زنده چو مرغان بچنگ چنگ
بنما بروز کین بجوانان جنگ جنگ

و درین قصیده داد سخن وری میدهد، و امیرانشاه میرزا او را رعایت کردی و وزیر دادی و مولانا باندک فرصتی آن مال بر انداختی و بفلاکت می گرویدی و در آخر عمر و نهایت پیری مولانا از شهر نیشابور بدیه اسفیس که بقدم گاه امام رضا علیه التبعیه و التناهمه و است نقل فرمود و باغی داشت که در آنجا بسر بردی و بامر دم کم اختلاط نمودی، روزی جمعی از عزیزان زیارت مولانا رفتند، دیدند که در حجره مولانا بسته است چندانکه در بزدند کسی جواب نداد، گمان بردند که مولانا عمداً جواب نمیدهد، یکی از آن مردم بر بام سرآمد، دید که مولانا سر سجده نهاده، فرود آمد و در سراپکشود تا عزیزان در آمدند و مولانا سر بر نمیداشت شخصی سر مولانا را برداشت، دید که مرغ روح بزرگوارش از قفس بدن پرواز کرده، یاران همچو باران اشک خونین در فراق آن درد دای وحدت ریختند و مولانا را بعد از شرایط اسلام در قدمگاه امام معصوم رضا علیه السلام دفن کردند و در دست، مبارک مولانا این رباعی نوشته یافتند

دی شبز سر صدق و صفای دل من	در میکده آن روح فزای دل من
جامی بمن آورد که بستان و بنوش	گفتم نخورم گفت برای دل من

وكان ذلك في شهر سنة ست عشر وثمانمائة ومولانا بنهايت پیری رسیده بود ،
 اما صاحب قران عالی مقدار سلطان السلاطين قطب الحق و الدين امير تیمور گورگان
 صد قرن در زمان گذرد تا زمام ملك اقبال در كف چو تو صاحب قران دهد
 فضلا و موو خان متفق اند که در روزگار اسلام بلکه از عهد آدم تا این دم صاحب قرانی
 و سلیمان مکانی چون امیر تیمور گورگان از کتم عدم قدم به معموره وجود ننهاده ، گردن
 کشان عالم حکم او را سر نهادند و تا جوران حلقه بندگی او را در گوش کشیدند ، علم
 دولت او چون خورشید از دیار شرق منصوب شد و باندك اشعه تا بغرب در ظل
 حمایت آورد ،

که داده است ز شاهان روزگار بگو
 قضیم اسپ ز تفلیس و آب از عمان
 و حالات و مقامات او در حوزه ضبط پشری نمی گنجد چگونه این تذکره متحمل
 آن تواند بود ، اصل و منشأ آن حضرت از ولایت کش است و او پسر امیر تراغای است
 که از امرای بزرگ برلاس بوده است که در الوس جفتای از آن مردم باصل و هر تبه بالاتر
 نیست و امیر تراغای نبیره امیر قراجار نویان است که ابن عم امیر بزرگ چنگیز خان بوده
 است و چنگیز خان امیر قراجار نویان را همراه جفتای خان که یکی از پسران چنگیز خان
 بوده به حکومت و ایالت ماوراءالنهر و ترکستان و مضافات آن دیار فرستاد و حکومت و
 اختیار الوس جفتای مدتی در قبضه اقتدار قراجار نویان بوده است او برادر امیر تغاجار است
 که بعد هلاک کوخان شام و مصر را بگرفت ، نسابة اترک نسب امیر کبیر تیمور گورگان را و
 نسب چنگیز خان را بالنقوا خاتون بهم ملحق میسازند و این آلنقوا خاتون را یکی از
 احفاد امام الهمام علی زین العابدین علیه السلام بشکاح در آورد و از او این دودمان شریف
 منتشر شده ، اما دلالت با سعادت صاحب قرانی در شهر سنة ست و ثلاثین و سبعمائه بوده
 در جلکای دلکش کش ، از او ان صبا و صفر سن آثار کیاست و فرد دولت از جبین عالم آرایش
 لامح و واضح بود ،

می تافت ستاره بلندی

بالای سرش ز هوشمندی

و امیر تراغای همیشه و همواره صاحب قرانی را در روزگار صبا تجمل معاش فرمودی و

اویسا و رسوم سلطنت مشغول بودی و از او کارهایی که شیوه عوام الناس بودی در وجود نیامدی و مردم در رای و تدبیر و فراست و کیاست او در تعجب ماندندی، گویند که حضرت صاحب قران امیر تیمور گورگان در هفت سالگی به همراهی پدر بخانه یکی از خویشان خود نزول فرمود و آن مردی بود صاحب مال و استعداد و روزگار مساعد داشت و هفتاد سر برده داشت ترك دهند و قیاس اموال دیگران باین توان کرد، و آن مرد بیش پدر صاحب قرانی شکایت کرد که اموال گرانبهای خدا بمن داده است اما در ضبط و نسق آن عاجزم و غلامان مرا تمکین نمیکنند و فرزندان بی صلاحیت اند، از این سبب میترسم که بقصان با اموال من راه یابد صاحب قرانی در سخن دخل کرد و گفت ای پدر فرزندان را حصه از اموال بده و بعد از آن دو مالشان مدخل مده تا بکار خود مشغول باشند و غلامان ترك را برهند و سروری ده تا هندوان را زیر فرمان دارند و هر سه غلام را محکوم غلامی که دانا تر باشد مقرر ساز و امیر آن سه غلام را محکوم غلامی کن که امیر ده غلام باشد و آن هفت غلام که امیر هفتاد غلام باشند بیکدیگرشان مشرف ساز بخفیه و مگذار تا بسیار بیکدیگر گفت و شنود کنند، آن مرد فی الحال امیر تراغای را گفت بالله العظیم که این کودک تو بادشاه روی زمین خواهد شد چرا که ازین سخن فهم میشود که این کودک محض قدرت رب العالمین است و دوات و قلم حاضر کرد و هم در آن مجلس خطی از صاحب قرانی گرفت که چون همای دولت او عرصه آفاق را زیر بال آورد از آن مرد و فرزندان و ذریت و اعتقاب او کسی مال و آخر اجات نستانند و جرایم او را و فرزندان او را بپرسند و قوم او ترخان باشند و تا این روزگار در دیار ترکستان آفتوم ترخانند و ازین نوع فراست و در روزگار طفولیت از آن سلطان صاحب قران بسیار واقع شده، اما در شهر سنه احدی و سبعین و سبعه ماه حضرت سلطان صاحب قران در مستقر خانی و مستند کامرانی جلوس کرده و از گذر او یاج گذشته بدو بلخ امیر حسین بن قرغن را بقتل رسانید و امیر حسین گریخته ببالای مناره رفته بود و بساقي راشتری گمشده بود و بطلب شتر بر مناره بالا دوید و امیر حسین را بگرفت و فی الحال بمجلس صاحب قرانی رسانید

بسر مناره اشتر رود و فغان بر آرد که نهان شدم من اینجا مکنید آشکارا

و در شهر سنه سبع و تسعین و سبعه ماه بانو دهازار لشکری بسر تو قتمش خان بدشت قبیاق

رفت و خان را بشکست و منهزم ساخت و در عقب او بجانب شمال تاجایی بر اند که بمذهب امام اعظم ابوحنیفه کوفی رضی الله عنه نماز خفتن درست نبود چه در آنجا تاشفق بر جا بود طلوع صبح صادق ظاهر می شد و بعد از آن دست بر روم برد و از قیصر روم باج خورد و ایلدزم روم را چون موم ساخت و شام را از گرسواران ترکم ظلم کرد و آل یزید را محذول و گور معاویه را محلول گردانید و عزیمت مصر با جش داد و شریف مکه خراجش قبول کرد و کفار گرجستان از صدای کوس لشکر ظفر بیکرش کر گشتند و آب کر از ترحم بر ایهان چشمهاتر ساخت و هندوستان از مضیم عساکر منصوره اش ترکستانی شد و خراسان از اسیران و بردگان هند هندوستانی گشت و از حد و ددلهی تادشت قجاق و اقصای خوارزم و از حد کاشغر و ختن تا شام و مصر و مغرب بضرب تیغ آبدار در قبضه فرمان قضا جریان اودر آمد و سی و شش سال در اکثر ربع مسکون بنصر ایادی و قهر اعدای سلطنت کرد و وعید را بنواخت و متغلبان را بر انداخت و در هژدهم شهر شعبان المعظم سنه سبع و ثمانمائه در حین لشکر کشیدن بجانب خطا در قصبه اترا که از اعمال ترکستان است ندای «یا ایها النفس المطمئنة ارجعی الی ربك راضیه مرضیه» را اسنانم و دو طوطی روح بزرگوارش از قید قفس حواس قصد معصومه جاوید نمود، هفتاد و دو سال و یکماه و هژده روز عمر یافت و قصر سلطنت او را چهار رکن استوار بود که عبارت از آن چهار شاهزاده است که از صلب مبارک او بوجود آمده اند چون جهانگیر سلطان و عمر شیخ سلطان و امیرانشاه گورگان و شاه رخ بهادر غازی و احفاد و اولاد بزرگوار صاحب قرانی و این چهار رکن سلطنت تا قیام قیامت الهی جهاندار و باقی و پاینده باد او بر سر این خانواده دولت و جلالت سایه چتر فلك فرسای این پادشاه اسلام خلد زمانه و ابدا احسانه الیوم و مدد دست مقرون باد بالنبی و آله الامجاد

سلطان تیمور آنکه مثل او شاه نبود در هفتصد و سی و شش پیامد بوجود

در هفتصد و هفتاد و یکی کرد خروج در هشتصد و هفت کرد عالم بدرود

و از معاینه طریقت و علما و فضلا و شعرا که در روزگار سلطان صاحبقران امیر تیمور

گورگان نور مرقد ظهور کردند سلطان السادات و العرفا علی ثانی امیر سید علی همدانی

قدسی الله سره العزیز بوده و در کبر سن و سواد وفات یافت و بختلان مدفون است و از علما

سید الفاضل المحقق امیر سید شریف جرجانی و مولانا فاضل علامه قدوة العلماء سعد الحق و الدین الفتازانی النسوی رحمة الله علیهما و از شعرا مولانا باسطی سمرقندی و خواجه عصمت الله بخاری و مولانا لطف الله نیشابوری و حیدر باری بوده اند رحمهم الله تعالی

۱۷ - ذکر شیخ العارف خواجه کمال خجندی قدس الله تعالی روحه

بزرگ روزگار و مقبول ابرار بوده و مرجع خواص و عوام و سرخیل اکابر ایام است و چون طبع شریف او بر طریق شاعری مبادرت نمود از آن سبب ذکر شریف او در حلقه شعرا ثبت میشود و الاشیخ را درجه ولایت و ارشاد است و شاعری دون مراتب است با آنکه پایه شاعری نیز بلند است چنانکه شیخ زرگوار میفرماید

مرا از شاعری خود عار ناید که در صد قرن چون عطار ناید

مولود منشاء شیخ خجندی بوده و از بزرگان آن دیار است و خجند را در حدود اقالیم عروس عالم گفته اند و ولایتی نزه و وسیع و دلکشای است و قوا که در آن ولایت حاصل میشود بنحیفه باقالیم میرند، شیخ بزمیت بیت الله از خجند بیاحت بیرون آمد و بعد از زیارت کعبه معظمه بدیار آذربایجان افتاد و آب و هوا و فضای خطه تبریز ملایم طبع شیخ افتاد و در آن شهر جنت منال متوطن گشت و در زمان سلاطین جلایر شیخ را در شهر تبریز جمعیت و شهرتی عظیم دست داد و اکثر بزرگان آن دیار مرید شیخ شدند و مجلس شریف او مجمع فضلا بوده، در انهای آن حال تفتش خان از در بند قصد تبریز کرد و بعد از فتح آندیار شیخ را بفرمان منکوحه خان بدیار دشت قبیچاق بشهر سرای بردند و مدت چهار سال شیخ در شهر سرای بود، و در آمدن لشکر تفتش خان بتبریز و عزل امیر ولی و فرهاد آغا این قطعه شیخ فرماید

که رشیده را کنم آباد	گفت فرهاد آغا بمیر ولی
بدهیم از برای این بنیاد	زر تبریزیان باجر و سنک
که زموران دشت و کوه زیاد	بود مسکین بشغل کوه کنی
آمد و هاتف این ندا در داد	لشکر پادشاه توقفش
کوه بیهوده میکند فرهاد	لعل هیرین بکام خسرو شد

وشیخ را در شهر سرای خوش برآمده و اکابر مریدان و شدند امام دسر او و سران آرزو مند هوا
و اهالی تبریز میبود در اشتیاق تبریز میفرماید

تبریز مرا بجای جان خواهد بود پیوسته مرا ورد زبان خواهد بود
تا در نکشم آب جرنداب و کجیل سرخاب ز چشم من روان خواهد بود

وشیخ راست این غزل که در شهر سرای گفته است

ای درخت آیه حسن و دهنم لطف خدای به دیشی بگشا آن لب و لطفی بنمای
شد ز نظاره کنان خانه همسایه خراب مهن بانو که فرمود که بر بام بر آی
خانه تست دل و دیده ز باران سر شک اگر این خانه چکد آب بدان خانه در آی
تونه از دیده صاحب نظرانی غایب ماهی و ماه نمودار بود از همه جای
بوستان نیست سرای از گل آن روی کمال بسرا آمدی ای بلبل خوشگو بسرای

و این مطلع را نیز منسوب بشیخ میدارند در صفت لطافت شهر سرای

اگر سرای چنین است و دلبران سرای بیار باده که من فارغم زهر در سرای

وشیخ بعد از چهار سال از شهر سرای بیرون شد و عزیمت تبریز نمود و سلطان حسین
بن سلطان اویس جلایر در خطه تبریز جهت شیخ منزلی ساخت بغایت نزه و برلنگر شیخ
وقفها کرد و شیخ در آخر حال معتقد خواه حافظ شیراز بوده و خواه حافظ را شیخ کمال
نادیده خلوص اعتقادی مؤکد بود و همواره سخنان شیخ را طلب نمودی و از غزلهای
روح افزای حضرت شیخ او را ذوقی و حالی حاصل شدی و شیخ کمال این غزل را پیش خواه
حافظ بشیراز فرستاد ،

گفت یار از غیر ما بوشان نظر گفتم به چشم و آنکمی دزدیده در مامی نگر گفتم به چشم
گفت اگر کردی شبی از روی چون ماهم جدا تا سحر گاهان ستاره میبهر گفتم به چشم
گفت اگر کردی لب خشک از دم سوزان آه بازمی سازش چو شمع از گریه مر گفتم به چشم
گفت اگر بر آستانم آب خواهی زد ز اشک هم بمز گانت بروب آن خاک در گفتم به چشم
گفت اگر سردی یابان غم خواهی نهاد تشنگان را مژده از ما ببر گفتم به چشم
گفت اگر داری هوای دره وصلای کمال قمر این دریا بیما سر بر سر گفتم به چشم

گویند که چون خواجه حافظ این مصرع بر خواند که

تشنگان را مرده از ما ببر گفتم بچشم

رقمی و حالتی کرد و گفت مشرب این زرد کو اعلی است و سخن اوصافی و انصاف آن است که پاک تر و شیرین تر از غزلهای خواجه کمال از متقدمان و متأخران نگفته اند اما بعضی از اکابر و فضلا بر آنند که نازکیهای شیخ سخن او را از سوز و نیاز بر طرف ساخته و این مکابر است چه با وجود نازکی و دقت سخن شیخ عارفانه و بر حال است و ازین بیث موحدانه قیاس مشرب شیخ توان کرد

میخروشد بحر و میگوید با آواز بلند هر که در مغرقه گردد عاقبت هم ماشود

و این غزل از غزلیات ممتاز حضرت شیخ است قدس سره

گر شبی آن مه ز منزل بی نقاب آید برون ز اول شب تا دم صبح آفتاب آید برون
کی برون آید لبش از عهدۀ بوسی که گفت چون محالست آب حیوان کز شراب آید برون
خرقه های صوفیان در دور چشم مست او سالها باید که از رهن شراب آید برون
هر کجا باشد نشان پای او آنجا بچشم خاک برداریم چندان که آب آید برون
باهمه تقوی و زهدار بشنود بوی کمال از درون صومعه مست و خراب آید برون
و عینح را التفاتی بمذح ملوک و قصابید و مشنوی نبوده و مقطعات حسب حال را نیکو میگفت
و این قطعه او را است ،

طلس بازی بدیدم از بغداد چون جنبه از سلوکش آگاهی

سر درون برد زیر جبه و گفت لیس فی جیتی سوا الله

حکایت کنند که بروزگار دولت امیرانشاه بن امیر تیمور کورگان شیخ را بجهت تکیه داری و خرج نگالیف اضیاف قرضی چند دامن گیر شد، روزی میرزا مهران شاه بدیدن شیخ آمد، چون نشستند جهره گان پادشاه بر باغچه شیخ دویدند و بفارت درخت آلوده و زردالو مشغول شدند، شیخ تبسمی کرد و جهره گان را گفت ای مغولان غارتگری در باغ مکنید که کمال بیچاره قرض دارست و بهای میوه این باغچه را تنخواه قرض خواهان نموده است مبادا که شما بوستان را غارت کنید و کمال بیچاره بدست غریمان مضنوع

گرفتار شود، سلطان امیرانشاه گفت مگر شیخ قرضدارست، شیخ فرمود آری ده هزار دیناری، میرانشاه هم در زمان فرمودتاده هزار دینار زر نقدی آورد و تسلیم شیخ نمودند، شیخ قرضها را ادا کرد و شیخ رانزد سلاطین و حکام قدری تمام بوده و لطایف و ظرایف او مشهور است و از شرح مستغنی و وفات شیخ در خطه تبریز بوده و دو شهر سنه اثنی و تسعین و سبعماه و در خطه فرح بخش تبریز مدفون است و الیوم مزار اوست و قصد اکابر است، و این قطعه بدان بزرگوار منسوب است

چو دیوان کمال آید بدستت نویس از شعر او چندانکه خواهی
 زهر حرفش روان بگذرد چو خامه بهر حرفش فرو رو چون سیاهی
 اما سلطان زاده محترم امیرانشاه گورگان در ایام دولت صاحب قران تیمور گورگان هفت سال پادشاه خراسان بود و بعد از آن حضرت صاحب قران خراسان را بشاهرخ سلطان داد و مملکت تبریز و آذربایجان و مضافات آن را با میرانشاه میرزا بخشید و چند سال با استقلال در آذربایجان سلطنت و حکومت نمود، پادشاه زاده خوش منظر و اهل طبع و ملایم بوده و شعرادر حسن و جاه او اشعار گفته اند و از آن جمله اینست،

گفتند خلائق که توئی یوسف ثانی چون نیک بدیدم بحقیقت به از آنی
 اما روزی از اسب در افتاد و دماغ او قصور یافت و اطباء چندانکه معالجه کردند مفید نبود و ضعف دماغ او طاری شد تا حدیکه بما خولیا کشید و بدرجه جنون رسید، همواره بالوندان صحبت داشتی و امر او نواب را ایذا نمودی و باز ندادی و ارباب و اکابر را بیحرمتی کردی چنانکه جسد خواجه رشید را از مقبره او که در رشیدیه تبریزست بیرون کرد و فرمود تا بگورستان جهودان استخوان او را دفن سازند و خان زاده خاتون که حرم محترم او بوده و امیر تیمور گورگان را با او عنایت کلی بود فرمودی تا بستندی و ایذا و عقوبت کردی و خان زاده از او بگریخت و بسمرقند پیش صاحب قران رفت و پیرهن خون آلوده خود را عرض کرد و احوال پسر پیش پدر بازگفت، امیر کبیر گریان شد و هفته با کسی سخن نگفت و لشکر کشید و عزیمت آذربایجان نمود و سبب ارسال لشکر این قضیه است و کان ذلک فی جمادی الاول سنه خمس و تسعین و سبعماه و سه فاضل هنرمند را که

ندیم مجلس امیرزاده امیرانشاه بودند همچو مولانا محمد کاخکی قوهستانی که ذوقنون بوده و در علم هیئت و علوم غریبه و قوف تمام داشته و مولانا قطب الدین نائی و عبدالؤمن گوینده که هر سه فاضل بوده اند حکم کشتن کرد بعلت آنکه از همه صحبتی ایشان دماغ شاهزاده میرانشاه از حال گردیده و بنا برین آن سه نادره روزگار را فرمود تا در حدود قزوین از خلق در آویختند و مولانا محمد قوهستانی استاد قطب نائی را در وقت قتل گفت تو در مجلس بادشاه مقدم بودی اینچنانیز تقدیم کنی، مولانا قطب در جواب گفت ای ملحد بدبخت کار را بدینجا رسانیدی و هنوز ترك لطیفه نمی کنی و مولانا محمد دو وقت قتل این قطعه فرموده غفرله

پایان کار و آخر دورست ملحدان گرمی روی و گرنه بدست اختیار نیست

منصور را و گر بیرندت بیای هار مردانه پای دار جهان پایدار نیست

و حضرت صاحبقران بعد از آنکه ندمای مجلس امیرزاده میرانشاه را سیاست فرمود دوماه او را ندید و ملک آذربایجان را بروداد و امیرزاده ابوبکر تفویض فرمود و پدرش را بدو سپرد و سلطنت با امیرزاده ابوبکر مقرر شد و او پدر را محافظت کردی و پدر او با اسم سلطنت موسوم بودی اما امور مملکت مطلقاً بید تصرف ابوبکر افتاد و میرانشاه گورگان روز کاری بدین صفت بگذرانید و در شه و ز سته تسع و ثمان ماهه بر دست قرا یوسف ترکمان بقتل رسید و امیرزاده ابوبکر بهادر پادشاه زاده خوش طبع و خوش منظر و شجاع و صاحب همت بود و گویند شمشیر او هفت من بوده و بعد از قتل میرانشاه گورگان از تراکمه منهزم شده بجانب کرمان افتاد و در حدود سنه عشر و ثمان ماهه بقتل رسید و عمر او بیست و دو سال بود و حکومت میرانشاه میرزادرخراسان نه سال و در آذربایجان یازده سال بود،

۱۸ - ذکر خلف آکا بر سلف خواجه عبدالملک - مرقندی نورالله مرقدہ

از جمله بزرگان سمرقند است، و بوقت سلطنت امیر کبیر تیمور گورگان انا را الله بر هانه شیخ الاسلام بلده محفوظه سمرقند بوده و در علم و فضیلت و جاه بی نظیر بوده و الیوم در خاندان مبارک او بزرگی بر قاعده است و خواجه را با وجود فضل و علم اشعار ملایم است و مولانا باسطی تربیت یافته او است و خواجه راست این غزل،

ای مردم چشم از نظر مامرو آخر
وی عمر گرامی زبرما مرو آخر
ای جان عزیز از تن رنجور مشودور
وی سایه رحمت زسرما مرو آخر
ای تیغ غمت ریخته خون جگر ما
از دیده چو خون جگر مامرو آخر
ای نقش خیال خط جان پرور جانان
از لوح سواد بصرما مرو آخر
دور از تو ندارد خبر خویش عصامی
اکنون که شنیدی خبر ما مرو آخر

اما نسب بزرگان سمرقند بابا بکر الصدیق میر سدر ضی الله عنه و در زمان ولید بن عبدالملک قتیبه بن مسلم الباهلی سمرقند را چهار ماه محاصره کرد و از فتح عاجز شد، روزی از باروی حصار شخصی آواز داد که ای عربان رنج ضایع مکنید که این شهر بدست شما فتح نخواهد شد، قتیبه گفت پس این شهر را که فتح خواهد کرد، آن شخص گفت حکمای ما حکم کرده اند که در روزگار ملت محمدی این شهر را کسی فتح کند که بالان شتر نام داشته باشد، قتیبه گفت سبحان الله انا قتیبه و لشکر را این حالت گفت و آواز داد که بالان شتر منم زیرا که قتیب جهاز شتر را گویند بر بی و قتیبه تصغیر آن است، چون اهل سمرقند معلوم کردند که حال چیست دروازه باز کردند و سمرقند بدست قتیبه فتح شد و کان ذلک فی شهر سنه اربع و تسعين من الهجرة النبویه ﷺ

طبقه ششم

۱- ذکر سید عارف کامل امیر نورالدین نعمت الله کوهستانی قدس روحه،

در دریای عرفان و گوهر کان کن و کان سلطان ممالک طریقت و سیاح بوادی حقیقت است، در طریقت یگانه بود و در اخلاق مرضیه ستوده اهل زمانه، گشایش کار جناب سیادت مآبی در کوه صاف بود که در نواحی بلخست و آن کوه ساریست مبارک و قدمگاه رجال الله، مشهور است که سید چهل اربعین در آن منزل مبارک بر آورد و درین باب میفرماید

ظاهر م در کوهستان و باطن م در کوه صاف صوفیان صاف را صدمر حجاب باید وزن

و حضرت سید بابسیاری از اکابر صحبت داشته و تربیت یافته اما مرید شیخ الشیوخ العارف ابو عبد الله الیافعی است و سند خرقه شیخ مشارالیه بشیخ الاسلام احمد الغزالی قدس الله سره العزیز میرسد و شیخ عبد الله الیافعی مرد بزرگ و اهل علم باطن و ظاهر بوده و در علم تصوف مصنفات عالی دارد و فضیلت او را همین حالت تمام است که هم چو سید نعمت الله عارفی از دامن تربیت او برخاسته که بزرگان عالم بر تحقیق و تکمیل سید نعمت الله ولی متفق اند ما بتبرک از سخنان سید دو غزل درین تذکره بقلم آوریم

چنان سرمست و شیدایم که پا از سر نمیدانم دل از دلبر نمیدانم می از ساغر نمیدانم
برو ای عقل سرگردان مرا با کار من بگذار که من سرمست و حیرانم بجز دلبر نمیدانم
شدم از ساحل صورت بسوی بحر معنی باز چه جای بحر و بر باشد بجز گوهر نمیدانم
دل چو نمجر و عشقش چو آتش جان من چو نعود همیسوزم در آن چون عود و من مجمر نمیدانم
من آن نادان دانایم که میبینم نمی بینم از آن میگیرم از حسرت که سیم از زرد نمیدانم
چو دیده سو بسو گشتم نظر کردم بهر گوشه بجز آب دو چشم خود درین منظر نمیدانم
زهر بابی که میخواهی بخوان از لوح محفوظم که هستم حافظ قرآن ولی دفتر نمیدانم
بر آمد نور سبحانی چه کفر و چه مسلمانی طریق مؤمنان دارم ولی کافر نمیدانم
بجز یا هو و یا من هو چو سید من نمیگویم چه گویم چو آنکه در عالم کسی دیگر نمیدانم
و ایضاً

ایعاشقان ای عاشقان مادا بیانی دیگرست ایعارفان ایعارفان ما را نشانی دیگرست
ای بلبلان ای بلبلان مادانوای خوش بود زانرو که این گلزار ما از بوستانی دیگرست
ایخسروشیرین سخن ای یوسف گل پیرهن ای طوطی شکرشکن مادا زبانی دیگرست
تاعین عشقش دیده ام مهرش بجان بکزیده ام در آشکارا و نهان ما را عیانی دیگرست
خورشید جمشید فلک بر آسمان چرخ تست مهر منیر عاشقان بر آسمانی دیگرست
اقلیم دل شد ملک جان شهر تن آمد اینجهان کون و مکان عارفان در لامکانی دیگرست
رند و در میخانه ها صوفی و کنج صومعه مادا سر بر سلطنت بر آستانی دیگرست
سید مراجانان بودم در دهم درمان بود جانم فدای جان او کواز جهانی دیگرست
حکایت کنند که سید را مشرب عالی بوده و از نزد حکام و اهل دنیا همواره پیش
او هدیه ها و طعامها آمدی و سید قبول کردی و آن نعمتها را خوردی و بمستحقان
و سائیدی، نوبتی سلطان اعظم شاهرخ بهادر گورکان انارالله برهانه از حضرت سید
قدس الله سره سؤال کرد که می شنوم که شما لقمه های شبیه آمیز تناول میفرمائید، حکمت آن
چیست، سید نعمت الله این بیت در جواب میرزا خواند،

گر شود خون جمله عالم مال مال کی خورد مرد خدا الاحلال

شاهرخ سلطان را این سخن ملایم نیفتاد و از روی امتحان بعد از چند روز خوان سالار
و افرمود که برو بره بظلم از عاجزی بستان و بهامده و بیار و طعامی ترتیب کن، خوان سالار
حسب الحکم از شهر بیرون ناخت، دید که پیر زنی بره فر به بر پشت گرفته میرود، فی الحال
بضرب تازیانه بره را از پیر زلف در برود و بمطبخ رسانیده طعامی ترتیب کرد، سلطان سپید
را بدعوت حاضر ساخت و سید به مشارکت سلطان آن طعام را بکار می برد، سلطان شاهرخ
از سید سؤال کرد که شما فرموده بودید که من طعام نمیخورم الاحلال و حال آنکه من این بره
را بظلم و زجر از عاجزه فرموده ام تا ستانیده اند و کیفیت با سید تقریر کرد، سید قدس سره فرمود
که ای سلطان عالم تحقیق فرمای، می شاید که حق سبحانه را در ضمن این مصلحتی بوده
باشد، سلطان فرمود تا آن ضعیفه را حاضر ساختند و از او پرسیدند که این بره را کجا
میریدی و از کجا بدست آورده بودی، پیر زن حکایت کرد که من عورت بیوه ام و رمة

گوشیدند دارم که از شوهر خود مهر و میراث بافته ام و بسری دارم که درین هفته گوشیدنی
چند جهت سودا بسرخص برده بود و خبرهای ناملازم ازومی شنیدم، درین حال خبر رسید
که از طرف کرمان سید نعمت الله ولی بهرات آمده اند، نذر کردم که اگر فرزند من سلامت
پیش من رسد، بره را بخدمت سید رسانم و هم در روز فرزند من سلامت بمن رسید،
من از شادی بره بر پشت گرفته قصد شهر کردم، خوانسار شما از من آن بره را بظلم
گرفت و من چندانکه تضرع کردم بجائی نرسید، سلطان شاهرخ و مملوک شد که حق-
تعالی باطن اولیاء از حرام و شبهه محفوظ میدارد و سید را عذرخواهی نمود و من بعد کرد
امتحان نمیکروید، مقامات حضرت سید معصوم است و مذکور و مشرب اوصافی و
بزرگان اوصاف او گفته اند و از صلب مبارک سید خلف الصدق و امیر خلیل الله است
و حالا سید زاده ها در حدود کرمان و دیار هند و فارس بر مسند عزت و بزرگی متمکن اند
و مریدان و اصحاب سید در ربع مسکون سیاح اند و روش و طریقت او پسندیده بزرگان
است و مریدان او همه در طریقت و خلق نیکو میکوشند و معایب اخوان الصفا بقدر
الطاقة می پوشند، و وفات سید در شهر و سنه سبع و عشرين و ثمانمائة بوده روح الله تعالی
روحه و ارسل الینا فتوحه بر روزگار شاهرخ سلطان انار الله برهانه و بده ماهان من
اعمال کرمان مدفونست و لشکر و خانقاه او حالا مقصدا کابر و فقراست و بقعه دلگشای
و بروقت و معصوم است و سن مبارک حضرت از هفتاد و پنج سال تجاوز کرده بود که دعوت حق را
لیک اجابت گفت و ازین دام غرور بر سرای سرور تحویل فرمود و بمقام سعدا و ابرار مرتقی
گشت قدر الله تعالی روحه العزیز، اما خاقان سعید ظل الله فی الخاقین شاهرخ بهادر گورگان
انار الله برهانه پادشاهی بود موفق بتوفیق یزدانی و مؤید بتائید صمدانی، بختی مساعد و
دولت موافق داشت و عدلی بر دوام و شفقتی تمام در باره خواص و عوام داشتی، رعایا آن
آسودگی و فراغت که بر روزگار دولت او یافته اند از عهد آدم الی یومنا در هیچ عهد و زمان
و در روان نشان نداده اند، بسیرت پسندیده و متابعت شریعت گوی مراد از میدان
سلاطین در ربود و پنجاه سال رایت جهانداری و شهریاری بر افراخت و دیار اسلام را
معمور و آبادان ساخت از دیار ختن و کاشغر تا داشت قبیاق و مملکت هند و ازمازندران

تادربند دیار کرج و از فارس تا بصره و واسط بحوزه تصرف و تحت حکم او درآمد، گویند که در یورش اول آذربایجان سی هزار شتر بان در عساکر ظفر بنام شاه رخى بوده قیاس تجمل و اموال دیگر ازین توان کرد و مورخان بتخصیص مولانای فاضل جرده علیه الرحمه آورده است که سبب پادشاهزاده که قابلیت تخت نشینی داشته اند بدرگاه شاه رخى اجتماع کردند ، از فرزندان و احفاد بزرگوار و عشا بر عظام آن حضرت و غیر هم رجای واثق بلکه یقین صادق است که این خسرو جمشید دولت فریدون همت بهرام صولت که وارث اعمال بزرگان این خانواده دولت است باضعاف دولت آن خسروان سالفه برسد بلکه رسیده است و از کمال طاعت و عبادت و پاکی طینت و اخلاق رضیه شاه رخ سلطان را مقام و مرتبه ولایت حاصل بوده و بر مغیبات مطلع شدی و کرامات از نقل کرده اند ، یکی از آن آنست که در ملک ری سحر گاهی بعبادت مشغول بوده ناگاه فریاد بر کشید که قرا یوسف تر کمان امشب بمرد ، تاریخ ضبط کردند بعد از ده روز خبر مرگ قرا یوسف تر کمان بر رسید ، دیگر آنکه بدر این ضعیف مؤلف نزد سلطان شاه رخ از جمله بندگان مقرب و محرم بود ، حکایت کرد که خشک سالی صعب در خر اسان بتخصیص دار السلطنه هرات بتقدیر باری تعالی واقع شد و بدان مرتبه انجامید که از ابتدای شتات نامتصف و بیع از آسمان نم بر زمین نرسید ،

چنان آسمان بر زمین شد بغیل که لب تر نکردند زرع و انخیل
بغوشید سرچشمه های قدیم نماند آب جز آب چشم یتیم

پادشاه اسلام و اکابر ایام ازین اندوه متحیر ماندند و بجای باران نم ازدیده ها فشانند شی من مظلوم واردست تضرع بدرگاه بی نیاز بر آوردم که اغثنی یاغیاث المستغیثین ، صبحگاهی بیدار نشسته بودم ، ناگاه قطره باران بر وزن خانه چکید و متعاقب بنیاد باریدن باران شد ، سر بسجده شکر کردم ، در خاطر م گذشت که یارب هیچ بنده آگاهی بدین درگاه باشد که حاضر وقت قطره اول این رحمت بوده باشد و صبحگاهان شادمان قصد ملازمت پادشاه اسلام شاه رخ بهادر گوردگان نمودم ، چون بخرگاه پادشاه در آمدم پیش از آنکه سرفرواوم و خدمت نمایم گفت ای علاء الدوله اول قطره باران

که بچکید من بیدار بودم آیاتو بیدار بودی یانی، من گریان شدم و در بای پادشاه افتادم ،
کیفیت رقت پرسید، حکایت کردم این مصرع خواند،
کز کلبه مایز رهی هست بدرگاه

لاشک پادشاهی که بعد از و داد در و اج شریعت محمدی روزگار گذراند ملحوظ انظار
رحمت الهی خواهد بود، و ما توفیقی الا بالله، ما ترو مناقب شاهرخی اظهر من الشمس است
زیاده ازین درین تذکره نگنجد، ولادت شاهرخ بهادر سلطان در چهاردهم ربیع الاول
سنه تسع و سبعین و سبعمائه بوده در بلدة محفوظه سمرقند، هفتاد و یک سال عمر یافت،
هفت سال بروزگار بدر پادشاه خراسان بود و چهل و سه سال بعد از سلطان صاحبقران
امیر تیمور گورگان با استقلال در ممالک ایران و توران و دیار هند و ترک سلطنت کرده و در
شهر ذی الحجة الحرام سنه خمسین و ثمانمائه روز نوروز چاشتگاه در فشارود من
اعمال ری بجوار رحمت ایزدی واصل شد نورالله مرقد و عزیزی در این باب این
قطعه میفرماید،

شهرخ آن شاه قضا قدرت اسلام پناه آنکه در پیغه‌های زده سر پیغه شیر
زد بفر دوس برین خیمه بذی الحجه و گفت ماند تاریخ زما در همه عالم شمعبر
و پنج شاهزاده عالی قدر از صلب مبارک آن حضرت بوجود آمدند که جمعه در دریای
شاهی و مستجمع الطاف الهی بودند میرزا الخ بیگ گورگان و ابراهیم سلطان و بایسنقر
سلطان و سیورغا تمش بهادر و محمد جوکی میرزا و دو گوهر کان خسروانی چون باری
و جان اغلن که بروزگار طفولیت از مهد بهر قد رسیده اند و این پادشاهان عالی قدر
را قریب بیست نفر شاهزادگان در چمن سرودی سرو خرامان بلکه تن مملکت را
جان بوده اند، آفتاب از رشک جمالشان تیره و عقل کل در ادراک صلاحیتشان خبره
بوده در اندک مایه فرصت روزگار نافر جام قصد آن سلاطین ذوی الاحترام نموده بدن
روح شمایل ایشان را بزندان لحد فرسود امر و روز آن نامداران عالی رای و آن صفدران
قلعه گشای جز افسانه باقی نمانده، العظمة لله تبارک و تعالی فاعتبروا یا اولوا الابصار؛
کجایند شاهان با اقتدار ز هوشنگ و جم تا با سفندیار

همه خاک دارند بالین و خشت خنک آنکه جز تخم بیکی نکشت

حکایت کنند که در آخر عمر میرزا شاهرخ بقصد نبیره اش سلطان محمد بایسنقر لشکر بمراق کشید و سلطان محمد منزه شد و شاهرخ سلطان سادات و اکابر و علمای اصفهان را، گناه کار ساخت بسبب آنکه سلطان محمد را ملام کرده بودند و شاه علاء الدین را که از اکابر سادات حسینی بود و قاضی امام و خواجه افضل الدین ترکه که از بزرگان علمای اصفهان بوده در هر ساه حکم کشتن کرد و بسمی کهر شاد بیکم آن بزرگان مظلوم را بیگناه بزاوی زار بقتل آوردند، گویند که دو نوبت ریسمان خواجه افضل ترکه پاره شد و او فریاد میکرد که باشاهرخ بگوئید که این عقوبت بر ما لحظه بیش نیست اما پنجاه ساله نام نیک خود را ضایع مساز، چندانکه بزرگان سخی کردند مفید نیفتاد و آن صورت بر شاهرخ بهادر مبارک نیامد، بعد از هشتاد روز شاهرخ سلطان متوفی شد و بعضی گویند که چون آن بزرگان مظلوم از جان ناامید شدند شاهرخ سلطان و کهر شاد بیکم رادعاهای بد کردند که یارب همچنانکه فرزندان ما را ناامید می سازد تخم او را منقطع گردان، در آسمان گشاده بود دعای آن عزیزان بیگناه مظلوم اجابت شد و نسل آن پادشاه عالی منزلات منقطع گشت و سلطنت بمرکز اصلی تحویل نمود، الهی تاقیام قیامت سلطنت با مستحقان بدین واوٹ مملکت مستدام باد هر چند نوبت شاهرخی و ذریت او گذشت اما در خاندان بزرگوار صاحبقرانی در ایران و توران اولاد عظام او متمکن و معتمدند ،

گر گل بشد چه شد همه سر سبزی تو باد ما را بس است عارض تو باد کار گل
اما از مهابیح و اکابر و علما و شعرا که بروز کارها شاهرخ سلطان ظهور یافته اند سلطان العلماء و المحققین شمس الملة و الدین محمد الحافظی البخاری المعروف بخواجه پارسا قدس الله روحه و خواجه صابن الدین ترکه اصفهانی و مولانا فاضل حسین خوارزمی و قدوة العلماء و مفتخر الفضلا مولانا شرف الدین علی یزدی و از شعرای بزرگ شیخ آذری و بابا سودائی و مولانا علی شهاب و امیر شاهی سبزواری و مولانا کاتبی ترشیزی و مولانا نسیمی بوده اند که ذکر تصانیف و ذواوین این جماعت در ربع مسکون شهرت دارد ، اما چهار

هنرمند در پای تخت شاه رخ بوده اند که در ربع سکون بر روزگار خود نظیر نداشته اند
خواجه عبدالقادر مراغی در علم ادوار و موسیقی و بوسف اندکانی در خوانندگی و مطربی
و استاد قوام الدین در مهندسی و طراحی و معماری و مولانا خلیل مصور که ثانی مانی
بوده، نورالله تعالی مرقد هم

۲- ذکر فاضل عارف مولانا معینی جویی رحمه الله علیه

مرد فاضل و دانشمند و سالک بوده و از جمله مریدان خاندان مبارک شیخ الشیوخ
سعد الاله والدین الحموی قدس الله تعالی سره العزیز بوده است و مولود مبارک مولانا معینی قریه
ان داده است من اعمال جویین و او در علم شاگرد مولانا فخر الدین خالیدی اسفرائینی است که این
مولانا میان علماء بهشتی مشهور است و شرح فرائض او نوشته است و این غزل مولانا
معینی میفرماید

از زلف بریشان تو آشفته ترم من	در کوی تو سرگشته چو باد سحر من
چون گل بهوای تو گریبان زده ام چاک	شب تا بسحر غرقه بخون جگر من
تا بو که بیابم ز گلستان تو بوئی	عمر بست که چون باد صبا در بدر من
باهر خس و خاری منشین ای گل رعنا	کز جور و جفای تو گریبان بدر من
شمشیر جدائی تو ز آن کار گرم ایست	کایام فراق تو ز خود بیخبرم من
طفلان که کشند آن سگ دیوانه بغوغا	از سنجک جفا ز آن شده دیوانه ترم من

و کتاب نگارستان از مؤلفات مولانا معینی است که بر طرز گلستان شیخ سعدی نوشته
اما از آن کتاب بسیط تر است و دانشمندان نوشته و نوادر و امثال و حکمت های مفید در
آن کتاب درج نموده و مشایخ بحر آباد آن کتاب را پیشکش الغ بیک کورکان کردند
بوقتیکه سلطان مشارالیه در محل پورش عراق زیارت اکابر بحر آباد آمده بود و پادشاه
فرمود تا کتاب آن کتاب را نوشتند بخوبترین خطی و تکلفی و دایماً آن کتاب را مطالعه
فرمودی و پسندیده داشتی و آن کتاب در ماوراءالنهر شهرتی عظیم یافته امادر خراسان
کم بدست می آید و الحق نسخه مستعدانه است و این دو حکایت از آن کتاب ثبت افتاد

حکایت از کتاب نگارستان

شیخ شبلی قدس الله سره گفت که روزی بنیت حج بیازا بغداد گذشتم، جوانی خوب صورت را دیدم قصبی معلم بر سر و حله کتان در بر و کفشی زرافشان بر سم نازکان بنهاد و دریای کرده بنازی هر چه تماهر میخرامید و سیمی در دست داشت و می بوئید

هر جا که میگذشت و بهر جا که می ستاد می شد زمین چولعل زعکس و خشن تمام گویی که میچکید ز گلبرگ عارضش بر خاک قطره های گلاب از عقیق فام روز دیگر که قافله روان شد اورا دیدم در میان حجاج نعلینی با ساز جواهر دریای کرده و دو سقار مصری بر سر نهاده و گلاب بر خود افشانده بر مثال کسیکه بگلزار رود و با از خانه بیازا آید میخرامید، اندیشه کردم که در طور این جوان سر یست و ازد و حال بیرون نیست یا معشوقیست که بنازش میبرند و یا عاشقیست که از نیازش بمنزل گاه ناز رسانیده اند، درین تفکر افتادم که آیا هیچ می رود با طریق دیگر اختیار خواهد کرد، گفتم ای بر نا کجا خواهی رفت، گفت بخانه، گفتم بکدام خانه، گفت بخانه بر بهانه که خلقی را آواره کرده است من نیز میروم تا ببینم که این سرگشتگان بکه میروند و درین خانه کرا خواهند دید و ازین خرمن چه خوشه خواهند چید، گفتم این چه استعداد راه است که توداری مگر از سموبت این بادیه خبر نداری، این شعر بخواند

دوست آوارگی همی خواهد رفتن حج بهانه افتادست

گفتم ای جوان با تنم بدین تن آسای کار میسر نکردد، باز گفت

من نه با اختیار خود میروم از قفای او آن دو کمان عنبرین میبردم کشان کشان

ای شبلی چنینم آورده اند معذورم فرمای،

بازار عندلیب نخواهد که بشکند هر گلبنی که زینت بستان و گلشن است

معشوق گر چه هست ز عشاق بینیاز چشمش بناز عاشق خود نیز روشن است

گفتم این سیب چرامی بوئی، گفت تا مرا از سموم بادیه بلا انگیز خونخوار گوشه دارد

که باشیم بر گ ک کل چمن ناز خو کرده ام و دو حرم دلبران خفته و از نسیم اقبال محبوب

شکفته، گفتم بیاتا با هم مراققت و موافقت نمایم، گفت لا والله تو مر قع بوشی و من جرعه نوثر

و من اهل خراباتم و تو پیر مناجات، دوش من خماری بوده ام و اکنون بقایای خماد دوشین

در سردارم، آن جوان را همانجا گذاشتم و بگذشتم، دیگر اتفاق ملاقات نیفتاد تا بمکه رسیدم، روزی بوقت افراط گرما جوان را دیدم در زیر میزاب خفته زرد زار و ضعیف و رنجور و تزارنه در سر قصب و نه در پای تعلین، همان سیب در دست داشت و می بوئید و میگفت

لدغت حبة الهوى كبدى ماله رقیة ولا راقى

خواستم تا از دور گذرم، دامنم بگرفت و گفت ای شبلی مرا می شناسی، گفتم از تبدیل حال بگو، گفت داد و فریاد که درین راه بمعشوقی می آرند و بعاشقی مبتلا می سازند، شبلی گفت پرسیدم این همان سیب است، گفت فریاد از آسب این سیب، ای شبلی دیدی که با ما چه کردند و چون ما را در لکد کوب قهر انداختند اول گفتند تو معشوقی غم مخور، چون بیادیه امتحان مبتلا ساختند گفتند تو عاشقی، چون بفراقت رسیدم گفتند طفلی، چون بواسط رسیدم گفتند در میانه، چون بخانه رسیدم ندادند که درین حرم محرم نه و درین در حلقه هر چند بدین جمع در حلقه فریاد زدم که ایها المطلوب جواب شنیدم که ارجع یا محبوب، سوختم ازین تفکر که در میان هیچ نیست و ساختم بدین ترانه که در خانه غیری نی، امروز ای شبلی زار و تزارم و از ناز و نازگی بیزارم، نمیدانم محبم یا محبوب طالبم یا مطلوب از مره حجاجم یا بغیر محتاج، درین تفکر سوختم و ازین اندوه گداختم، نه بیمارم اما بیماری این تفکر دارم، شبلی گفت مرادل بزاری آن جوان بسوخته، گفتم بیاتانرا پیش اصحاب رسانم و ازین حیرت برهانم، گفت ای شبلی رها کن که درین حیرت سری دارم و درین تفکر ذوقی می یابم، از دور گذشتم و شب در حوالی مسجد حرام بوظایف عبادت مشغول می بودم، صبح که نیت و داع خانه کردم دیدم که از کنار حطیم جوان سقیم را مرده بردوش گرفته میل بدفن او میکردند، از حالات او از یکی محرمان و از بر رسیدم گفت

و سیمست عشق را که بحسن و ملاطفت در قید حکم خویش در آرد میدرا
آنکاه بزم را بطراز و بقل شان چون حاجبان بکشتن اضحیه عهدرا
عاشقان کشتگان معشوقند بر نهاید ز کشتگان آواز

چون ذکر مجنون وقصه لیلی در افواه افتاد یکی از خلفای بنی عباس فرمود تا لیلی را حاضر ساختند و در بعضی از حشرات بنشانند و مجنون را طلب داشت و گفت چگونه دیده بینادل چنین صورتی دهد، اگر خواهی ترا از حرم خود کنیز کی بخشم که از پری پرتری دارد و با ماه برابری کند، مجنون گفت مرا چشمی بخش که غیر از لیلی در نظرش خوب نماید، خلیفه گفت اگر بهتر از لیلی را ببینی اورا نخواهی، مجنون گفت من خود غیر او کسی را نبینم،

خون باد دیده که ببیند جمال دوست و آنکه نظر کند بر رخ آفتاب و ماه
خلیفه گفت هیچ دانسته که لیلی با تو چون است، مجنون گفت مرا با چگونگی او
چه کار، این قدر دانم که تا او بحال من نظری نکرد من ربهوده عشق و مبتلای جفای او نشدم
اگر نه بنده نوازی و لطف او بودی من از کجا و سر مهر کوی او ز کجا
خلیفه گفت اگر خواهی اقرای لیلی را حاضر سازم و بفرومایم تا او را دو عقد حباله تو
در آورند، گفت من نمیخواهم که آلوده طبیعت شوم، اوبی تکلف و سایط در مذهب با کبازی
بر من حلال است، خلیفه گفت میخواهی که تا لیلی را ببینی، گفت کجا بینمش، گفت در آن
خلوتخانه، مجنون را یکی از غلامان دست گرفته بدر حجره که لیلی بود برد، چون حضور
لیلی را احساس کرد در کوفی داشت بر چشم خود بست، غلام گفت ای دیوانه امروز صد چشم
وام باید کرد تا جمال دلدار بینی تو برده بر چشم می بندی، گفت مرا آن بس که از
دور می نگرم،

دیدن بچشم خویش شاید جمال دوست هم چشم او سزد که ببیند جمال دوست
خبر بخلیفه بردند که مجنون بلیلی نمی نگرد، مجنون را طلب داشت و گفت چون
مجلس خاص بود و حجاب مرتفع و اشتیاق مستولی چرا از مشاهده صورت محبوب
تمتع حاصل نکردی، گفت غیرت عشق رها نکرد که جمال معشوق چشم زده عاشق گردد و این
بیت نظم کرده بخواند و نالان راه صحرا گرفت

و کیف اری لیلی بعین اری بها سواها و مآظهرتها بالمدامع
خواهم که راه جست بگیرم بر آفتاب تا باد صبح بر سر راه تو بگذرد

برهم نمیزنم شب تیره دو چشم خویش تا در خیال روی چو ماه تو نگر د

۳- ذکر سید عارف مقبول الابرار و الاخیار شاه قاسم انوار قدس الله تعالی سره العزیز در دریای حقیقت و سیاح بوادی طریقت بوده شاهباز فضای لاهوت و عارف عالم ملک ملکوت است ، خاطر فیاض او مفتاح کنوز حقایق است و کلام معجز بیان معتبر او گنج رموز و دقائق، اصل حضرت سیادت مآبی معارف دستگاهی از آذربایجان است و منشأ و مولد مبارکش ولایت سرخاب تبریز است و از اکابر سادات و اشراف آن دیار بوده و در آن جوانی مرید شیخ الشیوخ صدرالدین اردبیلی قدس سره شده و مدتی در قدم آن بزرگوار سلوک مشغول بوده و ریاضات کلی در تصوف و فقر کشیده و مهذب شده و بعد از آن با اجازت حضرت شیخ عزیمت جیلان نموده و مدتی در آن دیار بسر برده و مشنگان بادیه طلب را بزلال عرفان سیراب مهساخت تا نصیت فضیلت و آوازه کمال او با طراف و اکناف عالم رسید ، قصد خراسان کرد و در نیشابور یک چندی ساکن شد ، علمای ظاهری خراسان با اعتراض حضرت سید برخاستند، میل دار السلطنه هرات نمود ، اهالی هرات را اعتقاد و اخلاص تمام دست داد ، مردی جاذب بوده هر منکری که پیش او رسیدی معتقد او شدی تا بیشتر از اکابر و امیرزادگان پای تخت هرات مرید او شدند، اصحاب اغراض این سخن نزد پادشاه عهد سلطان شاهرخ رسانیدند که این سید را بودن، درین شهر مصلحت نیست چرا که اکثر جوانان مرید او شده اند مبادا ازین حال فسادی تولد کند، پادشاه با خراج سید حکم فرمود، چندانکه امر او از کان دولت حکم پادشاه بسید میرسانیدند مفید نبود و حضرت امیر سید قاسم میگفت که شاهرخ بچه جریمه مرا از دیار مسلمانان اخراج میکند و کار بد انجام میدهد که مقرر شد که سید و از دیار بزرگ اخراج باید کرد و هیچ آفریده بدان جرأت اقدام نمی توانست نمودن، سلطان زاده سعید بایسنقر گفت من بلطایف و ظرایف این سید را روان سازم که احتیاج به خشونت نباشد ، برخاست و بزیارت سید شد و صحبت مرغوب داشتند و تقرب سخن عزیمت سید در میان آمد ، سید فرمود که بدورت پادشاه مسلمانست مرا بچه دلیل اخراج میکند ، پادشاه زاده بایسنقر فرمود که ای خداوند شما چرا بسمن خود عمل نمیکنید، گفت کدام است آن سخن، گفت:

قاسم سخن کوتاه کن برخیز و عزم راه کن شکر بر طوطی فکن مردار پیش کر گسان
 امیر سید قاسم شاهزاده را تحسین فرمود و دعا کرد ، فی الحال الاغ حاضر کرد و
 اکابر امداد نمودند و بطرف بلخ و سمرقند روانه شد و چند گاه در آن دیار مرجع خواص و
 عوام بوده و باز بدار السلطنه هرات رجوع نمود و چند گاه دیگر در پای تخف هرات روزگار
 گذرانید و اکابر و سادات و علما همواره بصحبت شریفش رسیدندی و مایل خدمت
 عزیزش بودند و حضرت سپید را اشعار موحدانه و مثنوی عارفانه بسیار است و این غزل امیر
 سید قاسم راست قدس الله سره العزیز ،

از افق مکرمت صبح سعادت دمید	همو مجازات شد شاه حقیقت رسید
صولت نصبت جلال عالم جانرا گرفت	صدمت سلطان عشق باز علم بر کشید
چنگ غمش میزند بر دل و هر تاره	کشف روان میکند معنی جبل الورید
ساقی جان میدهد باده به جام مراد	مطرب دل میزند نمره هل من مزید
راه بوحدت نبرد هر که نشد در طلب	جمله ذرات را از دل و از جان مرید
در حرم وصل یار زنده دلی باریافت	کز همه خلق جهان بار ملامت کشید
وصلت الله یافت قاسم و ناگاه یافت	زانکه بشمشیر لا از همه عالم برید

و در نهایت حال حضرت سیادت مآبی قدس سره بعزیمت وطن مالوف از هرات بیرون
 شد و کیر سن آن حضرت را دست داده بود و در محفه نشست به ولایت جام رسید و بموضع خرچرد
 نزول فرموده و از سبب حرارت هوا بیاض یکی از کدخدایان آن قریه التجا برد و هوای
 دلپذیر آن بوستان ملایم طبع آنحضرت افتاد و چند روز در آن باغ اقامت فرمود و میوه
 آن باغ را از صاحب آن باز خرید و آن تابستان در آن موضع خرم آسوده گشت ، بعضی
 اکابر که مصاحب و ملازم سید بوده اند آن توقف را غنیمت دانسته آن باغ را از صاحبش
 خریدند و سید در آن باغ مختصر عمراتنی ساخت و اقامت را بر ارتحال اختیار نمود و
 همواره از روحانیت حضرت باوقفت قطب الاوتاد شیخ الاسلام احمد الجامی قدس الله سره
 العزیز فیضی روزگار مقدس سید میرسید ، و سید این مثنوی در حق محبوب حضرت
 رب جلیل زنده پیل فرموده قدس سره ،

روضة المذنبين احمد جام	آن نهنگ محيط بحر آشام
آسمانيست پر مه و پروين	بوستانيست بر گل و نسرين
رحمت حق بدوستانش باه	لغت حق بدشمنانش باه
هر که اودشمن ل خدا باشد	دشمن جمله اوليا باشد

دوفات حضرت سيادت مآبي بخرچرد در شهور سنه خمس و ثلاثين و ثمانمائة بوده
مرقد مبارکش در همان باغ واقعست که بايام حيات ساکن بوده رحمه الله عليه و على
احبابه و اصداقائه و جناب عرفان مآب سلطان السادات و الاتقياء امير سيد ناصر الملة و الدين
قريشي الحسيني نور الله مرقده که اباعن جد از اکابر سادات خراسان بوده برگزيده نظر
کيميا اثر حضرت قاسميست در باب رونق مزاوله انوار سيد قاسم سمي جميل بظهور رسانيده
و اليوم خاطر خطير امير کبير فاضل مؤيد موفق معين العلماء و مرجع الفضلاء و مختار
الاولياء و كهف الفقراء و الضعفاء

آنکه گر آلاي اورا گنج بودی در عدد	نمستی جد را صم را عيب گنگی و گری
و آنکه نايينای مادر زاد اگر حاضر شود	در جين عالم آوايش بيند سروری
در پناه سده جاه رعيت پرورش	بر عتاب آسمان فرمان دهد کبک بدری
ساقيان لهجه او چون عرب اندر دهند	هوش گوید گوش را حين ساغری کن ساغری
من نميدانم که آن نوع سفر نام چيست	نی نبوت ميتوانم گفتش و نی شاعری

نظام الملة و الدين علي خير خلد الله تعالى جلاله و ضاعف اقباله که گنجينه الطاف الهی
و محيط انوار نامتناهی است مایل بعمارت روضه مطهره حضرت سيد شده و بنياد عمارتی
نهاد که گردون بهزادان چشم بزيبائی آن ندیده ، امید که عنقریب چون تمنای صاحب
دولتان با تمام رسد و چون علوهمت اهل دلان ارتفاع پذيرد و زبان اهل زمان از پير
و جوان دائم الاوقات در حق آن حضرت با مروت بدین رباعی مترم است،

هر کس که بدین نوع کند مال تلف	او را نرسد ز آتش دوزخ تف
گویند که فرزند خلف بس نیکوست	این خير به از هزار فرزند خلف

حکایت کنند که حضرت سيد قاسم قدس سره در بدايت حال رياضات و مجاهدات بسيار

کشیدی و در مسجد قزوین با عتکاف نشستی و بعد از آنکه مردم بیرون رفتندی خود را از گیسوی مبارک در آویختی و بذکر مشغول شدی تا غایتی که پای مبارکش آماش کردی و مدتی مبتلا بودی تا چندی نیش حجام بر ساق مبارکش زده بود و در وقت پیری آثار آن زخمها بر وجود شریف اوظاهر بودی، گویند که در نهایت حال حضرت امیر سید قاسم بنعم روزگار گذرانیدی و فربه و سرخ و سفید شده بودی، یکی از بزرگان از آنحضرت سؤال کرد که نشان عاشق صادق چیست، سید فرمود لاغری و زردی، آن مرد گفت که مر شمارا حال خلاف این است، فرمود ای برادر ما عاشق بودیم وقتی و اکنون معشوقیم معشوب بودیم چند گاهی این زمان محبوبیم و از مشنوی این بیت بخواند:

من گدا بودم درین خانه چو چاه شاه گشتم قصر باید بهر شاه

اما ولادت با سعادت شاهزاده بایسنقر در شهر سنه اثنی و ثمانمائه بوده، جمالی داشت با کمال و اقبالی و دولتی مساعد و در هنر پروری و هنرمندی شهره اقلیم شد و خط و شعر در روزگار او رواج یافت و هنرمندان و فضلا با آوازه او از اطراف و اکناف روی بخدمتش آوردند، گویند که چهل کاتب خوشنویس در کتابخانه او بکتابت مشغول بودند و مولانا جعفر تبریزی سرآمد کتاب بوده و هنرمندان و اعنایتها کردی و شعر ارادوست داشتی و در تجمل کوفیدی و ندیمان و جلسان با ظرایف داشتی و از سلاطین روزگار بعد از خسرو پرویز چون بایسنقر سلطان کسی به شرت و تجمل معاش نکرده و شعر ترکی و فارسی را نیکو گفتی و فهمیدی و بهش قلم خط نوشتی و این تخلص میرزا بایسنقر راست،

گدای کوی او شد بایسنقر گدای کوی خوبان بادشاهست

حکایت کنند که خواجه یوسف اندکانی بروزگار سلطان بایسنقر در کویندگی و مطربی در هفت اقلیم نظیر نه داشت، لحن داودی خواجه یوسف دل را میخراشید و آهنگ خسروانی او بر جگرهای مجروح نمک میاشید، سلطان ابراهیم بن شاه رخ از شیراز چند نوبت خواجه یوسف را از بایسنقر سلطان طلب کرد، او مضایقه کرد، آخر الامر صد هزار دینار نقد فرستاد که خواجه یوسف را میرزا بایسنقر برای او بفرستد، سلطان بایسنقر این بیت بجواب برادر فرستاد

ما یوسف خود نمی فرودشیم توسیم سیاه خود نگهدار
ودرمیان الخ بیگ گورگان و بایسنغر بهادر و ابراهیم سلطان لطیفه ها و مسکاتبات
بسیار واقع شده که این تذکره تحمل ایراد آن لطایف نمی کند اما روزگار غدار و
کردن ستمکار در آن شباب قصد آن شاه کامکار نمود و موکلان قضا و قدر بر جوانی
او نبخشودند و شبی از افراط شراب بفرمان رب الارباب بخواب گران فنا گرفتار شد و
سکنه هرات سبب آن وفات سکنه پنداشتند

گویند که مرگ طرفه خواهیست آن خواب گران گرفت مارا
و شاهزاده نیم مست بمصطبه خاک خرامید تا صبح محشر با خماری یافتگان حشر
سرگران بر خیزد و از ساقیان و سقاها و بهم شراباً طهوراً تصفی باده خماری شکن
و کاس آدها قاطب داد و درجاء وائق است که حاکم رحیم از جنایت او که بجز شبنم رحمت آنرا
نتواند شست تجاوز فرماید و وقوع این واقعه هابله بایسنغر سلطان در دار السلطنه هرات
در باغ سپید بود در شهر سنه سبع و ثلاثین و ثمان مائه و عمر اوسی و پنج سال بوده و شعرائی
که در روزگار شاه رخ سلطان بملازمت بایسنغر بهادر میبوده اند بابا سوداتی است و
مولانا یوسف امیری و امیر شاهی سبزواری و مولانا کاتبی ترشیزی و امیر یمن الدین
نزل بادی رحمهم الله تمالی و اموال و اقطاع بایسنغر بهادر بعد شاه رخ سلطان ششصد
تومان کپگی بوده از ولایات استرآباد و جرجان و دهستان و طوس و ایوردو و نسا و خوبوشان
و سمنان و از عراق کاشان و از فارس شبانکاره، و شعرا در مرثیه سلطان بایسنغر اشعار
گفته اند اما امیر شاهی بدین رباعی بر همکنان فایق آمده الله در قایله

در ماتم تو دهر بسی غیون کرد لاله همه خون دیده در دامن کرد
گل جیب قبا۱ او غوانی بدرید قمری لمد سیاه در گردن کرد

بر صاد و سال چون زنی يك قطعه تا وینخ وفات بایسنغر خان است
بتقریب این مرثیه این حکایت بخاطر آمد که سلطان سنجر شمر افرمود که بعد از مرگ من
چه نوع مرثیه خواهید گفت و حال در زندگی من بگوئید تا معلوم من شود که کدام بهتر
گفته اید و صله شما در زمان حیات بدهم شاید که بعد از من بدلتخواه خود صله نیاید و شعر بسیار

گفته آوردند اما یکی این قطعه را گفته و نزد سلطان خوانده و مستحسن افتاده و آن قطعه این است

من نکویم که شاه سنجر مرد شاه عادل بدهر کی میرد
عالمی را چو سر بسر بگیرفت رفت تا عالمی دگر گیرد

۴- ذکر عذیم المثال مولانا بساطی سمرقندی رحمه الله علیه

از جمله شاعران خوشگوی است و غزل را نازک میگوید و بهمد سلطان خلیل بهادر بن امیرانشاه کورگان در خطه سمرقند ظهور یافته و گویند که حصیرباف بوده و در اول حصیری تخلص داشته و خواجه عصمت الله بخاری چون قابلیت ذهن او بدید گفت حصیری قابل بساطی: بگان نیست ترا بساطی تخلص کردن اولی است و او معتقد خواجه عصمت است و منکر شیخ کمال خجندی است و غزل شیخ کمال را که مطلعش این است جواب میگوید،

نغان شبزدوان داد سر زلف پریشانش دایل روشنست اینک چراغ زیر دامانش
و این تخلص از جمله غزل بساطی است که در جواب شیخ کمال خجندی گفته است
در نظم بساطی را کمال از خود مدان کمتر که پروردست چون مردم بآب دیده سلمانش
گویند که شیخ کمال از بساطی رنجیده و این بیت در دعای بدنسب بعد میفرماید،
با آنکه چون چراغ سحر شد جوانه مرگ هم دیر زیست مدعی زود میرما
و این غزل بساطی گوید،

می چکد دم بردم از میم دهانش آب حیات صاد چشمی را که مثل او ندیدم هیچ ذات
من ز بخت غمور خود بریانم ای پسته دهن تا بکرد شکر تو رسته میگرد نبلت
تشنه لب در کربلای هجر میمیرم عجب من که بروجه حسن از دیده میبارم فرات
ازدهانش بوسه جستم زکات حسن را گفت خاموش ای گدا بر هیچ کی باشد زکات
آن بری رخ با بساطی گفت از روی عتاب کرد این بازی مکرد آیا نمیترسی زمان
گویند که شبی مغنیان در مجلس سلطان خلیل مطلعی از شعر بساطی خواندند،
شاهزاده خلیل را خوش آمد، کسی فرستاد و بساطی را طلب داشت و بعد از تحسین يك

هزار دینار بدو بخشید و آن مطلع این است ،

دل شیشه و چشمان تو هر گوشه بر بندش مستند مبادا که بشوخی شکنندش
الحق انصاف آن است که صله این مطلع را کم همتی نموده با وجود بخشندگی او
و خزانه امیر تیموری، اما سلطان زاده خلیل الله بعد از وفات صاحبقران اعظم امیر تیمور
گورگان انار الله برهانه بر تخت سمرقند جلوس کرد، پادشاه زاده صاحب جمال و نیکو
خلق و بخشنده و ظریف طبع بوده و خزانه امیر تیمور گورگان را بگشود که صاحبقرانی
در مدت سلطنت از خراج ایران و توران جمع کرده بود و همچو ابر نیسان بلکه کان لعل
بدخشان و بحر عمان سیم و جواهر بر لشکری و رعایا نثار کرد و فضلا در عهد او نوازش
یافتند و بزبان حال بسراپیدن این مقال مشغول شدند

در زمانت خاک را کس باز نشناسد ز زر مال را از بسکه کرده دست جودت پایمال

و کاتبی همانا درین شیوه در میدان سخنوری جلوه مینماید و میفرماید

دوم زدست تو مرا دین را طبق طبقه است کهر ز جود تو مر چرخ را سپر سپر است
آخر الامر آن گنج را که صاحبقران بشمشیر آبدار جمع کرده بود سلطان خلیل بسپر
بخش کرد، چهار سال در پای تخت سمرقند و دیار ماوراءالنهر سلطنت کرد عاقبت خدایداد
حسینی و خدایداد جته و بردی بیگ و باقی امراء بر و خروج کردند سبب آنکه شاه ملک
آغا که از قسکان امیر حاجی سفیدالدین بوده از روی تعقیب نکاح ورآورده بود و آن
زن در امور پادشاهی مداخل نمود و امراء بر تافتند و در سنه احدی عشر و نمانا مهشزاده خلیل
را گرفته بیند طلا مقید ساختند و گوش و بینی شاه ملک آغا را بیریدند و شاهزاده را
بقلمه شاهرخیه محبوس کرده فرستادند و امرای خوارج با استقلال در دار السلطنه سمرقند
بحکومت مشغول شدند و شاهزاده خلیل سلطان در حالت حبس از هجرت آن حضرت
این و باعی فرموده ،

دیر و زچنان وصال جان افروزی امروز چنین فراق عالم سوزی

افسوس که بر دفتر عمرم ایام آنرا روزی نویسد این را روزی

و چون آوازه استیلای امرای حرام نمک و قید شاهزاده خلیل بسمع اشرف شاهرخ

سلطان رسید سپاه گرانمایه جمع کرده از هرات عزم سمرقند نمود و چون رایت ظفر پیکر شاهرخی از جیحون عبور فرمود آن مخاذیل قوت مقاومت نداشتند، تختگاه سمرقند را گذاشته بطرف ترکستان گریختند و اموال و چهارپایان اهالی سمرقند و مضافات آن را بغارت بردند، حکایت کنند که شاهرخ سلطان چون بر تخت سمرقند جلوس کرد قدم بکنج خانه و خزانه تیموری نهاد که در گولک سرای و ارگ سمرقند مخزون و مدفون بوده چون دماغ ابلهان از عقل آن خزانه راتی و چون سوییهای جاهلان از علم آن کنج خانه را خالی یافت، ناگاه سرعصای میرزا بدر می مسکوک باز رسید، آن درم را بگرفت و در جیب انداخت و اصحاب را گفت که ما بدین درم از میراث و کنج پدر محظوظ شدیم و از خزانه تهی بیرون شد، گویند که پادشاهزاده خلیل سلطان در وقت قید این غزل بگفت و پیش عم خود میرزا شاهرخ ارسال داشت،

یا واهب المطایا یا معطی المراد	ما طاق فراق نداریم ازین زیاد
ادبار شد مجاور و خوش گفت مرحبا	اقبال شد مسافر و خوش گفت خیر باد
باهی که از دیار محبان رسد بمن	جانم فدای نکمت آن طرفه باد باد
غمگین و شادمان چو ازین دیر بگذرد	غمگین مشوره حنت و از بخت نیز شاد
داغ جهان ز سینه کاوس کی برفت	شادان ز بخت تیره کجا بود کیه باد
در شدد فراق خلیل ارمقیدی	روزی ترا سپهر ملاعب دهد گشاد
حکم خدای داد بدست خسان مرا	کفرست پیش خلق ز حکم خدای داد

چون شاهرخ سلطان از انشاء شاهزاده خلیل ابن غزل بر خواند گریان شد و همت پادشاهانه را بر استیصال آن قوم کافر نعمت مصروف ساخت و امیر شاه ملک که از امرای بزرگ میرزا شاهرخ بود بتدبیر خلاف در میان آن مردم انداخت و خدایداد جته و خدایداد حسینی را بکشت و خود آواره شد و ملک ماوراءالنهر بتصرف شاهرخ افتاد و سلطان خلیل از قید خلاص شده بدولت بساط بوسی عم بزرگوار خود مشرف شد و شاهرخ سلطان آنچه امکان شفتت بود در حق شاهزاده خلیل میبذول داشته او را بخود همراه کرده از جیحون عبور فرمود و سلطنت و حکومت نعمت سمرقند بر خلف الصدق خود میرزا الغ

بیگ مقرر داشت و امیر شاه ملک را در ملازمت پادشاهزاده مذکور بایالت و حکومت آندیار مقرر گردانید و کان ذلك فی شهر سنه احدى عشر و ثمانمائه و بعد از آنکه سلطان خلیل را شاه رخ سلطان بهرات آورد سلطنت و ایالت و ولایات ری و قم و همدان و دینور تا حدود بغداد بدو ارزانی داشت و لو او کوس و تقاره خانه همراه او کرده امرای بزرگ را بمشایعت او تا چند منزل فرستاد و سلطان خلیل دو سال و نیم در آن دیار بنیاب عم سلطنت کرد و در هزدهم رجب المرجب سنه اربع عشر و ثمانمائه در ری بجوار رحمت ایزدی واصل گشت ، بیست و هشت سال عمر یافت و بوقت مرگ این بیت فرمود،

گفتم بجاهلی نکشد کس کمان ما مرگ آمد و کشید کج آمد کمان ما

۵ - ذکر قدوة الفضلاء، خواجه عصمت الله بخاری روح الله روحه

مرد بزرگ زاده و اهل فضل بوده و نسب او به جعفر بن ابی طالب رضی الله تعالی عنه میرسد و در خطه بخارا آباء اجداد خواجه عصمت مردمان بزرگ و فاضل بوده اند و پدر او خواجه مسعود از اکابر بخارا است و خواجه عصمت الله با وجود فضایل حسب و نسب در شیوه شاعری مشارالیه بوده است خواجه بقصیده گوئی خواه بطرز غزلیات و مثنوی و مقطعات و غیر ذلك، در روزگار دولت سلطان خلیل انار الله بر هانه خواجه عصمت تربیت کمال یافته و شاهزاده او را احترامی زاید الوصف میداشته و دائماً آنیس و مجلس شاهزاده بودی تا حسودان و اصحاب اغراض تصور کردند که خواجه را بجانب شاهزاده نظری هست و ساحت دل آن عزیز از آن میرا بوده و سلطان خلیل علم شعر را از خواجه تعلیم گرفت و چون شاهزاده خلیل را عزل واقع شد خواجه عصمت در فراق آستان بوسی آن شاهزاده گرامی ابن غزل فرموده،

کاش فرمودی بشمشیر جدائی کشتنم	تا بخواری در چنین روزی ندیدی دشمنم
باغبان گو در ته دیوار گلزارم بکش	بی وجودش گر کهد خاطر سرور و سوسنم
شهروارم کی خرامد باز تا دیوانه وار	خاک و خون آلوده خود را بر سر راه افکنم
خون دل ز آنرو همی بارم ز شریان دوعین	کز فراقش نشتر خونبسی همرو بر تهم
تازه عصمت کی شود آثار دوران خلیل	کین بنانی را که ناحق میپرستم بشکنم

و این مطلع نیز درین معنی میفرماید،

دل کبابیست کزو شور برانگیخته‌اند وز نمکدان خلیش نمکی ریخته‌اند
غزلیات عاشقانه و سخنان عارفانه خواجه عصمت در روزگار شاهرخ سلطان شهرتی عظیم
یافت چنانکه مردم را از مطالعه و ملاحظه سخنان فضلی گذشته یاد نیامدی و الیوم سخنان
خواجه متروکست و هذا المثنوی لمؤلفه

دبک عصمت در سخن از جوش رفت	عاشقان را قول او از گوش رفت
سبز خنک چرخ اسب نوبتی است	هر کسی را پنجره بیش نیست
طوطی بیرون شد از باغ جهان	بلبلان را هست گلبانگ این زمان
این چمن را بوده بلبل بیشمار	عندلیبان یاد دارد صد هزار
سیر آن بلبل ازین گلشن گذشت	بلبلی دیگر بجای او نشست
بلبلی کاین بوستان حالا گزید	عاقبت او نیز بر خواهد پرید

و چون قصاید خواجه عصمت را فضلا مستحسن داشته‌اند این قصیده که در وصف

دیوان اشعار سلطان خلیل انشا کرده قلمی شد،

آن بحریکران که جهانیت در برش	غواص عقل کل نبرد بی بکوه‌رش
مه عکسی از لواصع لوح مذهبش	خورشید عکسی از صفحات مصورش
حوران روز را زحیا کرده در قصور	نقش بتان لاله‌رخ حور پی‌سکرش
بر لوح چرخ گرم همی کرده آفتاب	از بهر مهره کردن اوراق دفترش
گیرد ز شب سیاهی و از مه دوات زر	جلد ازادیم نور دهد چرخ اخضرش
از رشته سیاه و سفید شب و سحر	شیرازه کرده بر دو طرف صنع داورش
سرخ کفیده عکس شفق گاه جدولش	بر کار سیم داده سپهر دوپیکرش
گویا نمود در دل شب چهره مشتری	چون تافت از حواشی خط نقطه زرش
از این مقله ریخته یا قوت هر که دید	برسیم خام نقش خطوط معنبرش
هر حرف او ز کنج معانیست کوه‌ری	جز صیرفی که فرق کند نرخ جوهرش
هر خط دلکشی که محقق شده بحسن	تعلیق کرد بر صفحات مصورش

هر معنی بدیع کزو یافته ظهور
 هر عقد گوهری که بنظم اندر آمده
 سلمان در اقتباس ز نور قصایدش
 خاقانی از بدایع شعرش گرفته فیض
 از مشویش روح نظامی در ابتهاج
 سرگشته در حواشی او میرود قلم
 کفتم ز راه فکر و تأمل درو روم
 بودم درین مشاهده حیران که هانفی
 کابن است مغزنی که عزیزان نهاده اند
 سلطان خلیل آنکه چو مسند بدورسید
 جمشید شیر حمله کز آسیب گرز او
 گردون بقوس از بی آن شد در انقسام
 ای سروری که قدر رفیع تو هر که دید
 هر کو بکعبتین حلاف تو مهره باخت
 دشمن ز خنجر تو ندیدی ره گریز
 دریا اگر ز بی گهری کف بر آورد
 نافه که از روایح او دهر خرم است
 ساید کلاه گوشه عصمت بر آسمان
 تا سر بر آستانه خدمت نهاده است
 بر فرق هر گدا که نهی افسر قبول
 افزونی معانیش از فیض مدح تست
 مردن گزیند و نکند ترک خدمت
 همواره تا خدا ز بی اکسواب نور
 پاینده باد ذات تو بر اوج سلطنت

عقل از برای کسب هنر کرده از برش
 مجموع منتظم شده در سلك مسطرش
 در روح سفیدی از غزل روح پرورش
 مستور انوری بمعانی انسودش
 وز فرد و قطعه ابن یمن مدح گسترش
 در حیرتم که ناچه خیالست در سرش
 آکه شوم ز حسن معانی مضمرش
 دادم خبر ز صاحب شعر مطهرش
 مجموعه بدائع شاه سخن ورش
 بنشست آتش فتن از تیغ و خنجرش
 گردد همی محذب گردون مقررش
 تا یابد اتصال بسهم مدورش
 نه چرخ همچو ذره نماید محقرش
 غم در بساط رنج و بلا کرد ششدرش
 سوی اجل اگر نشدی مرگ رهبرش
 سازی ز ابرجود بیک دم توانگرش
 بوی از تو برده است دماغ معطرش
 گر تو بخاک تیره شماری برابرش
 گر التجا بغیر برد خاک بر سرش
 عار آید از تجمل دارا و قیصرش
 ورنه چه آید از سخنان مکررش
 گردن میان هر دو بسازی مخیرش
 در حکم آفتاب کند هفت کشودش
 دولت معین و مسند اقبال برترش

اما خواجه عصمت بهمد سلطنت شهر یار جهان الخ بیگ کورگان ترك مداحی سلاطین نموده و سلطان مشارالیه استدعا نموده بالضروره بچند قصیده در مدح آنحضرت قیام نمود و در آخر از شاعری استغفار نمود و همواره مجالس شریف ادمقصد و مجمع شعراء و فضلا بودی و اکابر شعرا که معاصر و مصاحب خواجه بوده اند مولانا باسطی سمرقندی و مولانا خیالی بخاری و مولانا برندق و خواجه رستم خوریانی و طاهر ایبوردی است رحمهم الله و وفات خواجه عصمت الله بروزگار الخ بیگ کورگان در شهر سنه تسع و عشرين و ثمانمائه بوده روح الله روحه و ارسل الیناقو حه، اما سلطان مغفور سعید الخ بیگ کورگان سقی الله روضه و انار الله برهانه پادشاه عالم و عادل و قاهر و صاحب همت بوده و در علم نجوم مرتبه عالی یافته و در معانی موی می شکافت، درجه عالمان بهمد او به دزوّه عالی بوده و فضلا را بدو در مراتب عظمی، در علم هندسه دقیق نما و در مسایل هیئت مجسطی کفا بود و فضلا و حکما متفق اند که بروزگار اسلام بلکه از عهد ذوالقرنین تا این دم پادشاهی بحکمت و علم مثل میرزا الخ بیگ کورگان بر مستقر سلطنت قرار نیافته، در علوم ریاضی و قوف تمام داشت چنانکه در دستارگان بست با اتفاق حکمای عهد خود چون مفخر الحکماء، و العلما، قاضی زاده رومی و مولانا غیاث الدین جمشید و آن هر دو بزرگوار فضل آن کار با تمام نارسانیده وفات یافتند و سلطان همگی همت بر اتمام آن کار گماشته باقی رسد را میرزا باتمام رسانید و زیج سلطانی اخراج نمود و خطبه بنام خود نوشت و البوم نزد حکما، آن زیج متداول و معتبر است و بعضی آنرا بر زیج نصیری ایلخانی ترجیح میکنند و در خطه سمرقند مدرسه عالی بنا فرمود که در اقالیم بزیست و رتبت و قدر آن مدرسه عالی نشان نمیدهند و البوم در آن مدرسه عالی زیاده از صد نفر طالب علم متوطن و موظف اند و بهمد پدرش شاهرخ بهادر چهل سال باستلال سلطنت سمرقند و ماوراءالنهر کرد و در رسوم سلطنت و داد و عدل قاعده های پسندیده داشت، گویند که بهمد او از يك جریب زمین که چهار خردار و محصول آن بوده چهار دانگ فلوس مال و خراج می گرفته اند که بحساب دراهم نقره يك دانگ باشد

آه از شیرش رزه صیر شود

عدل بر شاه چون امیر شود

حکایت کنند که فراست وقوت حافظه میرزا الخ بیگ تاحدی بود که هر جانوری که انداخته و آن جانور هر شکاری که کردی تاریخ آن را ضبط کرده بر نسخه نوشتندی که بچه روز بوده و در کدام محل و از جانوران چه جانور صید شده، از قضا آن کتاب غایب شد و چندانکه کتاب را طلب کردند نیافتند و مستحفظان کتابخانه ترسناک شدند، پادشاه الخ بیگ فرمود غم مخورید که تمام آن قضایا را من اوله الی آخره بیاورم کاتبان را طلب فرمود و پادشاه تواریخ میگفت و آن تاریخ و قضا یا را کاتبان کتابت میکردند تا آن دفتر را تمام رسید، قضا را بعد از مدتی نسخه اول پیدا شد، هر دو نسخه را باهم مقابله کردند اختلاف بجز چهار پنج موضع نیافتند و ازین نوع نوادر از طبع و ذهن آن حضرت فراوان نقل کرده اند، اما شیخ عارف آذری علیه الرحمة فرمود که من در شهر سنه ثمانمائیه در قرا باغ همراه خال خود که قصه خوان امیر کبیر صاحب قران تیمور گورگان بود بخدمت الخ بیگ میرزا افتادم در ایام طفولیت و مدت چند سال بنشاط کودکی باشاهزاده بازی کردم و سمر و حکایات گفتمی و او را چنانکه رسم اطفال است با من انسی و حالی بودی تا در شهر سنه اثنی و خمسمین و ثمانمائیه که پادشاه مذکور خراسان را فتح کرد در اسفراین نزول فرمود بعد از آن که صبح شیب از شام شباب مشغول شده بود بر خاستم و بخدمت پادشاه شتافتم، از دور که مرادید در لباس فقرا و صلحا بعد از تقدیم سلام و بر سرش فرمود که ای درویش تو مصاحب و جلسی قدیم مامی نمایی، آیتو خواهر زاده قصه خوان مانستی، من تعجب نمودم از ذهن دراک و حافظه بالک پادشاه و گفتم بلی هستم، حکایات قرا باغ و غزو گرجستان و تعجیهای آزدیار در میان آورد، آنچه بیاد داشتم جواب گفتم و ازین نوع دقت از خاطر آن پادشاه بسیار نقل است زیاده ازین این تذکره تحمل نیارند، و بعد از وفات شاه رخ سلطان میرزا الخ بیگ گورگان از ماورا، النهر لشکر بخراسان کشید و ملک موردنی طلب کرد و امیر زاده علاء الدوا به او مخالفت نمود و زحدود تر ناب من اعمال با دغیس حرب افتاد و ظفر الخ بیگ گورگان را بود و تمامی خراسان را مسخر ساخت و نو دهزاد لشکری داشت و در آن هجوم و ازدحام خراسان خراب و بی آب شد و آثار آن خرابی الیوم ظاهر است و در شهر رمضان المبارک سنه اثنی و خمسمین و ثمانمائیه بوقتی که پادشاه الخ بیگ بضبط خراسان مشغول بود شهر سمرقند را ابو الخیر خان محاصره

کرد و لشکریان الخ بیگ کورگان چون غنیمت بیحد یافته بودند و میخواستند که آن غنایم را بوطن رسانند فوج فوج فرامی نمودند، میرزا الخ بیگ کورگان چاره جز انصراف ندید و بوقت عزیمت عراق از بل آب روشن که از توابع جوین است مراجعت نمود و در آن حال امیر یار علی ولد سکندر قرا یوسف که سالها در قلعه نرنو که از توابع دار السلطنه هرات است محبوس بود خلاص یافته خروج کرد و هرات را به گرفت و این نیز مدد ضعف الخ بیگ کورگان شد، بلخ و مضافات آن را بولد خود عبداللطیف داد، خود از جیحون عبور نمود و بواسطه اعزاز و اکرام که در حق عبدالعزیز فرزند کهنتر بهجامی آورد عبداللطیف را شیطان اغوا کرد تا بر پدر عاصی و باغی شد و مدت سه ماه در کنار جیحون با عبداللطیف الخ بیگ کورگان را محاربه بود و در اثنای آن حال اهل ارغون که از تراکمه ترکستان اند سلطان سعید ابوسعید را پادشاه بر داشته از اردوی الخ بیگ جدا شدند و به سمرقند آمدند و شهر را محاصره کردند، ضعف میرزا الخ بیگ را ابن خرد سکه بود که بر زر زدند، بضرورت روگردان شده میل سمرقند نمود و عنقریب عبداللطیف جیحون را عبور کرده عزم سمرقند کرد، الخ بیگ کورگان پذیره شد و در شعبان المعظم سنه ثلاث و خمسين و ثمانمائه در نواحی سمرقند میان پدر و پسر مصاف دست داد و عبداللطیف ظفر یافت و الخ بیگ میرزا التاج قلعه سمرقند بر دو میرانشاه قورچی که از تربیت یافتگان او بود او را در قلعه راه نداد و حرام نمکی ظاهر ساخت، بالضروره بعدود ترکستان گریخت و عبداللطیف بر تخت سمرقند جلوس کرد و الخ بیگ کورگان را گماشتگان او در هار خیه مدخل ندادند، میخواست تا التاج بابا ابو الخیر خان بر دواز اندیشه کرد که شفقت پدر و فرزندی در میان است، بطرف فرزندی بی مروت بسمرقند مایل شد و در شهر رمضان المبارک سنه مذکوره ناگاه پیش فرزند بی محابا درآمد و آن بدبخت در اول پدر را مراعات و اکرام نمود فاما شیطان برو امیر شد و دل او را بر قتل پدر حریص گردانید و در لب آب سوچ که بیرون شهر سمرقند سه آن پادشاه عالم عادل را بدرجه شهادت مرتقی گردانید و بعد از هفت ماه و کسری سیاف اجل انتقام از او نیز کشید و دوستان کی که چشاندید بود چشید، لاجرم عاقبت ظالمان چنین باشد،

پدرکش پادشاهی را نشاید و گر شاید بجزش مه نیاید
 اما امام بزرگوار استادالبشر فخرالدین رازی اعلی الله درجه در کتاب حدایق الانوار
 میآورد که در خاندان اکاسره هیچ پادشاهی اصیل تر از شیرویه نبوده که او شیرویه بن
 پرویز بن هرمز بن انوشیروان بن قباد بن فیروز بن یزدجرد بن بهرام گور است و بهرام نیز
 پشت به پشت باردشیر بابکان میرسد و اردشیر نیز پشت به پشت بکیقباد میرسد و کیقباد
 نیز پشت به پشت بافریدون میرسد و افریدون نیز به چند صلب بکیومرث میرسد و کیومرث
 بزعم نسابه عجم پسر آدم است و آن شاهزاده اصیل کار خیمس کرد و پدر را بکشت و بعد از شش
 ماه بعزت طاعون به پهنم رسید و در خاندان خلفای عباسی نیز اصیل تر از خلیفه مستنصر نبوده
 و او مستنصر بن متوکل بن معتصم بن رشید بن مهدی بن منصور بن محمد بن علی بن عبدالله بن
 عباس است و به چند پشت خلیفه بوده است و نسب محترم آل عباس به بنی هاشم که افضل
 انساب بنی آدم است میرسد، مستنصر نیز پدر را بکشت و شش ماه زباده تربیت تا معلوم شود
 که بنسب محترم فخر نشاید کرد تقوی و خدا ترسی شرط است، و حال عبداللطیف نیز همین
 معنی دارد که او عبداللطیف بن الخ بیگ بن شاه رخ بن تیمور گورگان است و اجداد
 امیر تیمور نیز اکابر سلاطین بوده اند و این پادشاهزاده شوریده بخت در حجرات تربیت
 شاه رخ نشو و نمایافت و شاه رخ سلطان را با او زیاده از تمامی اولاد و احفاد اهتمام و محبت
 بودی و با وجود این همه اعزاز و اکرام و حسب و نسب او نیز چون دوشوریده بخت که ذکر
 ایشان رفت هه رة ایام و نکو هیده خواص و عوام شد و این بیت در حق او مناسبتی دارد
 گرتو بدانی که بدچگونه قبیح است هیچ نیاید ز تو که یک نباشد
 و عمر شریف میرزا الخ بیگ گورگان پنجاه و هشت سال بود و سلطنت او در خراسان
 هشت ماه و در سمرقند در عهد پدرش شاه رخ سلطان چهل سال بود و تاریخ وفات میرزا الخ
 بیگ عزیزی برین منوال فرماید

الخ بیگ بحر علوم و حکم که دین نبی را ازو بود پشت
 ز عباس شهد شهادت چشید شدش حرف تاریخ عباس گشت

نوع دیگر

سلطان فلك قدر الخ بيك سعيد
در هشتم ماه رمضان گشت شهيد
آن شب كه شهيد شد قيامت بر خاست
تاريخ همين شب قيامت گرديد
و از علما و مشايخ طريقت و شعرا كه بروزگار شريف ميرزا الخ بيك ظهور
يافته اند مولاناى معظم علاء الدين شاشى بوده عليه الرحمة كه در علم ظاهرى يكانه بود و از
مشايخ خواجه حسن عطار قدس سره و از شعراى بزرگ خواجه عصمت الله بخارى و مولانا
كمال بدخشى بوده رحمهما الله تعالى

۶- ذكر المالح الظرفاء مولانا ابواسحاق شیرازی رحمه الله عليه

مرد لطيف طبيع و مستعد و خوشگوى بوده و در شهر شیراز همواره مصاحب حکام و
اکابر بودى و از اجناس سخگورى اشعار اطعمه را اختيار نموده و درين باب چون او كسى
سخن نگفته است رساله هاى او در باب اطعمه مشهورست اما اگر چه متنعمان را جهت بدرقه
اشتها و آرزو نفعى میده د عاجل اما فلسان را و بينوايان را ضررى ميرساند چه آرزو زياده
مى گرداند و دست رس چون نباشد محروم و محجوب ميشود (عسل گوى دهان شيرين
نكردد) اما از گفته هاى ابواسحاق هر چند مفلسان را ضررست از جهت خاطر
متمولان و اصحاب تنعم يك رباعى و مثنوى چند خواهيم آورد كه بسيار مستعدانه
و ظريفانه گفته است

نر گس كه شبيهه است بچشم خوش دلير
گويند كه دارد طبقى سيم براى زر

در ديده اسحاق نه زر دارد و نى سيم
شش نان تنك دارد و يك صحن مزعفر

حكايت كنند كه بروزگار پادشاهزاده اسكندر بن عمر شيخ ميرزا ابواسحاق همواره
نديم مجلس بود و چند روزى بمجلس پادشاه حاضر نشد ، روزيكه بمجلس آمد
شاهزاده پرسيد كه مولانا چندين روز كجا بودى ، زمين خدمت بوسيد و گفت اى
سلطان عالم يك روز حلاجى ميكنم و سه روز پنبه از ريش بر مى چينم و اين بيت فرمود ،
منع مگس از پشمك قندى كردن
از ريش حلاج پنبه برداشتن است

و گويند كه مولانا ابواسحاق ريش دراز داشته از قاعده بيرون و از گفته هاى مولانا
ابواسحاق مثنوى كه در جواب شيخ سعدى گفته كه شيخ در مناظره و سؤال و جواب جنگى

و ادوات جنگ گفته اود در باب جنگالی گفته است نوشته میشود ان شاء الله تعالی،

بر کنار سفره صاحب دلی	چون نعت افتاد او را مشکلی
لوت خوانان دید پیرامون خوان	مرغ و ماقوت و مزعفر در میان
قلیه پیش ماستبا بنهاد سر	نان و بریان دست باهم در کمر
فرنی و پالوده رود روی هم	رشته و لوزینه هم زانوی هم
در میان قوتی بهم برگشته بود	کز بیانش عقل گل سرگشته بود
چرب شیرین بود و از حلوا نبود	پایش از سر سر زپا پیدا نبود
اجنبی افتاده بر خوانی چنان	چون فقیری در میان منعمان
سر بر اجزای او بی استخوان	روغنش رفتی چو خون اندورگان
چرب و نرم و گرم و خوشخوار آمده	محرم هر صاحب اسرار آمده
مرد صاحب دل چو در اثنای حال	کرد از ترتیب و ترکیب سؤال
گفت اصلم روغن و خرما و نانست	ذوق شیرینی من در دهانست
ارده و روغن برم لال آمدست	نام من از غیب چنگال آمدست
مرد معنی چون ازو بشنید راز	گفت يك يك حال خود گوئید باز
اولا خرما سخن آغاز کرد	سر گدازهت خویش را سرباز کرد
گفت بر نخلم چو برگ و ساز بود	چشمها بر منظر من باز بود
پرورش می یافتم از ماه و خور	ابر و بادم بود فراشان در
سبز و سرخ و زرد می بودم لباس	از سیه کاری بیوشیدم لباس
اره قهرم قضا بر سر بخواست	آنچنان کاندر تن من جان بکاست
از سر نخلم بشیب انداختند	زان فرازم بر نشیب انداختند
هر زمانم هم نشینی دیگرست	آبخوردم از زمینی دیگر است
در سفر با گرد کانم در جوال	میکشم از کلکل او قیل و قال
که گلیم ارده دارم من بدوش	گاه دارم فوطه نان ستر پوش
يك زمانم چو ز باشد هم نشین	ساعنی با شیر و انجیرم قرین

در میان شیرام می پرورند
 ناگهان در دیک حلوائی شدم
 این زمان در چنگک چنگالم اسیر
 چنگک چنگالی مرا دارد بدست
 روغن آمد از پی او در مقال
 گفت بودم در میان فرث و دم
 هر زمان در سبزه گردیدمی
 دایه ام دوشید از بستان میش
 مایه ام بنهاد مقداری که خواست
 بعد از آن در مشک بازم مسکه کرد
 آن زمان در معرض آتش شدم
 مدتی در خبیگ افتادم بیند
 گاه در کاجی شدم که در اماج
 در کلیچه يك زمان سرگشته ام
 آتشین رویم ز حلوائی شکر
 با غسل هر که که تنها می شوم
 گاه در ماتم شوم در شب غریب
 گاه دارم با هریسه ماجرا
 این زمان در چنگک چنگالم اسیر
 چنگک چنگالی مرا دارد بدست
 بعد از آن نان حال خود اظهار کرد
 گفت بودم گندم باغ بهشت
 ناگه افتادم بانبار جهان
 بعد از آن در خاک راهم کاشتند
 با برنج و شیر نیزم می خورند
 بعد از آن دوشاب خرمائی شدم
 می خورم مالش زهر برنا و پیر
 گوشمالم میدهد هر جا که هست
 يك يك میگفت با او شرح حال
 در درون گوسفندان حشم
 هر کلی از مرغزاری چیدمی
 در دم بیکانه کرد از بارخویش
 شیر بودم بعد از آنم گردماست
 بر سرم بگذشت چندین گرم و سرد
 تاز دودی صافی و بیخش شدم
 تازه میبودم بیوی گوسپند
 ساعتی در کاک و روزی در کماج
 در میان بکسمات آغشته ام
 در نمکزی می رود دودم بسر
 همچو شبنم زیر و بالا می شوم
 که رسد از سفره سورم نصیب
 گاه در دست برنجم مبتلا
 می خورم مالش زهر برنا و پیر
 گوشمالم میدهد هر جا که هست
 مرد معنی واقف اسرار کرد
 رسته از آب و گل عنبر سرشت
 بارها در چاه گردیدم نهان
 مدتی بی مونسیم بگذاشتند

ناله می کردم که ای پروردگار	رحمتی بفرشت از خاکم برآر
حق بلطفم روزی دیگر بداد	وز نوم فیروزی دیگر بداد
سرکشی آغاز کردم از غرور	دلیری می کردم از نزدیک و دور
باد قهری بر سر صبرم وزید	شد جوانی نوبت پیری رسید
سر جدا کرد از تنم دهقان بداس	گاه پاشیدم بیوشیدم پلاس
پایمال گاو گشتم ناگهان	تا شدم القصه در بار خران
بر سرم گردید سنگ آسیاب	تا بر آمد گروم از جان خراب
که مقید در بن انبان شدم	گاه در غربال سرگردان شدم
مشتها خوردم بهنگام خمیر	تا نهادم پای بیرون از فطیر
بعد از آن در آتش سوزان شدم	نان شدم شایسته هر خوان شدم
این زمان در چنگ چنگالم اسیر	میخورم مالش زهر برنا و پیر
چنگ چنگالی مرادارد بدست	کوشمالم می دهد هر جا که هست
باتو این ترکیب هم هست این زمان	روح روغن نفس خرماجسم نان
مالش دادند در لاک فلك	شد مگس زان کرد خوانت را ملک
آن مگس در آن میان ابلیس بود	کرد چنگال نو در تلیس بود
قصد شیرینی کند دایم مگس	زین مگس ایمن نشد چنگال کس
از عبادت رو مگس رانی بساز	با مگس چون کودکان چندین مبارز
از برای زاد راه آن جهان	خیز و چنگالی بنه در توشه دان
باش چون بسحاق دایم چرب و نرم	در میان آب سرد و نان گرم
نان کرم شهوت حیوانیست	آب سردت حکمت انسانیست
سر انسان در لباس نان و آب	گفته شد والله اعلم بالصواب

زیاده برین اوصاف خوان نعمت ابواسحاق در اشتها حتمی پیدا میکند و مصلحت،
 گرسنگان مفلس نیست اللهم ارزقنا بغیر حساب ، اما پادشاه زاده محترم اسکنند
 بن عمر شیخ بهادرس تیمور گورگدن در شیوه مکالم اخلاق و مردانگی و کرم قصب

السبق از اقران و اکفار بود و بعد از وفات صاحب قرانی بر فارس و عراق عجم مستولی گشت
 شهزاده معاشر و خوش طبع بوده و لشکری آراسته جمع نموده و فارس را از تصرف
 برادرش پیر محمد میرزا بیرون آورد و در رمضان المبارک سنه سبع و ثماننامه با
 معصوم و بسطام که از امرای بزرگ قریوسف ترکمان بوده اند در سرپل خرده مصاف
 داد و بعد از آن با هفتمک برادرش امیر زاده رستم لشکر باصفهان کشید و شهر را محاصره
 کرد و رستم بهادر از درگریخته بآذر بایجان رفت و اسکندر اصفهان را بگرفت و خواجه
 احمد صاعد را که بزرگ وقاضی اصفهان بود بقتل رسانید و در چهارم ذی الحجه سنه
 ثلاث عشر و ثماننامه استیلای اسکندری در فارس و عراق عجم درجه اعلی یافت و همواره
 باشکوه و مهابت خود نازان بودی و از روی تفاخر ایات مهابت انگیز خوانندی و نیز
 بخود انشانمودی و فرمودی

یا جوج حادثات جهان را چه اعتبار
 یا من که در شکوه چو سد سکندرم
 چون آوازه استیلای آن شاهزاده عالی مقدار بکوش شاهرخ سلطان کورگان رسید که
 اخوان و عشایر از و حقیر و بیمه مقدار شده اند و نیز داعیه تسخیر دارالملک اصلی دارد و غوغای
 سلطنت با نفرا دماغ او را تشویش میرساند شاهرخ سلطان در شهر سنه اربع عشر و ثماننامه
 بقصد امیر زاده اسکندر لشکر بمراق عجم کشید و امیر زاده رستم التجاب شاهرخ سلطان آورد
 و از حدود اصفهان اسکندر میرزا منہزم شد و عاقبت بدست شاهرخ سلطان گرفتار شد
 و بسی کوهر شاه بیگم شاهرخ سلطان بدان رضاداد تا در چشم آن شاهزاده که غیرت
 حورعین بود همچو عین زر کس از کسوت نور عاری ساختند و دیده آن جوان جهان نادیده
 را از نور بینائی معزول گردانیدند و کان ذلک فی يوم الجمعة نانی جمادی الاول سنه سبع
 عشر و ثماننامه، و از فضلاء و شعراء که بروزگار سلطان اسکندر در عراق عجم و فارس ظهور
 یافته اند از علماء مولانا معین الدین نطنزی است که در علم سرآمد و روزگار بوده است و مقامات
 و حالات اسکندری و تاریخ او در قید عبارت آوردی و از فضلاء و شعراء مولانا حیدر بوده است
 که در ترکی و فارسی اشعار ملیح و پسندیده دارد و جواب مخزن الاسرار شیخ نظامی را
 بترکی بنام امیر زاده اسکندر پرداخته،

۷- ذکر مولانا بر ندق بخاری نورالله مرقدہ

مردی خوش طبع و ندیم شیوه بود و طبع او مایل بمطایبات و هزل بوده است و اشعار جد
رانیز مضبوط و متین میگوید و او مداح و تربیت یافتہ شاهزادہ عالی مقدار بایقرا بن عمر
شیخ سلطان بن امیر تیمور گورگان است و از بخارا و سمرقند در ملازمت آن شاهزادہ
بخراسان و عراق آمد و شعر را با او جز طریق مدار او مواسا چارہ نبود چرا کہ مرد فصیح و
تیز زبان بوده و همکمان از و ہر اسان بودند و او را استاد خطاب کردند و در حق خواجہ
عصمت اللہ ابن بیت بدو منسوبست

در بخارا خواجہ عصمت گرچہ دارد شہرتی در خراسان خواجہ عصمت نیست بی بی عصمتست
و این غزل بر ندق میفرماید،

لب شیرین تو باتنگ شکر میماند	در دندان تو با عقد گہر میماند
قند با آن ہمہ دعوی لطافت کو راست	باک حدیث از شنود پیش تو در میماند
گر بہستان بخرامی بی ایشاد رہت	کل خندان بدہن خوردہ زر میماند
باد را در شکن زلف مسلسل مگذار	کہ سقیم است در آن راہ گذر میماند
یادگار را بگذارند کسان در عالم	از بر ندق سخن و فضل و ہنر میماند

حکایت کنند کہ وقتیکہ پادشاہ زادہ بایقرا در تخت بلخ جلوس یافت مولانا بر ندق راصلہ
مدایعی کہ بہت آن حضرت نشانمودہ بود بانصد دینار عطا فرمود و پروانجی دو بست دینار
نوشت، مولانا بر ندق این قطعہ نظم کردہ بر مرض شاہزادہ رسانید،

شاہ دشمن گداز دوست نواز	آن جہانگیر کو جہان دار است
بش یوز آلتون مرا نمود انعام	لطف سلطان بہ بندہ بسیار است
سیصد از جملہ غایب است اکنون	در براتم دو صد پدیدار است
یا مگر من غلط شنید ستم	یا کہ پروانجی غلط کار است
یا مگر در عبارت ترکی	بش یوز آلتون دو بست دینار است

چون شاہزادہ مکرم بایقرا بہادر این قطعہ مطالعہ کرد خندان شد و مولانا را تحسین نمودہ
گفت در عبارت ترکی بش یوز آلتون ہزار دینار را گویند و فرمود تا ہمہ در آن مجلس ہزار

دینار نقد تسلیم مولانا نمودند و مولانا هم در آن مجلس این بیت انشاف نمود
 بحر عیان است گویا خطا بر فیاض شاه ابر نیسان است گویا دست گویا بار او
 اما سلطان عالی مقدار عمر شیخ بهادر قرة العین صاحب قرانی تیموری بود و از فرزندان
 کامکار در نظر صاحب قران هیچکس را بدستور اوجاه و مرتبه نبوده و در اول ملک
 فرغانه واکه اندکان گویند بدو ازانی داشت و از غایت شجاعت و مردانگی دمار از
 نهاد خانان مغول بر آورد و قمر الدین را منکوب و ضعیف ساخت و مغول او را سر نهادند و
 دست تصدی از آن سرحد کوتاه کردند و از توهم او با سایش آبی نمیخوردند و روزگاری آن
 دیار را ضبط کرد، چون صاحب قرانی در جبین عالم آرایش آئین سروری تفرس کرد
 و فارس را تا حد بصره و خوزستان بدو ازانی داشت و آن شهزاده عالی مقام دوست پرور
 دشمن سوز از قضای کردگار در جنگ قلعه از قلاع خوزستان بوقت عزیمت لشکر روم تیر
 خورد و بدرجه شهادت رسید و حضرت صاحب قرانی را آتش فراق آن خلف باستحقاق
 دود از نهاد بر آورد و این رباعی مناسب حال میخواند و از آزار میگریست

ای رانده بمیدان قضا از من پیش بر ریش دلم زده ز محنت صد نیش
 گفتم که تو وارثم هوی در همه کیش رفتی و مرا گذاشتی وارث خویش
 و منصب آن شاهزاده مغفور را صاحب قرانی بفرزندان گرامی نامزد فرمود و هر يك
 از آن شهزادگان به حکومت و سلطنتی مخصوص بودند چنانکه شطری از حالات
 امیرزاده پیر محمد و امیرزاده اسکندر و امیرزاده رستم گذشت اما خسرو کیخسرو و فرو سیاوش
 منظر بایقرا بهادر انارالله برهانه از جمله اولاد عمر شیخ بهادر دری بود یگانه و نازش اهل
 زمانه، حسنی که یوسف بخواب ندیده و شجاعتی که رستم در هفتخوان اوصاف آن نشنیده
 و این آیات همانا اوصاف کمال آن شاهزاده را شاملست

در رزم رستمی تو و در بزم حتمی گردون ترا عنان و قدح بهر آن دهد
 تا بحر بر زنی چو به پیشست قدح نهد و ز مهر کین کشی چو بدستت عنان دهد
 و بایقرا امیرزاده از واقعه برادران در فارس خروج کرد و لشکری جرار نیزه گذار جمع
 نمود و دم استقلال و مملکت گیری میزد و در سخاوت و مروت داد مردی بداد، فضلا مقرر داشته

اند که در حسن صورت و سیرت و مردانگی در خاندان صاحب قران مثل بایقرا بهادر شاهزاده ظهور نیافته، شاه رخ سلطان بدفع او در تانی شعبان المعظم سنة ثمان عشر و ثمانمائه لشکر بغاری کشید و او میخواست تا باعم مصاف دهد، امرای او خلاف نمودند و از روی گردان شدند و او براه بیابان بطرف کج و مکران افتاد و مدتی در صحرا و بیابانها میگردید تا در حدود گرم سیر و غور دوباره بر شاه رخ سلطان خروج کرد و علی الدوام شاه رخ سلطان ازو اندیشه ناک و هراسان میبود تا در حدود سنه تسع عشر و ثمانمائه بطوع و رغبت بنزد هم آمد و شاه رخ سلطان او را بیدار ماوراءالنهر فرستاد و برضای شاه رخ سلطان و سعی الخ بیگ گورکان آن زبده سلاطین مسموم گشت

مارا گهی وصال بتان گشت و که فراق باری شدیم کشته خوبان باتفاق

و نیز میگویند که نه چنین است بلکه آنکس که او را بسمرقند فرستادند نه شاهزاده بایقرا بود و شهزاده بایقرا را هم در اردوی شاه رخ بدرجه شهادت رسانیدند، حکایت کنند که چون شهزاده بایقرا بهادر را بحضور شاه رخ سلطان رسانیدند گفت تو بایقرا نیستی، منکر شد و گفت شخصی که خود را بسلاطین مانند سازد کشتنی است و تجاهل العارف که شیوه شاعران و دروغ گوینان است برای مصلحت دنیا آن سلطان بر خود بست و آن شخص خود بتحقیق شاهزاده بایقرا بود اما تدبیری کرد که عیب برادرزاده کشتن بدو عاید نگردد، القصة بسبب شیرینی ملک نا اعتماد زهر برادر را شکر می بندارد و دبستگی این سرای نافر جام دل آدمی را خلوتخانه دیو غرور و هویدا می گرداند

دلیا نیرزد آنکه بریشان کنی دلی زنهار بد ممکن که نکردست عاقلی

این پنج روزه مهلت ایام آدمی آزار مقبلان نکند هیچ مقبلی

درویش و پادشاه نشیندم که کرده اند بیرون ز یک دولقمه بروزی تناولی

حق تعالی ذات ملکی صفات این پادشاه اسلام پناه را که ظل ظلیل او بر مفارق شکسته دلاخراسان ممد و است سالها بر مسند خلافت و سلطنت متمکن دارد که چراغ دوده نیمود گورکان از شراره تیغ گوهر افشان او روشن و خواستان خراسان از بهارستان عدل او گلشن است و چندانکه بایقرا سلطان و عمر شیخ بهادر را در روضه جنان فی مقعد صدق

عند ملیک مقتدر در درجات است این خسرو غازی و فرزندان کامکار و عشایر و اقربای دولت
شعار او را در بسط زمین سلطنت و مملکت مستدام دارد به محمد و آله الامجاد ،

۸- ذکر مفخر الافاضل خواجه رستم خوریانی رحمه الله علیه

خوریان قریه ایست از بسطام و خواجه رستم مردی خوشگوی و لطیف طبع بوده و
احیاناً عملداری کردی، مردمعاش بوده و آنچه از عملداری بر روز بدست آوردی شب را
بالبطیف طبعان خوردی، گویند که بوقت وزارت خواجه حافظ رازی که یکی از وزیران
فاضل بوده و در زمان امیرزاده عمر بن امیرانشاه بن امیر تیمور کورگان کافی ملک
و مدبر دولت او بوده و عمل دهستان بر خواجه رستم قرار یافت و خواجه رستم پیرانه سال
بله و طرب زندگانی میکرد و خواجه حافظ او را درین طور ملامت کرده این مصراع بدو
نوشت، رندی و هوسناکی در وقت شباب اولی،
و اوفی الحال این مطلع این غزل بخواجه حافظ فرستاد

این خرقه که من دارم در رهن شراب اولی و بن دفتر بیمعنی غرق می ناب اولی

و این غزل خواجه رستم راست

گر ز مهر که ماه من دامن کشان بیرون رود	دود آه عاشقان از آسمان بیرون رود
آخر ای عاشق ز جور یار آمی بر مکش	باز ناید تیر هر که کز کمان بیرون رود
می بر آید هر زمانم آه و دراز روی یار	ترسم آخر در میان آه جان بیرون رود
گویند از آسمان منشور غم آمد بما	کی تواند کسی ز مضمون نشان بیرون رود
رحم کن بر جان رستم پیش از آن روزی که او	از میان گیرد کنار و از جهان بیرون رود

و خواجه رستم سمرقندی نیز بوده و خوشگوست اما سخن او درین دیار شهرتی نیافته و دیوان
رستم خوریانی مشهورست مشتمل بر قصاید و مقطعات و غزلیات ، اماها زاده عمر بن
امیرانشاه کورگان بعد از واقعه پدرش در روی و فیروز کوه حکومت یافت، پادشاه زاده مدبر و
دلاور بود و استرآباد و جرجان را منسخر ساخت و باعم خود شاهرخ سلطان دم عصیان
و خلاف زده و از جرجان و استرآباد و مضافات آن لشکری جمع نموده آهنگ حرب شاهرخ
بهادر نمود و در حدود ولایت جام با سلطان شاهرخ بهادر مصاف داد و شکست یافت و

كان ذلك في شهر سنة تسع وثمانمائة، حكایت کنند که سلطان عمر بوقت آنکه بحرب
شاهرخ بهادر میرفت در اسلامیه طوس زیارت شیخ العارف قدوة المحققین شیخ محبی الدین
الغزالی الطوسی قدس سره رفت و گفت شیخا از شما التماس میکنم که فاتحه در کار من
کنید تا خدای جل و علا مرا بر شاهرخ ظفر دهد، شیخ در جواب فرمود که ای شاهزاده من این
کار هرگز نکم زیرا که شاهرخ مردی عادل و خدای ترس است و تو بیباک و متهمود و نیز او
ترا بجای پدرست شکست او طلبیدن و ظفر و فتح تو خواستن از طریقت و شریعت دورست
و من خود هرگز این نکم، شاهزاده عمر از شیخ رنجیده شد و بخشم درو نگر بست و گفت ای
شیخ مرا چون می بینی، گفت ترا مخلوقی می بینم بقوت از همه کمتر و بجهل از همه بیشتر و
بمرگ با همه برابر و بقیامت از همه کمتر، شاهزاده میخواست تا شیخ را ایذا رساند، اندیشه کرد
که کاری که از ایدای او بزرگترست در پیش دارم، اگر خدا مرا فتح داد یقین دادم که همت
درویشان اثر ندارد چرا که کار بعکس افتاد و اگر شکسته شدم پس از راستی که گفته چرا
رنجیده شوم، برخاست و از پیش شیخ بیرون شد، اصحاب و مریدان شیخ گفتند شیخا
اگر این مرد را خدا فتح دهد مادر خراسان نتوانیم بودن، شیخ فرمود که رضای خدا از
خراسان افزون باشد بلکه از هر ده هزار عالم، اگر در خراسان نتوانیم بودن در عراق باشیم اما
او مکاره دیا و سخط خدا نتوان گریخت، خوشا وقتی که مشایخ طریقت با سلاطین کلمه
حق بدین منوال میگفته اند و اندیشه نمی کرده اند بخلاف این روزگار که باب نصیحت و کلمه
حق بکلی مسدود شده،

۹- ذکر ملك الشعر اءمولا نابدر شیروانی نور الله مر قده و مضجعه،

مرد خوشگوی و نادره جوی بوده و در شیروان و مضافات آن سالها سر آمد مطایفه شعر بوده و
مولانا محمد کاتبی از خراسان چون بشیروان افتاد میان او و مولانا بدر مشاعره و معارضه
دست داد و مولانا کاتبی در حق بدر این قطعه برین منوال میفرماید،

محمد رسید اسم از آسمانم

لقب کاتبی دارم ای بدراما

بانگشت سباهات بردانم

مرانام باشد محمد تو بدری

و این مطلع بدر راست،

مستانه زمرغ دل من ساز کبابی وز دیده گریان منش ز نیک آبی

بعضی سخنان مولانا بدور از اشعار مولانا کاتبی افضل میدانند و اعتقاد اهل سمرقند خلاف این است

۱۰. ذکر قدوة الفضلاء زبدة العرفاء مولانا شرف الدین علی یزدی رحمه الله علیه، فضیلت ادا از شرح مستغنی است در فنون علم مشارالیه بوده است و با وجود فضل و علم از مشرب فقر بانصیب است و در تهذیب اخلاق و صفای ظاهر و باطن زینت یافته و بسی باعارفان و محققان صحبت داشته و استفاده نموده و مؤلفات او در اکثر علوم مشهورست خصوصاً در علم معما که درین طریق صاحب فن است و جهت تبرک از اشعار مولانا قطعه درین تذکره واجب بود ثبت نمودن،

و گر خنک چرخ جنیت کشد	اگر ابلق دهر در زین کشی
خط نسخ بر ذکر جنت کشد	و گر روضه عیشت از خرمی
قلم بر سر حرف دولت کشد	مهور غره کین دور و ناکهت
درین تنگ میدان بنوبت کشد	جهان باره غرو یکران ظلم
گهت زیر پالان نکبت کشد	گهت بر نشاند بر رخس مراد
نقاب از رخ گل بعزت کشد	زمانه چو باد است و باد از نخست
تنش را بخاک مذلت کشد	پس از هفته دو میان چمن
پسش در خم دایم حیلست کشد	دهد مرغ را دانه صیاد جلد
می صاف از جام عشرت کشد	چه آنکس که در بزم شادی و بخت
خمار غم و درد و محنت کشد	چه آنکس که در کنج دیوار درد
دوان تاسر کوی رحلت کشد	سر انجام دست اجل هر دورا
که در چشم دل میل غفلت کشد	مبیناد کحل سعادت بچشم
که از بهر دنیا مشقت کشد	خلاصش ز دام مشقت مباد
که نادان پیوده زحمت کشد	بیاسای اگر بهره مندی ز عقل
عجب گر ز خورشید منت کشد	هر آن کس که ز سایه بان رضا

کسی یافت عزت که بگستامید رجاییه ناچار ذلت کشد

خوشاشیر مردی که پای وقار شرف دوش بدامان همت کشد

و بروزگار شاهزاده ابراهیم سلطان بن شاهرخ بهادر جناب مولانا شرف الدین علی یزدی در عراق و فارس مرجع فضلا و اکابر بوده و شاهزاده مشارالیه همواره طالب صحبت شریف آن بزرگوار میبوده و اعتقاد عظیم نسبت بمولانا داشته و از مولانا التماس نمود تا تاریخ و مقامات صاحبقرانی تیموری را بقید عبارت در آورد و مولانا شرف بوقت پیری بالتماس شاهزاده آن کتاب را تالیف نمود و بطفر نامه موسوم ساخت و فضلا متفق اند که در آن تاریخ مولانا داد فصاحت و بلاغت داده است و آل و احفاد و ذریه صاحبقرانی را تا دامن قیامت بسمی پسندیده آن بزرگوار نام رمانا تر باقی است و الحق صاف تر از آن تاریخ از فضلا هیچکس ننوشته اگر چه پرکارتر نوشته اند اما طرفه مجموعه ایست ظفر نامه و از تکلفات زاید دور و بطبایع نزدیک گویند که در مدت چهار سال مولانا روزگار صرف نمود تا آن تاریخ باتمام پیوست و ابراهیم سلطان نیز مبالغی اموال صرف کرد و تاریخی که بخشیان و روزنامه چیان در روزگار امر بزرگ ضبط نموده بودند از خزاین سلاطین از مالک جمع می نموده و از بعضی مردمان عدل و معمر که بروزگار صاحبقرانی کفیل مهام سلطانی بودند و بر قول ایشان اعتماد بود تفحص و تحقیق مینمود و حضرت حق سبحانه و تعالی توفیق رفیق گردانید و آن تاریخ مبارک بر نهج صدق و راستی باتمام پیوست ، اما شاهزاده ابراهیم سلطان بن شاهرخ سلطان در رجب المرجب سنة تسع عشر و ثمان نامه بسلطنت فارس موسوم گشت و بر تخت پادشاهی جلوس نمود ، پادشاه زاده هنرمند و هنر پرور و مستعد بوده و در رسوم مملکت داری مشارالیه و دین دار بود و در مدح آن شاهزاده مولانا شرف الدین علی طالب ثراه و جعل الجنة مثنوا میفرماید

در آن روزی که قسمت می نمود بدو ابراهیم را بخشش فرزدند

از آن يك گشت آذر را شکستی وزین يك دین احمد را درستی

و شاهزاده ابراهیم بروزگار بدر فضل و استعدادش مرثه اقالیم بود ، فراستی دلگشا و کیاستی رعنا داشت ، مشهورست که دفاتر فارس بخط مبارک خود نوشته بود و در زیبایی خط

بغایتی بود که نقل خط قبله الکتاب یا قوت المستعصمی نمودی و فرستادی و فروختی و از ناقدان بصیر هیچکس فرق نیارستی کردن و درین روزگار کتیبه ها که بر عمارات و مساجد و مدارس فارس نوشته باقیست و در جاهای تعلیمها که مزین بخط شریف است بین الکتاب الیوم موجود است اما در عنقوان شباب آن شاه کامیاب بامراض مزمنه مبتلا گردید و روزگار غدا و گردون ناهموار و روزنامه حیات آن شاهزاده عا لیمه دار رقم فنا کشید و بتاریخ سنة اربع و ثلثین و ثمانمائه سمنده حیات از میدان جهان جهالید و طوطی روح پر فوج خود را از تنگ این تنگ میدان وارهانید

رفت او و ماند اندر دور گیتی یادگار لطف خط و لطف طبع او بروی روزگار

۱۱- ذکر مولانا علی در دزدانسترابادی رحمه الله علیه

مرد نیکو سخن و خوش محاوره و زیبا طبع بوده و در خطه ساری و آمل و دارالمرزسخن او آوازه داشت و از اقربان مولانا کاتبی است و چون ساده گوی بوده بمطلمعی و رباعی از دیوان او قناعت نمودن نیک نمود ،

فریاد ما ز دست نکار نقاره چیست باما چو رای جزنگ ندارد نقاره چیست
و در طاعون عام که در حدود استر اباد در شهر سنة اربعین و ثمانمائه واقع شده بود
منکوحه او وفات کرد و در مرثیه او این رباعی فرمود

زین واقعه چون دل بدو نیم است مرا از مردن خویشتن چه بیم است مرا
کم شد صد فی چنین بدو زدی من دری دوسه در خانه یتیم است مرا

۱۲- ذکر قدوة الفضلاء و اسوة الشمر اء مولانا محمد کاتبی نور الله مر قدہ ،

هدایت ازلی در شیوة سخن گذاری مساعد طبع فیاض او بوده که از بحر معانی چندین لآلی خسروانی از رشحات کلک گوهر بار او ترشح یافته ، ذلك فضل الله يؤتیه من یشاء ، معانی غریبه صیدام اوشده و توسن تند نکته دانی طبع شریف او را رام گردیده ، و با وجود لطافت طبع و سخنوری مذاق او را جامی از خمخانه عرفان چشانیده اند ، بلکه از لای وادی قنبر سرحد یقینش رسانیده ، نام و شهرت دیاد در نظر همتش خسی نمودی و شاعر

طامع بنزد او ناکسی بودی و شاهد این حال در تعجیسات ده باب بقلم در دانش
رسیده بدین منوال،

شاعر آید نام تو سنجر کند تا قماش وسیم و توسن جر کند
رو حدیث بی ریا مدح گوی خاک ره بر فرق مردم مدح گوی

نام مولانا کاتبی محمد است ابن عبدالله و مولد و منشای او قریه طرق و راوش بوده که آن
موضع از اعمال ترشیز است و مابین نیشابور و ترشیز واقع شده است و کاتبی در ابتدای
حال به نیشابور آمده و از مولانا سیمی خط تعلیم گرفت و کاتبی خوشنویس شد و وجه تخلص
کاتبی بدان جهت تواند بود در عالم شعر نیز وقوف یافت و غزالی، صنوع و مطبوع گفتی و مولانا
سیمی از آنجا که شیوه ابتدای روزگار است بر روزگار او حاسد شده برودل گران گردید و
بعد از او برخاست، مولانا کاتبی بفرست آن گرانی را دریافت و از نیشابور قصد دار السلطنة
هرات نمود و همواره بی تعیین و تکلف گردیدی و بشعر و شاعری مشغول بودی اگر چه
استحقاق تصدیر داشت اما در صف نهال ظرفاء بسر میبرد، سلطان بایسنغر میرزا او را جواب
قصیده خلاق المعانی کمال الدین اسمعیل اصفهانی فرمود که مطلع آن قصیده این است،
سزد که تاجور آید بیوستان ترکس که هست در چمن و باغ مرزبان ترکس
او جواب کمال را در حد کمال بیان کرده و همانا اقران و اکفاز حسد قدم از جاده
انصاف بیرون نهاده سخن او را وزنی ننهاده اند، و پادشاه زاده التفات بدو فرموده
اورنجیده از هرات بیرون آمد، از این ضجرت و هلاکت بخواندن ابیات ظهیر متسلمی گشت،
هنر نهفته چو عنقا بماند از آنکه نماند کسی که باز شناسد همای را از خاد
هزار بیت بگفتم که آب از آن بچکید که جز زدیبه دگر آبم از کسی نگشاید
هزار دامن گوهر نثارشان کردم که هیچکس شبه در کنار من نهاد
و از دل ماندگی سفر اختیار کرد و بجانب استرآباد و کیلان و از آنجا بدارالملک هیروان
افتاد و ملک زاده اعظم امیر شیخ ابراهیم شیروانی تغمه الله بهفرانه او را نگاه داشت
و تربیتی کلی فرمودی و زردادی و او را غایت ناپروائی بکار دنیادر اندک فرصتی آن مال را
بر انداختی و تلف ساختی، گویند که امیر شیخ ابراهیم صلمه تصیده ردیف گل که مر بعد

آن قصیده بتمام نوشته خواهد شد مولانا کاتبی را ده هزار دینار شیردانی کرم نمود و او در کاروان سرای شماخی یک ماه آن تقدیر ابریشان ساخت و بشعرا و ظرفاء می بخشید و بفقراء و صلحاء قسمت مینمود و بعضی نیز از وی دزدیدند، روزی خادم را فرمود تا طبخی کند، از جمله آن تقدیهایی که من آرد موجود نبود، این قطعه فرمود،

مطبخی رادی طلب کردم که بغرائی پزد تا شود زان آتش کار ما و مهمان ساخته
گفت لحم و دنبه گریام که خواهد داد آرد گفتم آن کو آسیای چرخ گردان ساخته
بعضی از احباب و مصاحبان او را ملامت نمودند که پادشاهی درین نزدیکی تراده هزار
دینار داده باشد و تو اکنون بهای یک من آرد نداری، مبادا که سلطان ازین طور منکر تو
گردد، مولانا کاتبی فرمود اگر من بدین مال تحویلدار و خازن شام جواب محاسبه او
بگویم والا او احسانی بمن نمود که یک تن بودم و من به از تن آن مال را قسمت نمودم،
هرگاه که آن احسان از من باز خواهد من نیز بدان کس حواله نمایم که مستحقان را بمن دلالت
کرده و این بیت بر مصاحبان خواند و گفت ای احباب

ز را برای خرج کند سکه دار بهن بدبخت مردکی که و را گرد می کند
ای دوستان شما غم گنجینه شیروان شاه مخورید که بدین تهی نخواهد شد و نیز غم من هم
ندارید و بر مفلسی من دلتنگ مباشید که گنج معانی من همراه دارم و از مایه مروت
مفلس نخواهم بود، و بعد از آن مولانا کاتبی از دیار حمیران بملک آذربایجان افتاد و در مدح
اسکندر بن قریبوسف قصیده غرا انشا کرد و آن ترکمان جلف بغور سخن او نرسید و
و بدو زیاده التفات و احسانی نفرمود، از ترا گمه و اسکندر ملول شده این قطعه در حق اسکندر
ابن قریبوسف ترکمان گوید،

زن و فرزند ترکمان را گاد همچو مادر سکندر بدرای
آنچه ناگاده مانده بود از وی داد گادن بلشکر جغتای

و از تبریز عزیمت اصفهان نموده بصحبۀ شریف مفخر الفضلاء و المحققین خواجه صابن الدین
ترکه علیه الرحمه مشرف شد و در علم تصوف پیش خواجه رساله ها گذرانید و تربیتها
یافت و شناخت و کسب و کمال حاصل ساخت از دنیا و مافیها معرض شد و با جازات آن

بزرگ دیگر بار عازم دارالمرز گشت و از سخنان او بوی فقر و نسیم فنا بدماغ خستگان
طلب و عنا میرسد و من نتایج طبعه

ای خوش آن روز که از تنگ تن و جان برهم هر تعلق که بجز عشق بود زان برهم
دود سر تابکی و زحمت سامان تا چند ترک سرگیرم داز محنت سامان برهم
برو ای درشته جان سوزن عیسی بکف آر تابد وزم دل و از چاک گریبان برهم
رسته ام از بدو از نیک مرا قیدی نیست جز نکویان و نخواهم که از ایشان برهم
کاتبی نیست خیالات جهان جز خوابی ناله کن که ازین خواب پریشان برهم
و انصاف آن است که در اقسام سخن وری کاتبی صاحب فضل است و درین تذکره واجب
نمود از قصاید و غزلیات او ثبت نمودن تا خود نموداری باشد این قصیده مبارکه در مدح
شیر و ان شاه از نتایج طبع فیاض اوست نور مرقده

باز با صد برگ آمد جانب گلزار گل همچو نرگس گشت منظور او الو الابرار گل
آب گل را شیشه از قندیل عرش اولی که هست شبنم باغ جمال احمد مختار گل
گاه بوشد سرخ گاهی سیز در فصل ربیع چون گل و شمشاد باغ حیدر کرار گل
بهر عزل عامل منصوب و نصب نامیه آل تمغایست از سلطان دریا بار گل
می زباید گل بهیاری ز بلبل نقد صبر سرخ میارست پنداری زهی عیار گل
بیضه ها آورد بلبل چشم گل چون سرخ دید تا کند آن نرگس بیمار را تیمار گل
در خسوفی کاش بودی بسته دست ماهتاب تا ندیدی داغهای سرخ بر رخسار گل
در چمن هر برگ گل روی عزیزی دیگر است ای عزیز من روا نبود که داری خوار گل
خشتی از فیر و زه دارد خشتی از باقوت سرخ همچو قصر خسرو خوش خلق نیکو کار گل
دوش بلبل این غزل میخواند از سر و بلند غرق شبنم شد بگلشن ز آب این اشعار گل
کای دهانت غنچه و خط سیزه در رخسار گل سنبلیت را دوست نرگس لاله ات را یار گل
لایزال سوفا تیرت هست ترکی عشوه ساز کو زده پر بر سر از شوخی و بردستار گل
بر سر کوی تو بی بال و پرم تا رفته باغ با بل را قفس باشد چو بندد بار گل
فخم رخسارم بدو چشم هست دور نیست جز ل می نشکند در گلشن رخسار گل

پای چون گل می نهی در باغ بر روی سمن زان همی ترسم که یابد از سمن آزار گل
ای صبا نقش قدمهای سگ کویش مروب خار راه ما مگرد و بهر ما بگذار گل
گشت گلشن همچو باغ از نو بهار عدل شاه تادرد چون غنچه از هم پرده بندار گل
کعبه دین شاه ابراهیم کاندلر بادیه از نسیم خلق او آرد مغیلان بار گل
ای موالید از نبات باغ قدرت يك سه برک وی عناصر از گلستان جلالت چار گل
وصف خلقت گر کند افسونگری افسون مار مار شاخ گل شود در افسون و نقش مار گل
در زمان نو بهار عدل و ابر رحمت باغ را از خار بر چین شد درو دیوار گل
حاسدت گر پانهد بر روی گل در گلستان سازدش از ریزدهای شیشه پای افکار گل
زهره ابریشم دهد از چرخ تادوزد سهیل باز دادن ترا بر بهله بلغار گل
تیر عدلت راست بر رغم کمان چرخ بیر خار بیگان غنچه بر بلبل و سوفر گل
هر نفس دست صبادانی ورق گردان چراست وصف خلقت همچو بلبل میکند تکرار گل
کاتبی در باغ وصف گلشن خلقت نوشت شد دواتش لاله و خط سنبل و طومار گل
خسروا بهر و شاق بکر گوهر بار نظم کرده ام منظوم همچون گوهر شهوار گل
خار این گلزارم و آورده ام رنگین گلی نیست آوردن عجب شاهها بهار از خار گل
کلک من آورد همچون شاخ گل گلپای تر بلکه شاخ گل نیارد بار این مقدار گل
چون زند گلپایانک بر الفاظ رنگین معنیم هست گویا بلبلای کوراست در مقدار گل
معنی رنگین و نازک بین در ابیات بلند این چنین پیوند کم گیرد با سفیدار گل
نو بهار نظم من قایم مقام گل بسست همچودی از باغ اکنون گو پس هر خار گل
همچو عطار از گلستان نشا بورم ولی خار صحرای نشا بورم من و عطار گل
بیش ازین آهوست خواندن قصه گل بر خطا زانکه تصدیح آورد چون نافه تاتار گل
روزگاری باد عمرت را چنان با امتداد هر ربیعی از فولس آورد صد بار گل
و من وارداته سقی الله ووضه

دیدم بخرابات سحر که من مخمور خورشید قدح پیش می بر طبق نور
سلطان خرابات بدوران شده نزدیک نزدیک نشینان حرم صف زده از دور

عیمی نفسی بود در آن مجلس تجرید بگرفت مرادست که ای عاشق مهجور
از گوش بکش پنبه غفلت چو صراحی تسبیح شنو از دل هر دانه انگور
در حشر که بی نور شود مشعل خورشید روشن شود آتشکده ما ز دم صور
منشور من ای کاتبی از عرش نوشتند اینک قلم ولوح کواه خط منشور
وله ایضاً لله در قائله

روز وصل آمد که میجستم نشان سالها غم کجا خواهد شدن ای من ضمان سالها
شد بدل هجران بوصل و داغ غم دارم هنوز زخم به گردد ولی ماند نشان سالها
هر عزیزی کو براه کعبه زد طبل فنا شد نظر گاه عزیزان استخوان سالها
کی شوند از لعل ساقی سیر سر مستان عشق گر شراب اینست نوشیدن توان سالها
آبرو داریم از وای کاتبی پاینده باد بر لب سبزه سایه سر و روان سالها
وله ایضاً من وارداته

هزار آتش جان سوز در دلم پیدا است اگر نه لشکر عشق آمد این چه آتشفاست
برون ز کون و مکان عشق را بسی سخن است کجاست گوش حریفان و این سخن ز کجاست
ز شهر عقل بصرای عشق منزل گیر که شیر چرخ سگ آهوان این صحر است
برون مرو ز سرا پرده فلک ای ماه مراد خواه که سلطان درون برده سراسر است
شهیدم بکده چون شمع سالها سرخویش فکند دید بتیغ و هنوز بر سر یاست
پرست گوش جهان از صدای نغمه عشق پیرس کاتبی از کلک خویش کین چه صداست
لطایف و اشعار مولانا کاتبی زیاده از آن است که این تذکره تحمل آن تواند کرد و در
مناقب و مدایح ملوک قاصد غرادر و مشهور و بین الفضلاء مذکور است و بار دوم رخت
از عراق عجم بدیار طبرستان و دارالمرز کشید و در شهر استرآباد اقامت نمود، بزرگان
و حکام آن دیار بدو خوش بودند و در هنگام فراغت و از و ابجواب خمسه شیخ نظامی مشغول
بوده چنانچه مشهور است که اکثر کتاب مخزن الاسرار را جواب گفته بروجهی که پسندیده
اکابر است اما بروزگار فضل و اکساب کردن ستمکار قصد و بیعت خیانت او نمود و در
وبای عام که در اطراف ممالک در شهر سنه تسع و ثلثین و ثمانه واقع بود آن فاضل غرب

مظلوم در استرabad دعوت حقرالبیک اجابت گفت و ازین بیشه براندیشه جهان رمید و
 بمرغزار فرح بخش جنان رسید رحمه الله علیه او درو باو وحدت طاعون این قطعه فرمود،
 ز آتش قهر و باگردید ناگاهان خراب استرabadی که خاکش بود خوشبو تر ز مشک
 و اندرو از پیر و بر ناهنج تن باقی نماند آتش اندر بیشه چون افتد نه تر ماند نه خشک
 و مرقد منور مولد کاتبی در خطه استرabad است در بیرون مزار متبرک امام زاده معصوم
 که موسوم است بنه کوران و بعد غزلیات و مقطعات و قصاید از او چندین نسخه منویدست
 مثل مجمع البحرین و ده باب تجنیسات و حسن و عشق و ناظر و منظور و بهرام و گل اندام
 و غیر ذلک، اما نسب اسکندر او پسر قریبوسف است و او ولد قرامحمد و اصل ایشان از جبال
 غازقراست من اقصای ترکستان و بهمد قدیم بآذربایجان و بدلیس افتاده اند و مردم صحرا
 نشین بوده اند، سلطان اویس جلایر ایشان را کله بانی و چوپانی فرمود و قرامحمد بر
 ولد او سلطان احمد بغداد خروج کرد و تبریز را برگرفت و باز از سلطان احمد منهمزم شد
 و سلطان احمد از سر ترا که در صحرای خوی مناره ساخت و قریبوسف آن مناره را خراب کرد
 و سرهای اقربارا دفن فرمود و بجای آن لشکری بنافرمود و سلطان احمد بردست قریبوسف
 گفته شد و او نیز امتیلا یافت و حضرت صاحبقران امیر تیمور کورگان قرامحمد و قریبوسف
 را بارها از آذربایجان و مضافات رانده و بروم گریخته اند، و تا بیخ آبدار صاحبقرانی در میان
 بود آتش فتنه آن مخاذیل مشتعل نمیشد و همواره منکوب و گریزان بجانب شام و روم
 می بودند، اما بعد از وفات صاحبقرانی باز قریبوسف فتنه ظاهر کرد و بنوعی که ذکر رفت
 امیرانشاه کورگان را بشهادت رسانید، سلطان عادل شاهرخ بهادر بدفع و منع او مشغول
 گشت و او در حین خصوصیت وفات یافت و بعد از او اسکندر ولد او را بت سلطنت بی استحقاق
 برافراخت و بعد از آنکه پدرش بمرد جلالت و مردانگی تاحدی بجای آورد که وهم نکرده با
 شاهرخ سلطان مصاف داد و میمنه و میسره شاهرخ را شکست اما حق بر باطل غلبه کرد
 و پآمر مغذول و شکسته شد و بجانب روم گریخت و کان ذلک فی یوم الاربعاء تاسع عشرين
 من شهر رجب المرجب سنه اربع و عشرين و ثمان مائه و شاهرخ سلطان هر چند مملکت
 آذربایجان را باولاد و امرای بزرگ عرض کرد از ترس اسکندر قریبوسف همکنان

آنرا قبول نکردند؛ با ضرورت آن مملکت را با زبی سامان گذاشته بدار الملک اصلی معاوت
نمود و عزیزی این بیت مناسب آن حال میفرماید،

مسکندر لشکر مار از دو جست شه ما مملکت بگرفت و بگریخت
قصه میان شاهرخ سلطان و اولاد قریوسف و تراکمه سالها خصومت باقی بود و بعد از
آن دو نوبت دیگر شاهرخ بهادر لشکر گران سنگ بر سر تراکمه کشید و آخر الامر دوشه در
صنعت و ثلثین و ثمانمائه اسکندر بکلی منکوب و ضعیف شده التجا بقلمه النجق که از
حوالی نخجوان است برد و سلطان شاهرخ جهاننشاء بن قریوسف را بر آذربایجان امیر
ساخت و فرمود تا محاصره قلمه النجق نماید و اسکندر را ولد او قباد نام بسبب آنکه
بر قماری پدر عاشق بوده در شب باتفاق آن کنیزک به خنجر هلاک ساخت و شر او را کفایت
نمود و ملک آذربایجان به حکم و برلیخ شاهرخی بر جهاننشاء بسلطنت قرار گرفت و حالات
جهاننشاء و اولاد او بعد ازین خواهد آمدان شاء الله تعالی

۱۳- ذکر مفخر الفضلاء، خواجه علی شهاب ترشیزی: رحمة الله علیه

مرد صاحب فضل بود و در علوم صاحب وقوف و میان اکابر و اشراف حرمتی داشت
و بر روزگار خود بخراسان یکی از مستمدان او بود و میان او و شیخ عارف آذری مشاعره و
مناظره افتاد و شیخ این قطعه بدو نوشت،

سرد فتر از باب هنر خواجه علی ای آنکه ترالطف طبیعت از لیست
تو خواه مرا پسند و خواهی می پسند داند همه کس که حمزه استاد علیست
و نام بندگی شیخ آذری حمزه بود و مولانا علی شهاب این رباعی در جواب میگوید
ای حمزه بدان که عرش حق جای علیست بر کتف رسول از شرف پای علیست
استاد علیست حمزه در جنگ ولی صد حمزه بعلم و فضل لای علیست
هر چند مولانا علی این رباعی را مستعدانه فرموده و در منقبت و شرف حضرت شاه ولایت
است اما گنایه بشرکت اسم بخود این شرف درین محل مضاف نمودن از حرمت دور می نماید
و نیز علم و فضل خود را فضلا خود معرف نبوده اند
چه حاجت بگفتن که زر مغربست محک در میان است گوید که چیست

و این قصیده مولانا علی شهاب و است در مدح محمد جو کی میرزا

چو پرده از رخ چون آفتاب بر داری
بجهان ددل کندت مشتری خریداری
گمند زلف چو بر بام آسمان فکنی
ستاره را بزمین بوس خویشتن آری
غلام غمزه خونریز و چشم جادویی
جهان بعبیده بازی فلک بخوابواری
فرو فغان خم آن زلف را که توبه کند
سحر زنانه گشائی صبا ز عطاری
بیز معشوق توام دسی مجلسیست که آن
بخون دل بهم آورده ام بدشواری
طبق صحیفه و خسار و جرعه دان دل تنگ
قنینه دیده و باده سرشک کلناری
جفا و جور تو ز اندازه در گذشت مگر
ز روزگار در آموختی جفا کاری
ز دوستان بنصیحت شنو که لایق نیست
چو دشمنان ز توبه چهره این ستمکاری
اگر بحضرت خسرو رسد شکایت من
تو این جفا که کنون میکنی کجایاری
خدا یکن جهان تاج بخش روی زمین
که هست ثانی جمعی در جهاننداری
جم ستاره چشم پادشاه ملک عجم
جهان لطف و کرم عالم نکو کاوی
خدایو ملک محمد ستوده جو کی شاه
که ختم گشت بدو منصب جهاننداری
شهی که جمله اقالیم معترف شده اند
که ختم گشت برو سروری و سالاری
مهندسان قضا این مفاک خاکی را
ز عدل شامل او میکنند معماری
کلاه دولتش از فرق خسروان جهان
و بود افسر شاهی و تاج جباری
ایا شهی که اگر چرخ رتبتی طلبد
ورای پایه جاهش ز قدر نگذاری
سپهر برق عنان بابر اقی نهضت تو
بخیره خیره برد لنگیش بر هواری
سم سمند ترا از هلال زبید نعل
روا بود که کواکب کنند مسماری
درون پرده کان و صمیم خار و سیم
زر از نهیب کف جود دست متواری
هزار نقش مروت بخامه انعام
تو بر صحیفه حاجات خلق بنگاری
بدرگه تو ز حد خطا و چین و چگل
هزار ترک کمر بسته اند باغای
جهان پناها دانم که شعر من بنده
ز جنس این سخنان ضعیف انعماری
دیر چرخ جو اشعار من کند تحریر
بجهان کند ورق آسمانش طوماری

همیشه تا که سرزلف دلبران ماند گهی بمنبر و گاهی بمشک تاتاری
 ممد از تو بعالم قواعد نیکی ، مشید از تو بکیتی رسوم سرداری
 حکایت کنند که مولانا علی همراه موکب ظفر پیکر سلطان جوکی بولایت قندهار افتاد
 و شهرزاده مشارالیه مولانا را در کاب خانه بجنب خود و ناآمی معین فرموده بود ، شبی پادشاه
 زاده مذکور از فرط اشتیاق بمستقر سلطنت این بیت میخواند :

کنون که باد صبا مشکبار میگذرد در بیخ عمر که بی روی یار میگذرد
 مولانا فی الحال پیش سلطان دوید و گفت ای شاه عالم این بیت نه چنین است ، شاهزاده
 گفت پس چگونه است ، گفت

کنون که باد صبا مشکبار میگذرد در بیخ عمر که در قندهار میگذرد
 شهرزاده گفت واقعا همچین است و عنقریب کوچ کرده مایل بتخت هرات شد و همکنان
 از شدت هوای عین این محنت آباد مستخلص شدند ، اما پادشاه زاده کامکار محمد
 جوکی بهادر بن شاه رخ سلطان پادشاه زاده مردهانه و صاحب تمکین و خردمند و بزرگ
 منش بود پدر رادایما بحال او نظر عنایت شامل بوده و در سر میخواست تا بولیمهدی او را
 موقوف سازد اما برای مصلحتها ظاهر نمیکرد و آن شاهزاده کامکار همواره بقوانین
 سلطنت مشغول می بود و در تیر اندازی و هنر کمانداری این بیت شامل حال ویست
 که عزیزی گفته ،

تیر تو چه مرغیست که چون دانه رباید خال از رخ زنگی بهب تیره ظلما
 حکایت کنند که بمهد شاه رخ سلطان چنان اتفاق افتاد که چهار رسول از جانب
 سلاطین اطراف بدرگاه شاه رخ می اجتماع کردند یکی از ملک روم یکی از ملک شام
 یکی از ملک هرمز و یکی از ملک شیروان ، روز عید این چهار رسول حاضر شدند و پادشاه بمزم
 عید گاه سوار شد و پیش از ادای سنت عید بتماشای دار کدو مقرر شد بایستاد و فوج فوج
 امیر زادگان و تیراندازان و جوانان نامدار که بنوک پیکان و خدنک جان ستان عقده
 جو زای فلک گشودندی و ضرب سهام عقاب نشان پراز سربین آسمان ربودندی بمیدان
 درآمدندی تا حدیکه تازیان تیز رو همچون بهت نامساعد مدبران از کار فرومانند و

پیکان سیمین ساق تیر آورده چوپیکان بر زمین نشستند،

هیچکس بر خلاف تقدیری از قضا بر هدف نزد تیری

علم خسرو و سیارگان بلند شد و ترك سنت ناپسندیده می نمود، پادشاه اسلام را ناموس ملك
دامنگیر دولت بود، بانگ بر شاهزاده جوکی زد که در آی، آن شاهزاده جوان بخت کمان
سخت جلوه ساز تیر انداز سمند خوش گام مرصع لجام برانگیخت،

تیر اول ز شصت زهگیرش بر کدو زد که دوشد از تیرش

نفیر از نقاره خانه برآمد و آواز کمانداران از هر گوشه به رخ عالی رسید و پادشاه
روی زمین ازین بهجت خرمی همچو حلوی عبدالجلیب شیرین کرده بوسه های بیداری بر

ایروان مقوس آن خلاصه چرخ مقرنس داد و مناسب حال این بیت برخواند

ای بهر اب دو ابر و قبله مقصود من در سجد تست دایم روی گرد آلود من

و ولایت ختلان را که از اعظام امهات بلاد هیاطله است بشاهزاده جوکی میرزا بهادر بخشید
و مقرر شد که از نه اسب که پیشکش بدرگاه شاهرخی آوردند یکسر اسب شاهزاده جوکی
را باشد بازمین مرصع بلعل و فیروزه و کان ذلک فی شهر سنة ثلث و ثلثین و ثمانمائة
و الیوم آثار و امثال که از آن پادشاهزاده ذی قدر عالمقدار یادگار مانده در پای تخت
هرات و غیره نزد کمانداران و تیراندازان مرتبه و درجه عالی دارد، از شیوه بد مهری
روزگار نافر جام و از جو و ظلم شه و وایام آن پادشاهزاده فلك مقام روزگار جمال و جوانی
بامراض مزمنه مبتلا شد و چند گاه صاحب فراش بود و از ملالت مرض واضطراب تبدیل
مقام نموده از هرات به حدود سرخس نهضت فرمود و در شهر سنه ثمان و اربعین و ثمانمائة
بجوادر رحمت ایزدی واصل گشت، چهل و سه سال عمر یافت و شاهزادگان که از صلب
مبارك آن حضرت پشت به پشت پناه اکابر روزگار بوده اند

دو عین مملکت بی حقد و بی مکر محمد قاسم و سلطان ابابکر

آفتاب اوج مملکت و سروری و کوب افق صلاحیت و صفدری بودند و بر عادت مستمر
بساط بوقلمون فرزین کچر و اجل را بدستیاری فلك فیل زو و بقصد آن شاهزادگان شاهرخی
بازی داد تا باندك فرصتی از اسب مرادشان پیاده ساخته بشه مات فنا مقید مطموره مسطوره

خاك گردانید،

عجب نیست از خاک اگر گل شکفت
که چندین گل اندام در خاک خفت
شاهزاده محمد قاسم بمرگ طبیعی رخت
بد و اوزه فنا بیرون برد اما شاهزاده ابابکر
بدست خدیجه و مکر میرزا الخ بیگ گرفتار شد و آن پادشاهزاده از صفای دل و اعتقاد
درست با وی دوست و آخر الامر الخ بیگ کورگان از آنکه مردم ولایت و لشکر همه چون
خره هواخواه آن خورشید فلک مهتری میبوده اند اندیشه خلاف مردم نموده با وجود
آنکه با او عهد مؤکد ساخته و سوگند بغلاظ و شداد خورده از غایت غلظت و قساست
قلب با او قلبی نمود و در شهر سنه اثنی و خمسين و ثمانمائه در ارگ سمرقند بزندان
گوهسرا آن سرور خرامان را بیوستان جنه المآوی فرستاد و دوستان آن جرعه را کمتر
از سال و نیم چشید، که کرد که نیافت و که کند که نخواهد یافت، گویند که این رباعی در وقت
قتل ابابکر سلطان پیش میرزا الخ بیگ کورگان فرستاد،

اول که مرا بدم خویش آوردی صد گونه وفا و مهر پیش آوردی
چون دانستی که دل گرفتار تو شد بیگانگی تمام پیش آوردی
و سلطان الخ بیگ از کرده پشیمان گشت اما سودی نداشت و انگشت تحیر بدندان گزیدی
و شبها ازین واقعه و ادبلاکنان گردیدی و گفتی

وقت در باب بهر کار که سودی ندهد نوشدارو که پس از مرگ بسهراب دهند
پرده غفلت پیش چشم اهل روزگار حایل است و طبع ایشان برای ذای بیگناهان مایل،
خوشا وقت اهل دلی که از غرور و نخوت و پشیمانی و ندامت و خجالت عزیزان گذشته عبرت
گیرد و بنور یقین و سرمه تحقیق دیده را مکه حل سازد و عنان توسن نفس تیز گام محنت
انجام را از دست دیوان هواستانیده بدست قضای خداوند سبعا نه سپارد صاحب اخبار
طوال آورده است که امام شعبی گفت که من در قصر دارالاماره کوفه پیش عبدالملك بن
مروان نشسته بودم، ناگاه خلیفه روی بمن کرد و گفت ای استاد از آنچه دهنده و از پیشینگان
شنیده حکایتی مناسب حال بیان کن، گفتم ای خلیفه حاجت بشنیده نباشد من به عاینه درین
قصر حالت عجب دهنده ام که اگر اجازت فرمائی حکایت کنم، گفت بگو، گفتم عبيدالله بن

زیاد را دیدم درین قصر نشسته و سر مبارک حسین بن علی علیهما السلام در طشتی پیش آن ملعون نهاده و محقر مدتی بر آن نگذشت مختار بن ابی عبیده ثقفی را نیز اینجا دیدم بشوکتی تمام نشسته و سر عبید الله در طشتی پیش او نهاده و بعد از اندک مدتی مصعب بن زبیر را دیدم هم درین مکان بدو لعن قرار گرفته و سر مختار پیش او افتاده، امروز ای خلیفه ترا نشسته میبینم درین منزل و مشاهده میکنم و سر مصعب را اینک پیش تومی بینم، عبدالملک گفت عجب وحشت انگیز سخنی گفتی، گفت عجب عبرت آمیز سخنی گفتم و این بیعت بخواند

اعتبر یا ایها المغرور بالعمر المدید این شهادتین عاصحاب القصر المشید
عبدالملک ساعتی سربسته فکر در پیش افکند و آه ندامت از درون سوزناک برکشید و شعری گفت که مضمونش ازین بیت معلوم میگردد

بنوبت میستاند جان اجل هر روز را
در آن فکر که این نوبت رسد روزی بجان من

۱۴ - ذکر شیخ عارف مفضل الملة والدين آذری روح الله ورحه

تافت برار باب معنی نیر اقبال او شاهباز اوج بینش بود و همت بال او
عارفی مجرد و محقق عالی همت بود، بکار دنیا کم التفات نمودی و علی الدوام طالب صحبت اهل الله بودی، چهل سال بر سجاده طاعت بقر و قناعت روزگار گذرانیدی و خاطر شریف را بنیل آرزوی نفس نر نجانیدی، در فضیلت علوم ظاهر و باطن آراسته و در طریقت و مجاهدت صادق دم و راسخ قدم بود و هو حمزة بن علی ملک الطوسی ثم البیهقی، والد شیخ آذری از جمله سرداران بیہق بوده و نسب او بمعین صاحب الدعوة احمد بن محمد الزمعی الهاشمی المروزی تنعمده الله بغفرانه میرسد و پدر شیخ خواجه علی ملک بوقت سرداران و راسخ این صاحب اختیار بود و شیخ بهنگام جوانی بشعر و شاعری مشغول شد و شهرت یافت و همواره مدح سلاطین و امراء، گفتی و در مدح شاه رخ سلطان این قصیده در طور لغز میفرماید

چیسع آن آبی که اتخم فتنه بر می افکند
خسرو گردون ز سهم او سپرمی افکند

و درین قصیده داد سخنوری داده و خواجه عبدالقادر عودی بهعارضه شیخ برخاسته و شیخ را در چند قصیده خواجه سلمان امتحان کردند، معارض شده جواب بروجهی گفت که

پسندیده اکابر بود و بادشاه اسلام بتعریف و تعظیم شیخ مشغول شد و او را وعده حکم ملک الشعرائی فرمود، و در اثنای آن حال نسیم عالم تحقیق بر ریاض خاطر عاطر او وزید و آفتاب جهان تاب فقریر روزن کلبه احزان او پرتوی انداخت

او در طلب حکومتی می فرسود حق سلطنت فقر بدو لطف نمود

قدم در کوی فقر و فنانهاد واسم و رسم و سود و زبان بیاد فنا برداد و بصحبت شریف شیخ الشیوخ قدوة العارفين شیخ معینی الدین الطوسی الغزالی قدس الله سره العزیز مشرف شد و ازو اخذ طریقت نمود و کتب احادیث بخدمت شیخ گذرانید و در خدمت شیخ بزرگوار عزیمت حج اسلام نمود و شیخ معینی الدین در محروسه حلب از دنیا رحلت نمود و بعد از آن شیخ آذری رجوع بسید نعمت الله قدس سره نمود و مدتی در خدمت سید بسلوک مشغول بود و از آن حضرت اجازت و خرقه تبرک دارد و بعد از ریاضت و مجاهدت و سلوک بسیاحت مشغول گشت و بسی اولیاء الله را دریافت و خدمت کرد و دو نوبت پیاده حج اسلام گذارد و مدت یک سال در بیت الله العرام مجاور شد و کتاب سعی الصفا در حرم بنوشت که آن کتاب مشتمل است بر کیفیت مناسک حج و تاریخ کعبه معظمه شرفها الله تعالی و بعد از آن بدیار هند افتاد و چند گاه در آن دیار بسربرد، گویند که ملک هند سلطان احمد از جمله پادشاهان کلبر که بود و شیخ آذری را بنجاه هزار درهم انعام فرمود که به عبارت ایشان يك لك باشد و گویند بطریق جمل آن را مقرر داشته اند و شیخ را فرمودند که جهت تعظیم و شکرانه پیش ملک سر بر زمین نهد، شیخ آن مال را قبول نکرد و منع آن سجده نمود و در آن باب این بیت میگوید

من ترك هند و جیفه جیبال گفتمام باد بروت جونه يك جو نمی خرم

و بعد از سفر هند پای قنات در دامن همت کشید و از سیاحت عالم ملک بتماشای عالم ملکوت سر بیجیب تفکر فرو برد و سی سال بر سجاده طاعت نشست که بدرخانه هیچکس از ادبای دوله التجا نبرد بلکه بتبرک اصحاب دین و دولت و ادبای ملک و ملت طالب صحبت او بودند و همواره بخدمت شریفش التجا آوردندی، گویند که سلطان نزاده اعظم سلطان محمد بن بایسنقر بوقت عزیمت عراق بزیارت شیخ آذری آمد و شیخ او را در قانون

عدالت در آفت نصایح مفید فرمود و شاهزاده را اعتقادی صافی بشیخ دمت داد و فرمود نابدره
زربیش شیخ ریختند و شیخ آن مال را قبول نکرد و این بیت بخواند

زر که ستانی و برافشایش هم به از آن نیست که نستایش

مولانا، مجاهد هندی که یکی از طالب علمان آن روزگار بوده و در آن مجلس حاضر بود
يك مشت زراز آن مال برداشت و گفت ای شیخ این مال را تو بزور بر خود حرام کردی و خدا
بر من حلال کرد و مجاهد آن زری مجاهده بیرون برد و سلطان زمان از آن حالت او خندان
و شد ان شد و این شعر توحید شیخ و حید آذری راست،

ای برون از عقل ماعشق ترا رایی دگر	گفت و گوی ما همه جایی و تو جایی دگر
گوهر ذات ترا غواص فک در نیافت	ر که هست این تخم حیرت درد ربانی دگر
صد هزاران گنج الا الله داری در وجود	ازدهای لاست بر هر گنج الاهی دیگر
هست در میدان میقات کمال کبریات	صد هزاران طور و بر هر طور و وسائی دگر
گر بقدر همت عشاق خود سازی مقام	بر تر از جنت بیاید ساخت مأوانی دگر
ما بباغ جنت الفردوس در ناریم سر	هست ازین حضرت گدایان را تمنائی دگر
هر کسی را از تو در جنت تماشائی بود	م نمی خواهیم جز رویت تماشائی دگر
با خریداران بها کن باغ جنت را که هست	مفلسانت را درین بازار سودائی دگر
نعمت خوان کرم بر هر که خواهی عرضه کن	سوفیان راهست ازین خوان ذوق حلوائی دگر
نیست عنقای خرد در قدم راهیکه هست	در پس قاف قدم هر گوشه عنقای دگر
گر چنین مستان بی بازار قیامت بگذریم	بر سر هر کو بر انگیزیم غوغائی دگر
کرده است قدرت مشاطه صنعت با لطف	نوعروس خاک را هر سال آرائی دگر
پرده داران وصال را برای امتحان	از پی هر وعده امروز فردائی دگر
ادر با کابنور باطن آنها که هست	در رخ ایشان ز آب لطف سیمائی دگر
خاصه آن شمع نبوت دره الب بضای شر	کز فروغش هست در هر ذره بیضائی دگر
بس بچار ارکان دین آن چار یار با صفا	هر یکی در منزلت موسی و عیسائی دگر
کا ذری را از وصال خویش بر خوردار دار	در دودارش نیست چون غیر تو دارائی دگر

وایضاً من تتایج طبعه العزیز قدس الله تعالی روحه

نبد هنوز در خلوت ازل مفتوح	که دست عشق تو میزد در سراجۀ روح
خمار شام عدم درد ماغ جانها بود	که ریخت مهر تو در جام ما شراب صبح
لب جسد نمک روح ناچشیده هنوز	که بود شور تو در سینه ودل مجروح
بآب میکده زان پیشتر که غسل کنیم	بدست عشق تو کردیم توبه های نصوح
کهی بیاد تو طوفان ز آذری برخاست	که بود غرقۀ بحر عدم سفینه نوح

و من منسوباته عطر الله مرقدہ

ما رخت دل بمنزل حیرت کشیده ایم	خط در سواد خطۀ راحت کشیده ایم
تا شد کلید مخزن حکمت بدست ما	در چشم حرص کحل قناعت کشیده ایم
ای دل متاع حادثه نقدیست کم عیار	بسیار در ترازوی همت کشیده ایم
ترسم که بر سفینه توفیق ما کشند	این خط که بر جریده طاعت کشیده ایم
فردا عذاب حشر نیاید بچشم ما	در جنب آفتی که ز فرقت کشیده ایم
قدر دیار خوبعتن و وصل یار خویش	از ما شنو که محضت غربت کشیده ایم
حامست آن مییم که در مجلس ازل	با آذری ز جام محبت کشیده ایم

ایضاً من وارداته

بیاد چشم او هر جا می آید	من بد مست را آنجا میارید
مرا گرزان که روزی کشته یابید	به تیر آن کمان ابروی آید
درین غم سوختیم ای ماه رویان	که ما را مرهم داغی کی آید
خدا را مطربان صوفی ما را	بهای وهوی نی دهی می آید
صماح آذری طوفان عام است	دگر مطرب بیزم او نیارید

و این قطعه شیخ آذری راست

ز حکمت پیامو ز من نکته	که در هر دو عالم شوی سرفراز
لباس طریقت چو در بر کنی	بذات مریج و بعزت مناز

وله ایضاً هذه القطعة

در انبساط بساط نشاط خاك نكر	مثال رقعه شطرنج عرصه پندار
همان مثابه شطرنج دان مقابل هم	دقیقه‌های سیاه و سفید لیل و نهار
مهندسان مشعبد نمای شطرنجی	زعقل و نفس دوشطرنج باز دعوی دار
بهوش باش که گردون شطل برست و دغا	سپهر شعبده افزا حریف بس طرار
ز قبل بند حوادث پیاده توفیق	کسی بیرد که کرد او تأمل بسیار
گرت هواست که رخ بر بساط شاه نهی	درین بساط چو فرزین مباح کج رفتار
ز گفت حادثه آنکس که احتراز نکرد	بیاخت اسب مراد خود آذری بقمار
زمانه با همه کس غایبانه می بازه	حذر کنید ز منصوبه‌های او ز نهار

و حقایق و معارف که شیخ را از عالم غیب دست داده زیاده از آن است که این تذکره تحمل کند و دیوان شریف او در اقالیم مشهور گشته زیاده ازین نوشتن باطناب می انجامد و بعد دیوان شیخ را چندین رساله است نظم و نثر مثل جواهر الاسرار که مجید و عابد است از نوادر و امثال و شرح ایات مشکاه و غیر ذلک، و سعی الصفا و طغرای همایون و عجایب الغرایب، و وفات شیخ در قصبه اسفراین بوده در شهر سنه ست و ستین و ثمانمائه هشتاد و دو سال عمر یافت و مرقد نور او در قصبه اسفراین است و اسباب و املاک را شیخ بر بقعه که ساخته و آنجا مدفونست وقف کرده بر صلحا و زهاد و فقرا و طلبه علوم و الیوم در سر روضه مطهر شیخ رونق درس و افاده و فرش و روشنائی مرتب و زوار را بدان بقعه و مرقد التجاست و سلاطین و حکام حرمت روح پر فتوح شیخ را احسان و شفقت درباره مهاوران آن بقعه بتقدیم میرسانند و از تکالیف مسلم میدارند و السلام علی من اتبع الهدی، و خواجه احمد هستوفی در تاریخ وفات شیخ این قطعه میفرماید

دربغا آذری شیخ زمانه	که مصباح حیاتش گشته بی‌ضو
چراغ دل به فتاح حیاتش	با نواع حقایق داشت پرتو
چو او مانند خسرو بود در شعر	از آن تاریخ موتش گشت خسرو
روح الله روحه، اما شاهزاده عالی قدر سلطان محمد بن بایسنقر انار الله برهانه	
در صدهزار قرن سپهر پیاده رو	نار دچو او سوار بمیدان روزگار

پادشاهزاده کریم طبع و مستعد و سخن شناس و مردانه و شجاع و زیبا منظر بود و بعد از وفات بایسنقر بهادر منصب و اقطاع و مرتبه او بامیرزاده علاءالدوله متعلق شد و گهرشاد بیگم بدو مایل بودی و سلطان محمد و بابر سلطان را جز اسمی و رسمی نبود و چون سلطان محمد بد زجه صفدری و بهادری رسید و فرد دولت از جبین عالم آرایش واضح گشت شاه رخ سلطان میخواست تا او را بمرتبه سلطنتی مرتقی سازد و طرفی از ممالک بدو ارزانی دارد و امر او را در کان دولت بدین مهم یکجهت بودند، اما گهرشاد بیگم امتناع می نمود که سلطان محمد جوانی متهورست مبادا که سرکشی کند، آخر الامر پادشاه اسلام عنایت کرد و امرای عظام سعی نمودند و سلطنت قمووری و نهانند و مضافات آن تا سرحد بغداد بسلطان محمد مقرر شد و آن شاهزاده به برلیغ جد خود حاکم آن دیار گشت و مدت سه سال به نیابت جد در آن دیار سلطنت کرد، آخر الامر از تهور جوانی و نازش به حکومت و کامرانی بر جد بزرگوار عصیان ظاهر ساخت و قصد همدان نمود و حاجی حسین را که والی آن دیار بود بقتل رسانید و بعد از آن لشکر کشید و اصفهان را نیز مسخر ساخت و امیر سعادت بن امیر خاوندشاه را که حاکم اصفهان بود مقید ساخت، چون خبر عصیان او بشاهرخ سلطان رسید با امرادر بن امر مشورت کرد و امر اصواب ندیدند که پادشاه اسلام متوجه یکی از احفاد خود شود و گفتند که هیچکس بر ولایت عراق اولی تر از سلطان محمد نیست، مصلحت آن است که پادشاه رنجه نشود چه از ناموس ملک دور زمینماید قصد فرزند نمودن و خلعت جهت شاهزاده باید فرستادن و عراق بدو مسلم داشت، میرزا شاهرخ را این مصلحت صواب افتاد و میخواست چنان بکند، گهرشاد بیگم بدین مصلحت راضی نشد چه طرف میرزا علاءالدوله را مرعی میداشت که بعد از شاهرخ سلطان ولیعهد او باشد و او ندانست که با قضای خدا کوشش غیر هب است، بازها سلطان عهد با خاتون گفتی که من پیر و ناتوان شده ام،

شعله کافور از مشکم دمید شد جوانی نوبت پیری رسید

لا بد ملک میراث فرزندان من است، بدو سه روز پیش و پس چه مضایقه باشد و این بیت از دیوان امیر خسرو مناسب حال خود میخواند،

امرد ز میرم پیش تو تا شرمسار من شوی بر تو چه منت جان من فردا که فرمان در رسد
 که هر شاد بیگم باز آن پادشاه را از طریق احسان و شفقت بگردانید و با کراه پادشاه روی
 زمین عازم عراق شده بر قصد سلطان محمد نهضت فرمود و جهت ناموس چنان نمود که عزیمت
 دارالسلام بغداد و قصد اسفندیار بن قرا یوسف دارد و آن یورش بلسکر بغداد اشارت و
 شهرت یافت و عزیزی در این معنی گفت،

کوس دولت تادر بغداد باید کوفتن چشم زخم خلق را اسفند باید سوختن
 و در شهر و سنه خمسین و نمانما نه پادشاه روی زمین از دلا السلطنة هرات عازم عراقین شد
 و در آن حین سلطان محمد بمعاشره شهر شیراز مشغول بود، چون خبر نزول شاه رخ سلطان
 به پیش آبروی بشنود از در شهر شیراز برخاست و امیرزاده عبدالله بن ابراهیم سلطان که
 حاکم فارس بود از استیلای عمزاده خلاص یافت و سلطان محمد از نواحی کوشک زویران
 شده بجانب کردستان و نواحی بغداد فرار نمود و شاه رخ سلطان بعدد قم و سواد نزول
 کرد چنانکه ذکر رفت و بزرگان اصفهان را سیاست فرمود و در فشار و در قضاوت معین
 ساخت و سلطان محمد در شکایت اخوان و حسب حال خود نزد شاه رخ سلطان ابن غزل
 انشاء نموده ارسال داشت،

منکه همچون دزه روی از مهر پنهان کرده ام	از جفای روزگار وجود اخوان کرده ام
داشتم من حرمت سلطان بنائیدم بیجنگ	نوکران خویش را هر سو پریشان کرده ام
و ستم دستان نکرد آن جنگ با فراسیاب	آنچه با حلیجی حسین از بهر همدان کرده ام
در عراق از نوکر خود امتحان میخواستم	شاه پندارد که من قصد سپاهان کرده ام
در عراق از بهر سلطان میزنم پیوسته تیغ	سینه خود را سپر بهر خراسان کرده ام
قصد من کرد آن جهان شاه و بیامد لشکرش	از کمینکه آن سپه با خاک یکسان کرده ام
دیگر انرا عیش و مازم میدان آرزوست	من بمردی زندگانی نی چو ایشان کرده ام
نقد سلطان بایسنقر خان منم کاند و مصاف	بر سمند باد پاهر لحظه جولان کرده ام
من محمد نام دارم بهر دین احمدی	جان خود را من فدای شاه مردان کرده ام

و از قضا خداوند سبحانه چنانکه ذکر شد شاه رخ سلطان درری بجواد و حمت حق

پیوست و جوانان و امیرزادگان اغلب رغبت به سلطان محمد کردند و او استقلال و سلطنتی بر کمال یافت و تمامی عراق عجم و فارس و کرمان و خوزستان تا بصره و واسط بقید ضبط و حوزه تصرف او درآمد و بعد از آنکه سلطان الخ بیگ کورگان بر امیرزاده علاءالدوله ظفر یافت که مرشاد بیگم و ترخانیان و اکثر امراء و زرای شاهرخی که از الخ بیگ کورگان خایف بودند رجوع به امیرزاده سلطان محمد کردند و امیرزاده علاءالدوله چون از جمیع جهات ناامید شد التماس نمود و آفتاب دولت سلطان محمدی آهنگ صعود و ارتفاع کرد و بدان قدر که حد و هم باشد در باره همکنان شفقت نمود و گهر شاد بیگم را باعزاز و اکرام ملازمت کرد و امرا و وزرا را نیز بدستور سابق شاهرخ سلطان مناصب و مراتب مقرر داشت

نشست خسرو روی زمین باستحقاق فراغت سلاطین بدار ملک عراق چون اسباب جهانداری مهیا و مراتب کامکاری مهنا شد غرور و نخوت که آئین فرزندان آدم است دامنگیر دولت آن دوحه سعادت شد و بخلاف و معادات برادرش سلطان ابوالقاسم بابر بهادر که بر تخت خراسان جلوس یافته بود مشغول شد و چندانکه ناصحان و امراء میخواستند ادفع نزاع نمایند میسر نشد و در شهریور سنه ثلاث و خمسين و ثمانمائه سلطان محمد بالشکر گران سنگ از عراق بقصد برادر عازم خراسان شد و در حدود فرهادجرد که از اعمال ولایت جام است میان برادران ملاقات و مصاف دست داد،

گرافتادی سربك سوزن ازمیغ نبودی جای سوزن جز سر تیغ
همی شد در میان درعها تیر چو بر برگ گل تر باد شبگیر

آخر الامر مبارزان عراق بر مجاهدان خراسان ظفر یافتند و سلطان بابر بطرف دهستان و نساگریخت و سلطان محمد بر ملک سروری یافت و بدار السلطنه هراة بر تخت شاهرخی جلوس کرد و آن زمستان بکامرانی دهرات بسربرد، فصل بهار را دیگر باره بابر سلطان نیرو گرفت و از جلایر و تراکمه و از لشکر استراباد مدد قوی بدو پیوست، باز شهزاده سلطان محمد آهنگ برادر کرد و حاجی محمد قونه شیر را که یکی از امیرزادگان شاهرخی بود و در عهد دولت سلطان محمد بمراتب عالی رسیده بود

از حدود مشهد مقدس رضوی علی ساکنه النحیة و السلام بالشکر گرانمایه بایلغار
بجانب بابر سلطان روانه ساخت و بابر سلطان در مشهد راز با حاجی محمد مصاف داد و
لشکر او را بشکست و حاجی محمد را بقتل رسانید،

چه کند بنده که گردن نهند فرمان را چه کند گوی که سر در نهد چو کان را
دزه را نزد خورشید قدری نباشد و مملوک را در قبضه تصرف مالک چه وزن بود ، چون
سلطان محمد از واقعه حاجی محمد و قوف یافت متردد و متهاون گشت و از تدبیر غلط
اندیشه مند شد و با جمعی دلاوران و جوانان گزیده دو اسپه فی الحال بطرف بابر ایلغار نمود
و بعد از روزیکه سلطان بابر حاجی محمد را بقتل رسانیده بود و فتح یافته و باطمینان تمام
نشسته بود نماز دیگر پنجشنبه غرة صفر سنة اربع و خمسين و ثمانمائه بر سر برادر راند
با هفتصد نفر مردوسی هزار مرد را که در معسکر بابری بودند بشکست و بابر بهادر فرار نمود
و غنایم بی حدود بر زمین ماند که آن محقر مردم ضبط نیارستند نمود و از قضا در آن حین
امیرزاده علاءالدوله که از قبل سلطان محمد حاکم غور و گرم سیر و بیکه الکنک شده بود
فرصت یافت و بهرات آمد و بر تخت سلطنت شاهرخی جلوس کرد و اوراق سلطان محمد
که در حین ایلغار دزدانگان گذاشته بود و خواجه اعظم و عمده دستور الممالک خواجه
غیاث الدین پیر احمد و وزیرا امیر اوراق ساخته چون جهان بهم بر آمد و خبر امیرزاده
علاءالدوله شنیدند مردم اوراق یکدیگر را غارت کردند و ویران شدند و خبر ویرانی اوراق
چون بسلطان محمد رسید از مشهد از مضطرب شد و بطرف رادگان آمد، از اوراق و تبعل او
جوی بر جای نمانده بود و خبر جلوس امیرزاده علاءالدوله بر تخت هرات نیز بشنود متردد گشت
و چاره جز انصراف بجانب عراق ندید از راه چهار رباط و یزد آهنگ عراق نمود و در غیبت
سلطان محمد امیرزاده خلیل بن میرزا جهانگیر بر ولایت فارس مستولی شده شیخ
اعظم ابوالخیر حرزی را بقتل آورده بود و بر سلطان محمد عاصی شده در حدود اصطخر
سلطان محمد با او مصاف داد و او را بشکست و باز با استقلال در عراق و فارس بسلطنت تمکین
یافت و همان خصومت میان او و بابر سلطان قایم بود تا در شهر سنة خمس و خمسين و
نمانمائه باز آهنگ خراسان و جنگ برادر از عراق لشکر بخراسان کشید و ناهد فیروز

کوه و دامغان بیامد و بابر سلطان در حدود سلطان آباد بود و بزرگان سمرقند در میان ایشان باصلاح مشغول شدند و چون سخن صلح برادر و اقرب داد عنقریب نقض عهد نموده بخراسان مایل شد و بجوین نزول کرد و از جوین باسفراین آمد، بعضی از امراء اعراض کردند که ای سلطان عالم نقض عهد نامبارک است بایستی که چنین نشدی اما چون بودنی بود حالا مصلحت نیست که بجانب بابر بهادر توجه نمائی صواب آن است که عزم دارالسلطنه هرات کنیم، چون بدولت تخت هرات را بگیری کوچ و فرزندان مردم بابر سلطان همه در هرات است ضرورت مردم بابر فوج فوج رجوع بخواهند نمود، سلطان محمد آن مصلحت نشنود و بانگ بر امر از دکه دیگر پیش من این سخن نکوتید، مردم گمان بردند که من از بابر ترسیدم، زن بر من حرام که اگر بابر را صد هزار مرد مسلح باشد من بصد سوار خود را بروزم، چون امراء چند باین سخن بر و گردانیدند در غضب شد و او مردی بود تیز زبان و فحش گو امراء دشنام و ناسزاهای موحش داد، گویند که در مستی بر ریش شیخزاده قوش رباطی که از امراء و تربیت یافتگان او بود بول کرد و امرا ازو نفور گشتند و بمرگ خود واضی شدند و در روز یکشنبه سیزدهم شهر ذی الحجه الحرام سنه خمس و خمسمین و نماننامه در حدود جناران که بنواحی اسفراین و در بند شقانست میان سلطان محمد و بابر بهادر مصاف دست داد و امراء سلطان محمد بتمامی روی گردان شدند و شیخ زاده حرام نمک نفاق پیش گرفته نامردی نمود و امیر مرحوم امیر نظام الدین احمد بن فیروز شاه حق نعمت ولی النعم رعایت نمود و حسب المقدور کوشش نمود و از جانب بابر سلطان شیر احمد را که حاکم استرآباد بود بقتل رسانید، آخر الامر شکست بر جانب سلطان محمد افتاد و آن پادشاه بعد از مردانگی و کوشش از غدر امرای حرام نمک بردست ابوالقاسم بابر بهادر اسیر شد

جهانا ندانم چه آئین تست	نه این از سر مهر کز کین تست
گراز بهر این پنج درزه فنی	باخوان چنین دشمنی افکنی
کسی کر بگردون لوار کشد	نیرزد بدان کو برادر کشد
ولیکن چنین گفت دانا حکیم	که شیرین بود ملک اما عقیم

اگر گفت دانا عقیق است ملک تو گر تندروستی سقیم است ملک
و پرده پندار در نظر بیش بینی سلطان بابر حایل شد و مانع صله رحم گشت و آب
شفقت مقهور آتش غضب گردید و عروس آزرده در تنق قهرمان شوخی محبوب شد و بقتل
برادر و ضاد او سیاف قهر الهی بتیغ بیدریغ ادا جاء اجلهم لایستأخرون ساعة و لایستقدمون
شهرزاده سلطان محمد را بسیار استکراه فناد ساند

ای هم نفسان عجب سرائست جهان باشید ازین سرای بد مهر جهان
ایست درین جهان دون کارمهان چون کارمهان چنین بود وای کهان
شاه سلطان محمد آنکه بریخت نصف ذی الحجه خون او ریخت
بتحیت سلام گفت و تشا مه رخی را که میشود تاویخت
حکایت کنند که سلطان محمد قبل از جنگ بیک روز در سر آب ریز نعمان که از اعمال
اسفرا این است فرو داد و نزدیکیان و جوانان و مبارزان لشکر خود را دل همی داد که
مردانه باشید و حق نعمت من فرو مگذارید، سه هزار جوان بیکبار دستارها از سر بر گرفتند
و گفتند که سرهای ما فدای راه تست و روزی دیگر شهرزاده را بزای زار بگذاشتند و
بگریختند و گویند که از آن لشکر الا خون شهرزاده که ریخته شد بینی هیچ کس خونی
نشد تا معلوم رای اولوالابصار باشد که بر اطاعت و تملق عوام کالانعام اعتمادی نیست
ده خداوندی عادت بحق تا خداوندیت بخشد متفق
این خداوندی که دادندت عوام زود بستانند از تو همچو وام
و فضلا و علماء و شعراء که بر روزگار سلطان محمد بایسنفر ظهور یافته اند از فضلا و علماء
مولانای معظم قدوة الفضلاء و لانا شرف الدین علی یزدی و از شعراء مولانا حسن شاه
ولی قلندر و بدیع سمرقند است والسلام

۱۵- ذکر مفخر الفضلاء مولانا سیم نیشابوری رحمه الله علیه

مردی مستعد و ذوقنون بوده اول در نیشابور بودی و بعد از آن در مشهد مقدسه رضویه
علیه السلام و التحیه ساکن شد و بمکتب داری و ادبی مشغول بودی و بشش قلم خط نوشتی
و در علم کتابت و هنر شعر و علم معما در روزگار خود نظیر نداشت و ربک آمیزی کاغذ

وسایاهی ساختن و افشان و تذهیب حق او بوده و درین علوم رسایل دارد و درانشاء و تالیف و ترسل و غیر ذلک صاحب فن بوده و اولاد اکابر در مکتب او متعلم بوده اند و بحسب تجربه مکتب او را مبارک یافته اند و مولانا عبدالحی که در خط سیاق و دیری سرآمد است شاگرد مولانا سیمی بوده و این مطلع مولانا سیمی راست

دل مسکین حاجتمند مشتاق بهشق ابرویت شد بسته بر طاق

و هم اوراست این بیت

صبا برک شکوفه پیش گل برد که ای گل میرئی را خرده داری

و مولانا سیمی از سخنوری باندک مثل عام قناعت کردی و بنوعی که ذکر شد مطلعها گفتی، اما معماهای او بین الفضلاء متداولست و اوراست این معما :

بر لب بام آمد آن مه گفت باید مردنت کافتاب عمرت اینک بر لب بام آمدست

و ازین معما چندین اسم مختلف میگویند استخراج می شود و چون این ضعیف را درین علم چندان وقوف نیست المهدیه علی المستخرج، و بعد شاهزاده علاء الدوله گویند که مولانا سیمی در یک شبانه روز سه هزار بیت نظم کرده و نوشته در معرکه که خواص و عوام مهمل جمع بوده و دهل و نقاره میزدند نه بقضای حاجت برخواست و نه طعام خورد و نه خواب کرد و آن ابیات سه حکایت بوده که بامتحان مردم اهل نظم کرده و ابیات آن داستانها روان و بعضی مصنوع بوده و عقل درین صورت عاجز میشود که این حال فوق طبیعت است چون سخنی در افواه عوام افتاده است المهدیه علی الراوی، و عجبت ازین نیز نقل میکنند که مولانا سیمی در شبانه روزی دوازده من طعام و میوه خوردی و بی نقل هضم کردی، زهی اشتهای صادق و زهی طبیعتی موافق،

کس بدینسان طعام تاندد خورد کوبدان نوع نظم تاندد کرد

فایده، یکی از حکمای هند گوید که اگر همه عالم بکسی نیک شوند و معده بد باشد فقیر چه کند چه سازد،

جوی قوت ز طبع صحت تن به است از ملک افریدون برمن

اما شاهزاده عالمیان علاء الدوله بن بابسنفر پادشاهی نیکو منظر و خوش طبع و

کریم اخلاق بوده و در زمان شاهرخ سلطان متصدی منصب پدر شد و سالها بر مسند بایسنغزی قرار یافت و بعد از وفات جد و در دار السلطنه هرات قایم مقام سلطنت شاهرخ شد و گنج شاهرخ که بسالها جمع شده بود در آنرا بگشود و چون باد بهار که درم بر سر ساکنان بوستان نثار کند دست جود بر گشاد و بهره تمام بلشکر و رعایا رسانید، گویند که گنج شاهرخ که بدست جود علاءالدوله بهادر صرف و خرج شد بیست هزار تومان نقد نقره مسکوک بود سوای طلای آلات و جواهر و تجملات دیگر و عاقبت از آن جود بهره جز مضایقه بخت ندید و از آن خلق عظیم جز عبوس از چهره اخوان و ابناى روزگار خود مشاهده نکرد، حکمت پادشاهان جهان عزیزان را نتخت توانند داد اما بخت نی و خسروان در مراتب خدام توانند افزود اما در عمر نی،

آنرا که نه یکبخت ازل آفریده اند مالش چه حاجت است و کفایت چه میکند اگر پادشاه بگنج و مال پادشاه بودی بایستی که ملک تا ابد بقصر پادشاه صاحب گنج بودی، گنجی بهتر از مدد اهل الله نباشد، هر صاحب اقبال که مالک این گنج شد بر خور داری از دنیا و آخرت یافت، قوت از بخت طلب کن نه ز میراث پدر روزی خویش ز حق دان نه ز مزروع و نمر و سلطان علاءالدوله بنوعی که ذکر کرده شد از استیلاى الغ بیگ گورگان شکست یافت و مدتی متحصن شد و بعد از آن بر دست برادران هر چند گاهی ذلیل شدی و بهر جا روی آوردی بخت تیره پشت باو کردی

هر روز بمنزلی و هر شب جائی میگرد فراق بر سرم سودائی

بیچاره مسافران بحر عالم چون زورق اشکسته بهر دریائی

گاه در غور و گاه در ساری نه مدد از کسی و نی یاری

گاه در دشت بود سر گشته که براه عراق بر گشته

کوه را از درشتی بخت ناهموار آن شاهزاده عالی تبار دل خون میشد و سنگ حرمان بر سر میزد و ابر را از بیحیائی طالع واژگون آن شاهزاده محزون رفتی در دل پیدا میغد و کوه سنگدل بزبان صدا و ابر بآب چشم یعنی ندا این بیت مناسب حال او میخواندند،

نی ریختم روی یاری نی زیار امید لطف
 آه من چون میز نم بخت آنچنان یار اینچنین
 ای منم یارب پدر دعا شقی زار اینچنین
 کس مباد در جهان هرگز گرفتار اینچنین
 آه از جفای روزگار و داد از بوالعجبی این فلک غدار که نه بر دور دولت و اعتماد
 است و نه از پایه اقبال او نامرادیرا مراد است ، هر کسی ازین غدار مردانه گذشت شقی
 نیست سعید است

ایدل بکام خویش جهان را تو دیده گیر
 دردی هزار سال چون نوح آرمیده گیر
 هر گنج و هر خزانه که شاهان نهاده اند
 آن گنج و آن خزانه بدست آوریده گیر
 هر برده که هست بیل فارو روم و چین
 آن بردگان بسیم و زر خود خریده گیر
 هر اطلس و نسیم که در روم و شتر مست
 آنها برای خویش قباها بریده گیر
 ترکان تنگ چشم سبی قد خوش خرام
 سبب ذقن گزیده و لبها مزیده گیر
 با دوستان همدم و یاران هم نفس
 بنشسته و شراب مروق چغیده گیر
 مال تو هست چون مکس و تو چو عنکبوت
 چون عنکبوت گرد مکس بر تنیده گیر
 در داو حسرتا و دریغا بروز مرگ
 صد بار پشت دست بدندان گزیده گیر
 سعدی تن تو چون قفس و روح همچو مرغ
 روزی قفس شکسته و مرغش بریده گیر

القصة نصیب جام علاء الدوله همیشه از خم فلک دردی درو بود تا آخر از بی شفقتی برادرش
 سلطان بابر بجای سرمه اقبال چشم جهان بین او میل ادبار دید اما حق تعالی بعین عنایت
 بدو نگرست و مردم چشم او را از حادثه میل محفوظ داشت و چند گاهی بتکلف خود
 را نایبنا می نمود و عاقبت از مشهد مقدسه فرار کرد و بعد از آن واقعه اعتماد بر جانب برادر
 و هیچ آفریده نداشت روی بدشت قبیاق آورد و چند سال وجود او چون وجود کیمیا و
 آوازه او چون آوازه عتقا بود و بعد از وفات بابر سلطان در شهر سنة احدی و ستین و
 نمانمائه باز از طرف اوزبك و دشت قبیاق بخراسان آمد و ولد او ابراهیم سلطان متصدی
 سلطنت خراسان بود ، باز بدستور سابق در دست فرزند متهم و دلیل شد و چند روزی چون
 پادشاهان نوروز در هنگام نوروز آن سال در دار السلطنه هرات حکومتی شکسته بسته
 نمود ، جهان شاه تر که آن از طرفی مزاحم و سلطان سعید ابوسعید خود ده چون (باد سحر از میانه

برخواست که من) آخر الامر عاجز وار دو مصاحبت بسر عازم جبال غور و غرستان شد و غوغای تمنای مملکت را آن دو عاجز بدین دو پادشاه قوی گذاشتند و در حد و سرحد و سرحدستان و آن دیار چند نوبت میان بدرویسر منازعت و مصالحت افتاد و در آخر هر دو متفق شدند و در حد و کولان که از اعمال بادغیس است ایشان را با سلطان سعید ابوسعید گورگان مصاف دست داد و شکست یافتند و در آن فرار میرزا علاءالدوله بحدود رستم دار افتاد و شب و روز آن سلطان زاده محترم محروم دعا کردی که سرگردانی از حد گذشت و جفای فلک بی اندازه گشت رب قد آیتنی من الملك و علمتني من تأویل الاحادیث فاطر السموات والارض انت ولی فی الدنيا والآخرة توفنی مسلماً و الحقنی بالصالحین تا در شهر سنه ثلاث و ستین و نمانامه در حد و رستم دار ازین جهان غدار بر وضه دار القرا تحویل فرمود

لمؤلف التذکره

وارست شاه از جفای ایخوان جهان شد سیر دلش ز نعمت خوان جهان
مانند صبا ز گلشن دهر گذشت چون گل دوسه و دوز بود مهمان جهان

۱۶- ذکر فاضل دهر مولانا یحیی سبک نیشابوری زید در جته،

مرد فاضل و در اکثر علوم صاحب وقوف بود و بر روزگار خاقان مغفور و شاه رخ سلطان بفضل و استعداد شهرت یافت خصوصاً در علم شعر و خط که صاحب فن بوده است و چندده نامه بنظم آورده است و کتاب اسراری و خماری تالیف نموده اما حالا کم یافت میشود و سخنان اکابر و استادان را بتضمین در آن نسخه می آورد و این بیت از آن جمله است،

مکن اسرار خالص را بقندوز عفران همچون برنک و بوی و خال و خط چه حاجت روی زیبارا
و مولانا یحیی در صنایع شعری مبالغه دارد که بی آن سخنوری نمیکند و چون او
مرد قانع و از ملازمت ارباب دنیا مجتنب بوده سخن او زباده شهرتی نیافت والا او از
سخنوران معتبر است و اشعار و مطلعهای او بین الشعراء مذکور و دیوان او درین باب
مشهور است، وله هذا المطلع

آن ترک که صد خانه کهانش ز بی انداخت سویت فکنم گفت خد نکمی و نینداخت
وله ایضاً فی وارداته

همچو بلبل های وهومی کن که برخواهد برید مرغ روح از شاخسار عمر تاهی میکنی
وله ایضاً

ملک یا حور یار ضوان کدामी	تو ای سرخیل مهر و یان چه نامی
مهی هر گاه بر بالای بامی	چو در بستان خرامی سرو نازی
انیس و قوت جان در صبح و شامی	مر از خسار و زلف تست مطلوب
فبلغ عند معشوقی سلامی	نسیما بگذری گر بر دبارش
فلاترند مسایل عن کرامی	مران از کوی او ما را رقیبا
دریده جامه در نیکنامی	گل اندر غنچه تر دامن بود لیک
فحسبی عند اقران احتشامی	گدای تست فتاحی مسکین

توفی المولی الفاضل یحیی نور مضجعه فی حدود ستمه انتی و خمسمین و نمانه

۱۷- ذکر مقدم الرجال مولانا کمال الدین غیاث الفارسی رحمه الله علیه

مرد خوش طبع و دانا و مورخ و حکیم شیوه بوده و سرآمد و مقدم اهل طریق و از معرکه
کیران فارس بود و عاشر پهلوانست و در مناقب خاندان طیبین و طاهربین قصاید فرا دارد و
اشعار او مشهورست اما مرد منصف بوده و در تعصب و تشیع مثل ابنای جنس خود نیست و
اعتدال را رعایت میکند و این قطعه او راست ،

تأمل کن تأمل کن تأمل	تهتك در سخن گفتن زیانست
تعلم کن تعلم کن تعلم	بکار بدچو نیکان تا توانی
تفضل کن تفضل کن تفضل	بفضل و علم راه حق توان یافت
تقال کن تقال کن تقال	نکوفالی بود اقبال مردان
توکل کن توکل کن توکل	ز اندیشه فرو شو لوح بیش
تحمل کن تحمل کن تحمل	مکن ابن غیاث از کس شکایت

گویند که مولانا کمال مرد فریاسخن و لطیف منظر بود و در شهر شیراز در میدان
سعادت نماز دیگر بساطی افکنده و بسخن گوئی و مناقب خوانی مشغول شدی و ترکیب
وادویه فروختی و از کتاب جاماسب نامه و احکام سخن گفتی و مردم را بدو اعتقادی

بودی و اوراد رعایت کردند و او را هر روز از این باب مبلغی در آمد بودی، روزی ابراهیم سلطان مولانا را طلب کرد و پرسید که از مذاهب چهارگانه کدام بهترست، گفت ای سلطان عالم پادشاهی در درون خانه نشسته است و این خانه چهار در دارد و از هر دری که در آئی درین خانه سلطان را توانی دیدن، تو جهد کن تا قابلیت خدمت سلطان حاصل کنی از در سخن مگوی از صدر نشان جوی، شاهزاده بار دیگر باز پرسید که ای مولانا تا بهمان کدام مذهب فاضل ترند، گفت صالحان هر قومی و هر مذهبی، سلطان را این سخن از مولانا خوش آمد و مولانا را انعام و اکرام فرمود، هر آئینه هر کس را که اندک وقوفی از عالم معنی هست از قبول ورود خود را دور میدارد و یقین میداند که او را بهجت فضول نیافریده اند و بتخصیص در رد و قبول اصحاب رسول صلی الله علیه وسلم که کفر طریقت و شریعت است الا همه را بزرگ و فاضل دانستن و بر حق داشتن و درین باب شیخ فریدالدین عطار قدس سره فرماید،

الا ای در تعصب جانت رفته	گناه خلق با دیوانت رفته
ولی ازابلهی پر زرق و بر مکر	گرفتار علی ماندی و بوبکر
کسی این یک بود نزد تو مقبول	کمی آن یک بود از کار معزول
گر این بهتر و آن بهتر ترا چه	که تو چون حلقه بر در ترا چه
همه عمر اندرین محنت نشستی	ندانم تا خدا را کی پرستی
یقین دالم که فردا پیش حلقه	یکی گردید هفتاد و دو فرقه
چه گویم گر همه زشت از نکوبند	چو نیکو بشگری جو بای اویند
الهی نفس سرکش را زیون کن	فضولی از دماغ ما برون کن
دل ما را بخود مشغول گردان	تعصب جوی را معزول گردان

۱۸- ذکر ملک الشعراء مولانا بدخشی نور الله مرقدہ

وی از جمله فضلاست و در شهر سمرقند بمحمد دولت الخ بیگ گورگان در سخنوری مرتبه عالی داشت و سر آمد شعرای آن روزگار بود و سلطان و اکابر آن عهد او را در سخنوری مسلم میداشتند و در مدح پادشاه مشارالیه قصاید غرا دارد و دیوان او در آن دیار مشهورست و قصیده و دیف آفتاب بر قدرت و لطافت طبع او گواه معتبرست و این دو بیت از جمله آن است

طبقه ششم ۱۹ - خیالی بخاری - ۳۱۷-

ای زلف شب مثال ترادر بر آفتاب از شب که دید سایه که افتد بر آفتاب
زاغیست طره تو همایون که آشیان بالای سر دارد وزیر بر آفتاب

۱۹- ذکر مقبول الابرار مولانا خیالی بخاری طاب ثراه

از جمله شاگردان خواجه عصمت الله بخاری است ، مرد مستعد و خوش طبع بوده و
سخنان درویشان و روان دبا کیزه دارد دیوان او در ماوراءالنهر و بدخشان و ترکستان
شهرتی عظیم دارد و این غزل او فرماید

هر که زین دادی بکوی بخت و دولت میرسد از ره و رسم قدم داری و همت میرسد
از خروش کوس شاهان این ندا آمد بگوش کین سر اهر پادشاهی را بنوبت میرسد
فرصت صحبت مکن فوت از پی مقصود خویش حالیا خوش بگذران که اهم بفرصت میرسد
آخرای سر گشته وادی هجران بیش ازین تشنه لب منشین که دریا های رحمت میرسد
از ره عزت خیالی عاقبت جانی رسید هر که جانی میرسد از راه عزت میرسد
اما خیالی دیگر در سبزووار و خیالی دیگر در تون بوده و بدینمی گفته اند فاماد در جنب
مولانا خیالی بخاری خیال ایشان محالست ،

۲۰- ذکر اعجوبه سخن آرائی بابا سودائی زید در جته

طبع متین و سخن شاعرانه و مضبوط دارد و اصل بابا سودائی از ایبوردست و او مرد
ظریف و اهل دل بوده و سلاطین و حکام او را محترم میداشته اند و بعضی بر آنند که بابا
از اهل ولایت بوده و اول خاوری تخلص میکرده و در نانی الحال او را جذب رسید و سر و پا
برهنه چند سال در دشت خاوران میگردید ، بعد از آن بسودائی اشتها یافت و بروز کار خود
سرخیل شعراء بوده و این طایفه او را عزتی و حرمتی میداشته اند ،

حکایت کنند که اهالی ایبورد از مردم جانی قربان بغایت در زحمت بودند و چند نوبت از
ایمان شکایت نزد سلاطین روزگار بردند ، مفید نبود بسبب آنکه مردم بقوت و کمکت
بودند و سرداران ایشان را نزد سلاطین مقداری و جاهی بود و بابا سودائی در ایبورد دهمی
داشت سنگان نام و حالا آن موضع مدفن اوست و تعلق با اولاد او میدارد و مردم جانی
قربانی در محصول آن ده خرابی میکردند ، بابا قصیده در باب آن مردم میگوید ابتدا بدج

شاهرخ سلطان ومن بعد شکایت مردم جانی قربانی می نماید و شاهرخ سلطان بضبط آن مردم مشغول شده و بعضی از آن مردم را بمر و و طوس بزد و پراکنده ساخت و این است بعضی از آن قصیده که بابا سودائی میفرماید ،

ملك ويران شود از جانی جانی قربان	وز قزلتای بد میر محمد نوقان
حشمتی ظالم بی پاد سری گمره ددن	کوه و در دزد و دغا پیشه و بی نام و نشان
دردماغ همه شان فکر کلاب و خراسان	در خیال همه شان ذکر خروچ و طغیان
نایب دست چپ ارنیست بگو سعد الملك	بردم اسپ گره از چه زند تابستان
هست دانا و دلیل همه مولا قاسم	خوش دلیلیست ادا کان غراباً بر خوان
پادشاهها بکن این قوم مخالف را دور	یابکن کوه کلات چو فلک را ویران

و در ختم قصیده و دعای شاهرخ سلطان این بیت بسی نیکو گفته

نیک خواهان ترا دولت بر لاسی باد
بد سگالان ترا محنت جانی قربان
گویند که در روزگار بابا سودائی در ایبورد چنان اتفاق افتاد که قاضی ابو سعید خربود و خواجه جلال الدین استرجانی قربان و صدر الدین سگک داروغه و محمد کله گاو محصل مال و مناسب این حال بابا سودائی این قطعه گوید ،

باورد بسان آسیائست	چرخش همه غصه است و غم ناو
داروغه سگست و قاضیش خر	عامل شتر و محصلش گاو
زینها چه بود نصیب رعیت	لت خوردن و زر شمردن و داد

گویند که بابا قصیده در منقبت امیر المؤمنین و امام المتقین و عسوب المسلمین اسد الله الغالب علی بن ابی طالب علیه السلام انشأ فرموده و در پایان قصیده مذمت سلاطین روزگار نموده و سلاطین آن روزگار ترک بدعتها کرده و منتهی شده اند و اینست بعضی از آن قصیده

بر لوح سیم صبح بکلمك زد آفتاب	بنوشت نام احمد والقلب بوتراب
دومی نمود اسم و مسمی همان یکی	احول دودیدشان و یکی بود در حساب
برخوان حدیث لحدك لحمی و سر میچ	بشنور موز دمك دمی و رخ متاب
از خیل انبیا نبی الله هاشمی	وز جمع اولیا اسد الله بوتراب

ودرمذمت سلاطین گوید

نعل از زر یقیم زنده برسم سمند وزیرسمان بیوه کند شه شکیل تاب
آن نعل داغ بردلش آخر نم بدرد و آن ریمان بگردن جانش شود طاب

سخن شایران در دل سلاطین اثر میکند اگر چنانچه علمای روزگار ما کلمه الحق بجای
آورند و زبان از نصایح فرو نیندند اثر خیر میدهد اما این باب درین روز کار مسدود شده،
و این غزل از اشعار پسندیده باباست

عنبرت خال و رخت ورد و خط ربحانست دهنمت غنچه و دندان در لب مرجانست
گوهرت نطق و زبان طوطی و فندق انگشت ذقنت سیب و برت سیم و دولت سندانست
پیش دندان تو در بحر بدرویشی در گوش بگرفت که درویشی درویشانست
فرقت روی تو ز اندازه طاقت بگذشت بیش ازین صبر ندارم کرم از مردانست
میدهد جان بیکمی بوسه دل سودائی گفتمش دل ندهی گفت که دل سلطانست
و قصاید غرا که بابادرجواب شعرای بزرگ گفته مشهورست و لطایف و ظرایف او بین الخواص
و العوام مذکور و هر کرازیاده شوق اشعار بابا باشد رجوع بدیوان او کند و بابا عمر دراز
یافت و از هشتاد سال سن او تجاوز کرد، توفی فی شهر سنه ثلاث و خمسمین و ثمانمائیه و دفن فی
سنگان من اعمال اییورد

۲۱- ذکر طالب جاجرمی نورالله مرقدہ

او غزل را نیکو میگوید و از کدخدازادگان جاجرم بوده و شاگرد شیخ آذری است
و او در اول حال سفر اختیار کرد و در دارالمک شیراز اقامت ساخت و آنجا قبول تمام یافت و
اشعار او در ملک فارس شهرت کالی یافت و در جواب شیخ سمعی اشعار دارد و غزل شیخ
را که مطلعش اینست

دیده از دیدار خوبان برگرفتن مشکلت هر که ما را این نصیحت میکند بی حاصلست
طالب در جواب گوید

ایکه بی روی تو ما را زندگانی مشکلت تلخی داغ فراقت همچو زهر قاتلت
حاصل عمرم تو بودی ای نگار لاله رخ تا تو رفتی از بر من عمر من بی حاصلست

دو غمت بگریستم چندانکه آب از سر گذشت در پیت زانرو نمی آیم که بایم در گلست
 ای نسیم صبحگاهی بامن بیدل بگوی کین زمان آرام جانم در کدامین منزلت
 ای همای دولت از ما سایه خود را بگیر نیر اقبال تو بر هر که افتد مقبلست
 ما ز آب دیده خود غرقه بحر غمیم از غریق آنکس چه داند کوی روی ساحلست
 یار رفت و بامن طالب حدیثی هم نگفت وه که تا روز قیامت این زیارم بردلست
 و طالب مناظره گوی و چوگان را در شیراز بنام سلطان عبدالله بن ابراهیم سلطان
 نظم کرده و شاهزاده اورا صله و نوازش فرمود و او مردی معاشر و ندیم شیوه بود و همواره
 یجوانان و ظرفیان اختلاط نمودی و باندک فرصتی آن مال را بر انداختی و مدت سی سال در
 شهر شیراز به خوشدلی و عشرت و سبکبازی روزگار گذرانیدی و در حدود سنه اربع و
 خمسين و ثمانمائه وفات یافت و در پهلوی خواجه حافظ در مصلى شیراز مدفونست نور مرقد
 اما شاهزاده عبدالله بن ابراهیم سلطان بن شاهرخ سلطان گورگان بادشاهزاده کریم طبع و زیبا
 منظر و خوش خلق بوده و بعد از وفات پدر در مملکت شیراز و فارس به حکومت نشست و
 بعد از واقعه شاهرخ بهادر سلطان محمد بایسنقر اورا از فارس اخراج نمود و التجا به
 خود الخ بیگ گورگان آورد و بادشاه الخ بیگ اورا تربیت کلی فرمود و دختر خود را
 بدوداد و اورا همراه بسمرقند بود و بعد از قتل عبداللطیف بن الخ بیگ سلطنت سمرقند
 تعلق به عبدالله گرفت و او داد کرم و سخا بداد و خزانه الخ بیگ که عبداللطیف از غایت
 خست و بخل دست بدان نکرده بود سلطان عبدالله همچو ابر بهار بر ساکنان آن دیار
 نثار نمود، گویند که تا صابون بخش کرد و قیاس اموال دیگر ازین توان نمود،

درین خرابه مکش بهر گنج غصه ورنج چو نقد وقت تو شد فقر خاک بر سر گنج
 روزگار دون که خسیس نواز است و کریم گداز سنگ تفرقه در اوقات مجموعه آن
 شاهزاده انداخت و سلطان سمید ابو سعید برو خروج کرد و بمددکاری ابوالخیر خان در
 شهر سنه اربع و خمسين و ثمانمائه در نواحی سمرقند بدو مصاف داد و سلطان عبدالله بدست
 سلطان ابو سعید بدرجه شهادت رسید، از باد هوا آمد و در خاک فنا رفت

طبقه هفتم

۱- ذکر مستجمع اسرار الهی امیرشاهی سبزواری نورالله مرقدہ،

فضلا متفق اند که سوزخسر و ولطافت حسن و ناز کیهای کمال و صفای سخن حافظ در کلام
امیرشاهی جمع است و همین لطافت او را کفایتست که در ایجاز و اختصار کوشیده که
خیر الکلام ماقبل ردل

یک دسته گل دماغ برور از خرمن صد گیاه بهتر

مولد و منشای امیرشاهی سبزوارست و هو آقملک بن ملک جمال الدین فیروز کوهی
واجداد او از بزرگان سربدار بوده اند و او از جمله خواهرزادگان خواجہ علی مؤیداست
بعهد میرزا شاهرخ گورگان که کار سربدار در تراجیع افتاد و رجوع بشاهزاده بایسنفر
نمود و شاهزاده مذکور را نسبت بدو التفاتی بود و بعضی اسباب و املاک موروث او که در
فترات سربدار به حوزة دیوان افتاده بود بسمی بایسنفر میرزا بدو رد کردند و او را منصب
تقرب و ندیمی آنحضرت دسعداده، گویند که ملک جمال الدین بدر امیرشاهی یکی از
سربداران را کار در زده و کشته بود بروز جانور انداختن و شاهزاده بایسنفر روزی درالک
کهدستان هرات جانور می انداخت و چنان اتفاق افتاد که پادشاه و امیرشاهی تنها بیک
جاما نند و سواران در عقب جانور ناخندند، در آن حال شاهزاده روی بامیرشاهی کرد و
گفت بددت دو پیش بردن کار هلاک دشمن مثل امروز فرصتی رعایت کرده و مردانه رفته،
امیرشاهی متغیر شد و گفت «ولا تزر وازرة وزر اخری» مقرر است که پسر که بکار بدو
مشفول نباشد او را بالایای بدر نتوان گرفت و من بعد از خدمت سلاطین اعراض نمود و
سو گندیاد کرد که تا زنده باشم خدمت سلاطین نکنم و بعد الیوم روزگار بفراغت گذرانیدی
و در شهر سبزوار اندک مالکی داشت بعیش و خوشدلی بزراعت مشغول بودی و دایماً
فضلا و مستعدان هم صحبت او بودند و او را احکام او را حرمتی و عزتی مبداشتند،
و امیرشاهی مردی بود هنرمند در زمان خود و در انواع هنر نظیری نداشت و کاتب استاد
بود و در تصویر بکفیتی بود که این بیت مناسب حال او است

گر بچین از قلمش نسخه تصویر برند تا چها روی دهد در فن خودمانی را
 و در عالم موسیقی ماهر بود و عود را نیک نواختی و در آئین معاشرت و حسن اخلاق و
 ندیمی مجالس اکابر قصب السبق از اقرا و اکفار بود و این قطعه بوی منسوب میدارند
 بوقتی که در مجلس یکی از سلاطین او را مؤخر بر جمعی نشانند

شاهها مدار چرخ فلک در هزار سال چون من یگانه ننماید بصد هنر
 گر زیر دست هر کس و ناکس نشانیم اینجا لطیفه ایست بدانم من اینقدر
 بحر بست مجلس تو و در بحر بیخلاف اولو بزیر باشد و خاشاک بر زبر
 و چون غزلیات امیرشاهی بسیار مشهورست و اوجز طور غزل از اصناف سخنوری
 اختیار نموده از غزلیات جدید او که بعضی از آن در دیوان او مسطور نیست سه
 غزل اختیار افتاد

نه کنج وصل تمنا کنم نه کنج حضور خوشم بخواری مجروح نگاه دورادور
 بسمی پیش تو قدری نیافتم چکنم که شرمسارم ازین جست و جوی نامقدور
 تنی چو موی شده زرد و زار و نالانم ز تاب حادثه همچون بریشم طنبور
 بگردگوی تو گشتن هلاک جان منست جویر گشودن پروانه در حوالی نور
 سر دش غیب بشاهی خطاب کرد مرا بیندگی تو در شهر تا شدم مشهور
 و این غزل در شهر استرآباد گفت بوقتی که بحکم شاهزاده ابوالقاسم بابر بهادر او را بجهت
 تصویر گوشه گل افشان از سبزواری استرآباد برده بودند،

تو شهر یار جهان ما غریب شهر توایم وطن گذاشته بی خان و مان ز بهر توایم
 ز لطف بر سر مادست مرحمت می نه که پایمال حوادث ز تاب قهر توایم
 دوی دل نشود نوش جام جم مارا که ناز برور پیمانه های زهر توایم
 چو لاله خون چکد از نو بهار عارض تو چو غنچه چاک دل از لعل نوش بهر توایم
 شد از وفای تو مشهور عالمی شاهی بس است شهرت ما کز سگان شهر توایم

و ایضاً من لطیفه

باز این سر بی سامان سودای کسی دارد باز این دل هر جائی جائی هوسی دار

از کنج غمش دیگر در باغ معنویان دل را کآن مرغ که من دیدم خوباقفسی دارد
هر کس بمراد دل دارد بجهان چیزی ما ایم و دل و بران آن نیز کسی دارد
شبهاسک کوبش را رحمی نبود بر من خوش وقت اسیری کو فریادرسی دارد
از کوی بتان شاهی کم جوهر بر گشتن کین بادیه هم چون تو آواره بسی دارد

و اوراست این قطعه

در جمع خوب رویان هم صحبتیست ما را کاسیاب خرمی را صد گونه ساز کرده
از بادیه های وصلش هر کس گرفته جامی چون دورها رسیده بنیاد ناز کرده
لب بر لبش نهاده خلقی بکام و شاهی از دور چون صراحی گردن دراز کرده
و عمر امیر شاهی از هفتاد سال تجاوز کرده بود که در بلده استرآباد بعد دولت سلطان
ابوالقاسم بابر بهادر وفات یافت و نعش او را ببلده فاخره سبزواری نقل کردند، بخانقاهی که اجداد
او ساخته بودند به بیرون شهر سبزواری بجانب نیشابور مدفونست، و کان ذلك فی شهر سنة سبع
و خمسين و ثمانمائة و شیخ آذری و خواجه فخرالدین او خدمتوفی و مولانا یحیی سبک و
مولانا حسن سلیمی تونی معاصر امیر شاهی بوده اند رحمهم الله تعالی، گویند که بایسنقر سلطان
یک چند تخلص شاهی کردی، چون دید که تخلص شاهی بر امیر آقملک قرار گرفته و در شرق و
غرب شهرت پذیرفته ترک نمود، قسام ازل هر چه رقم کرد عدول از آن محالست، بعضی
را شاهی صورت میدهند و بعضی را شاهی معنی، در که راه رچه داده اند مزیدی بر آن
متصور نیست،

ندانم تارقم چون رفت در درد و قبول ما همه کس را انتها ترسند و من از ابتدا ترسم
اما سلطان عالی رای عالم آرای ابوالقاسم بابر بهادر انارالله برهانه

کلك او بد کلید مخزن چود تیغ او کار ساز ملک وجود
رایت جهان داری بهداو بذروه عیوق رسید، لشکری داشت آراسته و جوانان پردل و نو
خاسته تجملی که چشم اسکندر در جهان داری بغواب ندیده و سپاهی که فریدون آوازه او
بگوش نشنیده،

آنچه شهرخ بجهد و کوشش و رنج جمع آورد در حد چل و پنج

از سلاح و ستور واسپ و غلام و آنچه بر دی توان نهادن نام
پیش بابر خدیو پردل زاد چرخ آن جمله بر طبق بنهاد
حق سبحانه و تعالی ادر ا سروری داد و با وجود کمتری بر برادران مهتری کرامتش
فرمود و مع هذا خسروی درویش دوست بود و صفدری حقیر نواز و از باطن مردان باخبر
و دست عطای او ناسخ ابر آزار بود و دل صاف او مختار اختیار و ابر اراما بجهت آنکه او پادشاهی
بود موحد و عارف و کم آزار و سهل البیع امراء از کان دولت او مستقل شدند و رعیت
از آن معنی متضرر شدند

ملك را شاه ظالم پردل به زمظلوم عاجز عادل

حکایت کنند که بوقتی که شاه رخ سلطان در ری بجوار رحمت حق پیوست شاهزاده
بابر که در معسکر شاه رخ بود میل استر اباد نمود و امیر هندو که نوباقوت که بعد
شاه رخ سلطان زیاده منصبی و مرتبه نداشت در آن حین در استر اباد بود به ملازمت شاهزاده
بابر شتافت و محل و ارتفاع یافت، بر فحواى این آیه که والسابقون السابقون اولئك المقربون
هندو که امیر الامراء شد و چون او مرد مسن و روزگار دیده و مبارز بوده شاهزاده بر اى و تدبیر
او کار کردی، نوبتی شاهزاده را گفت ای سلطان عالم برادران و ابشای اعمام تو در ممالك
مستقل اند و گنج و سپاه بدست ایشان افتاده و بزرگ زادگان این دولت خانه ملازم آن
جماعت اند، اگر سخن مرا گوش کنی یحتمل که ملك بتو انتقال کند والا با وجود
این مردم همانا تو از ملك محروم خواهی بود، شاهزاده گفت که کدام است آن
مصلحت، گفت اول آنکه مردم دون و بد اصل را تربیت کن که بزرگ زادگان بتو سرور
نیاورند، دوم آنکه بخشندگی با فراط پیش گیر تا با آوازه جود تو مردم بتو رجوع کنند،
سوم آنکه بساق سخت مکن و مردم را ایذا مرسان تا بتو ایمن باشند، چهارم آنکه لشکر را
از غارت و دست اندازی منع مکن تا جهت طمع شوخ خود کارت را پیش برند و چون کارت پیش
رود و ملك بتو مسلم شود زنهار و هزار نهار که این کارهای مذموم را ترك کنی و خلاف این
قاعده های ناپسندیده نمائی که اینها همه جهت ضرورت است، شاهزاده چون دانست که هندو که
جهت بنای دولت او این سخنها میگوید از و پذیرفت و چنان کرد که سلطنت بدو استحقاق

یافت اما چون بدعتی و قاعده مستمر شده بود فجاءه دفع آن میسر نمیشد، مسلمانان از آن تدبیر خطای هندو که چندگاه در پریشانی تمام روزگار گذرانیدند، حقا که تدبیر آن ظاهر بین غلط محض بوده چه خداوند تبارک و تعالی بقای دولت در عدل تعهید کرده نه در اراده لشکری و رعیت پروری و نام نیکو و ذکر جمیل در نشر رأفت بر بندگان خدا آفریده نه در کوشش و توفیر خزاین

باری چو فسانه می شود ای بهر د
افسانه نیک شونه افسانه بد

القصة شاهزاده بابر بهادر یازده سال بکامرانی سلطنت راند و بهر جای که روی آوردی دولتش مساعدت نمودی و بخت و اقبال یاوری کردی و سرداران او دم پادشاهی میزدند و امرای او اساس سلطنت داشتند، حاتم طی اگر زنده بودی سجل سخاوت وجود طی نمودی و از معنی او معن بن زاید زیاده نبود و بعد از واقعه برادرش سلطان محمد عازم فارس و عراق عجم شد و آن ملک را مسخر ساخت و در اکثر ایران زمین خطبه بنام او خواندند و بهر جای و بهر ملک که روی آوردی تاب او نیاوردندی و مطیع رای جهان آرای او شدند و در عهد دولت او عراق از تصرف آل تیمور بیرون رفت و تراکمه بر آن بلاد مستوای شدند در شهر و سته و ستم و خمسمین و نمانمائمه آن استیلا از جهت بی تدبیری شاهزاده بابر بوده که بعد از قتل برادرش سلطان محمد بتعمیل بی برای عراق نهضت نمود و جهان شاه و ولداو پیر بوداق فرصت یافتند و شهزاده بابر را آن فرصت نبود که بتراکمه مشغول گردد عراق را باز گذاشت و ایمن بر عراق حاکم شدند و بعد از آن سلطان بابر جهت دفع جهان شاه و لشکر ترکمان یراق و لشکر کلی و بیقیاس جمع کرد تا متوجه ممالک عراق و آذر بایجان گردد و در آن حال سلطان سعید ابوسعید گورگان در شهر سته و ستم و خمسمین و نمانمائمه از ماوراءالنهر لشکر کشید و پیردرویش هزارا سپی و برادر او میرزا علی را که والی بلخ بود بقتل رسانید، شاهزاده بابر عزیمت جانب تراکمه را فسخ نمود و از قشلاق سلطان آباد جرجان بقصد سلطان ابوسعید لشکر به جانب سمرقند کشید از پنج آب جیحون عبور کرده و در شهر سته و ستم و خمسمین و نمانمائمه بلده محفوظه سمرقند را محاصره کرد و مدت دو ماه و کسری از طر فین قتال و مصاف بود و چون میان زمستان دست داد جهی صعوبت سرما

و تلف شدن چهار بابیان و مشقت لشکریان سلطان بابر بصلح راضی شد و بزرگان میان سلطان ابو سعید گورکان و بابر بهادر اصلاح نمودند و شاهزاده بابر بطرف خراسان مراجعت نمود و در آن سفر مشقت بسیار بمردم بابری عاید گشت و مجموع گرسنه و برهنه بویطن رسیدند و آن چشم زخمی بود دولت بابری را و بعد از آن نهضتی نفرمود و بفرغت و خوشدلی و عشرت روزگار گذرانیدی و سلطان بابر را کرمی شامل خاص و عام و رأفت و تواضعی مالا کلام بود، طبعی موزون و سخنی چون در مکنون داشت و این غزل شهزاده بابر راست انا را لله برهانه

در دورماز کهنه سواران یکی می است وان کودم از قبول نفس میزندنی است
این سلطنت که مازگدائیش یافتیم داران داشت هر گز و کلاس را کی است
می نوش و جرعه بمن دردمند بخش رند شراب خواره به از حاتم طی است
سنگ محاک می است می آرید در میان پیدا کننده کس و ناکس همین می است
دانی گمان ابروی خوبان سیه چراسه کز گوشه اش دود دل خلق در پی است
دارد بزلف او دل زناز بند ما سودای کفر و کافری و هر چه در وی است
بابر رسید ناله زاورت بکوش یار لیلی و قوف یافت که مجنون درین حی است
در شیوه سخاوت وجود بابری فراوان سخن منقول است، از آن جمله حکایت کنند که چون بابر بهادر قلعه عماد را که کنجگاه اصلی بود مسخر ساخت بدره های جواهر نفیس پیش وی آوردند، بدره از آن یکی از مخصوصان خود بخشید، و خواجه وجیه الدین اسمعیل سمنانی که وزیر او بود گفت ای سلطان عالم اول سر بدره را بکشای شاید خراج اقلیمی را جواهر درین بدره باشد، سلطان گفت ای خواجه مقررست که درین بدره جواهر نفیس خواهد بود، بالاتر ازین نیست هر گاه سر این بدره بگشایم جواهر دلپذیر دل مرا مفتون سازد و از گفته پشیمان شوم، همان بهتر که بدین شعر عمل نمایم،

از شمع رخس دیده همان به که بدوزیم چون فایده نیست نبینیم و نموزیم
بزرگان و حکما مقرر داشته اند که بهترین سیرتی در بنی آدم سخاوت و کرم است و این شیوه پوشنده معایب است :-

کرم خوانده ام سیرت سرورزان غلط گفتم اخلاق پیغمبران
 اما کرم را نیز طرفین است چون با فراط رسد آدمی از مرتبه انسانیت بطریقه شیطنت
 مبدل میشود، ان المبذرين كانوا اخوان الشياطين، هر آینه صراط مستقیم اوسط امورست
 که اختیار حکما و فضلاست، در حکایت آورده اند که معاویه بن ابی سفیان روزی میگفت
 که الهاشمی جواد و المنزومی متکبر و التمیمی شجاع و الاموی حلیم، ابن حکایت را بعرض
 امام البرره و قاتل الکفره امیر المؤمنین و امام المتقین اسدالله الغالب علی بن ابیطالب
^{علیه السلام} رسانیدند، فرمود که عجب مردی محیل و مدبر و مکار است این معاویه و درین
 سخن غرضی و مقصودی دارد، مدار کار قبیله قریش برین چهارفرقه است؛ آنکه هاشمی را
 بسخاوت تعریف کرده مقصودش آنست که هاشمیان بدین نام نیک غره شوند و هر چه دارند
 با فراط و تفریط ببخشند و حاجتمند و درویش شوند که هیچکس در عالم بدریشان خوش
 نیست و اطاعت فقرا مردم کمتر میکنند و بدین جهت از حکومت و خلافت معزول شوند، و
 آنچه منزه و میان را متکبر و صف کرده میخواهد که آن مردم بدین خصلت مذموم مهور
 شوند و بغرض طبایع خلایق گردند و آنکه تمیمی را شجاع گفته غرضش آنست که آن
 فرقه جهت اسم و رسم خود را در معارک خوف و خطر اندازند که مردم ایشان را بملوان و
 شجاع گویند و بکلی مستأصل شوند و آنکه قوم خود را حلیم نامیده حلم چیز است که هیچ
 خوف و خطر ندارد و محبوب خلایق است میخواهد که او خاندان او در نظر مردم مقبول
 و محبوب باشند و از خطرات دور و بامر خلافت نزدیک و السلام، و چون آفتاب دولت بآبیری
 باوج صعود رسید و سدمالک مشید و قوانین ملک ممد شد عین الکمال آن خود رشید اقبال
 را بیو ط و زوال کشید بوقتی که دلها برد در دولت او قرار یافته و زبانها بشکر آبادی و نعم او جاری
 گشته در آغاز تابش صبح جوانی و تنم و کامرانی شاهزاده از مر کبزنه گانی به حمل
 قافله آن جهانی تحویل فرمود و ماتم رسیدگان آن سوگ ناکاه خاک درگاه آن خسرو
 گردون پناه را بر سر کرده می خروشیدند و زاری کنان در خواندن این ایات میکوشیدند
 کای فلک آهسته روکاری نه آسان کرده ملک ایران را بمرگ شاه ویران کرده
 آفتابی را فرود آورده از اوج خویش بر زمین افکنده با خاک بکسان کرده

نیست کاری مختصر چون با حقیقت میروی قصد خون و مال خلق و قلع ایمان کرده
و چون شاه بابر درویش دل و موحد و عارف بود چندان تعلقی باین خاکدان غدار نداشت
مانند اولیاء الله آگاه رفت،

عاشقانی که با خبر میرند پیش معشوق چون شکر میرند
هنگام رحیل همکنان را از رفتن خود آگاهی داد و وصیت فرمود و فرزندش شاه محمود
را بامر او از کان دولت سفارش نمود و از مردم مشهد مقدس بحلی حاصل ساخت و مشاهده
جمال معشوق ازل بوده بکلمه توحید تمسک جست و این ایات میخواند،

جان بحق واصل شد و من در بی جان میروم گرچه دشوار است ره لیکن من آسان میروم
دوست وقت رفتن اندر روی من خندید و رفت من چو دیدم روی او ز آن روی خندان میروم
صرصر مرگم بر رفتن میکند تعجیل و من از ضعیفی چون صبا افتان و خیزان میروم
و نعل از جمنند آن خسر و سعادت نمند و امرای نامدار بر دوش گرفته در روضه منوره سلطان
الاولیاء و برهان الانقیاء امام ابوالحسن علی بن موسی الرضا علیه التحیه و الثناء برده نماز بر نعل
شاهزاده باقامت رسانیدند و بجوار مرقد مطهر و منور امام رضا در مدرسه شاهرخ
بقبه طرف قبله مدفون ساختند و هیچکس را از سلاطین نامدار و خواص ذوی الاقتدار بعد از
رحلت از دنیا این قدر و منزلت دست نداد، هر آئینه

گر دو روزی بتواضع بسر آری دنیا بعد رفتن کف روضه مقام باشد
حق تعالی روح بر فتوح آن خسر و دنیا در آخرت مسرور دارد بالنبی و آله الامجاد، و تاریخ
وفات بابر را عزیزی بدین منوال فرموده

شاه بابر شهی که از عدلش عدل نوشیروان بدی ناسخ
بود راسخ چو در سخا و کرم گشت تاریخ فوت او راسخ
و این تاریخ روشن ترست،

ناگاه قضا ز قدرت سبحانی بر خاک فگند تاج بابر خانی
در هشتصد و شصت و یک ز تاریخ رسول در سادس و عشرين ربیع الثانی
و ازا کابر و علما و فضلا که بعد بابری ظهور یافته اند از مشایخ طریقت شیخ الشیوخ

الفاضل العارف صدر الحق والدين محمد الراسى المكاشى است رحمة الله عليه واز علماء
مولاناى فاضل علامه مولانا محمد جاجرمى واز شعرامولانا طوطى ترشيزى وخواجه
محمود برسه و مولانا قفبرى زهتاب نيشابورى رحمهم الله تعالى اجمعين
۲- ذكر مولانا حسن سلیمى رحمة الله عليه

مرد سلیم طبع و نیکو نهاد و اهل دل بوده و در شاعری طبعی قوی داشته و در منقبت امیر المؤمنین
و یعسوب المسلمین علی علیه السلام و اولاد بزرگوار او و ائمه معصومین رضوان الله علیهم اجمعین
بصایدغر ادا دارد و ولایت نامه هارا چون او کسی از جمله مداحان نظم نکرده و گویند اصل او از تون
است و در شهر سبزوار متوطن بوده و در ابقدای حال عملداری کردی، روزی براتی بر بیوه
زنی بنوشت و آن عجزوزه فریاد کنان روید و کرد و گفت ای مرد این برات ناموجه تو بحکم
که بر من نوشته سلیمی گفت بحکم سید فخر الدین که وزیر ملکست، پیرزن گفت ای ظالم
اگر روز عرض اکبر من دامن گیرم و تو گوئی که من بحکم سید فخر الدین بر تو ظلم
کرده ام آیا حق تعالی در آن روز این سخن را از تو قبول کند بانی، دردی در نهاد سلیمی
از سخن عجزوزه پیدا شد و فریاد میزد که نی والله نی بالله و همان ساعت دوات و قلم را زیر
سنگ کرده بشکست و سوگند یاد کرد که در مدت عمر دگر گرد حرام خواری و عملداری
نکردم و بعهده خود وفا کرد و حق سبحانه و تعالی که قلب القلوب است انشاء الله که دلهای
سخت عملداران خونخوار نابکار این روز کار را که شیوه ایشان طمع بمال مسلمانان است
و گیش ایشان دروغ و بهتان ازین کردار بد بگرداند و راستی و شفقت بدیشان ارزانی دارد،
تاکی این فعل سنگی انسان شوای همتای دد تاکی آزار مسلمان ای مسلمان شرم دار
متلف مال مسلمانی و نام اکفی الکفایه دزد اموال شهبانی و لقب امن الدیار
و بعد از آن مولانا سلیمی بر احق در آمد و در لباس صلحا و فقرا سیاحت کردی و
بزیارت حج اسلام و عتبه بوسی مر اقدائم علیهم السلام مشرف شد و او را قصاید غراست
در توحید و منقبت و درین تذکره قطعه ثبت و درج یافته

الهی با عز از آن پنج تن الهی و ولی و دو فرزند وزن
که در دین و دنیا مرا پنج کار بر آری بفضل خود ای کردگار

یکی حاجتم را نمائی بکس	بر آرنده آن تو باشی و بس
دوم روزیم را ز جانی رسان	که منت نباید کشید از کسان
سوم چون بر گم اشارت بود	بان لا ینخافوا بشارت بود
چهارم چنانم سپاری بخاک	که باشم ز آلودگی جمله پاک
به پنجم چون بگسلاند کفن	رسانی تنم را بآن پنج تن

یا الله العالمین ، و یا ارحم الراحمین بفضل خود و بآ بروری مردان که مرا و همکنان را بدین دولت سرافراز گردان ، وفات مولانا حسن سلیمی در ولایت جهان وارغیان بوده بوقت عزیمت زیارت مشهد مقدسه رضویه علی ساکنها السلام و التحبیه در شهر سور سنه اربع و خمسین و ثمانمائمه و جسد او را نقل کرده بسیر و آورده اند و آنجا مدفون است رحمه الله علیه

۳- ذکر ملک الکلام مولانا محمد حسام الدین المشهور بابن حسام رحمه الله علیه

بغایت خوش گوشت و با وجود شاعری صاحب فضل بوده و قناعتی و انقطاعی از خلق داشته از خوسف است من اعمال قهستان و از دهقنت نان حلال حاصل کردی و گاو بستی و صبح که بصحرا رفتی تا شام اشعار خود را بردستی بیل نوشتی و بعضی او را ولی حق شمرده اند و در منقبت گومی در عهد خود نظیر نداشت و قصاید غرا دارد و این قصیده در نعت رسول رب العالمین صلی الله علیه و آله او راست که بعضی از آن قلمی میشود :

ای رفته آستان تو رضوان بآستین	جار و بفرش مسند تو زلف حور عین
باد صبا زنکمت زلف تو مشکبوی	خاک عرب ز نزهت قبر تو عنبرین
از لعل آبدار تو ارواح را شفا	و ز زلف تابدار تو حبل المتین متین
موی تو سایبان قنادیل آفتاب	لعلت خزانه دار بسی گوهر نمین
ذات تو همچو نام کریم تو مصطفی	حسن تو همچو خلق عظیم تو نازنین
ماه منیر مملکت آرای طاووا	شاه سریر مسند اعلا یاسمین
چابک سوار شب رو آسری بعبده	کاندر رکاب او نرسد شهر ارمین
عیسی عصر قصر دئی در مقام قرب	مهدی عهد عهد نخستین و آخرین
بابای مهربان بنی آدم و شفیع	فرزند آدم از همه لیکن خلفترین

ای بر سریر کنت نبیاً نهاده پای	آدم هنوز بوده مخمر بما، وطن
ای رهروان راه حریم اله را	شرع تو تا بروز ابد هارعه بین
ای نقل کرده دایت دایت بافتاب	وی عقل برده رؤیت و ویت زناطربین
ای مالک ممالک ایاک نعبد	وی سالک مسالک ایاک نستعین
وویت بر آسمان لعمرک مه تمام	در باغ فاستقم قد تو سرور استین
یک جاریه ز حضرت با احترام تمت	ترك چهار بالش قصر چهارمین
نام تو بر نگین سلاطین نوشته اند	بهر نفاذ حکم بخط زمردین
فیروزی ممالک لاینبغی نیافت	ناکرده نقش خاتم لعل تو بر نگین

توفی ابن حسام فی شهر سنة خمس و سبعین و ثمان مائه من الهجرة النبویه ص

۴- ذکر مولانا عارفی هروی عطر الله تعالی مضجعه

مرد خوش طبع بوده و مدایح ملوک و روزگار و امرای نامدار بسیار گفته و در شیوه
مثنوی ماهر بوده آنچه مشهور است مالا بد مذهب امام اعظم نظم کرده و ده نامه نیز
بنام وزیر باستحقاق خواجه پیر احمد بن اسحاق گفته و غزلهای دلپذیر و مقطعات ملایم
در آن کتاب درج نموده و این غزل اوراست

از غمزه جادوی تو چون دید اشارت	نقد دل و دین چشم تو بر بود بغارت
ای خسرو خوبان بگدایان نظری کن	درویش نوازیست گل نعل امارت
دیرینه سر ازیست جهان دور ز شادی	این کشته رباطیست میرا ز عمارت
گلگونه رخسار ز خوناب جگر ساز	در مذهب عشاق جز این نیست طهارت
کر عارفی دل شده را بنده شماری	از صدق دعا گوی بود روز شمارت

و مناظره گوی و چوگان از منظومات اوست و نسخه پسنیدیده است و جناب عرفان
پناه نورالدین عبدالرحمن الجامی در کتاب بهارستان استعسان نظم عارفی بتخصیص
از مناظره گوی و چوگان او کرده،

۵- ذکر گنج ذوفنون مولانا جنونی اندخودی علیه الرحمة

مرد خوش گوی و ظریف طبع بوده و از ولایت اندخودست اما در دار السلطنه هرات

ساکن بوده و امرای نامدار و اربابای روزگار بد و خوش بر آمده بودند و امیر مرحوم غیاث الدین سلطان حسین ابن امیر کبیر فیروزشاه بدو گوشه خاطری مرعی میداخته و طبع او بر جانب هزل مایل بود و بیشتر شعر را راهجو گفتی و حافظ تربتی راهجوهای رکیک گفته که نوشتن آن ادب نیست و این غزل او میگوید

گفتمش عیدست و آن رخسار و ابرو ماه عید گفت آری روشن است این حال پیش اهل دید
گفتمش از چست ماه نو چنین مشکل نمای گفت میگردد ز شرم ابروی من نا بدید
گفتمش غوغا بشام عید از آن ابرو چراست گفت هر کس دید این غوغا در خود را ندید
گفتمش در وعده وصل تو اشک سایل است گفت بسیار این گدادر کوی ما خواهد دید
گفتمش تا ماه دیگر بر جنونی نگذری گفت اگر صبری کنی این مه بسر خواهد رسید
۶- ذکر مولانا معظم یوسف امیری رحمه الله علیه

از جمله شعرای متعین است و بر روزگار شاهرخ سلطان او را شهرت دست داد و همواره بناموس زندگانی میکرد و امراء و ارکان دولت او را نگاهداشت میفرمودند و قصاید غرادراد بمدح خاقان کبیر شاهرخ سلطان انارالله برهانه و اولاد عظام و امرای کرام او و این قصیده در مدح بایسنقر سلطان میفرماید الله در قافله

بتی که رونق مه برد روی رخشانش زبسته تسک شکر ریخت لعل خندانش
شکست رونق یاقوت و آب لؤلؤ برد رواج تیزی بازار در و مرجانش
صبا بطبله عطار از آن جهت ماند که مایه دارد از آن زلف عنبر افشانش
بگرد آن لب چون نوش خط او خضرست نقشته بر طرف جوی آب حیوانش
میان آن رخ و خورشید فرق نتوان کرد جو سر بر آورد از مشرق گریبانش
ز دست و نرگس مستش اگر دلی بجهد کند بسلسله زلف بند و زندانش
هلم مشوش و حال چنین بشولیده ز چیست از شکن طره پریشانش
زدست او بجهان داستان شوم گری چگونه باز رهم من ز مهر دستانش
هلم بدرد گرفتار گشت در غم او مگر کند شه عالم بلطف درمانش
خدایگان سلاطین مظفر دل و دین که برملوک جهان نافذست فرمانش

سپهر مهر عطا بایسنفر آن کز طبع
 بسا که زیر زبر گشت هفت طاق سپهر
 ز آسیای فلک در تنور گرم ائیر
 حمل بآتش خورشید میشود بریان
 میان صف جنیت کشان موکب اوست
 ایا شهی که همی زبید از لطایف حق
 چشم باصره تشبیه کاینات رواست
 ز شوق کف تو گوهر همی نیارد یاد
 جهان اگر ز عناصر شود تهی سازند
 جهان پناها در مدح تو مرا شعر نیست
 هم از لطافت معنی هم از جزالت لفظ
 کسی که کسوت شعرش چنین بود خوش نیست
 همیشه تا که بطوهار آسمان باشد
 مباد ملک ترا تا بدامن معشر
 ۷- ذکر زبدة الفضلاء قدوة الحکماء خواجه فیخر الدین اوحد مستوفی رحمة الله علیه
 حکیمی صاحب فضل بود و در فنون علوم صاحب وقوف بتخصیص در علم نجوم و
 احکام که در این فن روزگار خود نظیر نداشت و در علم شعر و شاعری سرآمد عصر بود
 و در خط و انشا و استیفا و طب و تواریخ مشارالیه مستعدی بجامعیت او در روزگار او
 نبود و خواجه از اعیان سبزو ارست و خاندان ایشان را مستوفیان خوانند و ذکر آن مردم
 در تاریخ بیهمی مذکور و مسطور است و خواجه فیخر الدین اوحد را با وجود حکمت و فضل
 و کمال مشرب فقر و درویشی حاصل شده بود و همیشه در صحبت اوجمی از ظرفا و
 مستمندان با استفاده علوم مشغول می بودند و یک هزاره جلد کتاب خواجه جمع نموده بود
 از فارسی و عربی و غیر ذلک و آن کتب را بخط مبارک خود اصلاح و تنقیح و مقابله نموده
 و در جهان فانی بغیر از صید نکته دانی کاری نداشت و بجز ذکر خیر و کتابی چند یاد گاری

کشید غاشیه بردوش مهر و کیوانش
 ز رشک رفعت خرگاه و طاق ایوانش
 زمانه می یزد از قرص مهر و مه نانش
 بدان امید که روزی نهند بر خوانش
 هزار بنده چو افراسیاب و خاقانش
 نثار بارگشت رحمت فراوانش
 چو هست ذات شریف تو عین اناناش
 هوای مولد دریا و مسکن کانش
 ز چارپایه تخت تو چار ارکانش
 که صدره از ره تحسین ستوده حسانش
 گذشت بنده بصد مرتبه ز اقرانش
 که جز نای تو نباشد طراز دیوانش
 گهی ز ماه سجدل که ز مهر عنوانش
 ز انقلاب حوادث زوال و نقصانش
 ۷- ذکر زبدة الفضلاء قدوة الحکماء خواجه فیخر الدین اوحد مستوفی رحمة الله علیه

و میراثی نگذاشت، امرای اطراف و وزرای اکناف خدمات پسندیده جهت خواجه روان کردند و او آن مال را خرج و صرف جاسا و مستعدان نمود و والیوم منزل و مکان آن نادره زمان مقصد فضلاست و جناب فصایل مآب حکمت ایاب قدوة ارباب الفضل و الحکم مولانا غیاث الملة والدین محمد ادام الله فضاه که جالینوس اگر زنده بودی در حکمت ازو استفادہ نمودی الیوم حق گذاری بجای آورده و صله رحم مرعی میدارد و جانشین خواجه اوجده است و در منزل شریف آن بزرگوار بر قاعده زندگانی شریف او بلکه باضعاف آن درس و افاده منتظم و مہیاست

زندست کسیکه در دیارش ماند خلقی بیادگارش

و چون باوجود فضایل خواجه از جمله شاعران مکمل است و دیوان شریف او مشتمل است بر قصاید و مقطعات و غزلیات مختار واجب نمود قصیده و یک قطعه درین تذکره ثبت نمودن و این قصیده خواجه اوجده است در منقبت امام الانس و الجن ابوالحسن علی بن موسی الرضا علیه التحیة و الثناء در چرخیان،

گره‌دون فراشت رایت بیضای آفتاب	وز پرده‌های دبدۀ شب شست کحل خواب
صبح سمن عذار چو خوبان شوخ چشم	برده زرخ فگند و برون آمد از حجاب
نظار گم ز منظر این کاخ زر نگار	صد لعبت سمن سلب سیمگون نیاب
مصباح صبح چهره فروز از ظلام شام	چون نور شب شعله زنان در شب شباب
سیمین طراز گشت چو خرگاه خسردان	برده سرای چرخ که بود عنبرین طناب
هر کوکبی نمونۀ صفریست فی المثل	حیران شده محاسب عقل اندرین حساب
جوی جهره بین چو بفردوس جوی شیر	طفلان چرخ ازو شده قانع بشیر ناب
کیوان که گوی برد بر فعت زهر سران	میل غروب کرد بآهنگ اغتراب
برجیس رازده غم رامی ره شکیب	آری چگونه صبر کند دعد بی رباب
دفته بغرب بیرق براق ترک چرخ	چون تیغ تهمتق بنهان خانۀ قراب
یوسف رخسار جو مهر گرفتار چاه دلو	پونس وشی چو تیر زماهی در اضطراب
از بزم زهره تابه تریاهمی رسید	افغان عود و بانگ نی و ناله رباب

ناچیده مه زگلشن نیلوفری کلی
کف الخضیب رایت نصرت فراشته
عقد برن ز نور چنان می نمود راست
عیوق از آن عنان عزیمت بر اوج تافت
هم سلك باهم از پی آیند شعریان
قلب الاسد گره زده بر جبهه خشمناك
ببریده غفر رشته پیوند از بدان
رامی کمان گشا شده بر کرگسان چرخ
طفل سما چشیده لبن از بنات نقش
گر با ذنب قرین نشود رأس دودنیست
ظالم ظلام تا کند از روی شام دفع
در پرده سحر نگر اجرام مستنیر
گشته فلک زخوشه پروین گهر فشان
سرخیل اصفیای مکرّم که ذات او
شاهنشاهی کلیم کلام و خلیل خلق
سلطان جمفری نسب موسوی گهر
علام علم دین علی موسی الرضا
در راه شرع قافله سالار جن وانس
افعال کاملش همه بی عیب و اختلال
بر باد داده خاک درش آبروی بحر
کردون بطوع چاکریش کرده اختیار
آب از حیای ابر نوالش در ارتعاش
باحلم اوزمین نرزد لاف از درنگ
پابد ازو نسیم ولایت دماغ جان

ناگه سیر فکند چونیلو فرش در آب
بر اوج آسمان چو دعا های مستجاب
کاند در میان سلك گهر لؤلؤی خوشاب
کاندر طلوع هست نریاش هم رکاب
کین سیم ناب باشد و آن گوهر مذاب
باطرفه مردم از طرفی دیگرش عتاب
زانرو درست گشته به نیکانش انتساب
وز بهر دام حوت رشاکشته رشته تاب
کرده شهاب پهلوی شیر زبان کباب
واجب بود ز صحبت نااهل اجتناب
هر گوشه گشته برق زنان بیرق شهاب
چون شاهدان که جلوه نمایند در نقاب
بر روضه مقدس سلطان دین مآب
ایزد ز خاندان کرم کرده انتخاب
مکی طالبی سیر هاشمی خطاب
کو بود بر سران جهان مالک الرقاب
خضر سکندر آئین و شاه فلک جناب
در باب علم مسئله آموز شمع و شاب
واقوال صادقش همه بیشک و اوتیاب
واتش فکند خاک رهش در دل سحاب
واختر بطیع بندگیش کرده ارتکاب
و آتش زشوق دشمن جاهش در التهاب
باعزم او زمان نکند دعوی شتاب
آری دهد هر آینه بوی گل از گلاب

سلك سخا ز گوهر او یافت انتظام ،
 شاهان نهند روی انابت چو بردش
 از تاب قهرش اطلس نه توی چرخ را
 پیر دبیر چون ز فصاحت کند سؤال
 برامرونیی اوست مدار جهان شرع
 هر سفله نیست درخور آداب حضرتش
 خواهد دلم ثنا بطریق خطاب گفت
 ای قهرمان کشور عصمت باصل و نسل
 حرف محبت توهم از ابتدای کون
 ایزد بدست لطف رساندت پیایه
 ملك کمال و کشور قدر تو ایمن است
 در علم انبیا و در اسرار اولیا
 لعل از حیای گوهر ذات مبارکت
 گاه از نسیم خلق تو گوهر دهد صدف
 صافی دلان ز مهر تو در عین انتباه
 گو خصمت از معالجه رنج حادثه
 گشته عقاب غف تو چون تیر چار پر
 نمرود وار بشه کین تو خصم را
 رنج حسد هلاک کند حاسد ترا
 در جنب روضه تو چه باشد ریاض خلد
 با شیر مردی توجه تاب آورد کسی
 در دین کسی که غیر تو دانست پیشوا
 افلاک را مدار از آن شد زمین که هست
 گاه شدن جناب رسالت پناه را
 بحر کرم ز فیض گمش دیدان شعاب
 خیزد ز عرش نعره طوبی لمن اناب
 حاصل همین بود که قصبه از ماهتاب
 مفتی کلک او انا افصح دهد جواب
 زین خوبتر چگونگی توان کردن احتساب
 نبود نعیم باغ جنان لایق دواب
 بشو بگوش جان که خطا بیست مستطاب
 وی دالی جهان ولایت چو جد و باب
 کلک قضا رقم زده بر تخته تراب
 کاناچا نمیرسد قدم سعی و اکتساب
 از دست برد حادثه و پای انقلاب
 هم وافر انصیبی وهم کامل انصاب
 مردم بخور دیده کند چهره را خضاب
 گاه از سموم قهر تو دریا شود سراب
 سرگشتگان ز کین تو در تیه التهاب
 غافل مشو که ماده هست اندر انصیاب
 بد کیش را عقوبت و بدخواه را عقاب
 بر سر ز غصه دست زن ساخت چون ذباب
 آری پر عقاب بود آفت عقاب
 بهلوی شاخ سدره چه جولان کند سداب
 کز بیم شیر نره شود زوتوان و تاب
 گوئی گناه باز نمیداند از ثواب
 يك مشت خاک در کف اولاد بو تراب
 بود آخر بن سخن سخن عترت و کتاب

دوبادلا سپهر جنابا تو می که هست بحر محیط با کف جودت کنی خلایب
 مابنده ضعیف و تو سلطان کامران ما خادم کمین و تو مخدوم کامیاب
 اوحده که تافت از همه عالم رخ امید زین آستانه روی نتابد بهیچ باب
 میسند کاسمان کندش خسته ستم واختر بجای شربت عذیش دهد عذاب
 این خاک را ز جام رضا بخش جرعه آن دم که دست ساقی لطفت دهد شراب
 وخواجه اوحده را مدت عمر بعد از آن که بهشتاد و یک سال رسید دامن عصمت از غبار این
 خاکدان پر محنت در چید و بمعموره جاوید خرامید فی شهر سته ثمان وستین و ثمان ماه
 وخواجه عمر مجرد گذرانید و از برکت اولاد و احفاد محروم بود بلکه از غصه سعادت و
 شقاوت این جماعت مصون،

غم فرزند و نان و جامه و قوت بازت آرد ز سیر در ملکوت

قال الحکیم السنائی فی کتاب الحدیقه ،

کدخدائی که مایه هوس است کدرها کن ترا خدای بس است
 وخواجه اوحده را جمعی مصاحبان بتاهل دلالت می کردند و در معدرت یکی از
 ایشان این قطعه میفرماید ،

همدمی میگفت با اوحده در اتنای سخن کای تو آگاه از رموز چرخ دراز آسمان
 هم باستحقاق ملک فضل را مالک رقاب هم با استعداد اقلیم سخن را قهرمان
 مریم طبع کهرزایت چرا کرد دست قطع چون مسینه حارشته پیوند از وصل زنان
 مرد دهر گز نگیرد چهره دوات فروغ تا بنور زن نیبوند چرخ خانمان
 گفتمش ای یار نیکو خواه میدانم یقین کر نکو خوراها ن می شاید به جز نیکی گمان
 حیف باشد غنچه سان بر پای خود بستن گره چند روزی کاندرین باغیم چون گل میهمان
 وصل زن هر چند باشد پیش مرد کامجوی روح و راحت را کفیل و عیش و عشرت را ضامن
 لیک با او شمع صحبت در نمیگیرد از آنک من سخن از آسمان میگویم او از ریسمان

۸- ذکر امیر امین الدین نرلا بادی رحمه الله علیه

انواع فضیلت و حسب بانسب سیادت ضم داشت و نرلا باد از اعمال بیبق است و امیر

امین الدین مرد ظریف و خوش طبع بوده بامولانا کاتبی و خواجه علی شهاب در شاعری دعوی میکند، گویند که جمعی از شعر او فضلا تحسین قصیده شتر حجره مولانا کاتبی میفرمودند، امیر امین الدین در بدیهه این قطعه بگفت،

اگر کاتبی در سخن که گوی بلغزد برودق نکیرد کسی
شتر حجره را اگر نکو گفت لیک شتر گربه هانیز دارد بسی

وامیر امین الدین را در مثنوی گوئی طبع فیاض بود و چند کتاب مثنوی پرداخته مثل کتاب شمع و پروانه که آنرا مصباح القلوب نام کرده و داستان عقیل و عشق که آنرا بسلو الطالبین موسوم ساخته و قصه فتح و فتوح و غیر ذلك، و این غزل اورا است

دیدم چون آینه روی تو دیدن گیرد از تحمیر زمره آب چکیدن گیرد
دل من در سر آن زلف سیه مضطربست مرغ در دام چو افتاد طپیدن گیرد
باز بگریخت خیال تو ز چشم بیخواب میرود اشک که اورا بدویدن گیرد
لرزه بر تن افتد آن لحظه که من آه کشم شاخ لرزد چو سحر باد وزیدن گیرد
گر رسد شادی وصلت بامین یکنفسی جسم چه بود که و را روح بریدن گیرد

۹- ذکر درویش قاسمی تونی نورالله مرقدہ

مرد اهل طریق بوده و در شاعری متین گوی و خوش سخن است و بجهت انقطاع و فقر تردد بچوانب اهالی مناصب نمیکرد و در بند نام و شهرت نبود و بتحقیق دانسته بود که الشهرة آفة والغمول راحة؛ در تون معیض کردی که نام اصلی آن گلخن است و از بوستان دوستان فراغت داشتی که نزد محققان نامش گلخن است و پیش تن پروران اسمش گلشن است و درین باب گوید،

از همت بلند نباشد که قاسمی شهر هری گذارد و قانع بتون شود
و اورا است این غزل

بازم بجمه زلف تو دل پای بند شد مرغ هوا بدام اسیر گمنام شد
گلزار چهره چونکه برافروختی زناز خالت بگرد آتش سوزان سپند شد
ایام هجر روی خود از ما مکن سؤال دیوانه را مپرس که از ماه چند شد

آن دل که بود معدن عقل و محل هوش راهش بری ویشی زدو جای گزند شد
این قدر و منزلت نه بخود یافت قاسمی از قدر بار پایه بختش بلند شد

۱۰- ذکر مالک الشعر اء صاحب البخی المتخلص بشریفی نورالله مرقدہ

مرد مستعد و صاحب فضل بود و در فنون علوم شروع داشت مثل طب و موسیقی و غیر ذلک و مع هذا در شاعری مکمل بوده و در مدایح شاهان بدخشان و سادات ترمذ قصاید غرا فرموده و اوراست این مطلع قصیده که بمدح سلطان السادات امیر سید علی اکبر ترمذی گفته ،

در وقت تبسم لب جان پروردلبر چون دشته آلیست دروسی و دو گوهر

وله ایضاً

وصل بار مازمر جاودانی خوشترست لعل جان بخشش ز آب زندگانی خوشترست
زلف او را چون سرفتنه است در دور قمر با رخ او عشق ورزیدن نهانی خوشترست
در تعاق هر رگ جان را باوانسی بود پاکبازان را بدلبر میل جانی خوشترست
گر چه پیغام از نسیم صبح بایاران نکوست درددل بادلبران گفتن زبانی خوشترست
عاقبت کافیت باقی جمله اینها در دسر ای شریفی گرتو اینها اندانی خوشترست
و این مطلع نیز اوراست :

تو می کان نمک ماشور بختان خدا این داد ما را و ترا آن

امام ملوک بدخشان خاندان قدیم و شاهان کریم بوده اند و بعضی نسب ایشان را با سکنند و فیلقوس میرسانند که بدی القرین مشهورست، بروزگار سلاطین ایران و توران همواره ایشان را توقیر و احترام بوده و پادشاهان بولایت بدخشان تعرض نمیرسانیده اند و از ملوک بدخشان بملازمه و ترددی قانع بوده اند و این حال از زمان سلاطین ماضیه استمرار یافته بود و سلطان سعید ابوسعید گورگان اناوالله برهانه چون نزهت و لطافت ولایات بدخشان معلوم کرد خواست تا آن مملکت نیز داخل تصرف او شود باستیصال شاهان بیکناه مشغول شد و لشکر فرستاد و آن ملک را مسخر ساخت و بقتل سلطان محمد شاه و اولاد او قریب ایواشارت فرمود و در شهر و در سنه احدی و سبعین و ثمانمائه آن خسروان

مظلوم بحکم سلطان ابوسعید بدرجه شهادت رسیدند و خاندان قدیم آن شاهان کریم
ویران شدند و نسل ایشان منقطع گشت و قصد آن خاندان مبارک بر سلطان ابوسعید میمون
نبود و بسالی درست نکشید که او نیز جرعه که چشانیده بود بچشید،

مکن بد بمردم که کیفر بدست نه چشم زمانه بخواب اندرست

بر ایوانها نقش بیژن هنوز بزدان افراسیاب اندرست

۱۱- ذکر مفخر الفضلاء و الظرفاء، خواجه منصور قرا بوقه طوسی علیه الرحمه

مردی خوش طبع بود و غزل رانیکو گفتی و در روزگار شاهرخ سلطان بملازمت
شاهزاده علاءالدوله اشتغال داشت و از دیوان شاهزاده مشارالیه او را بمعداری ولایات
بزرگ فرستادندی و او شمر او فضلاء را نگاهداشت فرمودی و همواره با خوش طبعان اختلاط
کردی و مرد ندیم شیوه بود و از اعیان ولایت طوس است و اصحاب دیوان شاهرخی و ایما آرزو
حساب بر میگرفته اند و این غزل او را است

ای چشم خورشید بلای مردم در دیده توئی بجای مردم

مردم تو بچشم در نیای چیزی دگری و رای مردم

از بهر نشست سرو قدت چشم آب زده سرای مردم

چندم بکشی و زنده سازی آخر تونه خدای مردم

منصور زغم بمرد و وارست از جور تو و جفای مردم

گویند که خواجه منصور این غزل را پیش مولانای معظم قاضی القضاة مولانا
عبد الوهاب طوسی که سرخیل فضلالی روزگار بود بر خواند و مولانا را بدو طریق مطایبت
و عباسط بودی، مولانا گفت من نیز بیک بیت بدین غزل الحاق میکنم و این بیت بگفت،

یارب تو مرا حکومتی ده تا من بدهم سزای مردم

و این بیت مولانا مشهور گشت و بسمع سلاطین و امرا رسید و چون خواجه منصور
بسوء النفس شهرتی داشت امر او فضلاء را چون منصور را دیدندی این بیت بر خواندندی
و خواجه منصور را سوء المزاجی بدین جهت با مولانا دست داد و این قطعه در حق
مولانا گفت،

قاضیا بر سر یتیمانی خونشان میخوری مکر شیشی
گفته آفتاب شرع منم آفتابی ولی یتیم کشی

و وفات خواجه منصور در شهر سنه اربع و خمسین و ثمانمائه بوده و او بعد از واقعه
شاهرخی صاحب دیوان امیر محمد خدایداد شد و در مهمات مشارالیه مدخل نمود و
اختیاری زاید الوصف او را دست داد و چون امیر محمد مذکور مرد بیباک و مجنون طور بود
در ثانی الحال بخواجه منصور متغیر شد و او را بنده فرمود و مبالغی از او بمصادرده ستانید و در
زجر و تعدی عوانان متهور خواجه مظلوم به بیماری صعب مبتلا شده در سکران موت نزد
محمد خدایداد این بیت فرستاد،

رمقی بیش نمادست ز بیمار غمت قدمی رنجه کن اید و ست که در میگذرد
امیر محمد بر سر بالین او حاضر شده عذر خواست و بیرون رفت و صباح از برادر
مؤلف این تذکره امیر رضی الدین علی طاب نراه پرسید که حال خواجه منصور چون شد،
منصور خود در آن شب فوت شده بود، امیر رضی الدین علی این بیت بر امیر خدایداد خواند،
منصور زغم بمرد و وارست از جور تو و جفای مردم

حقا که خواندن این بیت درین محل از گفتنش مقبول تر افتاده باشد، و امیر رضی
الدین علی جوانی قابل بود و فاضل و همواره نزد سلاطین مقتداری داشتی و در شجاعت
و مردانگی و منظر و مخبر یگانه بود و شعر فارسی و ترکی نیکو گفتی و این شعر بحکم
سلطان بابر ایا الله برهانه گوید،

میکنی جور و جفا جانا مکر باش کو آخر این غم بر سر غمهای دیگر باش کو
ناو کم در سینه و در دست تیغ آمی بقتل سهل باشد جان من این ایز بر سر باش کو
با خیالش ساعتی در منظر جان خلوت نیست نیست جز جان معر می و آن نیز بر در باش کو
عاشقان را چون میسر نیست در عالم مراد دولت وصل بتان هم ناهمسر باش کو
حاکمی تا آب و باد و خاک را باشد دوام سلطنت بر شاه با بر خاقان مقرر باش کو

۱۲ — ذکر مفخر المتأخرین مولانا طوسی رحمه الله علیه،

از جمله شاعران خراسان چون او کسی در مثل گوئی شروع ننموده و امثال

عوام را نیکوگفتی و مرد خوش طبع بود و معاشر اما چون قیمتی عوام را در نظر خواص نیست مثل ایشان نیز مثل ایشان باشد (اعتبار سخن عام چه خواهد بودن) و مولانا طوسی بعد شاهزاده بابر سلطان شهرتی عظیم یافت و پادشاه مذکور او را نوازش فرمودی و قصیده ردیف سرو در مدح آنحضرت اوراست که مطلعش اینست:
ایکه باشد بنده آن قد چون خمشاد سرو در چمن چون بگذری بر باجه آذاد سرو
و هم اوراست این غزل:

آنکه بر روی چومه زلف دو تا می آرد عاقبت بر سر این شهر بلا می آرد
و آنکه چون سرو قدش در چمن روح نداشت بر من دلشده بنگر که چها می آرد
عالمی را بسخن سوخت و ندانم کان شمع اینهمه چرب زبانی ز کجا می آرد
همه باد صبا سرمه خاک ره تسف میرسد باد خوش و نور و صفا می آرد
بنخیال خم ابروی تو دایم طوسی روی اخلاص بمجرب دعا می آرد
و این مطلع نیز باو منسوبست،

مویست یا خيال میانت بچشم ما ای سرور است گوی میان تو و خدا
و مولانا طوسی در قصیده و مقطعات و مثنوی نکوشیدی و درین باب این قطعه می گوید،

من چو طبع لطیف خواجه کمال غزلی بد نمی توانم گفت
گر نگویم قصیده باکی نیست من خوشامد نمی توانم گفت
و مولانا طوسی بعد از واقعه شاهزاده بابر خان بآذربایجان رفت و بولای عراق افتاد و امیر جهان شاه دیر بوداق اورا تربیت فرمودندی و درین مدت در آن دیار بسر برد و در خطه شیراز میبود و تا این روزگار در حیات بوده و الیوم می نماید که در گذشته است او نیز گذشت ازین گذرگاه و آن کیست که نگذرد ازین راه
اما امیر جهان شاه بن قرا یوسف پادشاهی قاهر و صاحب دولت بود ولیکن مردی نا اعتماد و بدخوی بوده و سرداران را بهربانه محبوس کردی و همس او زندان ابد بودی و چنانکه ذکر شد شاهرخ سلطان در سنه تسع و ثلانی و ثمانمائیه حکومت آذربایجان با و داد و

بعد از واقعه شاهرخ و نکبت سلطان محمد بایسنقر بر عراقین و آذربایجان و اکثر ایران زمین تسلط یافت و عراقین را از تصرف اولاد شاهرخ بیرون آورد و سی و پنج سال با استقلال حکومت کرد و تراکمه بهمد او مسلط شدند و جباری و قهاری او مرتبه عالی یافت و فضلا بر آنند که در روزگار اسلام از او بد اعتقاد تر پادشاهی ظاهر نشده است اسلام را ضعیف داشتی و برفسق و فجور اقدام نمودی و در شهر سمنه احدی و ستین و ثمانمانه بعد از واقعه بابر بهادر میل خراسان و استرآباد نمود و با امیرزاده ابراهیم بن سلطان علاءالدوله دیرین و شهر استرآباد مصاف داد و ظفریافت و اکثر امرای نامدار الوس چغتای در آن حرب بر دست جهانشاه بقتل رسیدند و آن حال الوس چغتای را چشم زخمی و شکستی عظیم بود و جهانشاه تخت هرات را مسخر ساخت و قریب هشت ماه در دیار خراسان حکومت کرد و در انتهای آن حال بر فحوای کلام قل جاء الحق و زهق الباطل نسیم اقبال از مهب آمل و زیدن گرفت و سلطان سلاطین الشرق و الغرب خسرو فریدون دم جمشید حشم ابوالغازی سلطان حسین بهادر خدام الله تعالی ظلال سلطنته و شیدار کان مملکتی که امروز مسند سلطنت بمقدم میمون آنحضرت آراسته است از خطه مرو شاهجهان خروج کرد و براه نساو باورد لشکر بجانب استرآباد کشید و با امیر حسین ساعتی که از جمله قرباتان و عشایر جهانشاه و والی استرآباد بود مصاف داد و همان دست برد که جهانشاه بالوس چغتای بجای آورده بود بضرب شمشیر جانستان خسرو جمشید صولت از لشکر تراکمه انتقام حاصل ساخت و اکثر مردان کاری و سرداران نامی جهانشاه از تیغ آبدار گوهر باران خسرو نامدار منشور عزل و فنا خواندند و حسین بیگ و اقربای او را عوض قصاص امرای چغتای بشمشیر فنا گذرانیدند و همانادر مفاخرت سزاوارست که درباره مساعی جمیله خود این خسرو عالی بدین ابیات شاهنامه مترنم باشد،

اگر من نرفتمی نمازندان بگردن در آورده گرزگران
که کندی جگر گاه دیو سفید گرا بد بیازوی خود این امید

و سلطان ابوالغازی در آن حال سدی شد میان جهانشاه و مملکت عراق و جهانشاه ازین صورت منکوب و ملول شد و ضعف در وائر کرد و از دار السلطنه هرات بانکبتی تمام آهنگ

عراق و آذربایجان نمود و بضرورت با سلطان ابوسعید گورکان صلح کرده بازگشت و سلطان ابوالغازی بدولت در استرآباد بمستقر کامرانی قرار یافت و جهانشاه از دامغان میگذشت و بخون اقر با و متعلقان ملتفت نمی گشت و شاه عالم ابوالغازی سلطان حسین بهادر گورکان اورا کالعدم تصور میکرده

زهی مهابت و دولت زهی مراتب و جاه که داد حضرت عزت بفردولت شاه
حقا که برقیر و غنی و مستمند و سنی دعای دولت این خسرو عالی تبار واجب و لازم است که
اگر نه مساعی جمیله و کوشش او بودی کدام کس از خاندان سلطنت دفع شر و فساد ترا گم
نمودی و در خاتمه این تذکره شطری از حالات و مقامات این خسرو جمشید دولت نموده
خواهد شد انشاء الله تعالی، و چون جهانشاه مخدول بهر اقرین رسید مهابت او در دلها کمتر
شد و از غایت حرص و غلظت قلب با ولد خود پیر بوداق دشمنی ظاهر ساخت و او بر پدر
عاصی شد و از شیراز بهدارالسلام بغداد نهضت فرمود و جهانشاه بر قصد فرزند عزیمت بغداد نمود
و یک سال و نیم بغداد را محاصره نمود و در حین محاصره ابن ایبات را بفرزند نوشت، -

ای خلف از راه مخالف بتاب	تیغ بیفکن که منم آفتاب
شاه منم ملک خلافت مراست	تو خلغی از تو خلافت خطاست
غصب مکن منصب پیشین ما	غصب روانیست در آئین ما
ای پسر ارچه بشوی در خوری	باید خویش مکن سروری
تیغ مکش تانشوی هر مسمار	شرم منت نیست ز خود هر دم دار
تیغ که سهراب برستم کشید	هیچ شنیدی که ز گیتی چه دید
با چو منی تیغ فغانی مکن	دولت من بین و جوانی مکن
گر سپهرم با برکاب آورد	ریگ بیابان بحساب آورد
کوه بجنبید چو بجنبیم ز جای	چرخ بخیزد چو بخیزم ز پای
گرچه جوانیت ز فرزانگیست	این جوانی نه که دیوانگیست
کودکی ار چند هنر پرورست	خورد بود گر همه پیغمبر است
کی رسد این مرتبه فن بتو	از پدر من بمن از من بتو

جواب پیر بوداق مرید را

ای دل و دولت بلقay توشاد	باد ترا شوکت و بخت و مراد
نیستم آن طفل که دیدی نخست	بالغم و ملک بیالغ درست
شرط ادب نیست مرا طفل خواند	بخت چو بر جای بزرگم نشاند
مرد و جوانیم من و بخت من	با دو جوان پنجه بهم بر مزن
با منت از بهر تمنای ملک	خام بود پختن سودای ملک
تیغ مکش بر رخ فرزند خویش	رخنه مکن گوهر دل بند خویش
بخته ملکمی دم خامی مزن	من ز تو زادم نه تو زادی ز من
شاخ کهن علت بستان بود	نخل جوان زیب گلستان بود
کشور من نیست کم از کشورت	لشکر من نیست کم از لشکرت
خطه بغداد بمن شد تمام	کی دهم از دست بسودای خام
چون تو طلب میکنی از من سریر	من ندهم گر تو توانی بکیر
پیر بوداق جوان بر دل و کریم بود و جهان شاه جهان دیده و مدبر و مکار و فهیم	نیارد زدن پنجه با شیر پیر

بعد مشرب میان پدر و پسر واقع بود و بهیچ صورت اتفاق دست نداد و جهان شاه از روی ستیزه در فرط گرمای نواحی بغداد مدتی مدید زیرستان و رعایا و لشکریان را معذب میداشت کار بجایی انجامید که فرزندان طفل لشکریان از گرما در کهواره ضایع میشدند و مردم سردابها زیر زمین کنده در آنجا میخیزیدند و در درون شهر بغداد نیز از امتداد محاصره قحط خاست و مأکولات و ذخایر اهل شهر و قلعه تمام شد و پیر بوداق عاجز شد و به صلح راضی شد و در اتای صلح محمدی که ولد جهان شاه بود از خلاصی پیر بوداق و تسلط او دیگر باره اندیشه مند شد و پدر را بر آن آورد که بقتل پیر بوداق بخاموشی رضا داد و نماز پیشین روز سه شنبه چهارم ذی القعدة سنه احدی و سبعین و ثمانمائه آن مدبر باجمعی از امرای جهان شاهی بقصد کشتن برادر بشهر بغداد در آمدند و بوقتیکه پیر بوداق نیمروز غافل نشسته بود بر سرای او در آمدند

و آن معدن احسان و سماحت را بدرجه شهادت رسانیدند:-

خاك بر سر جهان فانی را كه ز بهر دو روز بی بنیاد
 قصد خون پسر کند والد وز فنای پسر پدر دلشاد
 و آن برادر كه قاصد جانست ملك الموت دانش نه همزاد
 از قرابت غریب لیست بدی بود خویش حسون پور زیاد
 آباء علوی و امهات سفلی كه مؤثران موالیدند با وجود شفقت پدری و مهر مادری بنسب
 كه موالید را در اول درمهد عزت به نیت حسن می پروراند و آخر بدبول حرمان پایمال حوادث
 میگردانند، فریاد ازین پدران فرزند كش و داد ازین برادران برادر سوز كه نه در قلاب غلیظ
 این آباء آزر می است و نه در دل بی رحم این برادران شرمی، اخوان الصفا و خست بدر و اژه فنا
 بیرون برده اند و این مهر بند كبود را بحقه برادران حسود سپرده، صاحب گلشن را ز راست
 عجب درمانده نیکو بیندیش میان این همه بیگانه سان خویش
 نهادی ناقصی را نام خواهر حسودی و القاب کردی برادر
 برادر خیز از اینها خیر مطلب چراغ صومعه از دیر مطلب
 خودی را بك طرف كن زود برخیز تو خویش خویش باش از خویش بگریز
 چون بیر بوداق ركنی بود از ارکان سلطنت جهان شاه و قصد فرزند نمودن بتمنصیص همچنان
 فرزند رشید درد نیاده بن سبب نقص دولت سلطان جهان شاه شد و بر او آن فعل مبارك نیامد
 و دولت او روگردان شد و از غایت حرص و آرزو باوجود فسحت ممالك طمع بدیار بكر كه مستقر
 بآواجداد امیر کبیر ابو نصر حسن بیگ است نموده لشکر بدان دیار کشید و امیر حسن بیگ
 در وقت مراجعت او از طریق تدبیر و احتیاط او را غافل ساخته ناگهان بدره کوهی در حدود
 دیار بكر بر سر جهان شاه راند و او را با اکثری از فرزندان و امراء و ارکان دولت بقتل رسانید
 و از دودمان قرايوسفی دودنكبت برآمد و زمان دولت ترا كمه بسر آمد و كان ذلك فی
 شهر سنة اثنتی و سبعین و ثمانمائة و جهان شاه هفتاد سال عمر یافت سیزده سال بنیابت
 شاهرخ سلطان در آذربایجان سلطنت كرده و بعد از وفات آن حضرت بیست و دو سال در
 عراقین و آذربایجان و فارس و كرمان تاهرموز با استقلال پادشاهی راند جهان شاهی بكسی

نمیرساند تا عاقبت بروز جهان شاهیش نمیرساند، شاهی جهان خرسندی و قناعتش خوشا
دلی که این حرفه اش صناعتست،

گیرم که روزگار ترا میری کند آخر بمرگ نامه عمر تو طی کند
گیرم فزون شوی ز سلیمان بملک و مال با او وفا نکرد جهان با تو کی کند

۳- ذکر شرف الدین: ضا نور الله برقه

مردی صاحب حسب و نسب بود طبعی لطیف و افعال و اشعاری دلپذیر داشت و بعد سر بداران
و خواجه علی مؤید آباء و اجداد او وزراء بوده اند و بعد خاقان کبیر شاه رخ سلطان امیر
شرف الدین کفیل مهم سلطان می بوده و منصب مقدمی و پیشوائی ناحیت سبزوار که از
اعاظم نواحی خراسان است بدان سید شریف النسب متعلق بوده و از سادات قریضی است و
بر صحت نسب عربیان اکابر متفق اند؛ گویند که بوقت وزارت دستور الوزراء شمس
الکفاة خواجه غیاث الدین پیر احمد سقی الله ترا سید راجهت تقصیری مقید گردانید
و مدتی در بند بود و کسی را آرزوی خلاص و پروای استخلاص آن سید مظلوم نبود، بصدور
رحیم وزیر سید این رباعی انشاء کرد و فرستاد،

ای آصف جم مرتبه کیوان قدر مانند هلال حلقه در گوش تو بدر
بسیار خنک شد دست در شهر هرات زنجیر من و کلاه نوروزی صدر
و امیر اویس صدر مردی خنک بوده و در شصت سالگی هفتاد و روز بیشتر از حمل کلاه
نوروزی بر سر نهادی و آن کلاه سفید بر سر او چون برف نمودی که بر قلل کهنوس نشسته
بودی، و امیر شرف الدین را غزلهات مختار بسیار است و ما جوای که قصیده خواجه
خسرو را که مطلعش اینست

ما بسته در دیم و دوا را نه شناسیم ما تشنه در دیم و صفا را نه شناسیم

سید فرموده است ثبت نمائیم، این است

تا چند زمستی سرد پا را نه شناسیم خود را نه شناسیم و خدا را نه شناسیم
از آب و هوای تن ما روح ملولست حکمت نبود کآب و هوا را نه شناسیم
ما یوسف جان را بدو سه قلب خریدیم معذور همی دار بها را نه شناسیم

میریم و سلام امرا را نگزینیم سوزیم و فریب وزرا را نشناسیم
نی مفتی دینیم نه قاضی ولایت ارباب صف روی وریا را نشناسیم
در ملک فنا ما و تو موجود نباشد ای خواجه عارف تو و ما را نشناسیم
ای خواجه درین کوی که ما را طلبی تو مطلب که بجز کوی رضا را نشناسیم
وسید شرف الدین بروزگار حکومت امیر بابا حسن قوچین بردست موکلان او
که مبلغی بنا بود بر آن سید مظلوم تحمیل شده بود بدرجه شهادت رسید در حدود سنه
ست و خمسين و ثمان ماهه حشره الله مع السعداء والشهداء والصالحين

۱۴- ذکر حافظ حلوانی نورالله مرقده

بروزگار دولتی خاقان کبیر شاه رخ سلطان حافظ یکی از شعرای متعین بوده و سخن
اوشهرتی داشته و این غزل او را است

ای بدو چشم تو نظر بازیم از نظر خویش نه اندازیم
ای ز قدت جمله سرافرازیم وقت بعد باز که بنوازیم
چند برائی چو سگ از در مرا من سگ کوی تو ولی تازیم
مرد رقیب تو چو دیدم ترا کشته شد آن کافر و من غازیم
چند چو جنگم بدهی گوشمال وقت شد ای شاه که بنوازیم
باخته بودم بتو نرد مراد داد رقیب تو ولی بازیم
حافظ حلوانیم و از کمال معتقد سعدی شیرازیم

۱۵- ذکر مولانا طوطی ترشیزی رحمه الله علیه

شاعری خوشگوی بوده واصل او از ترشیز است و بروزگار دولت سلطان اعظم
ابوالقاسم بابر بهادر ظهور یافت و شهرت گرفت ، قصیده را متین میگوید و بدح سلطان
مشارالیه قصاید غرا دارد و از آن جمله در جواب خاقانی قصیده ردیف ریخته او را است
که مطلعش اینست

شب برفاق باز از شفق یا قوت حمر اریخته گردون زانجم بر طبق لولزی لا لاریخته

و افاضل قصاید او را بر قصاید اقران او ترجیح می‌نهند و مولانا طوطی مرد ظریف و
یکسو منظر بوده و با وجود شاعری در فضایل دیگر وقوفی یافته و در علم طب شرعی
داشته و این بیت در حق مولانا بدیهی بخاری می‌گوید

هر بره بینیات بدیهی غاریست طوطی منم و ترا عجب مقاریست
در حدود سنة سبع و ستین و ثمانمائمه طوطی روح مولانا طوطی بدار السلطنة هرات
از قید قفس حواس بذروه اوج عزت طیران نمود، بوقوع رحلت این غزل گفت و وصیت
نمود تا بر قبر او کتابت نمودند،

وقت آن شد که دل از دام هوس باز رهد طوطی روح ز پیداد قفس باز رهد
تا بکی جور رقیب رستم یار کشد وقت شد کز ستم ناکس و کس باز رهد
بحریم حرم وصل بود محمل تن از بیابان غم و بانگ جرس باز رهد
طوطی روح رسد در شکرستان وصال شاهبازیست ز غوغای مگس باز رهد
دوسه رزی بیماریت درین محنت آباد در کشاکش طبایع و اضداد بسر بردن و بآخر
بناکامی دوشنگانی ساقی اجل خوردن چه عشرت باشد، حقا که طوطی روح را که مرغ
باغ، ملکوتست، مجلس دنیا قفسی است و روزگار زندگانی بنزد انا نفسی،
مرغ باغ ملکوتیم نیم از عالم خاک دوسه روزی قفسی ساخته اند از بدتم

۱۶- ذکر مولانا قنبری نیشابوری روح الله و حه

مردی عامی بوده اما در شاعری هدایتی و بخشی یافته بود، قصاید را محکم و پر معانی
می‌گوید و بعضی افاضل در کار او متحیر بودند و او را در جواب قصاید اکابر امتحان
می‌کردند و سخن او را محکم می‌یافتند و در آخر عمر در مذهب مقدسه رضویه ساکن بود
و در بعضی اوقات در دار السلطنة هرات بودی و در مدح سلطان بابر این قصیده را گفته است
این گهر هاین که در دریای اخضر کرده اند زین مشاعل آتش خود بین که چون بر کرده اند
کشتی سیماب کون در بحر قلمی رانده اند بیضه کافور در طشت معنیر کرده اند
آتشین اجرام را همچون سری بیدست و پا اندرین بحر زمرگون شناور کرده اند
بر مجره بدر بر کردار میزانی بود کش عمود از سیم خام و کفه از زر کرده اند

می نماید جوهری قائم بایجاد عرض
این مدح منجمر سیمابگون بین کاندرو
وین معنیر کشتی ظلمت پر از مسمار نور
آب خشک این آسمان و آتش تراختران
شاهدان و مطربان چرخ ز نگاری نقاب
درازل کین طاق مینائی مدور کرده اند
لمعه از پرتو رخسار جان افروز تست
بوی از زلف دلاویز تو تا چین برده اند
نعل بالای ترا در خلد جان طوبی لهم
قنبری مولای شاه و بنده فرمان تست
تاج بخش سلطنت سلطان تاج و تخت
شهریار مشرق و مغرب ابوالقاسم کز دست
بابر آن سلطان عالی کز ره تعظیم و قدر
بندگان اعدای دولت راهم از پشت پدر
یک طرف یا جوج ظلم و یک طرف ملک امان
چون نبوت مصطفی را بادشاهی شاه را
در همایون موکب شاهنشه آخر زمان
تهنئا نصر من الله بر سواعد کننده اند
ای سلیمان رفعتی کز روی قدرت بندگان
سایه حق و از ظل ظالمان ذات او
ملک همت را سلیمانی و خنجر خاتمت
تا ثنا و مدحت خواند خطیب چرخ پیر
خسر و آن مادح من بنده کرانه من
ملک شاهی شاه را و ملک مداحی مراست

اندر ابداء از عرض قائم بجوهر کرده اند
صدهزاران اخگر از اجرام اختر کرده اند
بادبان کز بادش و از خاک لنگر کرده اند
بر خلاف از آب خشک این آتش تر کرده اند
این غزل را در مدیح شاه بابر کرده اند
شکل مطبوع تو بر سقش مصور کرده اند
آنکه نامش روشن خورشیدانور کرده اند
خون دل در نافه آهو معطر کرده اند
قدسیان سروکنار حوض کوثر کرده اند
قابلان زانش غلام شاه اکبر کرده اند
کش ادا از آسمان شاه مظفر کرده اند
هر حکایت کز سلیمان پیمبر کرده اند
خادمانش را لقب فغفور و قیصر کرده اند
اولین منزلگهی صحرای محشر کرده اند
تیغ شه را در میان سد سکندر کرده اند
در دو عالم این هدایا را میسر کرده اند
فتحها را آشکار و کسر مضر کرده اند
نیزه ها انا فتحنها جمله از بر کرده اند
ملک صد جمشید و افریدون مسخر کرده اند
آفتاب سلطنت را سایه گستر کرده اند
خاتم ملک ترا از جرم خنجر کرده اند
پایهای چرخ عالی همچو منبر کرده اند
در مدیح قدسیان صد جلد دفتر کرده اند
شهریاران بوده اند و مدح دیگر کرده اند

حلقه در گوشم چو دولت بردشاهی ترا حلقه دارم از درت چون حلقه برد کرده اند
خاک را هم یکنظر بر حال زار من نگر سنگ را خورشید و ماه از نور و گوهر کرده اند
بندگان را پرورش در رحمت شاهنشاه است رحمت شاهنشاهی را بنده پرور کرده اند
تاجهان باشد جهان دار به باد جاودان کین جلالت جاودان بر شه مقرر کرده اند
۱۷- ذکر معدن سخن گذاری مولانا طاهر بخاری رحمه الله علیه

و او موسوم است به شیخ زاده طاهر مردی خوش طبع بوده و بروزگار سلطان
بابر انارالله برهانه قصد دارالسلطنه هرات کرده با فضلی پای تخت اختلاط کردی
و اشعار دلپذیر و لطیف دارد خصوصاً در غزل گوئی عذیم المثال روزگار خود بود و در
دارالسلطنه هرات غزلی از کف نثار و شهرت یافت و بادشاه روزگار بغایت آن غزل را
پسند فرمود و از فضلا و شعرا اکثری جواب آن غزل گفته اند و آن غزل این است

تا آرزوی آن لب میگون کند کسی	بسیار غنچه و از جگر خون کند کسی
هنرم مکن که هیچ بجایی نرسد	سعی که در نصیحت مجنون کند کسی
خلقی ملاهم کند و من برین که آه	از دل چگونه مهر تو بیرون کند کسی
دل میبرد و یاد اسیران نمیکند	یارب بدایران جهان چون کند کسی
گفتی که طاهر از بی خوبان دگر مرو	دیوانه را علاج بافیون کند کسی

و طاهر ابیوردی نیز بوده بروزگار سلطان بایسنقر انارالله برهانه و شاعری زیبا سخن
بوده است و این مطلع او است

از چمن بگذرو آن سر و سهی قدردان نیست غیر از تو درین باغ کسی خودردان

۱۸- ذکر مولانا ولی قلندر رحمه الله علیه

غزل را نیکو میگوید و از جمله شعرای سلطان محمد بایسنقر بوده بعد از واقعه آن
خسرو جمشید اقتدار از ملک عراق مایل خراسان شد و از جمله اشعار او یک غزل درین
تذکره ثبت شده و آن این است،

ساقی بیا که غم شد و آنار غم نماند جامی بدست گیر که دوران جم نماند

دره رصه جهان غم سودوزیان مخور چون در بضاعت فلکی بیش و کم نماند
از ترك ناز غمزه شوخ ستمگرت جان مانده بود در تن و آن نیز هم نماند
تاکی دهم دهی که زسوز درون من مسدود شد ره نفس و جای دم نماند
ریش دلم ولی ز غمت یافت التیام چون زخم دید راحت مرهم الم نماند

۱۹- ذکر سلاله الاکابر والامراء امیر یادگار بیگ طاب ثراه

از جمله امیر زادگان حضرت صاحب قرانی و شاه رخ بود و جد او امیر جهان ملک امیر
بزرگ امیر تیمور گورگان امیری نامدار بوده و بر روزگار شاه رخ سلطان نیز صاحب منصب
و مرتبه بود و امیر یادگار بیگ مردی خوشگوی و لطیف طبع بود و بر روزگار شاه رخ سلطان
امارت موروث و بافضل مکتسب مبدل ساخت و بمهد بابر سلطان از غوغای امارت
براحت قناعت و مسکنت راضی شد و روزگار بر فاقیت گذرانیدی و با اهل فضل اختلاط
نمودی و بعضی اشعار او را بر اشعار ابنای روزگار و فضل می نهند و انصاف آنست که بسیار
خوش گوشت و این مطلع او را است

آمدی ای شمع و مجلس را چو گلشن ساختی بای بر چشم نهادی خانه روشن ساختی
و این غزل نیز او را است

آن بر روی که دیوانه خویشم خواند کاش باز آید و دیوانه ترم گرداند
وقت آن شد که زلیخای جهان را از نو دولت یوسف نوروز جوان گرداند
از شکوفه درم افشاند چمن بر سر گل عیش را باد صبا سلسله می جنباند
نعره بلبل شب خوان بسمر دانی چیست سر خوشان سوی چمن رو که ترا میخواند
عاقل آنست در بن دور که سیفی مانند خوبو برانه غم گیرد و خود را داند

۲۰- ذکر بقية الأفاضل و الشعراء خواجه محمود دیر سه نور الله مرقدہ

مردی لطیف طبع و خوشگوی بوده و در شاعری مرتبه و قدوری یافت که بوصف در
نیاید و بر روزگار امیر زاده علاء الدوله در نیشابور بودی و بعد از آن رجوع بمشهد مقدسه
کرد، مردی خود پسند بود و فضلا و شعرا بدین جهت با او احياناً از جاده حرمت پای بیرون

مینهادند و زبان به چو او میگشادند و ازین جهت از خراسان غربت اختیار کرد و به بدخشان افتاد و شاه سعید سلطان محمد بدخشانی چون مرد فاضل و اهل بود و اندیشه مند و از شعر و شاعری ناخبر خواجه محمود را تربیت کلی فرمود و آن اموال که شاه باو بخشید دست مایه او شد و او بدین جهت مالدار و تاجر و خواجه بزرگ گردید تا حدیکه بر روزگار سلطان سعید ابو سعید گورگان انارالله برهانه به الداری شهرت یافته بود و ده نامه بنام علاء الدوله میرزا گفته است در صنعت تجنیس و رعایت قافیه مکرر نیز نموده الحق نیکوست و ما یک بیت از آن ده نامه میاوریم تا وزن و صنعت آن همکنار را معلوم شود و این است آن بیت که در نعت رسول ﷺ فرموده ،

ترش پروردگار میدانش همچو کوثر هزار میدانش

و در حدود سنة احدى و ستین و ثمان مائه در دار السلطنة هرات بباغ زاغان حرسه الله عن احمد تان سلطان سعید ابو سعید گورگان جشنی فرمود که در عظمت و شوکت نقصانی نداشت و شعرای اطراف در تهنیت آن جشن اشعار گذرانیدند و خواجه محمود نیز این قصیده در آن حال گوید

ای سده رفیع ترا سدره آستان	از چار طاق قدر تو یک طاق آسمان
صحن طرب سرای ترا نزهت ارم	کریاس کبریای ترا رونق جنان
گیتی شبیه منظر گردون مثال تو	با سده هزار دیده ندیدست در جهان
از فوق عرش فرق بود تا به تحت فرش	از غرقه های قصر تو تا فرق فرق دان
قصر نگارخانه چین یا خورنقست	کز لطف و زیب غیرت باغست و بوستان
فرش بازگاه ترا زبید ارکشد	بالای هفت خرگه افلاک سایه بان
از ساخت که روضه رضوانست یا بهشت	رضوان و حور هر دو فتادند در گمان
بهر نثار بزم تو آورده است دهر	هر گوهری که خازن کا داشت در دوکان
بخشد بمطربان نوا سازت از نشاط	اقضی القضاة محکمه چرخ طیلان
خنیان گران بزم ترا شاید اربود	در دف بروز جشن جلال جل اختران
از ابتدای خلق جهان تا به نفع صور	سوری باین صفت ندهد هیچکس نشان

امروز هست زهره و خورشید را شرف و امروز هست مشتری و ماه را اقران
 این بزم جنت است و در روز صد هزار حور هریک بحسن مایه ده عمر جاودان
 شمشاد قاضان سمن چهره در چمن در سایه های سرو و صنوبر شده چمان
 و این قصیده در صفت جشن سلطان ابوسعید طولی دارد و خواجه محمود از سلطان عهد
 نوازش و تحسین یافت و بعد از شهرت و احترام نوبت او باختتام رسید و در شهر شور سنة اثنی و
 سبعین و ثمانمائمه کوکب حیات او از صعود بقا بهبوط فنا میلان نمود و مالی که اندوخته
 بود و چشم حرص و امل که بر آن حطام دوخته بود بپای خاک پیوست زندگانی چون گل بیاد داد
 و خورده هارا بر خاک نهاد و غریزی این دو بیت زیبا فرمود،

دنیا چه کنی جمع که مقصود زدنی است دلق کهن زنانی و باقی همه فاضل
 ناکامی ورنجست همه حاصل دنیا و رکام شود حاصل از آن نیز چه حاصل
 اما سلطان اعظم ابوسعید گورگان انار الله برهانه از احفاد کرام امیرانشاه بن امیر
 کبیر تیمور گورگان است، پادشاهی دانا و قاهر و صاحب شوکت و رعیت پرور بود و
 عدل و رأفتی تمام و هیتی و سیاستی مالا کلام داشت و در شهر سنة اربع و خمسين و ثمانمائمه
 بر سلطان عبدالله بن ابرهیم بن سلطان شاهرخ بهادر در دار السلطنة سمرقند خروج کرد
 و برو ظفر یافت و سلطان عبدالله را بقتل آورد و سلطنت سمرقند با استقلال بدست تصرف
 او در آمد و هشت سال بر فاقیت سلطنت سمرقند و ماوراءالنهر و ترکستان نمود و در شهر
 سنة ثمان و خمسين و ثمانمائمه شاهزاده عالی مقدار سلطان اویس که از احفاد عظام خسرو
 نامدار باقر ابیبا در بود و عمزاده پادشاه اسلام ظل الملك الامام ابو الغازی سلطان حسین بهادر
 است که امروز ممالک ایران و توران بوجود شریف و حمایت عدل منیف او آراسته است برو
 خروج کرد و لشکر بترکستان کشید و امرای ترخان و سرکشان توران جمله دولت صفت
 میل آن قره العین سلطنت نمودند و آن شاهزاده خسروی بود زیبا منظر و ستوده محضر
 مرد دانا و شجاع و صاحب کرم،

گوئی زیبای تابسر آن منظر لطیف فرهای و سایه لطف خدای بود
 تمامی ولایت ترکستان را افراسیاب و اربت تحت حکم در آورد و سلطان ابوسعید از

غایت بردلی و تدبیر دلهای امرا و سرداران آن شاهزاده را بدست آورد تا همچون گردون ستمکار با او بدغا بازی مشغول شدند و از بدست سلطان ابوسعید افتاد و آن خسرو نا اعتماد آن شاهزاده مظلوم را شهید ساخت و بعد از آن بر فاهیت بر تخت ملك سمرقند نشست و مهابت و نام و شهرت او در اقالیم استشهار یافت، بعد از واقعه بابر سلطان طمع بملك خراسان نمود و جیحون را عبور کرد و ببلخ قرآر گرفت و بعضی امرای امیرزاده بابر که بنواحی بلخ و مضافات آن بودند رجوع بسلطان سعید ابوسعید گوردگان نمودند و در شهر سنة احدی و ستین و ثمانمائیه با هنگ تسخیر دار السلطنه هرات از بلد بلخ متوجه خراسان گشت و بایتخت هرات را برگرفت و گوهر شاد بیگم را بقتل آورده عنقریب از جهت تسلط اولاد امیرزاده عبداللطیف که بنواحی بلخ خروج کرده بودند شهر هرات را گذاشته بجای بلده بلخ معاودت کرد و آن زمستان ببلخ قشلاق نمودند و بهنگام بهار آن سال جهان شاه تر کمان هرات را مسخر ساخت و سلطان سعید ابوسعید بقصد او لشکری مستعد با کمانداران و پهلوانان از ممالك ماوراءالنهر و ختلان و بلخ و مضافات آن جمع کرده متوجه هرات شد و جهان شاه از جهت تسلط سلطان الغازی ابوالغازی سلطان حسین بهادر خلدالله ملکه در استرآباد و قتل کردن او حسین بیگ تر کمان را سخت شکسته دل شده بود با سلطان ابوسعید صلح نمود و خراسان را بوی گذاشت و بطرف عراق روانه شد و سلطان ابوسعید گوردگان باستقلال در خراسان بسلطنت نشست و مهابت او در دلهای قرار گرفت و رعایای خراسان با او خوش بودند و در اوائل سنة ثلاث و ستین و ثمانمائیه امیرزاده علاءالدوله و ولد او ابراهیم سلطان و امیرزاده سنهر که از ابتدای ملوک تیموری بودند هر سه پادشاهزاده اتفاق کردند و بدفع سلطان ابوسعید لشکر کشیدند و در کولان بادغیس حربی عظیم میان ایشان و سلطان سعید ابوسعید گوردگان دست داد، نزدیک بدان رسید که ظفر یابند آخر بفرمان حضرت رب الارباب سلطان ابوسعید ظفر یافت و شاهزاده سنجر را بقتل رسانید و سلطان علاءالدوله و ابراهیم سلطان ولد او فرار نمودند و از عجایب حالات او آنکه دو نانی الحال که مملکت خراسان بسلطان ابوسعید قرآر گرفت شاه محمود ولد بابر میرزا و سلطان علاءالدوله و ابراهیم

سلطان فرزندان که یکی در سجستان و قندهار بوده و یکی برستمدار و یکی در مشهد راز که از اعمال باوردست در عرض دوماه این سه سلطان عالمقدار وفات یافتند و کشته شدند و همالک صافی بید تصرف سلطان ابوسعید افتاد،

چنین است رسم سرای غرور یکی جای ماتم یکی جای سور

و بعد از واقعه سلاطین مذکور سلطان ابوسعید فارغ البال پادشاه ملك خراسان و ماوراءالنهر و بدخشان و کابل و خوارزم شد و آفتاب دولت او آهنگ صعود اوج نمود و مدت هشت سال خراسان را ضبط نمود و سلطان ابوالغازی خلد الله زمانه را با احسانه از جهت حرمت داری با او مقاومت نکرد و ملك با او گذاشت اما سلطان ابوسعید همواره از بن پادشاه رستم دل سهراب منش اندیشه مند بود و دمی آب با سایش نمی خورد تا چند گاهی فلک بدین کردار بازی کرد و سلطان ابوسعید و نوبت از خراسان بدفع امیر زاده جوکی بن عبداللطیف میرزا بسمرقند و شاه رخیه لشکر کشید و عاقبت آن پادشاه زاده را بدست آورده بقتل رسانید و حالات سلطان ابوالغازی سلطان حسین خلد الله زمانه که با سلطان ابوسعید واقع شده در ذیل حالات همایون سلطان الغازی در خاتمه کتاب خواهد آمد انشاء الله تعالی، و سلطان ابوسعید رعایای خراسان را که از انقلاب بایری و ظلم و غارت جهانهای ویران و خراب شده بودند بسایه معدلت و رأفت در آورد و بارعیت فوازشها نموده و بدعتها را بر انداخت و بعد از واقعه جهانشاه تمامی ارباب عراق عجم و کرمان و مضافات آن رجوع بسطان ابوسعید گورگان کردند و او شهنشاه و داروغه با سپه یار میفرستاد و رعایا بطوع حکومت او را قبول میکردند تا از حدود کاشغر تا تبریز بقید حکم او و تسخیر امرای او در آمد و طغیان و غرور دامنگیر آن پادشاه نامدار شد و از خراسان در شهر و ستم و سبعین و نمانمانه لشکری بی پایان جمع فرمود و آهنگ عراق و آذربایجان نمود و اولاد جهانشاه و لشکر ترا که نیز رجوع بدو کردند و در اقطار آفاق دستی بالای دست خود ندید پای از درجه انصاف بیرون کشید از ثنای عدول استماع افتاد که بارها بر زبان راندی که معموره عالم جای يك كدخدای بیش نیست و ندانست که اولاد آدم همه میراث خواران عالم اند

گدارا کند يك درم سيم سیر فریدون بملك عجم نیم سیر
آخر چون حدود آذر بایجان رسید امیر کبیر ابوالنصر حسن بیگ نوذریه بسیار
با او در صلح کوفت میسر نشد آخر چون از صلح ناامید شد بمردانگی و کوشش پای
همت فشرده و برای وندبیر روز بروز سلطان ابوسعید را زبون میساخت و لشکر سلطان
ابوسعیدی از مشقت راه دور و دراز که رفته بودند رازگرسنگی و سرما ستوه شدند و
بمرگ و اسیری راضی گشتند، از نجات یکی نقل کرد که من شبی در بهلوی خیمه یکی از
مقربان پادشاه سعید بگذشتم آواز مناجاتی بگوش من آمد احساس کردم که آن مرد در دعا
میگفت الهی حسن بیگ را توفیق بده تا ظفر یابد وزن و فرزندان را اسیر کند و ما را ببردگی
بدست رومیان فروشد، من متحیر شدم و در آمدم و آن مرد را ملامت کردم که این چه
کفران نعمت و ناسپاسی است که نسبت بولی نعمت خود میکنی همه اگر این گویند
تو نیز گوئی که بر کشیده و تربیت یافته این درگاهی، چنین مگوی و شرمی بدار، آن
مرد در جواب من گفت راست میگوئی اما من این مناجات را از اضطرار مسلمانان و خام
طمعی این پادشاه میکنم آیا تو معلوم نداری که حق تعالی بیک نظر لطف از فارس تا بغداد
و ازری تا روم بدو ازانی داشت که نصف عالم توان گفت، البته میخواهد که تمام
عالم را بیک ماه مسخر کند و مشقت بندگان خدا را خوار می بندارد و من چون این
مرد را محقق یافتم روی از ملامت او بر تافتم و بخواندن این بیت پرداختم
کار آسان گیر بر اتباع از آن که ز روی طبع سخت میگیرد فلک بر مردمان سخت کوش
القصه چشم زخم روزگار بر آئین سلطنت آن خسرو نامه دار راه یافت و لشکری بدان
انبوهی و آراستگی از جمعی ترا که متوهم شدند و سلطان ابوسعید نه از حقارت لشکر
و سپاه بلکه از قدرت اله بهم برآمد و تیر تندبیر بر هدف صواب نیفتاد و شمشیر جلالت
دو قراب بطالت محبوب ماند،

قضا چون ز گردون فرو هشت بر همه زیر کان کور گشتند و کر
خسروی که در عرصه کاردانی پرویز را اسپی طرح دادی در غریبی و ندامت ذلیل
شد و جمشیدی که باز اربعه فلک رابع در رتبه همسری میجست مقید دام ضحاک بلا گردید،

آن مصر مملکت که تودیدی خراب شد و آن نیل مکرمت که شنیدی سراب شد
 القصه امرای خراسان که از آن پادشاه هراسان بودند و نفاقی از نامداران سمرقند در دل
 داشتند عزم خدمت یابی کردند و آن پادشاه نامدار را ضایع بگذاشتند و فلک با زبان
 حال بدیشان این بیت میگوید

ای دوست به بیهوده میازد دل دوست ترسم که پشیمان شوی و سود ندارد
 راصدان ساعت منحوس چنین نمودند که روز دوشنبه بیست و یکم رجب المرجب
 سنة ثلاث و سبعین و ثمانمائه رایت دولت آن خسرو سعادت مند ابو سعید معکوس و آیات
 دولت او مدروس گشت و علی الصباح روز مذکور چون پادشاه مغفور برغدر امرای
 مطلع شد دید که تدبیر از دست و تیرقضا از شست رفت چاره جز انهرام ندید و با
 معدودی چند خواست تا از آن گرداب بلا ساحل امان رسد، ترکمانان در بی او افتادند
 و بدست زنیل ولد امیر حسن بیگ آن خسرو نامدار گرفتار شد،

از جفای گردش دوران بی انصاف عاق ماه گردون جلالت شد گرفتار محاق
 امیر ابوالنصر حسن بیگ از غایت احسان و رای و تدبیر نمیخواست که آسیبی بدان
 خسرو عالی مرتبت رساند حق اخلاص قدیم که اجداد او را بخاندان صاحبقران امیر
 تیمور گورگان مؤکد و ثابت بود روا نمیداشت که متغیر گردد و بعضی از امرای
 تراخنه که جهت خون گوه رشاد بیگم کینه قدیم از آن پادشاه کریم در دل داشتند امیر
 حسن بیگ را از راه صواب بگردانیدند تا بقتل آن پادشاه کامکار رضا داد و بعد از
 چند روز از تاریخ مذکور در صحرای موقان آن پادشاه سعید را بدرجه شهادت رسانیدند
 ماتم سرای گشت سپهر چهارمین روح القدس بتعزیت آفتاب شد

اکابر الوس چغتای که مدت یکصد سال بعزت و کامکاری بسر برده بودند بذلت
 و ادبار گرفتار شدند، اما امیر کبیر حسن بیگ پادشاهی خردمند و پیش بین و اهل
 ناهوس و صاحب مروت و کرم بود، از روی احسان و لطف عزیزان و اکابر نظر فرموده و
 هیچ آفریده را بهز انعام و اکرام آسیب و زحمت نرسانید و با خود اندیشه کرد که حق
 تعالی مرا فتی چنین بزرگ ارزانی داشت شکر آن پر مقتضای کلام العفو بعد الظفر

من مکارم الاخلاق بر ذمت همت دولت خود واجب میدانست و نیز از شمشیر کین سلطان ابوالغازی خلد الله زمانه و ابدا احسانه اندیشه مند بود که اگر بالوس چغتهای آسیبی رساند شمشیر آبدار آن خسرو عالی مقدار بانتقام باورسانند چنانکه باتباع جهان شاه دو استر اباد رسانید حمایت لطیف و رعایت منیف حضرت پادشاه اسلام از خراسان دستگیر اسیران ایران شد،

گر نه در سابه اقبال تو آرند پناه از بد حادثه گردند همه خلق تپاه

حق تعالی سایه دولت، رفیع ابن پادشاه صاحب توفیق را بر سر بیچارگان خراسان ممدود دارد و آن خسرو سعید شهید را همچنانکه در داریا محبوب دلها میداشت در آخرت نیز مشهود شهید او مسعود سعداگرداناد و سلطنت سلطان ابوسعید انار الله بر هانه در ماوراءالنهر هشت سال و در خراسان هشت سال بود که مجموع شانزده سال باشد و یکسال دیگر تقریباً از حد بغداد تا نواحی فرغانه و ترکستان و از دیار هند تا حدود خوارزم خطبه رسکه بالقاب شریف اومزین گشت و در عدل و داد سیاست آیتی بود، گویند که خواب روز را بر خود حرام کرده بود بواسطه آنکه شاید دادخواهی جهت داد آید و یا حاجتمندی بدرگاه او آید تا حاجت خواه را بر آرد و داد مظلوم را بدهد گفتی که اگر من در خواب با هم دادخواهی و ستم رسیده و حاجتمندی آید که بغور مظلوم رسد و حاجت مستمند را که بر آرد، ازین جهت خواب روز بر خود حرام کرده ام، و عمر شریفش از چهل و دو سال تجاوز نکرده بود که بدرجه شهدا و سعدا مرتقی گفت و الیوم اولاد عظام کرام آنحضرت که قره العین سلطنت و خلافت اند در دیار ماوراءالنهر و طخارستان و کابل بسلطنت متمکن اند و پادشاه جهان سلطان الغازی را با ایقان طریق شفقت و رأفت ثابت است و ایشان را حقوق اخلاص بدرگاه عالم پناه نبته الله تعالی مؤکد و محکم است، و از اکابر مشایخ و علماء و شعراء که بمهد سلطان ابوسعید گورگان نور قیره ظهور یافته اند از مشایخ سلطان الطریقه و الحقیقه خواجه نصیر الدین عبدالله است ادام الله بر کاته که الیوم بانفس شریف ایقان خلایق آسوده اند و از علماء قاضی القضاة مولانا طه الدین احمد امام الهادی اعلی الله درجه و از شعراء مولانا عبدالصمد بدخشی و خواجه محمود بر سه رحمهم الله تعالی

خانه کتاب

در بیان حالات و مقامات اکابر و افاضل

که الیوم بوستان خرد بزور فضل ایشان پیراسته و قانون ملک بوجود عدلشان آراسته
مدالله تعالی ظلال فضائلهم

حقیقت است که مدبران سیمرمدور و مهندسان کارخانه اخضر بفرمان رب داور بهر دور
و آوان و عصر و زمان طایفه را ملحوظ انظار عنایت و فرقه را مستأهل شمول
عاطف میگردانند و خاطر در آینه ادراک آن زمره را بصیقل هدایت مستضی و
منور میسازند و این هدایت البته بعنایت صاحب قرانی منوط و مربوط است که اصحاب
فضل و استعداد و از باب صلاح و رشاد را بواسطه مددکاری الطاف و تربیت و اعطاف
بمحل و مراتب اشراف رسانند و بی شائبه ذات شریف این پادشاه کامکار و فریدون جم
اقدار نبی الله ارکان مملکت اسالیب فضیلت و بلاغت حاصل است و جوهر ذات ملک
صفاتش بتربیت اهالی فضایل مایل لاجرم دهر و روزگار که تابع فرمان قضا جریان اوست
به تبعیت ذات شریفش همواره بتربیت اهالی فضایل اقبال مینماید و شیخ نظامی علیه الرحمة
دوین معنی میفرماید؛

بدانش چو شه باشد آموزگار همه اهل دانش کند روزگار

فایده حکماست و بیدیه عقل ثابت و در ست که طبایع سلاطین بهر شغل
که مغول گردد اهالی آن روزگار تتبع او نمایند و امام غزالی میفرماید رحمة الله علیه
که بروزگار عمر بن عبدالعزیز چون مردم بیکدیگر رسیدندی از نماز و روزه و نوافل و
ذکر و اوراد پرسیدندی و بروزگار سلیمان بن عبدالملک از نکاح و عورت و الوان نعمت
و طعام و عشق بازی، هر آینه این امثال و حکایات مطابق حدیث نبویست ﷺ که الناس
على دين ملوكهم و چون سیرت و اخلاق حضرت خلافت پناهی جم جاهی عزانصار دولت
القاهرة برهنه نمودی و هنر بروی دالت بیشک اکابر دولت و ایمان حضرت بارفتش
در اکتساب فضایل قصب السبق از اقران و اکفار بوده اند و هر يك در فنون فضایل

بدیضا نموده اند ،

سمی سلطان هنر پرور خورشید محل دایم از همت عالی بفضایل کوشید
وین امیرالامرا، داور دین حامی ملک بر عروس هنر از مرتبه زیور پوشید
حمایت عنایت ازلی و رعایت هدایت لم یزلی از باب فضل رابع از آنکه از نوایب
روزگار و حوادث گردون غدار پایمال حرمان بودند بطراوت هدایت این امیر گیر مسرور
و عنایت این صفدرش پیر مشهور ساخت ،

آنکه در پیشه دین صوات او شیر کرد فضل رازنده عنایات علیشیری کرد
هر چند که بیمن همت الطاف این بزرگوار اطراف آفاق را مستعدان و فضلا به تیغ
زبان مسخر ساخته اند و بهر انجمن و برزن سخن فضیلت و هنر در میانست ، اما حالات
و تذکره فضلا و مستعدان این روزگار اقلیم ضعیف این نحیف از عهده تحریر بیرون
نمی تواند آمد و نیز عنان مرکب قلم از دست رفته است سعی بنده بر آن جمله است که این
سرکش به انجام رارام گرداند در از هرزه دری و ترک تازی منع نماید

فریاد زدست خامه قیر اندود کور از دلم بدشمن و دوست نمود
گفتم بیرم زبانش تا گنگ شود ببریدم از آن فصیح تر گشت که بود
القصد مصلحت آنست که این شغل حواله بدیگری رود که درین راه بسیم خویش
بیوید و سرگذشت فضلی این روزگار بگوید

افسانه چند ما بعالم گفتیم کو بر گوید فسانه بیکار دگر

شش جهات رانه باحواله کردند ما حواله بدیگران کردیم و وجود شریف هفت فاضل
را که خلاصه هفت اقلیم اند بر گزیدیم که طبع سلیم هر یکی گنجینه معانی و فضایل است
و این اشراف عظام که امروز بر گزیده پادشاه ایام دستور شرع و اسلام اند با وجودیکه
متکفل مهمات مسلمانان و معتمد و مؤمن حضرت سلطانتد انواع فضایل و علوم و راحیازه
کرده اند و در هنر پروری و هنر نوازی سنت اکابر ماضیه را تازه میدارند و عجایب آنست
که اشغال دنیا و تحصیل فضایل ضدان لایبجتماع اند و این جماعت بتوفیق حق بدین دو امر
منیع موفق و مسعود شده اند و شك نیست که همت گیمیا خاصیت پیر طریق دستگیر

این قومست ،

بیر باید راه رو تنها مرو از سر عمیا درین دریا مرو
 لاشک بیرطریقت این قوم بر حقیقت نیست الامحقی فی داصل ومدتقی فاضل وموحدی کامل ،
 حافظ مرید جام میست ای صبا برو وز بنده بندگی برسان شیخ جام روا
 چون بتقریب شمه از اوصاف کمال بندگی مولانا بتحریر پیوست واجب باشد شطری
 از محاسن اخلاق آنحضرت نمودن و از بدایع کلام شریفش شمه بیان کردن هر چند مقام
 آن بزرگوار مدالله فضائله وبر کاته عالی است و شیوه شاعری که دون مراتب بزرگوارش
 خواهد بود باو اسناد کردن همچنان است که شیخ بزرگوار سعدی میفرماید ،
 کل آورو سعدی سوی بوستان بشوخی جو فلفل بهندوستان
 اماگاه گاهی همای همت عالیش از فراز اوج عرفان بنشیب دامگاه شاعران میلانی
 می نماید ازین جهت از روی تیمن و تبرک ذکر حالات و مقامات و تحریر اشعار
 آنحضرت بتقریر می پیوندد
 ۱- ذکر عارف حقیقت سالک مسالك طریقت مولانا نور الحق والدین

عبدالرحمن جامی

ساقی جان جام معنی بر شراب ناب ساخت بعد از آن جامی حریفانرا زمی سیراب ساخت
 در مصطفی جامی تا گشاده شد مجلس دندان نامی درهم شکست و عروس بکرفکرتا
 نامزد این مرد معنی شد مخدرات حجرات دعوی عقیق و سقیم شدند طوطیان شکر شکن
 هند را سواد دیوان و منشآتش خاموش ساخت و شیرین زبانان و فارسان میدان فارس تا
 شهد اشعارش نوشیدند دیگر انگشت بر نمکدان کلام ملیح گویان نزدند ،
 جام جان افزای جامی جرعه توفیق یافت شورش او برد ذوق از شعر شیرین کمال
 کوکب سعدی آمد نانی سعدی بنور کرد نجم طالعش با سهم خسرو اتصال
 حالیا او خسرو وقتست و ماضی دیگران پیش دانا یان ماضی هست واضح فضل حال
 اصل و مولد بندگی مولانا ولایت جام است و مسقط رأس مبارکش قریه خرچرد
 و منشأش دار السلطنه هرات و در ابتدای حال بتحصیل علم و ادب مشغول گشت تا سر آمد

علمای روزگار شد و با وجود علم و فضل مقامی بر تر طلب میداشت تا در دطلب دامنگیر
 همت عالیش گشت و دست ارادت به جناب عرفان مآب شیخ الاسلام قبله المحققین و سید
 الواصلین سعد الملة و الدین محمد الکاشغری قدس الله سره العزیز داد که آن مرد معنی از
 مریدان و خلفای خاندان مبارک حضرت شیخ الشیوخ سالک مسالك دین و عارف معارف
 یقین شیخ الاسلام و المسلمین خواجه بزرگ بهاء الحق و الدین المعروف به نقشبند
 قدس الله تعالی روحه بوده است و بندگی مولانا مدتی در قدم مولانا سعد الملة و الدین
 بسربرد و خدمات پسندیده نمود و ریاضات و مجاهدات فقر و سلوک حاصل ساخت و
 ببرکت خدمت میمون آن بزرگوار مولانا را مقام عالی در تصوف و فقر پیدا شد، هر آینه
 نظر کیمیا اثر مردان خدا کبریت احمر است،

تا نیفتد بر تو مردی را نظر از وجود خویش کی یابی خبر

و بعد از روزگار مولانا سعد الملة و الدین الکاشغری خدمت مولانا نور الملة
 و الدین عبدالرحمن البجائی خلف الصدق و جانشین مسند طریق آن بزرگوار است و
 ببرکت افلاس شریف مردان طریقت جناب مولانا امرور مقصد طلاب معانی و مقر سعادات
 جاودانی است و سلاطین اطراف عالم از دها و همت بندگی مولانا استفاده میگیرند و
 فضلی اقالیم بمجلس رفیع او توسل می جویند و دیوان شریفش زیور مجالس فضلی
 روم است و منشآت لطیفش دیباجه بدایع اهل شام و ما از اشعار لطیف آن حضرت چندی
 ایراد کنیم تا زیور این کتاب گردد

من وارداته

از خار خار عشق تو در سینه دارم خاراها	هر دم شکفته بر رخ زان خاراها گلزارها
از بس فغان و شیونم چنکیست خم گشته تنم	اشک آمده تا دامنم از هر مزه چون تارها
ره جانب بستان فکن کز شوق تو گل در چمن	صد چاک کرده پیرهن خسته بخون و خسارها
تا سوی باغ آری گذر سرو و صنوبران کر	عمری پی نظاره سر بر کرده از دیوارها
زاهد بمسجد برده پی حاجی بیابان کرده طی	جایی که باشد قتل و می بیکار است این کارها
هر دم فروزم جان ترا بوسه ستانم در بها	دیوانه ام باشد مرا با خود بسی بازها
تو بوده یار هر خسی من مرده از غیرت بسی	یکبار میرد هر کسی بیچاره جامی بارها

و در آخر حال که جهان را از دبدبه چاوش سلطان عشق برشور گردانید دعاغش
ازبوی ریاحین گلزار حقایق و معارف معطر و چشم جانش از نور عالم ملکوت منور
گردید پیش ذوق گفت و گوی غیر نماند و قلمش از تحریر حروف مجازیه بنفسیر آیات
حقایق جاری گشت و درین باب میفرماید،

جامی دم گفت و کوفرو بند دگر دل شیفته خیال میسند دگر
در شعر مده عمر گرانمایه بباد انکارسیه شد ورقی چند دگر

و بندگی مولانا اشعار و قصاید اکابر را در حقایق و معارف اجوبه شافیه بسیار
فرموده و ایراد آن مجموع درین تذکره مشککست (بحر اعظم چون بگنجد در غدیر)
حالا بندگی مولانا مستغرق بحر معانی است و هر چند گاهی تصنیفی همچو عقد
کوه شاهوار منظوم و منشور از آن بحر لایتنای بساحل وجود میرسد و جوابیکه مولانا
قصیده بحر الابرار امیر خسرو را فرموده بتمامی بخوایم آورد و اینست آن قصیده،
کنگر ایوان شه کز کاخ کیوان برترست رخنه ادا ن کش بدیوار حصار دین درست
چون سلامت ماند از ناراج نقد این حصار با سببان در خواب و در رخنه دزدی دیگرست
چیست ذر ناب رنگین گشته نخاکی ز آفتاب هر که کرد افسر ز زر ناب خاکش بر سرست
گر ندارد سیم و زرد نامه نامش گدا در برش دل بحر دانش اوشه بحر و بر است
کیسه خالی باش بهر رفعت یوم الحساب صفر چون خال بسف ز ارقام عدد بالاترست
زن نه مردی کن دوست کرم بکشا که زرد مرد را بحر کرم زن را راه زبودست
عاشق همیان شدی لاغر میانش کن زبذل حسن و معشوقان رعنا در میان لاغر است
نیست سرخ از اصل کوه رتنگه زر گوئیا بهر داغ بخل کیشان گشته سرخ از آذرست
زبود در جیب مال و میل اودرجان و بال لعل آتش رنگ بر کف لعل و در دل اخگرست
بگذر از ویرانه گیتی سلامت گرچه هست گنجها دروی که هر يك را طلسمی منکرست
هر کجا بینی در گنجی و بروی خلقه حلقه ماری کرده حلقه در دهان از درست
حرس کار مور باشد گردوی با او بگور حشر گور خویشتن بینی که موربی پرست
شد دهان حرص سنجر پرولی از خاک مرو این سخن بشنو که مروی از زبان سنجرست

معنی زر اترك آمد مقبلی کو بردگوی ز امثال امروز در ترك دینی بود درست
 زربده در فحش اولادالزنا لب را ببند دیده باشی قفل زر کز بهر فرج است درست
 گرچه باشد زر خوش ایراکن که ابر اتاج زر بهر ابراهیم و زر نعلین پای آذرست
 ازربا پیشه مجو حاجت که جودش عارضست میوه کی آرد درخت خشک کز باران ترست
 لب نیالایند اهل همت ازخوان خسان در خور دندان انجم کرده ماه و خورست
 طامعان از بهر طعمه پیش هر خس سرنهند قانعان را خنده بر شاه دوزیر کشورست
 هاکیان از بهر دانه می برد سر زیر گاه قهقهه بر کوه و بردو شیوه کبک درست
 نفع عامه عامه را اولیست آری دنب خر خوش مگس را نیست لیکن کون خورادر خورست
 مرد کاسب کز مشقت میکند کف را درشت بهر ناهمواری نفس دغل سوهان گریست
 ساغر راحت بود از کسب بر کف آبله وقت آنکس خوش که راحت یافته زین ساغرست
 فرج را بند از گلو کن کز زبان سعتری فارغست آن کس که قوت اوزنان و سعتست
 هر که اخر ساخت شهوت نیم خردل گو بقل خود بهم خرده بینان نیم خردل هم خورست
 سفاک را منظور نتوان ساختن کو خوب روست میخ را در دیده نتوان کوفتن کواز درست
 شاهدان زر طلب را عارض پر خط و خال در کف طامع بقصد مال مردم محضست
 روزگارت تیره دستت خالی و دل بر هوس شب دراز و ناخنان افتاده اعضا پر گریست
 دست ده بار استان در قطع بستیهای طبع بی عصا مگذر که در راه تو صدجوی و جریست
 باش در دین ثابت از ترسی ز قهر حق که پای کرده محکم در زمین عرع ز بیم صریست
 یکی آموز از همه از کم ز خود آخر چه عیب راستی در جدول زر گر ز چوبین مسطریست
 نیست قدر عالی و در جز بمقدار هنر نصر شه را با سبان بر بام و دربان بر درست
 حکمت اندر در نیج تن نهذیب عقل و جان تست قصد و اعظ زجر اصحاب ولگد بر منبریست
 کامل و ناقص زیگسانند در قطع امور آنچه از شمشیر می آید نه حد خنجرست
 چون کنند اهل حسد طوفان طریق حلم گیر گاه موج آرام کشتی را ز قفل لنگریست
 با حسودان لطف خوش باشد ولی نتوان بآب کشتن آن آتش که اندر سنگ و آهن مضریست
 گر نه هم کار بانیگان زهم نامی چه سود يك مسیح ابراه اگه کرد و دیگر امروزست

خوی نیکو یابد آن کز نیک یابد تربیت شیر حکمت نوشد آن کام الکتابش مادرست
 فعل نیک از نیکه و یان جو که در تصرف دهر مشتق اندر صورت و معنی بوفی مصدرست
 خاوار شک درون دل بود جان را چو گر معنی آن کز برای شک بود زان رو گریست
 هست مرد تیره دل در صورت اهل صفا چون زن هندو که از جنس سفیدش چادرست
 هر خلل کاند عمل بینی ز نقصان دلست رخنه کاند در قصر یابی از قصور قیصرست
 نفس ظلمت رو بحبل الله زنجیش بازماند رشته خورشید بنبال مرغ شب پرست
 بیگانه را بجرم دیگری از روی جهل سرزنش کردن نه رسم عاقل دانشورست
 کرم را کش میتوان عین کرم خواندن چه عیب گر بزم مردمش ام الخبائث دخترست
 هر چه میبای زوی آن خاصیت کش ممکنست طعن او بر نقد هر نام مکنی مستنکرست
 نیست کوه از بهر همراهی که گوئی مزمنست نیست شیر از بهر همغوابی که گوئی ابغریست
 سفله گر خجلت کشد ز آثار فعل خود کشد کلخنی را روسیاه ازدود یا خاکسترست
 گوش مردم کن طلب نی دیده مردم پرست حظ کور از شاهدان خوشنوا پیش از کرمست
 چون فند ز آهنگ صحت تار رگ بر عود تن زخمه بهر ساز آن آهنگ زخم نشترست
 خوش بود خویی بهر صورت که باشد چون عبیر کش بسهواز غافل تصحیف خوانده خبرست
 کوس ناموس از زنی از چرخ وانجم بر گذر چون دفر شوایت این پر جلاجل جنبرست
 سوی معنی رو که گر ماند بصورت باسپند کی کند دفع گردند آن نقطه کاند در مجمرست
 کم نشین ز امثال خود ایمن که باشد در رقم مثل حنجر حنجر اما بهر قطع حنجرست
 طعنه از کس خوش نباشد گر چه شهرین گو بود زخم نی بر دیده سختست از همه نیشکرست
 کندن بنیاد دولت را بود سیلی عظیم رشع کلك عوانان گر چه بس مستحق ترست
 گر عروج نفس خواهی بال همت بر گشا کانچه در پرواز دارد اعتبار اول پرست
 نیست از مردی عجز دهر را گشتن زبون زن که فایق گشت بر شوهر بمعنی شوهرست
 رام عزالت جوی و خرم زی که چندین قهقهه کبک از آن دارد که دور از خلق بر کوه و درست
 جنس نیلی گنبدی از گریه میشو غرق آب شب چو مرغی کاشیانش غنچه نیلوفرست
 منکرانرا واردات عارفان نبود قبول کافران را معجزات انبیا کی باورست

فقره فقر از کلام شیر مردان گوش کن زانکه بر بوجهل جهل آن ذوالفقار حیدرست
 نکتهای بست کامل هست طالب را بلند نقطهای پای حیدر تاج قاف قنبرست
 خاك ياران شو که پشت کبر و کینت بشکند کحل اغیر چشم نصرت را غبار لشکرست
 لشکر انعام نادیده بیانگی تفرقه است دفتر شیرازه نا کرده بیازی ابترست
 ناپسندی گردد از یار روشن دل چه بلك نیست عیسی آب صافی را که خاشاک آوردست
 دل پرور بهر فیضی نوبنو کز نخل خشك میخورد خرماي تر مریم که عیسی پرورست
 کافری دان نفس سرکش را که لازم بایش سرکشی چون سرکش کافی که اندر کافرست
 ساغر عشرت مزین بازن که گرهست از نخست رازدار سترعت آخر از ساغر غرست
 بهره از جنسیت افزاید که اندر فضل دی مهر عریان باشد ازوی حظ عریان او فرست
 دل مکن بازنده پوشان بد که جاسوس دلند بهر جاسوسیت شه کاندر لباس چاکرست
 چاره در دفع خواطر صحبت پرست و بس رخنه بریا جوج بستن خاصه اسکندرست
 جان پژمرده ز فیض پیر یابد زندگی خضر از آن خضرست کزوی سبزه خشك اخضرست
 بوی درویشی نداری خرقه پشمی چه سود چند پیچی بشك در ناله که مشك اذفرست
 ناز پرورد هوا با نفس نتواند غزا زن که باشد لایق معجز چه مرد مغفرست
 در جوانی سمی کن گریبی خلل خواهی عمل میوه بی نقصان بود چون از درخت نوبرست
 عالم عالی مقام از بهر چه خواهد علو چون علی کش معنی استعلا و کارا و جرست
 مفتی تر دامن از مستی نوازد همچو دوف دفتر خود را دفت تر دامن آری دفترست
 فلسفه چون اکثرش آمد سفه پس کل آن هم سفه باشد که دارد حکم کل آنچه اکثرست
 فلسفی از گنج حکمت چون بفلسفی ره نیافت می ندانم دیگری را سوی آن چون رهبرست
 حکم حال منطقی خواهی ز حال فلسفی کن قیاس آنرا که اصغر مندرج در اکبرست
 آن بداختر کش منجم گفته چون هرائر پیش او مسند باختر شد خدایش اخترست
 اختیاری نیست اورا اختیار ازوی میسر اختیار جمله کم در اختیار داوورست
 چرخ و انجم جن و آدم هر يك آنجا مضطرند اختیار جمله پیش من یجب المضطرست
 نور توحیدست در دل مشعر ادراك حق مشعر اختر پرستان را که چا آن مشعرست

معنی معشر معیت باشد آمد زان سبب نیست زین معشر یکی بی شر اگر بومعشرست
 حکمت یونانیان پیغام نفس است و هوا حکمت ایمانیان فرموده پیغمبرست
 نامه کش عنوان قال الله یا قال النبی است حاصل مضمون آن خسران روز معشرست
 نیست جز بوی نبی سوی خدا رهبر ترا از علی جو بو که بوی بوعلی هست قدرست
 دست بگسل از شقای او که دستور شقا است بای یکسونه ز قانونش که کانون شرست
 صاحب علم لدنی راجه حاجت خط و لفظ صفحه دل مصحف است آنرا که قرآن از برست
 جامی احسن این نه شهر از باغ رضوان روضه ایست کاندازد و هر حرف ظرفی پر شراب کو نرست
 در سواد خط آن انوار حکمت مخفیست چون شب تاریک آستن بصبح انوارست
 همچو بکر فکر خسر و زاده است از لطف طبع در کمال خوبی این یک خواهر آن یک خواهرست
 ای بسا خواهر که با خواهر چو گرد جلوه گر در جمال اکبر بوده چند در سال اصغرست
 لجة الاسرار اگر سازم لقب آنرا سزا است زانکه از اسرار دین بحری لباب کوه رست
 حجة الاحرار اگر با آن کنم ضم هم رواست زانکه بر مطلوب هر آزاده حجت گسترست
 مربوط پنجاه و چون آمد دو مرایات آن در صفا و محکمی شاید که گویم مرمرست
 سال تاریخش اگر فرخ نویسم دور نیست زانکه سال از دولت تاریخ از فرخ فرست
 آنچه از مصنفات بندگی مولانا که حالا از قوت بقول آمده و محبوب و مطلوب اکابر
 و افاضل است نفحات الانس است در بیان جالات و مقامات اولیاء الله العظام در نثر و جواب
 چند نسخه منظوم شیخ نظامی مثل مخزن الاسرار و غیره و نسخه معما و چند کتاب در
 تصوف و بهدایت ازلی و عنایت لم یزلی بعد الیوم همواره از امواج این بحر حکمت
 و معرفت در دانه ها بساحل وجود خواهد ریخت انشاء الله تعالی وحده العزیز

ای نیر حقایق دین قرنها بتاب وی عنصر کمال یقین سالها بمان

۲- ذکر ملک الامراء معین الفضلاء امیر کبیر نظام الدین علی شیر مد الله عمره

که القاب عریفش زب و زینت فاتحه کتاب بلکه دیوان سعادت را فصل الخطاب است

تا ذات خیرش کند از لامکان ظهور ای بس که روز گار درین روز کار کرد

و اهب المطایا بر روز گار در از چنین مظهری سرافرا از گرداند و گردون بقرنها چنین سروری

بر سریر عزت نشاند

سالمها باید که تیاك - سنگ اصلی ز آفتاب
لعل گرد در بدخشان با عقیق اندر بمن
تعریف آفتاب نمودن تیر کی عقل است و در فضیلت مشکناط اطناب علامت جهل است،
ذکر ماثر میمون و مدایح همایون این امیر کبیر در اقطار ربع مسکون سیار و طیار است و در بدیه
فضیلت و کمال علوم و همش در اطراف آفاق منتشر، هر چه درین باب گفته شود تحصیل
حاصل باشد اما بر طریق معهود این کتاب شمه از حالات و فضایل این امیر کبیر و شطری از بیان
مقامات شریفش درین تذکره ثبت نمودن واجب بود، والد بزرگوار این امیر نامدار عالی مقام
از مشاهیر روزگار بود و از جمله صنایع الوس چغتای و بروزگار دولت سلطان الاعظم
ابوالقاسم بابر بهادر انارالله برهانه مدبر ملک و کافی دولت و معتمد علیه و مشارالیه
گشت، با وجود ترکیت ترک فضایل نمی نمود و غایت همش بر آن مصروف بود که فرزندان
سعادت مندش بزور فضل متجلی و بانوار هدایت متجلی گردد

خدا ضایع نمیگرداند اجر نیک کاران را درین مزرع نیکو کاری بود الحق نیکو کاری
سعی آن بزرگوار ضایع نشد و از آن سلف خلفی چنین نادره روزگار برمسند عز و
تمکین قرار یافت و بروزگار پادشاه مغفور مذکور این امیر کبیر با وجود احتشام و حکومت
دائماً بفضیلت کوشیدی و باارباب فضل صحبت داشتی و طبع کریم و ذهن مستقیمش بگفتن
اشعار و شنیدن آثار و اخبار مولع بودی، در آن شباب ذولسانین شد و در شیوه
ترکی صاحب فن گردید و در طریق فارسی صاحب فضل، و مؤلف راست بطریق ملمع
در حق امیر کبیر

ترکی سین کور و بقیلور لارا بردی ترک و تو به هم گرتیرك بولسا لارا بردی لطفی بران کردی
با وجود فارسی در جنب شعر کاملش چیست اشعار ظهیر و کیست باری انوری
و سلطان بابر پادشاهی بود سخن شناس و هنر پرور و دائماً بر لطف طبع و قاد این
امیر کبیر آفرین کردی و احیاناً در ترکی و فارسی شعری از منقعات این امیر کبیر مطالعه نمودی
و در قدرت طبع و زیبایی کلام شریفش تعجب کردی و بالطاف بیدریش مستفید و بدعای
خیرش مدد فرمودی،

با کبازان نظر از رهگذری یافته اند توتیای بصر از خالکدوی یافته اند

الیوم این امیر کبیر حامی دین و دولت و پشت و پناه شرع و ملت است خسرو روزگار
از نصایح مفیدش مستفید و اصحاب مناصب و ارباب مراتب از صحبت شریفش مشکور و
راضی، مجلس منیعش مقصد فضیلت و درگاه رفیعش مرجع ضعفا و فقرا، خوان نعمتش
برای مہجوران نعمت مہیا نهاده و باب کرمش بروخ نیازمندان دائماً گشاده، آری
خیرات چنین لطف خدائی باشد فی اوسر شهرت و ریائی باشد
صاحب نظری که سیرتش خیر و عطاست بالله که هدایتش عطائی باشد

ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء طبع شریف و عنصر لطیف این امیر کبیر با وجود تقرب
حضرت سلطان و تکفل مہام مسلمانان و رونق شرع و سنت و تدبیر ملک و ملت دایماً
بفضل و علم اشتغال دارد، جلس اوجز نیکو و طبعی و فاضلی نیست (انیس خاطرش جز
اهل دلنی) گرانان بچشمش سبک می نمایند، بلکه نااهلان بمجلس لطیفش در نمی آیند
مادر بروی مردم نااهل بسته ایم ورنه بهیچ باب درما بکار نیست

اشعار ترکی و فارسی خلاصه طبع شریفش و گفتن و شکافتن معما خاصه فکر لطیفش
و بهر چند روزی موج دریای دانشش عقد درر منظوم و منثور بر میفشاند و اهل عالم در گوش
میکبرند بلکه زبور گوش اهل هوش می کنند،

چشم گردون با هزاران دیده آخر کو نیست تاترا بپند بدست دیگری ندهد عنان
آنچه تا امر و زاز آن طبع لطیف صادر شده در ترکی جواب خمسة شیخ العارف نظامی است
رحمة الله تعالی علیه که قبل ازین امیر کبیر هیچکس بر چنین فضلی اقدام ننموده الحق داد
معانی در آن داستان داده و ماد و بیت از داستان لیلی و مجنوز با تشہاد می آوریم که در بہاریات
است و تشبیہات و خیالات بلند درین دو بیت است و باقی ابیات در آن مندرج است،

مرزا و زره گیاد سه بر که جوشن شش بر گو ترور باشیغہ سوسن
لالہ و رقیں بیریب صباغہ بغری قرادیک او چار هواغہ

طبع لطیف صنایع و بدایع باقی ابیات را از این دو بیت معلوم کند، (درخازہ اگر کس
است یک حرف بس است) و بر سیل عادت که درین تألیف جاری است از روی گستاخی از

کلام ترکی و فارسی ابن امیر کبیر چندی خواہیم آورد تا بیش فضلا نموداری باشد و از آنحضرت بعد الیوم یادگاری، و در جواب قصیدہ بحرالابرار خواجہ خسرو دہلوی ابن امیر کبیر را قصیدہ غراست و گمان مؤلف چنان است کہ این جواب بر اجوبہ دیگران فضل دارد،

جواب قصیدہ بحرالابرار

آتشین لعلی کہ تاج خسروان را زبورست اخگری بہر خیال خام بختن در سرست
 شہ کہ یاد مرگ نارد زوست ویرانی ملک خسرو بی عاقبت خسرو بلاد و کشورست
 قید زینت مسقط فرو شکوہ خسرو بست شیر زنجیری ز شیر بیشہ کم صوات ترست
 لارم شاہی نباشد خالی از درد نری کوس شہ خالی و بانگ و غلغلش درد سرست
 بادہاں خشک و چشم تر قناعت کن از آنک ہر کہ قانع شد بغشک و تر شہ بحر و برست
 خواجہ دل در وجہ و سرافکنندہ پیش از فکر خود صدر از بہر طمع بنشستہ چشمی بر دوست
 تا بود شیخ ریائی نکتہ گو دلار است رنج تا شتارا بخی بود عریان ز سرما مضطربست
 عقل خندد آنچه گوید اہل زرق از واقعہ خندہ آرد ہر کہ خواب اندر فسانہ گسترست
 واعظ و طامع گدای نان بود فرقت ہمست کین بیز منبر آمد آن فراز منبرست
 تخم رسوائی دہد پر دانہ تسبیح زرق آری آری دانہ جنس خویش را بار آورست
 فقہ را چون علت مکر و حیل سازد فقیہ نی فقیہ است او کہ حرف علت فقہ اندرست
 قاضی پر حیلہ آید با سہمی پر گواہ محض کذبست آن برای جرگہ کومی محضرت
 جانب صدر را بکیر داہل بی شک جاہلیست جاہل اریابد زجاہ و علمش آخر مظهرست
 رہروان بارکش را سہل دان آشام فقر در دہان ناقہ خار و خشک خرما ی ترست
 لاف بی وجہ حکیم آمد بنزد اہل دل آفت بی حد بر افلاطون اگر چہ افسرست
 نکتہ نادان برای ریش خند او نکوست مہرہ خرد خورد تزین افسار خردست
 ہر شب اختر بین چو برقی جہم بر شر دوختہ تاجہ کذب آرد برون گر خود ہمہ بومعہ صومست
 چرخ معلول است کز وی واجب آید احتراز کش بر اعضا ہر طرف خال سفید اخترست
 گنبد خضرا کہ خونریزیست فعلش دور نیست برک حنا خضر آمد لیک رنگش احمرست
 دشمنست از دہاغ آزار آنکہ هست اولقمہ خوار خضر است از نقطہ آنرا کہ کومی حنجرست

سفله گرمیردبی اکسون واطلس دور نیست هست از بهر کفن گرمی که ابریشم گریست
 راه دور از فاقه و نعمت کند منع سلوک اسب راه آنست کوله فربه و نه لاغرست
 چین بر زمی نفکند شدت که شخصی راست علم موج از آبی ناورد سرصر که نامش مر مرست
 بیش تر دامن بود هر موی مرد گرم رو چنان بطراهر پری از بال شاهین خنجرست
 مرد پر معنی چه گریبنی حقیرش پیشواست بیش دو کم بل دو مروارید را يك مضمرست
 مرد دره بین راز دل مخفی نماید آن جام جم خضر را آب حیات آینه اسکندرست
 گر شرف ترا شک و سوز دل بود بر همسران شوشه پنج شمع کافورست بل صافی ترست
 توأمان بد بود مانند خون نحس نجس زاده نیکو مشامه چون عبیر و عنبرست
 ملك دل پیرو جوان راهست آبادان ز عشق بانی مرو کهن سنجور ز نو هم سنجورست
 رنگ زرد عاشقی فانی بود از تیر عشق همچو صفری کش الف مسند به پهلوی صفرست
 نیست سرگردان بهر عشق را حاجت بقید کشتی گرداب را گرداب نیکو انگرست
 دل زبی عشقی سیه باشد ز عشق آتش فشان هست از سردی زلال آنکوز گرمی اخگرست
 مسند اقبال عاشق گلخن دیوانگیست فرش سنجاب سمندر توده خاکسترست
 ناظر قصر بتان عطاق را از هر طرف چون اسیران عرب گرد حصار خیبرست
 عقل و گنج نیکنامی عشق و مردم عالمی خانه داری کار زن لشکر نصیب شوهرست
 مرد در احرز نجات امواج خونا ب دلست رند را حرز قدم ارقام دور ساغرست
 خار و خار اسیران را ببالین متکاست جامه خونین شمعیدان را به پهلوی بسترست
 مرد را يك منزل از ملك فنادان تا بقا مهر را يك روزه راه از باختر تا خاورست
 سفله را هر نقد کاندر دست دارد باقی است خفته را هر عیش کاندر خواب بیند باورست
 دله بر حیل کش هر سوست شوخی جلوه گر لعبتك بازیست اینك خیمه او جادوست
 دیور هنر دان نه زن آنکو بچشمست چون برست دور کتف او دو بال افکنده عطف معبرست
 بر سر اموال مدفون ظالم نقشین قبا بر فراز گنج با خلد منقش از درست
 تاج زربگذا رای مودی و نزدیکی گزین قرب میماند چو شد عینی که عقرب را سرست
 زبنت مرد آمد اینك آنکه از زر خواهیش نی زر ابراهیم را تاج و بازر آذرست

برمکش تیغ زبان هر دم کزین روشم را سر بر نداد چه بسرا از شعله زرین مغفرست
 بیگنه را ساختن آزرده از زخم زبان ناتوان کردن رگ بی رنج را از نشتراست
 حاکم ناراستی را عاقبت سرگشتگی است دور کردن بی الف آنرا که گویی دادراست
 خاکیان در پایه بالاتر ز جباران که مور به خرامد بر منابر گرچه از شیر احقرست
 ظالم و عادل نه یکسانند در تعمیر ملک خوک دیگر در شیار و خوک دهقان دیگرست
 ای بسا نقصان که در ضمنش بود یکنوع سود چون دف لولی درید ازهر میمون چنبرست
 ره سوی حق بیحد اما هست اقرب راه فقر بهر آن کالفقر فخری گفته بیغمبرست
 اندرین ره آنکه دارد گام برگام رسول عرش پروا زیست کوهم راه روهم رهبر است
 حامی دین نبی جامی که جام فقر را داشته بر کف لبالب از شراب کوثرست
 روضه رای منیرش گلشنی دان کش ز لطف قطره رخساره هر برگ مهر انورست
 عاجز از تعداد اوصاف کمال اوست عقل انجم گردون شمردن کی طریق اعورست
 دین پناها اهل دوزخ را چو امید بهشت جان خاکی را هوای وصل آن خاک درست
 زالهسان کاندردرون غنچه افتد مدتیست کارزوی درد فقرم در دل غم پرورست
 ملک را از موکب دو شه بود یاد فتور چون ز قیصر قیصر آمدن کنه حاصل صرصرست
 دل که نبود جمع در مدحیاتش کوتاهیست از پریشانی قصیرش خوانی آنکو قیصرست
 مرد کاسب را زرنج دست بر کف آبله شد دلیل گوهر مقصود کش دست اندرست
 شد صراط مستقیم سجده سازان راستین شاه راه ره روخامه خطوط مسطرست
 از بدایت هر چه آوردی ببردن همراه است در طفولیت چه آموزی به پیری از برست
 مرد از زن کم نه در گوهر چه گر باشد حقیر در زبیه کم نه در قیمت اگر چه اصغرست
 محنت افلاس مفرط در گرانی قاف دان قاف شد چون فاقه بیحد گشت و این مستکبرست
 اهل همت را زناه مواری گردون چه باک سیر انجم را چه غم کاندرد زمین جوی و جرست
 نیست بر خوردن ز قول حیل که چون قول راست طرفه فالیز بازی گر نه چون بر زبگرست
 ذلت آمد حاصل خاین که موشان چون کنند بیضه دزدی این یکی زبیر کش آن یک زبیرست
 جعیم بر مال فقیرانند اعمال اربود شاه سر سال مال می ماند که قوت لشکرست

زالتفات لحاظرت این نکته شیرین مراست همچنان کز بر تو خورشید نی را شکرست
 یکنظر افکن که مستغنی شوم ز اینها جنس سبک که شد منظور نجم الدین سبک اناراسر و درست
 تحفه الافکار اگر سازم لقب او را سازست تحفه چون نزد زبهر فکرتم اینگوهرست
 گشفت یوم عاشر شهر رجب تاریخ این طرفه ترکیب روز و ماه اتمام آنرا مظهرست
 طالبان ربیع مسکون را ز ظل عالیت فیض بادا تا مقام مهر چارم منظرست
 اگر چه امیر خسرو مقدم و صاحب فضل است و در بحر الابرار معارف و حقایق و خیالات
 دقیقه او ز عارفان مکرم و معزز است اما این امیر کبیر نیز داده معانی داده و در هاعری و
 سخن پروری و نمودن خیال خاص تقصیری نکرده،

این هست جوابی به کم از گفته خسرو بل کین دو سخن خوبتر از یکدیگر افتاد

و دیوان ترکی امیر کبیر زبور مجالس سلاطین و اکابرست و نوای اردغنون نوای
 عتاق بی نوادا برادر است می آورد و مخالفان از صدای صریر کلکش مغلوبند و آهنگ
 خسروانش محبوب سلطان حسینی زهی آوازه که از دیار ترک تا حد حجاز برفت و زهی
 هدیه که از نیشابور تا باصفهان رسید، گوشهای اهالی دیار عجم ازین صدا پرست و
 گوشه های عالم ازین بحر پرور، پیک صبا این خبر بعراق رسانید و اوراق طوبی را فلک
 شعبات این نهال گردانید،

بیروانش اهل فضل هر مقام باد باقی ظل جاهش والسلام

و ما از دیوان عریف این امیر کبیر غزلی برگزیدیم که در مشرب فقر مناسب و موافق
 حال این کمینه بود، چندانکه سخنهای مصنوع یافقم اما جراحات دل مستندان دردمند
 را این غزل نمکی با عید بلکه جگر مهر و رخ را خراشید و آن غزل این است

یارب اول آی حسنین ایل فهمیغه نا مفهوم قیل

بیله موجود ایتماسنگ اول مینی معدوم قیل

بولساعشقم داقصوری گونکلنی مین دین ساووت

عشقم ارباک بولساتاش دیک گونکلین آئینل موم قیل

بارچہ نوزد بن ایلا کیم گوزد منی محروم ایلا دینک
 بارچہ گوزنی اول پر یوش یوزی دین محروم قیل
 قیل سا ظالم اول ظالم ایل نی قیل ماغیل یارب زبون
 چون تظلم دورا یشم دایم منی مظلوم قیل
 تا گوزوم قوتلوغ یوزید بن اوز کا ساری توش مساسون
 هر نی گوز گور گای مینینگ بختم غه آئی شوم قیل
 تانیریک مین عشقی حرفی دور ایچیم دای رفیق
 اولسام آئی اوق مزارم تاشی دا مرقوم قیل
 دیما کیم بار مومکین مہریم نوامی گونکلی دا
 آندم اسین بیر تامل ایلابان معلوم قیل

یک چندی سخن از کمال و فضل این امیر خبیر رفت اکنون از صدقات جاریه و آثار خیرات
 اورقمی بروجه صواب رود، خلاصه سخن آنکه مرد پیش بین وزیرک و عاقل در کار دنیا
 بنظر عبرت نکرد و درین دار عمل از کاردار آخرت غافل و ذاهل نباشد و این تأمل دامن گیر
 همت این امیر خبیر شد و همگی همت و تمامی نیت ارجمندش بکار آخرت مصروف
 گشت و قاعده های صالحان پیش گرفت و توشه راه آخرت از پیش فرستاد
 کار اینجا کن که تہویش است در محقر بسی آب اینجا خورد که در دیابسی شور و شرست
 رای صواب نمایش اقتضا کرد که فواضل اموال را صرف خیرات و میرات نماید و دست
 تطاول میراث خواران و شطل بران از آن کوتاه گرداند، پس بر فحوای کلام ما عندکم
 ینفدو ما عند اللہ باقی از خالص اموالش که در راه خدا بر غم و یا و هوا درین ممالک بر
 مدارس و مساجد و رباطات و بقاع خیر و دارالافتا خرج و صرف کرده و اوقافی که بر آن
 بقاع مقرر نموده تخمیناً پانصد تومان رائج کیکی باشد،

ذکر خیرت میرود در خافقین ای علی شیر خدا ذکر ت بخیر

و اگر بتفصیل ذکر اعدا خیرات و مستحدثات این امیر کبیر کرده شود کلام بتطویل
 و اطناب انجامد، چندی که در دار السلطنه هرات و بعضی که از مشاهیر منازل و مراحل است

مجملاً ذکر خواهد شد، اولاً عمارات دارالسلطنة هرات است مثل مسجد جامع و مدرسه و خانقاه و دارالشفاء و حمام جمله در يك محل بر كناره جوی انجیل كه سلسبیل و انهار جفت از غیرت آن دیده تر دارند و مسافران در تمامی ربع مسكون بدین نزهت و محل عمارتی نشان نمی دهند، دیگر احداث رباط عشق است و ذكر آن سابقاً درین تذكرة ثبت شد، دیگر عمارت و رباط سنگ بست است و ذكر آن نیز بمحل خود مرقوم شد و حالا در چند محل دیگر عمارات عالیة احداث میفرماید مثل عمارت سرروضه حضرت سید عارف قاسم انوار و شیخ فریدالدین عطار قدس سرهما و رباط دیر اباد بنواحی نیشابور كه ثانی رباط اباز خاص است بلکه از آن عالی تر و سنگین تر و بعنایت الهی چند وقتست تاهمت عالی بر خیری گماشته كه آب چشمه گل را كه از مشاهیر عیون خراسان است و از منزهات جهان و در اعلی ولایت طوس واقع است بمشهد مقدسه رضویه آورد و مجاوران و مقیمان مشهد مقدس را از جور بی آبی خلاص سازد و درین كار مدد همت اهل الله شامل حال این امیر کبیر است، چه احسانی است كه جباران عالم و سلاطین درین كار عاجزند و قریب بده فرسخ شرعی است منبع این آب كه مجموع در نااهوار بها و شكستگیها آب می باید آورد و این خیر بر جمیع خیرات شریفه اش شرف دارد و مشهد مقدسه ازین جوی رشك بهشت برین و غیرت نگارخانه چین خواهد شد ان شاء الله تعالی، قال النبی ﷺ افضل الاعمال سقي الماء و باقی عمارات و خیرات این امیر کبیر را بتفصیل نمیتوان آورد چه از شمار و عدد فزون است حرس الله تعالی معالیه و شكر مساعیه و این كمیته مؤلف را بمدح این امیر خیر قصیده ملمع است در ترکی و فارسی، چون سخن سخنوران درین تذكرة گذشته بنده را یارای آن نیست كه در اعداد و ضلای خود را مندرج سازد اما بتقریب مداحی این امیر کبیر خیر شروع مینماید و این قصیده بعرض میرساند،

صبحدم اچدی بوزیدین پرده نیلوفری	جلوه بیردی حسنی زیبا عروس خاوری
از افق تا شد ید بیضای موسی آشكار	بوالهجب کاران شب درافت سحر سامری
بولدی ظاهر كفر و ایمان كفر ظلمت نور دین	شاه خاور دین هزیمت قیلدی خپل بربری
آتش خور و دشب را سوخت از دمهای صبح	آسمان گوی هیأت کرده شكل مجمری

دھر ظلمت دین خلاص اولدی زلیخا کوری دین
 دیو ظلمت شد گریزان از سلیمان سحر
 یوسف مه چهره مصر چاه دابولدی عزیز
 از طلوع شمه خاور جهان بر نور شد
 کای جمالونک قبله دیک صاحب نظر لار منطری
 تاملایک دید رویت سجده های شکر کرد
 ای قراقچی گوزلارینک سرفتنه دور قمر
 چون کلامت منطق طوطی ندارد حالتی
 طینتینک یارب ملایک دین مو دور کیم دیادا
 لمعه گردد خطا افتد ز نور عارضه
 ملک حسن و جمال انداق مسلم دور سنکا
 آسمان معدلت خورشید دین بحر شرف
 مظهر دولت، علیشیر اول که شیر حق ابرور
 آن چنان کر مقدم سید شده بشر عزیز
 بحر حکمت دور آنینک زیبا ضمیر روشنی
 ای یمن همت آباد ملک از عدل و داد
 بو خصایل بیر لاهاصل قیلدنک اول عالیمقام
 قیلسانکیز کر بیر تظاره انوری دیوانی
 آسمان در کشتی عمرم کند دایم دو کار
 بیر نظر بیر لاهینی بحر مذات دین چقار
 تابیرن ایوان مینا حلقه سیم هلال
 بولسای حاکم سنکا محکوم دوران فلک
 حق سبحانه و تعالی سایه ذات شریف این امیر کبیر را سالها بر مفارق شکسته حالان
 ممدود دارد بالنبی وآله الامجاد

بیسر نظر لطف ایلادی یوسف تمناننگ سری
 صبح از یاقوت خور بنمودتا انگشتی
 هر نظاره گاه دا آنکا هزاران مشتری
 وز نوای زهره در گوش آمد این دودری
 عارضینک بر گ سمن دور بلکه کلبر ک طری
 عکس رخسارت چو پیدا کشف پنهان شد پری
 کا کل شب گون مشکینونک بلای بر سری
 بالبت شکر تری چبود چو تو شهرین تری
 بولمادی ظاهر سینک دیک دور ایام داپری
 بشکند نقاش چین آن خامه صورتگری
 کیم فضیلت بابی دادا تنک جهان نینک سروری
 آنکه خورده گوشمالش گوش چرخ چنبری
 هر معارک دا آنینک فتح وسعادت باوری
 کشت دار الفضل عالم از وجود اوهری
 لؤلؤی منظوم اول بحر شرف نینک گوهری
 وی بدور دولت گشته قوی دین پروری
 کیم کو بار انداق مقام دار روح اعظم نینک پری
 شامل حال دورای کامل بوسوزننگ ظاهری
 گاه شادی باد بانی گاه انده لنگری
 نوع دعوت سهن منی طوفان دا قبلیل یاوری
 میکند گوش فلک را هر سرمه زیوری
 ماه اقبال و جلالینک غسف و نقصان دین بری
 حق سبحانه و تعالی سایه ذات شریف این امیر کبیر را سالها بر مفارق شکسته حالان

۴- ذکر امیر اعظم فاضل نظام الدین شیخ احمد سهیلی زید در جتہ،
و این نامدار عالی تبار را در الوس جفتای خانوادہ بزرگست واجداد کرام او از زمان
دولت حضرت صاحبقران همواره صاحب جاه و امرا بوده اند و بعهد دولت شاهرخی
متکفل معظمات امور سلطانی بوده اند و این امیر کبیر نیکو اخلاق با وجود حسب و
نسب بکسب فضایل و آداب کوشید و بمکارم اخلاق از اقران و اکفا ممتاز شد و در قبا از
اهل عبادت و همواره با درویشان در مقام خدمت و با علما در مرتبہ حرمت زندگانی
می کرد تا بمدد همت کیمیا خاصیت مردان خدا بدولت دین و دنیا امر در مشرف و مزین
است و نزد سلطان عالم محترم و بنظر همگنان معزز و مکرم

توسهیلی تا کجا تابی و کی طالع شوی عکس تو بر هر که می افتد نشان دولتست
و حالا این امیر کبیر فاضل صاحب دودبوان است یکی خاتمش مزین دیوان ترکی
سلطان عجم است و یکی قلمش محرر دیوان اشعار که سفینه بحر حقایق و گنجینه
و هوز دقایق است

خاتمش کار جهانی بدمی راست کند قلمش گنج معانی بدمی افشاند

و من بنده مؤلف ازین امیر فاضل شنودم که میفرمودند که من در عنفوان ایام شباب
بملازم شریف شیخ عارف آذری قدس سره رسیدم و از همت آنحضرت در بوزہ کردم
و طبعم بر گفتن اشعار قادر بود و تخلصی چنانکه میبایست باشد نمی یافتم، التماس نمودم که
شیخ مرا بتخلصی مناسب معرفی سازند؛ و بندگی شیخ مجلدی در دست داشتند فرمودند
که این مجلد کتاب را بتفأل بکشایم شاید لفظی که مناسب باشد بیرون آید، چون بر
گشادند بر اول صفحه لفظ سهیل بر آمد بغایت مستحسن شمرده بجهت من سهیلی رقم
فرمودند و بعد از آن ابواب معانی بر رخ من گشاده شد و فیض همت مردان بمن رسید
لا شک همه رجال الله کمتر از طلوع سهیل نیست که در بدخشان سنگ را لعل و در یمن
چرم را ادیم میکنند میباید که فضلا جلد دیوان سهیلی را از ادیم بمانی سازند و لعل بدخشانی
بر اشعار و نگین او افشاند هنوز از حق انصاف بیرون نیامده باشند بتخصیص بر سواد غزلی
که این فاضل را دست داده و آن این است :

بروز بیکسی جز سایه من نیست یار من ولی آنهم ندارد طاقت شبهای تار من
 نکو مردی و ماندازد درس عشقت کوهکن عاری که اورا تخته تعلیم بس لوح مزار من
 به بلبل از دل نالان چه گویم چون بسدستان نیارد پیش آن کل گفت یکدرد از هزار من
 شفاور شودر آب دیده ام چون مردم آبی اگر خواهی که زخمم شوئی از چشم فگار من
 مدم سوی من افسون خلاص ای یار سا زبرا کزینها برنغیزد از سرکوی غبار من
 بیکسوی دوتا آنمه مرا میخواست بردازره نه دردست من آمد وه عنان اختیار من
 سرم را بعد ازین سفک فلاخن سازی کردند چنین کانداختی دور از رکاب شهسوار من
 سری دارم گران از ذکر شب کو غیب ساقی کزان رطل گران طوفان بر آرد از خمار من
 سهیلی کرسخن اینست از باب سخن یکسر فرو شویند دفترها ز شعر آبدار من
 و ما از دیوان ترکی و فارسی این امیر فاضل دو غزل و چند مطلع اختیار کرده ثبت نمودیم
 عشق دامن کامل و فرهاد و مجنون شهرتی

الله الله نی کیشی لارکا بواشننگ همتی
 یاقه بر یوق تور سینوق کو کسوم نکار اولماک نی تانک
 عشق نینگ رسواسی آخر اوشبولار دور زینتی
 اوزماسون دیبدرشته جانم قولومنی باغلامانک
 کیم نهجه تار اولسه نازک یتماس آنینک قوتی
 ای که دیر سین عشق رنجید بن فلان بولماس خلاص
 خاطرینک جمع ایت که یوق تور بو خبر ننگ صحتی
 هنگبونی دور نهیف وزار کونگلوم کیم ایرور
 مسکنی کو کسومدا انکیر کان تو کانلار هیاتی
 عاشق اولناج دین و دانش کو ییدین نوشنوم ابراق
 وه بو کافر ننگ مولداق عیش ایرور خاصیتی
 سورسالار احباب کونگلوم حالتین ایت ای صبا
 کیم بیر آشناک بو زیرله توتاشمش صحبتی

ای کونکل پیر گوجی بولغان لار انکا اول کوردیک

بیدلی نی کیم قیلب دور عشق عالم عبوتی

دوست لار کیلما نیک سبیلی نینک مزاری باشیغه

کیم کونکول بوزعوجی دور آ نینک بولغان تربتی

وله ایضاً

نباشد خانه زرکاری شاهی هوس مارا _____ که این دیوار محنت خانه اندوه بس مارا

زنعل تازه برتن صد زبان حال می بینم _____ همه از حیرت آن حال مالا مال می بینم

نظار مستی است چندین پیچ و خم در نعل بالایش _____ بگاه جلوه می پیچد کمند زلف در پایش

بیدنامی فکند آشوب عشقش نیکنا مانرا _____ جگر خون کردش در لعل او شیرین کلامان را

بشام غم چو من دریا کشی چون در شراب افتد _____ نه زین کمتر که تاصبح جز امست خراب افتد

عزلی خواهم که دور چرخ اگر چون گرد باد _____ خاکدان دهر را بیزد نیابد گرد من

بصرای دلم تا خانه کرد آهوی چشم تو _____ به چشم آهوی نموده در دشت خیال خود

بسلن بیرهن آل عنبرین مویست _____ که بازگون ز سر می کند برون لاله

ای مینی جور و جفا بابی دامعتاد ایلکان _____ اوز کالار برله وفا قسری بنیاد ایلکان

و گمان مؤلف آنست که اشعار معتار این نامدار درین دوزبان بغایت صاف و مخمل و

نازک افتاده و در مطلع غزل اولین این امیرزاده خاصه بوقوع پیوسته که در دوا بن استادان

مقدم کم دیده ایم همانا از واردات طبع لطیف اوست و انوار و اسرار و شهرت اشعار سبیلی

همچو نور سهیل از حد و بدخشان تا دیار یمن تا بان و سیاست ، حق تعالی فیض انوار

هدایت نصیب روزگار این امیر نامدار کناد و بر عمر و جوانی و فضیلت و کاه رانی او برکت

بخشاد بنه و نبیه و صحبه الکرام ،

۴- ذکر دستور قابل فاضل خواجه افضل الدین محمود دعر نصره

بعهد مملکت جم کر آصف او بودی نیوفتادی خاتم بدست اهریمن

فلک تا صدر وزارت با درباب استحقاق می سپارد و زمانه تا مسند عزت بوجود بزرگان
می آید الحق با استحقاق و فضل و کمال و علوه مت و آثار کفایت مثل این وزیری بصدر
ظهور و نیارده،

گر جمع کند سپهر اعلیٰ فضل فضلا و فضل افضل
از هر ملکی بجای تسبیح آواز آید که افضل افضل

والد بزرگوار این وزیر نامدار صاحب مغفور و خواجه ضیاء الدین احمد طباطبائی را از صنادید
کریمان کرمان بود و با عنعنه منصب مقدمی و پیشوای ملک کرمان بلکه وزارت سلاطین
زمان موروث خاندان مبارک این وزیر با استحقاق است حسب مکشوب نسب شریف این
بزرگوار را با وج عیوق رسانید

چون حسب با اسباب از اصل هنر یار شود آدمی زین دو صفت افضل احرار شود
منصب وزارت تا باین قدم مبارکش آراسته شد کار مملکت رونقی تمام و حال رعایا
انتظامی مالا کلام یافت، قلم عطارد القاب او را کافی الکفاة نوشت و نیز اعظم با او شمس الوزرا
خطاب کرد سماحت و الطاف این نامدار کرم بزرگان بر مک را لاشیی کرد و وجود بی
درغش سجل سخاوت حاتم را طی فرمود، صاحب ری اگر از کفایت و کاردانش رهنی شنیدی
بیشک از محاسبان دفاترش گردیدی،

چنان داد انتظامی حکمتش کار خراسان را که در گاه سگندردادار سطو ملک بونان را
فایده حکماست که خواجه جهان نظام الملک حسن الطوسی تغمد الله بفرانه بجهت
فرزند خود فخر الملک در نصیحت نامه نوشت که مملکت پادشاه عهد را حکما بر متابعه خیمه
تصور کرده اند و رعایا مثل اوتاد خیمه اند که بی قوت اوتاد قیام خیام محال باشد و امرا
بر طور طنابهای خیمه اند که بقوت اوتاد که رعایا اند خیمه را پیا می دارند و عمله و
کارداران بر هیأت طنابهای کوچک اند که آن را شرح می نامند از خیمه که ملک است قوتی
حاصل می سازند و دست بدامن امرا که طنابهای بزرگند زده بحمايت قوت ایشان در آمده اند
و وزرا بر مثال ستون خیمه اند که بار خیمه و طناب و شرح و مافیها همه بر ستون است چه
وزر بار را گویند و وزیر بارکش لاشک بار دل همه ولایت و ملک و لشکر بر دل وزیر خواهد

بود، پس ستون خیمه را چهار صفت باید که شایستگی و صلاح ستون بارگاه مملکت او را حاصل شود و آن صفات چهار گانه راستی است و در صفت و صفای ظاهر و باطن و ثبات قدم، پس وزیر باید که با خدا و خلیفه خدا و بندگان خدا راستی ورزد و خود را در خویشتن داری و ناموس ملک مرتفع دارد و بصفای ظاهر و باطن آراسته باشد و تحمل و ثبات را شعار و دثار خود سازد و از خبث باطن و اعوجاج دور باشد که چوب کج شایستگی ستونی ندارد، غرض از تحریر این حکایت آنکه این صفات در ذات این وزیر نامدار عالی مقدار موجود است و با وجود ملازمت درگاه بامر ملک و ولایت محنت تکرار و مطالعه بسیار را بر خود آسان کرده لیل و نهاراً بکسب فضایل و علم و حکمت مشغولست و به حل مسائل علمی دایم میکوشد و عرایس الفاظ را کسوت ترا کیم می پوشد و اوقات شریفش دایم بنشر علم و الفاظ و صحبت علما مقتضی است و در شاعری و خواجوی کرمانی از گلزار اشعارش بگلبنندی تواند بود و از دیوان او سلمان ساوجی عملدار است، در مدح پادشاه اسلام قصاید غرای محکم دارد که اگر بر کوه خوانی لرآینه خاشعاً متصدعاً من خشية الله و خسرو روزگار را در تحسین این وزیر نامدار مبالغتی تمام است و ما از واردات این دستور عالی مقام از غزل او مطلع می خواهیم آوردن که در حالت رم و مفر موده بس نازک و مغیبل است

نگومی چشم خود بستم برای دفع آزارش خیال رویت اینچا بود پوشیدم ز اغیارش
حق تعالی عین الکمال را از روزگار این وزیر با اقبال دور دارد و ظل ظلیل او را بر رعایا ممدود گرداند و روزگار دولت او را امتداد دهد تا یوم التناذ بمحمد و آل الامجاد

۵- ذکر مفخر الصدور و العظام نتیجه الاکابر خواجه شهاب الدین عبداللہ مروارید حق سبحانه و تعالی آنچه اشراف الناس را باید و بکار آید از علم و فضل و طهارت باطن و لطافت ظاهر و اخلاق حمیده و هنر پسندیده بدین ذات ملک صفت ارزانی داشت، با وجود فضل و استعداد خطش در زیبایی کجناح الطاوس و انشایش در نیک رایی کنشاة النفوس است نسخ در محتات ناسخ یا قوتست و روح را از دیدن توقیعش غذا یا قوتست، کفایتش دیوان صادر بقانون ساخت و نوای قانونش دلهای عشاق را بی قانون کرد، لاجرم طبع سلطان روزگار که معیار فضیلت بریت این فاضل مایل شده و بزرگان که هنر شناسان روزگار

و خلاصه لیل و نهارند همواره خواهان صحبت و جویان موافقان معدن فضیلت اند؛
 باش تا این اصل همت را نماید برگ و شاخ باش تا این طایر دولت گشاید پروبال
 اما والدین خواجه فاضل دستور اعظم خواجه شمس المله والدین خواجه محمد
 مروارید ادام الله تعالی اقباله سالها باستحقاق وزیر سلاطین بوده و از صنادید و اکابر و
 اشراف کرمانست ، الحق بزرگی نیکو اخلاق و خداترس و صاف اعتقاد و درویش نفس
 است و الیوم از تشویش و زارت پای همک بیرون برده و باختیار ازین امر خطیر استعفا
 خواسته همواره بخیرات و مبرات مشغول است و از صحبت شریف اهل فقر و علم محفوظ
 و بانصیب جزاء الله خیراً

خوش وقت کسانی که زیابنشدند در بر رخ مردمان نادان بستند
 کاغذ بدریدند و قلم بشکستند وز دست و زبان حرف گیران رستند
 و این وزیر زاده را تقرب درگاه سلطان گیتی پناه حاصل است و مناصب و مراتب
 عالیه بدو مفضول امید که پایه قدرتش بذروه مقصود رسد و شب شبایش بصبح الشیب نوری
 پیوند دانه علی مابشاه قدیر و چون طبع کریم و ذهن مستقیم این بزرگ نامدار برگزین
 اشعار مایل است و شعرش درمناجات ثانی شعر انور است و عنصر طبع انورش دوم عنصری واجب
 نمود درین تذکره مطلبی چند از اشعار مختارش بایراد رسانید و بندگی مولانا نور المله
 والدین عبدالرحمن جامی راست این مطلع

نوبهاران که دمدشاخ گلی از گل من غنچه هایش بود آغشته بخون دل من
 و خواجه شهاب الدین عبدالله فرماید در تتبع مولانا عبدالرحمن جامی این مطلع
 آه کز هر که وفا بود امید دل من غیر نومیدی از وهیج نشد حاصل من
 و مؤلف این تذکره بنابر حکم این بزرگ زاده فاضل گستاخی نموده تتبع این غزل کرده

دیگری رامکش از غمزه برغم دل من هر زمان قصد هلاکم مکن ای قاتل من
 میبکشی خنجر و خون میخورم از حسرت آن که شود رنجهدمی تیغ تو از بسمل من
 قابل دولت غمهای تو آیدل کیست نیست مقبول تو باری دل نا قابل من
 یارب گذشت و رقیب از اثر او برسد آه ازین بخت بدو دولت مستعجل من

سربنه بر سر آن کوی علانی ز آنروی تادم حشر درینجاست چو سر منزل من
حق تعالی عیون اولوا الابصار را بر سر مه توفیق مکمل سازد و راه تحقیق بهمکنان نماید
و ابواب معانی بر رخ جمله گشاده گرداندان شاء الله تعالی

۶- ذکر الملح الشعراء وزیر زاده مکرم خواجه آصفی زاد الله فضله

و این بزرگزاده نیز از خاندان وزارت است و پدرش دستور اعظم خواجه نعیم الحق
والدین نعمت الله کساء الله بلباس الغفران بر روزگار خاقان سعید سلطان ابو سعید انار الله برهانه
وزیر با استقلال و استحقاق بوده و از جمله وزرای روزگار چون او بکار دانی و حساب شناسی
و کفایت وزیری نبوده و پدر خواجه نعمت الله مولانا علاء الحق والدین علی بر روزگار حضرت
صاحبقرانی کفیل مهمات سلطانی بوده و مشرف خزانه عامره، مردی حقانی و بامروت
بوده و از آثار اولیاء الله دیده اند، گویند که عمله و باقی داران را که در درگاه صاحبقرانی
بایضاء و عقوبت مبتلا میدید و تکلیف مسالایط بر ایشان می بود براتو از خزانه
خاص خود بدیشان میداد و ایشان را از زجر خلاص میکرد و بدان مردم میگفت
که نوبت مروت من گذشت و نوبت مروت شما مانده است، زهی توفیق که در عملداری نیز
مایل بندگان خداست بهر صفتی که باشد رضای خدا بهانه میطلبد،

گر طاعتی چنان نکنی کان سزای اوست باری بقدر خویش که رحمت بهانه جوست
و خواجه آصفی در شاعری مرتبه اعلمی و در فضیلت درجه اوفی دارد و الیوم وزرای
این روزگار اکرام این بزرگزاده باقصی الغایة میدارند و حسب شریفش بر نسب منیف
اسلاف عظام او شاهد عدلست و ما از سخنان خیال پر و راهام اندیش او که در صدف معانی است
مطلع غزلی ثبت خواهیم نمود،

بسی خود را در آب دیده چون ماهی وطن دیدم که تا قلاب زلفش را بکام خویشتن دیدم
توان بر سنگ حکم نقش او کنند که شیرین را درین صورت مجاور بر مزار کوهکن دیدم
مرامی سوخت کو کبهای هجران صبح او یارب جو مردم داغهای زعفرانی بر کفن دیدم
سزد بهر تظلم یوسفان افتند در پایش که آن عیسی نفس را سرنگون چاه ذقن دیدم
زگره غرق خون میخواستم چشم رقیبان را ولی چهم من آمد هر چه بر مردم پسندیدم

کس از نامهربانان مهربانی طمع می دارد ز ارباب وفا این بیوفائیها که من دیدم
شنیدم قصه عشق تو و افسانه حسنت چو چشم انداختم هر جادو کس را در سخن دیدم
ز خوبان گفته های آصفی حالی دگر دارد که او را سوز خسرو نازکیهای حسن دیدم
حق سبحانه و تعالی ابواب فیض را بر طبع کریمش باز دارد و بر کردار اسلاف

عظامش در روزگار او داسر افر از گرداند بمن لائبی بعده و بعز عترته
حق سبحانه و تعالی ابواب فیض را بر طبع کریمش باز دارد و بر کردار اسلاف عظامش
در روزگار او داسر افر از گرداند بمن لائبی بعده و بعز عترته

۷- ذکر بقية الامراء والعرفاء امیر حسین جلایر زید در جسته

در الوس مغول و اقوام چغتای فرقه جلایر قومی متعین اندر اکثری از آن جماعت
بشجاعت معروف و بجلالت و شهامت موصوف و امیر شیخ حسن جلایر که مشهور است
بنویان از امرای جلایر بوده سلطنت دار السلام بغداد موسوم گشت و ولد او سلطان اریس
و از احفادش سلطان احمد بغداد از تعداد سلاطین جلایرند اما والدین امیر فاضل صفدر
میر و راسد المعارك مبارز الدین علی بیگ جلایر است ، الحق سرداری بود تهمتن و گردی
بود لشکر شکن ،

از نهیبش پنجه می افکند شیر در بیابان نام او چون می شنود

بروزگار شاه مقفور ابوالقاسم بابر بهادر مرتبه امارت یافت و بدور سلطان ابوسعید
کو کب اقبالش بذروه مقصود رسید ، و این خلف با وجود مرتبه سلف بفضایل صوری و
معنوی اشتغال نمود و گوی فضیلت از میدان صلاحیت در ربود و بهرام فلک قوی انتقام
کمند شجاعتش را رام کردند و بهرام هامون خرام کمان جلالتش را بشب دست نهاده ،

در مصید شاهان زبلی خواندن شاهین هر گه که زند دست کش همت او قو
سازد زادیم سحری بهله آتش و زبال غراب شب دیجور قرتغو
سلطان روزگار از روی فراست درونگریست ، چون بانواع هنرها پسندیده منظور
مخبرش آراسته یافت پایه قدرش از مرء اقران برتر ساخت و امر و ز منظور انظار سلطانیست ،

بدرش گرچه بود سرداری ادولی نزد شاه سردار نیست

اگر چه قباي بهادری وصفدري بر قدقدرو اوزیباست اما از روی معانی وسخن گسری
 ملك الکلام وامیر الشعر است،
 دم تیغش بدمی روی زمین رنگین کرد نی کلکش بهتر طعم سخن شیرین کرد
 وما از دوستکانی دور آخر این تذکره ساغری از مخمخانه این بحر بمذاق حریفان فشانیم
 ومجلس را بآخر رسانیم

هر شب منم بکویش با چشم باز مانده	بر خاک نامرادی روی نیاز مانده
در خان و مان هستی از تند باد هجران	شمع نشاط مرده سوز و گداز مانده
از ناز گفت دوشم تا روز اینک اینک	امروز نر گشتی بین در خواب ناز مانده
در قبله گاه مسجدای شیخ طاعتم بین	دل رفته سوی جانان سردر نماز مانده
ساقی بده خدا را جامی و چون طفیلی	مگذار این چنینم هست دراز مانده

وله ایضاً

ز باغ حسن مگر سر و قامتی برخاست که در میانه مردم قیامتی برخاست
 معذرت در ختم کتاب و کتابت تاریخ و مقامات سلطان کامیاب،

سرکشی تو سن ادهم قلم از حد بگذشت خوف تطویل و اطناب بعد ازین در حسابست
 اما اصحاب اشغال را بعد از تر در روزی در شبها استراحتی مفیدست و بافسانه الفتی واجب
 همانا این افسانه ها مدد خوابست،

آنها که محیط فضل و آداب شدند	در حل دقیقه شمع اصحاب شدند
در زمین شب تاویک نبردند برون	گفتند فسانه و در خواب شدند

عزیز احوال عالم و عالمیان فسون و فسانه بیش نیست زده روزه مهلت زندگانی نا
 بایدار مستعاری زیاده نه، از افسانه های حریفان گذشته عبرت باید گرفت و از خواب گران
 فنا ندیغه باید کرد،

ای از می فریب چونر گس بخواب ناز بگذشت روز کار خوشی چشم باز کن
 حکایت، مریدی گستاخ نزد شیخ ابوسعید ابوالخیر قدس الله سره العزیز از کیفیت دنیای
 دون سؤال کرد شیخ بزرگوار آهی بر کشید و این شعر بر مرید خواند

حال دنیا باز پرسیدم من از فرزانه گفت باخوانیست یا بدیست یا الفسانه
گفتمش هر کس بمهر دل بر و بر بست دل گفت یا غول نیست یا دیو نیست یا دیوانه
حق تعالی عیون اولو الابصار را سرمه توفیق مکمل سازد و راه تحقیق بهمکنان نماید
و ابواب معانی بر رخ جمله بکشایدان شاه الله و حده العزیز والله اعلم بالصواب
ذکر شطری از مقامات خسرو و جم اقتدار ابو الغازی سلطان حسین بهادر
هر چند ذکر این مقامات و شرح آئین این درجات در قدرت بشری و طاقت انسانی در نیاید و اگر
مثلاً محمد جریر الطبری و حمزه اصفهانی و اصطخری و مورخان و حکیمان یونان زنده
بودندی از عمده عشر عشیری از ذکر مقامات و حالات این خسرو و منم دل شهراب منش
بیرون نتوانستندی آمد قلم ضعیف این نحیف چگونه درین شغل خطیر جاری گردد، غما
از هزاران یکی و از بسیار اندکی از ذکر مقامات عالی مقدار نمودن و کتاب را بر ذکر
مقامات این خسرو عالی منقبت ختم کردن اولیست

رسم ترنجست که بر شاخسار پیش دهد میوه پس آرد بهار
روزگار شریف حضرت اعلی بهار زندگانی است لابد افعال و کردار و مقامات او
شکوفه و دریا حین این نوبهار باشد عادت مورخان و مؤلفان در تقدیم و تاخیر ذکر بر
حسب ترتیب زمان است و الا فضیلت خاتم الانبیاء بر عزیزی و فضیلت سوره اخلاص بر
تبت ظاهر و واضح است، پس برین نسق تتبع اکابر ماضی نموده کتاب را بر ذکر حضرت
اعلی خاقان ختم کردیم و از مشاهیر جنگها و مصافها که آن حضرت را دست داده که عقل
عقلاء در آن عاجز است بر سبیل پیشکش ترکان يك تفوز گذرانیدیم؛ بیاید هانست که
این خسرو عالی مقدار کریم الطرفین است و از احفاد و ذریت صاحبقرانی هیچکس را این شرف
و منقبت حاصل نیست و از جانب پدر و مادر این خسرو عالی مقدار بزرگوار صاحبقران است
و پیوستگی با سلاطین قدیم ماوراءالنهر نیز دارد از طرف امردین تذکره شرح دادن آن وصلت
که صاحبقرانی را بپادشاهزاده میرزا میرک که پادشاه ماوراءالنهر بوده است حاجت
نبود چرا که آن قصبه اظهر من الشمس است و در ظفر نامه مذکور، چون این خسرو نامدار
بن شباب رسید آثار جماداتی و انوار فضایل و بختیاری در جبین عالم آرایش واضح

ولایح بود، بعد از وفات بابر سلطان در مرو شاهجان رایت جهانداری بر افراشت و در شهر سنة احدی و ستین و ثمانماه بر تخت مرو شاهجان که ام البلاد ممالک خراسانست جلوس نمود،

ای در اول کرده از یاری رمهی همچو سرو دعوت دین آشکارا چون ابو مسلم ز مرو پس از خروج و جلوس اول قضیه فتح استرآبادست و کشتن حسین بیگ ساعنلو و شطری از آن سمت رقم یافته و آن مصاف را جهانداران گران دارند که از سلاطین ماضی هیچ آفریده چنان مصاف نکرده و فتحی نیافته، دوم مصاف سلطان محمود میرزا بنواحی استرآباد و فتح آن مملکت در شهر سنة خمس و ستین و ثمانماه، سلطان ابوسعید گورکان ایالت استرآباد را بر فرزندش سلطان محمود میرزا بهادر داد و خود بدفع میرزا جوکی ولد امیرزاده عبداللطیف عزیزت سمرقند و شاه رخیه نه و دو امیر شیخ حاجی جاندار را که از امرای شاه رخیه و مرد کار دیده و مبارز بود بملازمت شاهزاده سلطان محمود نصب کرد، حضرت خلافت پناهی فرصت غنیمت شمرده باندک لشکری از جانب خوارزم و دشت قبیچاق عنان عزیزت بصوب استرآباد معطوف فرموده سلطان محمود میرزا و امراء عظام او جلادت نموده بالشکر گران در مقابله بایستادند و دو مقامی که آن را جوز ولی گویند بقرب استرآباد حرب عظیم دست داد و در آخر حضرت اعلی راضی و روی نمود و مخالفان مقهور و رایت رفیع خسرو عالی منصور شد و سلطان محمود میرزا منهزم گردیده بهرات گریخت و امیر شیخ حاجی بقتل رسید و حضرت خلافت پناهی بر باقی لشکر رحم فرمود و جمله را در حرم امن و امان حمایت داد و مملکت خراسان بعد از آن فتح حضرت اعلی را مسخر شد سیوم مصاف ترشیزست و کیفیت چنان بود که در وقتی که سلطان ابوسعید گورکان با استقلال تمام فارغ البال بر تخت هرات نشسته بود در آن حین حضرت خلافت پناهی از طرف دشت قبیچاق و خوارزم عنان عزیزت بجانب خراسان معطوف فرمود و قطعاً مهاجمان کرد و نیشابور مخیم نزول اجلال گشت سلطان ابوسعید گورکان بهم بر آمد و خواست تا بنفس خود متوجه گردد و باز اندیشه کرد که مبادا بی ناموسی دست دهد که دست برد حضرت اعلی خاقانی را دیده بود اما اکثر امرای نامدار خود را مقدم امیر

محمد علی بخشی را بحرب حضرت اعلی خاقانی بجانب ترشیز و نیشابور بایلغار فرستاد و در شهر سنة ثمان و ستین و ثمانمائه در نواحی ولایت ترشیز حضرت خاقانی و خسرو عالی و ابا آن لشکر حرب واقع شد و با وجود آنکه نو نفر مرد مسلح با حضرت اعلی زیاده نبودند و لشکر خصم ده هزار مرد مسلح مکمل بود بنامه بلطف حضرت الهی آوردند و اندیشه ننمود و درستم و از خود را بر آن لشکر بزرگ زد و دمار از نهاد آن قوم بر آورد و بیک لحظه از آن حشر محشر ظاهر کرد و محمد علی بخشی بطرف خداوند خود گریخت و حضرت پادشاه اسلام از سر جریمه باقیان در گذشت و جمله راعفو فرمود و از ترشیز خواست که عزیمت حرب سلطان ابوسعید نماید ، امر او ملازمان صواب ندیدند و باز بدولت و سعادت بر مقتضای العود احمد بطرف دارالملک خوارزم معاودت کرد ، چهارم فتح ملک خراسان و جلوس این خسرو کامکار بر تخت دار السلطنة هرات حماها للنعن الآفات و این قضیه در نوروز او ذیل بود به ماه رمضان المبارک سنة ثلاث و سبعین و ثمانمائه

خدامی خواست رونق ملک و دین و شرع و ایمان را که از زانی سلطان داشت اقطاع خراسان را چون واقعه سلطان ابوسعید بر وجهی که شطری از آن بقلم آمده بوقوع پیوست در ملک آذربایجان در آن حین این خسرو نامدار از طرف دشت قبیچاق بمعدای تسخیر ملک سرحد خراسان آمده بود و کار بدان نزدیک رسید که ملک خراسان را فتح نماید خبر واقعه شکست سلطان ابوسعید خود سبب شوکت این خسرو عالی قدر شد و در شهر رجب سال مذکور بدولت و سعادت از حدود ایورد عزم مرو شاهجان نمود و امیر کبیر شجاع الدین ولی بیگ بهادر عمت معدلته را بجهت تسخیر مشهد مقدس و نیشابور و باقی ملک خراسان نامزد فرموده بدین طرف گسیل کرد و بمن الطاف خدائی و دولت پادشاهی از دحامی بر امیر کبیر جمع شده فتح این طرف میسر شد و در آن حین شاهزاده محمود از طرف آذربایجان منهزم بدیار خراسان رسید و جمعی کثیر از لشکر سلطان ابوسعید در راه بدو ملحق شدند و آن شاهزاده در نواحی جام با امیر ولی بیگ مصاف داد و شکست یافت و چون منهزم بهرات رسید خبر توجه حضرت اعلی از مرو شاهجان بهرات استماع نموده ثبات نیافت و از اضطرار فرار نموده راه حصار ختلان پیش گرفت و دو

آن حین چهل دختران باد غیس مضرب خیم عساگر ظفر بیکر بود و از غنابات الهی و الطاف نامتناهی سروران و سرداران سلطان ابوسعید فوج فوج دولت صفت روی بحضرت اعلی می آوردند و شرف دست بوس می یافتند کما قال الله تعالی بدخلون فی دین الله افواجا و حضرت اعلی نیز عنایت پادشاهانه شامل حال همگنان نموده از ماضی در گذشت و جمله را بدستور سابق سلطان ابوسعید مراتب و مناصب مقرر داشت و از کمال عاطفت و اخلاص که ذات این پادشاه راجبلی و فطری است بارها بر زبان مبارک تأسف جهت سلطان ابوسعید جاری ساختی و فرمودی که آنحضرت مرا بجای پدر و اعمام بود، کاشکی این نکبت بدان سلطان عالی قدر نرسیدی و من از نیل مراد سلطنت محروم بودم این سخن میگفت و قطرات عبرات بر چهره مبارکش از فواره عیون جاری میشد، زهی شفقت و انصاف و زهی اخلاص و اعطاف لاجرم حق تعالی ملک مکتسب صاحبقرانی را مورد این خسر و عالی مقبت نموده سرایر سلاطین مقدم را بزبور وجود شریف او آراسته است تمکن این پادشاه فرشته اخلاق درین سلطنت باستحقاق قمر نهایی پیمبار باد و فرزندان کامکار و اتباع نامدارش را سلطنت و خلافت تا قیام قیامت باقی باد پنجم مصاف نوبت اول بامیرزاده یادگار محمد بن سلطان محمد بایسنقر است و سبب این مصاف آن بود که چون بتوفیق یزدانی و سعادت آسمانی سلطنت خراسان پادشاه اسلام را میسر شد و امرای کبار و اعیان دیار جملگی مطیع رای همایون گشتند امیر ابوالنصر حسن بیگ امیرزاده مذکور را که وارث ملک بود و از زمان صبا نشو و نمایافته بود در میان تراکمه قلزم دیار این دیار نموده لشکر جرار و سواران نیزه گذار همراه او کرده بطرف خراسان روان ساخت و امرای نامدار خراسان و سرداران سلطان ابوسعیدی را در ملازمت و مصاحبت شاهزاده مذکور بدین صوب فرستاد و امیرزاده یادگار محمد بتقویت حسن بیگ و دلگرمی و مصاحبت امرای نامدار از حدود عراق بجانب خراسان و در آن نهضت اول میل استراهاد نمود آن حدود را گرفت و امیر شیخ زاهد طارمی را که از قبل حضرت پادشاه روزگار، حاکم آن دیار بود منهزم گردانید و چون این خبر در تخت هرات بسمع لهرف همایون رسید فی الحال با حضار لشکر مثال فرمود و بر حرب یادگار محمد حنفیان

عزیمت بجانب استرآباد معطوف فرمود ،

در آمد زدرگه غو کر نای زمین چون زمانه در آمد ز جای

بعضی امرای نامدار که بایلقادر پیشتر از موکب همایون آمده بودند از استیلای لشکر دشمن ستوه گشته ملتجی بکوه شدند بنواحی جبال ییلاق خوار زمی که بنواحی در بند شقان است تا بخت مدد کرد و اقبال روی نمود و در شهر صفر سنه اربع و سبعین و ثمان ماه پادشاه اسلام از طرف مستقر دولت بامراء نامدار رسید و امر از بهجت این آیات میخواندند

زهی بآمدلت بخت مرحبا کرده بدو روی تو گل پیرهن قبا کرده

ستاره خیل ترادیده و ثنا کرده فرشته روی ترادیده و دعا کرده

و روز دیگر که دشمن در کوه شقان نزول کرد خسرو جوان بخت بآئین لشکر و بیگار مشغول گشت و از قلعه کوه چون لشکر انبوه خصم در نظر آمد سرداران متوهم شدند و بعرض رسانیدند که مصلحت آن است که این جبال مستحکم را از دست ندهیم که لشکر خصم انبوه می نماید، پادشاه اسلام بانگ بر امراء نامدار زد و این بیت از شاهنامه بر زبان مبارک راند

که گرم ز دشمن هر اسان شوم همان به که با خاک یکسان شوم

و در دم نیمه و میسر و اثر تیب داد،

روز دیگر کین سپهر لاجورد نصب کرد از جرم خور منجوق زرد

پادشاه اسلام بعزم روز دشمن بر سمند دولت را کب گشت و در نواحی در بند شقان حربی پیوست که هفت خوان در جنب آن تاختنی بیش نبود و نبرد اسفند یار در دیار زابل در مرتبه آن جولانی زیاده نه

بر اثر مرگ می آمد ز دست قابض ارواح بسد زاری همی ارواح می موید بر اشباح

نسیم فتح عاقبت از مهب آمال این خسرو صاحب اقبال و زیدن گرفت و روح القدس آیات فتح خواندن بنیاد کرد بسی بر نیامد که رایت خصم معکوس و دولت دشمن مغلوب و منکوس شد، امیرزاده یادگار محمد بسد حیل جان بسلامت از آن کرده ابلا بیرون برد بعضی از امرای تراکمه و چغتای که در مصاحبت و ملازمت شاهزاده مذکور بودند عقید

طناب حکم مالک الرقاب پادشاهی گشتند و خسرو جمشید دولت نماز دیگر آن روز درجناران بدولت نزول فرموده فتحنامهها باطراف ممالک روان ساخت و جهت تقدیم سیاست از امرای تراکمه و چغتای درسه تن را طعمه سباع و طیور گردانید و بر بواقی اسیران به چشم مرحمت نظر فرمود و گفت

بن تان دعا باد تا جاودان رویدای اسیران سوی خان ومان

تمامی اسیران و صنایع و سپاهیان که بوطن خود نزدیک رسیده بودند فاذغ البال دعا دولت پادشاه اسلام گویان از راه اسفراین و کوبان متوجه دارالسلطنه هرات و بلاد خراسان شدند و خسرو عالی مقدار مظفر و منصور بایلغار عازم دارالسلطنه هرات گشت و آن فتح در شهر و سنه اربع و سبعین و نمانمائمه بود مطابق بارس میل، ششم قتل امیرزاده یادگار محمد است و فتح دارالسلطنه هرات کرت دوم و درین کار که بدست ابن خسرو نامداد بر آمد عقل عقلاء عاجز است و این دست برد از رستم دستان نشان نداده اند و رزم بهرام گور باخاقان بدین دستور نبوده چه در تاریخ مذکورست که بهرام خاقان را با سیصد مرد بزد و بکشت درحالتی که نو دهزار مرد باخاقان بود فاما آن شیخون در صحرائی بود و این کار که ابن خسرو نامدار نموده در مستقر سریر سلطنت بوده است باوجود چندین در بند و چندین باسبان و حفظه مصر جامع القدره و العظمة لله تبارک و تعالی، و سبب این قضیه آن بود که چون امیرزاده یادگار محمد شکسته و منکوب شد باز استعانت بامیر کبیر ابوالنصر حسن بیگ آورد و امیر مذکور دیگر بار لشکر گران جهت امیرزاده مذکور ترتیب نمود و در مصاحبت امیر مذکور از قربان خود بوسف بیگ را باچندی از امرای تراکمه مقدمهم یعقوب بیگ بطرف خراسان فرستاد و آن لشکر بیادگار محمد ملحق شد و بصوب خراسان روانه شدند و ولایت اسفراین و سبزوار و جوین را مسخر ساختند و چون اعلی حضرت خلافت پناهی خبر قدوم یادگار محمد میرزا بدین نواحی استماع نمود از دارالسلطنه هرات عازم حرب تراکمه و یادگار محمد شد و در حدود جاجرم قراولان هر دو سپاه مابین جاجرم و جوین ملاقات کردند و بعد از حرب و کوشی بسیار قراولان یادگار محمد میرزا شکست یافتند و نعمت خوارزمی که از متعینان روزگار و بهادران لشکر یادگار

محمد میرزا بود با چند نفر از خاصان امیرزاده مذکور گرفتار شدند و حضرت اعلیٰ نعمت و ابا اکثری از آن جمع گناهکار سیاست فرموده بیاساق رسانید و یادگار محمد میرزا و لشکر تراکمه ازین معنی متوهم شدند و شب از قصبه جاجرم فرار نمودند و حضرت اعلیٰ مظفر و منصور مراجعت فرمود و حسن شیخ تیمور را بایالت استرآباد مقرر نمود و بنفس مبارک در لشکرک راه کان قرار گرفت و احشام و تراکمه نواحی خراسان را گرد کرده بخود جمع نمود و یادگار محمد میرزا بعد از انهمام باز استقرار کرده و از جنگ که از اعمال بسطام اسف آمد شد با حسن شیخ تیمور در میان آورد و آن رو به باه باز گردین صفت یادگار محمد میرزا را بخود خواند و در ظاهر گردگان بدو پیوست و آزر م حضرت اعلیٰ را از میان برداشت و باز شیخ علی بر ناک که از اعظم امرای تراکمه و قرابت حسن بیگ بود بمیداد از جانب عراق بر رسید و قوتی و شوکتی تازه روی بیاد گار محمد آورده عزیمت خراسان درست کرده در ذوالقعدة سنه اربع و سیمین و نمانه ماه بامل فتح از فیروز غند عازم خراسان گشته؛ حضرت صاحبقرانی حرب را مکمل و مستعد شده از زادگان میخواست تا بذریه ایشان شود و جزای مدعی دولت بدهد لشکریان و جوانان و بعضی امیرزادگان کار نادیده شوخ چشم باین خسرو فیروز بخص بنیاد روگردانی کردند و بدغا بازی مشغول شدند، خاطر مبارک حضرت خلافت پناهی ازین معنی متأثر شده روی بتخت هرات آورد و هر روز از معسکر ظفر بیگر فوج فوج روگردان شده به خصم ملحق شدند، حضرت اعلیٰ معاینه میدید که این نادانان تبریر پای خود میزنند اما این شور و بختان خطا از صواب نمیدانند ولیکن باراده عوام کالانعام جز قدرت ذوالجلال والا کرام هیچکس بر نمی آید، دای رزین خسرو نیکو سر انجام چارده جز آن ندید که یک چندی تخت راهگذارد تا بخت بر سر مددکاری آید، برین عزم از دار السلطنه هرات اورق و احوال و خاصان و یکجهت را همراه داشته متوجه صوب قیصار و مینه و نواحی بلخ گردید و یادگار محمد میرزا با جمعی از تراکمه بشهر هرات در آمدند و دست بظلم و ناشایست کشادند و بندگان خدا بظلم و دست انداز لشکر بیگانه و بی فهمی پادشاه گرفتار شدند و ترکمانان جلف بد زبان به بیاد دست بر آوردند و فسق و فجور آشکارا کردند و آن شاهزاده مظلوم بی فهم بغور هیچکس نمی رسید بلکه بارای

پرسش نہ اٹھت عجزہ و رعایا فریاد بر آوردند کہ اغثنایا غیاث المستغیثین؛ چون این خبر بسمع شریف حضرت اعلیٰ رسید غیرت و حمیت اسلام دامنگیر این پادشاہ کبیر شد و بالامراء دولت گفت و روا باشد کہ جانی کہ من زندہ باشم در دیار اسلام این پیدای رود، حضار مجلس با اتفاق گفتند ہزار جان فدای پادشاہ اسلام باد، این جنگ را با جہاد اکبر برابر میدانیم، فی الحال از مینہ قلب و جناح لشکر ترتیب دادہ بعزم دار السلطنۃ ہرات حضرت اعلیٰ با ہزار مرد کار دیدہ و اسبہ ایلغار فرمود،

شد روان از مینہ سلطان فرخ روزگار فتح و نصرت بر یمن و بخت و دولت بر یسار القصہ سہ شب و سہ روز راہ و بیراہ می پیمودند، نماز دیگر روز چہارم در بادغیس بحدود رباط باغی از لشکر باغی مہدودی چند یافتند تفتیش احوال و تفحص قضایا نمودند، آن مردم گفتند یادگار محمد میرزا فارغ البال و مسرور الحال بعشرت مشغول است و امرا و لشکریان او همچنین ہر یکی باشاہی خفتہ و ہر کس باحریفی نہفتہ، حضرت اعلیٰ چون خبر مخالفان برین نہج استماع نمود مسرور شد و گفت ای دل و دلدار چون ت یافتہ

سی الحال مردان کاری را دلداری نمود وجہ خانہ را بر جوانان کاری مبارز قسمت فرمود و ہر یکی را از امرای عظام بگرفتن یکی از امرای دشمن نامزد کرد و بتعجیل از کوہ کیتون فرود آمد و نیم شب بنواحی تربت عنبر سرشت پیرہری خواجہ عبداللہ انصاری رسید و از روح پر فتوح حضرت خواجہ دیوژہ ہمت کرد و صبح کاذب بخیا بان ہرات در آمد و بتعجیل بدرباغ زاغان دو انید، بعضی در بانان و متحفظان کوشش نمودند، بجائی نرسید، بضرب تبر زین قفل دروازہ را در ہم شکستند و حضرت اعلیٰ بفتح و فیروزی بیباغ در آمد، قضا را آن شب شاہزادہ یادگار محمد میرزا بہت در بر محبوبہ خفتہ بود، آواز غریبہ بکوشش رسید، سراسیمہ برجست و آن شب را روز قیامت دید، آشفتنہ وار میخواست تا خود را بگوشہ باغ متواری سازد، جمعی از خاصان حضرت اعلیٰ اورا گریبان گرفتہ پیش سلطان آوردند و شاہزادہ مذکور را غالباً قالب از روح تہی شدہ بوی از روی سراسیمگی در زمین مہنگریست و بہشت قدیم خود خاموشی اختیار نمودہ بود، حضرت

اعلی روی بدو کرده گفت ای بی حمیت تبار ما را عار آوردی و شرم نداشتی که همیشه تراکمه مطیع رای آباء و اجداد ما بوده اند، ترا عار نیامد که یکمشتگی تراکمه بر تخت شاهرخ سلطان جلوس مینمائی و جمعی ظلمه را بر رعایای ملک مو و روٹ مابظلم و بیداد مسلط میسازی ای سیه روز درد کردی روی سرخ آل را

و بالفعل اشارت کرد تا سیافان سیاست آن شاهزاده را بگذشتگان قبیله ملحق گردانیدند و کان ذلك فی لیلة الاربعاء سابع عشرین شهر صفر سنة خمس و سبعین و ثمانمائة، علی الصباح لشکر تراکمه که فزون از قیاس بودند فوج فوج فرار می نمودند و پوست بر اعضا شان از خشیت شاهی خشک شده بود و امراء عظام بهر جا که ناهمزد شده بودند مخالفان را بند گاه عالم پناه می آوردند و حضرت اعلی امیر علی جلایر از روی سیاست بیاساق رسانید و ذیل عفو بر خرابیم جمیع مجرمان پوشانید و به مقتضای ارحم ترحم بهجتی و سروری که از عنایت حق سبحانه و تعالی واصل روزگار این خسرو نامدار شده بود زیور عفو بر صفحات اعمال همگان مرسم گردانید مؤلف تذکره گوید

کیست از شاهان که داده جو زدن خل فارباب ره نورد خویش را و ز چشمه مرغاب آب تاختن آورده تا تخت هری وقت سحر همچو خورشید و فرو شسته ز چشم خصم خواب اینچنین دولت کرا گردد میسر در جهان وین چنین کامی که باید غیر شاه کامیاب یارب از لطف و کرم این دولت جاوید را دورداری دایماً از انتقال و انقلاب هفتم فتح اند خود است و مصاف شاهزاده سلطان محمود و حقیقت این قضیه آنست که شاهزاده مذکور چون شکسته از جانب هرات بطرف حصار و آن حد و درفت باندک فرصتی حشمتی و شوکتی یافت و بتمنای ملک گیری لشکر آراسته جمع نموده بلخ را مسخر ساخت، حضرت اعلی در آن حین بتلافی خرابی که لشکر تراکمه در خراسان نموده بودند مشغول بود، چون خبر استیلای شاهزاده مشارالیه به جمع اشرف اعلی رسید همگی همت بردف آن شاهزاده مصروف داشته از حدود جرجان و مازندران تا نواحی مرغاب لشکر و سپاه بر خسرو فلک مقدار جمع شدند، آغاز کار بنصایح مکاتیب بشاهزاده فرستاد مضمون آنکه ای قره العین سلطنت وای نمره شهره خلافت خلاف مکن و انصاف پیش

آرود در آذر م کوش که امر روز پشت لشکر و روی دولت منم و به مقام برادری و مرتبه فرزندی قناعت نمای و یقین بدانکه دشمنان قدیم در کمینند و مدعیان دولت گوشه نشین ، اما آن نصایح مفید نیامد و شاهزاده سلطان محمود بمذعاه ملک از راه انصاف تجاوز نمود و استدعای حرب و قتال کرد ، حضرت اعلی چون از نصایح نومید شد شمشیر کین را از قراب غیرت مکشوف ساخت ،

بر آن هاش تاجنگ باز افکنی اگر خود بدانی که می بشکنی
و رایده و نکه چاره نباشد ز جنگ جگر باید آنجاو لختی در ننگ

پادشاه اسلام لشکر و احشام را از روی احتشام جمع نمود و در نواحی اند خود بموضعی که آن را چکمن سرای نامند صفهای مصاف راست کردند

کمی افتد کمی جوشد کمی تابد کمی رخشد سر مرزد و رگ خون و سر رمح و دم خنجر
خسرو صف شکن تهمتن تن بر سمنه کوه پیکر سوار شده یلان و مبارزان را بر حرب تحریم میکرد و دل میداد ، من بنده مؤلف در آن مصاف در رکاب ظفر مآب بودم بعینه احساس کردم آواز تکبیری که آن تکبیر نه مردم لشکری می گفتند ، یقینم شد که رجال الغیب اند ، گمان مؤلف آنست که بعضی که در آن روز در آن مصاف حاضر بودند این حال را احساس کرده باشند ،

آن را که عون عصمت ایزد مدد بود اجرام جمله عدت و اوتاد لشکر راست
القصة بیهک لحظه نسیم فتح وزیدن گرفت و رایت سلطان مسعود و لشکر خصم مغلوب گفت و این مصاف را مبارزان روزگار از مصافهای نامدار می شمارند بلکه صعب ترین جنگها میدانند و جلدوی این مصاف حضرت بهیچکس از امراء نامداد و بهادران روزگار نداد که این کار من بنفس خود کرده ام و امراء و پهلوانان درین صورت سلطان روزگار را مسلم داشتند و این بیت میخواندند ،

ای منزل ماه علمت اوج تریا روی ظفر از آئینه تیغ تو پیدا
و حضرت پادشاه کامکار بعد از آن فتح نامدار بلخ و مضافات آن را بهوزة تصرف در آورده احمد مشتاق را که از سرداران عراق بود بایالت آن مقرر کرده بدولت بدار السلطنة

هرات معاودت فرمود، و كان ذلك في محرم الحرام سنة ست و سبعين و ثمانمائة هـ، هشتم محاصره بلخ و فتح آنجاست و این قضیه از غرایب و عجایب حالات است، بیابدها نیست که بلخ شهر قدیم و بنای اول است در دنیا بزعم اکثر ارباب تواریخ و بعضی گفته اند که دماوند اقدم است و بعضی بابل را قدیم گفته اند و بعضی میگویند بنای بلخ بلاخ ابن اخنوخ نهاده و بعضی بر آنند که کیومرث بانی بلخ است بوقتی که کشنده هوشنگ را در آن مقام بکشت و شادی او را حاصل شد بنای آن شهر در آنجا بنهاد، فی الجملة در عظمت و شوکت شهر بلخ هیچکس را سخن نیست و حکما بلخ را ام البلاد نام نهاده اند ز قبة الاسلام و جنة الارض و خیر التراب گفته اند و انوری راست در تعریف بلخ،

آسمان گر طفل بودی بلخ کردی دایگیش ز آنکه داند کرد معمور جهان را مادری و این قلعه و شهر بند که اکنون معمور است این را حصار هندوان نام است، و بعد از تخریب شهر قدیم بلخ بدست احنف بن قیس و قتیبة بن مسلم الباهلی خراب شده بود نصرین سیار که بر وزگار خلافت هشام بن عبدالملك امیر خراسان بود فرمود که این قلعه را غلامان هندوی او عمارت کردند، حمزة اصفهانی از محمد جریر طبری روایت کند که نصر را غلام زوخرید هزالی بود و خمس غنیمت دوازده هزار بود، القصه فتح قلعه بلخ امری متعذر است چرا که خندق این حصار آب خیز دارد و نقب درو نمیرود و چون پادشاه اسلام بلخ را مستخر کرد ایالت آن دیار و کوته الوالی آن حصار چنانکه ذکر شد بر احمد مشتاق مقرر داشت و بعد از اندک مدتی آن تر کمان دون طبع با پادشاه اسلام غدر ظاهر کرد و با ولی نعمت خود کفران نمود و بطرف اولاد عظام سلطان ابو سعید میل کرده دم عصیان زد، این صورت بر خاطر خطیر و رای منیر این پادشاه کفور گیر شاق آمد و رکاب سهند را بمحاصره بلخ سبک گردانده لشکر گران بدر بلخ برد و چون دو قعه بمحاصره مشغول گشت و فتحی میسر نشد و قتال و جنگها پیوسته روی نمود و مبارزان عسا کر ظفر مآثر مجروح میشدند، بعضی امراء و اکابر بعرض پادشاه اسلام رسانیدند که گرفتن قلعه بلخ امری محالست و روزگار و اوضاع کردن بدین امر بیفایده، اگر خسرو روی زمین از تسخیر این ویرانه درگذرد صلاح دولت ابدیوندی این است،

بشادی در خیابان جام می گیر
حضرت پادشاه اسلام و ولی نعمت انام و جمشید ایام

بداد دارد و رنده سوگند خورد
بروز سپید و شب لاجورد
که این باره با خاک پست آوردم
مر این دون نسپ را بدست آورم

و مثال باطراف مملکت فرستاد جهت مس تالستادان منجنیق ساز چرخ انداز براده و منجنیق و کشکنجیر دمار از نهاد سکن بلخ بر آورد و دیگهای عالی ساختند و خرکها و سایر نقب زنان از ممالک روی بصوب بلخ نهادند، و چون صدمه احوال بایشان و احمد مشتاق رسید در بلخ از تلخی زندگانی مشتاق اجل موعود گردید و چاره جز آن ندید که استغفار نماید و در قلعه بروی خسر و کامگار گشاید، شفاعت بامرای دولت و اعیان حضرت آورد تا جریمه او را از خسر و کامگار در خواستند و پادشاه اسلام بطریق معمول و شیوه موروث که در جبلت این مظهر الطاف و احسان غریزی است از جرأت و جرایم آن حرام نمک در گذشت و شهر بلخ کرت فانی داخل قلمرو معمول گردید، و کان ذلک فی شهود سنة ثمان و سبعین و ثمانمائه نهم مصاف و فتح امیرزاده ابوبکر بن سلطان ابو سعید ست و واقعه قتل شاهزاده مذکور و جمعی از امرای تراکمه و این قضیه چنان بود که والده شاهزاده ابوبکر از نژاد پادشاهان بدخشان است و سلطان سعید مشارالیه بزندگانی خود این شاهزاده را در زمان طفولیت سلطنت بدخشان مقوض ساخته بود، بعد از واقعه بدر شاهزاده مذکور شوکتی تمام پیدا کرد و الحق شاهزاده بود زیبا منظر و شجاع و پرتهو و عالیقدر بملك بدخشان قناعت نمود و علی الدوام دم تسخیر ممالك زد و این شعر از شاهزاده است،

چه سنجید در نیکن من بدخشان
ز چینم تا بدخشان در نیکن باد
بکوهستان سمنم را چه جولان
مرا میدان همه روی زمین باد

شاهزاده که طبع لطیفش در بدین منوال میسفت و سخن بدین سلیقه میگفت منظرش آفتاب بدخشان و منشأش کان بدخشان بهای این جوهر که داند و سخن گفتن در فضیلت او که تواند، الله شاهزاده مذکور را بکرات باخوان نظام محاربت و مصالحت افتاد و آخر

بر شاهزاده سلطان محمود میرزا مسلط شد و حصار شادمان و مضافات آن را مسخر کرد و بعد از مدتی دیگر از سلطان محمود میرزا منہزم شدہ بہرات آمد، آنحضرت مقدم اورا با عزت و اکرام تلقی نمودہ انواع مرحمت و شفقت بر او کرد و بمنصب دامادیش مشرف ساخت و آن شاهزادہ مدتی دولت صفت در ملازمت آنحضرت بود اما مفسدان اورا از راه بردند و بد گمان ساختند تا فکر غلط نمودہ از آستان ملک آشیان پادشاہ روزگار روگردان شدہ فرار برقرار اختیار کرد و در تانی الحال امیر سید فریدارغون را بیگناہ بقتل رسانید و بر نسب سیادت و خدمت دیرینہ آن امیر مظلوم نبخشید و از نواحی ترمذ بقصد ملک خراسان عزیمت مرونمود، حضرت اعلیٰ جمعی از امرا را فرستاد تا در مرو با شاهزادہ ابوبکر مصاف دادند و شاهزادہ مذکور شکست یافتہ و چون منہزم شد عزیمت بدخشان نمود و آنجا ہم نباتی بیلالت بطرف کابل و ہندوکاب گرانمایہ را سبک ساختہ از حدود آبسند بکیچ و مکران میل کرمان کرد در آن حال ولی پیر علی و لشکر ترکمان بدو ملحق شدہ بود، شہزادہ را تحریریں ملک عراق میکرد تالشکر امیر کبیر یعقوب بیگ کہ امروز والی عراق و آذربایجان و دیاربکر و فارس و مضافات آن است و خلف الصدق امیر کبیر ابوالنصر حسن بیگ است قصد شاهزادہ مذکور نمودند و در گرمسیر کرمان از لشکر ترکمان منہزم شدہ باز قصد خراسان نمود، چون منہیان اقبال این خبر پادشاہ اسلام رسانیدند کہ شاهزادہ مشارالہ از سیستان عزیمت خراسان دارد پادشاہ روزگار بایلغار در پی شاهزادہ ابوبکر افتاد و شہزادہ ابوبکر از ولایت فراہ سیستان براہ بیابان عزیمت ترشیز و سبزوار نمود، پادشاہ اسلام بر اثر او میراند، منزلی کہ او سوار میشد مخیم عساکر سلطان میکشت تا از حدود ولایت فراہ تا چہار فرسنگی استراہاد پادشاہ اسلام در عقب شاهزادہ ابوبکر بایلغار میراند، جماعتی کہ در آن سفر ملازم رکاب عداوندی سلطنت شماری بودند نمودند کہ قریب دو ہزار اسب کاری ملازمان پادشاہ اسلام بقط و مضایع شدہ و مجروح و مانده باشد، از قضای حق جل و علا مخالفان روزی در کنار آب جرجان بنواحی استراہاد فرود آمدہ بودند و بیغیر نشستہ کہ ناگاہ صولت رایت ہمایون خسرو روی زمین ہوید و سپاہی سپاہ ظفر پناہ پیدا گشت، مخالفان روز فرخ اکبر معاینہ دیدند و

سراسیمه بر اسپان دویدند و کوفری میگردید و حرکت مذبوحی می نمودند ، سرانجام پای ثبات زیر سنگ نکبت و دست تصدی بسته ریسمان محنت شد ،

گر بتو خصم نگو هیده برابر باشد مثل گنجشک و هما پشه و صرصر باشد

آخر چون دریای موج عسا کر بادشاه اسلام بر گرد ایشان محیط شد راه گریز نیافتند با ضروره خود را در آب جرجان انداختند ، چندی در آن تلف گردیده اکثری از آن سپاه مغذول بکمند دشمن بند خسرو دولت مند مقید گشتند ، مقدمم بیرغی ولد علی شکر و بیرم برادر او آن دو تر کمان را خسرو صاحب قران بحضور شریف طلب داشت و خطاب کرد که ای برگشته دژ لثان بد بخت چه میخواستید ازین کودک خود پسند نادان که او را نیز همچون خود بد روز کردید ، آخر شما معلوم دادید که اقبال از شما روی گردان است و ظلم چندین ساله را مکافات در میان یک و زبخر آنچه فروشی همه سال

وفی الحال حکم سلطان نفاذ یافت که آن مخاذیل را با جمعی دیگر از مفسدان از شهر ، بند حیات بدر و از ملمات بیرون فرستادند

روخنه گره المکر افکنده به لشکر بد عهد پراکنده به

شاهزاده ابوبکر بهزمت از جنگگاه بیرون رفت ، تاشب بیگاه در صحاری میکشت و شب اسب و لباس را مبدل کرده میل خراسان نمود ، بخت روز گردان و اقبال و داع گنان شهزاده از تنهایی و ضجرت فریاد گنان بجمعی زنان رسید و راه خراسان سراغ کرد آن ضعیف راه بدو نمودند تا بعد فیروز غن در سید و از جمعی مردم چشم طعامی خواست ، جوانی بفراست از صفای ظاهر منورش دانست که این شاهزاده ابوبکر است ، بر اثر او روان شده بدو رسید و گفت ای شاهزاده معلوم کرده ام که تو کیستی آمده ام تا دلیل تو شوم و ترا ازین ورطه خونخوار بساحل امان رسانم ، شاهزاده گفت ای مرداگر بقول و فانمایی از جمله سرهوان گردانمت ، آن شخص چندی با پادشاهزاده برفت و آخر ازین قضیه برگردید و شاهزاده را بدست مردم احشام باز وادار آن مردم نیارستند چنین گنجی را پنهان کردن و چنین کوهری مستور داشتن

چون رایت نصرت شعار بعد از فتح دیار و قتل اشرار به دُفِ پروز غند رسید آن مردم خبر شاهزاده ابوبکر را به سلطان روزگار رسانیدند ، فه الحال حضرت سلطان باحضر او مثال داد و آن قره العین سلطنت را به حضرت خلافت حاضر کردند ، سلطان کامیاب پادشاهزاده خطاب کرد که ای جوان نادان در خون بیگناهان خصوصاً کسیکه اورا بخاندان طیبین طاهرین نسبتی بوده باشد چرا خصمت میکنی و تقرب ترکمانان جلف بیگانه نمیدانی که سبب زوال دولت است و خسرو فیروز طبع این بیت بر شاهزاده خواند ،

عاقبت سر رشته کارش بویرائی کشید هر که از نیکان برید و بابد از همخانه شد
و گفت درینا که بر قول تو اعتمادی نیست و این همه نیکی که من بتو کردم جز بدی
از تو ندیدم ، این سخنهای زبان پادشاه اسلام میگذاشت و از عیون مبارکش سیلاب سرشک
جاری میگشت روی بامراه و ارکان دولت کرده فرمود که میخواهم که بدین نهال روضه
اقبال آسیبی نرسانم که دلم از مهر او بیقرار است و جانم در بند صله رحم استوار ، امرا بیکبار
فریاد بر آوردند که ای شهر بار عالم

ترا ایزد چو بر دشمن ظفر داد بنگام دوستانش سر جدا کن
و گر خواهی نواب نیکمردان طمع از جان بر آرا و راها کن
خسرو صاحب قران دانست که بقای او سبب فناء دولت است ، ساکراه و اجبار بقتل
شاهزاده ابوبکر رضا داد ،

ملك آرم بر نمی تابد خواهم بیگانه گیر و خواهی خویش
قضای خدای نهال عمر آن خو جوان را از بوستان زندگانی بر کند و روضه امید دوستانش
را چون تخت تیره دشمنان ساخت و خسرو صاحب قران مظفر و منصور از نواحی فیروز
غند بر ارم مشهد مقدسه منوره عازم هرات شد و کان ذلک فی شهر صفر سنه خمس و ثمانین و
ثمانمائه حقا که روزگار این پادشاه جم اقتدار را هر ساله فتحی و هر ماه فتوحی
بوده و خواهد بود

هر فتح کاسمان دهدش منتهای کار چون بشکری مقدمه فتح دیگر است

لاجرم ازین قبیل کارها مهابت وصولت پادشاه اسلام دردلهای جباران عالم قرار یافته و ملوک اطراف و سلاطین اکناف بیوسته بدین درگاه گردون اختیاب توسل میخوانند و بپادشاه روزگار در مقام اخلاص و اطاعت زندگانی میکنند و فقرا و رعایای خراسان در ظل حمایت و کنف رعایت این حضرت مرفه الحال و آسوده اند و ذات ملکی صفات این خسرو نامدار همواره بر اعتلای اعلام دین و رواج شریعت متبیین مایل است و کار علمای اسلام بدور دیرت او برونی و مذهب و معاش غریبا و فقرا مرتب و مفیدان نظامان و قطاع الطریق در دور دولت از مخدول و بددینان و بداندیشان بکلی مستأصل و معزول اند خراسان و خراسانیان را حق سبحانه و تعالی بنظر لطف و عنایت برداشته که حمایت عدل و رأفت این خسرو شریعت پناه در داده در مراحل و منازل که همواره دزدان و قطاع الطریق بوده اند حالا خادمان و مستحفظان در اربطه و بقاء بخدمت اهل ملوک و مسافران مشغول اند و قنوانی که از عهد هجوم جنگبز خان چون باب کرم بخیلان مسدود و مدروس بود اکنون چون سفره وسیع کریمان حاری است و رباطی که از عهد سلطان محمود غازی ویران بود حالا چون روزگار اهل دولت معمور و آبادان شده و دهقنت و زراعت بمرتبه رسیده که کیوان بر تر نشین فلک هفتمین بر جمع دهاقین روی زمین حاسد است و بازار خرمن سنبله از رشک این زارع کاسد

هر جا که بی عنایت و لطف تو در جهان تابوت و دار بود کمن تخت و منبر است
دارالامان تخت هری با وجود تو رشک بهشت و شمع اقالیم و کشور است
حضرت کبیر متعال سایه اقبال این خسرو خجسته آمال را که واسطه امن و امان
اهل ایمان و سبب رفاهیت و جمعیت مسلمانان است تا دیر سالها ممدود و مغلد دارد و
شاهزادگان عالیه مقام را که هر کدام شمع شبستان دولت و سر و بوستان حشمت اند در پناه
ظل جاه این خسرو دولت پناه قریبای بسیار پاینده و مستدام دارد و تاقیام قیامت سلطنت
و خلافت در خاندان این خسرو صاحبقران ثابت و مقرر باد و هر روز فتحی ناز و دولتی
بی اندازه از دیوان نعمن قسمنا نصیب این خسرو خجسته لقاباد

از آن بیشتر کادری در ضمیر ولایت ستان باش و آفاق گیر

برحمت الله عبداً قال آمين، مصلحت آن است كه كتاب را بدعاء پادشاه اسلام ختم
گردانيم تمت الكتاب بعون الملك الوهاب وربنا المحمود وله المكارم والعلى والجود
والحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على رسوله وخاتم انبيائه محمد المصطفى
وعلى آله واصحابه واتباعه اجمعين ،

خدم بتأليف و تحرير هذه التذكرة اقل عباد الله دو لشاه بن علاء الدوله بختيار
الغازى السمرقندى اصلح الله شأنه فى ثامن عشرين شوال سنة اثنى وتسعين وثمانمائة
الهجرة النبوية المصطفوية الخاتمية ،

الهم اغفر لمؤلفه ولكاتبه ولقارمه ولسامعه ولمن قال آمينا

عزيزى بدقت كتاب را خوانده و اين چند اشتباه را ياد داشت كرده است

صفحه	سطر	صحیح	صفحه	سطر	صحیح
۳۴	آخر	هر دو فرد و هر دو	۱۹۴	۱۳	کردن
۳۷	عنصرى		۲۲۲ تا ۲۲۴	سرصفحه	طبقه پنجم
۷۲	سرصفحه، طبقه دوم	۶- رشید و طواط	۲۶۵	۲	با یسنفر
۷۷	۲۴	یعقوب یوسف همدانی	۲۸۶	۱	وزدیده
۷۹	۱۵	غزالی	۲۸۸	سرصفحه	طبقه ششم
۱۰۰	۵	محمود	۲۹۱	۱۲	شیشه از
۱۱۰	۸	بمسطورة	۳۰۲	۱۶	نعمت خوان
۱۱۱	۲۳	سینای بهادر	۳۰۴	سرصفحه	طبقه ششم
۱۳۲	سرصفحه ۱۳-	رکن الدین	۳۱۵	۱۸	توان
۱۴۲	سرصفحه	فرید الدین	۳۳۷	سرصفحه	طبقه هفتم
۱۴۴	سرصفحه و ۱۷	۱- خسماء	۳۷۶	۴	رباط عتیق
۱۴۵	۵	زد آن بحر دُخار	۳۷۷	۲۰	نوح
۱۷۴	سرصفحه	جلال بن جعفر	۳۸۵	سطر ۷ و ۷۷	از اداست

آدم (ابوالبشر) ۴۱ ۱۸ ۵۳ ۸۱ ۱۳۲ ۲۱۰	ابن حسام خوشفی ۱۶ ۳۳۰ ۳۳۱
۲۳۷ ۲۵۳ ۳۰۷ ۳۳۰	ابن حسام هروی ۱۵ ۱۶۹ ۱۷۰
آذری ۹ ۱۰ ۱۶ ۴۹ ۸۱ ۸۲ ۱۸۱ ۱۹۱	ابن الرومی ۱۴ ۲۱
۳۱۹ ۳۱۰ تا ۳۰۰ ۲۹۵ ۲۷۳ ۲۵۶ ۲۳۹ ۱۲۳۹	ابن سینا شیخ الرئيس رجوع بابوعلی ابن سینا
۳۲۳ ۳۷۸	ابن شرفشاه رجوع بفردوسی
آرش ۴۹ ۸۱	ابن العربی رجوع بشیخ محی الدین
آذر (بدرابراهیم) ۵۲ ۶۳ ۱۳۱ ۲۸۷ ۳۶۵ ۳۷۲	ابن عماد ۱۶ ۲۳۷ ۲۳۸
آصف ۱۳۰ ۳۴۷ ۳۸۰	ابن فورک ۱۷۶
آصفی ۱۷ ۳۸۵	ابن مقله ۲۷۰
آقملک بن ملک جمال فیروز کوهی ۳۲۱ ۳۲۳	ابن نصوح فارسی ۱۵ ۱۶۹
آل تیمور ۳۲۵	ابن بیین فریومندی ۱۶ ۲۰۴ تا ۲۱۶ ۲۷۳
آل جلایر ۲۳۱ ۲۴۵ ۳۸۵	ابو اسحق حلاج شیرازی ۱۶ ۲۷۶ تا ۲۸۰
آل حمدان (ملوک دیاربکر) ۲۱	ابو اسحق شاه ۸۱ ۲۱۷ ۲۱۸ ۲۲۰ ۲۲۱
آل سامان ۲۶ ۲۷ ۲۹	ابو ایوب انصاری ۷
آل سبکتگین ۲۳ ۳۴ ۳۸	ابو بکر الصدیق ۵۲ ۱۴۴ ۱۵۸ ۲۳۶ ۲۵۰ ۳۱۶
آل سلجوق ۳۹ ۴۸ ۵۸ ۷۲ ۷۵ ۸۶ ۸۷ ۸۹	ابو بکر بن امیر انشاء ۲۴۹
۱۵۷ ۱۵۱ ۹۱	ابو بکر بن سعد بن زنگی ۱۵۷
آل طاهر ۲۶	ابو بکر بن محمد بن ایلدگز ۸۹
آل کرت ۲۰۰ ۲۰۳	ابو بکر بن سلطان ابوسعید ۳۹۸ تا ۴۰۱
آل مظفر ۲۲۱ تا ۲۲۷ ۲۲۲	ابو بکر بن محمد جوکی ۲۹۸ ۲۹۹
آل یزید ۲۴۴	ابو بکر بن الدین تابا بادی ۲۰۲
اباقا خان ۸۳ ۱۲۵ ۱۲۸ ۱۳۸ ۱۳۹ ۱۶۲	ابو بکر نساج ۷۸ ۱۴۷
ابراهیم (خلیل) ۲۵۰ ۲۵۵ ۲۶۳ ۱۱۴ ۲۸۷ ۳۳۵	ابو جله (کنیه پدر بهرام) ۲۵
۳۶۵ ۳۷۲	ابو جعفر بن منصور دوانقی ۲۳۳
ابراهیم - امیر شیخ شیروانی ۲۸۹ ۲۹۰ ۲۹۲	ابو جعفر علی بن حسین بن قدامه موسوی ۷۳ ۷۴
ابراهیم بن اسحق عطار ۱۴۴	ابو الجلیل (مدوح قطران) ۵۶
ابراهیم بن رسول الله ۶	ابو الجناب رجوع به شیخ نعم الدین کبری
ابراهیم بن شاهرخ ۲۵۵ ۲۶۴ ۲۶۵ ۲۸۷ ۲۸۸	ابو جهل ۱۵۸
ابراهیم سلطان بن علاء الدوله بایسنقر ۳۱۳ ۳۱۶	ابو حامد رجوع بمحمد غزالی
۳۴۳ ۳۵۵	ابو الحسن الباهلی ۱۷۶
ابراهیم بن مسعود غزنوی (ابو اسحق) ۷۴ تا ۷۶	ابو الحسن غرقانی ۵۰ ۵۱
ابراهیم بن ینال ۵۹	ابو حنیفه ۶۸ ۲۴۴ ۳۳۱
ابلیس ۱۸ ۱۵۴ ۲۱۹	ابو الخیر خان ۲۷۳ ۲۷۴ ۳۲۰
ابن اخی ترک ۱۴۶	ابو الخیر خردی شیخ ۳۰۸
	ابو دلف دیلمی ۳۶

- ابو عوانه اسفراینی ۱۷۶
 ابو الغازی سلطان حسین ۲ ۳۴۳ ۳۴۴ ۳۵۴ تا
 ۳۵۶ ۳۵۹ ۳۷۴ ۳۸۷ تا ۴۰۳
 ابو الفتح سستی ۱۴ ۲۳ ۲۴ ۱۶۴
 ابو الفرج بلخی ۳۳
 ابو الفرج بن جوزی ۱۵۲
 ابو الفرج سجزی ۱۴ ۳۳ ۳۴
 ابو الفضل رئیس ۱۰۸ ۹۰۷
 ابو الفوارس رجوع بشاه شجاع
 ابو الفوارس نصر بن احمد سامانی ۹ ۲۷ ۲۹
 ابو القاسم رجوع بیا بر سلطان
 ابو القاسم جتید بغدادی ۱۴۷
 ابو القاسم کرگانی ۴۵ ۱۴۷
 ابو المجد مجدود بن آدم رجوع بسنائی
 ابو المحاسن رویانی ۱۷۶
 ابو المحامد غزنوی ۶۰
 ابو مسلم (نساب الدعوة) ۱۶۹ ۳۸۸
 ابو المظفر بن نصر بن ناصر الدین ۴۶
 ابو المظفر بن یاقوت ۲۲
 ابو المعالی صفاف ۴۴
 ابو المعالی عبدالملک بن امام محمد جوینی ۷۸
 ابو المعالی نحاس ۶۳
 ابو معشر ۳۶۸ ۳۷۱
 ابو الفاضل رازی ۱۵ ۶۱ تا ۶۳
 ابو منصور تعالبی ۳۰
 ابو منصور ماتریدی ۸۱
 ابو نصر حسن بیگ امیر ۳۴۶ ۳۵۷ ۳۵۸ ۳۹۰
 ۳۹۹ ۳۹۳ ۳۹۴
 ابو نصر خلیل احمد ۳۳
 ابو نصر کندری (عمید الملک) ۲۶
 ابو یعقوب یوسف شیخ ۷۷
 ابو یوسف همدانی ۷۶ ۷۷
 اتابکان ۱۵۷
- ابو یوسف عجلی ۲۷
 ابو زر غفاری ۳۶۵
 ابو الرضا بایارتن هندی ۱۶۶
 ابو ریحان بیرونی ۲۳۵
 ابو سعید بن ابی الخیر ۶۸ ۳۸۶
 ابو سعید خان بن سلطان محمد خدا بنده ۱۶۹ تا ۱۷۱
 ۱۷۶ ۱۷۷ ۱۹۲ ۱۹۷ ۲۰۵ تا ۲۰۹
 ابو سعید رستمی ۲۲
 ابو سعید عبدالله بیضاوی رجوع بقاضی بیضاوی
 ابو سعید قاضی ۳۱۸
 ابو سعید گورکان ۲۷۴ ۳۱۳ ۳۱۴ ۳۲۵ ۳۲۶
 ۳۳۹ ۳۴۰ ۳۴۴ ۳۵۳ تا ۳۵۹ ۳۸۴ ۳۸۵ ۳۸۸
 تا ۳۹۰ ۳۹۷ ۳۹۸
 ابو سلمان داود طائی ۱۴۸
 ابو سلیمان زکریای کوفی ۵۴
 ابو السواد ۵۶
 ابو سهیل صعلوکی ۴۰ ۵۱
 ابو طاهر خاتونی ۲۶ ۴۷ ۵۴ ۶۲
 ابو العباس قاضی (شریعی) ۱۷۶
 ابو عبدالله سینا ۴۱
 ابو عبدالله الیامعی ۲۵۱
 ابو عثمان مغربی ۱۴۷
 ابو العلاء گنجوی ۱۵ ۵۷ ۵۸ ۸۱
 ابو العلاء المعری ۱۴ ۲۲
 ابو علی احمد شادان خاوری ۶۸
 ابو علی بن سینا شیخ الرئيس ۲۱ ۴۱ ۴۹ ۵۰ ۵۲
 ۳۶۸
 ابو علی رودباری ۱۴۷
 ابو علی سیمجور ۳۳ ۴۰
 ابو علی فارمدی ۷۶
 ابو علی کاتب شیخ ۱۴۷
 ابو علی مسکویه ۱۸

- اتسز بن قطب الدين خوارزمشاه ۹۷ تا ۷۴۶
 اثیر الدین اخسیکتی ۹۶ تا ۹۲ ۹۱ ۶۶ ۶۵ ۱۵
 اثیر الدین اومانی ۱۵ تا ۱۱۷ ۱۱۹ تا ۱۲۹ ۱۳۰
 احمد امیر دستانى ۹۳
 احمد سلطان بن شیخ اویس جلایر ۲۳۱ ۲۳۰ ۲۲۸
 ۲۹۴ تا ۳۸۵
 احمد بن حسن میندی ۴۳ تا ۴۴ (شمس الکفاة)
 احمد خان بن قماج ۵۵
 احمد بن محمد بن احمد بیا بانکی (علاء الدوله سمنانی)
 احمد بن محمد الزمجبی ۳۰۰
 احمد خان بن هلاکو ۱۳۸ تا ۱۳۹
 احمد العجائی شیخ زنده ییل ۲۶۲ تا ۲۶۳
 احمد خسرویه ۶۹
 احمد سامانی ۲۹
 احمد سبیلی ۱۷ تا ۳۷۸ تا ۳۸۰
 احمد صاء بن خواجه ۲۸۰
 احمد غزالی شیخ ۱۴۷ تا ۲۵۱
 احمد گلبرگه هندی سلطان ۳۰۴
 احمد مستوفی، خواجه ۳۰۴
 احمد مشتاق ۳۹۶ تا ۳۹۸
 اخسف بن قیس ۸۷ تا ۳۹۷
 اخستان منوچهرشروانشاه ۵۷ تا ۶۳ تا ۸۱
 اخنوخ ۳۹۷
 اخوشرف الدین سمنانی ۱۸۹
 اخومرج زنجانی ۹۹
 ادیس ۱۱۳
 ادیب ترک ۲۱
 ادیب صابر ۱۵ تا ۵۳ ۷۳ تا ۷۴ ۹۲
 اردشیر بابکان ۵۸ تا ۲۷۵
 اردوان ۸۷
 ارسلان بن طغرل ۶۵ تا ۶۶ ۹۱ تا ۹۳
 ارسلان جاذب ۱۳۱ تا ۱۳۲
 ارسطاطالیس (ارسطو) ۱۱۰ تا ۳۸۱
- ارغون آقا میر ۱۲۰
 ارغون خان ۸۴ تا ۱۳۷ ۱۳۹ تا ۱۵۹ ۱۶۰ تا ۱۶۳ ۱۸۹
 ارغون شاهجان قربانی ۲۰۹ تا ۲۴۰
 ازبک بن محمد اتابک ۱۲۹
 ازرقی ۱۵ تا ۵۸ ۵۹ تا ۸۷ ۱۲۷
 اسپهبد جرجانی ۴۴ تا ۴۵
 اسحق ابن راهویه ۲۰
 الهدی طوسی ۱۴ تا ۳۱ تا ۳۲
 اسد مهنه ۶۸
 اسفندیار ۴۶ تا ۲۴۰ ۲۵۵ تا ۳۹۱
 اسفندیار بن قرا یوسف ۳۰۹
 اسفندیار کلو ۲۱۱
 اسکندر (رومی) ۶۰ تا ۱۳۴ ۱۶۸ تا ۲۲۳ ۳۲۹ تا ۳۵۲
 ۳۶۷ تا ۳۷۲ تا ۳۸۱
 اسکندر بن عمر شیخ میرزا ۲۷۶ تا ۲۷۹ ۲۸۰ تا ۲۸۲
 اسکندر بن قرا یوسف ۲۹۰ تا ۲۹۴ تا ۲۹۵
 اسمعیل بن الامام جعفر الصادق ۱۷۶
 اسمعیل بن عباد ۳۵
 اسمعیل جرجانی سید ۹۷
 اسمعیل سامانی ۲۹ تا ۸۵
 اسمعیل کمال الدین رجوع بکمال اسمعیل
 اسمعیلیه ۱۰۸ تا ۱۴۷ ۱۷۵ تا ۱۷۶
 اسطخری ۳۸۷
 اصعی ۸
 اصبل الدین قاضی ۲۲۱
 اعشی ۸۷
 اقتضار الدین کرمانی ۱۲۵
 افراسیاب ۴۴ تا ۳۰۶ ۳۳۳ تا ۳۴۰ ۳۵۴
 افریدون ۶۰ تا ۱۵۶ ۲۲۴ تا ۲۵۴ ۲۷۵ تا ۳۱۱ ۳۵۰
 ۳۵۷ تا ۳۶۰
 افضل الدین ترک ۲۵۶
 افضل الدین خاقانی ۱۵ تا ۶۳ ۸۱ رجوع بخاقانی
 افضل الدین محمود ۱۷ تا ۳۸۰ تا ۳۸۲
 افلاطون ۱۱۰ تا ۳۷۱

۲۰۴ تا ۲۲۷ ۲۲۹ ۲۳۲ ۲۹۴ ۳۸۵	افلح ۵۲
امیرین ۱۳۰ ۳۸۰	الب ارسلان چنریک ۲۶ ۴۸ ۶۶ ۶۸
ایلاز ۴۳	الب تکین ۲۰۰
ایل ارسلان خوارزمشاه ۷۱ ۹۶ ۹۷	الجاتوخان ۱۶۳
ایلدردم سلطان بایزید ۲۴۴	الغ بیگ ۸۲ ۹۶ ۱۰۸ ۱۸۱ ۲۵۵ ۲۵۷ ۲۶۵
ایلدگز اتابک ۹۰ ۹۱ ۹۳ ۹۴	۲۶۸ ۲۶۹ ۲۷۲ تا ۲۷۶ ۲۸۳ ۲۹۹ ۳۰۷ ۳۱۲
اینانج بن قزل ارسلان ۸۹	۳۳۰ ۳۱۶
باباحسن قوچین، امیر ۳۴۸	التقواختون ۲۴۲
بابا سودائی ۱۶ ۱۲۸ ۲۵۶ ۲۶۵ ۳۱۷ ۳۱۸	امامی هروی ۱۵ ۱۲۵ تا ۱۲۸
باباشمس مسکین ۲۱۵	امروالقیس ۱۹۶
بابر سلطان ابوالقاسم ۱۷۵ ۲۳۱ ۳۰۵ ۳۰۷ تا ۳۱۰ ۳۱۳ ۳۲۲ تا ۳۲۸ ۳۴۱ تا ۳۴۸	امیرانشاه ۲۳۰ ۲۴۱ ۲۴۴ ۲۴۷ تا ۲۴۹ ۲۹۴
۳۵۴ تا ۳۵۵ ۳۵۵ ۳۶۹ ۳۸۸	۳۵۴
باباروی بن شاهرخ ۲۵۵	امیرخاوندشاه ۳۰۵
باددوخان ۱۶۰	امیرسید حسینی ۱۵ ۱۶۷ تا ۱۷۵
بایسنقر، ۱۲۲ ۱۲۸ ۱۸۱ ۲۲۲ ۲۵۵ ۲۶۱ ۲۶۴	امیرشاه ملک ۲۶۸ تا ۲۶۹
۲۶۵ ۲۸۹ ۳۰۵ ۳۰۶ ۳۱۱ ۳۱۲ ۳۲۱ ۳۲۳	امیرشاهی سبزواری ۱۶ ۲۵۶ ۲۶۵ تا ۳۲۱ ۳۲۸
۳۳۲ ۳۳۳ ۳۵۱	امیرشیخ حاجی جاندار ۳۸۸
بایقرا بن عمرشیخ ۲۸۱ تا ۲۸۳ ۳۵۴	امیر کرمانی ۱۹۰
بختری ۱۳۸	امیری یوسف ۱۷ ۲۶۵ ۳۳۲ ۳۳۳
بدخشی ۱۶ ۳۱۶	امین الدین جهرمی خواجه ۲۲۰ ۲۲۱ ۲۲۱
بدرالدین جاجرمی ۱۵ ۲۳ ۸۳ ۱۳۰ ۱۶۴ ۱۶۵	امین الدین نرلابادی ۱۷ ۳۳۷ ۳۳۸
بدرالدین شاشی ۹۷	امی ابن امیه بن ابی صلت ۵
بدرشیروانی ۱۶ ۲۸۵ ۲۸۶	انباری ترمذی ۷۸
بدیع کاتب (منتجب الدین) ۷۲	انوری ۸ ۱۵ ۴۱ ۵۳ ۵۵ ۶۷ تا ۶۹ ۷۲ ۷۳
بدیعی سمرقندی ۳۱۰	۸۴ ۸۶ ۹۶ ۱۳۴ ۱۳۸ ۲۷۱ ۳۶۱ ۳۷۷ ۳۸۳
بدیعی بخاری ۳۴۹	۳۹۷
براق حاجب ۱۱۱	اوحدالدین کرمانی ۷۸ ۱۵۷ ۱۵۸
برجیس ۳۳۴	اوحدی مراغه ۱۵ ۱۵۷ تا ۱۶۰ ۱۶۷ ۱۷۵
بردی بیگ ۲۶۷	اوحد، فخرالدین مستوفی سبزواری ۱۷ ۳۲۳
برکیارق ۶۲	۳۳۳ تا ۳۳۷
برمکیان ۳۸۱	اوکتای قاآن ۱۱۵ تا ۱۱۷
برندق بخاری ۱۶ ۲۷۲ ۲۸۱ تا ۲۸۳	اوئیس امیرصدر ۳۴۷
برهان الدین محقق ترمذی ۱۴۵	اوئیس بایقرا ۳۵۴
	اوئیس سلطان جلایر ۹۳ ۱۹۳ ۱۹۴ ۱۹۶ تا ۱۹۸

- بساطی سمرقندی ۱۶ ۲۴۵ ۲۴۹ ۲۶۶ تا ۲۶۸ ۲۷۲
 سلطان امیر ۲۸۰
 قراط ۱۷۵
 بلقیس ۱۹۷
 بلاخ بن اخنوخ ۳۹۷
 بندار رازی ۱۴ ۳۵ ۱۳۸
 بنی اسد
 بنی امیه ۲۶ ۲۵ ۳۲۷
 بنی عباس ۲۴ تا ۲۶ ۸۵ ۱۰۲ ۱۲۱ ۱۷۶ ۲۳۴
 ۲۷۵ ۲۶۰
 بنی هاشم ۱۶۸ ۲۷۵
 بهاء الدین زکریای ملتانی ۱۶۱ ۱۶۲
 بهاء الدین صاحب دیوان ۱۶۴ ۱۶۵
 بهاء الدین نقشبند ۳۶۳
 بهاء الدین ولد ۱۴۵ ۱۴۶
 بهرام چوبین ۵۸
 بهرامشاه بن مسعود غزنوی ۵۹ تا ۶۱ ۷۶ ۷۵ ۸۲
 بهرام گور ۲۵ ۲۲۴ ۲۵۴ ۲۷۵ ۳۹۲
 بهشتی فخرالدین خالدی اسفراینی ۲۵۷
 بهمن ۸۱ ۱۲۹
 بی بی عصمت ۲۸۱
 بیرم ولد علی شکر ۴۰۰
 بیرونی، ابوریحان ۲۳۵
 بیژن ۳۴۰ ۸۶
 بیضاوی قاضی ۵۸ ۸۴ ۱۵۷
 یار ساخواجه محمد حافظی ۲۵۶
 سرخخانه ۵۵ ۷۹
 پشن ۴۲
 پوربهای جامی ۱۵ ۱۲۰ ۱۳۰ ۱۳۶ تا ۱۳۸
 پورحسن اسفراینی ۱۵ ۱۶۵ ۱۶۶
 پورزیاد ۳۴۶
 پهلوان حیدر قصاب جشی ۲۰۸ ۲۱۲ تا ۲۱۴
 پیر احمد بن اسحق وزیر ۳۳۱
 پیر بوداق ۳۲۵ ۳۴۲ تا ۳۴۶
 پیر تاج تولی ۱۷۶
 پیر درویش هزاراسبی ۳۲۵
 پیر علی ولد علی شکر ۴۰۰
 پیر علی ولی ۳۹۹
 پیر محمد میرزا ۲۸۰ ۲۸۲
 پیچو بن طغان ۱۳۱
 تائو ۲۱۶
 تاج الدین ابوالفضل سیستانی ۸۴ ۸۵
 تاج الملك فارسی ۴۸ ابوالفنائیم
 تاج حاجب ۴۰
 تراغای امیر ۲۴۲ ۲۴۳
 تراکه ۱۰۷ ۲۳۱ ۲۴۹ ۳۰۷ ۳۲۵ ۳۴۳ ۳۴۶
 ۳۵۶ تا ۳۵۸ ۳۹۱ ۳۹۵ تا ۳۹۷ ۴۰۱
 تلخانیان ۳۰۷ ۳۵۸
 تیرکان خاتون ۴۸
 تنجار ۲۴۲
 تفلق بوقا ۲۱۴
 تفتش خان (توقتمش) ۲۳۱ ۲۴۳ ۲۴۵
 تلکش خوارزمشاه ۸۵ ۸۶ ۸۹ ۹۷ ۹۸
 تولی خان ۱۱۶ ۱۲۱ ۱۶۳
 تپور امیر گورکان ۸۵ ۱۷۲ ۲۰۰ ۲۰۲ ۲۱۶ ۲۱۷
 ۲۲۷ ۲۲۹ ۲۳۰ ۲۳۲ تا ۲۴۱ ۲۴۴ تا ۲۴۷
 ۲۴۹ ۲۶۷ ۲۷۳ ۲۷۵ تا ۲۸۱ ۲۸۴ تا ۲۹۴ ۳۵۲
 ۳۵۴ ۳۵۸ ۳۸۱
 تپور حسن شیخ ۳۹۳
 ثعالبی شیخ ابومصور ۳۰
 جالینوس ۳۳۴
 جامی عبدالرحمن ۱۰ ۱۷ ۷۵ ۱۵۱ ۳۳۱ ۳۶۲ تا
 ۳۶۸ ۳۷۳ ۳۸۳
 جان اغل بن شاه رخ ۲۵۵
 جاندار، امیر شیخ حاجی ۳۸۸
 جانی جانی قربان ۳۱۸
 جانی قربانی (طایفه) ۱۷۲ ۱۷۹ ۲۰۳ ۲۱۰ ۲۱۲
 ۳۱۷ ۳۱۸

- جبرئیل ۳۲ ۵۱ ۶۵ ۹۵ ۱۰۹ ۲۳۷
جبرده (مولانا) ۲۵۴
جعفر (مدوح قطران) ۵۶
جعفر بن ابیطالب ۲۶۹
جعفر تبریزی خوغنویس ۲۶۴
جعفر صادق امام (علیه السلام) ۱۷۶
جلال الدین اختسان منوچهر ۶۳
جلال الدین خواجه استر ۳۱۸
جلال الدین رومی ۱۶ ۷۵ ۱۰۳ ۱۴۴ تا ۱۵۱ ۱۷۵
جلال الدین بن عضد بزدی سید ۱۶ ۲۲۱ تا ۲۲۳
جلال الدین خوارزمشاه ۱۰۳ ۱۰۵ ۱۰۸ تا ۱۱۳
جلال الدین ملکشاه سلجوقی ۹ (رجوع ملکشاه)
جلال بن جعفر فراهانی ۱۶ ۱۷۲ تا ۱۷۴
جلال طیب شیرازی ۱۶ ۲۲۴ تا ۲۲۶
جمال الدین احمد ذاکر ۱۶۵ ۱۶۶
جمال الدین بدرامیرشاهی ۳۲۱
جمال الدین فیروز کوهی ۳۲۱
جمال الدین محمد خواجه ۲۰۸
جمال الدین محمد عبدالرزاق ۱۵ ۱۰۵ ۱۰۸ تا
۱۱۳ ۱۱۷ ۱۱۸
جمال الدین موصلی ۶۴
جمشید ۸۱ ۸۷ ۱۳۰ ۲۲۳ ۲۲۴ ۲۵۲ ۲۵۴ ۲۵۵
۲۹۶ ۳۵۰ ۳۵۱ ۳۵۷ ۳۶۰ ۳۷۲ ۳۸۰ ۳۹۲ ۳۹۸
جنتی ۸۱
جنونی، مولانا ۱۶ ۳۳۱ ۳۳۲
جنید بقداوی ابوالقاسم ۱۴۷ ۱۸۹ ۲۴۷
جوکی میرزا بن عبداللطیف ۳۵۶ ۳۸۸
جوهری زرگر ۱۵ ۸۹ ۹۲ ۹۳
جوینی رجوع بلاء الدین عظاملک
جهان بهلوان محمد اتانک ۹۱
جهان خاتون ۲۱۸
جهانشاه بن قرا یوسف ۲۹۵ ۳۰۶ ۳۱۳ ۳۲۵ ۳۴۲
تا ۳۴۷ ۳۵۵ ۳۵۶ ۳۵۹
- جهانگیر بن امیر تیمور ۲۴۴
جهان ملک امیر ۳۵۲
چشتی شیخ مودود بن یوسف ۱۸۱
چغتای ۱۱۶
چنگیزی دلارام (معشوقه بهرام) ۲۵
چنگیزخان ۱۰۳ ۱۱۰ ۱۱۱ ۱۱۶ ۱۱۹ ۱۲۱
۱۴۳ ۱۶۳ ۱۷۸ ۱۸۰ ۲۲۹ ۲۴۲ ۴۰۲
حاتم طائی ۱۶۲ ۲۴۸ ۲۸۲ ۳۲۵ ۳۲۶ ۳۸۱
حافظ تربتی ۳۳۲
حافظ حلوانی ۱۷ ۳۴۸
حافظ رازی ۲۸۴
حافظ شغانی ۱۷۸ ۱۷۹
حافظ شیرازی ۱۶ ۱۹۲ ۲۲۱ ۲۲۷ تا ۲۳۱ ۲۴۶
۲۴۷ ۳۲۰ ۳۲۱ ۳۶۲
حبیب عجمی ۱۴۸
حجاج بن یوسف ثقفی ۲۱۲
حجت (ناصر خسرو) ۵۰
حجة الاسلام رجوع (بغزالی محمد)
حمریری ۱۴ ۲۳
حسام الدین قوبینوی ۱۴۶ ۱۴۷
حسن بن ثابت ۱۲۱ ۳۳۳
حسن ابن اسحق بن شرفشاه ۴۲ (فردوسی)
حسن امیر چوپان شیخ ۱۷۲
حسن اوغلی ۱۶۶
حسن بصری ۱۴۸
حسن بن علی علیه السلام ۱۶۸
حسن جلابر ۹۳ ۱۷۲ ۲۴۹ ۳۸۵
حسن دامغانی (بهلوان) ۲۰۸ ۲۱۳ تا ۲۱۶
حسن دهلوی ۱۶ ۱۸۶ ۱۸۷ ۲۱۸ ۳۲۱ ۳۸۵
حسن سلیمی تونی ۱۶ ۲۳۱ ۳۲۹ ۳۳۰
حسن شاه ۳۱۰
حسن شیخ تیمور ۳۹۳
حسن شیخ جوری ۲۱۰ ۲۱۲ ۲۱۶ ۲۱۷
حسن صباح ۱۰۶ تا ۱۰۸
حسن طوسی رجوع بنظام الملک

- حسن عطارخواجه ۲۷۶
 حسن غزنوی سید ۱۵ ۵۳ ۶۱ ۷۸ ۸۲ ۸۳
 حسن کاشی مولانا ۱۶ ۲۲۳ ۲۲۴
 حسن ماهر وی، امام ۲۱۷
 حسن متکلم کاشی (یانیشا بوری) ۱۶ ۲۰۱ ۲۰۲
 حسن نویان امیر شیخ ۹۳ ۱۹۳ ۱۹۷
 حسینه درویشان ۲۱۲
 حسین بن عالم بن حسن الحسینی ۱۶۷
 حسین بن علی علیه السلام ۱۸ ۳۰۰ ۳۴۶
 حسین بن قزغن، امیر ۲۴۳
 حسین بیگ ترکمان ۳۵۵
 حسین جلایر (امیر) ۳۸۵
 حسین جلایر بن اویس ۲۲۹ ۲۳۲ ۲۴۶
 حسین حاجی ۳۰۵ ۳۰۶
 حسین خوارزمی ۲۵۶
 حسین ساعتلو امیر ۳۴۳ ۳۸۸
 حسین (سلطان ابو الغازی) رجوع شود بابو الغازی
 حسین کورت ۲۱۰
 حسینی امیر سید ۱۵ ۱۶۷ تا ۱۶۹ ۱۷۵
 حمیری (تخلص بساطی) ۴۶۶
 حمزایی (تخلص خاقانی) ۶۴
 حلوائی (حافظ) ۱۷ ۳۴۸
 حمید الله مستوفی قزوینی ۲۱ ۲۷ ۵۷ ۸۱ ۸۲ ۱۶۵
 حمزه اصفهانی ۳۸۷ ۳۹۷
 حمزه بن علی ملک طوسی رجوع بشیخ آذری
 حمید الدین ولوالهی قاضی ۶۹
 حمید الدین نصر الله ۶۰
 حمید بن عمیق ۵۲
 حنظله بن شیب ۷
 حوا ۵۳
 حیدر باری ۲۴۵
 حیدر کرادر رجوع بعلی علیه السلام ۲۹۱
 حیدر مولانا ۲۸۰ (ترکی)
- خاتونی، ابوطاهر ۲۶ ۴۷ ۵۴ ۶۲
 خاقان چین ۶۲ ۳۳۳ ۳۹۲
 خاقانی ۱۶ ۴۱ ۴۷ ۵۴ ۵۸ ۵۷ ۶۳ تا ۶۶ ۷۳ ۸۴
 ۸۹ ۸۱ ۹۴ ۹۶ ۹۷ ۱۰۶ ۱۹۸ ۲۷۷ ۳۴۸
 خاتزاده خاتون ۲۴۸
 خان کاشغر ۱۰۱
 خاوری (تخلص نوری) ۶۶
 خاوری (تخلص بابا سودائی) ۳۱۷
 خاوندجلال الدین (پدر شمس تبریز) ۱۴۷
 خاوندشاه امیر ۳۰۵
 خدا بنده رجوع سلطان محمد
 خدا یاد دجته ۲۶۷ ۲۶۸
 خدا یاد حسینی ۲۶۷ ۲۶۸
 خسرو دهلوی امیر ۱۶ ۴۱ ۷۵ ۷۷ ۱۱۱ ۱۷۹
 تا ۱۸۶ ۲۱۸ ۳۰۵ ۳۲۱ ۳۴۵ ۳۶۴ ۳۶۸ ۳۷۱
 ۳۷۴ ۳۸۵
 خسرو پرویز ۲۴۵ ۲۵۲ ۲۶۴ ۲۷۵ ۲۹۱ ۳۰۴
 ۳۵۷ ۳۸۷ ۳۹۲
 خسرو مجرد امامزاده ۲۱۷
 خضیب غلام ۲۳۴
 خضر ۷۳ ۱۲۹ ۱۸۸ ۱۹۱ ۳۳۵ ۳۶۷ ۳۷۲
 خضرویه سلطان احمد ۶۹
 خلیفه، شیخ ۲۱۶
 خلیل احمد ابو نصر ۳۳
 خلاق المعانی رجوع بکمال اسماعیل
 خلفاء راشدین ۲ ۲۶ ۱۳۵ ۱۶۲
 خلیل الله امیر (از اولاد سید نعمت الله) ۱۵۳
 خلیل امیرزاده بن میرزا جهانگیر ۳۰۸
 خلیل بن امیرانشاه ۸۲ ۲۳۰ ۲۶۶ تا ۲۷۹
 خلیل مصور ۲۵۷
 خواجوی کرمانی ۱۶ ۱۷۲ ۱۸۷ تا ۱۹۰ ۱۹۸ ۳۸۲
 خوارزمشاهیان ۸۶ ۸۷
 خورشاه اسماعیلی ۱۰۸
 خیالی بخاری ۱۶ ۲۷۲ ۳۱۷

- خیالی سبزواری ۳۱۷
 خیالی تونی ۳۱۷
 خیزران (مادرهادی) ۲۳۴
 دارا ۳۲۶ ۲۷۱ ۸۷
 داودطائی ابوسلمان ۱۴۸
 دردزد علی استرآبادی ۲۸۸
 دستان زال زر ۱۸۸ ۱۲۹
 دجل خزاعی ۶۴ ۲۰ ۲۱
 دعد ۳۳۴
 دیقی ۱۳۸
 دلشاد خاتون ۹۳ ۱۹۳ ۱۹۶ ۱۹۷ ۲۲۶
 دولتشاه سمرقندی ۱۰ ۴۰۳
 دیلمیان ۲۲ ۳۵
 ذوالقنون ۱۰۹
 ذوالفقار شیروانی سید ۱۵ ۵۸ ۶۶ ۱۰۰ تا ۱۰۵
 ذوالقرنین ۲۷۲ ۳۳۹
 راشد بالله ۸۳
 رامی ۳۳۴
 رافع بن هرثمه ۲۳۴ ۲۳۵
 رباب ۳۳۴
 رستم دستان ۷۲ ۸۱ ۱۸۸ ۲۰۴ ۲۸۲ ۳۰۶ ۳۳۴
 ۳۴۴ ۳۵۶ ۳۸۷ ۳۸۹ ۳۹۳ ۳۹۶
 رستم خودیانی ۱۶ ۲۷۴ ۲۸۴
 رستم سمرقندی ۲۸۴
 رستم بن عمر شیخ بن تیمور ۲۸۰ ۲۸۲
 رشیدالدین و طواط ۲۱ ۳۵ ۴۷ ۵۲ ۵۳ ۵۵
 ۶۹ تا ۷۳ ۱۷۵ ۲۳۱
 رشیدالدین همدانی صاحب تاریخ ۶۶ ۱۶۳ ۲۴۸
 رشیدی سمرقندی ۵۷ ۸۶
 رضا امام رجوع به علی بن موسی علیه السلام
 رضی الدین علی امیر برادر دولتشاه ۳۴۱
 رضی الدین علی بن سعید لالاغزوی ۱۶۶
 رفیع الدین لبنانی ۱۵ ۱۱۷ تا ۱۱۹
- رکن الدین اکاف، شیخ ۱۴۱
 رکن الدین السنجابی شیخ ۱۴۷ ۱۴۸
 رکن الدین صاعد مسعود ۱۱۳
 رکن الدین صابن ۱۶ ۸۱ ۱۷۲ ۱۷۸
 رکن الدین علاءالدوله سمنانی ۱۱۲ ۱۱۳ ۱۷۲
 ۱۸۷ تا ۱۸۹ ۱۹۳
 رکن الدین قبائی ۱۵ ۱۳۰ تا ۱۳۲ ۱۳۶
 روحی ۵۵
 روحانی سمرقندی ۱۵ ۸۶
 رودکی ۹ ۱۴ ۲۷ ۲۸
 رومی عارف رجوع بولانا
 زال زر ۲۹ ۱۸۸
 زاهد طارمی امیر شیخ ۳۹۰
 زبیده خاتون ۲۳۳
 زودشت ۶۴
 زلیخا ۶۲ ۱۸۷ ۳۵۲ ۳۷۷
 زنبیل بن حسن بیك ۳۵۸
 زنده پیل ۲۶۲
 سامانیان ۲۷ ۲۹
 سامری ۳۷۶
 سبکتکین ۲۰۰
 شعبان وائل ۷۰ ۱۱۸
 سراج الدین قمری ۱۶ ۱۷۶ ۱۷۷
 سربداران ۱۷۲ ۱۷۸ ۱۷۹ ۲۰۶ تا ۲۱۷ ۳۰۰
 ۳۲۱ تا ۳۴۷
 سری بن مغلس السقطی ۱۴۷
 سعادت بن امیر خاوند ۳۰۵
 سعادت غلام ۱۹۳
 سعد بن زنگی اتابک ۱۱۱ ۱۵۲
 سعد بن ابی بکر بن سعد ۱۳۳ ۱۵۷
 سعد بن ابی وقاص ۱۳۱
 سعد الدین الحموی ۱۶۰ ۱۶۶ ۲۵۷
 سعد الدین تختا زانی ۲۴۵

سیده بنت ابی دلف دیلمی ۳۶	سعد الدین محمد کاشغری ۳۶۳
سیف الدین اسفرنکی ۹۷ ۹۶ ۸۶ ۱۵	سعد الملك ۳۱۸
سیف الدین امیر حاجی ۲۶۷ ۸۵	سعد سلمان ۳۹
سیفی بخاری ۸۵	سعدی شیرازی ۱۳۹ ۱۳۴ ۱۲۶ ۱۲۵ ۸۴ ۴۱۱۵
سیفی نیشابوری ۸۶ ۸۵ ۱۵	۱۵۷ تا ۱۵۹ ۱۷۲ ۱۸۱ ۲۷۱ ۲۷۶ ۳۱۳ ۳۱۹
سیفی نیشابوری ۲۸۹ ۱۶ ۳۱۰ تا ۳۱۳	۳۶۲ ۳۴۸
سیور غاتمش ۲۵۵	سید مہروی ۱۲۱ تا ۱۱۸ ۱۵
شاد ملک آغا ۲۶۷	سفیان بن عتبہ ۲۳۶
شافعی امام ۲۰ ۶۸	سلطان شاه محمود بن ایل ارسلان ۹۷ ۹۸
شاهرخ سلطان ۹۲ ۲۴۴ ۲۴۹ ۲۵۲ تا ۲۵۷	سلطان ولد ۱۵۰ ۱۴۶
۲۶۱ ۲۶۵ ۲۶۷ ۲۶۸ ۲۷۰ ۲۷۲ ۲۷۳ ۲۷۵	سلمان ساوجی ۱۰۹ ۱۰۱ ۱۰۰ ۷۸ ۶۶ ۵۶ ۱۶
۲۸۰ ۲۸۳ ۲۸۵ تا ۲۸۷ ۲۹۴ ۲۹۵ ۲۹۷ ۲۹۸	۱۱۳ ۱۷۱ ۱۷۲ ۱۷۷ ۱۹۳ تا ۱۹۸ ۲۰۳ ۲۰۴
۳۰۰ ۳۰۵ تا ۳۰۷ ۳۱۲ ۳۱۴ ۳۱۸ ۳۲۰ ۳۲۱	۲۱۸ ۲۱۹ ۲۶۶ ۲۷۱ ۳۰۰ تا ۳۸۲
۳۲۳ ۳۲۴ ۳۲۲ ۳۴۰ ۳۴۳ تا ۳۴۶ ۳۴۸ تا ۳۵۲	سلمان فارسی ۱۰۱
۳۵۴ ۳۸۸ ۳۹۵	سلمان نبی علیه السلام ۱۳ ۹۳ ۱۱۴ ۱۱۵ ۱۶۵
شاهنورد اشهری نیشابوری ۱۵ ۵۸ ۶۶ ۱۰۵ تا ۱۰۸	۱۸۸ ۲۰۳ ۲۰۴ ۲۴۲ ۳۴۷ ۳۵۰ ۳۷۷
شاهورد ۱۴۴	سلمان بن عبد الملك ۳۶۶
شاهی سبزواری رجوع شود بامیر شاهی	سلیمان شاه بن محمد سلجوقی ۹۳ ۱۵۱
شیبلی، شیخ ۲۵۸ ۲۵۹	سجانی امام ۸
شیل الدولہ ۸ ۶۳	سنائی ۵ ۱ ۴۰ ۶۰ ۶۱ ۷۴ تا ۷۹ ۱۳۰ ۱۳۳ ۱۴۸
شجاع شاه ۱۹۲ ۲۲۴ تا ۲۲۷ ۲۳۲	۱۶۶ ۲۳۸ ۳۳۷
شجاع الدین ولی بیک ۳۸۹	سنجر امیرزادہ ۳۵۵
شداد بن عاد ۱۸۸ ۳۰۰	سنجر بن ملک شاه سلجوقی ۵۲ تا ۵۵ ۵۹ ۶۰ ۶۷ ۶۸ ۷۱
شرف الدین رامی ۱۶ ۲۳۱ تا ۲۳۳	تا ۷۴ ۸۴ ۸۵ ۸۷ ۱۰۰ ۱۰۲ ۱۰۶ ۱۳۶ ۱۴۰
شرف الدین رضای سبزواری ۱۷ ۳۴۷ ۳۴۸	۲۵۰ ۲۶۵ ۲۶۶ ۳۶۴ ۳۷۲ ۳۸۹
شرف الدین سستانی ۱۸۹	ستقرا تباک ۱۵۷
شرف الدین شغردہ ۱۵ ۸۹ ۹۰ ۱۱۷	سود ترک (جدملوک کرت) ۲۰۰
شرف الدین علی یزدی ۱۶ ۲۲۷ ۲۳۲ ۲۵۶ تا ۲۸۶	سوری بن ابومعشر عمید ۴۲
۲۸۷ ۳۱۰	سوزنی ۱۵ ۵۲ ۵۳ ۷۸ تا ۸۱
شروانشاه ۵۷ ۶۵ ۸۱	سہراب ۱۸۶ ۲۹۹ ۳۴۴ ۳۵۶ ۳۸۷
شریحی، قاضی ابوالعباس ۱۷۶	سباوش ۲۸۲
شریف بلخی «صاحب» ۱۷ ۳۳۹	سبیک یحیٰ ۱۶ ۳۱۴ ۳۱۵ ۳۲۳
شریف جرجانی ۲۴۵	سینی خاتون ۱۰۰

فہرست اسماء رجال

۴۱۴

- شطر نجی ۸۱
شعبی ۲۹۹
شفانی ، حافظ ۱۷۹۱۷۸
شمس الدین تبریزی ۱۵۱ تا ۱۴۷
شمس الدین خطاط (بایسنقری) ۱۲۲
شمس الدین طبیبی (قاضی) ۱۵ ۱۱۹ ۱۲۲ تا ۱۲۴
شمس الدین فضل اللہ سرمدار ۲۱۱ ۲۰۸
شمس الدین کرت ۱۶۹ ۱۷۰ ۱۸۶
شمس الدین حافظی بخاری (پارما) ۲۵۶
شمس الدین محمد (حافظ شیرازی) ۲۲۷
شمس الدین محمد سلطان ۱۸۰
شمس الدین محمد جوینی (صاحب دیوان)
۸۳ ۸۴ ۱۲۵ ۱۲۶ ۱۲۸ ۱۳۹ ۱۶۴ ۱۶۵
شمس الدین مروارید ۳۸۳
شمس الکفاۃ نظام الملک ۲۴
شمس الکفاۃ خواجہ غیاث الدین پیر احمد دستور۔
الوزراء ۳۴۷
شمس المعالی قابوس وشمگیر ۴۰ ۴۵
شمس الوزراء ۳۸۱
شمس بابا مسکین ۲۱۵
شمس حالہ ۸۱
شمس سیکش ۵۵
شہاب الدین ابوجعفر عمر سہروردی ۱۰۲ ۱۵۸
۱۶۱ ۱۶۲ ۱۶۷
شہاب الدین ابو حفص عمر نسفی ۸۱
شہاب الدین عبداللہ مروارید ۱۷ ۳۸۲ ۳۸۳
شیر احمد (حاکم استراباد) ۳۰۹
شیر گیر اتابک ۱۱۷
شیر وانشاء ابراہیم ۲۹۰ ۲۹۱
شیر وانشاء منوچہر ۵۷ ۶۳ ۸۱
شیر وہ ۲۷۵
شیرین (معشوقہ خسرو) ۲۴۵ ۳۸۴
شیرین (خواہر مارۃ قطبہ) ۶
شیطان ۱۱۴
صابر ادیب ۱۵ ۵۳ ۷۳ ۷۴ ۹۲
صاحب بلخی شریفی ۱۷ ۳۳۹
صاعدیہ ۱۰۸ ۱۱۳ ۱۲۸
صاین الدین ترکہ ۲۵۶ ۲۹۰
صدر الدین ابراہیم بن سعد الدین حموی ۱۶۰
صدر الدین اردبیلی ۲۶۱
صدر الدین داروغہ ۳۱۸
صدر الدین عبداللطیف خجندی ۸۸
صدر الدین محمد رواسی عکاشی ۱۷۵ ۳۲۹
صدر الشریعہ ۱۲۲ ۱۲۳
صدر، امیر اویس ۳۴۷
صدر سعید الماستری ۱۰۱
صعلو کی ابوسہیل ۴۰ ۵۱
مقاریان ۲۶ ۸۵
طفیہ خاتون خواہر سنجر ۸۵
طفیہ زاہدہ ۱۷۶ ۱۷۷
طلاح الدین زرکوب ۱۴۶
طحاک ۳۵۷
ضیاء الدین (یدر افضل الدین محمود) ۳۸۱
ضیاء الدین ابونجیب سہروردی ۱۴۶ ۱۴۷
ضیاء الدین یوسف بن اصیل الدین بن نصیر ملوسی ۱۵۸
طالب جاجر می ۱۶ ۳۱۹ ۳۲۰
طاہر ایوردی ۲۷۲ ۳۵۱
طاہر بخاری ۱۷ ۳۵۱
طبری محمد بن جریر ۳۸۷ ۳۹۷
ظفا تیمور خان ۱۷۷ تا ۱۷۹ ۲۱۰ تا ۲۱۳
ظفا نشاء سلجوقی ۵۸ ۵۹ ۸۷ ۹۴
ظفا نشاء ثانی ۸۷
ظفر بن ارسلان سلجوقی ۸۶ ۸۹ ۱۰۰ ۱۱۷
ظفر بن محمد بن ملکشاہ ۹۳
ظفر لیک ۵۹
ظفر لیک بن میکاتیل سلجوقی ۵۹ ۶۸ ۹۴
طلحہ بن جبر الاسدی ۸
طنطرائی، معین الدین ابونصر احمد بن عبدالرزاق

فهرست اسماء رجال

۴۱۴

- ۲۴۱۴ طوسی، مولانا ۱۷ تا ۳۴۶
 طوطی ترشیزی ۱۷ ۳۲۹ ۳۴۸ ۳۴۹
 طهمورث ۴۹
 ظهیرالدین فارابی ۱۵ تا ۳۵۱ ۶۶ تا ۸۶ ۹۱ تا ۹۷ ۱۰۵
 ۱۰۶ ۱۹۶ ۲۸۹ ۳۶۹
 ظهیرالدین کراچی (سربدار) ۲۰۸ ۲۱۳
 عادل اختاچی ۲۳۲
 عارفی هروی ۱۶ ۳۳۱
 عباس بن عبدالمطلب بن هاشم ۲۷۵
 عباس (قاتل النبیك) ۲۷۵
 عبدالله بن ابراهیم بن شاهرخ ۳۰۶ ۳۲۰ ۳۵۴
 عبدالله انصاری (خواجه) ۳۹۴
 عبدالله بن جعفر ۱۶۸ ۱۶۹
 عبدالله جمازه بان ۴۰
 عبدالله بن طاهر ۲۰۶
 عبدالله بن العباس ۲۷۵
 عبدالله مروارید ۱۷ ۳۸۲ ۳۸۳
 عبدالله بن معاویه بن عبدالله بن جعفر ۱۶۸ ۱۶۹
 عبدالله مولانی ۲۰۹
 عبدالحق بن علاءالدین هندوی فریومدی ۲۰۹
 عبدالحی خواجه نقاش ۱۹۱
 عبدالحی مولانا خطاط ۳۱۱
 عبد الرحمن اسفرائینی شیخ ۱۸۹
 عبد الرحمن بن اشعث ۱۶۹
 عبد الرزاق سربدار ۲۰۷ تا ۲۱۰
 عبد الرزاق کاشی ۱۷۲
 عبد الصمد بدخشی ۳۵۹
 عبد العزيز بن النبیك ۲۷۴
 عبد القادر عودی مراغی ۱۶۹ ۲۳۰ ۲۵۷ ۳۰۰
 عبد القادر گیلانی ۱۵۲
 عبد القادر دناینی ۱۵ ۱۳۹
 عبد اللطیف بن النبیك ۲۷۴ ۲۷۵ ۳۲۰ ۳۷۵
 ۳۸۸
 عبد الملك سامانی ۲۹
 عبد الملك سمرقندی ۱۶ ۲۴۹ ۲۵۰
 عبد الملك بن عطاش ۶۲ ۶۳
 عبد الملك بن مروان ۲۰ ۲۹۹ ۳۰۰
 عبد المؤمن کوبنده ۲۴۹۰
 عبد الواسع جبلی ۱۵ ۵۳ ۵۹ تا ۶۱
 عبد الوهاب طوسی قاضی القضاة ۳۴۰
 عبيد الله بن زياد ۲۹۹ ۳۰۰
 عبيد زاکانی ۱۶ ۱۷۷ ۱۷۲ ۱۹۸ تا ۲۱۷ ۲۲۱
 عثمان بن عفان ۲۳۶
 عثمان مغتای ۱۵ ۶۱ ۷۴ ۷۵ ۷۸
 غدنانی ۹۷ ۵۵
 غدی بن حاتم طائی ۱۶۲
 عراقی فخرالدین ۱۵ ۷۸ تا ۱۶۱ ۱۶۳ ۱۶۷ ۱۷۵
 عریضی سادات ۳۴۷
 عریضی مؤیدالدین ۱۲۱
 هزاره بن خواجه ۱۳۰
 عزالدین آملی ۱۴۳
 عزالدین بورحسن اسفرائینی ۱۵۰ ۱۶۵ ۱۶
 عزالدین سوغدی امیر سید ۲۱۲
 عزالدین علوی ۶۶
 عزالدین طاهر فریومدی ۱۱۹ ۱۲۰
 عزالدین طاهر نیشابوری ۲۳۸
 عزیر نبی ۳۸۰
 عزیز درویش ۲۱۴ ۲۱۵
 عزیز مصر ۳۱۲ ۲۴۴
 عسجدی ۱۵ ۳۹ ۴۲
 عصامی ۲۵۰
 عصمة الله بخاری ۱۶ ۸۱ ۸۲ ۲۴۵ ۲۶۶ تا ۲۶۹
 ۲۷۶ ۲۸۱ ۳۱۷
 عضد (سید) ۲۲۲ ۲۲۱ ۲۸۱
 عضد الدوله دیلمی ۲۶
 عضدالدین قاضی ۲۲۱
 عطار بخاری ۹۷

- عطار، شیخ فریدالدین ۱۱ ۷۵۱۵ ۱۴۰۷ تا ۱۴۵۵
 ۱۷۵ ۲۴۵ ۲۹۲ ۳۱۶ ۳۷۶
 عکاشی شیخ محمد العارسی ۱۷۵ ۳۲۹
 علاءالدوله (برادرزن یحیی کرابی) ۲۱۴
 علاءالدوله بن بایسنغر ۲۵۴ ۲۷۳ ۳۰۵ ۳۰۷
 ۳۰۸ ۳۱۱ تا ۳۱۴ ۳۵۳ ۳۵۲ ۳۵۳ ۳۵۵
 علاءالدوله بختیاش غازی سمرقندی ۱۰ ۴۰۳
 علاءالدین تکش خوارزمشاه ۸۵ ۸۶ ۸۹ ۹۷ ۹۸
 علاءالدین شاشی ۲۷۶
 علاءالدین سید حسینی ۲۵۶
 علاءالدین عطاءملك جونی ۸۳ ۸۴ ۸۶ ۱۰۴
 علاءالدین علی پدر وزیر نعیم الدین ۳۸۴
 علاءالدین غوری ۶۱
 علاءالدین کیقباد ۱۱۱ ۱۴۵ ۱۴۶ ۱۵۱
 علاءالدین محمد ساوجی ۱۹۳
 علاءالدین محمدملك هند ۱۸۰ ۱۸۳ ۱۸۵
 علاءالدین محمدفریودی ۲۰۵ ۲۰۶ ۸۲۰ ۲۰۹
 علاءالدین وزیر ۱۷۲
 علاءالملک (سیدترمذ) ۱۰۲
 علائی صاحب تذکره ۳۸۴
 علائی عطار بخاری ۹۷
 علی اکبر ترمذی سید ۳۳۹
 علی امیر سید همدانی ۲۴۴
 علی ایناق ۱۸۹
 علی بن ایطاب علیه السلام ۱۶ ۱۸ ۲۴ ۵۲ ۷۳
 ۱۰۱ ۱۰۲ ۱۴۸ ۱۸۸ ۲۲۳ ۲۳۶ ۲۴۰ ۲۴۱
 ۲۸۱ ۲۹۱ ۲۹۵ ۳۰۶ ۳۱۶ ۳۱۸ ۳۲۷ ۳۲۹
 ۳۶۷ ۳۶۸
 علی بن الحسین علیه السلام ۲۰ ۲۴۲
 علی بن عبدالله بن العباس ۲۷۵
 علی بن عیسی کحال ۲۲۴
 علی بن موسی الرضا علیه السلام ۲۰ ۲۱ ۶۲ ۱۴۸
 ۱۷۸ ۲۴۱ ۳۲۸ ۳۳۴ ۳۳۵ ۳۳۷
- علی بیك جلاير ، امير ۳۸۵ ۳۹۵
 علی برناك شیخ ۳۹۳
 علی دروزداسترا بادی ۱۶ ۲۸۸
 علی رمضان امیر ۲۱۲
 علی شکر ۴۰۰
 علی شمس الدین سریدار ۲۰۸ ۲۱۱ تا ۲۱۳
 علی شهاب ترشیری ۱۶ ۲۵۶ ۲۹۵ تا ۲۹۹ ۳۳۸
 علی شیر امیر ۱۳ ۴۵۱۷ ۱۳۲ ۱۴۲ ۲۶۳ ۳۶۱
 ۳۶۸ تا ۳۷۷
 علی طلوسی خواجه ۲۳۰
 علی فتحی ۶۱
 علی ملك ، خواجه ۳۰۰
 علی مؤید سریدار ۲۰۸ ۲۱۵ تا ۲۱۷ ۲۳۰ ۳۲۱
 ۳۴۷
 علی میرزا والی بلخ ۳۲۵
 علی نجارشیروانی ۶۳
 عمادالدوله بن حمدان ۲۱
 عماد الدوله دیلمی ۴۱
 عماددوزنی ، ملك ۱۵ ۲۴ ۵۳ ۵۸
 عمادفقیه کرمانی ۱۶ ۱۹۱ ۱۹۲ ۲۳۱
 عمادی ۷۸
 عمارة ۶۷
 عمر بن امیرانشاه بن تیمور ۲۸۴ ۲۸۵
 عمر بن الخطاب ۵۲ ۶۹ ۲۳۶
 عمر خیام ۱۰۵ ۱۰۶
 عمر شیخ سلطان ۲۴۴ ۲۷۶ ۲۷۹ ۲۸۱ تا ۲۸۳
 عمر بن عبدالعزیز ۳۶۰
 عمرو بن لیث صفاری ۸۵
 عمیق بخاری ۱۵ ۵۲ تا ۵۴
 عمید خراسان ۴۲
 عمیدالملک ابو نصر کندری ۲۶
 عنصر المعالی کیکاوس بن اسکندر ۵۶
 عنصر المعالی منوچهر بن قابوس ۳۹

- عنصری ۱۵۹ ۲۷ ۲۹ ۳۳ تا ۳۸ ۴۲ ۴۳ ۴۵
 ۱۲۹ ۴۸ ۱۳۱ ۱۳۸ ۳۸۳
 عیسی مسیح علیه السلام ۱۳ ۶۴ ۸۱ ۱۶۶ ۹۵
 ۱۹۱ ۲۰۰ ۲۰۴ ۲۹۱ ۲۹۳ ۳۰۲ ۳۳۰ ۳۳۷
 ۳۶۵ ۳۶۷ ۳۸۴
 غازان ۱۵۱ ۱۵۷ ۱۵۹ ۱۶۰ ۱۶۳ ۲۱۲ ۲۲۰
 غزالی ابو حامد محمد ۵۴ ۵۸ ۶۸ تا ۷۶ ۷۹ تا ۸۰ ۳۶۰
 غزالی شیخ محی الدین طوسی ۲۸۵ ۳۰۱
 غضایری ۱۴ ۲۹ ۳۰
 غیاث الدین برادر خوارزمشاه ۱۱۱
 غیاث الدین پیر احمد وزیر ۳۰۸ ۳۴۷
 غیاث الدین جمشید ۲۷۲
 غیاث الدین حسین بن فیروزشاه ۳۳۲
 غیاث الدین کرت ۲۰۰ ۲۰۱
 غیاث الدین محمد بن رشید صاحب دیوان ۱۶۹۱۰۱
 ۱۹۴
 غیاث الدین محمد بن ملکشاه ۱۱۱
 غیاث الدین محمد مولانا ۳۳۴
 فارمدی ابو علی ۷۶
 فاضل جرد ۲۵۴ مولانا
 فاضل حسین خوارزمی ۲۵۶
 فاطمه زهرا سلام الله علیها ۲۰
 فتاحی (تخلص سیک) ۳۱۵
 فتحی، علی ۶۱
 فخرالدوله دیلمی ۳۶ ۴۰
 فخرالدین اوحد مستوفی ۱۶ ۲۲۳ ۳۳۳ تا ۳۳۷
 فخرالدین بناگتی ۵۹۱۵ ۱۶۰ ۱۷۰ ۱۷۱
 فخرالدین خالیدی اسفراینی ۲۵۷
 فخرالدین زید بن حسن العسینی ۱۱۸ ۱۱۹
 فخرالدین عراقی ۱۵ ۷۸ تا ۱۶۱ ۱۶۴ تا ۱۶۷ ۱۷۰
 فخرالدین غلطان ۲۱۵
 فخرالدین محمد الماستری ۲۳۱
 فخرالدین محمد بن عمر الرازی ۱۰۵ ۲۷۵
 فخرالدین وزیر ۳۲۹
 فخرالملک پسر نظام الملک ۳۸۱
 فخرالملک خواجه ۱۲۶ ۱۲۷
 فرخاری ۵۶ ۵۷
 فرخی ۱۵ ۴۲ تا ۴۷ ۴۵
 فردوسی طوسی ۳۱۱۵ ۳۷ ۴۱ تا ۴۵ ۱۳۸
 فردق ۱۲ ۲۰ ۱۲۷
 فرعون ۱۶۳ ۲۳۴ ۲۳۷
 فرهاد ۱۸۸ ۲۴۵ ۳۷۹
 فرهاد آغا ۲۴۵
 فریداحول ۱۵ ۱۲۸
 فریدارغون امیر سید ۳۹۹
 فریدالدین عطار رجوع بقطار
 فرید شکر گنج شیخ ۱۸۱ ۱۸۵
 فرید کاتب ۱۵ ۶۹۵۳ ۸۴ ۸۵
 فصیحی جرجانی ۱۵ ۶۰
 فضل الله باشتینی ۲۰۸
 فضل برمکی ۲۳۶ ۲۳۷
 فضل عیاض ۲۳۶ ۲۳۷
 قفقور ۳۵۰
 فلک الدین چتری ۲۰۱
 فلکی شیروانی ۳۹۱۵ ۵۷ ۵۸ ۸۱ تا ۸۲
 فیروز بن یزدجرد ۲۷۵
 فیروزشاه امیر ۳۳۲
 فیلقوس ۳۳۹
 قابوس بن وشمگیر ۴۰ ۴۱ ۴۵ تا ۵۶
 قایل ۱۸
 قاپون ۱۵۴ ۱۹۵
 قاسم انوار سید ۲۲۷۱۶ ۲۶۱ تا ۲۶۵ ۳۷۶
 قاسم مولاجانی قربانی ۳۱۸
 قاسمی تونی ۱۷ ۳۳۸ ۳۳۹
 قاضی امام ۲۵۶
 قاضی زاده رومی ۲۷۲

- قائم بامر الله عباسی ۲۲
 قباد بن اسکندر بن قرا یوسف ۲۹۵
 قباد بن فیروز ۱۳۴ ۲۲۵ ۲۷۵
 قباپی رکن الدین ۱۵ ۱۳۰ تا ۱۳۲ ۱۳۶
 قتلوق بوقا ۲۱۴
 قتیبة بن مسلم الباهلی ۲۵۰ ۳۹۷
 قرا بوقای جان قربانی ۲۱۰
 قرا بوقه منصور طوسی ۱۷ ۳۴۰ ۳۴۱
 قراجار نویان ۲۴۲
 قرامحمد ترکمان ۲۹۴
 قرا یوسف ترکمان ۲۳۱ ۲۴۹ ۲۵۴ ۲۷۴ ۲۹۴
 ۲۹۵ ۳۰۶ ۳۴۷
 قرمطیان ۴۳
 قول ارسلان ایلدگز ۸۶ ۸۷ ۸۹ تا ۹۱ ۹۴ ۹۵ ۹۸ ۹۹
 قطب الدین احمد هروی ۳۵۹
 قطب الدین حیدر ۱۴۴
 قطب الدین رازی ۲۲۵
 قطب الدین شیرازی ۱۳۹ ۱۶۴
 قطب الدین محمد خوارزمشاه ۷۱
 قطب الدین زائی ۲۴۹
 قطران بن منصور ۱۵ ۵۵ ۱۳۸
 قمارای ایماق ۲۳۲
 قمرالدین ۲۸۲
 قمری سراج الدین ۱۶ ۱۷۶ ۱۷۷
 قنبر ۵۲ ۳۶۷
 قنبری زهتاب نیشابوری ۱۷ ۳۲۹ ۳۴۹ ۳۵۰
 قنقرات خاتون ۱۷۶ ۱۷۷
 قوام الدین حاجی ۲۲۱
 قوام الدین سید ۲۱۲
 قوام الدین مهندس ۲۵۷
 قوامی مطرزی ۹۱ ۹۸
 قوجین ، امیر باباجسن ۳۴۸
 قوش رباطی شیخزاده ۳۰۹
 قیصر ۶۴ ۶۵ ۱۵۱ ۱۷۰ ۲۲۵ ۲۲۸ ۲۳۱ ۲۷۱
- ۳۵۰ ۳۶۶ ۳۷۳
 کاتبی محمد ترشیزی ۱۶ ۲۵۶ ۲۶۵ ۲۶۷ تا ۲۸۵
 ۲۹۴ ۳۳۸
 کجج تیزیزی ۱۶ ۲۳۲ تا ۲۳۶
 کحال علی بن عیسی ۲۲۴
 کروت ، ملوک ۱۶۹ ۱۷۰ ۱۷۹ ۱۸۶ تا ۱۹۹
 ۲۰۲ ۲۱۰
 کسری انوشیروان ۲۲۹ ۳۲۸
 کمب بن زهیر ۱۴ ۲۴ ۲۵
 کلیم الله رجوع بموسی علیه السلام
 کمال بدغشی ۲۷۶
 کمال خجندی ۱۶ ۶۶ ۲۳۳ ۲۴۵ تا ۲۴۹ ۲۶۶ ۳۴۲
 کمال الدین اسماعیل اصفهانی ۱۵ ۶۶ ۸۲ ۱۰۵
 ۱۰۸ تا ۱۱۳ ۱۱۷ ۲۸۹ ۳۲۱ ۳۶۲
 کمال الدین غیاث الفارسی ۱۶ ۳۱۵
 کمال الدین نخجوانی ۶۶ ۸۹
 کندری ابو نصر عمید الملک ۲۶
 کیانیان ۲۲۸
 کیا بزرگ امید ۱۴۷
 کیخسرو ۶۱ ۲۸۲
 کی قباد ۸۷ ۲۶۸ ۲۷۵
 کی کاوس ۱۸۶ ۲۶۸ ۳۲۶
 کیکاوس نبیره قابوس ۵۶
 کیومرث ۲۷۵ ۳۹۷
 گورخان ۸۴
 گوهر شاد خاتون ۲۵۶ ۲۸۰ ۳۰۵ تا ۳۰۷ ۳۵۵
 ۳۵۸
 کیو ۴۲
 لامعی ۸۱
 لای خوار ۲۶
 لبید بن اسد الباهلی ۱۴ ۱۱۹
 لطف الله بن مسعود سرمدار ۲۱۱ ۲۱۴ ۲۱۵
 لطف الله نیشابوری ۱۶ ۲۳۸ تا ۲۴۵
 لقمان ۷۷

فهرست اسماء رجال

۴۹۸

- لواحي ۷۵
لوط ۳۲
لیلی ۷۴ ۱۷۵ ۲۶۰ ۲۲۶
ماء الساء ۶
مارية قبطیه ۶
ماشاء الله المصری ۲۳۳
مأمون عباسی ۱۳۴ ۲۳۵
مانی ۲۵۷ ۳۲۲
ماهر وی امام حسن ۲۱۷
ماه ملک خاتون بنت سنجر ۵۳ ۱۰۰
مبارز الدین علی جلایر ۳۸۵
متنبی ۱۴ ۲۱ ۲۲ ۴۵
متوکل عباسی ۲۷۵
مجاهدندی شیخ ۳۰۲
مجدالدوله ابوطالب بن فخرالدوله ۳۵ ۳۶
مجدالدین بندادی ۱۴۴
مجد همگر ۱۵ ۸۴ ۸۶ ۱۲۵ ۱۳۲ تا ۱۶۴۱۳۶
مجد الملك یزدی ۸۳
مجنون ۷۴ ۱۷۵ ۱۸۳ ۲۶۰ ۳۲۶ ۳۵۱ ۳۷۹
مجیر الدین یلقانی ۱۵ ۶۶ ۸۲ ۸۹ تا ۱۱۷۹۴
مجیر الدین وزیر ۱۳۰
محمد بن ادویس الشافعی ۲۰ ۶۸
محمد بن اسلم طوسی ۲۰
محمد بن ایلدگز مظفر الدین ۸۹ ۹۴
محمد بن بایسنقر ۲۵۶ ۳۰۱ ۳۰۴ تا ۳۱۰
۳۲۰ ۳۲۵ ۳۴۳ ۳۵۱
محمد بن تکش خوارزمشاه ۴۵ ۱۰۰ تا ۱۱۰
۱۴۵
محمد بن جریر طبری ۳۸۷ ۳۹۷
محمد بن جهانشاه ۳۴۵
محمد بن حسام الدین قهستانی ۱۶ ۳۳۰ ۳۳۱
محمد بن حسام الدین هروی ۱۵ ۱۶۹ ۱۷۰
محمد بن حسن البلخی البکری ۱۴۴ رجوع بولانا
محمد بن سلفرشاه زندی ۱۵۶
- محمد بن عبدالجلیل کاتب قمری وطواط ۶۶
محمد بن عبدالله کاتبی ۲۸۹
محمد بن علی بن عبدالله بن عباس ۵
محمد بن علی کرماج اصفهانی ۸۹
محمد بن محمود بن سبکتکین ۳۸
محمد بن مظفر مبارز الدین ۱۷۲ ۱۹۱ ۱۹۲ تا ۲۲۰
۲۲۲ ۲۳۱
محمد بن ملکشاه سلجوقی غیاث الدین ابو الفتح ۶۸۶
محمد بن کان امیر ۲۱۰
محمد تغلقشاه سلطان ۱۸۰ ۱۸۵ ۱۸۶
محمد توقان ۳۱۸
محمد تیمور سربدار ۲۱۱
محمد جاجرمی ۳۲۹
محمد جوکی میرزا ۲۵۵ ۲۹۶ تا ۲۹۸
محمد خطابادی ۲۱۴
محمد خدا بنده سلطان ۱۶۲ ۱۶۳ ۱۷۱ ۱۷۲
۱۹۲ ۲۰۴ ۲۲۴
محمد خدا یاد امیر ۳۴۱
محمد رسول الله صلی الله علیه وآله ۵۲ تا ۱۸۷ ۱۹
۲۴ ۳۱ ۳۲ ۵۱ ۸۲ ۱۰۲ ۱۱۵ ۱۲۱ ۱۳۴
۱۳۵ ۱۴۸ ۱۵۴ ۱۵۸ ۱۶۶ ۱۸۱ ۱۸۸ ۱۹۶
۲۲۷ ۲۳۴ ۲۸۴ ۲۸۷ ۲۹۱ ۳۱۶ ۳۱۸ ۳۳۰
۳۵۰ ۳۵۳ ۳۷۶ ۳۸۷ ۴۰۳
محمد شاه انجو ۲۲۱
محمد شاه بدخشانی ۵۲ ۳۳۹ ۳۵۲
محمد شاه حاکم یزد ۱۹۲
محمد عبدالرزاق اصفهانی جمال الدین ۱۵ ۱۰۵
۱۰۸ تا ۱۱۳ ۱۱۷ ۱۱۸
محمد علی بغشی ۳۸۹
محمد قاسم بن محمد جوکی ۲۹۸ ۲۹۹
محمد قرا بیدریوسف ترکمان ۲۹۴
محمد قونه شیرازی حاجی ۳۰۷ ۳۰۸
محمد کاخکی قهستانی ۲۴۹
محمد کله گار ۳۱۸
محمد معانی (صدر سلطان بابر) ۲۳۱

- محمد ماستری ۱۰۱
 محمد مهدی علیه السلام ۵۴ ۲۰۴
 محمد یحیی نیشابوری ۵۴
 محمود امیر بدر امیر خسرو ۱۸۰
 محمود بن بابر شاه ۳۲۸ ۳۵۵
 محمود بن برسه خواجه ۱۷ ۳۲۹ ۳۵۲ تا ۳۵۹
 محمود بن سبکتکین ۷ تا ۲۳ ۲۶ ۲۹ تا ۳۱
 ۳۳ ۳۴ ۳۶ تا ۳۹ ۴۲ تا ۵۲ ۶۰ ۸۵ ۱۳۱
 ۱۳۲ ۲۲۵ ۴۰۲
 محمود بن محمد بن مظفر ۲۲۵
 محمود بن محمد بن ملک شاه سلجوقی ۵۳ ۱۰۰
 محمود ابن بزمین فریومدی ۱۶ ۲۰۴ تا ۲۱۶ ۲۷۳
 محمود میرزا سلطان ۳۸۸ ۳۸۹ ۳۹۵ ۳۹۸
 محمود وراق ۶۱
 محی الدین الغزالی الطوسی ۲۸۵ ۳۰۱
 محی الدین العربی ۱۶۲ ۱۷۵
 مختار بن ابی عبیده ثقفی ۳۰۰
 مختاری عثمان ۱۵ ۶۱ ۷۴ ۷۵ ۷۸
 مروارید شمس الدین محمد ۳۸۳
 مریم ۳۳۷ ۳۶۷
 مزدک ۱۳۴
 مستعصم بالله عباسی ۱۲۱ ۱۷۶
 مستعصمی (یا قوت) ۲۷۰ ۲۸۸ ۳۸۲
 مستنصر بالله عباسی ۱۵۸ ۲۷۵
 مسعود بن افلح ۲۲۳
 مسعود بن سعد سلمان ۱۵ ۳۹ ۴۱
 مسعود بن محمود غزنوی ۸ ۳۸ ۳۹ ۴۰
 مسعود بن محمد بن ملک شاه سلجوقی ۶۲ ۸۳ ۹۱۸۹
 مسعود خواجه پدر عصمت بخاری ۲۶۹
 مسعود سربدار ۲۳۰
 مسعود وجیه الدین سربدار ۲۰۷ تا ۲۱۵
 مسکویه شیخ ابوعلی ۱۸
 مسکین بابا شمس ۲۱۵
 مسیح رجوع حضرت عیسی علیه السلام
- مهبله کذاب ۳۸
 مصعب بن ذبیر ۳۰۰
 مهملح الدین رجوع بسعدی شیرازی
 مظفری ۹۸
 مظفر الدین محمد بن ایلدگز ۸۹
 مظفر خسروانی ۱۹۹
 مظفر هروی ۱۶ ۱۶۹ ۱۸۶ ۱۹۸ تا ۲۰۱
 معاویه بن ابی سفیان ۲۴ ۱۶۸ ۲۴۴ ۳۲۷
 معاویه بن عبدالله سید ۱۶۸
 معتصم بالله عباسی ۲۷۵
 معتضد بالله عباسی ۸۵
 معجری شاعر ۱۳۰
 معروف کرخی ۱۴۸
 معز الدین حسین کورت ۱۹۹ تا ۲۰۲
 معزی ۱۵۹ ۴۷ تا ۴۹ ۱۲۷ ۱۳۸
 معصوم امامزاده ۲۹۴
 معصوم امیر ۲۸۰
 معن بن زائنده ۳۲۵
 معین الدین پروانه ۱۲۵
 معین الدین طنطران ۱۴ ۲۴
 معین الدین عبدالکریم بن جمال الدین ۱۱۳
 معین الدین نطنزی ۲۸۰
 معینی ۸۱
 معینی جوینی ۱۶ ۲۵۷ تا ۲۶۰
 منیع الدین رجوع بسلیمان شاه سلجوقی
 مغیره بن شعبه ۳۱
 مقتدر بالله ۲۳ ۱۷۶
 مقرب الدین بن فلك الدین ۱۰۲
 مکرم بن الملاء (ناصر الدین) ۹۸
 ملاحده ۴۸ ۶۲ ۶۳ ۱۰۸ ۱۲۱ ۱۴۷
 ملک اشرف ۱۱۱ ۱۱۲
 ملک شانه تراش ۹۷
 ملک شاه ۴۷ تا ۴۹ ۷۱ ۱۰۰ ۱۰۶ ۱۲۳ ۱۳۵
 ۱۳۶ ۱۵۱

- ملکشاه بن محمود بن محمد ملکشاہ ۱۵۷
ملجک ۶۳
منصور حلاج ۲۴۹
منصور عباسی ۲۳۳ ۲۷۵
منصور سامانی ۲۹
منصور بن محمد مظفر شاہ ۲۲۹ ۲۳۱ ۲۳۲
منصور قرا بوقه طوسی ۱۷ ۳۴۰ ۳۴۱
منوچهر بن قابوس ۴۰ ۴۴
منوچهر شیر وانشاه ۵۴ ۶۳ ۸۱
منوچهری ۱۴ ۳۴
منکلی بوقا ۱۳۹
منکوقا آن ۱۲۱
مووودین مسعود غزنوی ۳۸ ۵۶
مودد بن یوسف چشتی شیخ ۱۸۱
موسی بیخبر علیه السلام ۱۹ ۳۲ ۸۱ ۱۱۴ ۱۶۳
۱۶۴ ۱۷۰ ۳۰۴ ۳۳۵ ۳۷۶
موسی کاظم امام علیه السلام ۲۱
مؤید الدین عریضی ۱۲۱
مؤید الملک بن نظام الملک ۷۹
مهدی امام ۱۷۶ ۳۳۰
مهدی اسحاق علی عید الله ۱۷۶
مهدی عباسی ۲۳۵ ۲۷۵
مہستی ۵۳ ۵۴ ۹۳
میرانشاه قورچی ۲۷۴
میر میران کرمانی ۱۶ ۱۹۰
میرک میرزا ۳۸۷
میسندی احمد بن حسن شمس الکفاۃ ۴۳ ۴۴
ناصر بخاری ۱۶ ۱۷۲ ۱۹۸ ۲۰۳ ۲۰۴
ناصر خسرو ۱۵ ۴۹ تا ۵۲
ناصر الدین سبکتکین ۳۳
ناصر الدین قرشی سید ۲۶۳
ناصر بالله عباسی ۱۰۲ ۱۰۳
تجندی ملعون (ابلیس) ۱۱۰
نجم الدین ۳۷۴
نجم الدین ذبیحان ۱۲۱
نجم الدین علی خواجہ رجوع بعلی مؤید سریدار
نجم الدین کبری شیخ ۱۰۳ ۱۰۵ ۱۶۶
نجم الدین محمد موفق اسفراینی ۱۹۰
نجیب الدین ورکانی ۷۸
نزار بن مستنصر فاطمی ۱۷۶
نزاری قہستانی ۱۶ ۱۷۴ تا ۱۷۶
نساج ابوبکر ۷۸ ۱۴۷
نسفی شاگرد سوزنی ۸۱
نسفی شہاب الدین عمرا بوحفص ۸۱
نسمی نیشابوری ۲۲۴ ۲۳۹ ۲۵۶
نصر بن احمد سامانی ۲۷۹ ۲۹
نصر الله باشتینی ۲۱۳ ۲۱۴
نصر الله کہستانی ۲۱۵
نصر بن خلف ۸۵
نصر بن سبکتکین ۳۷
نصر بن سیار ۱۶۹ ۳۱۷
نصوح ۳۰۳
نصرۃ الدین ابوبکر بن محمد ایلدگز ۸۹
نصیر الدین طوسی ۹۱ ۱۰۶ ۱۰۸ ۱۲۱ ۱۲۸ تا ۱۳۰ ۱۵۸ ۱۶۴ ۱۷۶
نصیر الدین عبداللہ خواجہ ۳۵۹
نظام الدین احمد سہیلی ۱۷ ۳۷۸ تا ۳۸۰
نظام الدین احمد بن فیروز شاہ ۳۰۹
نظام الدین اولیاء ۱۸۰ ۱۸۱ ۱۸۵ ۱۸۶
نظام الدین ابومحمد بن یوسف مؤید نظامی
نظام الدین ہروی ۱۷۲ ۱۸۹
نظام الملک ۲۴ ۲۶ ۴۸ ۶۳ ۶۸ ۱۰۶ ۱۰۷
۱۲۴ ۱۲۵ ۱۳۰ ۱۳۵ ۱۳۶ ۳۸۱
نظامی عروضی سمرقندی ۱۵ ۴۷ ۴۹ ۱۰۰
نظامی کنجوی ۱۵ ۴۱ ۴۲ ۴۹ ۵۸ ۹۳
۹۸ تا ۱۰۰ ۱۳۹ ۱۷۲ ۱۸۱ ۲۷۱ ۲۸۰ ۳۶۰
۳۶۸ ۳۷۰ ۳۹۳
نعمت خوارزمی ۳۹۲ ۳۹۳

فهرست اسماء رجال

۴۴۱

هلا کوخان ۶۳ ۹۱ ۱۰۶ ۱۰۸ ۱۲۰ ۱۲۱ ۱۲۸
 ۱۲۸ ۱۶۳ ۱۷۶ ۲۴۳
 همام الدين تبریزی ۱۳۷۱۵ ۱۳۹ ۱۶۳ ۱۵۳ ۱۶۴
 همگر مجد ۱۵ ۸۴ ۸۶ ۱۲۵ ۱۳۲ تا ۱۳۶ ۱۶۴
 هندو که نوباقوت ۳۲۴ ۳۲۵
 هوشنگ ۲۵۵ ۳۹۷
 هومان ۸۶
 یاجوج ۲۸۰ ۳۵۰ ۳۶۷
 یادگار بیک - بنی امیر ۱۷ ۳۵۲
 یادگار محمد بن سلطان محمد بایسنقر ۳۹۰ تا ۳۹۵
 یار علی امیر ۲۷۴
 یافعی شیخ ابو عبدالله ۲۵۱
 یاقوت مستعصی ۲۷۰ ۲۸۸ ۳۸۲
 یحیی سبیک نیشابوری ۱۶ ۳۱۴ ۳۱۵ ۳۲۳
 یحیی بن صاعد قاضی القضاة ۱۴۱ ۱۴۲
 یحیی کرابی سردار ۱۷۹ ۱۷۸ ۲۰۸ ۲۱۲ ۲۱۳
 یحیی بن معاذ رازی ۲۳۸
 یزدجرد بهرام گور ۲۵ ۲۷۵
 یزدجرد شهریار ۳۱
 یعقوب بیک ۳۹۲ ۳۹۹
 یعقوب پیغمبر ۱۸۷
 یعقوب بن لیث صفاری ۲۶ ۲۷ ۸۵
 یه و سبتای ۱۱۱
 زمین الدوله ۲۹ ۳۰ رجوع به محمود غزنوی
 یحیی بن طغرانی فر بومدی ۱۶ ۲۰۴ تا ۲۰۶
 یحیی بن نزل آبادی ۲۶۵
 یوسف امیری ۱۷ ۲۶۵ ۳۳۲ ۳۳۳
 یوسف اندکانی ۲۵۷ ۲۶۴ ۲۶۵
 یوسف بیک ۳۹۲
 یوسف پیغمبر علیه السلام ۵۲ ۶۲ ۶۵ ۱۷۰ ۱۸۳
 ۱۸۷ ۱۹۷ ۲۲۸ ۲۴۸ ۲۵۲ ۲۸۲ ۳۳۴ ۳۴۷
 ۳۵۲ ۳۷۷ ۳۸۴
 یوسف فضولی ۹۱
 یونس پیغمبر ۳۳۴
 یونس سمنانی خواجه ۲۱۵

نعیم الدین نعمت الله ۳۸۴
 نمرود ۱۳۱ ۳۳۶
 نوائی ۳۷۵ ۳۷۶ رجوع بامیر علیشیر
 نوح پیغمبر ۳۰۳ ۳۷۷
 نوح سامانی ۲۹ ۴۰
 نورالدین رصدی ۱۲۵
 نورالدین عبدالرحمن اسفراینی ۱۱۲
 نورالدین عبدالرحمن رجوع بجامی
 نورالدین منشی ۱۰۵
 نورالدین نعمت الله کرمانی ۱۶ ۲۵۱ تا ۲۵۶ ۳۰۱
 نوروز بن ارغون آغا امیر ۱۶۰ ۱۶۱
 نوشتگین ۷۱
 نوشیروان ۲۶ ۶۰ ۱۳۲ تا ۱۳۴ ۲۰۳ ۲۲۹ ۲۷۵
 نوبان رجوع بامیر شیخ حسن جلایر ۳۸۷ ۱۹۳
 نیرم ۸۱
 واثق بالله عباسی ۲۳۴
 وجیه الدین اسماعیل سمنانی ۳۲۶
 وجیه الدین زنگی بن طاهر فر بومدی ۱۲۰ ۱۳۷
 وجیه الدین محمود سردار ۲۰۷ تا ۲۱۵
 وطواط ۷۰ تا ۷۲ ۱۷۵ رجوع برشیدالدین
 ولی امیر ۲۱۴ تا ۲۱۶ ۲۴۵
 ولی بیک امیر شجاع الدین ۳۸۹
 ولی پیر علی ۳۹۹
 ولی قلندر ۱۷ ۳۱۰ ۳۵۱
 ولید بن عبدالملک ۲۰ ۱۶۹ ۳۵۰
 وهب بن الکعب ۲۷
 هایل ۱۸
 هادی عباسی ۲۳۴ ۲۳۵
 هارون بن شمس الدین صاحب دیوان ۱۶۳ تا ۱۶۴
 هارون پیغمبر ۱۶۳
 هارون الرشید ۲۰۸ ۲۲۳ تا ۲۳۷ ۲۷۵
 هاشمیه (لیله) ۲۳۵
 هامان ۱۶۳ ۲۳۷
 هرمز بن نوشیروان ۲۷۵
 هشام بن عبدالملک ۲۰ ۳۹۷

افغان ۱۱۱	آبسکون ۱۰۴
الموت ۶۳ ۱۰۷	آذربایجان ۸۶ ۸۹ ۹۱ ۹۴ ۱۰۰ ۱۱۱ ۱۶۰
النجق ۲۹۸	۱۶۶ ۱۷۰ ۱۹۷ ۲۰۸ ۲۲۸ ۲۳۱ ۲۳۳ ۲۴۵
ام‌البلاد رجوع ببلخ	۲۴۸ ۲۴۹ ۲۵۴ ۲۶۰ ۲۸۰ ۲۹۰ ۲۹۴ ۲۹۵
انجیل (آب) ۳۷۶	۳۲۵ ۳۲۶ ۳۴۴ ۳۴۶ ۳۵۶ ۳۵۷ ۳۸۹ ۳۹۱
انداده (جوبن) ۲۵۷	آزادوار ۸۳
اندخود ۳۳۱ ۳۹۵	آمل ۴۹ ۲۲۳ ۲۲۴ ۲۸۸
اندکان ۲۸۲	آموی ۲۸ ۵۵
اندلس ۱۶۲	آنجیز بلخ ۱۱۱
انطاکیه ۱۰۱ ۱۰۶	ابر قوه ۱۹۲
اوباج ۲۴۳	ابهر ۱۷۶
اوجان تبریز ۱۲۸	ایبورد ۴۹ ۶۷ ۲۶۵ ۳۱۷ ۳۱۹ ۳۸۹
ایران ۳۰ ۳۴ ۳۶ ۱۰۱ ۱۲۸ ۱۷۱ ۱۷۲ ۲۰۴	اترار ۱۰۳ ۲۴۴
۲۰۶ ۲۳۳ ۲۵۳ ۲۵۶ ۲۶۷ ۳۲۵ ۳۳۹ ۳۴۳	اترک (آب) ۲۱۰
۳۵۴ ۳۵۹	اخیسکت ۹۴
ایلاق ۱۲۸	اردوغش ۲۱۰
باختر ۹۱	ارغون (تراکمه) ۲۷۴
باب‌الابواب ۱۳۴	ارم ۸۷
بابل ۳۹۷	ازبک (اوزیک) ۳۱۳
بادغیس ۲۲ ۲۰۰ ۲۷۳ ۳۱۴ ۳۵۵ ۳۹۰ ۳۹۴	استراباد ۴۵ ۱۳۹ ۱۷۸ ۲۰۶ ۲۰۸ ۲۱۵ ۲۱۶
بازان (آب) ۶۱	۲۶۵ ۲۸۹ ۲۸۸ ۲۹۴ ۲۹۳ ۳۰۹ ۳۰۷
بارز (خراسان) ۱۴۷	۳۲۲ ۳۲۴ ۳۴۳ ۳۴۴ ۳۵۵ ۳۵۹ ۳۸۸ ۳۹۰
باشتین ۲۰۸ ۲۰۹	۳۹۳ ۳۹۹
باغ سپید (هرات) ۲۲۵	اسفراین ۲۱۳ ۲۱۴ ۲۷۳ ۳۰۰ ۳۰۴ ۳۰۹
بامیان ۱۱۰	۳۱۰ ۳۹۲ ۳۹۴
باورد ۳۱۸ ۳۴۳ ۳۵۶	اسفرنگ ۹۶
بحر آباد (بحیر آباد) ۱۶۰ ۱۶۷ ۲۵۷	اسفریس ۲۴۱
بحر اخضر ۹۵	اسلامیه طوس ۲۸۵
بخارا ۲۷ ۲۸ ۴۱ ۵۳ ۷۳ ۹۲ ۹۶ ۱۲۲ ۱۲۳	اصطخر ۳۰۸
۲۲۹ ۲۶۹ ۲۸۱	اصفهان ۲۲ ۴۱ ۴۷ ۴۹ ۵۰ ۶۲ ۶۳ ۸۸ ۹۰
بدخشان ۵۱ ۵۲ ۵۶ ۱۶۵ ۲۳۱ ۲۶۷ ۳۱۷ ۳۳۹	۹۲ ۱۰۰ ۱۰۷ ۱۰۸ ۱۱۱ ۱۱۳ ۱۱۵ ۱۱۷
۳۵۳ ۳۵۶ ۳۶۹ ۳۷۸ ۳۸۰ ۳۹۸ ۳۹۹	۱۱۸ ۱۲۶ ۱۲۸ ۱۳۰ ۱۳۵ ۱۳۹ ۱۵۹ ۱۶۴
بدلیس ۱۱۱ ۱۱۲ ۲۹۴	۱۶۵ ۲۱۴ ۲۱۵ ۲۵۶ ۲۸۰ ۲۹۰ ۳۰۰ ۳۰۶
بدنه ایبورد ۶۷	۳۷۴

فهرست اماکن و قبائل

۴۴۴

ترستان ۵۶ ۶۵ ۸۴ ۱۰۳ ۹۴ ۱۳۰ ۱۴۴ ۲۴۲	بربر ۱۳۷ ۳۷۶
تا ۲۴۴ ۲۶۸ ۲۷۳ ۲۹۴ ۳۰۷ ۳۵۹ ۳۵۹	برچند ۱۷۴
ترکمان ۲۷۴ ۲۹۰ ۲۹۴ ۲۹۵	بردع ۵۶
ترمذ ۴۵ ۵۵ ۷۲ ۷۳ ۱۰۲ ۲۳۹ ۳۹۹	برلاس (قبيله) ۲۴۲ ۳۱۸
ترناب (بادغیس) ۲۷۳	بسطام ۴۰ ۲۸۴ ۳۹۳
تفلیس ۲۴۲	بصره ۲۳ ۱۲۷ ۲۲۳ ۲۵۴ ۲۸۲ ۳۰۷
تل طغانشاه ۵۶	بغداد ۸ ۲۰ ۲۱ ۲۳ ۴۸ ۴۹ ۵۴ ۷۷ ۷۹ ۸۳
تیمی ۳۲۷	۸۵ ۱۰۲ ۱۱۳ ۱۲۱ ۱۳۵ ۱۵۲ ۱۵۸ ۱۶۲
توران ۵۳ ۱۰۸ ۱۰۴ ۲۰۸ ۲۵۵ ۲۵۶ ۲۶۷	۱۷۶ ۱۸۷ ۱۸۹ ۱۹۳ ۱۹۶ ۱۹۷ ۲۰۳ ۲۱۹
۳۵۴ ۳۳۹	۲۲۶ ۲۲۸ ۲۳۳ ۲۳۵ ۲۵۸ ۲۶۹ ۲۹۴ ۳۰۵
تون ۲۱۷ ۳۱۷ ۳۲۹ ۳۳۸	۳۰۶ ۳۴۴ ۳۵۷ ۳۵۹ ۳۸۵
جارجم ۲۰۹ ۳۱۹ ۳۲۲ ۳۹۳	بطحاء ۲۰
جاگردیزه (مقبره) ۸۱	بقیشان ۲۱۸
جام ۱۵۶ ۲۰۲ ۲۱۰ ۲۱۱ ۲۱۳ ۲۱۷ ۲۶۲	بلخ ۳۴ ۳۸ ۴۶ ۵۱ ۵۵ ۶۹ ۱۱۱ ۱۴۵ ۱۷۲
۲۶۳ ۲۸۳ ۳۰۷ ۳۶۲ ۳۸۹	۲۰۰ ۲۳۹ ۲۴۳ ۲۵۱ ۲۶۲ ۲۷۴ ۲۸۱ ۳۲۵
جبل صالحیه ۱۶۲	۳۳۹ ۳۵۵ ۳۹۳ ۳۹۸ تا ۳۹۵
جرجان ۳۸ تا ۴۱ ۴۵ ۱۷۸ ۲۶۵ ۲۸۴ ۳۲۵	بلغار ۲۹۶ ۳۱۳
۳۹۹ ۳۹۵	بنجهیر ۱۱۰
جرجانیة خوارزم ۷۳	جیار ۲۰۹
جرنداب ۲۳۳ ۲۳۶	جیلقان ۶۳ ۹۱ ۹۲
جشم ۲۱۳	جیبی ۱۷۸ ۲۰۸ ۲۰۹ ۲۱۲ ۳۰۰ ۳۳۷
جلایر (قبيله) ۲۴۶ ۳۰۷ ۳۸۵	جایمغ ۸۴ ۱۱۰ ۱۸۰
جناران ۳۰۹ ۳۹۳	چنچ آب جیغون ۳۲۵
چناشک (قلعه) ۴۰ ۳۹۳	چوست فروش ۲۱۰
چنز ۹۸ رجوع بکنجه	پل خردره ۲۸۰
جوباره اصفهان ۱۱۵	تبریز ۶۶ ۸۹ ۱۰۵ ۱۰۶ ۱۲۸ ۱۳۷ تا ۱۳۹
جوزدان ۳۸۸	۱۴۷ ۱۴۸ ۱۵۳ ۱۵۹ ۱۶۳ ۱۶۴ ۱۹۲ ۲۳۱
جونه ۳۰۱	تا ۲۳۳ ۲۴۵ ۲۴۸ تا ۲۶۱ ۲۹۰ ۲۹۴ ۳۵۶
جوی مولیان ۲۸	تتار ۷۲ ۱۰۳
جوین ۸۳ ۱۶۶ ۲۰۸ ۲۰۹ ۲۵۷ ۲۷۴ ۳۰۹	ترخان ۲۴۳ ۳۵۴
۳۹۴	ترشیز ۲۰۹ ۲۱۱ ۲۱۶ ۲۸۹ ۳۴۸ ۳۸۸ ۳۸۹
جهان وارغیان ۳۳۰	۳۹۹
جیالی ۳۰۱	ترك ۱۳۴ ۱۳۷ ۱۷۹ ۲۰۰ ۲۰۴ ۲۲۹ ۲۳۲
	۲۴۳ ۲۴۴ ۲۵۵ ۲۹۶ ۳۷۴

خرجرد ۲۶۳ ۳۶۲	جیحون ۲۸ ۴۹ ۷۴ ۸۴ ۱۰۹ ۱۱۰ ۱۱۷ ۱۷۱
خردره بل ۲۸۰	۱۹۸ ۲۰۲ ۲۶۸ ۲۷۴ ۳۲۵ ۳۵۵
خرم دره ۷۲	جیلان رجوع بگیلان ۲۶۱
خسروجرد ۲۱۷	چشمه کل ۳۷۶
خسروشیر گیر ۱۶۶	چفتای ۲۴۲ ۳۴۳ ۳۵۸ ۳۵۹ ۳۶۹ ۳۷۸ ۳۸۵
خضروان خاف ۱۹۸	۳۹۱ ۳۹۲
خطا ۵۶ ۱۷۰ ۱۰۰ ۲۴۴ ۲۹۶ ۳۷۷	چکن سرای ۳۹۴
خندق (غزا) ۶	چگل ۲۰۲ ۲۹۶
خوارزم ۴۱ ۶۹ تا ۷۴ ۹۶ تا ۹۸ ۲۹۸ تا ۱۰ ۱۰۴ ۱۰۴ ۲۴۴	چهار رباط ۳۰۸
۳۵۶ ۳۵۹ ۳۸۸ ۳۹۱	چهل دختران بادغیس ۳۹۰
خلخال ۹۴	چین ۶۲ ۲۰۲ ۲۹۶ ۳۱۳ ۳۲۲ ۳۵۳ ۳۷۷ ۳۹۸
خواف ۱۶۹ ۱۹۴ ۱۹۸	حبش ۳۲ ۱۹۴
خورتق ۳۵۳	حجاز ۲۰ ۶۴ ۷۹ ۱۴۵ ۳۷۴
خوریان ۲۸۴	حصار ۳۹۵
خوزستان ۲۱۷ ۲۸۲ ۳۰۷	حلب ۳۰۱
خوسف ۳۳۰	حمدونبان ۹۶
خوی ۲۹۴	حمص ۲۱ ۳۲۲
خبیر ۳۷۲	حویزه ۲۱۷
دارالشفای مظفر شیراز ۱۵۷	خانقین ۲۶
دارالمرز ۳۹ ۴۰ ۲۸۸ ۹۱۱ ۲۹۳	خاوران ۶۷ ۶۸
دامغان ۱۳۹ ۲۱۱ ۲۱۳ ۲۱۵ تا ۲۱۷ ۳۰۸ ۳۴۴	خبوشان ۷۲ ۷۳ ۲۱۱ ۲۶۵
دجله ۱۵۶ ۱۷۷ ۱۸۷ ۲۰۳ ۲۲۹ ۲۳۵	ختلان ۵۶ ۱۷۲ ۲۴۴ ۲۹۸ ۳۵۵ ۳۸۹
در بند ۴۵ ۵۴	ختن ۲۰۳ ۲۴۴ ۲۵۳
در بند شقان ۴۵ ۲۰۹ ۳۹۲	خچند ۴۹ ۲۰۹ ۲۴۵
دردشت اصفهان ۱۱۵	خراسان ۱۳ ۲۰ ۲۷ ۲۹ تا ۳۸ ۴۰
دستگردان (قلعه) ۲۱۴	۴۵ ۴۷ ۵۰ ۵۱ ۵۴ ۶۸ ۷۱ تا ۷۶ ۷۷ ۷۹
دشت خاوران ۶۷ ۳۱۷	۸۴ ۸۶ تا ۹۷ ۱۰۱ ۱۱۱ ۱۱۹ ۱۲۰ ۱۲۲ ۱۲۳
دشت قبیاق ۱۱۱ ۱۳۴ ۲۳۴ ۲۴۴ ۲۴۵ ۲۵۳	۱۲۵ ۱۲۶ ۱۲۸ ۱۴۵ ۱۴۷ ۱۷۱ ۱۷۳ ۱۷۸
۳۱۳ ۳۸۸	۱۸۶ ۱۹۲ ۲۰۵ تا ۲۰۹ ۲۱۰ ۲۱۱ ۲۱۵
ولاباد ۲۰۸	۲۱۷ تا ۲۳۷ ۲۴۴ ۲۴۸ ۲۴۹ ۲۵۴ ۲۵۷
دماوند ۳۹۷	۲۶۱ ۲۶۳ ۲۷۳ ۲۷۵ ۲۸۱ ۲۸۳ ۲۹۵
دمشق ۲۷۹ ۱۶ ۱۶۸	۳۰۶ ۳۰۸ ۳۰۹ ۳۱۳ ۳۲۶ ۳۴۱ ۳۴۳ ۳۴۷ ۳۵۱
دونیه (بیق) ۲۰۹	۳۵۳ ۳۵۵ ۳۵۶ ۳۵۸ ۳۵۹ ۳۸۱ ۳۸۸ تا ۳۹۰
	۳۹۲ ۳۹۳ ۳۹۵ ۳۹۷ ۳۹۹ ۴۰۰ ۴۰۲

ساری ۲۱۲ ۲۸۸ ۳۱۲	دهستان ۲۶۵ ۲۸۴ ۳۰۷
سامره ۵۴	دهلی ۴۴ ۱۸۰ ۱۸۵ ۱۸۶ ۲۴۴
ساوه ۱۹۳ ۱۹۷ ۱۹۸ ۲۵۶ ۳۰۶	دیاربکر ۲۱ ۳۴۶ ۳۹۹
سبزوار ۴۹ ۸۶ ۱۷۶ ۲۰۲ ۲۱۷ ۳۱۷	دبلم ۳۵ ۳۶ ۱۰۷
۳۲۱ تا ۳۲۳ ۳۲۹ ۳۳۰ ۳۳۳ ۳۴۷ ۳۵۱ ۳۹۳	دینور ۱۰۳ ۱۰۶ ۱۳۵ ۲۶۹
۳۹۹	دیاله ۲۲
سجستان ۳۱۴ ۳۵۶	دازگان ۵۳ ۶۷ ۱۲۸ ۱۷۸ ۲۰۹ ۳۰۸ ۳۹۳
سرای (شهر) ۲۱۹ ۲۴۵ ۲۴۶	رباطایاز ۳۷۶
سرخ آب ۲۵۳	رباطدیرآباد ۳۷۶
سرخاب تبریز ۶۶ ۸۹ ۱۰۶ ۲۴۶ ۲۶۹	رباطسنگ بست ۱۳۲ ۳۷۶
سرخس ۲۷ ۹۸ ۱۶۹ ۱۷۱ ۲۰۲ ۲۱۶ ۲۷۳	رباطعنق هرات ۴۵ ۳۷۶
۲۹۸	رباطیاغی ۳۹۴
سفیدوند (قلعه) ۲۱۳	رزان طوس ۴۲ ۴۵
سکاکیه ۱۸۹	رستمدر ۳۱ ۴۴ ۵۰ ۱۰۴ ۲۱۰ ۲۱۱ ۳۱۴
سلامه ۱۹۲	۳۵۶
سلطانآباد ۳۰۹ ۳۲۵	رشیدیه (تبریز) ۱۶۳ ۲۴۵ ۲۴۸
سلطان دودین استرآباد ۱۷۸ ۱۷۳	رودبار طوس ۴۵
سلطان میدان ۲۰۹	رودک بخارا ۲۷
سلطانیه ۱۶۳ ۱۷۲ ۱۹۲ ۲۲۴	روشن آب ۲۷۴
سمرقند ۴۹ ۷۹ ۸۱ ۱۰۱ ۱۳۱ ۲۱۲ ۲۱۶	روم ۱۳ ۴۷ ۱۰۶ ۱۰۷ ۱۱۲ ۱۲۵ ۱۲۸ ۱۳۴
۲۲۶ تا ۲۴۸ ۲۵۰ ۲۵۰ ۲۶۳ ۲۶۶ تا ۲۷۲ ۲۷۲	۱۴۵ ۱۴۶ ۱۴۸ ۱۵۱ ۱۵۲ ۱۶۶ ۱۷۱
تا ۲۷۵ ۲۸۱ ۲۸۳ ۲۹۹ ۳۰۹ ۳۱۶ ۳۲۰ ۳۲۵	۱۹۷ ۲۰۵ ۲۲۸ ۲۴۴ ۲۸۲ ۲۹۴ ۲۹۷
۳۵۴ تا ۳۵۶ ۳۵۸ ۳۸۸	۳۱۳ ۳۵۷ ۳۶۳
سمنان ۱۷۷ ۱۸۹ ۱۹۳ ۲۶۵	رومیه ۱۵۱
سند ۱۱۰ ۱۶۱	ری ۲۹ ۳۶ ۴۱ ۶۲ ۸۶ ۸۹ ۱۰۰ ۱۰۴ ۱۰۷
سند (آب) ۱۱۰ ۲۹۹	۱۱۸ ۱۲۴ ۱۹۶ ۱۹۷ ۲۲۸ ۲۵۴ ۲۵۵ ۲۶۹
سنگان ایبورد ۳۱۷ ۳۱۹	۲۸۴ ۳۰۵ ۳۰۶ ۳۲۴ ۳۴۷ ۳۵۷ ۳۸۱ ۳۹۸
سنگ کلید (رباط) ۲۰۹	۴۰۰
سواد ۱۱۱ ۲۳۴	زابل ۳۸ ۳۹۱
سوج (آب) ۲۷۴	زافان (باغ) ۳۵۳ ۳۹۴
سهندکوه ۱۵۹	زاکان ۲۱۸
سیستان ۳۳ ۸۵ ۳۹۹	زاوه ۱۴۴ ۲۱۰
شابران ۶۲	زنجان ۱۳۹ ۱۶۰
شادمان (حصار) ۳۹۹	زوزن ۱۲۵

عراق ۲۲۲	شادیاخ ۱۴۰ ۱۴۲
۸۶ ۷۹ ۶۸ ۵۵ ۵۴ ۴۱ ۳۹ ۳۸ ۳۶ ۲۰	شام ۱۸ ۱۶ ۲۱ ۲۲ ۷۹ ۱۱۲ ۱۴۵ ۱۴۸ ۱۴۹
۱۳۲ ۱۳۰ ۱۱۹ ۱۱۱ ۱۰۱ ۱۰۰ ۹۴ ۹۲ ۸۹	۱۶۲ ۲۲۸ ۲۴۲ ۲۴۴ ۲۹۴ ۲۹۷ ۳۶۳
۱۹۲ ۱۷۸ ۱۷۲ ۱۷۱ ۱۶۲ ۱۵۶ ۱۳۹ ۱۳۳	شاهدز (قلعه) ۶۲
۲۷۴ ۲۶۵ ۲۵۷ ۲۵۶ ۲۳۳ ۲۳۱ ۲۲۵ ۲۲۳	شاهرخیه (قلعه) ۲۶۷ ۲۷۴ ۳۵۶ ۳۸۸
۳۰۸ ۳۰۶ ۳۰۱ ۲۹۴ ۲۸۷ ۲۸۵ ۲۸۱ ۲۸۰	شاهرخیه (مدرسه) ۳۲۸
۳۵۶ ۳۵۵ ۳۵۱ ۳۴۶ ۳۴۴ ۳۴۲ ۳۴۵ ۳۱۲	شیانکاره ۲۶۵
۳۹۹ ۳۹۶ ۳۹۳ ۳۹۰ ۳۷۴ ۳۷۲	شبستر ۳۱۳
عرب ۱۴ ۶	شقان ۲۱۵
عرفات ۲۵ ۹	شقیان ۲۳۳
صادقله ۳۲۶	شماخی سرای ۲۹۰
همان ۲۸۲ ۲۶۷ ۲۴۲ ۲۲۳	شهر بازوگان ۱۴۲
غازقرد ۲۹۴	شهرستان فریومد ۲۰۶
غرجستان ۵۹ ۳۱۴	شیراز ۱۵۱ ۱۵۳ ۱۵۶ ۱۵۷ ۱۸۱ ۱۹۲ ۲۱۷
غزال طوس ۷۸	۲۲۰ ۲۲۴ ۲۲۶ ۲۳۰ ۲۳۲ ۲۳۷ ۲۴۶ ۲۴۷
غز ۱۳۶ ۷۲ ۵۴	۲۷۶ ۳۰۶ ۳۱۵ ۳۱۹ ۳۲۰ ۳۴۲ ۳۴۴
غزنین ۲۹ تا ۳۱ تا ۳۳ ۳۴ ۳۸ ۴۲ تا ۴۴ تا ۵۹ تا ۶۱	شیروان ۵۷ ۵۸ ۶۳ تا ۶۵ ۱۰۱ ۲۸۵ ۲۸۹ ۲۹۰
۷۵ تا ۷۸ ۸۲ ۱۱۰ ۲۰۰	۲۹۷
غور ۱۰۱ ۱۰۱ ۱۶۷ ۲۰۰ تا ۲۰۲ ۳۰۸ ۳۱۲	صاب کوه بلخ ۲۵۱
۳۱۴	صالحیه ۱۶۲
فارس ۲۲ ۱۱۱ ۱۲۵ ۱۳۴ ۱۵۷ ۱۶۹ ۱۷۲	صرصر بغداد ۱۱۲
۱۸۱ ۱۹۲ ۲۲۰ ۲۲۱ ۲۲۴ ۲۲۵ ۲۲۷ ۲۲۹	صوفی آباد ۱۸۷
۲۳۱ ۲۳۴ ۲۵۳ ۲۵۴ ۲۶۵ ۲۸۰ ۲۸۲ ۲۸۳	طالقان ۳۱ ۵۶
۲۸۷ ۲۸۸ ۳۰۶ تا ۳۰۸ ۳۱۵ ۳۱۹ ۳۲۰ ۳۲۵	طبرستان ۳۹ ۴۰ ۲۹۳
۳۴۶ ۳۵۷ ۳۶۲ ۳۹۹	طیس ۱۲۲ ۲۱۶
فارمد ۷۶	طغاورستان ۳۵۹
فاریاب ۸۶ ۸۷ ۳۹۵	طرطوس ۱۵۷
فرات ۲۶۶	طریق وراوش ترشیز ۲۸۹
فراء سیستان ۳۹۹	طور ۱۶۴
فراهمان ۱۷۴	طوس ۲۱ ۳۱ ۴۲ تا ۴۵ ۵۸ ۷۶ ۷۷ ۱۲۰ ۷۹
فرخار ۵۶ ۵۷	۱۳۲ ۱۳۸ ۱۷۲ ۲۰۲ ۲۰۹ ۲۱۲ ۲۱۵ ۲۶۵
فردوس ۴۲ ۲۰۴	۲۸۵ ۳۱۸ ۳۴۰ ۳۷۶
فرغانه ۴۹ ۶۵ ۹۴ ۲۸۲ ۳۵۹	طی ۱۶۲
فرهادجرد ۳۰۷	عباسه (مزار) ۴۵

کزاب بیهق ۲۱۲ ۲۱۳	فریومد ۲۰۵ تا ۲۰۹
کربلا ۲۶۶	نشارودری ۲۵۵ ۳۰۶
کرج ۲۵۴	فیروزخند ۳۹۳ ۴۰۰ ۴۰۱
کردستان ۳۰۶	فیروزکوه ۲۱۰ ۲۸۴ ۳۰۸
کرگس بال (قلعه) ۱۱۱	قاف ۲۳۰
کرمان ۸ ۱۱۱ ۱۲۶ ۱۵۶ ۱۶۳ ۱۶۷ ۱۶۹	قاین ۲۱۷
۱۸۷ ۱۹۱ ۱۹۲ ۱۹۸ ۲۰۸ ۲۲۵ ۲۲۷ ۲۴۹	قبا (ترکستان) ۱۳۰ ۱۳۱ ۱۸۳
۲۵۳ ۳۰۷ ۳۴۶ ۳۵۶ ۳۸۱ ۳۸۳ ۳۹۹	قبة الخضراء (کش) ۱۷۹
کزیوغور ۱۶۷	قرا باغ ۱۳۹ ۱۸۴ ۲۷۳
کش ۱۷۹ ۲۴۲	قرشی ۸۴ ۱۱۰ ۱۸۰
کشمیر ۵۶	قریش ۳۲۷
کعبه ۱۴۹ ۱۶۶ ۱۸۰ ۲۰۴ ۲۱۵ ۲۳۳ ۲۴۵	قزوین ۳۶ ۱۷۶ ۱۸۹ ۲۱۸ ۲۴۹ ۲۶۴
۲۹۲ ۲۹۳ ۳۰۱	قشلاق ۹۲
کلات ۱۳۸ ۳۱۸	قصر شیرین ۲۶
کنعان ۱۸۳	قلماق ۱۴۰
کوشک زر ۳۰۶	قلزمایتل ۲۱۹
کوشک گل افشان ۳۲۲	قم ۱۷۴ ۲۶۹ ۳۰۶ ۳۰۵
کوفه ۱۸ ۱۷۶ ۲۹۹	قندهار ۲۹۷ ۳۵۶
کولان بادغیس ۳۱۳ ۳۵۵	قنوج ۱۸۶
کوهسار کبود ۲۰۶ ۲۰۸	قوشقان نیشابور ۲۳۸
کوهستان بلخ ۲۵۱	قونیہ ۱۴۶ ۱۴۸ ۱۵۰ ۱۵۱
کویان ۳۹۲	قہستان ۱۷۴ ۲۱۶ ۳۳۰
کهدستان هرات ۱۰۱ ۳۲۱	قہستان دی ۳۵ ۱۰۷
کیتون کوه ۳۹۴	فیروان ۹۱
کینوس کوه ۳۴۷	قبصار ۳۹۳
گرچستان ۵۶ ۲۴۴ ۲۷۳	کابل ۳۸ ۵۶ ۱۱۰ ۲۰۰ ۳۵۶ ۳۵۹ ۳۹۹
گرگان ۳۹۳	کاشان ۲۲۳ ۲۶۵
گرمسیر ۳۰۸	کاشغر ۵۶ ۱۰۱ ۱۰۶ ۱۰۷ ۲۴۴ ۲۵۳ ۳۵۶
کلبهرگه ۳۰۱	کبر ۱۱۱ ۲۳۴
گلخن تون ۳۳۸	کتور ۲۳۴
گنبد سید السادات ۱۶۸	کج ومکران ۱۱۱ ۱۹۲ ۲۸۳ ۳۹۹
کنجه ۵۶ ۹۸ ۱۰۰ تا	کجیل آب ۲۳۳ ۲۴۶
کوک سرای ۲۶۸ ۲۹۹	کدکن نیشابور ۱۴۰ ۱۴۲
کیلان ۴۰ ۵۰ ۵۶ ۲۶۱ ۲۸۹	کر آب ۲۴۴

فهرست اماکن و قبائل

۴۳۸

ملتان ۱۱۱ ۱۶۱	گیلکی ۲۱۶
منصوریه مدرسه ۶۷	لاچین هزاره ۱۱۱ ۱۸۰
موقان ۳۵۸	لنجان ۱۱۸
مهدیه ۱۷۶	لهاور ۱۱۱
مهنه ۶۷	ماچین ۵۷
میننه ۳۹۳	ماران (قلعه) ۴۰ ۶۱
نابین ۱۳۹	مازندران ۶۲ ۸۹ ۱۰۴ ۲۱۲ ۲۵۳ ۳۴۳ ۳۹۵
نخجوان ۲۹۵	ماسوله ۹۴
نرتوقله ۲۷۴	ماوراءالنهر ۲۹ ۴۷ ۵۴ ۵۵ ۸۴ ۹۶ ۱۰۱
نسا ۴۷ ۲۱۷ ۲۶۵ ۳۰۷ ۳۴۳	۱۱۹ ۱۳۱ ۱۸۰ ۲۴۲ ۲۵۷ ۲۶۷ ۲۶۸ ۲۷۲
نزالادیب ۳۳۷	۲۷۳ ۲۸۳ ۳۱۷ ۳۲۵ ۳۵۴ ۳۵۶ ۳۸۷
نسف ۸۴	ماهان ۲۵۳
نظامیه مدرسه ۲۴ ۷۹ ۱۵۲	مغزومی قبیلہ ۳۳۷
نعمان آب ریزی اسفراین ۳۱۰	مراغه ۱۲۸ ۱۲۹
نگارستان ۵۹	مدینه ۷
نهادند ۴۸ ۱۰۲ ۳۰۵	مرغابچشمه ۳۹۵
نگوران امامزاده ۲۹۴	مرو شاهجهان ۴۹ ۵۴ ۵۸ ۶۹ ۷۱ ۷۳ ۷۴
نیشابور ۲۶۸ ۴۰ ۵۱ ۵۹ ۷۳ ۸۷ ۸۸ ۱۰۴	۷۶ ۷۷ ۱۳۲ ۱۷۲ ۲۳۹ ۳۱۸ ۳۴۳ ۳۷۰ ۳۸۸
۱۰۶ ۱۳۲ ۱۴۰ ۱۴۱ ۱۴۵ ۲۰۱ ۲۰۲ ۲۰۹	۳۸۹ ۳۹۹
۲۱۰ ۲۳۸ ۲۳۹ ۲۴۱ ۲۶۱ ۲۸۹ ۲۹۲ ۳۱۰	مسجد سنقری شیراز ۱۵۷
۳۲۳ ۳۵۲ ۳۷۶ ۳۸۹ ۳۸۸	مشهد راز باورد ۳۰۸ ۳۵۶
نیل ۵۴ ۱۷۷ ۱۹۲ ۳۵۸	مشهد ۱۷۸ ۲۰۶ ۲۱۴ ۲۰۸ ۳۱۰ ۳۱۱
واسط ۲۵۴ ۲۵۹ ۳۰۷	۳۱۳ ۳۲۸ ۳۳۰ ۳۴۹ ۳۵۲ ۳۷۶ ۳۸۹ ۴۰۱
هاشمی ۳۲۷ ۳۵۵	مصر ۵۴ ۱۰۷ ۱۲۱ ۱۴۴ ۱۷۶ ۲۰۱ ۲۲۸
هرات (هری) ۳ ۲۷ ۲۸ ۳۹ ۴۴ ۵۹ ۶۱ ۱۰۱	۲۳۴ ۲۴۳ ۲۴۴ ۳۵۸ ۳۷۷
۱۰۵ ۱۲۲ ۱۲۶ ۱۳۲ ۱۳۶ ۱۶۱ ۱۶۷ ۱۶۹	مصلای شیراز ۲۳۱ ۳۲۰
۱۷۲ ۲۰۰ ۲۰۲ ۲۳۹ ۲۵۳ ۲۵۴ ۲۶۲ ۲۶۲	ممره ۲۲
۲۶۵ ۲۶۸ ۲۶۹ ۲۷۴ ۲۸۹ ۲۹۷ ۲۹۸ ۳۰۶	مغرب ۱۷۶ ۲۴۴
۳۰۹ ۳۱۲ ۳۱۳ ۳۲۱ ۳۳۱ ۳۳۸ ۳۴۳ ۳۴۷	منقول ۱۰۳ ۱۰۴ ۱۱۰ تا ۱۱۳ ۱۱۵ ۱۱۶ ۱۳۰
۳۴۹ ۳۵۱ ۳۵۳ ۳۵۵ ۳۶۲ ۳۷۵ ۳۷۷ تا ۳۸۸	۱۳۷ ۱۵۷ ۱۶۳ ۱۷۸ ۱۷۹ ۲۸۵
۳۹۰ تا ۳۹۲ ۳۹۵ تا ۳۹۹ ۴۰۱ ۴۰۲	منقشه ۲۰۸
هرمز ۱۶۳ ۲۹۷ ۳۴۶	مکران ۱۱۱ ۱۹۲ ۲۸۳ ۳۹۹
هزار اسپ قلعه ۷۲	مکه حجاز ۶۴ ۲۴۴ ۲۵۹
هزاره لاچین ۱۱۱ ۱۸۰	ملاز کرد ۱۵۱

فهرست اماکن و قبائل

شرب ۳۷۷	میدان ۱۷۴ ۱۶۳ ۱۶۱ ۱۲۹ ۱۰۶ ۹۱ ۸۹ ۶۶
یزد ۳۰۸ ۲۲۱ ۲۲۰ ۱۹۲ ۱۳۹	۳۰۶ ۳۰۵ ۲۶۹
بنما ۱۱۳	هند (هندستان) ۱۳۷ ۱۱۹ ۷۶ ۶۱ ۴۴ ۳۸ ۳۶
یکه النک ۳۰۸	۱۹۲ ۱۸۶ ۱۸۰ ۱۷۰ ۱۶۶ ۱۶۲ ۱۶۱ ۱۵۲
بیامه ۷۶	۳۵۹ ۳۱۱ ۳۰۱ ۲۵۵ ۲۵۳ ۲۴۴ ۲۳۴ ۲۰۰
یسگان دره ۵۲	۳۹۹ ۳۹۷ ۳۶۲
بین ۳۸۰ ۳۷۸ ۳۶۹ ۲۲۲ ۱۳۴ ۲۴	هندوان حصار ۳۹۷
یونان ۴۸۱ ۳۶۸ ۲۲۱ ۲۲۰ ۱۱۵ ۱۳	میاطله ۲۹۸
یهود ۱۷۰	یاجوج ۳۶۷ ۳۵۰ ۲۸۰

فهرست کتب

تاریخ آل سلجوق ابی طاهر خاتونی ۶۶ ۶۲ ۵۳	آثار الباقی بیرونی ۲۳۵
۱۳۲	آداب العربیة العرب ۱۸
تاریخ بنا کنی ۱۷۰ ۱۶۱ ۱۶۰ ۱۳۴ ۵۹	احباء العلوم غزالی ۷۹
تاریخ بیهقی ۳۳۳	اخبار الطوال دینودی ۲۹۹
تاریخ دهلوی امیر خسرو ۱۸۵	اخوان الصفا ۱۴۲
تاریخ جامع و شیدی (جامع التواریخ) ۱۶۴ ۶۱	استظهار الاخبار دامغانی و جوع بتاریخ استظهاری
تاریخ سلاجقه ۱۳۲	اسرار نامه شیخ عطار ۱۴۵ ۱۴۲
تاریخ طبری ۳۹۷ ۳۸۷	اسرازی و خماری جی سبک ۳۱۴
تاریخ کریمه حمد الله مستوفی ۱۶۵ ۸۲ ۲۷ ۲۱	اشتر نامه عطار ۱۴۲
تاریخ مقامات ۲۰۰	اصطغری تاریخ ۳۸۷
تاریخ و مقامات اسکندری طنز ۲۸۰	اطمه (دیوان) ۲۷۶
تاریخ ملوک عجم ۴۲	الفیه خلفیه ازرقی ۵۹
تحفة الافکار امیر علیشیر ۳۷۴	الهی نامه عطار ۱۴۲
تحفة الصغر امیر خسرو ۱۸۲	انیس القلوب امیر خسرو ۱۸۵
تذکره الاولیاء شیخ عطار ۱۴۲ ۱۰	بحر الابرار امیر خسرو ۳۷۴ ۳۷۱ ۳۶۴ ۱۸۵
ترجمان البلاغه فرخی ۴۷ ۸	بقیة النقیه امیر خسرو ۱۸۳ ۱۸۲
ترجمه کلیله و دمنه نصر الله ۶۰	بلبل نامه عطار ۱۴۲
ترجمه کلیله و دمنه کی ۲۷ ۹	بوستان سعدی ۱۵۶ ۱۵۲
تواریخ ملکشاهی ۱۳۵	بهارستان جامی ۳۳۱
جام جم ۱۵۹ ۱۵۸	بهرامو گلنده ام کاتبی ۲۹۴
جاماسب نامه ۳۱۵	تاج الفتوح ۳۰
جامع التواریخ ۱۶۴ ۶۱	تاریخ استظهاری (استظهار الاخبار) ۱۰۶ ۷۹



- جواهر الاسرار آذری ۴۹ ۶۴ ۸۱ ۱۸۱ ۱۹۱
۲۳۱ ۲۳۹ ۳۰۴
جواهر القرآن غزالی ۷۹
جوهر الذات عطار ۱۴۲
جها نكشای جوینی ۸۳ ۸۶ ۱۰۴ ۱۱۶
چهار مقاله نظامی عروضی سمرقندی ۴۷ ۴۹ ۵۹
حجة الاحرار جامی ۳۶۸
حدائق الانوار فخر الدین رازی ۲۷۵
حدائق الحقایق شرف الدین رامی ۲۳۱
حدائق السحر رشید وطواط ۵۲ ۷۳ ۲۳۱
حديقة الحقيقة سنائی ۶۰ ۷۶ ۷۷ ۱۳۳ ۳۳۷
حسن وعشق کاتبی ۲۹۴
حمزة اصفهانی تاریخ ۳۸۷ ۳۹۷
حیدر نامه عطار ۱۴۲
خزاین الفتوح امیر خسرو ۱۸۵
خسرو و شیرین نظامی ۹۹
خلافتنامه الهی طوسی ۱۳۱
خلاصة بنا کتی ۶۴
خمسۀ امیر خسرو ۱۸۰ تا ۱۸۲ ۱۸۵
خمسۀ نظامی ۴۹ ۹۹ ۱۰۰ ۱۸۱ ۲۹۳ ۳۷۰
داستان عقل و عشق ۳۳۸
داستان گل و نوروز ۱۴۲
دستور نامه ۱۷۴
دولرانی و خضر خانی امیر خسرو ۱۸۵
ده باب کاتبی ۲۸۹ ۲۹۴
ده نامه واحدی ۱۵۸
ده نامه رکن صابین ۱۷۸
ده نامه سبک ۳۱۴
ده نامه هارنی ۳۳۱
ده نامه ابن عماد ۲۳۷
ده نامه محمود برسه ۳۵۳
ده نامه ابن نصح ۱۶۹
دیوان حافظ ۲۲۷
ذخیره خوارزمشاهی ۹۷
- رسائل اخوان الصفا عطار ۱۴۲
رسالة شامغوری ۱۰۵
روشنائی نامه ناصر خسرو ۵۲
روضه الازهار ۱۸۸
ریاض الملوك ۱۷۲
زاد المسافرين ۱۶۷ ۱۶۹
زندواستا ۶۴
زیج سلطانی ۲۷۲
زیج نصیری ایلخانی ۱۲۱ ۱۷۲
سیاه نامه عطار ۱۴۲
سمی الصفا آذری ۳۰۱ ۳۰۴
سلسلة الذهب ۱۴۷
سلوة الطالبین امین الدین نرلابادی ۳۳۸
سندبادنامه ازرقی ۵۸
سوگند نامه ۷۳
سیاست نامه نظام الملک (سیر الملوك) ۲۶
سی نامه حسینی ۱۶۹
شاهنامه فردوسی ۳۱ ۳۷ ۴۱ تا ۴۴ ۸۶ ۲۲۰
شرح فرائض فخر الدین خالندی ۲۵۷
شرح طوابع اصفهانی ۲۲۵
شرح مواقف قاضی عضد ۲۲۱
شرف النبی ۶
شفا ابن سینا ۳۶۸
شمسبه ۸۳
شمع و پروانه (مصباح القلوب) امین الدین ۳۳۸
صد کلمه امیر المؤمنین ۲۳
صراط مستقیم ۱۶۸
صفیر الضمیر خاقانی ۶۳
صوراقلیم ۵۴ ۹۱ ۹۸ ۱۷۴ ۲۴۵
طبقات ۲۳۴
طبقات ناصری ۱۱۶
طرب المجالس ۱۶۹
طغرای همایون آذری ۳۰۴

- ظفر نامه شرف الدین علی یزدی ۲۲۷ ۲۳۲ ۲۸۷ ۳۸۷
عجائب الفرائب ۳۰۴
عنقای مغرب ۱۶۹
غرة الکمال امیر خسرو ۱۸۲ ۱۸۳
فتح و فتوح امین الدین ۳۳۸
قابوسنامه ۵۶
قانون ابن سینا ۳۶۸
قانون استیفا امیر خسرو ۱۸۵
قرآن (فرقان) ۶ ۷ ۲۶ ۶۸ ۲۲۷ ۲۳۵ ۲۴۶
۳۶۸ ۲۵۱
قران سعد بن امیر خسرو ۱۸۵
قسطاس فیض الی ۷۹
قوسنامه قطران ۵۵
کتاب احکام ۳۱۵
کتاب آداب العرب و الفرس مسکویه ۱۸
کتاب اغراض و خفی ثلاثی جرجانی ۹۷
کتاب سند باد ازرقی ۵۸
کتاب ممالک و مسالک علی بن عیسی کحال ۲۲۴ ۲۳۳
کلیله و دمنه حمید الدین نصر الله ۶۰
کلیله و دمنه رودکی ۲۷۹
کنز الحقایق ۵۲
کنز الروز ۱۶۹
گرشاسنامه ۳۱
گل و نوروز جلال طبیب ۲۲۴
کل و هر مزه عطار ۱۴۲
کلیستان سمدی ۱۵۶ ۲۵۷
گلشن راز ۱۶۷ ۳۴۶
گوی و چوگان طالب جاجرمی ۳۲۰
گوی و چوگان عارفی ۳۴۱
لجعة الاسرار ۳۶۸
لغات عرافی ۱۶۱ ۱۶۷
لیلی و مجنون علیشیر ۳۷۰
مثنوی مولوی ۱۴۲ ۱۴۶ ۱۴۷ ۱۴۹ ۲۶۴
میسطی ۲۷۲
مجمع البحرین کاتبی ۲۹۴
مختار نامه عطار ۱۴۲
مجنون الاسرار نظامی ۱۷۲ ۱۸۸ ۲۸۰ ۲۹۳ ۳۶۸
مراة الصفا امیر خسرو ۱۸۵
مصباح القلوب نزلا بادی ۳۳۸
مصیبت نامه عطار ۱۴۲
مضحکات عبیدی ۱۷۶
مفتاح حیات آذری ۳۰۴
مفتاح علاء الدوله سمنانی ۱۸۹
مفید (در علم نجوم) انوری ۶۷
مقامات حریری ۲۳
مقامات ناصری (طبقات) ۷۵ ۸۴
مناقب الشعر الابی طاهر خاتونی ۲۶ ۴۷
مناقب هند امیر خسرو ۱۸۵
منطق الطیر عطار ۱۴۲
مهر و وفارشیدی ۸۶
ناظر و منظور کاتبی ۲۹۴
نامه سیاه عطار ۱۴۲
نزهة الارواح ۱۶۹
نزهة القلوب ۱۲۵
نسخه معراجی ۳۳۸
نصیحت نامه نظام الملک ۳۸۱
نظام التواریخ بیضاوی ۵۸ ۸۴ ۱۵۷
نفحات الانس جامی ۱۵۱ ۳۶۸
نگارستان جوینی ۵۹ ۲۵۷
نه سپهر امیر خسرو ۱۸۵
وامق و عدرا (بزبان پهلوی) ۲۶
وامن و عدرا فصیحی جرجانی ۵۶
وسط الجیوة امیر خسرو ۱۸۲ ۱۸۳
ولدنامه ۱۴۹ ۱۵۰
وصیت نامه عطار ۱۴۲
وصیت نامه (وصایا) نظام الملک رجوع بنصیحتنامه
و سه ورامین ۴۹ ۹۹ ۱۰۰
همای و هما یون ۱۸۷ ۱۸۸
هیلاج نامه ۱۴۲
یوسف و زلیخای عمیق بخاری ۵۲

